

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

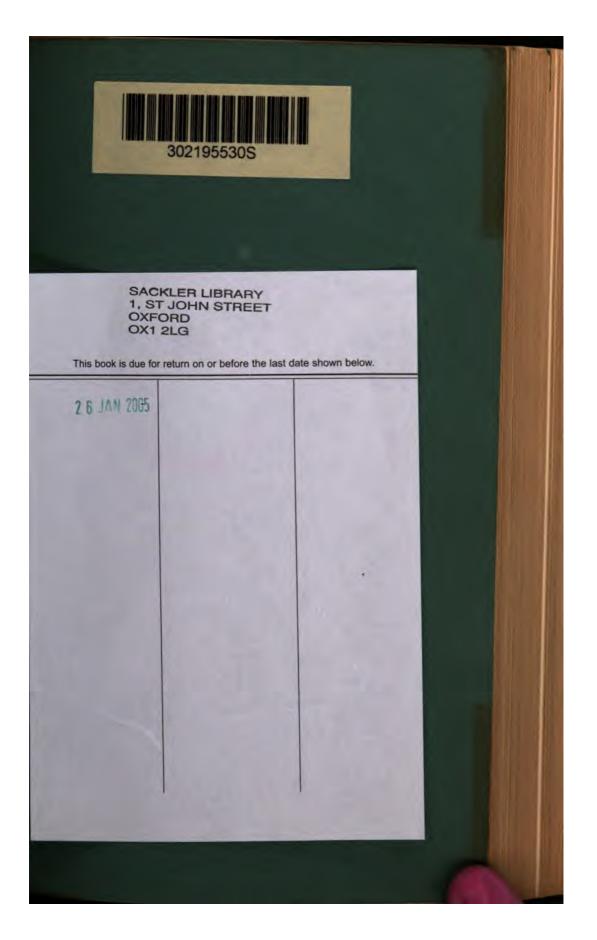
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/





. • •

.

, .

is ming - Dr Gran + 19-7

.

·

I

. ·

.

- •
- .

.

. . · · . .

DER

PENTATEUCH

KOPTISCH.

HERAUSGEGEBEN

VON

PAUL DE LAGARDE,

LICENTIATEM DER THEOLOGIE, DOKTOR DER PHILOSOPHIE UND PROFESSOR.

LEIPZIG 1867

1001

B. G. TEUBNER.

A. W. SCHADE'S BUCHDRUCKEREI (L. SCHADE) IN BERLIN.



•

. . . .

.

٠

Die koptische übersetzung des pentateuchs ist von David Wilkins zu London 1731 in kleinem quart herausgegeben worden, angeblich *ex mss vaticano, parisiensi et bodleiano*, in wahrheit wohl nur aus dem 1674 geschriebenen *codex huntingdonianus* 33, wie schon Woide in Holmes ausgabe der LXX im ersten bande auf bogen *k 4 bemerkt hat.

Meine ausgabe dieser übersetzung beruht auf dem wilkinsischen drucke und nur éinem manuskripte, welches mir Henry Tattam mit gewohnter bereitwilligkeit aus seiner reichen sammlung zur verfügung gestellt hat. möge mein druck ihm mein dank sein.

Tattams buch trägt an vielen stellen von einer dem texte nicht ganz gleichzeitigen hand den vermerk es sei des قديس انبا ابشاى und am ende der genesis die vom ersten schreiber in etwas wunderlicher weise auf den kopf gestellte unterschrift

بلغ مقابلة وتصحيحا معارضا بالاصل فى تاسع وعشرين من بابد سنة ١٩.١ والمجد للد دايما ابدا wobei ich gezwungen bin arabische ziffern für die aus qu3 entstandenen koptischen zu brauchen. gerechnet wird dabei natürlich nach dem تاريخ الشهداء . auch ohne diese unterschrift würde ich das manuskript in das vierzehnte jahrhundert unserer zeitrechnung gesetzt haben. Tattams handschrift muß einst 35 lagen gehabt haben, deren jede 12 blätter stark war, nur Aa enthielt ihrer nur zehn: jetzt fehlen ganz die blätter, welchen in meinem drucke entsprechen

1, 1 - 15, 14 et Hoba

16,15 Ta - 27,17 nellacap

28, 21 πcon itabnan (vgl berichtigungen) — 40, 17 actpen

41, 26 Sen — 55, 28 étacmec

69, 11 inze - 71, 22 hopet

81, 28 асщили — 82, 32 Ттеревиноос

308, 23 0709 — 309, 19 innipumi*)

481,1 MMOR - 482,11 ETROS

483, 19 πιάφοτί - 485, 30 πετεπεω

493, 11 TE NOOIC bis zum ende des buches.

dazu kommen beschädigungen am rande, wenn auch selten: die beiden letzten bücher sind — ich weiß nicht ob durch mäusefraß, wasser oder feuer auf den unteren teilen der blätter in der art durchlöchert, daß die letzten, ab und zu bis an den äußeren rand durchgerissenen blätter am schlimmsten fortgekommen sind, die löcher trichterförmig abnehmen, so daß blatt 243 mit Numeri 8, 22 — 9, 10 nur noch eben eine verletzung zeigt.

die lagen werden jedesmal auf ihren letzten seiten numeriert: die lage $\overline{\mathbf{R}}$ hat ihre zahl erst von jüngerer hand erhalten: $\overline{\mathbf{R}}\overline{\mathbf{c}}$ steht aus versehen zweimal, auf dem vorletzten und auf dem letzten blatte der fünfundzwanzigsten λ .

^{*)} das blatt war hinter 225 (der jetzigen blätter) verschlagen, wo es als unpassend ausgerissen wurde: der innere rand sitzt noch daselbst im bande.

| 7 | bei m | ir 95, 12 0709 30 7212 |
|----|-------|---------------------------------------|
| Ŕ | | 108, 32 ňorádor — 109, 17 únensou |
| 0 | | 122, з те тфе 21 пемрат |
| 2 | | 135, 8 хоммос — 27 мпетенхов |
| 12 | | 149, 12 йже — 31 мпсок |
| 16 | | 163, 4 tato - 24 ėti |
| 10 | | 177, 19 Sen — 178, 3 THĖ |
| 12 | | 191, 2 hettlac – 191, 18 mapor |
| se | | 204, 19 фнеопатаміо — 205, 7 півеп |
| IC | | 219, 10 inte — 219, 28 zum ersten nem |
| 17 | | 232, 22 етёмохоот 233, 6 ende |
| ЯЙ | | 247, 11 ипімасі — 31 есткот |
| 10 | | 261, 16 an — 262, 3 négoor |
| R | | 276, 28 же — 277, 13 й скнин |
| RA | | 290, 31 отор — 291, 17 мытснс |
| ĸß | | 305, 27 снс — 306, 14 иже |
| RU | | 319, 8 отор — 29 кнефотав |
| RЪ | | 333, 4 nci- — 24 nėman |
| ĸe | | 347, 18 отод — 348, 4 піваді |
| RC | | 361, 32 aithitot — 362, 20 hàna |
| RZ | | 377,4 пахрох — 24 мшав |
| RH | | 393, 19 Хюріс — 394, 7 ётот |
| ĸø | | 407, 15 млп — 408, 1 мпісранд |
| λ | | 421, 28 nwten — 422, 17 écazi å |
| λa | | 436,28 фнётаценя — 437,16 Батрям |
| አይ | | 451, 32 ечотнот — 452, 26 ппе |
| λι | | 469, 9 ппецще — 33 савол |
| λσ | | 482, 33 тнрот — 483, 19 теннежі. |

Friedrich Rückert, mein unvergesslicher lehrer im arabischen und persischen, ist etwa 1851 durch meine begeisterung für die koptische syntax zum studium der koptischen sprache angeregt worden und hat dies mei-

V

stenteils mit den von mir ihm gelieferten hülfsmitteln betrieben: die letzten stunden, welche ich auf seinem Goldberge — ein flüchtig reisender — im juli 1864 mit ihm verlebt, waren dem gespräch über die koptische sprache geweiht. letztwillig hat er mir die durchsicht seiner sie betreffenden papiere, beziehungsweise die herausgabe seiner arbeiten auf diesem gebiete übertragen. unter ihnen findet sich auch eine reihe loser blätter mit verbesserungen zu Wilkins drucke des koptischen pentateuchs: es sind dieselben, welche er auch (ich darf das leider nicht verschweigen) in das ihm geliehene*) göttinger exemplar dieses buches eingeschrieben. die meisten dieser für jeden kenner der sprache leicht zu machenden besserungen sind durch Tattams handschrift einfach bestätigt: wo ich Rückerts vorschläge nicht billigen konnte, habe ich nicht für nötig gehalten sie dennoch aufzuführen, und glaube der zustimmung des verehrten mannes zu diesem verfahren, wenn er noch unter uns weilte, sicher zu sein, er hatte nemlich von der septuagintakritik keine kunde (sein griechischer $\int x x y v_{10}$ text, wol eine hallische ausgabe, war ihm nur leihweise aus der bibliothek des schleusinger gymnasiums überlassen) und er hat so lesarten geändert, die er bei einsicht auch nur von Holmes apparat sicher ungeändert gelassen haben würde: mitunter stellt er auch nach meinem bedünken ein wortgefüge her, das die sprache zeigt, wie sie vielleicht bei konsequenter entwicklung hätte sein sollen, wie sie aber meines wissens nicht

^{*)} Wilkins buch ist so selten, daß die wenigsten öffentlichen bibliotheken Deutschlands es besitzen, und ich seit 1844 kein exemplar desselben irgendwo (auch in England und Frankreich nicht) käuflich angeboten gefunden habe. den ganzen jetzt vorliegenden band habe ich eigenhändig abschreiben müssen.

gewesen ist. übrigens hat er mindestens die hälfte der schnitzer des Engländers ungebessert gelassen.*) nur sehr wenige änderungen sind tiefer eingreifend und nicht auf der offenen hand liegend: solche habe ich in dem nachher folgenden verzeichnisse mit R versehen.

Darüber daß ich die in alten handschriften ganz fortlaufend geschriebene koptische rede nicht wesentlich anders trenne als es die neueren Kopten tun, habe ich schon in meinen gesammelten abhandlungen 104 gesprochen. völlig konsequent ist meine schreibung in diesem punkte nicht, was bei einem so umfänglichen werke wie der pentateuch ist wohl um so eher entschuldigung erwarten darf, als es bei einem irgend einsichtigen leser wenigstens in unserer jeglicher harmonie baaren und sie nicht einmal entbehrenden zeit gar keine entschuldigung nötig hat.

Die orthographie der tattamschen handschrift habe ich möglichst beibehalten, auch da, wo sie von der jetzt üblichen abweicht. ich bin über das verhältniss nicht unterrichtet, in welchem die niederägyptische übersetzung der bibel zur oberägyptischen steht, und habe schon darum spuren, welche auf eine abhängigkeit jener von dieser führten, wie die mangelnde aspiration vor or A $\mathfrak{m} \mathfrak{n} \lambda p$, nicht verwischen wollen. mir ist übrigens auch nicht bekannt, welche auktorität die jetzt angenommene rechtschreibung des koptischen festgesetzt,

t

^{*)} er selbst sagt: gewifs noch vieles ist von meinen blöden augen übersehn. die fehler drängen sich so, daß man leicht einen über den andern übersieht. bei zufälligem wiedernachschlagen fand ich manches zuerst übersehene noch zu korrigieren. in vielen großen stücken des leviticus und der numeri ist auch die langweile und ungeduld, die einen bei alle dem halb oder gar nicht verstandenen der LXX und des Kopten ergreift, dem entschlüpfen von fehlern höchst günstig. die erste zeile des titelblatts hat barbarisch $\hat{\mathbf{NE}}$ $\mathbf{NIX} \mathbf{WM}$ statt \mathbf{NIE} $\hat{\mathbf{N}X} \mathbf{WM}$ die fünf bücher.

und ob ich sie, falls ich sie kännte, würde anerkennen können.

Die griechischen fremdwörter habe ich in der gestalt gelassen, in welcher sie in den handschriften vorkommen, also nicht in ihre echtgriechische form zurückgeändert. nur im sterben begriffene sprachen nehmen fremde elemente unverändert auf: das koptische aber war, als die bibel in dasselbe übersetzt wurde, noch nicht am sterben, wie seine damalige, unsäglich feine, noch ungeschriebene syntax zeigt.

Für jeden dem wesentlichen nachgehenden menschen äußerst gleichgültig ist die koptische punktation. wer koptische handschriften in größerer zahl verglichen hat, wird wissen daß mehrere systeme der punktation nicht allein neben einander her, sondern durch einander hindurch gehn. keines ist konsequent, auch das von mir angewandte nicht. gern hätte ich wenigstens zweisilbige wörter, die mit or anlauten, ohne punkt auf ihrem ersten vokale geschrieben, da or = w, mithin orwrech so unsinnig ist als zwrech es wäre, doch glaubte ich nach meinen erfahrungen nicht so weit gehn zu dürfen.

Die kapitel- und verseinteilung ist die des masoretischen textes, nicht weil ich diese für besonders vorzöglich hielte, sondern weil beim citieren notwendig dieselbe methode durchgeführt werden muß und man vernünftiger sich nach dem originale als nach versionen rightet.

Dafs die arabische übersetzung, welche Tattams handschrift am rande bietet, nicht ohne interesse ist, wird ein kenner aus 380, 32 meiner ausgabe sehn. dafs sie mit der stimmt, welche Holmes den dritten Araber nennt, mufs man mir vorläufig glauben, so wie auch dafs mindestens die in ihr vorkommenden eigennamen aus einem semitischen, nicht aus einem koptischen originale genommen sind.

Mit dem gefühle des äufsersten widerwillens gehe ich nun daran die abweichungen der handschrift Tattams von meinem drucke aufzuzählen. wer meine lebensschicksale kennt, weifs warum ich diese so gut wie völlig nutzlose arbeit unternommen habe. nicht einlassen kann ich mich auf die punktierung. einem anfänger mag diese wichtig vorkommen: dieser mag auch meinethalben nach einer tiefsinnigen regel für das fehlen eines punktes suchen, wo ein im lesen koptischer handschriften geübter (und ich wüßte nicht welcher deutsche gelehrte nach 1848 von diesen mehr abgeschrieben und verglichen hätte als ich) einfach sieht dass der tief nach unten gehende buchstab der oberen zeile oder ein über seine nebenleute weggreifender der laufenden das setzen des punktes physisch unmöglich machte: aus den kein bild von den im lande selbst gebräuchlichen gebenden koptischen buchstaben, mit denen ich mein buch zu drucken genötigt bin, wird freilich so leicht niemand verstehen können was ich meine. und etwa zu notieren »epe ist ohne punkt, weil der schwanz eines darüber stehenden u (oder eines ähnlichen kometen) gerade über ihm herabhängt« oder »itte ist ohne punkt, weil τ wie ein schirm über κ und ϵ übersteht«, das hieße denn doch mit der zeit leichtsinniger umgehn als man verantworten kann. und eigentlich ist die ganze punktation mit ausnahme der den halbvokal ausdrückenden nicht das reden darüber wert. ebensowenig kann ich mich darauf einlassen fehlerhafte worttrennungen anzugeben. aber jede abweichung in den konsonanten vermerke ich.

Die stellen meines druckes, welche nur aus Wilkins genommen sind, entbehren der fehler jenes in London erschienenen textes, ohne daß ich für nötig erachtet hätte die »lesarten« desselben ausdrücklich anzuführen, da meine änderungen alle selbstverständlich sind.

Mit * bezeichne ich die lesart vor der (meist vom ersten schreiber ausgeführten) korrektur, > bedeutet »fehlt«.

15, 15 nom | 18 nagnar nigas | 19 orog nacna nachhot | 26 Aragi | 27 otog oton niben > | 16, 6 μωοτ * 27, 17 χολολλοτομορ 18 λ von οαρταλ auf rasur, alt | 21 necehwin مبويم | 22 cHτωp mit unklarem ω, doch ist der buchstab noch einmal über dem worte wiederholt | 28 anactapuo | 29 NIOMEOC * 33 26 28,4 NOTPO inte (vgl berichtigungen) > | 6 $\dot{\epsilon}i$ > | 9 $ic\epsilon\lambda$ - | 13 $\dot{\epsilon}niiantwoor$ | 14 nni90wp thpor nte | 19 ninepanithe | 20 niamopic | 21 niecxwλ | 40, 19 trovai | 20 21 ze пщнрі мпаченос пе фаі > 25 чераріс | 41,5 траcori | 13 2e > | 56, 31 2e * | 57, 19 nicitum | 58, 17 nalwori | 17 $\dot{a} > |$ 19 nixol jünger (?) in ψ_{1} χ $o\lambda$ geändert | 59, 5 $\rho\overline{m}$ | 20 \dot{a} > | 28 indecents | 60, 24 ENR, über der zeile 9, aber wieder radiert 26 9 von geney radiert | 61,3 9 von genu und von aggeng radiert | 17 nincar negcon , junger in niслак песнот umgeändert | 17 онппе > *, jünger nachgetragen | 17 aqini | 23 пашнрі * | 62, 9 млататн | 23-24 йвон | 64, 1 отор > * | 20 астарис * | 65, 6 epwq und zwar scheint w von erster hand aus einem andern buchstaben korrigiert | 10 epog mit w über о | 66, 27 das erste à > | 31 мнп етлервын | 67, 3 tz | 10 zu intectof am rande ein roter, wohl نسخة bedeutender schnörkel und off: die etymologie rät

ot, die hass zeigen rot neben ot | 31 naaloa * | 69, 1 et von etaa junger auf rasur | 5 marws 1 10 necipan * | 10 2 von aina auf rasur | 72,1 nae niècwot > | 9 nem bis otog > | 15 nermanmici | 17 RRАнро- | 18 мни етатоптен нан | 24 ніжаматді * | 30 9a ich, à t, è w | 30 eque- * | 73, 11 aкодит | 12 хмадштос | 14 отшии | 74,5 пни • | 15 поеріон | 27-28 отор наіщнрі нащнрі не > * | 28 naitehnwori war natehnwori | 32 n von nceywm über der zeile über einem radierten buchstaben | 75, 3 ATCWR * | 10 TAICTOAH * | 19 HAYWP | 23 Ob а von пантоот gestrichen sein soll? | 28 рамводи, aber a auf rasur wohl von jüngerer hand | 30 ornapamborn, scheint ornepamborn gewesen zu sein 32 піпарамводн | 76,6 аюторп * | 77,3 отощ | 15 TAIO * | 78, 13 MIIANOX * | 15 IRCAT | 20 NACIWCH | 23 epocy * | 79, 1 nagoic *, wohl nicht von erster hand korrigiert | 80, 6 arcw- | 15 eageror * | 28 mmp | 81, 3 intengingi | 7 in intengeps nach it ein buchstab radiert | 13 nte war it | 83, 26 norwten | 31 eppaоа | 33 сепанщот | 84, 5 фрава * | 27 атоомсс *, wohl jünger korrigiert | 28 пецширі * | 85, 1 васемшаю | 22 нахаю | 86,6 ётщері | 6 тсяі * | 7 das erste ne > * | 87,7 éporpo * | 88, 22 éàmoni | 27 das zweite q von actorophy jünger auf rasur | 28 Xe-Apon | 33 vap > * | 89, 8 nxoc | 27 innicmahli- | 90, 8 an THOMM w, acquenn t, worin nur a m alt 91, 27 2 x x * | 32 1 w n * | 92, 2 autor * | 7 nioаодомітнс | 18 семвояз | 26 мпецаотартоту | 93, 6 nnicmanλi- | 18 19 gadz, 20 bis niwcht > | 20 пасиюти * | 26 песотыщ * | 28 совет | 94, 25 е**πញτεκο** • | 95, 9 λ von τασελ jünger auf rasur | 97, 17 оюртер * | 31 фн мен анашч | 98, 17 атмн * |

99, 7 MAIMICI *? | 7 vor Sen zwei buchstaben radiert, in etnamoni stehen na und w über der zeile | 24 ganz junges a nach pan über der zeile | 100, 20 niesphori, vgl berichtigungen | 101, 16 mamenwren orog eophi" | 17 noarorai * | 17 nteten- | 19 eurn | 102, 15 n von inne- jünger auf rasur | 21 q von aggas desgl | 23 épetenwnø | 25 maportagon | 31 erstes n von πencon auf rasur jünger | 103, 18 40τω *, n jünger dazu | 28 x von inganxhp jünger auf rasur | 104, 1 innтепсинот * | 11 im zweiten quon ist q jünger und u auf rasur | 27 cwn * | 105, 3 et | 16 πιστατο | 29 τωотп | 106, 8 піщошя * | 14 дапорнот * | 16 έλεως | 19 OTZIKIMH | 20 ACTEN W, ATEN t | 23 NEMWOT >, am rande von junger hand immoor | 107, 8 sapog * | 20 aggengen | 20 matortores | 109, 4 nagoic zu 3 gezogen | 7 Sen war Sa | 22 1190 * | 110, 6 in19007 * | 8 мащенац* | 14 чнаотопоч*, spät korrigiert | 20 атш оюртер (so getrennt) | 26 erons * | 32 épetenorωрпт* | 111, 19 пнот * | 33 прапареді * | 112, 11 потішт потит * | 19 ёт * | 24-25 аков * | 113, 13 панітнс | 13 teacon mit tav, w über o | 14 atnat | 31 acuwπι | 114, 5 ή corta a. | 7 arywni bis μβαλλα spät gestrichen | 8 norman *? | 12 rwni * | 21 agorong * | 115, 7 interengerengywris 19 neben * 19 nach engwi fügt eine ganz junge hand am rande anywns ein | 22 Sen пенальоті | 116, 19 ботнт * | 19 етацжему | 20 епатщоп • | 117, 5 птепщтеммотия | 23 29 е in мπipee spät auf rasur | 118, 1 17 von μ17 auf rasur, wohl jünger | 5 nagpan Sa | 8 eienrot * | 9 ere-OOMT * | 19 epoq * | 33 asoome und darin o wohl nur aus w | 119,1 se heoren | 7 nach epog am rande (jünger??) στος | 15 cottwn | 28 agolg * | 31 5a текжіж | 120, 10 пкарі | 121, 1 пекширі | 9 епіелез |

13 CREN | 16 OTAE | 22 étagor mit a r über der zeile, op auf rasur, nach o etwas radiert | 122,7 u von смот über zwei radierten buchstaben | 27 ин von aqnorna wegradiert | 33 maren | 123, 30 ningar bis 31 nAorn >, lückenzeichen im texte, an dem jetzt sehr beschädigten rande hat wohl nie eine ergänzung gestanden | 124, 12 nten prort | 25 enaalwori | 27 naλωα | 125,6 нщнрі * | 15 атфωнпен | 24 атщатвытс | 25 асухи | 126, 19 отор натмиси пе gestrichen | 24 éten neglaoc | 31 scheint von erster hand in norochs geündert sein zu sollen | 127, 14 omar | 128, 2 ze an naipht * | 6 étagi bis 7 únazian >, zeichen der lücke im texte, nie ergänzt | 19 οτ χα πιρωμι • | 129, 14 MMAT MMOT ENAT * | 25 MNIOPTOLIWRTHC | 32 nieborceoc | 131, 1 nieborceoc | 11 Inacortwn | 16 щапоті * | 29 9ароц > | 29 соттып | 30 ацсотτωπ | 132, 15 incnog * | 20 nooic >, zeichen der lücke im texte, nie ergänzt | 21 ebor nem * | 30 gpar * | 133, 1 епнететеппатнитот * | 14 птесптессоими, mit dem ersten irteg schließt 70b | 19 etalaltor | 28 mma | 30 zu noval am rande Yrog, der rest beim binden weggeschnitten | 135, 5 inceootht * | 8 etawawimoc. mit dem ersten zw schliest 72" | 13 20-21 nioproziwктнс | 17 оотнт | 22 с von èmacme über einem andern buchstaben | 28 nitpen- | 136, 9 ėgli | 13 apeten пепсоот | 24 ф т ммитснс * | 26 рап * | 30 еста-90M * | 137, 8 ΦΗΕΤΑΙCOTTWN | 22 έΨΕΙΜΕΝωΟΤ | 32 hei reaewn ein kreuz, Araber جسون | 138, 15 naaab | 27 hds kein zeichen der lücke | 29 orbe nem opapaw | 139, 12 etcotten * 23 egep * 140, 25 honty 28 agipi | 141, 18 хотщу * | 142, 32 плаотап * | 33 nach пкарı folgt 31 32 und кте пкарı noch einmal. in dieser wiederholung ist niaovan nicht korrigiert | 143, 1 &>|

2 inniàoran | 4 nioran spät zu niàoran gemacht | 12 птшоті | 144, 5 пооіс | 6 вот тар пте 1 145, 6 THPOT > 1 | 22 das zweite Sen > 1 | 146, 18 Sen (ap тнрот * | 21 поок птеп | 147, 19 же же | 22 пёпер * | 148, 2 ga > * | 5 са | 13 сотырп | 18 мпдо *, spät geändert | 23 vielleicht hat t क्राइंग्ट आतर | 29 तलठाс * | 149, 3 ne > | 11 nagi * | 150, 23 oriek R, orgink tw | 151, 24 исже | 152, 1 инанизаныны | 2 награншфнрі | 153, 3 еёсіні * | 11 ап > * | 18 32 етнаотши | 154, 2 пте Авані ппе- | 9 пспоц • | 155, 11 нетеп-9000 | 12 Mape | 156, 4 NOOIC NE 900Cae | 157, 2 inetenotum | 5 entragt te * | 7 niebotceoc | 10 niàвот * | 15 пецширі * | 158, 9 йто + * | 159, 5 ецёхос мфараф | 160, 1 ихе war n | 13 инетенотаронпот * 18 соттып | 161, 18 ипотатзып | 22 соттып | 26 agcortwn | 162, 10 rote kapitelüberschrift gwan митснс | 19 отшот war от | 32 (nicht 31) атжис mit o über ω | 163, 1 ήταρα ημωλ • | 8 αποστωη | 23-24 NEM ICZEN HENEO von erster hand am rande, im texte gestrichen nem ща е́neg | 29 фнтнс | 30 саmengec * | 164, 25 ere] hds er | 30 exen nenmenpi 32 enangenci | 32 enorum | 166, 4 naci- hat ein kreuzchen | 6 ечотывщ * | 167, 8 тетенажын * | 168, 3 non | 15 innar bis ay penpen > | 23 miλλος οτ πιψβωτ * | 169, 16 αστα 2 pog | 32 τοιμι * | 170, 10 open | 171, 3 ercoimi otog | 33 tmh | 172, 5 уапапсая 17 пе | 173, 14 е́щтем | 14 пщші* | 17 ра-* | 23 aupusi | 174, 15 nooic | 16 inganoron | 28 nach vers 2 ein rotes kreuz und dazu am obern rande von erster hand ī ncazı innomoc und am seitenrande dsgl العشر كلمات الناموس 175, 10 кековноті • | 176, 9 пе 15 пкарі | 18 е́перак | 18 сіё́і Барок > | 27 ске́отωρης βολ • | 177, 17 inzizH • | 178, 22 das erste mal

nax91 | 24 Selsel | 25 erecersions | 179, 2 erips | 24 [] später nachgetragen, ebenso seine arabische über--setzung يوخذ مند خمسة أضعاف | 180, 14 πe > | 22 πi жыл R, пілыжі tw | 25 ецё йтотц | 28 йте | 32 cencon | 181, 5 ni von inmapsenoc von erster hand auf rasur | 21 naorώ | 24 πεφβημ *, spät korrigiert | 182, 1 innetenotomot | 8 etcupen | 20-21 nerect | 27 ппенеовноті | 183, 12 анцаюті | 16 пнапар-Хн * | 27 есситп * | 184, 5 піёвотсеос | 15 отшрп in oropn geändert | 15 norrormenoc * | 22 niehorсеос | 185, 3 апалав | 19 ипспоч * | 24 тепасовмот | 29 апалав | 186, з астоторот | 9 інот * | 11 ере-TENOTPWOT | 25 ingμ | 25 gμ | kapitel 25 überschrift еове Аснини | 32 ецероны | 187, 10 пепнотосоеп | 188, 1 етероны | 31 песктилос | 189, 1 песфρωοτί * | 1 ήκαλιεμικος | 2 ήεφιρήτας οτος | 14 ecфюту | 15 (nicht 16) innecsenc * | 17 песёпатстяр | 30 nganaarrth | 190, 24 erequec | 191, 6 nga | 7 Baci * | 10 9 H | 14 ERGAMIWOT | 15 CAMERGEC | 28 RE von епикеоты am rande | 192, 3 ецерринь | 9 vor οτος durchstrichen στος εφέστώ πωτεκ έβολ καε пінатапетасма й тявштос йте тметмевре 22 йдат отор ек- | 193, 5 дадшот | 6 nach промт + igomt und am rande ehol, doch ist dies wie auch Sen orgomt durchgestrichen | 21 vor canca + fori †щін пте фатан | 194, 9 естотвнот | 19 nні отор ձ৯pωn | 195, 1 eqcat ήραη ήςωσι | 12 εκέφωητο | 33 отсафирос * | 33 отаспис * | 196, 18 + помис * | 23 теснетепоят * | 197, 27 поталож | 198, 4 столос > | 5 orcorò am rande, doch nur orò erhalten, text отпото | 28 екелали | 29-30 екаощи * | 199, 5 отο9 εκέσολσελη > | 7 εκέωιλι | 12 μπιώλι * | 16 κεμ bis novinam > | 200, 2 поты | 21 пте пютнв, aber

т auf rasur | 28 фсктин * | 32 астоті * | 201, 2 екері* | 202, 9 еке́одміо́ * | 12 пішепро† * | 25 потщотщиотщі * | 25 отютен | 203, 31 ецешти * | 33 отірс | 204, 14 еротны | 17 ошосц | 205, 4 мвелселена | 7 nowb * | 17 nithathpion * | 19 necheroc * | 28 ecжиймос | 206, 8 йонтя | 12 стакня * | 19 налетнаwer | 21 тепени пар же | 207, 7 атернараномвеnin * | 12 aimbon und e vor i darüber | 26 eiope | 30 е́аю * | 208, 3 есфыто | 5 пжач * | 22 етнашен | 209, 6 das zweite mal фота * 13 песинфяр 23 сотсу | 26 se mayenar | 210, 6 nichorceoc | 30 actoss | 211, 5 agcazs | 10 eggws * | 10 interanos | 26 thaтніц , spät korrigiert | 212, 9 innora + | 16 птшот - | 19 innorit | 19 acquipner | 32 inte night > | 33 aqini | 213, 2 пабок шшп неман * | 13 in 5axwten nach a ein buchstab radiert | 15 nichorceoc | 19 тесотояпот | 19 сретенсвембомот | 29 потшнрі • | 214, 9 пекшнрі, aber п auf rasur, н alt über der zeile | 30 nom | 215, 3 or 111 aapwn (wohl jünger) auf rasur | 26 тнрс >* | 30 пе мтоп пе | 216, 20 птас ма птас пем | 217, 25 понт > + | 218, 10 есабот Lagarde, etcasoon tw | 11 fretapy htertwn *, spät korrigiert | 15 етсмот * | 219, 2 пновноті * | 19 астоаміо | 21 етфито | 220, 8 пісранд * | 8 етфито | 15 піпоть | 16 +ст- * | 30 брні * | 221, 2 пооне * | 16 ormozo | 26 inner und von erster hand i darüber, aber in aus in geändert | 30 ectinh | 222, 4 ettepinh | 9 пістіа * | 12-14 vers eilf > | 14 пнатан | 23 рапомот | 28 мпотнийтон · | 29 есерина | 223, 14 ет-CASOTN | 224, 20 MIMOX AOTC | 22 Sen * | 29 inpat * | 225, 21 enimanepyorywory | 226, 12 nikeroc * | 32 етиперотав | 227, 5 пісшяп пем півадямма | 228, 12 атірі | 21 ета посіс > 1 230, 5 едранач > 1 6 тафе ите > 1 8 пютив | 13 пютив erέταλο | 15-18 niotha > | 22 or > * | 24 e über HERAMITE | 24 IN 20 CHEEL OTOS OTRAPHIT | 28 MIOTHE 231,3 norestnoren / 5 norskik · | \$ 20movial | 24 für Anhanoc in milihanoc war zuerst etwas anderes | 32 33 > | 232, 1 > | 3 2 101 > | 2 evorogen | s indarent energy | 4-5 me éorgorgworgs ne cholden | 5 nechopon | 8 in agganopect- nach n ein buchstab radiert | 9 enimanepy wory * | 17 men gwa 30 0709 bis espen > | 31 enwy > | 233, 3 9007 * | 7 THOTHA | 11 WEM DIS THENS> | 14 THOTHA | 21 TH-29 ende neu bis 30 fnezi > | 234, 7 morne | 10 0009 bis fnexs > | 25 anig inprofs, spät e zwischen i und p 26 OTMACI | 235, 8 MI- | 11 innhetowhe | 15 moraut | 16 ILLIOTELOOTELI NTE ILLACI | 19 MARTHPION 29 ywher | 236, 20 et a- | 23 eopenyon | 33 no Ai A | 287, 9-10 ite niothe otway ebod munch etagepnolis | 238, 10 етирабен | 33 ёте | 239, 11 писста-20 | 25 irre > | 26 inneoopak > | 240, 2 evos | 13 eccupen | 29 étatrenc | 21 cohetot | 24 equi 25 naugen | 38 ne intequos | 241, 8 eboltsen nu-SAIA \$ 9 HAOTOMC | 18 THOTHE \$ 11 TECHNED HTE THE Gorgworgs nen | 24 nooic | 25 èxe àspun 32 MROVAL * | 35 CTENZWOT * | 242, 2 ME MWTCHC | 4 niegoor | 5 owor | 9 eyoriogen | 19 ne > 1.20 eye opency bis equate > 1 22 etnads cholden negagori | 26 oreneroe | 28 eresage | 243, 7 notaur | 8 m milder umradiert 15 Onere 24 gorogen bis ever > 1 24 incremingen | 30 orcenization, das erste i scheint aus e entstanden | 30 erorwygen an mach in von instruch eine buchstab radient a estoroged as exoringen as evend inwoon 244, 2 DTAS | D OTWEE | 19 ETEOTOMC OTOP | 21 Hec-

. KAN

ушбен "? | 29 степнат отор бен пескаос | 24 узаsen "? | 24 пщивен "? | 245, 3 пототтар > | 7 етнаотим 32 июттато 32 сток * 246, 2 смрс 9 éholden < | 3 orzwor | 12 hre | 17 open * | 20 en war it | 247, 13 Mupse | 33 ins *, act jünger am rande | 248, 9 AFSELSWAY | 9 ATWAS | 19 MISAWT | 22 07. ор потши > 29 нижин 32 живои отор еволden | 249, 23 èperenipes | 250, 6 ègoriggen * | 8 aq-01 8 étotes | 25], 4 atiat | 15-16 MINOTZAS OREте > | 17 астающи | 18 цютия * | 252, 5 залав | 6-xpw*, sehr spät korrigiert | 13 20005 * | 20 orghwc, vielleicht o über $\omega \mid 253, 9$ er bis incwam > 10 inтеп R, ите tw | 28 асроност | 32 пе | 254, 7 оточна | 15 тевноті | 17 астин" | 19 потсеми" | 22 спрора | 22 actoration * | 25 Huppe * | 255, 1 orog bis new > | 3 ère oro innon * | 28 & von Sarch auf rasur | 29 bei ero ein kreuz: am rande, der jetzt stark besehnitten ist, stand wohl 5 | 256,7 εσ. κομομη * | 13 έδολ->* | 23: 079 Buc * | 26 eciemons ector bhort | 28 nuite MONTE + R, > tw | 31 & von eggadem auf rasur | 257, 5 eq- bis 7 intwor > | 15 eq- bis 16 orog > | 10 equisen | 17 grav | 17 the bis 18 hours > | 20 вась праларотог + отор фн ньвен стнасода еволоси плеомшотт птоот ссерьют инеервые отор ецещили ессалем щациат прапаротрі | 99 & von Sarch auf rasur | 258, 5 ereoriut | 8 manetawott nem | 9 ettango nem nøete milatmøt | 11 coms * 26 opominina 1 28 cone ener onobi 29 EXING \$0 RECKOG * 30 ORETAMICE * 31 9000TT sere | 259, 8 vor inte zwei buchstaben radiert | 10 et-Sen $n_1 > 16$ das zweite an > 19 Sen bis 81 meroo > | 22 cy von eccenat auf rasur | 260, 6 mioral aros never some oros | 7 interpopari

XVIII

7 eggaden * | 12 égétotho ** | 13 11509 2e | 15 éneoотывщ | 16 inze > | 17 ставен > | 29 васфи • | 29 éhod inze | 261, 3 éhod > | 3 nach miepsor mit der späteren (?) bemerkung ب مكرة في نسخة الاصل ещия зе ацщапнат ихе пютна отор онппе ил ттонизор сото ртней шаштой юр номи евохогтен пинар ите пецаотан отор фаг отολολ πε εφέφορχη έδολ ήχε πιστηδ ήτ ήέροοτ emon ze sen orrwp irregrup ebolsen nigap отор ецебальнец ихе пютяй отбор ите отсерт ne eaquip sen mepsor | 7 0209 bis 8 nequap > | 8 enizua | 10 opepuig | 11 agorures norqui | 12 OF2e | 13 MIROR * | 262, 3 EAOA EAOA | 8 OT09 erederg nyyap > | 11 edomsen | 19-20 innequewini | 26 28 eréeportuini | 28 orialipoc | 81 ende ne se | 32 > | 33 tequetädorbeg > | 263, 4 gorwhy | 8 0709 necest | 10 ncookc | 14 egun > • | 16 отота | 17 щар war отщар | 18 пірвос | 23 vor ите + ите питор | 32 супабот * | 33 йтотщтем | 284, 2 OTCHETOC 1 14 das dritte se > 20 OTAOS 20 m- 30 mowe 33 orog egest interx > | 265, 1 érons > | 2 érons bis 3 intepx > | 27 sen bis 28. фиов > 31 фн сове | 266, 3 ихе | 5 für ихася stand zuerst etwas anderes | 19 egphi exen nichia | 267, 25 RIGON | 268, 7 minte | 19 etatootor | 20 et-25 eggaden * 269, 5 orgr- * 6 cwnoc nem niepz etons orog | 18 sem nite orcegt | 28 niтелтел | 29 фат пе > | 270, 13 астранелтотся | 19 er von ernasi über drei radierten buchstaben | 25 unklar ob inneughwe oder inneughoe, das blatt ist hier zerrissen | 272, 7 innie9007 | 8 necupw | 9 ecca**дем | 13-14 есроабем ото** > | 17 есе́щωπι | 273, 5 nотнот Lagarde, иснот R, иотоп tw | 9 èneootab | 🗸

ÍŻ

18 happit | 24 egerado | 274, 7 vor ezen ein in gestrichen | 24 MONTOT NEM NOTOWSEM | 275,6 RJeтотво 23 пем ёхеп пецні > 276, 1 цал 11 ётотво igancabbaton 16 isat fetodu> 28 ein opwant> 277, 3 סשרשב בדסאוא אשסניאבע בואון 7 סשחשב * | 11 eremat | 14 orog egeint Anwt > 15 nov- 17 n-OTHOMIMON | 26 OHNOT SE CHETHLOTWA | 278, 12 RECOTOR 5 CHEOOTOM 12 OTOMCI SETE SER 18 Aneye Sen * | 279, 2 26 | 2 engenne | 7 inorgenps und normeps in der hds vertauscht | 14 2e | 16 regims потстечение | 18 щфир иненашри | 21 нем и, se t | 24-25 écoténte | 280, 8 nanomimon | 11 étaciщип | 16 gpou sen niconoc | 20 sen | 20 etwpek | 281, 4 innormone Lagarde, innermone R, inneremong w, interenorong t | 8 interenocog Thyg nuces, text nach R | 9 oror | 18 erstes T von intorm jünger (?) auf rasur | 19 ROTP | 30 inte | 282, 3 orwpeh пе | 8 мпотмотат 2e | 22 оттотво | 24 отор имеrendini > 25 anig orae interenduum den 1.25 innetenoamio | 283, 3 pecimini | 5 matai * | 6 minernort bis 7 nooic > | 7 interennort | 14 gannaus Ben gannays | 20 erècazi renuot ze | 23 otma | 32 nxineopeq + * | 33 9wcz * | 284, 19 Towne | 19 пишти мпециит > 19-20 ецеворна 285, 9 бен | 17-18 0709 epereneaitor > | 20 hterenaoyi | 25 QHetacien- | 26 inneonoc bis 27 ebox > | 33 eperenеотав | 286, 5 отранфия | 8 пютив | 8 бен > | 8 niben thpor i- | 12 ohersent epoc > | 22 eccure | 25 MMWTEN | 25 ETEMWINI | 26 ETOTAL | 27 CWCI | 287, 9 interstates sen neurpor | 14 eins bis 16 isorn > | 21 das zweite 1e > | 24 orni on ordi aoni * | 27 inneque bis orog > | 28 ésorn eniнатапетасма отор innequesut ésorn saten /

288, 19 MAXPOX " 15 EQECWSEN IE CHETCUCH 16 egeguni egessen | 21 oreps Lagarde, orwin w, отщирі t | 22 опріон | 289, 4 не > | 4 сатроте * | 21 отмология | 21 10 bis 22 ittoot > | 290, 2 metoic > 8 CHETATHAT | 8 CHETATOAREN * | 10 REC-HINDS W, NOCMAT & 22 EPETERHATCE 23 EDTOMOS 25 enantola | 291, 1 cotab | 6 namai | 8 Sen R, ire tw. | s myanaporor: das erste o habe ich zweifolad gestrichen 1 11 épérenéorma | 29 orwegen | Mincoorbis 30 MII Store > | 292, 5 IIIVA 10 | 10 CTEMWIN w, erboras t 29 Angus 1 26 ingenger > 1 29 inne-TENDER | 293, 3 NOTATON | 3 COTAL | 14-15 HE TRA-Tille 1 21 eqemon 1 294, 3 coral 1 4 ormorumотян | 5 пните | 7 петенетуся * | 30 ртшин | 295, 4 ganator 15 nacoral bis is ne > 1 15 incpain-STATISHAGET IL HACHNSGATT MAD LEVE SHTIS 28 inticpaitAuter | 26 integt 9an | 296, n intormels i 22 nate war it | 26 et na THIC bis 27 anon > 31 ME \mathbb{R} , > w, orapy t | 297, 4 fine nuremplue, aber über rennina zot inter in calla ton | 17 eron | 19 ON TE OTOS ENRYWHI MARE 31 INTERMINIT 208, 16 NWTCH > 24 OTO > 28 MISKAGE > 299, 1 мпесјамара | 3 изе витнисј свод > | 11 vor тире. + was von irre 9 bis tround 11 steht | 18 ectéi | 390, 1 fenen Lagarde, ne ienen w, ne enimen t 🗠 🗸 13 пе пал пе | 15 нте отбын > | 25 еретеналарі | 301, 4 acquerus \$ 4 ecost \$ 5 0000 bis 6 imag > 1. 8 inppht inorpendexe > | 9 orponni | 10 Tech. goro | 10 eciemuni > | 11 migat | 16 innortgemroch | 302, 1 das zweite HIGWA > | 4 eperemennor | 9 ebolt. > | 27 іппелі- | 31 пісетртер • | 303, 13 ециал > 4. 304, 5 nevenue nu, dazwischen roter punkt (zeichen des stiches-endes) auf rasur | 11 erepunpup | 22 ere-

XXI

Tenmon | 25 mmor | 31 eps | 305, 1 Sen bis normant > 18 еместьют | 25 ефнета | 30 иттнин | 31 🛧 мн | 32 TECTEME TE | 306, 3 7 MR | 3 E | 8 0709 > | 10 egywn bis etraba > 20 eorreann | 24 des erste mal orbe "? | 31 inte | 397, 6 egècemnuta | 7 menenca w, irre t | 9 ecies | 10 irrormenia | 26 eremant 28 notohor | 38 eu- | 308, 1 anacona | 7 nane-Dena | 310, 1 CTHARWER | 5 CONDEN TOTAR > | 5 стмешя | 16 itica xap > * | 28 9 л | 311, 24 29 iteq-• ALM | 30 etaquiq" | 312, 16 HEMPIROT inte | 18 20ршот | 30 потманци " | 313,11 наремболя " | 12 ин- | 14 ятпаремводи | 22 изан mit kreuzchen | 314, 17 18 netoalin | 22 Rata nitarna > | 315, 5 nioth 7 à 3 a 6 | 16 è à pes | 21 ottaso ne ectoi nhi ne nat | 27 eciezwamoc * | 316, 18 norzemnyini > | 31 2mмос | 32 т | 317, 7 пофиот | 15 марарь | 16 нте > | 21 NOTHATATOC | 28 NHETATIMINI | 19 76 | 318,5 manues | 7 abor | 8 RA | 18 nre > | 24 new + | 319, 5 ATHANTWRE | 20 NEM RIGHOTOR > | 329, 16 HI-Coosnort | 16 MOTET . | 17 ms inte | 17-18 eténickann, ohne not von mir geändert | 321, 5 lotates irre bis 7 nuerepooro > | 8 ne ormenys, nach ne roter punkt, jetzt mit r überschrieben, n über der zeile | 8 е́ірі | 9 песциярі отор есіещилі | 27 пте фсянин етнот | 28 таланетасиа | 322, 9 ка R, A w, of t | 11 in erthousen geändert | 12 MW * | 19 WO | 27 ensфищен | 27 пем > | 30 т | 323, в етотен | 7 лаци лн · | 16 пот- | 20 мпагрн > | 28 нінефа- | 39 но-AI * 31 GIONT IW, CHETENG R | 324, 14 eccog | 14 000 bis 16 inteccuer > | 19 orae bis exact > | 325, 5 naicagoti elizumnoc otog | 10 éotici mieot > 20 51 23 eccoci * 29 eips 326, 17 ortor * 31 мльтромпщал Ā | 327, 7 тецафе | 9 ецет | 12 отog wen orgient | 13 in ecroranor nach c ein buchstab radiert | 18 ov. | 16 orwren | 19 ingreracena. ener * | 19 фиоћ | 26 нинотниотни | 27 серисер-2009 > 31 etta anort > 328, 8 jupper + > 20 Mil 25 (DOTAS > | 329, 6 nor supon | 13 ph | 17 2000 * | 17 eageporpount bis 18 ordaphit > 1 15 chort ingentes | 20 ingentes | 23 aqi | 27 evorogyen | 330,4 sen w, thitps ings t | 6 epotoget | 10+11 chok-Sen ganhagun > 12 nort * 13 inigiels 17 pà 19 ETOTOBEN | 19 ETHOTHWOTH | 26 ELIECOTO | 30 int | 31 evorogen | 331, 9 int | 10 erorogen | 14 отщотщы | 16 атеротромян | 22 стотощем | A HEROTHOOTHE | 81 CAMPANEL . 23 HERVOR . 332, 1 стотощен | 3 косотота *? | 6 пиротциотци | 8 ілте w, ета t | 9 інбрян | 20 жваннами | 13 етorogen | 24 ph | 24 ino > | 28 crorwyen | 29 cr-CARA 30 OTHOTHE 32 EACTEPOTPONNI | BBB, 8 pà | 5 crotomen | 14 neperalm | 15 pà | 17 crotothen | 20 new bis entrally > | 22 esthoutherouth imogen > | 23 ingith | 27 das zweite i = > | 28 organ жинт inora | 30 initoran | 384, 1-2 спаде отщотщотща (3 фытвания * | 20 семроя * | 26 мпт точво | 33 инидет-> | 385,1 ітнс> | 6 йоттоя | 19 new bis 14 interose > | 16 mm > | 19 nortos, aber o suf rasur | 23 > | 24 nengymps interpant > | 28 nтаю > | 20 омн i > · | 32 щон | 82 селт | 336, 10 inequarts w, inequart Antepana t | 19 nor-COULS / 20 MWTCHC CONMMOC 91 / 24-25 MONAT itsanapors w, èpe pors nament t | 25 cror | 28 nach ingorir noch einwal in- 24 bis ingorir 28, diesmal hat mich t Mynas, hoanapores and negenor, vor 26 [auf 243' anfg] noch na rot getilgt, 26 nen >, 27 nen пенщирі мписрынд >, 28 сполеронтс | 32 фтурн • |

337, 16 inpartatori | 18 orgae * | 29 interportion ohne an | 21 Mitespine -? | 29 Time as inte | 338,5 eregmot bis a norse > | 7 matoriteh | 8 erege нот bis 8-8 жисрана > 13 стенот 1 15 отор eukon aperian | 16 aros bis inglupa > | 15 ver inie + oroș emmi apenan form i engu ETEOTOTEL | 19. EDOIROT | 27 TIMPENLOAR | 34 EPE тепсь дняти | 330, 9 отор > | 18 ан > | 18-14 стан NFXAXI > 1 23-24 Sen TRABOT AUSGENET > 1 340, 2 T voo Trion auf essue | a ingedien w, intercon t 3 eredi ? 15 interret w, interfiore t | 10 incorp 22 orag bis torzom > | 25 itéposalu | 82 iteanneonaney * | 341, 4-5 oros eremons > | 5 mintaoon | 9 über oflaton ein e | 13 mienton ovog ne-Totrici & | * modito & | omnanagi 11 | par 342, 1 Regenor ican | 11 e über orikan | 16 20 EPROR 18 ERIRADI MOPHY ETABOR 181 EPROMMON 24. IC W; IE \$ | 24 OFMOR OTOS IMAR : SE MERIDEA Aos w, neughps, t |-27/inoon w, anor, acont | a pator · | 343, 6 Han éorum | 6 9 épetenéorum | 10.000 bis-ix ohepa D + 20: impection 1, 32 with млон • 33 санот отор этерирофитети отор | 344, I DECTATTRITOT | 13 0709 > 6 SHECOT | 10 194-Aaoc | 16-11 hte acte back epupophterin | 14 i > 17 men bis 18 cannas > 20 miezwpp his sur zweilen THPC > | 20 neuplat | 23 nganzel zeh 25 e über inkon | 26-27 orog > | 33 28 orcgins inė->| 345, 1 com ageste > 17 interant 1 8 orog bis 8 thermeape > 1/11 aur. 18 inpo 1.18. po 22 area aquenaq | 28 intentition | 30 eophi am rande, en-WW in texte | 14 NIPWAS THEOT | 21 NATH | 28 IN BAALM | 31 0709 AUTPENU | 31 IHCOOT " | 347, 6 HE w, nem t | 11 atmost bis 12 grindium > | 21-23 chor

integrat | 25 , 9769 bis Muar > | 26 , 9769 ererотећ > | 20 казалс | 348, 4 пис- | 5 писантарот | 18 érennage | 18 énische 19 éninagi | 340, 1 2e > 16 estant 19 mars > | 15-20 man IISH STRENSON nach w., innor t. 90 naguer 1 24 minage | 30 mileonoc | 350, 14 eppile 351, 1 manue orto ereges enen me-TEN- 5 ERALSASE 15 MMOO 99 ERITWOS 352, 2 86-COTTER * 14 intrapendors + 24 ecoringen | 25 den ppeā w, neu opeinht t 25 men bis 26 isorgin > 27 m. ruging w, inve might 1 27 starts > 27 eine 20 se > 1 29 Eipt | 32 (ppennt | 32 inorcoor . | 353, 5 itorwren I smata tovins > & appenistus a, pangt t 12 kips + 14 keipt, abor c liber der seile | 15 means.* | 18 experiments | 10 erores opwren > | 25 Amora orop taxap or | 27: ormanor | 354; 2-3 cholden new bar > | 3≪18 horens | 4 hore + | 16 étaceporponne >4 18 етавр совите >, етавр ежите w, етавр exue & | 21 er- | 27 ibolsen | 356, 1 fornarusvn | 7 erado | 7erwer > vielleicht richtig | 9 Maporpequerinos ince neuginge, text and R | 16 men neu-CREMONT MERI & IS HANDED > | 31 MENOTOT | 32 OTAL | 357, 5 E. | 6 das aweite encants > vielleicht sichtig | 16 [18 359, 16] etasororor :, etagororor t, eina quitos wy finalgoress R | 29 Manoe | 32-33 inter the CRANKE | 358, 1 imposes | 9 a rujenwor | 10 сретенени | 11 мирили | 11 дисть стастоти | 22 MILIE | 359,5 CARL MEM MODERC | 9 DER TRAUTE фотнатити тасоо R, име фотнатити стасов tw | 19. orop bis 20 -eppm: > | 360, 16 norxpy con oras inghant > | 22 this oras anthen > | 20 & R, ė IN / 361, 9 маряттотор сраг. К. матотор сратя tw | 10 0009 > | 14 neuwten R, neu inowten tw | 14 das aveite erop > | 15 ererorgwor epar R, er-

XXV

старшот сратот I, стетаршот сратя и | 15-16 ите TCRAMA > | 19 ZIONT W, ZE t | 27 MRETENMETOTHE * | 39 0709 > | 362, 9 nitaio | 2-3 nem ébolsen nov-Hothwothi Thoot > | 0-7 New Kophi Sen Nen-WHPT | 13 NEW NERWEPS > | 30 MNERCOTHOT | 363, 5 отмоти éneg | 14 иниформен | 15 же > | 9. инот-RAMPONOMIA | 23 ASTEITOT | 31 ROTPEMENT | 31 MIремнт | 32 отор стеопот потен інстенаферема nach verbesserung der grammatischen fehler aus w, nneverenmastrop intotot intenumpi anicpand t 364, 1-2 epereneita owren nowron > | 2-8 mapepena unsoic chorsen seven > - 3 anetorennastrot w, gwten ännoti Ansoic t | 5-6 KPTAD | н ипоттале | 24 пению | 28 песасоті | 365, 14 итутун 1 22 ипернотая В сремен снатиrectorories two, text nach R | 23 me R, > two \$ 25-46 отор инетщоп бен пин > 27 мотрмер • 366, 2 erecong | 8-9 den niegoor maag7 > | 13 omnt >| 13 фетначити | 14 жиецнотая | 20 ецения ецеа-SEM | 367, 20-21 HETAQTOTHOS | 25 ATTOTHOS | 28 HEcon * | 368, 3-4 sen ormepoc irre nerosin steht in t binter nerrage 4 | 4 nerras- | 10 ser or what | 14 ecнен пичнот > | 31 естоотят > | 369, 7 йол | 25 е́нішія | 31 отор > | 33 пене über à | 870, 14 apnum bis 15 miamoppeoc > | 16 maunt | 16 war acipono | 17 apuwn | 17 oros bis 18 Hp mach w, actфабот пилапщыти ите аронр | 18 für mehr als се ist in dem hier durchlöcherten t nicht platz | 25 orметотро | 26 немапоанея | 32-33 инісали поірнninoc > | 371, 2 отзаби | 3 енеплощи | 11 че bis 12 ne > | 13 naibari | 14 sen w, nem t | 18 eapmon | 19 NIETMATITHE | 20 ENÈCEBUR | 24 MMWAR * | 25 EBOA > | 26 нотро | 31 12786 | 372, 1] поралинс • |

XXVI

15 nature * | 873, 12 gens | 23 cootupe | 24 Baran | 25 вадаам? loch | 28 паглаос | 30 вадаак | 374, 11 пец нецалот | 12 ацорт | 12 есошнем | 15 ецен-MUNT | 17 πικοφάλολι | 21 έτι > | 27 ήρως R, έρος tw | 29 910ті * | 375, з я́тьдал > | з есоюнен | 8 910ті * | 13 NALMATANGOC / 20 ITE BARAAN: VOD jetzt ab wird der könig stots hadaan geschrieben | 22 oner yn bis 23 hapnon > | 23 ende + inte apnun | 31 gantogi | 376, 4 ROT | 11 OTWR9 | 32 SARTS MICHPWOTH | 377,9 THAAPE9 | -11 AMAJATOT | 19 KTER R, > t * W, K t korr | 21 Аждажи, aber (비 | 21 не w, не t | 30 夜н~ стаемеонота > | 378, 5 ступи *, von junger hand gebessert | 7 Monitrequazon R, aquazon t, eqназшя w | 18 соотшру | 17 спаняема | 18 жтенesorwpy | 32 neze L, inze t | 32 Anguppi * | 379, 1 nemacy bis nemos > | 2 sex oppacori w, sampacori t | 16 Requorse | 28 archor archor | 51 nmété | 389, 1 natégoot | 2 nezag 2e hze badaan 🖡 13 ехом име индиропомия | 13 отор bis 13 🕂 каяропомы > 17 тарун итеонос * 18-19 етачnat hite nuveneceoc | 20 acquanyw | 22 etéep-الشرتد من القوى 32 | xma- * | 30 e äber acphron ا 32 ا 381, 2 9a w, ze t | 10 9a | 14-15 knegenog nøa + MAZIANITHE *, COLMI & Später dazu | 21 CIPOMANTHE 382, 4 7 MARSHARITHE | 24 K K | 28 @ARAFTC | 30 нанмос in apmi > | 31 Т. | 32 wie 33 ist der letzte buchstabe des namens acpunt vernichtet, nach des Arabers ergänzt | 383, 5 égote | 5 mut 10 папнос пте зара > 11 паннос пте саоглі > 13 HOF 2111 14 PHC * | 16-17 IFAHMOC HTE CHлам > | 17 паннос ите фаррес > | 20 паннос йте амоти > | 25 педнмос *: е aus 1? | 26 Ser > | **28-29 фаалдил панмос налдил > 31 неал** †

XXVII

HIYXX

32 RAHMOC DE MORACOM | 204, 9 ACCHP COPA Sen | 12-13 GARADADA bis USABADA > 14 IDABLICC ISariezep | 18 Gacadnaas | 20 Hurst 1 21 edra | 23 Nos ne > 33 cortaña | 23-64 Albanoc incorтада > | 24 нанмое пталаду > | 30-31 павмое hyppan macoupan > | 82-33 noounan, aber thei 33 (Dairas f > | 385, 1 imponents | 7 intersection | 8 панмос йлатин > | + панмос исвадя > | 14 2000 · 19 ранилярос отор стёрыш + 24 ка-VERCON 24 HARMOC INVERCOM > 1 24-25 HARMOC ingaa > | 28 nampan | 81 itaaah | 32 itaah | 386, s 10 5 cena 1 10 inopar >* 1 10 este 1 18 111000:*? 16 неншны 17-18 альласся пуны йоснф 27 же bie acquor > | 32-63 withe * | 387, 1 nengripi | 2 den oranagi den oprafiponemia | 32 inze > | 22 int-CPMMUWH | 388, 7 MMETMA + 5 ipetenegongen | Z MAWAY OFOO MANIMA & B.MILICPAND. OFOO MITEMOD > | 9 сторь сратот | 10 мперок она ите некцирь and the rest of the source of the second иедетар. потяв отор ктохщих срок мирки und al 1.º iquippen al | margebods fods onwround neumenoo jünger in 1.24 neur Ara - 27 inniguna + 39 itorioten | 389, 3 n von orioten jung auf rasur ! 6 eyopwysen | 7 opwren | 9 nem negotwren > | 12 in 75 one > | 15 incens auf der zerstörten stelle 12 стотыщем | 14 стотыщем | 14 пюль | 15 от-PRANT > | 16 ECONOMIEN | 18 WTEN | 19 OPENHT | 20 (DDEMHT | 23 ITTE WAR IN | 29 0309 07 ADDHHT > | 29 épétenéotum | 32 éntes afag egégiusis muten notégoot murini otog | 32 épetenéipi: 38 otmaci | 32 5 > | 390, 1 igiels hatasm easepotpound { 1-2 evenum noren > 4 enearce n > 17 bis 33 >, wie das auf 391 als fehlend bezeichnete ohne lücken-

soisten mitten im texte | 390, 1-4 ezen > | 6 neu n1yorywory > | 7 worwren | 9 orog bis 10 inteтеналот > | 16 отремнт > | 20 ялый ите] 20 об increar oder crear ist nicht sicher, vor c ein loch: ieh glaube nach dem raume dals in dastand | 27 ingovir oros IT | 28 I Kail | 29 orcueration | 30 ornes отор т | 38 Алрнит | 392, 1 А сволен | 2 снот • | 2 nem > | 2 instituten | 5 notwten | 6 noring | 9 norwten | 19 nen 1112 | 13 norwten | 15 18 norwten | 19 bata tothiu rata notgan > | 21-22 nigen nen itmotucory: iten " motiviten | 24 28 notютен | 30 отщотщю- | 31 нем > | 31 п++отютен, also sicher, da nor für zwei buchstaben zwischen n und o raum ist, nicht wie ich | 393, 2 4 norwren | 5 nor-918Å | 8 14 18 NOTÚTEN | 19 NETENUS * | 28 TECHET XR пен пеценая пецеляя 20 нем пецена етинот 81 NOTOWN MRHI | 33 CTAITOT * | 394, 22 0700 bis necoas > | 25-26 etérenni Satuto > | 32 ettgenro | 32 innorter (32 erècenni | 395, 4 èèmisse | 5 nate necosi > | 15 onnoc | 13-16 intendo inteoic owro 12 | < marcan nochodo al | < munited ната фулн> | 396, 1 нотюря | 13 нашите | 11 нот-COLT | 22 MAL | 25 ELETOPHO | 32 ETOTE MMWTCHE > 397, 2 3 ectévotho | 4 intacti | 5 ormwor ectepwsi integeduc sen | 16 neu > | 20 initatapyt > | 20-21 Topays itte > | 30 0rog bis 0rog >/ 51 vor new steht mein vers 33, und nach ihm orog mirehoe ите поче за ищо отор ним за ищо + 398, з ни-TEANE 4 TOE HID OTOS 1 5 REOLE TA HIBO 5-6 vor 69 > 7 ANGOL > 8 ANTELWC 9 PHOT nem éleazap | 26 intan R, istuten w, intoten t | 27 vor orog + aneporto ae | 28 or von noreneroe auf sasur | 30 exwor | 399, 14 men > | 14 vor er- ++

пютна * | 17-18 млемоо > | 18 сотварі | 26 сщтемepsiniop | 31 agper | 400, 4 nhetcwot | 8 oragor * | 10 ingm | 14 eorog ers > | 17 eperenepinomin | 21 éotma | 22 nencolt | 30 àpeteniganshrohnot *? | 31 inceepsintop | 401, 4 inte | 6 enerennohi orog ещыя | 8 е́петена́посети́ * | 11 йгаад | 15 етоыщ | 28 0109 bis 29 in anaan > | 402, 8 aponp | 15 enwww eralaas R, nyppi nralaas tw 10 > 22 NHCTA-* | 403, 4 0TOP bis 5 CORXWO > | 13 FScianaux mit rot gestrichenem e | 19 pos alt, e a über der zeile, Ra auf rasur jung | 20 patpart | 24 0709 bis 25 cina > | 29 èpennon * | 404, 14 ebaoa | 18 cin sehr neu in cina geändert | 18 0709 bis incin > | 19 engrage úchapan > | 19 te R, nte tw | 20 avотютев сволбен казнс > | 29 сооте | 405, 1 сое > | 9 NATOLHOT | 17 eperenewil R, eperenewilorw, inerenyuun t | 17 innormour Lagarde, normant tw | 18 еретентаншот | 19 еретенраютот | 20 еретентале | 23-24 лнетш * | 24 25 еретепоре | 26 ефма | 26 choa- bis 28 nomin > | 406, 1 etalmeri eale w, maale t | 3 inte | $\theta > |$ 7 bis noten > | 14 in- war йже | 16 стёнщ + ёпюти | 19 сцёошу > | 20 яюм bis nissh > | 21 etcanement | 21 epetensis | 22 eness | 24 aan von apaaan in t durch das loch (vgl oben) zerstört | 25 ecjes | 25 inze w, ezen t | 26 von acepnain nur à da, der rest im loche | 33 anfang inze war insen, jotzt esen | 407, 1 esen grou | 6 se otàni | 8-9 atsi inotrànpoc > | 15 épetensi | 28 netoalu |408, 2 notrahpoc | 4 erethitor (10) | 6 nHerqupz * | 7 instehnwori | 9 yo bis 10 orog > 13 erstes orog > 15 éperent | 21 22 éperents | 24 MAWOT | 29 epetenotit | 29 Mainow | 33 Mпецина | 409, 3 Mbars nte пімамфит | 3 7 +

 \checkmark

5-TREET | 6 MARMONT ATE REALISE | 14 CHETAGE HAMOT | 17 CREVOC * | 19 SA War Sen? | 20 eseranog > | 21 irreqpoxing > | 24 inse bis 25 mapeqmor > | 28 irreqpound > | 29 ispechophep | 31 se > | 410, 6 innut | 13 aquannor bis 14 minut > | 14 Hpeq Swreb | 16 nwren > | 20 nHerenos | 27 googg + Lagarde | 29 писпост етасрфии | 411, 1 иваа нен 🗸 пунря 3 мможсис пем барон нем мпемоо иедеатар пютна нем мпемво | 14 тесяляроно-MIA 28 CCPRWMMOC | 24 TIMA | 26 MADOTHWITH in-92n910m1 > | 27 йнек | 28 àре | 28-29 есетомс > | 32 потыт > | 412, 1 мпенциц | в псадаад • | 7 elxa | 7 ora | 8 noor inte > | 9 incon | 13 eoheror, doch war wol suerst cohntor | 14 miopaanne intenso inepry w | 27 cehun | 413, 2-3 spende оттот | 4 піхалінеос | 5 пійро | 8 іслая піл-Rul | 16. етасіся: * | 19-90. йватонт епетенфудн | 25 inpanyto | 25-26 ganyte | 26 ganī | 414, 8 oros bis вария > | 18 фистетеннация | 415, 14 есшти Lagarde, écolit tw | 19-20 finspumi | 22 egét | 27 chaieros | 30 nen nerenà austi | 416, 2 equait | 22 epe-TERGENCI | 23 ERGAS | 417, 3 ÉPETEROTUM | 3 ÉPErenos | 11 auf sczen vecson trifft das loch | 20 nsмой вітис * | 418, 11 нійманітис * | 16 еботи > * | 18 innergo | 20 auf acrepus trifft das loch, nur p und halb w auf einem lappen übrig | 21 yua waza im loche | 24 ASpwn | 28 Ge von nencoeptep von erster hand über etwas anderem | 419, 6 nimos Aithe * | 9 copeqсіні і 10 соре і 19 іннарі * | 20 намарі * | 21 22 отon | 31 inte aprice 13608. | 32 IIIIantwor | 420, 5 ием пециарі тирц > | 7 севын | 19 отон | 26 йлер-Mun L, Epwor tw, Epoc R | 27 Cansup | 29 Smetот | 421, 16 заок | 25 mg + нен | 422, 3 мпютро |

XXXII

19 these in loche, für the ost der raun za groß 20 Knachиннор | 20 апаюрханис | 30 інтетентотор | 428, 3-s mouten R, nowten w, >t | 6 terenums | 8 asnat atamaten • | 10 épetenápes | 17 estetor • |. 25 eriterenogi | 26 x mpeh + | 29 Saton | 424, 11 eperenapes | 12 corchor (so R) in loche, in dem aber kaum mehr als cmor ohne eer platz gehabt: en-CMOT w, ich möchte que cmot in den text setzen |-19 intert Lagarde, internet tw | 20 number new ca-TRECHT | 21 NEM WAR M | 23 OTOS bis 24 MMWOT > 4 28 MORT W, NOPHI t 423, 3 RIRASI | 6 NOPHOTS | 16 éverenepziniop * | 24-25 orze masorum > } 26 épetentenen | 29 ététet * | 30 notore * | 426, 4 ma bis repe > | 6 ten norsw in loche | 8 etaqueten * |-18 eutchw | 23 eugust | 427, 2 not | 6 energeni * (10), nachher e rot gestrichen | 18 NHETAGTARWOT | 21 07po in 1 32 mai éperenapes éairor éperencaho epwor | 428, 1 net in loche | 2 an > | 3 tetensing | 14 NEM NHET > 429, 6 NAR W, MMOR t 27 MAпыте * | 28 спамотиятен * |-31 етыля | 33 ете | 490, 2 ete | 7 eccortun | 18 Rogi | 14 nemwor | 15-26 éastor > | 30-31 neu nightpi ùte neughtpi > | 431, 10 mas anon | 12 teade bis en > | 14 10009 enemopor nach w, aperencontor t | 16 eperencon-432, 2 REOIC * 7 RIREGRAMET | 8 MAR W. MMOR t | 8 orog bis 9 orog > | 19-20 minist new mergwor nach w, enamer t | 24 innersof, aber R ans R | 24 moren > | 28 orog > | 433, 3 méhor- | 7 m.-ROOT | 13 épetenipi | 13 épetenoroxnor | 14 épeтепбелбымот | 15 еретеннормот | 15 піфшто / 16 ропрот | 20 еретеныц * | 23 тар тетенернотя im loche | 23 Menseorinov im loche | 26 Accover tw. text nach R | 29 erectionen · | 33 inneonoct /

XXXIII

32 ката bis 33 млоч > | 434, 1 отор > | 16 наладλex | 17 ππέτληςοτώποτ | 18 εσέποτ • | 18 έσρηι | 435, 14 nnornor + > | 15 nnerepenioumin | 17 2e bis nernor 1 > | 22 interenuns or of interenuns отор | 28 пецент • | 436, 2 мы онппе ж пр ім loche | 7 ecieena w, eciecotia t | 10 nimeugut | 14 ène | 30 ètequat * | 32 hyut | 437, 4 niègoot | 9 nooic nernort, jünger in nooic neriot (80) geäudert | 12 0709 bis 13 mmoor > | 24 conautogi | 438, 4 MIIRA 91 | 8 EGNAREY > | 9 RE > | 10 MAGOIC пекпот +> | 18 пой | 23 ой | 29 потито | 31 отbis 32 norpan > | 439, 2 0rog > | 4 nerennort > | 6 augu infindaz Bt > | 6-7 aubopbep infindaz Bt ébolsen | 9 que à im loche | 13 Saton dis Tienhon > | 14 15 17 19 20 22 23 отор > | 23 ПІЙРАТ | 24 е́роте | 28-29 nevennort 0rog > | 31 0rog >, im loche wenigstens kein platz dafür | 32-33 erar 190 > | 33 eneaquoe | 440,1 0009 > | 4 nimt * | 6 nemediair | 7 мперхинт | 12 е́зоввот w, ет t | 13 пем пен-RARPOC > | 19 für orog ist im loche kaum platz | 20 n + RT- | 21 23 0TOP > | 441, 2 von élevenesa ist see im loche | 11 is $\overline{\mu}$ | 11 orog > | 12 Sen bis or-09 > | 13 отщи ė > | 13 19 отор > | 23 нан R, MMOR tw | 26 éepáranan MMWOT > | 28 Rata bis 30 птетеппары > | 33 мпецеруфпр | 33 мпецея | 442, 3 90- | 8 пем пнетферийот > | 12 отор > | 14 für orog im loche kein platz | 16 nooic >* | 16 noonort, n scheint in n geändert | 18 neu neumann > | 21 дарма * | 28 отод > | 24 спагосот * | 26 загрыя пем пенщярі | 27 отоп * | 32 сретепарер | 33 пя bis ingoor > | 443, 1 0rog > | 1-2 irretenyenwтеп ёботп > | 6 отна 7 | 8 ап > • | 18 мящщот адсе | 13 ниютиш * | 18 пецептолн | 19-20 от-

XXXIV

og > | 22 yopn nen sae im loche | 22 für orog im loche kein platz | 27 napaherin | 27 28 0709 > | 444, 1 épetenéthitor | 12 mmenpe * | 12 émogis bis 13 ёрост > | 14 отор > | 19 фіом етсь > | 445, 1 mmar > | 6 tetennaepziniwp *? | 10 eapeg > | 11 пем bis 12 ифоот > 28 пем петепщотщиотшı > | 29 пнтепапархн , danach für nem: nnererennawy inwor sen, das zweite nen > | 446, 2 пеннот > | 4 петранас > | 19 нілетітнс | 22 маг | 32 épetentony | 447, 11 éterwns | 15 éorwa *? | 16 éoren • | 17 пте | 18 тпасотпу | 19 пие́ошот | 28 epetentonog | 30 nak R, MMOR tw | 33 nerщирі | 448,5 сω- * | 6 пи апок > | 9 пем пеораnay > | 13 erstes στος bis 14 ποτκαςι > | 23 ώλι nur am rande | 30 nipeq- | 449, 2 èperenapes | 3 èpetenècwten bis 4 épog > | 8 prétagoenowr * | 9 enoms subty > 12 zu termeps am rande mups ие тен | 18 ща bis ипикази > | 20 певал · | 450,1 0709 bis 2 0709 > | 13 0709 bis 0709 > | 16 KH bis 18 nennort > | 20 orze interenen nerenbad 21 nennort bis 22 gina > | 23 orae | 26 gina | 26 ecwor * | 26 Aa- | 28 TPATERADO | 29 etdopx | 32 nhetdopx | 33 énenson | 33 nach noriel noch einmal 30 0rog bis 33 norses mit denselben fehlern wie das erste mal | 451, 1 ПІРАФАТ | 2 СЕФОРЗ | 2 enenson | 3 eqфора | 10 пе | 14 стротоос * | 15 Ronon | 15 натанрати | 22-23 енет евол и > | 23 пос * | 25 мфремят | 26 промлі > | 29 на VOD nanennes nur aus dem umfange des loches erschlossen | 30 neu nerecwor >, neregw im loche | 31 i-TERTCABO 1 452, 2 RERNOT tois 3 RERNOT > | 4 ehol > 6 nernort epoc > 6 in xai 1 7 sen bis 10 epwor > | 16 or | 19 nerhans | 19-20 nueten-

ëipi μπωστ > | 25 μπεκcon bis έβολ > | 26-27 2eSen orchor w, naipht t | 28 nernort bis 32 anor nach w, dafür t ereepranponomin iniragi angganаред еплептоли | 32 же bis 33 пеман > | 453, 1 orog > | 4 cholsen w, sen t | 4-5 ori irre > | 5 sen bis 7 inerwoam nach w, dafür t innerweng nergo orze ineramoni | 8 > | 9 enorman | 9 9000n eqepètin Rata w, nur é t | 14 orog > | 16 énorman | 16 gocon bis 17 ммоч > | 18 же сове пазсажі > | 18-19 периот > | 19 отор bis 20 ритотот > | 21 ånor bis 22 erzwinoc nach w, nur tzwinoc t | 22 sen bis 23 innenziz nach w. dafür nur drei buchstaben t. aus dem loche ragen die obern spitzen hervor, es war wohl nas | 24 Thetgizen nerrags > | 27 > | 28 interotopny bis nyotit > | 30-31 eret nay > | 32 eole bis 33 MAAICA21 > | 454,6 ARMAN- | 8 Mbexe bis pomiti > | 9 otog bis 10 éteréastot > | 11 nem nerécwor > | 12 nernort > | 13 mmacs w, imamici t | 15 camengh R, Satgh tw | 17 wohl nur Beade t, im loche ist für or kein platz | 26 nennort > | 26-27 nem ganėgwor > | 27 inze bis 28 ėpoci > | 29 das sweite inshty > | 455, 10 enerothor | 11 ereotwm | 13 ипотутун | 16 піану | 18 пеннот > | 19 тешері * | 22 Sen bis 23 йнат > | 23 йоон > | 24 от-09 bis 25 innatentoλh > | 26 nar > | 27 eboλsorn-SER | 28 NOOR bis 31 TERBARI von erster hand am rande, das verweisungszeichen falsch hinter ortag 456,1 30 TERBWRI 1 31 TERBARI rot über einem kürzeren worte | 32 ńщал > | 456, 1 півся > | 4 пеннот + bis neoic > | 5 niànan $\overline{7}$ | 7 $\overline{7}$ 20 m bis 8 neu > | 22-23 пекнот > | 24 eqipi | 25 й таконян | 25 für аті im loche kein raum | 457, 1 стещили | 3 оннос * | 4-5 sen nigan > | 5 beide male orcnog w, orcon t |

6 erstes obte bis 7 nem $\pm > |$ 7 vor incazi \pm nihen | 7 norgan bis 8 enerwnn > | 9 nze gnort enei | 11 orog erenwt > | 12 ene- bis 13 niben aus w, im loche haben nur etwa 10 buchstaben platz, nach dem loche a | 15 nan eneipi nnenpini kommen auf das loch, das für die drei worte nicht platz genug hat | 16 отхася | 18 > | 23 птетепще | 24 отор > | 24 енееряляропомин | 27 фнот +> | 28 насотис • | 32 gina bis naci > | 33 étacoo w, énar t | 458, 2 91Ra > | 3 MMAMW | 4 DETTOPONOMION, auf MRAItrifft das loch | 8 nennort > | 8 enegentohn | 8 nen his 9 gina > | 10-11 ebodga nientodh > | 11 otжасн | 14 мпіотнв | 18 пасі > | 19 еводоітен > | 23 піапархн йте > | 26 lautet тирот соресущемщи ипемво ипоок | 27 отор bis nequipi > | 30 тнpor bis 31 pretepe im loche, das nur für etwa 12 buchstaben raum bietet | 32 enima metrecicotny > (im loche) | 32 mu bis 33 neunort im loche, das für dies alles nicht raum genug bietet, neunorf fehlte wohl | 459, 8 in äuschen steht m über zwei radierten buchstaben | 15 nem ganzentat > | 18 19 nemnort > | 99 eiesingig | 30-31 enacazi | 460, 2 ninpoфятяс | 8 отор > | 9 істенщили im loche, fehlte 0709 und stand irterenyumi? | 18 an > | 18 ē > * | 22 intermor | 27 intermor * | 30 infans | 461, 10 inынтя | 11 отщащ | 12 ппівані | 17 отор > im loche | 462, 2 ips | 3 eperenwas | 9 eperen + 25 oros n- $\tau e q R 0 \tau q > | 26 28 0 \tau 0 9 > im loche | 28-29 0 \tau 0 9$ птедноту > | 30 понту > | 463, 13 атутемують * | 22 Bolsen * | 24-25 nhetentarse (80) | 26 epeten-AITOT | 29 HICHOTCEOC | 464, 8 CRERWT | 8 COPHI im loche | 23 éecmor | 25 neu dog niben > | 465, 15 arystemotagic | 20 nacy über mmocy | 28 integotiXXXVII

apxwnta | 31 ende m von erster hand später nuchgetragen | 32 anfg on auf rasur | 466, 3 nach ga noch einmal 9a *? 3 erezoc nze ni- 4 nenmappi ne фаі | 7 прп • | 7 еге́ошы | 13 е́ретенкосц | 25 оп > | 27 expens | 31 innec | 32 coims subty im loche | 467, 1 esphi | 3 ganmaci | 4 ecworgi | 7 nregigioni bis 8 nar > | 8 gina > | 24 neu bis 28 intadot >, bis Inshu 25 von erster hand am rande ergänzt, der rest der ergänzung ist wohl vom buchbinder, der den codex in England gebunden, weggeschnitten worden | 29 ήλωι21 > | 33 ήτε w, έτε t | 468, 2 acipi | 7 ite nhi > | 16 éatur im loche | 18 épe énot . die ergänzung gieng mit dem rande verloren | 20 Ae | 23 étavun | 25 épetensutes | 31 étavun | 469,7 педдас | 8 етененднска | 23 премижили > 27 ес-9005 | 470, 1 mmat | 3 armangenos * | 9 è- | 19 nnermet | 21 nach nimenno + 2e | 21 nercon bis 22 MARCI > | 27 eyegut | 471, 15 ROTY | 23 TE + R, > tw | 32 épetenàpeo | 472, 2 éoron orenzas | 11 ereepsae | 14 ape | 18 inernela Lagarde, iner-Reax t, interpirs w | 21 accontr | 473, 12 eepmaстиччи | 24 есёхыс * | 25 ёфран | 30 есё * | 474,1 етесплвит | 3 етщопт | 11 пем помні > | 12 пем > | 32 е́рітот | 475, 4 пеннот + ? | 14 е́рановн | 22 MIRAQI > | 23 MIOTTAS VOD erster hand in MIOTтато geändert | 25 ери + | 31 екебі | 31 пюттато | 476, 7 MIIITADO | 7 MMWOF COOL | 12 CTARTHIC | 13 epw | 14 mosoic | 16 ntetenapes | 17 aitor | 20 épetenapes | 24 ñter сапщы | 32 étage | 32 ñor-> | 477, 2 OMAP | 5 epw+ | 5 ebor 91 > | 7 epeтептаре | 20 ециминос | 30-31 фнётепциа im loche | 81 èca21 | 31 ènaitor | 479, 10 in2e w, èzen t | 10 miоттато | 26 стоя | 29 кюттато | 480, 6 сытем * |

хххуні

9 ephapahenn *, erstes n auf rasur | 30 von gomt an in t alles zerstört, mein text aus w: sicher nicht or-MIMORE, erhalten ist oren | 32 ecwa | 482, 13 eregor | 17 етеворвер | 20 пюттато | 28 щатотщати Dach w, щатечеття t | 27 щатотжеря > | 27 щатечтанон | 32 отпоц • | 483, 2-3 метрецербае пепхал півен w, фмот t | 8 пекро * / 11 піоттато | 485, 33 anyapi w, antarwort | 486,1 epwor > | 3 epeтепаред | 10 питепщеммо * | 11 отрецфефринд | 11 ща > | 14 й флібоння | 18 пем плісадоті > | 22 minalma > 1 25 nhetäpetencenot R, nhetäpeтепсіпі w, мфрнф етаретепсіпі t | 28 отпатрі | 31 oron ornornı | 33 für oroș ist im loche kein raum | 487, 4 ecwtn | 15 eniepowt | 21 nhetacio2not | 27 égum > | 488, 8 nicagori | 9 intersici | 19 oroș > | 20 DEHNOT + > * | 32 NH > | 489, 3 VOT NEM + nem sen nitebnwori nte nerragi | 3 niottate 21 AQMOT MILWING 25 für oros in leche kaum platz 490, 27 tenips | 27 étacpengenomor | 491, 5 inteqcwan mit a dahinter über der zeile von erster hand 8 05220M * | 16 ète ohde off | 17 épeterwy | 21 0509 war schwerlich da | 492, 4 prietenna t, menesor kommt auf das loch | 5 ezwe | 5 intat t, agara kommt auf das loch | 18 eperenonte | 21 eput? | 22 von erect steht ets im loche | 28 ermenus | 27 orn or mit & über, H und rotem T auf der zeile nach H | 27 Åпемво > 1 493, 5 млост w, ерост t.

VEVI

Schleusingen im preußsischen Franken am 25 august 1867.

. . • 3

· • . • •

Man he of 1.1 - V1 22 in Phone p 18 * J.

hen отархи à фпот4 баміо птфе пем 1 nragi 2 niragi se ne otaonat époy ne otop hatсовт отор отхані пацхн ёхен фпотп отор отпиетма ите фиот + пацинот сизен нимоот 5³ στος πεχε φποτ τ χε μαρείμωπι μχε στοτωιπι οτος αιμωπι ήπε οτοτωικι 4 οτος αιματ ήπε φποτ ή έπιστωιπι κε πλπες στος λαφωρκ έβολ nxe φnort orte πιστωικι κεω οττε πιχακι ⁵ 0709 à ΦΝΟΤ4 ΜΟΤ4 ΕΠΙΟΤωΙΝΙ 320 ΠΙΕΣΟΟΤ 10 0τος πιχακι αγμοτή έρου σε πιέσωρς οτος ά ροτοι μωπι οτος ά τοοτί μωπι μπιέςοοτ йооти 6 отор пеже фиот те мареущили иже оттаяро отте өмн тіпишот отор птецшипі εμφωρα έβολ οττε πωοτ πεπ οττε πωοτ οτος и асщипи ипагря 7 гогор а фиот 4 оли отτα το τος αιφωρα έδολ ήτε φηοτ пімшот етсафрні мпітахро пем отте пімшот ετελημωι μπιτα 2000 8 οσος ά φιοτ + ποτ + έπιтахро же тфе отор ацпат иже фпот же па-» ney οτος à porçi щωπι οτος à τοοτί щωπι μηιέδοοι ψησό<u>φ</u>, οιοδ μεχε φμοι + να bedomот иже пишот етсаярни итфе еотмайошот потыт отор марецотыпо евод иже пищотие отор асщили ипагря тоод астомот илишат и етсабрні птфе е́отмапошот отод ацотшпо евол иже пищотие 10 отор асимот иже фиот

епидотие же пкази отоз ниманошот ite пиnwor aquort épwor se niàmaior orog aquar nxe gnort xe naneg 11 oroș nexe gnort xe маре пінаєі іпі євод поапсмеє псім псі4 пхрох вата сепос пем вата іпі пем отущни в ммасоттар ецірі пототтар ере пецарох понту ката сепос діжен пваді отод асщині мпаірн ¹² отор à пкарі іні евод прансмер йсім йсіт йхрох ката сепос пем ката ini пем отщунп мласоттая ецірі кототтая ере пецарох k-10 энту ката чепос зіжен пказі отоз ачпат йже φποτ τ xe naney 13 οτος à ροτει μωπι οτος à τοοτί щωπι μπιέροοτ μμαρπ 14 οτος πεκε φποτ же маротщыпі йже запречеротыпі сеп піта**χρο ήτε τφε έθροτεροτωιηι έπκαρι στος ήτοτ- 16** φωρα έβολ οττε πιέροοτ κεω οττε πιέαωρο οτορ маротщипі е́дапмніпі пем дапснот пем дапедоот пем дапромпі 15 отод маротщыпі е́отεροτωιαι Sen πιταχρο ήτε τφε έπαιατοτεροτ-พายา อเรยม แหงอา อออ จอเมิงแก่ พุมาราช 16 อออ พ иншто изе фиот и инпин в пречеротыни піпіщ4 прецеротшіпі е́отархн пте піе́оот отор пікотаі прецеротшіні е́отархн пте піеxwpg nem nicior 17 orog ayxar in xe gnort Sen пітахро пте тфе ошсье птотеротшіні огжен » πκαρι 18 οτος ήτοτεραρχων έπιέςοοτ νεμ πιέжωре отое птотфири евол отте пютшин пем отте піхані ¹⁹ отор ачнат йже фпот4 же напеч отор à ротрі щипі отор à тооті щипі ипіе́ооот имаоя 20 отоо пеже фиот та маре 20 πιμωοτ ίπι έβολ ήγαησατηι μψτχη ετοπό πεμ дапдала4 етонд діжен пнаді ната пітахро пте тфе отор асщшпі мпаірн ²¹ отор аст-

мі пят флот іпппщт пянтос пем ухун niben etons nte nisatyi nhetä nimwot enot евох пата чепос пем рахнт півен пата чепос отор аспат иже фпот же папет 22 отор saycnor épwor irae prort equinoc ae aiai סדסף שעםו סדסף אשר חואשסד פדאפח חושאשוסד отор пірада таротащаі ріжен пнарі 23 отор ά ροτοι μωπι οτος ά τοοτί μωπι μπιέςοοτ имаре 24 отор пече поок фпот че маре 10 πκαρι ini έβολ ποτψτχη econs ραηστεφατ пем данбатці данонріон йте пнаді ната чепос пем піватці тирот йте пвазі ната сепос отор асщипи ипагря 25 отор астолий иже фпот ппонрюп пте пказі ката сепос пем и пітевишоті ката сепос пем піватці тирот йте пкарі ката сепос отор ацпат йже фпот же папет 26 отор пеже фпот же мареноамо потрымі ната тепоткып пем ката (тепіпі отоо μαροτεραρχωη έπιτεδτ ήτε φιομ πεμ πιοαλατ. » пте тфе пем пітевпшоті пем пказі тнру пем батен півеп етнім ріжен пнарі 27 отор à фнотф оамо ипоран ната фотной ите фиот aqодмосці потошотт пем отсоімі 28 отор ассмот έρωστ ήχε φηστ ευχωμμος κε διδι στος άμρι » οτος μας παοςι οτος άρισοις έχως οτος άριαρχωη έπιτεβτ ήτε φιομ πεμ πιραλα ήτε τφε κεμ κιτεβκωοτί τηροτ κεμ παδοι τηρά κεμ Sateli niben etrim gizen firagi 29 otog neze фпот же онппе ыт пытеп псім півеп псіт » eqcit nnixpox фнетхн біхеи инуб ины нем ущин півеп ете печотть івнту пярох ісіт εψέщωπι πωτεπ έστσρε 30 πεм πιθηριοπ τηροτ йте пнарі пем пірада† тнрот йте тфе пем

sates niben etrim gizen firagi éte oron or-**ЧТХН** поло понта пем сим пивен етотетотыт еоторе отор асщили илаирн 31 отор аспат nze onort éque niben étaquanicor orog ganπε напет έмащω στος à ροτςι щωπι στος à; 2 τοοτί μωπι μπιέροοτ μπαρε , 1 στος αειχωκ έβολ иже тфе нем пнарі нем потсолсел тиру 2 отор ά φποτ τωκ ππευρβηστί έβολ πμέταυσαμιώστ sen πιέροοτ άπος στος αγάτοη άπος άπιέ-2007 млару сводра пецевноті тирот пистац-10 σαμιώοτ 3 στορ ά φποττ καστ έπιέροστ μμαρζ роми потиря ртней индей эк ровтотря сото евоход пецовноті тнрот пнетацеронтс йодмішот иже фиот ⁴ фы пе піжши йолию йтфе пем прарі роте ётацщыпі мпіёроот ета пооіс 16 pnort oanio nthe new pragi 5 new gub niben ετοτετοτωτ ήτε τκοι μπατοτωωπι οικει πκαρι nem 9006 niben ncim nte troi mпатотфірі έвод יחe החבדר שחסדל נשף ששטד פושנה חתבסו סדסם пе ймоп рымі пе е́ерошв е́пнарі 6 отмотмі 2е » έψαςι έπωωι έβολσεπ έσεμ στος ψαςτο άποο илваді тирц 7 отод à фпот и мотия илірши ποτόμι έβολσεη πκαρι στος αφηιφι έσοτη σεη חפנוסס הסדחחסה השווש סדסס מכוששותו השר חוששאו eortryn econs 8 oros à nooic prort so nor- 2 παραδιέος σει έδεν σα υιναμίται οτος ασχω πιρωμι άματ έτασολης ° οτος ά φποττ ορε щини извен і έпщωι έвоλσεн пядоі инесоп еопесиц еотрораси пем сопапец еоторе пем пищини ите поих бен омн иппаралисос » рэланоэпини Нацина иман эти иниции нем піпетошот 10 отгаро 20 ещаці еволоси езем итецтсо мпіпаралісос евод ммат щац-

4

 \checkmark

фира ез пархя 11 фран потаг имиот пе φτωπ φαι πε φπετκω έπκαρι τηρη πετίλατ пима ète піпотв имат 12 піпотв зе пте пікаді ётеммат папец отор паре піώні наотан няевс 6 μματ πεμ πιώπι πάσται ήθαι ¹³ στος φραπ אחווסס אאססה חב רפשה שמו חב שאבדאש ליחнарі тярц йте ніёвату 14 отор пнаро ммарт. пе пітісріс фы пе фневиннот евод мпемво ппасстрюс ппаро хе ммарх фаі пе піетфра-10 THC 15 0TOS & ABOIC WHOT & MAIDWAN CTAC-שמאוסט סדסף מעצמע לפה הוהמףמשוכסב פסףפעεροωδ οτος πτεγάρες έρου 16 οτος ά πσοκ Though double for the same and the second se евольен шини півен етбен піпаралісос ек-15 éorum éhor innuor éorspe 17 éhor se sen пищини пте пёми ёпщие мпленанен ием πιπετοωοτ πηετεποτωμ έδολ μμου πιέθοστ τε etetennaorum ebor imog tetennamot sen orмот 18 отор пеже поок фиот + же нанес ан потвоноос ната роч 19 отор еті à фиотф σωλη έλολσεη παλοι ήπισπριοη ταρογ ήτε ταοι пем підала тнрот пте тфе отоз ацёпот за àsan se agnort épwor se nin orog gub niben 16 età àran mort inwor éortry e cons tra пе потрап » отор à азам Ірап е́питевпшоті тнрот пем пірада тнрот пте тфе пем півярюп тирот ите ткої азам зе мпотхем войooc nay egoni mag 21 oros à conort siori » потсром полни ёхен а́зам отор астепнот отор agos northit chorsen neucospoori oros aumas necma icapz 22 oros à nooic prost Rut itant פדאקסודר פאסאספה אשאה פסדרטוגו סדטט אנופחר טא

а́лам 23 отор пече а́лам че фаі тпот отнас пе еволоеп панас пем отсару еволоеп тасару oas evénort époc se troins 24 eobe das épe fo 24 піршмі ха пецішт пем тецмат йсшц отор eqétomq éteqcoimi 25 oroo etémuni ink nor-s сару потыт отор патвну ипа пе иже азам 3 nem teccoimi otog natyini an ne 1 nigoci se ne οτ cabe пе έβολ οττε πισηριοη τηροτ ετχη 912en πραφι προτά πσοις φροτή θαμιώοτ οτος neze nigoy itcoins ze cobe or à prort zoc 10 же ипетепотым еволбеп шунп півеп ите піпаралісос 2 отор пеже форми ипіроч же евол-Sen поттар ите пищини ите пипаразисос теппаотым ³ ёвод хе сеп поттар пте пищиян פדצה שפח שמחל מחוחמקמשוכסל מעשטל השני ש φποτή ze ππετεποτωμ έβολ μμος σταε ππεтепбор ероц ріпа птетепштеммот 4 отор пеже пирос пферени же паретепнамот ап бен отмот 5 насіемі пар ихе фнот те піедоот етеτεππαστωμ έβολ μμου сенаστων ήπε πετεπβαλ π τετεππλερ μφρη ήγληποτ έθρετεπεωστη έστпеонапец пем отпетушот в отоу аспат иже Ла чч согм же папеч пищщип ефотом срап инивал 43 NANE נתחהד סדסף לחפרשט לחלחוהדר חבט סדסף בכסו v setes еволяен пецоттар асотим отор аст ипесперы 25 nemac otog atotum 7 otog atotun inte nen-2 24 Αλλ ΜΠΙΑ στος Ατέμι τε севни στος Ατοωρπ πρακαωδι ήτε οτδωήπεκτε ατσαμιό κωοτ ήρακàrne 8 0709 atcutem étemp nte nooie prot еснощі бен піпаралісос мфнат протої отоо ю ατχωπ ήχε άλαμ κεμ τευιοριμι έβολοα ποο мфпот сеп омну ппищин пте ппаразисос ' οτος αιμοτή ήχε πσοις φηστή έλλαμ πεχαι

-6

пац же ан өшп а́зам ¹⁰ отор пехац пац же тексми петакоомес екмощь бен піпаралісос alepsot ze they oros alxwn " oros nezzy nag же пім пе єтастамов же явну евнд же авотом s eboλsen пищини фліетлізензωни ероц же флі митата фперотим евод имоч отод апотим έβολ μπος 12 στος πεχας ήχε άλαπ χε τς τοι ε-דאדדווכ חדו הססכ אכל חדו לאסאלפח חוששוח אוסדum 13 oros neze prort itcoini ze cobe or apeep ю фы отор пеже фсрим же пороч петацеррад имог ыотым 14 отор пеже поок фиот ипороц же אתפף שאו הנסטדטדד הסטה לאטא טדר מודנאמשטדו τηροτ πεω έβολ οττε πιθηριοπ τηροτ πηετοιzen пварі свёмощі ёхеп тевместепонт пем тевпехі 15 οτος εκέστεμ καςι πιέςουτ τηροτ ήτε πεκωπά ¹⁵ στος ειέχω ποτμετχαχι οττωκ πεμ σττε † coimi nem ofte nerspox nem ofte necspox otog noog εσέαρεο έτεπάφε οτος ήσοκ επέάρεο έπεσσιβε ¹⁶סדסף חפאמן הלכףואו אנ לפח סדמשמו פופסף מפאи вар понт ащаі пем пеціаром Sen рапемвар понт אואדמנסס סדסף אסטע פעלפףסטוב לףס 17 תפאמע שב йалам же епілн аксытем йса тексрімі отор ακοτωμ έβολσεη πιμμη φηέταιγεηφωη έρος и же фаг иматату иперотом евох имоч празг cootopt ébolsen nerobhoti eréotomy sen gan- Po 24 емпар йонт инисооот тирот ите пеншия 18 gan- Pea 😳 шопф пем дапсотрі ецеерты ймшот пап отод εκέοτωμ nar μπιcim ήτε troi ¹⁹εκέοτωμ μπεκωίκ » Sen тушф илекоо щатектасоо е́пікарі е́татбітя евох изнту же йоок отказі кнатасоок епнарі 20 отор à азам мотт ефран итецерімі Re Zwh Re oal te omat innetons thpot 21 orog

7

а поче фпот одной назам нем течерим й-פאחשטאח השאף סדסף אנודוודטד פושידטד ²⁰ סדסף пече поок фиот че онипе и азам асер μφρη ήσται έβολ μποη έπαιπεστεη οτπεσηαпест пем отпетошот отор 4пот мнпшс птес- 5 соттеп теции отор έβολσεη пищини ите пωнσ ntegotum otos nteguns ya énes 23 otos à חדסוכ שחסדל סדסטחון לנסאשנת חוחבטבוכסב אדנ ποτποι έσρειεροωβ έπικαοι έτατσιτι έβολ ήостор 24 отор азам аці евод ациопі мпембо 10 μπιπαραδιεος ήτε ποτηση στος αγχω μπιχεротым пем Аснаи пхрим онещьстопос ебред 4 ипімшіт кте піщщни кте пшия 1 азам зе ацсотен ета тецсоімі отор етасервоні асмісі האמוח סדסף הנצמכ אנ מואסף הסדףשאו להסאקודנה 15 שמסדל 2 סדסם מכסדמסדסדר מכתורו החפורסה הלפא οτος αυμωπι ήπε άβελ ήστμαπέςωστ ήτε ςαπесшот кліп же пацероша епнарі пе в отор α cijimi menenca ganegoor agini nize rain eboxsen піоттар пте пкарі пранщотщьотщі мперіс » ⁴ οτορ άβελ ρως αςίτι έβολσεπ πιτραμιςι ήτε πειέςωοτ πεω έβολσεη ποτωτ στος αιαστωτ έβολ ήχε φηστ έχεη άβελ πεν έχεη πευτιό ⁵ ézen rain de nem ézen neumotmotmi mпечтовни отор аттикар прит икали емащо » οτος à πευρο ψωάτ 6 οτος πεχε πσοις φποτ йкали же сове от а пеконт икао отор сове οτ ά πεκρο ψωβτ 7 έψωπ ακψαπίκι έσοτη εκсоттып птенщтемфыщ зе енсоттып апернов оері ммов пецхіптасоо ецёщшпі даров отод » noor eréepsois gixwy 8 oros nexe rain orbe άβελ πειςου τε μαρου του ττοι οτος αςιμωπι етхн sen thoi actunc inte hain exen abed

Genesis 4, 8-23.

neycon orop ayboohey ' orop neze nooic groot hrain ze ac own abed nencon hooc se nezag Re temi an MH anor notpit mnacon 10 otog пеже поок флот же от петакаю тсмя мв пспост мпенсоп ши еррні рароі еволосп пнарі 11 отор Апот пероторт йоок еводра пнарі фнetagorwn hpwy es incnog intercon ebolden пенхіх 12 хе анпаерошь ёпнарі отор ппецотαρτοτι έτ ήτει κοι πακ εκέψωπι εκιμόρομ и отор енсоертер ріжен пнарі 13 отор пеже валя orbe nooic proort ze nanohi ornimt ne exaq nhi έβολ 14 icze χ nagitt μφοοτ έβολοα ποο άπικαρι οτορ ειέχωπ έλολρα πεκρο οτορ ειещить екцифом отор екстертер разен пары 15 0709 ecemment oron niken conazemt eresoobet 15 0009 neve nooic nay re inaipht an oron niken consowrel main 7 neugig eyekolor евод отор à пост фиот ула отмнии инани eytemoporsoobey inte oron niken eonatemy ото фтонфи оби чебодо иза эхи эк из מכוששוהו לפח ההמפו החמוש החפשים הפשפת יי סדסם адсотен тецерімі нже наін отор етасервоні м Тав אכאוכו הפחשב סדסף חשקאשד הסדלאהו חב סדסף ασή φραι ήήδακι έφραι μπεσωπρι έπως 18 éэфхрь елельт сото елельт эфхрл эе эши и меоты отор меотіа ацхфе мавотсала отор μαθοτεαλα αγαφε λαμεχ ¹⁹ στος ά λαμεχ σι паст псоями спот фран поті ммоот пе аза отор фран итмарспотт пе селла 20 отор аза » астфе имвед фан пе фиот иннетщоп Sen ganсктян пте пинапентевин 21 отор фран ипецсон πε ιωβελ φλι πε φκέτασολοιό ποτιγαλτηριοπ нем отятоара 22 селла се поос рыс асмісі

поовел оточ не отрещчиті мпаюнр пе отвесинт пте отромт пем отвении тсши зе поовед πε ποέμα 23 πεχε λαμεχ σε ππειριόμι άσα πεμ селла же сютем стасми підіомі пте ламех SICMH ENACARI RE OTPWMI AISOBEC EOTEPSOT 6 пні отор отбелщірі сотлелехны пні 24 же бен nain arbed 7 nenyiy ébodsen danex se 7 nybe 25 aram re aucoren era reuchimi orog етасервон асмии потщири отор астрен песрая же сно есяшимос же à фпот + тотпос неяроя 10 пні ефма павел фнета каіп Боовец 26 отор сно à отщири щили паст астрен лестран же έπως φαι αστερ ρελπις έτωβο μφραπ μπσοκ 5 фпот ¹ фы пе пхим полно мприм мпе-900т ета фпот одно пазан астолюся ката 16 τριπωπ μαποττ 2 οτος ασταμιώστ ποτεωστ חפת סדרפותו סדסף בערתסד לששטד בעלדו חנעρομά τοώιμεσμετό τοοοξιπά μεσέ σε μεσ зацина зе иже азай ибще ман промп отор астафо потщирі вата пессмот пем вата тес-я откон отор астрен песран же сно чатщош se nize niègoot nte àsam menenca opeqaco йснө ий промпі отор астафо пранцирі нем סמחשניםו⁵ סדסס מדששחו האנ חופסססד דאים אדנ השבה לדבקשתה החשטד דא האסטחו סדטף בקאטד א 6 ασωπό σε ήπε спо ήωε ήρομπι οτος ασπφο пепис 7 отор ациня нже сно мененса ореч-אים הפחשב העד האסטחו סדסף בעוצעים הקבאшнрі пем запшері в отоз атщшпі пяе піезоот тнрот ите сно рів промпі отор астот ' отор » ασωπο ήπε έπως ήροι ήρομπι οτος ασπαφο ή-Hainan 10 0000 acquint inte enuc menenca opeq-איס האגואגא העופ הססאתו סדסף געשעס הפגא-

упрі пем дапшері 11 отод атушні йже піёдоот τηροτ ήτε έπως pe ήρομπι στος λαμοτ 12 στος αφωπό ήπε παιπαπ ήρο ήρομπι στος αφπαφο ммалеленд 13 отор асиль иже нагнан мененса ь өрецафо тичуеуену тут ирониг огоб одафо подпунри пем длищери 14 отод атушини иже ніе́доот пте наінан 🗗 промпі отод ацмот 🗸 р ¹⁵ отор ацшпа йже малеленд й<u>рде</u> йромпі отор ацифе гарея ¹⁶ отор ацинь ние малеленл 10 мененса өрецхфе гарех и и промп отор ацафо политичы исм баитеы 12 олоб алтити иже ніёдоот тирот іте малеленд шце промпі отод αφμοτ 18 οτος αφωπό ήπε ιαρες <u>β26</u> ήρομπι orog ayaye inwy 19 orog aywns inze sapes 15 мененса өрецяфо нених ны промп отор ацафо подпунрі нем даншері ²⁰0тод атушпі нае піедоот тярот ите карех руд промпи отор р αφμοτ²¹ στος αφωπό ήχε έπωχ ήρζε ήρομπι отог ацафе мавотсала 22 епшх зе ацрапац » мфпот† мененса оресухфе мавотсала пт промпі отор ацяфо прапунрі пем рапуері ²⁸ отод атщили иже ниедоот тнрот ите ених τζε προππι 2 οτος έπωχ ασραπας μφποτ отор патали имоч ап пе же а фпот отоо-» hey ebod 25 orog aywns in xe masorcada in p37 промпь отор ацяфе дамех 26 ацыпо зе пяе мавотса a мененса вреухфе дамех ищ промпі отод асіжфо прапшнрі пем дапшері ²⁷ отор атушпі йхе піёроот тнрот йте ма-» вотсала етацино ммиот <u>рзв</u> промпі отог ачмот ²⁸ отор ацине йже дамех йрпн йромпі отор адхфо потупрі зотор ад реп ледрап же пое еджоммос же фы сопатитоп

nan ébolsen nengbhoti nem ébolsen ganemnag понт пте пепхіх пем єводра пікарі ета поок фнот сооторта 30 отор адших иже ламех мененсь opeqade nue noge промп отор aqжфо прапшны пем рапшерь 31 отор атшыны иже піёдоот тирот ите дамех упа промпі отор адмот отор пие падхи сеп ф промпи пе отор а пые жфе с пщирі сни хам лафео 6 1 отор асщили ета пірими еронте пащаї ріжен חותבסו סדסס בדאוכו חשסד הסבחוופטו ² בדבדאבד ש se use useredoc ute proof enmeps ute חוףשאו שר הגמרד גדרוכטואו משסד לאסאלר אא тнрот етатсотпот ³ отор пеже поок фиот же ппе паппетма щопи беп напроми ща епер ефма же атерсару стещили же иже потероот и ря промпі 4 піафофі же патщоп пе 912ен піnagi Sen niègoot étemmat otog menenca nas. оотап атщапщепшот ихе пищнри ите фпот έσοτη σα πιμερι ήτε πιρωμι ότος πε ματμιει חשסד משו חב חושמססט וכשבח חבותם חוששאו בדב ש **ц**атфірі епотран ⁵ етациат хе йже поос pnort éniraria nte nipumi se atâyai sisen піваді отод отоп півен рющі бен потунт ёмаηω enmerguor inoregoor thor 6 orog ag-אסאאפה השב קחסדל שב בנוסבאוט אחוףשאו פושנה ש пинази отоз асметі нже фиот 7 отоз пежас αε ειέσετ πιρωμι έβολ έταισαμιου έβολρα προ ипнарі ісжен отрымі ща оттевни нем ісжен חושמדקו שם חוצמאמל חדר דקר שר מואטסח שר aidaminot ⁸ nué se acizimi notomot minemdo 0 μπσοις φποτή πω δε πε πιαιπαφο ήτε πωέ ⁹ пиё пе отримі йомпі пе ецхня ёвод Sen requenes aqpanaq inquorf inte noi 10 moi ae

19

Br. Gr. 143

Va Farat

VA NEE

астафе 🖲 нішнрі сни хам іафео 11 а пнарі ає כשנן אחבאסס אקאחסדל סדסף ג האגפו אסף הכואzone 12 0009 aquat ize nooic prot eniragi отор паставнотт пе же отні а сару півен ו כשכן החפכואשוד סוצפה הוהאסו 18 סדסס הפצב מחסדל иние же пснот прим пивен асті мпамоо же οτηι à παορι πορ ήσιήποης έδολ μαωοτ οτορ онппе ånor Апатакшот пем пікарі ¹⁴ мабаміо отп пак потктвштос евохоеп запще патероол и птетрапыпон отор еневалио пунтвытос ммор лоо спёт ивреда пас саботп пен савод имос бен пійвреді 15 отод паірну еневаміо пунтвы-דסכ ד אאאסט פיןשוא אדפ לאדצשידסכ סדסט ה image notocoen otog necesce $\overline{\lambda}$ image ¹⁶ otog 15 CRÉGAMIO ATATEWTOC ECOOTHT ÉDOTA OTOS CRένοης έδολ ςδημωι πογμαρι φρο σε ήτε τηвытос еневалюц са псфір имос дапонпі изе Б пем т пое енесамос 17 anor se онппе fnaini μπιμωοτ ήπαταπλτεμος έχει πιπαρι έταπε εαρχ » нівен ёте отон пнетма йшия йянту сапеснт птфе отор пхаг півен етхя ріжен пнарі етемот ¹⁸ отор елесемия итальаонии пеман екeyenan ésorn étarbwroc noor nem neryppi пем тексрімі пем піріо́мі п́те пекширі пемак * 19 nem ébolsen niohpion thpot nem ébolsen nitehnwori thpot nen ébolsen capy niben BA έβολ πόπτοτ τηροτ επέδλοτ έσοτη έτπτβωτος упа птепщапотщот пемак отошотт пем отсоімі » еволбен підала тегонд ната сепос нем евод-» sen nitebnwoti thpot rata venoc nem ébolsen иватси тнрот пнетоіжен пікарі ката сепос И евод понтот тирот ете еботи зарон ещанотщот неман отошогт нем отсоімі ²¹ йоок

Genesis 6, 21 - 7, 11.

- 14

, , , , **, ,** , Sec. 5 . Er ca

εκέσι nan έβολσεη πισρηστί τηροτ πηέτετεηплотомот отор еневотытот рарон отор етėщωπι nar nen nirexworni epotomor 22 otop agipi nize nue nous niben età nooic mort 7 gengwney έρωστ αείρι μπαιρη 1 στος πεχε . חרסוב שחסדל החשל שנ שמשנחמה הססה חנת חנת-או דאסט פאסדה פירדאשדטכ שנ הססה הנדמוחמד ероп помні шпайоо порні беп пагашот 2 евод αε sen πιτεβηωοτί εθοταβ άλιοτί έsorn gapor 1077 סדקשסדד חבת סדנקותו לנסאשבת תודבנתשסדו 10 étenceotal an BB otywott nem otchimi 3 otog еволяен порала тте тфе пневотав 77 отошотт nem orchim orog ebodsen nigadat étenceorab ап АБ отошотт пем отсоімі ещапотщ отхрох οικεπ πικαρι τηρα 4 έτι ταρ κεζ πέροοτ fraini 16 הסדאשסד ההאדאהאדכאסכ לאפח ההאפו דהדין הא הέσοοτ πεμ π πέαωρο οτος ειέςω έδολ μπιςωπτ τπρι έταιθαμιοι έβολοα ποο μππαρι 5 οτος αιίρι nne nue nous niben età nooic proot gengung έρωοτ 6 πωέ σε παγχη σεπ 😿 προμπι πε οτος ά 🛪 πιμωοτ ήκατακλτεμος i έχει πικαρι 7 αγιμειας ле пяе пое пем тецсоімі пем пецшнрі пем пі-пімшот пнатандтсмос вогор еводзен пірадат nem nitebnwori evorab nem ébolsen nitebnwori s étenceotab an nem ébolsen nisatyi nhetgizen пкарь в в атщеншот евоти ра нше етктвштос ογρωσητ κεν ογερινι καταφρητ ετά πσοις φπογτ εοησεη παι 10 οτος ασμωπι μεπεπτα 7 πέσοοτ ά пімшот пяатаядтсмос щшпі зіжен півазі 11 Sen 9 τμαοχ ήρομπι ήτε πωνο ήνωε σεν πιάβοτ μμαρά πουτη μπιάβοτ πορτισεη παιέρουτ ατφωαι йхе пімотмі тнрот йте фпотп отоо пікатараяGenesis 7, 11-94.

της ήτε ττε ατοτωη ¹²οτος à πιμωοτ ήπαταπλτςμος ψωπι θισευ υμαθί μω μεδοος μεν μ μεσκολό ¹³ норні Sen палёдоот ацшенац няє ншё нем пеції йшнрі снм хам іафео пішнрі йте пюё пем тец-ו נסואו חפא לד אכסואו אדר חפנושאטו חפאגנן פאסדה פ-TRTEWTOC 14 NEM NIGHPION THPOT RATA CENOC NEM nitebnwori thpor hata venoc nem satyi niben ната сепос нем задит півен етонд ната сепос ¹⁵ ατημεπωστ 92 πως έσοτη ετπτωτος βά έβολ-10 sen capz niben ète oton otnnetma nons nontor 16 otog nheona ésoth otgwott nem otcgimi éboa ле sen сару півен атщеншот евоти патафрят ετά πσοις gongen έτοτη πηωέ στος ά πσοις ψοαμ етятештос савол имос 17 отор à пікатандтсмос υ μωπι 912εη πραφι ήθωε μέδοοτ μεν μ μέσωρο סדסף בקבשבו השני חואשטד סדסף בקדשטדה הלהדβωτος στος αςσιςι έβολςα πκαςι στος καιάμαςι йхе пімшот отор пасіннот нащаі емащы ріхен RIRAQI 18 0700/ NACHHOT NZE TRTEWTOC CANTUM LA CAACON

» μπιμωστ 19 πιμώστ se naciamagi ne emaginu gizen πικαρι οτος αυρωβε ήπιτωστ τηροτ ετσοει инетсапеснт итфе 20 жле жару асточси сапщои ήχε πιμωοτ οτος αιρωβε ήπιτωστ τηροτ 21 οτος атмотия иже сару півен етнім зіжен пназі ите » підадат пем пітевпшоті пем пте піонріоп пем satyi niben ethim gizen niragi nem pumi niben ² 0709 070n niben ète 070n 0H07 nwns nontor нем епхаі півеп етхи різен піщотіе атмот ⁸ סדסף געעשל לאסא אצר חוכשחד דאףע שאלהגעצא » 912en поо мпкарі ісчен фримі ща птевин пем satur niken nem nigadat nte the orog aruwt евологает пікарі отор асісшяп імататсі йже nwe nem nhernemacy sen frohwtoc 24 0009

בנוסוכו השר חומשסד סושרה הואבסו הסה הלסססד 8¹ отор & фпот+ ерфметі іпше пем пьөнрюп тнрот пем пітевпшоті тнрот пем пізалат тнрот пнёпат пемац Sen Антвштос отор à pnort ini nornnerma èzen niragi orog au-s оротр иже пімшот 2 отор атошвс иже пімотмі тнрот пте фпотп пем піватаравтне пте тфе отор астарно иже пімотпошот Sen the 3 отор паст птоту иже пишот отор пастой ролога пварі паці птоту пе отор паупнот псвоя пе и inze filmwot menenca pri négoot 4 otog acgenci иже Антвытос Sen піавот імпарт исотят ипіавот зіжен нітшот пте арарат 5 пімшот зе ечмощі пасіпнот псвоя пе ща піавот амарі порні ле sen піавот імарта псотаі іпіавот атотыпе и евод иже піафноті ите пітшот в асщині ме-пте Антвитос онетацоамос ⁷ отор ацотирп мпіавыя ёвох ёпат же ап а пімшот уротр οτος έτας έβολ μπεςτας σο ματες μωστί ήπε » πιπωοτ έβολγα πκαφι ⁸ οτογ αφοτωρη ήτσροπη έβολ οιφαροτ μπος έπατ τε απά πιπωοτ οροτρ евоход пнарі в отор етемпе Абромпі хем маnemton inecsalata actacoo ésotn gapog étнтвштос же пе отоп мшот пе ріжен про ипі- и אאטו דאוטן סדסף אנוכסדדנא דננואוא נאסא אנוסודנ οτος agenc έσοτη γαρος έτπτωντος 10 οτος ασώοτ ήρητ ήκες ήέροοτ παλιη ασοτωρη έβολ пторомпи сволосп тятвштос 11 отод астасоо езоти зароч иже Абромпі йфиат протоі отог » ne oron orxubi ite ordasen ixuit XH sen рыс отор ацёмі йже пыё же а пімшот рротр έβολοιχεη πragi 12 στος αςώστ ής ητ ήκες ήέςοοτ

oros nalin on agorwon ntepouni elon oros imecorabrote de etacob 'esota babog "13 orog' acmiun sen 400 22 Hpount sen nuns inwe sen 'nikkot 'hodstit hebra' 'Aniakot''ayhosna ה היצר הואשטד לוסאלה ההאסוי סדטם בקששחה הצר חנטו ויליציאווו וידר להידבשידטר בבסא סדסף בנומשי ze'''& nimwor 'morne 'ellodoizen' noo annagi " sen makor unagh ncorro uniabor à nhage gwori 45 brob neze nooic onort finde eque-10 MMOC "16 HE SMOT EBOLSEN THTBUTOC NOON NEM" nektunpi nen tercoini nen nigioni hte nehunpi пемын " пем пібпріон' тарот сопемын пем caps niben 'iczen nija laf neu nitebnoori neu' האדנוי 'niben etkik' 'פושפח חואסט סדסט אחודסד' 15 EBOR HEMAR OTOS' ATAI' OTOS' AUAI SIZEN MIHASI 18. ordo ser elos 'ize Hue nen tegeoint nen. חפרושווףו אלא חוסוטאו הדב אפרשאיףו הבאשל ויה הכא niohbiok theo't new highter theor new gatht niben new notar niben etrik given nragi kata" n nortenoc ari ebolsen Arthutoc " orog a nue אשד אסדאאחינאששטישוי אשחסדל סדיסט אעדו ינאסא-י sen nitelnword tapor eooral neu ebolsen niола тироч соотав бтое асти сорні пран-כאיא 'פֿעפור חומג אפטשטסדשו 'זי סדסס געשטאפע' s inse mooic phort corcool icornordi orog neze חדטול קחטדי לדגעשטאשלה של האטטיאסדטד של écoorép''minagi éche nighnori nte nipwi zé' חסאד' אַסָּסְשָׁאו 'קיסגדו באבא' חוחבדסשטיד וכצבה דפינושפדגאסי אחמסדמסדי של פעמטו פכמשיל חוצפה » פרסחה אמדמשטחל 'פרמומוכ " החופסססד דאטסד הדב' חדאסו סדברסא חבע סדשבים טדשבים אבע מדאלישא חושנטא אפא חוטא אשטא אופטסי אפא חופצטאסי ที่กอร่านาอก "แน่แอร" * อรออ อุปกมอร หระ "most 9

έπωέ πεν πεςщирі отор пехад пωот же азаг отор ащаг отор мар пінарі отор арьбогс ёроч ² отор петенсөертер нем тетенроф етещини ёхеп піөнріоп тирот пте твої пем пірада nte the new gizen gub niben etrim gizens пнарі нем ріжен пітевт тирот йте фіом аітні-דסד לם הפדפתעוע 3 סדסף כתדעו הוצפה פדסה етещили питеп еоторе мфрн4 прапото4 пте отси литнитот тирот пштеп 4 плнп отац бен отспоц мутхн ппетепотомс 5 нестор пспоц 10 πιετεπψτχη ειέκω ή ήςως έβολσεη ταια ήπιөнріоп тирот сіёкш псш і пем ёволосп тала потрыми систиф псша 6 фнеопафен пспос пοτρωμι έβολ ετέφεη πετίςμου αε εταιθαμιό inipum sen orgrnun ite gnort 7 nowten 15 »ε αιαι οτος μας πικαςι οτος άμαι ςιωτη ⁸ отор пехе фпот inwe new neumpi eqxwимос⁹ же онппе апов Апатотпос тахлаоняя пытеп пем петенароа мененсытен 10 пем 'Цтхн півеп ётопо пемштеп ісчен пірада пем» ιсжеп питевпшоті пем піөнріоп тирот пте пилої εσπεμωτεη έβολσεη ήχαι πίβεη έτατι έβολσεη Ηπθωτος 11 οτος ειέςεμαι άταδιάσημη πεμωτεή отор ипотмот же иже сару пивен еволоси пи-MWOT HRATARATCMOC OTOZ HNE MWOT HRATA- # клусмос щылі же етаке пкарі тиру 12 отор חפשר חסטו שחסד החשל שר שבו חר שאוווו הדר **לגוגסאווו שוילאמדאוט סדדשו חפאשדפת חפא סדדפ** ψτχη niben έτους σπεσπεμωτει μα πετευαωοτ κέκεο 13 ταφιτ ειέχας σεκ τσκαι οτος εςέμωπι » етмніні пте отдіаонян оттыі пем пкарі 14 отор εсещωπι sen пхинорини пранонпи ехен прази orog ecéoronge inze tuit sen toum 15 orog

, exemptinesi, itasiaohun: etxu, ottul nemuten nen orte. UTCH niben erons sen capz niben одод иненшини же иже пимиот инатандтсмос ewere eyer capz nichen chor 16 orog ecemmun atize filt sen form orog eienar enzinepipmeri normationer ortwo new orte UTXH niben етопя sen сарз півен етхн ріхен пнарі 17 отор лехе фпот† інше хе фы пе пімніні іте †21à-OTTO OTTO I DE CAPZ NIBEN и етхн. ріжен пкарі 18 паї зе не пішнрі пте пое nhétati éborsen thobutoc chu yan iaque хам же фіют пхалаал пе 19 б пщирі. не паі nte nwe chod se sen na arswp chod exen пязот тярс 20 отог асерентс иже пое ещони 15 ποτρωμι ποτωι οτος αισο ποτιαςάλολι 21 οτος αίτον εφούτει μιμόμ οτοδ αποιτι οτοδ απροπ ёвох Sen пецні 22 отор ацпат пяе хам фішт ήχαηζατό έφθωщ μπεσιωτ στος έτασι έφθωμ ασ таме пецсон в мвол 23 отор ацот иже сны пем ото бли истени из робать сондины отор и и на по сондании и на по сондании и на по сондании и на по сондании и н ατμοщι έρε ποτρο φοπο έφαροτ οτος ατοωβς иффищ ипотит отог потео паскропе сфаеот οτος φάωμ ήτε ποτιωτ μποτηλτ έρου 24 λαперсі же йже пшё ёволбен пінрп отор асіёмі и енн тнрот ета печноти пщнрі аітот нач * отор печац же усроторт иже ханаан ецещюпі поталот мвын іпецсинот 26 отор пежац хе усмамат, ихе поок фиот исни отор ечеμωπι nay norádor nze χαπααπ 27 épe φποτ4 » отосоеп илафео отор есещили sen пепнот ή και στος ειέμωπι πωοτ ποτάλοτ ήτε χαндан ²⁸ асущия зе иже ише мененса півата-האדכאוסב הדה הססאתו 29 סדסף בדוושטתו האב או-

, 19

20!

έξοοτ τηροτ ήτε ηωέ έτας ωπό άπωστ ξη ήροπη 10 στος αςμοτ ¹ ηαι ης ητάτη αφο ήτε πεημηρι ήπωέ сηм χαμ ιαφέθ στος ατιμωπι πωστ ήτε ς αμιμη μεταταπότος ² πεημηρι ας ήιαφεθ παμερ μεμ άτωρ ηεμ άμαχα ηεμ ιωβαή ηεμ 5 έλιςα πεμ θοβελ ηεμ μοςοχ πεμ θιρας ³ στος πεημηρι ήταμερ αςχαπας πεμ ριφατ πεμ θορταμα ⁴ πεημηρι ας ήιωτηαη έλιςα ηεμ φαρεις πικιδιος πιροδιος ⁵ έβολδεη ηαι ατφωρτ έβολ

Val Se ininheoc ite niesnoc isphi sen norragi poral 10 שטדמו המדה הנינאמר השףאו שנה הסדעדאה חבת hэрні зеп потщлюд 6 пепщнрі зе пула хотс пем местрем, фотъ пем хапаап 7 пепщярі зе пхоте сава пем етідат нем саваба нем речма пен савадана пепшнрі зе претна сава пен за- 15 алп ⁸ хотс ас ацафе певрыа фы ацеронтс пер סדמשטש פושרח חורגפו אמנוסו המשטש הארףאש ипемоо ипроис фнот сове фы стехос же ифрнф ппеврия піафиф ігхерня мпембо ипоос 10 отор асщили иже тарх н ите тецистотро ва- 20 втлып пем орех пем архая пем халамя sen прарі псепадр 11 єводзен пінарі етеммат асті έβολ ήπε αςcorp στος αιπωτ ήπιπετή πεω ροβοσ Авани пем хадан бан те Анин ивани 12 нем засем отте піцети пем отте хадан 13 отор 25 местрем астафо инидотани, пем нимани пем підавим пем пісафоавим ¹⁴ пем піпатросомим. πεμ πιχαζαώπιμη πιμα ετά πιφτλιςτιμη ή έβολ имат пец пікафооріци ¹⁵ Хапаан зе астафе ситым пециорп имиси пем похеттеос 16 пем 20 певотсеос нем піаморреос нем пичерчесеос нем пиетеос нем наротчеос нем писсеннеос 17 нем піарохіон нем пісамареос нем піамао 18 отор

мененсь ны атхор евод ихе пиртая ите піхапанеос 19 отор атушпі йже ненооц йте піхапапеос ісхеп тсізып шатені е́серара пем пата щатені есозома пем гоморра Азама пем s севым ща ёбрні еласса 20 паі пе піщнрі пте хам порні сеп потфулн ната потлас пем изрні беп потудыд 21 отор сня атмісі пач оши ифиит инепороф тнрот невер псон илафео піпіщ 1 22 пепіцны існи ехом пем ассотр и пем арфазая пем а́шо пем а́рам пем нагнап ²³ отор пенщярі парам ωс пем отд пем габер ием осох отор арфазая астяще сала 24 отор נאאא אין אייני אאר א фрап потаз имоот пе фалех че порня сеп 15 κεψέρσοτ ατφεщ πικαρι οτορ φρακ μπεψου πε IERTAN 26 IERTAN DE AYDE ELMUDAD NEM CALED пем асармию пем гарах 27 пем бъорра пем етна пем хекла ²⁸ пем авгмена пем сыват ²⁹ пем сыфир пем етіда пем ішвав паі тирот и пе пепцирі пектап 30 отор асционі пже потмапщопі ісжеп мапассн щатені ёсофнр ёпітюот пте пімапщаї ³¹ паї пе пепшярі псям : изрні беп потфтан ката потаас йзрні беп потушра пем изрні сеп потщлшл 32 паі пе ש חוי אוי הדר הרחשוקו החשל אשדש הסדשותאוכו ната потулий свойбен на атхир свой ихе **הוחתכסר הדר** חורסחסר קוצרה הוהסו שרחרתכם חוмоот инатаклос 1 отор паре пнарі тиру 11 οι ποτεφοτοτ ποτωτ nem οτεμπ ποτωτ 2 οτος » асщипі статкім имиот сводзен піманщаі атжы потмещщот бен пказь исепаар отоз атшопі имат ³ отор пече отромі ипецифир хе амыт марепфафе раптый отор птепфасот

sen or pun orog à tortule youn noor croins οτος ποτκαςι έστβρεςι πε 4 οτος πεχωοτ 'χε' амыти марепныт пап потвань пем отпорнос фаі ете течаще пащшпі ща едрні етфе отор марепоамо нап потрап Апатенхир сводугаен з поо шпкарі тиру в отор аці епесит нате пото епат етвани пем пиптргос фненатныт ммоч иже пепщирі ите піршмі 6 отор пеже поок же оните ис отченос потыт нем отсфотот потыт тнрот отор фы атеррнтс пыс отор Апот п-10. пециотик свой изнтот иже ошв півен статолтот сытот 7 амшин маренше спеснт nтепфери потлас имат ства птотщтемсштем фоты фоты етсми мпецифир в отоу & пото хорот евол имат діхен поо иннаді тире отор в атхохот етныт страни пем питреос " сове" фаг артреп песран же фырх свод же бен піма етеммат а поок фюрх іненсфотот іпраз тнру 10 отоз нас не нихимые пте сны снм не отщирі пе еухи бен р промин доте » етачафо парфазал помая ромпь спот непенен пинатакатсмос 11 отор асрыно нае сны мененса оречафе арфазаа пф прояни отог астафо: подитири ист бантери одоб остор ¹² 0709 aywns nze apyazan npae nponne 0708 % ayaye kainan 13 oroo aywns hae apyagas мененса ореухфо инанап ита промпь отоз астафо повитыва ист боитери одов. остор orog ayons inzertant iph ipomit orog ayхфе сала отоз ацино нже натап мененсе opeqade cada int iponu oros actato insanшны пем бантерн огоб астол 14 огод астно inze earla inpr inpomme or og act and the or of

aqwno nae cala menenca opeyage chep it промпі отог астафо прантны пем гантері orog aquor 16 orog aquns in e ebep in pas ipomni oroș agrege gader 170roș aguns irre ebep имененса өреухфе фален исо промпи отор аужо праншны пем рапшері отор асмот 18 отор αφωπο ήπε φαλεκ ήρλ ήρομπι οτος αφαφε рапат 19 отор ацших иже фален мененса өрецхфе ратат исо промпи отор аухфо пранцири 10 nem ganyepi otog aquot 20 otog aquno inze ραταν πρλή προμπι στος αγαφε ceporx 21 στος ацыпа ние ракат мененса өрецифе серотх нёт промпі отор ацжфо прапшнрі пем рапmedi orod schwar 30 alog schward une cedarx 18 πρλ ήρομπι στος αγαφε παχωρ 23 στος αγωπό ние серотх мененса өрецифе нахир ис промпі отор астяфо праншнрі нем раншері отор aquor 24 orog aquins inse naxup nõe inpomni οτος αιαφε σαρρα 25 οτος αιωπό ήπε παχωρ имененса ореухфе оарра пря промп отоз асафо подпины ием длишерь отод астол 8 отод ацина иже варра иб промпи отор ацже аврам пем пахир пем аррап 27 паз же пе піхіпхфо пте барра барра ацхфе аврам пем и пахир пем аррап отод аррап астафе дит ²⁸ отод ацмот пясе аррап мпемоо поарра пециот бен піварі етатяфоц йбнтц бен тхира пте піхаллеос ²⁰ отод аврам пем пахшр атої праполомі фран птерімі паврам пе сара отор » фран итсогил инахwр пе медха тшерг нарραπ στος φιωτ μπελχα στος φιωτ πεςχα » отор сара не отатврни те отор насяфе ширі ан пе ³¹ отор ацеї ігде сарра наврам

песінны нем дат линып ідрап лины іст пецшны отор сара итецшелет терем наврам пецины 32 аденот сволбен тхира пте ньхалавос ещенац епная пте ханаан отоя acti ma ésphi éxappan .. 0700 actimum maars овоб алтони иле инебоог иле очовче фен харран исе промпі отор астот нже трра 12 сен харран 1 отор нече поок паврам че амот еволосп пеннал пем еволосп тенстичеnià nem ébolsen nhi îte nerior àmor éniragi 10 ефпатамон ероц 2 отор сиели еотищу пурал отор сіёсмот ёрон сіёоре пенрын еринца, отор впещили енсмариотт 3 отор слестот спистскот еронготор инетслооті ерон енесротфрот отор етесисмот ибры изная ихе икрады тырот и ите пкарь ⁴ отор ац**це**кац ихе аврая катаppht trageant nemaging in the nooic orog age nome nemay in se hat about se nay the ben бе промпи фистаці сводзеп харрап ⁵ отод астот иже аврам иса течерим нем дот пунрыя мпецсон нем пототпархонта тирот ниетатachwor sen Nappan 16 orog ari: ebod eme йльнахи: 19анган, 0000, аті. ёпнарі 19ангая отор алаврам мещт пинарь етесний ща пима пте стусм ехсп піщщині стоосі піханансос я натщоп: режен пінарі мніснот стеммат і отор а поок отород саврам отор пенац нац не топры доко коденып мып. нем текхром оход аднот имат лиже аврам потмапериновин ипсок фнетастопосу срас в отор астинаст свой : н- н мат спитот стеаленерт мвесна тоштина итецентин ммат изрни зен вений меанса мфиом пем агее сафрис отор аснит миал

поканори сочо. 2100 пл простания в фран интыс ? отор адотитев евод имат ние аврам отор астинаст асторы рапушале 10 отор "А. отоко щил сихен ликор отор аці ых талы стран страны страны бала инат же а пірко чемхом ріхен прарі ¹¹ асщині зе ста афрам бынт ёі ёбрні ёхныі пече абрам псара течерімі же темі же поо отсрімі псаін енесцос, sen песро 12 ещил отн атщаннат еро и иже піремихны сеньхос же тецерыі те обі сяналовет поо же сепатанов 13/ ахос отн же апон тецсын зопыс ите ниевналец шын мног совно ото птешия ихе тацият сово внась им ¹⁴ асщини зе ета авран і ёбрні ёхниг атнат 15 ime ... Hipemix Hai étegerint ar hanec émaiju Вотор алпат срос ихе нархон ите фараю огор лащотщот ёхис Алтен фарай отор лтодс ефоти епни мфараю 16 отор атерпоонанец еаврам совите отор атщини настиже ранесиот и нем данмаст нем дапёдет нем данвын нем дап-WARI NEM GANTEMOAM NEM GANZAMOTAL 17 0509 а, поос сретати мфарай сеп заппит нетасмос етошот нем пецні сове сара тсуші навран ¹⁸. ја фарајо зе мот† јаврам пезац MART SE COPE OF THE DAT UNI OLOS WHERTAND WE TACOLAL TE 19 CODE OF ARMOC ME TACUMI TE отор людс ин стерии отор Апот ис тенерии мпенноо бытс мащенан 20 отор à фараш 901gen étotop iganpum eobe abpam étopog ébod и нем тессорын пем пненат птаст тирот пем дшт nemag 1 agi ac inze abpan éophi ébolsen 13 XHAL JIQOU NEM TEUCOLAI NEM NHENAT NTAU THON MEN DWT NEMACI EQPHI OL DWACE 2 ABPAM

-25

ъс пе отрамао емащо пе порні бен птевня пем прат нем фнотв ³ отор асиденас енима етаці евод ммоц порні зі пураце ул веонд піма епаре течсктин хн ммат піщорп отте beond nen otte ante 4 חומה לדמנוסמאול הואמה-5 ершиотши имост пиорп отор астот имат иже аврам ефран ипсок 5 лют же ошу фнестощи нем аврам патщоп настихе ранессот пем данедшот пем дансятин ⁶ отод наре піварі стеммат щып ймшот пе соротщыпі рі 10 отма же паре петептиот ощ пе отор патщжемжом an ne έщωπι 91 отма 7 отор асищωпі ήπε οτщонт отте піманесшот пте пітевншоті ите аврам нем отте піманёсшот ите пітев**ηωστί ήτε λωτ ηιχαπαπέος δε πεπ ηιφερέςεος** 16 натщоп діхен пікаді мпіснот етеммат ^в пехе аврам же ихот же мленоре отщопт цоп oftwi nem oftwr nem ofte namanėcwot nem отте пегманёсшот же апоп запршмі пспнот ⁹ мн іс піваді тнру хн мпекмоо ап фюрх» ébor muoi le noor ézach anor éotinan icze Δε ήθοκ έστίκαμ άκοκ έχαση ¹⁰ στος ά λωτ сы писствая спушы аспат стретхорос тирс ите ппорадинс же не щассы пе мпате фнот рыят псолома пем соморра мфрнf иппара- » ралисос пте фпот пем мфрн иппарі пте χημι ψατεκί έσρηι έζουορα " οτος à λωτ сωτπ пач итперіхирос тирс ите пиоралинс отог αφοτώτει ήπε λωτ έβολ ςαπειείτ στος ά φοται potas pwpz cabod integeon 12 abpan se ag- 10 μωπι sen πκαρι ήχακαα οτος à λωτ αγμωπι σεπ πιβακι ήτε πιπεριχωρος οτος αφοτος ήotchthh sen cordua 13 nipwai re enat sen

κατοώστ πε στος πε επιβεμερησι πε έμαιμω ώπεμου ώφηστ ¹⁴ πεχε πσοις τε ήαφραμ μετέκαι σρείφωρα έβολοαρού ήτε λωτ τε τοτιμτ ήμεμβαλ άπατ ισχεή πιμα έπαηχη μώμου ήσοη τηστ έπεμοιτ πεμ έπέμεπτ πεμ έπειεβτ πεμ έφιομ ¹⁵ χε πικαςι τηρό έτακηατ έπειεβτ πεμ έφιομ ¹⁵ χε πικαςι τηρό έτακηατ έπειεβτ πεμ έφιομ ¹⁵ χε πικαςι τηρό έτακηατ έροςι ήσοκ ειέτηις πακ πεμ πεκχροχ μα έπες ¹⁶ στος ειέσρε πεκχροχ ερ ώφρητ ώπιμω ήτε πκαςι ισχε στοημαομ έσρε σται σιήπι ώπιμω 10 ήτε πκαςι στος πεκχροχ ήποτσιήπι ώμοι ¹⁷ τωπκ μεμτ πικαςι ότος πεκαροχ ήποτσιήπι ώμοι ¹⁷ τωπκ μεμτ πικαςι έτες αξιώ παι πεςοτοςσει τε τη άραμ ότος αιμωπι κατεή πιμμη ήτε μαμάβραμ ότος αιμωπι κατεή πιμμητή ήτε μαμβρη φηετχη σεη χεβρωή στος αικωτ ώματ

15 потма перушоту ипоос фпот 1 асуши 26 14 бен өметотро намарфад потро исенаар нем άριως ποτρο κελλαζαρ χολολογομορ ποτρο недам нем вартах потро иниевнос 2 атеротвытс нем вахла потро исолома нем варса и потро посторра нем сеннаар потро назама нем стновор потро исевшим нем потро ива-אמה שמו דב כארשף ז חמו דאףסד מדבףכדאנשטחות езрні ефеклот етмоло фы пе фіом пте ніомот 4 атер IA промпі етої мвши пхоголо-25 гомор 5 порни зе вен Амаріт промпи атщеншот nophi se sen thagis noomi aci inse xoso-LOCOMOD HEM NIOTDWOT ETNEMAY OTOD AUGOTSET иніафоті бен астаршо нарнаін нем даннещуму егхор неммот нем нисомеос етхн » порни вен сати Нани в пем похорреос пнетхя бен поощ пте снор ща еорн стеревичос ите фаран онетхи ог пираче 7 отор. етаткотот аті ежен фиотил ите прап баг те

- Genesis 14, 7-17.

налис атоттет ппархон тирот пте памадни пем піаморреос пнетщоп беп асасаподмар ⁸ аці хе євод йже потро йсохома пем потро ите поморра пем потро издама пем потро псевым пем потро мвалан бы те сн-б רשף סדסף מדירופו פו פּשָלשדר פּיסרוו פילשפאאסד етмодо пте сати "отве хоходогомор потро пёдам пем баргар потро іппебпос пем амарφαλ ποτρο ήсепнаар нем άριωχ ποτρο ήελλα τα πε δ ποτρο οτθε πιε 10 4 σελλοτ 2ε 10 етмохо пасог пщих щих пемвреог асфит зе ихе потро исохома нем потро исоморра отор ατρει μματ κα δε έτατεωχα ατφωτ έπιακτωοτ 11 атот же пповор пте сохома пем соморра пем потярноті тнрот отор атщепшот 12 атылі 15 ле мпкехот пунрі мпсон паврам пем печсов атщеншот настоп кар не бен согома 13 аці де пяе отаг Еволяеп пнетатпорем ачтаме аврам пператис пооч зе пачщоп пе атен піщщни пте мамря піаморреос псон» песход пем павнап енатог пуфпр паврам 14 етацситем иже авран же ател лит пецсоп пехмалитос аченни ппечмес sen ні тія отор ацеохі саменонот ща зап 15 отор аці έσρηι έχωοτ μπιέχωρο ήθοη πεν πειάλωστι » στος αγμαρι έρωστ στος αγσοπι ήςωστ μα езрні ехова әнетхні сахавн пламаскос ¹⁶ отор астасоо ингроир тирот ите созома нем гоморра отор хит печсон ачтасооч нем пецотпархопта тнрот нем пором нем підаос » 17 aqi se chod inse norpo icosoma espaq iаврам мененса орестасоо еволоен пашая пхохолокомор нем пютроот сопеная сорн

28

έτσελλοτ ήτε ςατή φαι πε φμεψιμωτ ήτε потро 18 отор медухсезен потро исали асен sanwir ebod nem sannpn ne cothe se ne mphort etsoci 18 otos ayemot éabram otos печац че успанат авран ифпотт етбое фяέταφοαμιέ τφε nem πικαρι ²⁰ στος цемамат nze phort ersoci pheraut interzazi sa nek-212 OTOD ACT PENHT HAC CONSEN OUL NILEN етептац²¹ пере потро зе псозома паврам че 10 MA RIPWMI NHI SI DE NAR NNI9000 21 NEZE аврам де мпотро, псодона же егесоттен тажих едрні да фпот етвосі фнетацоаміо птфе пем TRASS ,23 RE ICREN OFSEWC ILL OTMOTCHP ATE & οτοωοτί ειέσι ολι απ έβολσεμ ημέτεητακ τηροτ 15 діпа птепщтемхос же апок анер аврам прамао 24 евна ени ета піселщірі отомот пем тто пте піршая статі пемні есхих атпан MAMBON NAI ETESI TOI I MENENCA NAICAZI DE 15 à отсажи пте поок щшпи са аврам бен отсо-» рома есташимос же иперероот аврам апон ето плаща ехон пенвехе ецеерница емаци ² пехе абрам зе же папив от пе етеннатис нні ацон де сепахат євод еюі патширі пширі se ûmacer tanec sen hi φαι πε sanacroc έλι-25 ёгер 3 отор пехе аврам хе ёпіан мпенфарох ині памес бен ні ецеерклирономін ймої 4 отор сатоты à отсми пте поок щшпи рароц есяшимос же ппе фы ерндиропоми имон адда фнеопаі евод ммон пооч ебпаєрнунропоміп » имон 5 адена ге своу огод нехая ная хе **ποτ**ωτ έπωωι έτφε στος σιάπι άπιcior an or хе отопщиом ммоя естини ммоот отор пехаст и ере пеняроя щыпі мплірно в отор астаро

няе аврам ефпот отор атопс пац естместни ⁷ пехац зе нац хе апок пе фпот фнетацени 🖉 Еволбен тхира пте піхаллеос дисле ет ная אחמואמטו לפאאאאסטרטאות אאסטן ⁸ הנשמע אר אמן хе панны поок пше тпаём хе тпаерядиро- 6 помін ймоц ⁹ пехац зе пац же бі пні пот-пем отшілі пё промпі пем отбромпщал пем סדר הססד 10 מערו אב המע ההמו דאףסד סדסף מעфащот бен тотмия отор аухат илемоо и-10 потернот подала зе ипецфащот " аті зе Enecht inte nigadat exen nicuma etophy orog ацремсь ріхшот йхе аврам 12 ёре фрн ае падита сото ставрал отор отпинт изот пхані аці ёзрні ёзши 13 отоз атхос п-16 abpan se sen orems ereëms se épe nerspos ερρεμήαωιλι σεπ οτκαρι έτε φως απ πε οτος פדפהודסד MAWR סדסף פדפדקפתאשסד הד הססתהו οτος ετέσεβιώοτ 14 πιεσπος 2ε έτοτηλερβωя nay ειέτραπ έρου άποκ menenca nas se ετέ!» ébod ennai nen ornigt nookt 15 noor se erещеная да пеню† sen отогрнпн е́атщапотщя sen ormersello enanec 16 nophi se sen pmags пяшот евенотов емпаг мпате пеппов сар ппіаморреос жыя евод ща Апот 17 епіан не з фиат пошти мфрн пе отщао асщини отоо онппе и оторир есои ихрентс пен ранданпас пхрым атсти бен писыма етфищ 18 порни же Sen пісроот стеммат à пооіс фпот+ семпі потала́онки пем аврам ецяшмлос ¹⁹ же еле́† 30 ипагная ипеняроя Icsen фгаро пхны ща пинще паро петфратис пистиеос нем пистпесеос 20 пем піхеттеос пем піфересеос пем

VANKENKER CHAR CON 2)

пірафаім²¹ пем піаморреос пем піханалеос пем питериессос пем писвотсеос і сара зе 16 тсоми наврам пасмиси паст ап пе не отоптес отвыні зе ймат премпхны епесран пе атар впече сара же наврам ² же онппе и а поок мащоам птабф ещтеммиси мащепан ехотп ра тавшяг діпа птахфе отщирі евод ямос ацсытем же иже аврам иса тсмя исара ³ отор à сара терімі наврам асед атар тесвині n-10 ремнхны мененса ї промпі соре аврам агтот бен пнарі йханаан отор астніс наврам песраі етсени 4 отор астренаст ехоти да атар отор מנפףאסתו סדסף מכחמד אב מכבףאסתו מכשוטש inte тесбоіс мпесмоо 5 пехе сара ае паврам хе 15 фонотпис свой имон апон алф птавши ебряг експк етаспат же же асервонг агушу μπεςμοο ευέτραπ ήχε φποττ οστωι πεμακ впеже аврам же псара же іс тевшні хн бен пехіх аріоті пас мфрн еврапе отор астремнос и пясе сара отор асфит еводра песро 7 астяемс אר חשר השבים לאסט אדר שחסדל סושרה לאסטאו אדר nimwor sen nyacie sizen Amormi nite corp 8 oros πεχε πιαυτελος ήτε πσοις πας χε άταρ οβωκι ήсара арепнот έвод өшп отор арепа евшп отор и петас же аюрнт апок свохдатон ипоо исара табоіс вогор пехац пас ихе піастелос ите πσοις же матасоо έσοτη γα τεσοις οτος маосhio לא הפכאות ¹⁰ סדסף הפתר הומעדינאסכ הדר הסטוכ המכ αε sen οτάμαι ειέφρε πεαροα άμαι οτος ήποτ-» бійпі ймоц єволбен пецацыі 11 отор пехац нас ихе піанчелос ите пооіс хе онппе йоо те йвокі отор еремиси потщири еремот спестран же וכאאאל אפ אקרשדנא האנ הסטור לחפסנלוס 12 קאו

, 81

פניפיף סדףשאו הפתאואסו הפקאוא פדפאששהו שיאלה oronniken orog nenziz noronniken ereguni אושש סדסף פעפששות אחבאסס אחפעכמאחסד דאpor 13 oros acnort inze arap expan insois שולדמענמצו חפאמנ צר הססה חר שמסדיל לדמע-ו כסאר פוסט אר אואסר אר דעם אואאל פוסט פאנטאonge époi inaidoo 14 cobe das actpen apan пфщюф же тщюф етапат ипайоо отте налис nem ofte Bapar 15 of a acmict have attap hotшны пошотт паврам отор а аврам френ франи Кнайлт эк рап рода ала бтэнф нанций 16 аврая зе пасухи sen пе промпі етасмісі 17 πας ήπε άπαρ ήπωακλ 1 αςωωπ ας ήπε αβρακ σει αθ ήρομπι οτος à πσοις οτοιος έρου πε-צמע חמע צב מחסה חב שחסד ששוו בהקמחהו א- 15 namoo otog woni mon apiri oi epor 2 otog ειέχω ήταλιάθηκη ογτωι κεμ ογτωκ ογος είе́орена́щат е́мащо в отог астеет ихе аврам ישנה הנקצם סדסצ מקרמשו הנשמק השר שחסדים ецхиммос ⁴ хе онипе anor ic тахіаоний схим nemak στος εκέμωπι ήιωτ ήστωμω ήωλολ ⁵ отор ипотмот† епенран хе аврай ахла ере пепрап щыпі же авраам же аіхан пішт потмну neonoc · οτορ ειέσρεπάιμαι έμαιμώ οτόρ ειέχαι έγαιψλωλ στος γαιοτρωστ ετέι έβολ 36 имов ⁷ отор елесемы птахлафния отты ней οντωκ nem οττε πεκαροα μεκεπεωά ψα κονтепеа етліання пепер ефриципі пак пот nem nenzpoz menencus 8 elet nan nem nen**αροα** μεπεπεωκ μπικαρι έτεκοι πρεμήαωιλι h- 10 бяту пнарі тяру йхапаан етамарі йенер богор eiemuni hoor inort " oros neze guort orbe" авраам же поок же тахібонни сперрос

32

Valk

йвок пем пекхрох менепсшк ща потхшот ¹⁰ отор облі те табійонни етеннайрер ерос отты пемытеп пем отте пенхрох мененсын ща norzwor 11 9wort niken ntwten erecorkaty sотор еретенесотве тсару итетенметатсев отор ευέψωπι Sen οτμηίπι ήτε οτδιάθηκη οττωι nemwren 12 οτος οτάλοτ sen A negoot ετέςοτвнту пытеп петепошотт тнрот ща поташот пімес бен ні нем піщшп ба зат еволбен шнрі и півен пщеммо етепотеволбен пенярох ан пе sen отсеві екесотвитот пімес sen ні пте пекні ием піщып За рат 13 отор есёщыпі йже таліабнин от тетепсару етліабнин йенер 14 отор πιθωουτ έτοι ματεεβι Φμετουματουβε τεαρ3 απ 15 пте тестметатсеві Зеп пімаря пероот етесциф ифитхи етеммат еволяен песченос же табыа́онкн астхорс ёвод 15 отор пехе фиотф йавраам же сара тенсозыз ппотмот ерос же сара адда ере песран шипі же сарра 16 еге-«смот же ерос отор еле́ нан потщирі евох ммос ειέсмот έρου οτος ευέμωπι ές λημλολ οτος γληστρωοτ ήτε γλημλολ ετέι έβολ μμος 17 οτος ачритет пже авраам ёхен печро отор ачешви отор пехац Зеп пецрят ецхимлос хе ап ец-сарра е́асер 49 промпі ан есемісі 18 пеже авраам же отве фпот4 же ісманд фаі мареципэ іпенйоо 19 пече фпот че павраам че а́да диппе іс сарра тенсдімі есемісі пан пот-» шнрі отор енёмот і епецран же ісаан отор сіёсемпі птадіа́онкн пемац стдіа́онкн пе́пер еврицион настинот нем пестрож мененсисси ²⁰ еове ісманд хе онппе аісштем ероя онппе

αιςμοτ έρου στος ειέσρευαιαι στος ειέσρευάψαι έπαιμω πα ήμλολ εφέαφωστ στος ειέτηψ έστ-חושל השלטל 21 דאשואסארא אב בובכבמחאדר חבמ ісаан фн ёте сарра памасц пак мпаіснот беп THEPOMII 22 ACHHN DE ECCAZI NEMAC OTOS AC-5 menaci enmon uze churt epoyo appaan 23 oroo астал иже авраам изсману пестины ием иесмес беп ні тнрот пем песіщып ба дат тнрот пем піршмі пнетбеп пні навраам отор ацсотве тотметатсев бен піснот нте піёроот ётеммат 10 натафрн4 ета фнот4 саха пемац 24 авраам хе пасухи sen po промпі пе етассотве тсару пте течметатсеві 25 ісманд же печшярі пачуя sen in промпі пе етатсотве тсару пте течмет-מדכנה 25 הסףאו אב שבת המוכאסד אדב הובסססד 15 стеммат ассотвяту изе аврали нем исланд песщирі ²⁷ пем піршмі тирот йте песні пем nimec sen hi nem niggun sa par niebolsen pan-Mal - in 18 renoc nighod agcorthtor 1 à gnort ac oronog ерос батеп пищини ите мамври есремси риреп 2 фро ите теуснтин афиат амері 2 аухотут ае inequal aquat onnne ic e npwmi natooi épaτοτ ελημωι ώμου οτορ έτληματ έρωοτ λυσοχι евод езрат еводза фро ите тецсктин отоз מנוסדששד פוצות האמנו 3 סדסף הנצמנן צו המסטוב 25 исже лижем отомот ипению иперсен пеналот 4 мароты же потмиот отор мароты петенба-Лата евод отор хвов имитеп Затеп пищини ⁵ οτος ειέσι ποτωικ στος έρετεπέστωμ στος menenca has épetenémenwten échma xe åte- 10 τεπρικι 🚓 πετεπάλοτ οτος πεχαι κε άριοτί ипагри сото ° 2028нат + нациально чила моц йже авраам ацщепац езотп етсктин да

int 2

сарра пехац нас же інс імо отшшем нё йμεκτ ή ειμεταλιοή οτος μαθαμιώοτ ή γαη κενεhiten 7 otos accosi éneciésmot use abraam סדסף מנוסי הסדאמנו פנושאח להמחפנו סדסף מנודוונן 5 μπειάλοτ οτος αισαμιοι ήχωλεμ 8 αισι 26 πονσελι πεω οτέρω τη πεω πιωδει έτδασδωιος οτος ασχαι πωτοτα σοτο τοωσα μαχρα σοτο пацорі ерату савох млиот барату мпіщщни "пехас зе пас хе ас оюн сарра тенсоми йю вод же пехад же іс онппе ес йботи бен †сктин пехац хе 10 хе сіётасво сіёі 9ароя אמדם המוכחסד בסמחסדהשסדו סדסס בכבדו הסדשותםו йже сарра тенсоімі сарра ассютем батен фро й†снтпн 91фа90т ммоц 11 авраам ас пем 15 сарра не атербелло пе έаталал бен потероот асдоже зе иже сарра есог мфрн4 ингрібля ¹² ассыві ає нарні нанте нае сарра есяшімос же мпате фај шопі мної ща Апот пасок зе ацербелло ¹³ пече поок зе навраам че еове пот à сарра сові порні понте есяшимос че 9222 ταφμηι τηλμικί άποη σε διερσελλω ¹⁴μητι oron orcazi naepatzon saten chort sen nai-**CHOT ειέτας θο βαροκ έβαποτηωστί στος έρε** отщири щыпи йсарра 15 асхыд эе евод йхе асарра есянимос яе иписты не асероот тар πε οτος πεχαι χε μποη αλλα άρεςωβι 16 αττωотпот зе евод имат ихе пирими атхотщт е́жен про псоъома нем гоморра авраам зе пастот немот не естро имоот евод 17 поок » se nezaci se мнті tragwn ánor innétraaitor еводра пайдот авраам ¹⁸ авраам же сен отωωπι ειέωωπι έστημη ήμλολ στος ειου στος ετέσιςμοτ πόρηι πόητη ήχε πιψλωλ τηροτ

пте пказі ¹⁹ на е́мі гар пе же спазонден е́тотот инесщири нем песни мененсься отор ет-באסרט בחומשוד הדר חססוכ בשו הסדמרסמאו חבת οτοαπ σοπως ήτε πσοις ίτι έχει αβρααι ήσωβ חוארה לדמעכמאו אאשטד חראמע 20 חראר חדטור אר 5 τε πόρωοτ ήςολομα κεν σουρρα αςί έπιμω оврои отор потраноті раппиц пе емащы ²¹ отор елёщенні отн ёпеснт йтанат же ан пата потбриот соннот зарог же an сежия MMOCI EBON ICRE DE MMON 91112 HTAEMI 22 0709 10 ατταςθο έβολ μματ ήτε πιρωμι ατί έσρηι есобона авраам бе насторі ерату ипембо йпоокс 23 отор ацемпт ихе авраам пехац хе ипертако ипідия нем піщаст отор птесіщопі иже піемні мфрнф мпіасевно 24 ещип еогон 15 п помні Sen Авані хнатаншот an хнаха пинщ тнреј евох ал сове пій помні ещип етхн изнтс 25 мфор ивок мперірі мпалсая ебрекоштев потомни пем отщаст отор птес-«-нф дофи трашпи рндфи иноп эхи пощ εσπατραπ έπκαρι τηρη μπερίρι μπαιραπ 26 πεαε πσοις δε σε έψωπ διψδησεμ π πομηι Sen сохома Авані сіёха пімнщ тнрсі ёвох совнтот 27 отор ацероти иже авраам пехац же тпот алеронтс псаха пем паволс апон же апон от- 25 RADI NEM OTREPMI 28 EUM SE חדר חוה הסאאו щыт не хнатаке Авані тирс сове піе отор πεχαί τε ππατακος έψωπ αιψαπτεμ με ώματ 29 отор ацотартотц ёсахі пемац пехац хе ёщип атщанжен й номні ммат отор пежац же » החמדמרסכ נסאנ חוש ³⁰ סדסף חנשמע שנ המסטכ MATI AIMANCAZI IE EMON ATMANZEN À MAAT петац же ппатавос ещип агщавжем х ммат

³¹ отор пеяац же отоптні ёсажі нем пабоіс נשטח שר הכרשרה האאשד סדסף חרששנן שר האשדשאסכ נסלר חוה ³² סדסף חפאמן אר אחדו המסטו מושמונמאו μπλικεςοπ έψωπ δε ήςεχεμ ι μηλα οτος πεχλά 5 же ппатанос сове пії 33 асущенас зе пже поос етастоты ессахи нем авраам отор авраам аста-COO énequal 1 ari se irse marrehoc à épphi éco- 19/1000 20Ma inter i poros dur se naugenci saten t- And & πέλη ήτε cosona έταματ se ήσε λωτ αυτωπη have κέβολ έγρατ στος αφοτωμτ ςιzen πευρο ςιzen חאמסו 2 סדסס הפצמע צר ממסטו סואו לחאו אחרדראалот отор ятоп ямитен отор 12 петенбалатя οτος שερποηποτ μαψεπωτεη επετεπμωιτ έφμα אר הסרד או אי הדר אלאסד סדסט הרצעטד אר א-15 моп алла теппаемтон ммон ог пидоео 3 отоо אמנופו אאשטיד אשטחר חר סדסף מדףואו פמסטן מדעובπωστ έσοτη έπειμι στος αιίρι ποτοω έρωστ στος рапатщемир асфасот поот атотом мпатотикот ⁴отор піршмі йте факі піремсодома аткиф » έπιπι ιczen οτσελωιρι ωα οτσελλο πιαπω τηρα ετ con 5 οτος πατμοτ + έλωτ έβολ εταωμπος πας же ат өшп піршмі статі сботи дарон йαωρο άπιτοτ έβολ οαροη οιπα ήτεηψωπι πεμωοτ 6 agi se ébor sapuot ize rut agos épaty и сатен піро етсавод ацсен піро же зіфазот имоц ⁷ пехац ае поот хе ифор паспнот иперірі мпантетошот в отон у шері спот імат **μπατοτεοτεη** γαι ειέέποτ έβολ γαρωτεη οτος арюті пшот мфрн4 ебрапштеп моноп наі-» ρωμι μπερσιτοτ ήχοης έφμα χε ατί έσοτη σα вотадсої мпані ⁹ пеяшот яє яє амот евод μματ έτακι έψωπι μη έφραπ ποτραπ φποτ οτη теппатремнон маххоп ёроте пн отор патог

Genesis 19, 9-19.

μπιρωμι κε λωτ ήκους πε έμαιμω οτος ατσωπτ éray nipo 10 nipumi se ascosten norsis ébod οτος ατζεκ λωτ έσοτη γαρωοτ έπιμι στος ατмащоам ифро ипіні 11 піршмі ає спат 9ірен φρο μπικι ατιμαρι έρωοτ σεν οτμετβελλε ις- ι zen οτκοται ща οτηιщ⁴ ατθωλ έβολ ετκω⁴ חכם חוףס ¹² חפצר חוףשאו שר האשד צר סדסחדרה отолі іпала дапщом не дапщирі не дапщері ie reotai ntar sen taibari anitot ebolsen паіма ¹³ же апон тепнатавоц же а потфршот 10 מנושונו החפתסם השחסדל סדסם מנודמסדסה השנ nooic eque ntaibani ebod 14 aqi se ebod nze λωτ οτος αφεαχι πεκ πεψωνωστ ππέτατσι ήπείψερι στος πεχλή πωστ χε τεπθηποτ λαωιπί ébolsen nama ze prort naciet taibani ébol 16 атметі ае же ацсиві іпемво іпецумиот 15 асщωπι δε ετά τοοτί щωπι παρε πιαστελος ικς ήςα λωτ εταωμμος αε τωης σι ήτερορμι ηεμ тепщері спот + етептан отор амот евох ріпа ntermtentaro owr sen niànomià nte taibari » 16 отор атщоортер отор а піасчелос амоні птецхіх пем тхіх птецсоімі пем пепхіх птецweps cnort sen nainte nooic taco epoq agenq евод ихе поок отор атхач савод изван 17 oros acywni etageng chod nezag ze sen 2 отпорем порем итенитун отор мперхотщт ефадот отор мперорі ерати Sen таперіх шрос тнрс адда пармен ептиот мнпоте птоттарон ize ninetowor 18 neze dut se nwor ze 4490 ерон павоіс 19 епіян а пеналот хем отны м- 10 пенмоо отор акоре текметни ерпица петекплаіс пемні ёбре таутун шпо апон ае ймонщхом ймоі ёпармет ёптьот мнпоте птот-

тароі иже піпетошот отор итамот 20 онппе іс ταικογαι μβακι coent έθριφωτ έματ έτε οτ-ROTAL TE ΟΤΟΡ εςέωπο ήπε ταψτχΗ 21 ΟΤΟΡ Πεхас пас же онппе агерщфнрі мпеноо пем ёорні s éxen паінесахі ещтемрюят ітаівані өнетан-כאשו לששטר ²² ואר סדה אמסה לסףפההאסמפה למאד плащжемжом тар епрі потошв щатекпармек е́зотп е́мат сове фаі атфреп фрап п́фвані же снешр 23 пірн асі ёвод зіжен піназі отоз 10 à λωτ menacy ésorn échump 24 οτος à пσοις ушот ежен сохома нем гоморра потонот нем ory pum ébodgiten nooic ébodsen the 25 orog αφοτωαπ ήπιβακι πεν πιμαπιμωπι πκέτελλατ нем отоп півен етщоп бен півані нем ошв и пивеп етрит епщии еволосп пнази 26 отор а τεριμι ήτε λωτ σοτωτ έφαροτ α cep οτθοτό τ помот 27 асциорпсі де йже авради подпатооті епіма енацорі ерату ммоч мпембо мпоос -от мэп амосоэй одп пэхэ тупохра дото 80 »морра пем езен поо мпнарь ите Аперьхирос тярс ётеммат отор аспат отор ряппе пастнот епщы иже отщао мфрн4 потатміс поры 29 отоо מכשטחו לפח חשומסף הססור לפחש מולמאו דאףסד йте пімапщыпі отор à фпот4 ерфметі пи авраам отор адеп дит еводоеп өмне ипнотшап че не à поос рест півані пе пнёнаре λωτ μωπι άσττος 30 αγί σε έπμωι άπε λωτ еволяен снишр отор насремсь пе рожен потот йооч пем течшері спотт пемач атеррот пар » ещили sen снотр отор асщили sen півнв йood new requeers cnort newsel 31 news think ле птвота же пениот ацербелло отор имон gli gizen ninagi equai gapon hopet éte conu

епнарі тирц 32 ами марептсе пенішт йотири отор итеникот пемыц отор итентотнос отхрох έβολσεη πενιωτ 33 αστες ποσιωτ se normpn Sen πιέχωρο έτεμματ στος αci έσοτη ήχε fniut οτος αςήκοτ κεν πεςιωτ μπιέαωρς έτεννατ 5 οτος παιέμι απ πε σεπ παιπορεςήκοτ οτος ή-TECTWIC 34 ACHIWIT DE MIEUPACT NEZE THEUT й нога же онппе линот исац пем плит марентсоц потнрп Sen палкеехоро отоо машепе έsorn йнот пемас отор йтептотпос от-10 xpox ebolsen neniwt 35 artce noriwt se nотнрп sen пікеёзшро ётеммат отоо асі ёзотп иже Акоты асикот пем песимт отор пасіеми απ πε sen παικορεςήκοτ οτος ήτεςτωης 36 οτος атервон иже тшер спотт ите дыт еводоен 15 חסדושד 37 סדסף בכתוכו האב לחושל הסדשוףו actpen neupan ze mwab eczwimoc ze ébodsen пают пе фаі пе фіют ппімозвітне ща езотп ефоот пероот 38 асмісі де йже тненотжі потшнрі астреп пецрап же аммап же пшнрі й- » пастепос пе фаі фаі пе фіют иніамманітис ща

20 έσοτη έφοοτ ήέροοτ ' οτος αιοτώτες έδολ μματ ήπε αδραμ έστηαςι ειιαπεμεπτ αιμωπι οττε μαπις πεω οττε στρ στος αιπωίλι σατεη περαροίς ' πεπε αδραμ πε εθέε σαρρα τει- " σειμι πε παιτε ήτοτσοθεί ταρ έπος πε τασειμι τε ματότε ήτοτσοθεί ήπε πιρωμι ήτε τδακι εθάπτς αιοτωρη πε ήπε άδιμελεχ ποτρο ήπεραρωη στος αιελ σαρρα ' στος αιμισμαί ήπε φποττ ζα άδιμελεχ σεη θρασοτί μπιέπωρς » οτος πεπαι παι πε ειμοπ πεω στοι ' άδιμελεχ πείπεισος έρος στος πεπαι πασοις

отщлол патеми отор помни хнатавоч 5 мн noog an agroc re tacuni te otog nooc acroc пні же пасоп пе порні бен оторт ецотав пем отмефини ите пажих лиер фли в пеже фиот s de nay sen opacoti de ànor que alémi de sen סדסאד פנוסדאם אופף שאו נספר שאו אולאכס פרטא μπιχακ έερποδι έροι εσδε φαι μπιχακ έσι пемас ⁷ тпот же ма тсрімі іппроми пац же οπηροφητής πε στος λατωβο έπων εκέωνο 10 ещип зе авщтентніс аріені че хнамот йоов пем петепотя тирот ^в астория зе иже авинеλεχ πτοοτί αιμοτή έπειάλωστί τηροτ αικατι ппалсаха тнрот ёхрна ёпотмащи атероот ае אצר חוקטאו דאקסד לאששט ' סדסף שקאסד אצר איזי 15 авгледех савраал пехац пац хе от пе фаг етавлассі пап мнті аперпові е́ров же авіні е́орні ехы пем памнщ пем таметогро потпин п-חסאו סדקשא אחטה קאו האאון האאון האח 10 הפצר авімелех зе павраам зе от пе етавнат ероц и јакер фај ¹¹ пеже абраам же же ајжос гар же дара ймоп метщамщеног ипагма апон зе сепабоовет сове тысоми 12 не гар адноше ταςωπι τε ήψεπιωτ αλλα ήψεηματ απ αςψωπι 26 nhi ετεριμι 13 δεщωπι 26 ετά φποτή επτ и сволосп пні мпаішт пехні пас хе таімеомні еребліс пемні бен ма півен етепнащенан ершот ахос хе пасон пе 14 авімедех зе ацої нщо ини прат данесшот нем данмаси данвши нем рапвши астнитот павраам отор аст псарра » тецерімі пац 15 отор пеже авімелех павраам же онппе и пкарі мпенмою піма соранак шопі понту 16 пежац же псарра же онппе ан השס האול הסמד מחפכסה המו פדפשטחו הפ פהדמוס

мперо пем пнестеме отор аріместні йсног niben 17 abpaan se actube interort orog à **העוסדל דסדאנ האותנאנא חבה דניוכסוהו חבה חנין**алиоті пем пецні тиру отор атмісі 18 же бен отщоам à фпотф щоам савод птоф півеп етбен в пні павімелех сове сарра тсямі павраам 21 1 отор à поок щин есарра натафрит етач-כאשו סדטף ג השטוכ וףו הכאףףא האדאשףאל פידאןхос 2 отор асервона асмаса иже сарра потщира павраам бен тецистбелло бен піснот пата-10 фрнф етацсах пемац в отор à авраам френ фран мпіщнрі стасщині пас фнета сарра масц же ісаан 4 авраам же ацсотве ісаан пецщнрі Sen пімаря нероот катафрич ета фиот оопоен етоту навраам 5 авраам паухн бен 18 р промпі пе етатмес ісаак песішнрі насі 6 пеже cappa se se orculi agaig nui ise thort th тар сопаситем упаращі пемні ⁷ отор пехас же ни сопатаме авраам же сарра 401 поталот же агмес отщири sen таметsello 8 отор адер- » πιщ4 ήπε πιάλοτ οτος αττοτιος ήτερω4 οτος авраам астер отпщ пщопс сеп пиероот етаттотие ісали песіціяри ймосі в етаснат же йже сарра епшнрі натар фремпхны фнетацион павраам еусові нем ісаан песцінрі пехас п- » авраам 10 же 91 талвши евох пем песщирі ппе пщирі тар птавшкі єрклиропомін пем пащирі павраам сове иманд пецшяри 12 пеже фнот павраам же мпепоре піршя щыпі есіпащт мпеп- » μοο εσθε παιάλοτ κεμ ταιβωκι οωβ κιβεκ έτεςκαхотот пан ихе сарра сытем иса песорыот че изрні хен ісаан стёвадем отхрох нан ¹³ піщнрі

эе ошу пте тывши себыц ботпщ пудод же пеняроя пе 14 астынс ае иже авраам ищорп אקסו הסשחשות חנת סדערתסר אאשטד סדסס אקדאוק κάταρ στος αιταλωστ έτεςπαςδι κεν πιάλοτ зотор астоторис éвох éтасще se нассшрем пе изрні 91 пщаце Затеп тщюў мпапащ 15 ацмотия се ихе пімшот евохоен пілскос отор achophep initiator sapate north in neur 16 orog αсщенас асремсь мпесимою ог фотег на фотши и потще псоопец асхос тар же пнапат ефмот ипащира отор асремся ипециоо асиощ зе евох אצר הוגאסד מכוףואו ¹⁷ ג שאסדל שר כשדבא לדכאא μπιάλοτ έβολσεη πιμα έπαγχη μμου οτος ά οταιτιελος ήτε φηοτή μοτή οτλε άταρ έβολи бен тфе пехац нас хе от петщоп имо атар иперероот à фпотт сытем ётсмя ипіалот έβολσεη πιμα έπαςχη μπος 18 τωστηι σι μπιάλοτ οτος άποπι μουά ττεπιπ τοτά τοτο τολάπ eornigh hydod 19 oros & conort orwn intecapropos somme formation source the second second and асщенас асмар пласнос имшот отор астсо иmator 20 oros nape prort XH nen mator ne סדסס מקמומו מקשוטחו סו חשמקו מקשטחו שר ה-סדף נוסונסס אנים ²¹ סדסף גנושטתו פו חדשסד אים א-25 рап отор а тецмат от потсрым паст еволосп חדאנו את אאו 22 אכאשטחו אר לפח חוכאסד לדבאאאד пече авіменех пем охогао печптмфагшгос нем пуход пларунстратнос ите тециом отве авраам естимиос хе фпот ун пеман беп оше niben éternaaitor 23 thor wor nhi indnort éутембіт йхопс объе пахрох объе паран адда ката Імефмні Еталаіс пемак енёірі ошк пемні нем пакаді фн ноок станерремнасыді нонте

²⁴ 0709 пете авраам те апон ташря ²⁵ 0709 а авраам ассоот павгмедех сове отщит пте πιμωοτ πμέτωτιμοροτ ήπε πιώλωοτί πάβιμελεχ ²⁶ סדסף הפשר גלושרארצ חברן שר אחולאו שר אוא пе етацер пающь отъе поок мпектамо отъез מחסה אחוכשדבת לאות לשססד 27 סדסס מקדו השנ αβρααμ ήθαηέςωστ κεμ θακμαςι στοθ αςιτμιτοτ павіменех отор атсемпі поталавнян оттьот 28 отор авраам ацтаро 7 пріёві песшот ератот имататот 29 отор пеже авинелех павраам же 10 ταις κριέδι κέςωστ οτ κε έτακταρωοτ έρατοτ ммататот ³⁰ отор пеже авраам же таіт прієві εκέσιτον οικα άτογμωπι και άμεσρε τε άκοκ ащек тащоф 31 сове фал астреп фран илиа етеммат же тщю† мпапащ же атырк inor-16 ёрнот млат мпа ³² отор атсеми поталаонки угаен туша иланау астынд эе няе авиленех пем охогао печнямфагштос пем піход піархистратичос ите течхом отор аттасоо еп-הספו החותדאוכדוות 33 סדסף הנקדאה מערים הסד- א себиорь сото щанапи фашт изхо горого μφραι μπσοις φποτή πιμαέπες ³⁴αςμωπι αε ήταε авраам Зен пная инфтлістия потмну пероот

ипісооот имаот 4 отор астатут нае авраам инецвад аснат енима 91 фотег 5 отор пече αβρααμ ππειάλωστι σε σεμςι μπαιμα μεμ 4έώ άποκ δε κεν πιάλοτ τεππαψεπαν ψα ύκαι στός 5 апшапотющт теппатасоо рарютен 6 асся зе ήπε αβρααμ ήπιροκο ήτε πισλιλ οτος αιταλωοτ ехен іслая пециярі ацы хе мпіхром бен течата пем Аснчи отор атщепшот ипь етсоп ⁷ пехе ісаан зе навраам пеціют хе паіют пооц 10 же петалу же от петщоп пащны адероты же йже іслая есужиймос же онппе іс піхрим нем πιροκο αι σωπ πιέςωον έτονπαεκι έπισλιλ ⁸ πεχε αβρααμ αε χε έρε φποττ πατ έστέςωστ иос е́похіх пащирі в е́татмощі зе йпь етсоп 15 ατί έπιμα ετά φποτή 200 παι 0709 αικωτ имат иже авраам иппманершьоты отор ас-דאאר חוףסהף לסףאו לשטע סדסף מענכחף וכממה пецины астабос ебони ехен пиланершооти сапщы ингрово 10 отор ассоттен тестии евод » ихе авраам ацы итсну ісодяед иісаан пец-שאףו ¹¹ סדסף געאסדל סדארע האנ סדגררינאסנ пте поос Еволоен тфе отор петац те авраам авраам пооц зе пехац онппе апок 12 отоо πεπαί πε ώπερεπ τεκπίπ έπει πιάλοτ οταε 25 иперер 921 паст 4пот тар алём же пер904 йвок Затон ифпот отор ипентасо епенщны имеприт совнт 13 отор аухотщт иже авраам **ήπεςβ**αλ αςικάτ ότος ομηπε ic οτέςωοτ εττάρηο имоц Sen neutan Sen отщини че савек отор א אקשורחאט אשר אראאא אעשיואחולכשסד סדסף אטרחע езрні потоліл ефма пісаан пецширі 14 отоз авраам ацфреп фран ипіма ётеммат же пооіс ачнат 9іна йтотхос йфоот хе а пооіс отоноч

פוצבת הגודשסד ¹⁵ סדסף ג סדמעינינאסר חדב השסור φποττ μοττ οταε αβρααμ μφμας cond έβολ-Sen the equinoc 16 Re alwor inoi nere nooic ефна же акірі мпаісажі отор мпекфасо епек-WHPI MMENPIT COBHT 17 SEN OTCMOT CIECMOT EPOR 5 οτος sen οτάψαι ειέθρε πεκαροα άψαι άφρη ппистот ите тфе пем мфрнф мпищы еталтен пепсфотот ифіом отор ере пенароа ерндиро-חסאוח החולבאו כדל סדלאה ¹⁸ סדסף כדיפונאסד הsphi sen nerspox ine nimyony theor iten пкарі ёфма же авсютем йса тасми ¹⁹ ацвотц »ε ήχε abpaam 9a negalwori orop artwornor armenwor ercon ezen imut unanam 20 acmon же мененса наксахи автаме авраам етхиймос же іс медха оюс асмісі поапщирі ппахорь Z / пенсон ²¹ wz песидорп имист пем вату пессон пем гамотих финт инистрос 22 пем хасая пем асат пем фалзас пем аллаф пем ваботнл 23 отор ваботна астяще ревенна й пе па йщнрі ета медуа масот ппах wp псоп павраам» ²⁴ отор теспалланн өнете песрап пе реема achici que ntaber nem taam nem toxoc nem 1 Tug 23 Maxa 1 aquioni se nor nons neappa pri nромпі 2 отор асмот иже сарра бен Авані ервоя онетхи sen піхоп олі те хеврши sen праві » пхапаап асті зе пяе авраам еперпі есарра отор есероны зотор ацтини иже авраам евохра песресимотт отор пехас іпепарот іхет ес-צשתחסב 4 צב לסו הקבאהצשואו סדסף לסו השבחאס апок беп оннот мог отп пні потяфо пемрати пемытен отор итабымс мпаресимовт еволoapoi 5 areport inte neuspot inter orbe авраам стяшимос 6 же ифир пенбок ситем

PHA

-6:4.1

исып поок ототро еводентен фиот поок n- Kal T. орні понтеп порні беп пепсштп пемдат ошмс ύπεπρεςμωστ μπου όχι σαρ μπου παταδυο μπεςμόσατ έβολοαροκ έσρεκσωμς μπεκρεςμωστ ымат ⁷астинс зе изе авраам асотишт ифлаос ите пинази иненорот ихет 8 отоз астсахі пемшот іхе авраам ецхиймос хе ісхе сен тетенутун ошете евшие ипаресишотт еволда падо сытем йсыг отор сажг совнт нем и сфрын пшнрі йсаар вого марест пні мпіμοατ ετοι καιπλοτη φηετχη sen οττοι ήτε пеціорі За пецрат етеципща имоц марецтніц nni erzoo nemoar sen onnor 10 eqpwn ae nagγεμςι πε sen σμη ήπεπspot ήχετ αφεροτώ иле йже ефрын пухеттеос йавраам пежац етсытем иже пеняроф ихет пем отоп пивеп cona ésorn éfbani equimoc 11 xe yuni gapoi павоіс отор сытем йсыі піюрі пем пімрат етепянти 14 имоц пак илемоо ппаремпвані » тнрот літніц пля ошмс мпенрецмшотт 12 отор αφοτωщτ ήπε αβρααμ μφλαος ήτε πικαφι 13 οτος пехе авраам нефрин сен непмащи ипглаос йте пінаді же епітан акщопт ерок сютем йсюі πιρατ ήτε πιιορι σιτη ήτοτ οτορ ειέθωμε μ-» παρειμωσττ μματ ¹⁴ αιεροτώ αε ήχε έφρωη навраам есташимос 15 же имон павоіс аісштем пар же піварі За т йвіф йрат пе отты немав от же пе фы поок же ошис мпекрецишотт ¹⁶ отор ацситем иже авраам иса ефрин отор «Ασοτώρη ήπε abpaan ήέφρωη μπιρατ έταςсахи имоц веп пепмащи ипепярот ихет т וואול הדב סדסגד בעכסדה אוושסל ¹⁷ דססס געשטחו άνε πιορι άτε έφρωη φμετχμ σεη πιάραν ετοι

ив фнетхи ипембо имамври пиоз пем пійоат епасухи изится пем шшип півен епат sen шюр пнетун sen пецеин тырот ецяшt 18 атщини навраам стяфо инспорот nxet nem ovonniben eona ésorn étbani 19 me-s пепса пат à авраам осмс сарра течсоты бен πιώθατ ετοι ήδ ήτε πιιοθι Φηετχη ώπεμθο имамврн оаг те хеврши Sen пнаяг иханаан 20 отор à авраам ербоіс епнорі пем пімрат έτεπσητη εταφο ήεμορατ έβολοιτοτοτ ήπεπσρο 1 24 ήχετ 1 στος αβρααμ πε στσελλο πε έασαιαι бен нецёдоот отор à поок смот елврали вата са при півен " отор пеже авраам мпецалот пищ пте пецни пархом ите петентац тярот же ха текжи за пайлож в отор итатар-15 кок ипвоис фнот пте тфе отор фнот пте пкарі ріна птекщтембісрімі мпащнрі ісаак еволбен нищери ите нахананеос пнетщоп и-Shtor anor 4 alla eremenar enaragi nen nina έτδιψωπι ήσητη πεω έσογη έτδιφτλη ογος εκ-» έσι οτοριμι μπαщηρι icaan έδολ μματ 5 πεσε піалот зе пас зе мнпоте птесщтемотощ пяе לכסואו לאסשו חפאדו סו קאססד להאואסט צסדעש הדבדבנסס החפרשוףו לחורבסו לדגרו לאסא השרוע ⁶ пече авраам че паст че маронк ерок мпер-» тасоо ипащири емат 7 поок фиот ите тфе סדסס שחסד חדב חתאסו שאפדאעסאד לאסאשר חאו ήτε παιωτ κεμ έβολσεκ πικαρι έταταφοι κσητη фнетацсахи пемни отор астря ини естатимос же сіст мпаікарі пак пем пекхрох пооц ец-» ידאסדט אחוניןאעידיאסר אמצשעה סדסס פולפז norсогиг ипашны ісаан евод имат в ещип же н-דפכשדפאסדטש האב לכסואו לו חפאבה לחבוהבסו

48

K al To

Topere

εκέμωπι εκτονάκοντ έδολορ πράκομ μοκοκ ры йоос мпертасоо мпащирі емат вогор а піалот ха терхня ба палоя навраам персою 0709 ACHOPR RACI CODE RAICAZI 10 0709 à MAROP ה אז האששיט הא האשר או אדר על אין איז איז א איז איז א איז нем еволоси пійтавой тирот ите пессою пемас отор астина адшелас стлесопотамы obari inaxwp " oros aquite nizamathi caboh итвали отчет тоши роше протог n sote ethnot ébor inte rheomagnwor 12 otos пехач же поок фиот инасок авраам сотτεπ παπωιτ άπαάθο έδολ άφοοτ στος άριστί иотны нем пасоіс абраам ¹⁸ онппе анон 4091 epat gizen twat anwor nimepi se nte nhetи щоп sen Авані сепнот евод емармиот " отор есёщили Апароепос он апон ёчнахос нас хе рек тертаріа діна птасш отод птестос же сш отор ссетсы пленяехамата ультотсы тырот сас 🤌 τε σπέτλας εδτωτε μπεκάλοτ ίς λαι στος άσραι nden das ciècus xe arips normas neu nasosc абраам 15 отор асщыні мпатецжев наісажі евол вен пецрят отор онппе и еревенна нас**κποτ έβολ σ**θέτατμαςς μβαθοτήλ ημηρί μмедха терын ппахир псоп зе павраам ере и тесриаріа за тесназва 16 Апароенос зе не напес пе сеп песро емащи отпароснос ипе оли сотwar étaci se éxen tywt acmag tecgospia orog aci engus 17 agoors se ebod espac inte піалот отор пехац нас хе матсоі потноткі имиют сводбен теротаріа ¹⁸ ноос ас пехас си חדסוב סדסף מכואב אדסדב מכצמ דבכפדמטול צוצבא הנכצויסו סדסף מכדנסק אמדנינסדים פינכש 19 סדסף петас че енетсе пеннехаматлі щатотсь тярот

Va. 1.

49

- - *

Genesis 24, 20-82.

²⁰ отор асияс итоте асхещ тесртаріа епімайтсо סדסם בכדסאו סח לשפח לששל לאבסאשטד החואם-MATAI THPOT 21 ПIPUMI DE NAUTHIATU NAC ПЕ סדסס חמנוצש הששנו חב ללאו אב מח א השסור נסד-דפת הפנאשוד שאת איפא 2 אבששעתו שב לדאדסדטה ихе піхаматлі тирот етсы à піршмі бі поанλεοκ άποτα έστοκ στκιτ ήψι έπισται πισται ппоты имиот 23 отор асущенс отор пежая же noo tweps inim matamos an oton tonoc Saten # neiwt espenaton amon 24 oros nerac nag re апон тщері Авлоотна апок пщнрі Амелха фиетасмасц ппахир 25 отор петас пас че отоп тор пем сшотвен зарон епациют отоз отоп топос соренщто сроп 26 отор стастиат и иже пирши астотищт илбон 27 отор пежас же цемаршотт изе поок фиот ипасок авраам phète mneuxw news ntegainéoetna new tegμερωμι έδολοα πασοις άποη ας ά πσοις ςοττωητ 91 OTMUIT EDOTH ENHI MILCON MILLOIC 28 OTO9 # астоя иже фалот астаме пни итеснат вата naicazi 29 peberka se ne otontac muat notcon пе еперрап не даван отор асточи иче даван έβολ οε πιρωμι έβολοιχει τωωτ 30 στος εσωπι 907e étaquat énideon nem nuvedion étoi i-* מפחצות הדפוכשמו סדסף לדמכוכשדבת למפתכשמו הדב ревенна течсили есяиммос же пыряч ацсая немні інже паіршмі асі за піршмі ецізі сратс Vat pixen neuxamathi pixen tuwt 31 0000 nexad пац же амот еботи усмаршотт ите поок сове » рт ворі срати савод апон же алсевте піні нем ogma inigamath 32 acquenacy se inse mpom נסקדה לחואו סדסף מעלטעו והואממשהאלו סדסף מעל

50

V. Z

top new cwothen inizamath otop act other ефреціа пецбалатя пем пібалатя пте піршмі conemacy so otog acy a wir sapwot cotum otog πετας πε πηλοτωμ ματοτώ ειπω πηλολα ιστορ впехшот нас же сахо отор пехас ⁸⁴ же апок палот навраам апон ³⁵ поок зе ассмот епаsoic éname oros agenci oros agt nay isanесшот нем раннась отнот**в** нем отрат ранвын nem γαπάωκι nem γαππαματλι nem γαπέγετ 10 5 отор сарра терімі мпавоіс асмес отширі masoic menenca opegepsetto orog agt nag ини енат итач тирот 37 отор à павоис тарнои еухиймос пят хе ппенотсоги ипащири еволsen numeri inte nivananeoc nuetoi inden-15 ήχωιλι anor sen ποτκαρι 38 αλλα εκέμμενακ נססדת פחהו הדר הגושד הפא דגעדלא סדסס רוופסו иотсрімі мпащирі євод ммат 39 пехні зе йпавоіс же мнпоте птесщтемотыщ пже форми ёі пемні ¹⁰ отор пехац пні хе поок фнётаіпрапаст ипесийо поос естетото ипестатехос пеман отор ецесоттен пекмыт отор енест потсоми мпащны свохбен тафтун нем свохбен πη μπαιωτ 41 τοτε επέщωπι επτοτάποττ έδολοα παταροτί έμωπ ταρ ακιματί έταφτλη οτος ή-» тотщтему пак енещили ептотвнотт еводоа паапащ 22 отор етан лароот еврни ечен тишт лехни же поок флот ипабок абраам кже хпасоттеп памыт фан Апот ефмощи оного ⁴ онппе апон Торг срат діясн Ашит имиот " nimeps se nte nipums ite thats cennot that илормиот отор есёщили †пароспос он anon етпахос нас хе матсої потнотхі ммшот єволбен тертаріа отор птесхос пні 4 же поон сш

4*

otog eietco innerkezamathi dai te togini dhстачсевтытс иже поос мпечалот іслан огор йбрні бен фаі сісёмі же акірі потпаі пем павыс авраам " отор асщыні мпатчек наісачі Нох бен парит сатоте је ревенна насинот 5 thor epe tecotapia of tecnaght otog act exen Ашия асмармиот " отор пехні нас же матсої οτος λεικε λεχω πτεεςταριά έπεεκτ έδολ οιαως έχεη πεςχφοι στος πεχλς χε τω ήθος отор егетсо иненкежаматы 4 отор агшенс пе-и хні ъе хе поо тщері ппім поос ъе пехас хе апов тусрі мвавотна пунрі ппахир фяста. menza macy nay orog art innarheon epoc nem naturelion énecata 40 otop étaltmat alorwyt MITOIC OTOS AICMOT EITOIC PROT MILASOIC 16 авраам фнетастишит пні Sen отмшіт пте отметин ест итщери ипсон ипасоис ипецияри " icke orn tetennaipi nowten normai nem orпони яс эког коматам лобап или инмоэн матамоі ўіпа птакотт сотіпам іе хабн ⁵⁰ ад-я ероти зе иже лаван нем ваботил пехшот же étagi ébodgiten nooic üze naigwe tennaggzen-· 201 an êt έσοτη έχως ποτπετρωοτ sa οτπεθпапец 51 риппе и ревенка сун мленмоо витс мащеная отор маресерсрімі мпенбоіс ната- 16 фрят ета поос сахо за асщино зе бен пхиорецситем иже палот навраам енансаж адοτωщτ μπσοις 912εη πρα91 53 οτος ά πιάλοτ en gancheroc igat ebod nem ornort nem orотовые ачтнитот превенна отор рантаю ачтни-» TOT MARCCON NEM TECMAT ⁵⁴ OTOP ATOTUM OTOP атсы пооц нем піршыі сонемац отор атінот οτορ έταστωνη πτοοτί πεχας χε ματροτό ρικα

итащенни за пасок 55 пехе нессинот зе нем тесмат же маре Апароспос шши пеман и пероот отор мененсь пы есещеныс ⁵⁶ йоос же חפשבנו משסד שב החבףדבסמס האסו ג הרסוב כסדs ten nammit matooi gina ntamenni ga nagoic, ⁵⁷ пошот зе пезшот зе марепмот† еталот птепшенс ефарис 50 отор атмот еревенна печнот нас че ан теращене цем паграми ноос ле пехас же Анашенни 59 отор аттфе ревенна 10 τοτ τωπι έβολ πεμ πετρτπαρχοπτα πεμ πιάλοτ ите авраам пем инеспемасі ⁶⁰ отор атсмот, е_л ревенна тотсыні отор пехшот нас же пор тепсини щини еданщо пова отор маре петроя ephAhponomin inibari ite nhett orbh 61 actune 15 се пже ревенна пем несевлали асалні еніжаматлі отор атщеншот нем піршмі отор а піалот ел ревенна отор аушенау 62 ісаль зе пастоти не свохритен пурасте сатен туша йфпат пооц зе пасщоп пе фатен піварі етса » пемент 63 отор асі евод йже іслан еспнин бен кадрэпи тутожрать сото стори танди инт αциат е́данжаматуј етинот 64 отор е́таскотщт епщы ппесвах пяе ревенна аспат ексаан отор асі епеснт еводог Ахаматді отор пехас йu niàdor 65 xe naipwai nim ne etth etcur eborn езран бен тноі пеже піалот че же фаі пе па-TOIC ICAAR ACTI DE MARCEPHU HACZOLOC MARCE 6 отор à піалот сахі Ватен ісаан інісані דאססד לדמקאודסד ⁶⁷ מקשפחמק אל האב וכממא לи ботп ёпні йсарра тецмат отор ацої йревенна סדסס מכששות חמע בדנסואו סדסס מעמבחדודב סדסס аттному пісаля сове сарра тецмат і ацот. 25 адтоту де пяс афраам ацы потерімі енесран

пе хеттотра ² асмісі зе нас племвра пем істан пем азан пем мастам нем гесвок нем сыте ³ гетан же асужфе сават нем беман нем жезан атщыпі зе пяе пепарот плезап раготях пем евленд пен ассотры пен датотсым пен афоты 5 пепброт зе імагіам тефар пем афер пем апих пем авгала пем едрага паг тирот не пепширі йте хеттотра 6 авраам зе аст ппесотпархопта тирот пісаав песщирі ботор піброф ите ппахланя ите авраам аст прапто 10 поот отор астотрпот свода іслая пестиярі iczen egons énimanyjai éniragi etca neiebt 7 nai зе не піромпі пте поно павраам пнетацоно имот астер рое промпи в отор стастнотия астнот иже авраам сеп отметеско спанес 15 еотбелло пе отор ечини евол бен рапероот вотор атоомсу иже ісаан нем ісманд пецmunpi k sen πιώθατ έτοι μαπιλοτη sen πιιορι пте ефрын пщярі пслар піхеттеос фнетхя ипемво имамврн ¹⁰ пиорі пем пійрат фнета» авраам щопу птотот ппенброт пхет етатоемс авраам имат пен сарра течсогиз " астыпі зе мененсь орестот йхе авраам à фиот смот енсьая пецщирі отор асщипі нже іслая Saten twot honar 12 nas as ne nizinzoo nte # исмаяд пщирі навраам фиета атар овши псарра масц павраам 13 отор пат не піран пте пеперот писмаях ката пиран пте потяшот пщорп іммісі пісмаях павешо пем вязар пем abzerd nen abcan 14 nen acman nen izotman пем масся пем істтотр ¹⁵ пем афес пем ветма пем ходаат 16 пл пе пепброт пісманд ката потрап порні бен потсятия пем порні бен

ł

ł

אסדיססו זה אסד עשא אבדב אסדוולשא ג' סדסף אבו אר אוססאחו אדר חשאה הוכאבאל דאד אססאחו סדסף ל-TACHAOTINE ACIMOT OTOS ATTY AZ DATEN - REQUERIOC ¹⁸ астими де исяен стідат ща сорр онетусн инемоо ихим щатекі сорні снасстрюс аq-BOIL MARNOO MARYCHHOT THOOP ASUNAL ME MIхихфо ите іслая пунрі пабрали абрали ачxde icaan 20 icaar ae nag sen a npomm ne етацет превенна тщери мваютна пистрос евохи бен Амесопотаміа йте Астріа тсюпі йдаван RETPOC AGEIC HAY ETCOLM " ICHAR DE HAYTUDO ANGOIC HE COBE PEBERRA TECCOMI RE NE OT-ASPHN TE & CHOT SE CHTEN EPOL OFOS SCEPвон иже ревенна тецсоми 22 натослях же пе и нае піалиоті порні понте пехас зе же істе фы сопащилі ймоі ёрот прі йфаі асщенас ע לשומו לבסאפודבת השטוב 23 טדסף הפצב השטוב NAC RE WHON & APEEPAOHS MANDE OTOS HADE A ετέφωρα έδολάεη τεπεαι στος οτλαος ειζέσις "éоты отор пинщ+ ецеервыя мпинота " отор atmos ébod inze necéssor éspechici otos ne panaoper enar sen recnexi 25 auf ae ebod nae חפכשאףו הפכשסףה אאוכו פיןספנשףשש דאףין אфрят потшар сарнт лаш астрен педран же # hear oras menenca das agi ebod nae negcon סדסס הגדע דנינוצוא הגבאחסהו מחסופר האכגד סדסס actpen neupan ze ianus 26 icaan se nay sen у промпі пе етасмес наі наст йже ревенна 27 атагаг же иже ниседщири отор исат не отрими пе ечсиота пометжерна преминої занив же не отрымі пе ецяни ециоп бен отні 28 ісаля re aquenpe ficar se ne requopse reqope re ревенна же пасмет планов пе 29 ацфия же пис

24 отор пеже авраам же апон Апашрк 25 отор а авраам ассорь навеменех сове отщот ите πιπωοτ πμέτατωοροτ ήπε πιάλωοτί πάβιμελεχ 26 סדסס חבצב האותבלבצ חמכן שב החולתו שב חות пе етачер паюмь отъе поок мпектамо отъе; החסה החוכשדבה לאהא לישסטד 27 סדסס מקשו השנ αβρααμ ήθαμές ωστ μεν δαμναςι στοδ απίμιτοι павіменех отор атсемпі поталаонни оттиот 28 οτος αβρααμ αυταςο 7 ήςιέβι ήέςωοτ έρατοτ имататот 29 отор пеже авімелех навраам же 10 ταις ποιέδι πέςωστ οτ πε έτακταρωστ έρατοτ имататот ³⁰ отор пеже авраам же тагу приев евебитот отпа птотщыти пни имефре же апов ащен тащоф 31 сове фал астрен фран илима етеммат же тщю и ипапащ же аторк инот- 15 ёрнот ймат йпб 32 отор атсемпі потаіаонки узеп туш филапац астонц ас няе авгледех нем охогао пецитмфатитос нем поход пархистратичос ите течком отор аттасоо еп-האסו החושדאוכדוות 33 סדסס במסבה בערס הסד- m сеою распра сого шапали рошт пэход осоо μφραι μισοις φιοτή πιμαέιερ 34 αυμωπι αε ήπε авраам Sen пказі кніфтлістим потмящ пезоот 22 1 οτος αςμωπι μεπεπελ παιταχι παρε φποτή σωπτ

22 'στος λαμωπι μεκεκα κλιαχι κλρε φποττ σωπτ πλβρλλ πε στος πεχλά κλιαχι κλρε φποττ σωπτ πθοά δε πεχλά χε όμππε άποκ ² στος πεχλά χε σι ώπεκμηρι ώμεπριτ φπέτλημεπριτά ίς όλα στος άπιτά έχεπ πικλοι ετσοςι άπιτα πηι ώμλτ ποτσλιλ είχεπ στλι ήτε πιτωστ έτπλτλμοκ έρος ³ λάτωπα δε ήχε λβρλλ ήτοστί στος λάζωκ » πτεαξώ λάσι δε πλλοτ δ πεμλά πεμ ίς όλα πεάμηρι στος λάφες όλπρωκς έστσλιλ λάτωμα λάμεκλα στος δαί έπιμλ ετά φποττ χος πλά

мпіедоот ммадя 4 отор астотут нже авраам инецвал аспат епила ог фотег 5 отоо пече αβρααμ ππειάλωστι σε σεμςι μπαιμα κεμ τέώ άποκ δε πεμ πιάλοτ τεππαψεπαπ ψα μπαι οτός sanyanovwyt tennatacoo gapwten 6 agos ae ήχε αβρααμ ήπιροκο ήτε πισλιλ οτος αιταλωοτ ехен іслая пецщнрі ацбі зе йпіхрым бен теции пом фснці отор атщепшот ипь етсоп ⁷ пехе ісаан хе навраам пеціют хе пліют нооц и же петалу же от петщоп плщяри луероты же йхе іслая ецхиммос хе онппе іс піхрим пем πιροκο αι σωπ πιέςωοτ έτοτπαεηι έπισλιλ ⁸ пече авраам зе че èpe фпот† пат éorécwor και έπσλιλ παψηρι ⁹ έτατμοψι αε άπά ετοπ 15 ατί έπιμα ετά φποτή 200 παι οτος αικωτ имат пже авраам ипімапершиотщі отор ачтале піроку ёдрні ёзши отод ацсенд ісаак пецщирі асталосі ёдрні ёхеп пімапершоотщі сапщи иппрояз 10 отоз ассоттен тести евод » ихе авраам ацот итснуг еболбел иісаан пецшнрі 11 отор асилот отвну йже отастейос йте потоіс Еволбен тфе отор пехац хе авраам авраам пооц же пехац онппе апон 12 отоо пехац же мперен текхіх ёхен піблот отае » илерер оль пац тот тар алемы же нероот пвок Затон ифпот отор ипектасо епекцирг имепріт совнт ¹³ отор ацхотщт йхе авраам ήπευβαλ αιτατ στος ομππε ις στέςωστ ετταοπο имоц Sen neytan Sen отууни че савек отор » αγμιειας ήσε αβρααμ αγσι μπιέςωοτ οτος αγειγ е́орні потохіх е́фма пісаав песішнрі 14 отоо авраам астфрен фран ипіма етемнат же пвоіс αίματ διμα μτοτχος ψφοοι χε η μερις οτουδά

פוצפה המודשסד ¹⁵ סדסף ג סדמרינינאסר הדב השסור фпотт мотт отве авраам ффило сопа евол-Sen the exammor 16 Re aiwpr mmoi nere nooic ефиа же акірі мпаісажі отор мпекфасо епекшнрі ммепріт еовнт 17 Sen отсмот елесмот ероя в οτος sen οτάμαι ειέθρε πεκαροα άμαι μφρη инстот ите тфе пем мфрн4 мпщо етбатен пепсфотот мфюм отор ере пенароа еридиро-חסאוח החולבתו כדל סדלאה 18 סדסף כדיבדובאסד הsphi sen nerzpoz ize nimhan thoor uten пнарі ёфма же ансштем йса тасми 19 аспотс »ε næe abpaan 9a negalwori oros attwornor атщеншот етсоп ёхен тщи ипанащ 20 асщин ле мененса паксахи аттаме авраам етжиммос же ис мехха оюс асмиси прапинри ппахоры Z / пенсон ²¹ wz печщорп имист пем вату печсон пем самотна фіют ппістрос 22 пем хасая пем асат пем фалзас пем аллаф пем ваботял 23 отор ваботих астяфе ревенна й пе паз йщнрі ета медха масот іпахир псоп павраам» ²⁴ отор теспаллаки онете песран пе реема achici que ntaber nem taam nem toxoc nem 1 - Tag 23 Maxa 1 aquioni se nize nons neappa phy nромпі 2 отоз асмот иже сарра сен Авані ервон HETCH Sen nixon das te Lebown Sen nrages пханаан асті зе йхе авраам ёнерпі ёсарра отор сероны зотор астшини иже авраам свохра песресимотт отор пезас иненорот ихет ес-צwimoc 4 xe toi npennxwili otog toi nmenno апон Sen өнпөт мог отп пні потяфо пемрат» пемитен отор птавшис ипарецииотт евол-92poi 5 areport inze neuspot inver orde авраам сташимос 6 же ифир пенбок ситем

46

PNA

псып поок ототро еводолтен фнот поок п- Kal T. бри ибитеп ибри беп пепсштп немоат ошис ипенречишотт имон эль тар имон патарно μπεςμόραν έβολραροη έσρεπσωμς μπεκρεςμωσττ ымат ⁷ ацтинц эе иже авраам ацотицт иφλαος ήτε πικαρι ήπεκφροτ ήχετ 8 οτος αςсахи пеншот ихе авраам естиминос же иске **εδεπ** τετεπψσχη οωςτε έθωμς μπαρευμωοστ евоход паро сытем исы отор сахи совит ием 10 ефрин пшярі йсьар вотор марест пні мпіμοατ ετοι ήλιπλοτη φμετχη sen οττοι ήτε песноя За песрат етесниты имос марестнис nhi erzoo nengar sen onnor 10 eqpwn se naggenci пе sen omnt intenspot inter accepori 15 26 йже ефрын пухеттеос навраам пехач етсытем иже пенороф ихет пем отоп пивеп eona ésorn éfbari equimoc 11 xe muni gapoi השרטוב סדסף כשדבת הכשו הווסףו חבת הואסאד етепянту 44 имоч пак ипеноо ппаремпвані 20 тнрот літніц пан ошмс мпенрецмшотт 12 отор ацотющт иже авраам мфдаос ите пикари 13 отор пехе авраам пефрып sen пепмаща ипідаос пте піваді же епізан акщопт ерок сютем йсюі πιρατ ήτε πιιορι σιτη ήτοτ οτορ ειέθωμε μ-25 παρειμωοστ μματ ¹⁴ αιεροτώ δε ήπε έφρωη павраам есташимос 15 же имон пасок акситем пар же піварі ба т йвіф йрат пе отты пемав от же пе фы поок же ошис ипекрецишотт 16 отор ацештем иже авраам иса ефрши отор υ αφοτωρή ήχε αβρααμ ήέφρωη μπιρατ έταςcare mog sen nenmaux intenspot ixer 5 האול הדב סדסאד פעכטדה החושסל ¹⁷ סדסס אכושטחו άνε πιιορι άτε έφρων φμετχη σεν πιάρατ ετοι

ив фиетхи ипембо имамври пиоз нем піизат епасухи изится пем шшип півен епат sen пиорі пнетун sen пецвій тярот есяшт 18 атщипі навраам стяфо ипеноо инспорот nxet neu ovonniben eona ésorn étbani 19 me-s пепса пат à авраам осмс сарра тедсотм бен חומסמה פדטו אם אדר חווססו שארדאה אחבאסס имамбрн оаг те хеврюн Sen пнарг иханаан 20 отор à авраам ербоіс епнорі пем пімрат έτεπσητη εταφο ήεμολο έβολοιτοτον ήπεπορο 10 24 пхет 1 отор авраам не отбелло пе еации бен пецероот отор а поок смот савраам ната са при півен готор пеже авраам мпецалот חוחושל הדב הבנואו המאמשת הדב הבדבחדמן דאрот же ха тепжих за пайдох 3 отор итатар-15 нон ипвои фнот пте тфе отор фпот пте пкарі ріна птекщтембісрімі мпащнрі іслак еволяен пищери пте пихананеос пнетщоп п-Shtot anor ⁴ αλλα εκέψενακ έπακαρι νεм πιμα έτλιμωπι ήσητη πεω έσογη έτλφτλη ότος εκ-» еся отсуми ипащири ісаан евод имат ⁵ пече піалот зе пас же мнпоте птесщтемотощ пже Асогии ёмощі пемні ої фарот ёпаінарі хотющ הדהדהנסס החנושוףו לחווהסו לדגוו לנסא השווק ⁶ пехе авраам хе пац хе маронк ерок мпер- » тасоо илащны емат 7 поок фнот пте тфе οτος φποτή ήτε πκαςι φμέτασολτ έβολσεη πηι ήτε παιωτ κεμ έβολσεκ πικαρι έταταφοι ήσητη фнетацсали пемни отор адшря пни едломмос xe eiet mainagi nar nem nerzpoz noog eg-» פידמסדט אחפיןמערינאסר אמצשא סדסס פאפטי אסדcoimi mampi icaar ebod mmar "emun ae nтесщтемотыщ нже Асрімі ёі пемак еплікарі

48

k alto

tohere

επέμωπι εκτοτάμοττ έδολολ πλάμαμ κοκου ры йоос ипертасоо ипащирі смат вогор а піалот ха терхих са палох навраам персою otog acupr naci eobe naicazi 10 otog à màdor ισι μι παρωστά έβολσει πιαλαστά με πείδοις нем еволосп платавоп тирот ите пессок немас отор астына астение стистонания obari inaxwp " orog aquite nizamathi caboh итвани болен такот покот и покот и покот n pote ethnot ébod inte Aneomagmuot 12 otog пехац же поок фнот инасок абраам сотτεπ παμωιτ άπαάσο έδολ άφοοτ στος άριστί йотны пем пасок абраам ¹⁸ онппе акок 4001 epar gizen twat howor nigepi se nte neet-15 you sen thans cennor ébor émagmuor 14 orog есёщыпі Апароспос он апоя супахос пас хе реп тертарій ріпа птасш отор птесяос же сш סדסף פופדנש האפרארצאאאזאו שאדסדנש דאףסד באו י לע ו. те онетаясевтыте мпеналот ісаан отор ибрни n ben das estéms re arips normas nen navosc абраам 15 отор асшині мпатецчек наісачі евол бен пецрят отор риппе и еревенна нас**κποτ έδολ ο**πέτατμαςς μβασοτήλ ημηρι άмедха терин ппахир псоп ае павраам ере * тесятаріа за тесназві 16 Апароенос зе не напес πε σει πεσο έμαιμω οτπαρσεπος άπε ολι cor-שאב פדמכו שב פצבה לששל מכאמס דבנסדשטום orog aci engus 17 acessa ae ebod espac inte піалот отор пехац пас же матсоі потноткі » имиот сволосп техотаріа 18 йоос ас пехас си повые отор асине итоте аста тесотаріа рижен הפראפיסו סדסף מכדנסק שמדפעסדה פערש 19 סדסף

печас че систе пеннечамата шатотсы тярот

²⁰ отор асинс итотс асхещ тесртаріа епімайтсо oros accour on exen twut enaonwor iniza-MATAI THOOT 21 ПIPUMI SE NAUTHIATU NAC THE סדסס המנוצש מששנו הב ללאו אב מה א השסור כסד-דפת הפכאשוד שאת איפא 22 אבששוו אב פדאדסדטי иже піхаматлі тирот егсы à піршмі бі поанλεοκ κποτά έστοκ στκι ήψι έπισται πισται inwor nen yedion cnort inecaia éoron i imi ппотя имиот 23 отор асущенс отор пежас зе noo tweps inim matamos an oton tonoc Saten # REIWT ESPENATON AMON 24 0709 REZAC NAC 26 апон тщері авлюотна апон пунрі амелха фястасмасц ппахир 25 отор пезас пас же oron top nem cworken sapon enaywor oros отоп топос соренщто сроп 26 отор стастмат 16 иже пирши астотощт илбок 27 отор пехас 26 исмаршотт изе поок фиот ильсок абраам phete ineux w news nteusineoconn new teu-אפסאאו לנסאסם המסטוב מחסה של מ הסטוב בסדדשוד 91 OTAWIT EDOTH ENHI MILCON MILAGOIC 28 0709 # астоя иже фалот астаме пни итеснат вата пысая: 29 ревенна зе не отоптас ммат потсон пе еперран не даван отор асточи иже даван έβολ ρα περωμι έβολριχεη τωψ 30 οτορ αςωωπι sote étaquas énideon nem nuvedion étoi n-* מפחאות הדפוכשאו סדסס לדמנוכשדבת למפחכמתו הדל ревенна течсили естимиос че пырят ачсати пенні йже пыршы асі за піршы ецізі срате Vac pixen neuromathi pixen tunt 31 0009 nexad пац же амот евотп цсмаршотт пте поок сове н от ворі ерати савод апон же ассевте піні вем orma inigamardi 32 aquenaq se ne ne mous דים פסדם ולהבתהבנותו שמשטה פסדס ואנווש אדם אדם

50

V. Z

top new coothen inizamathi otop act otmost έθρεφια πευσαλατά πεμ πισαλατά ήτε πιρωμι CONEMACI SOUGA AIXA WIR SAPWOT COTUM OTOS πετασι τε πηλοτωμ πατοτώ ειτω πηλολαι οτος S REQUOT RAY RE CARS OTOS RERAY 84 RE ANOR падот навраам апон 35 поок зе ассмот епа-דסוכ באששש סדסף שנודונו סדסף שניד חשני הסאחécwot nem ganmaci otnoth nem otgat ganbwh nem ganbwri nem ganzamatλi nem ganèget 10 % отор сарра теріні мпасоіс асмес отщирі masoic menenca opegepsetto otog agt nag иня енат итац тярот ⁸⁷ отор à павоіс тарноі ечатучнос им же иненсисти питатири своуsen nimepi nte nixananeoc nuetoi npen-15 אמטולו החסה לפח חסדתבטו 88 בללב בהפווופחבת נססדה פחהו הדר הגועד הפא דגישדאה סדסס להפסו потсрама ипащира евод имат 39 пехна же ипавою же мнпоте итесштемотощ иже форми еї пемні ⁴⁰ отор пехац пні хе проіс фнётаіпрапац ипецио поот ецетаото ипецаттелос NEMAR OTOP ECÉCOTTEN MERMUIT OTOP ERÉCT nотсоны мпащирі еволбен тафтли пем еволбен πηι μπαιωτ 41 τοτε εκέщωπι εκτογλησττ έδολοα παταφοτί έμωπ ταρ ακιμαπί έταφτλη στος ήи тотщтему пан енещили ентотвнотт свохоа naanay " oros etali noor espriere tywt пехні же поок фпот іпавок авраам кже хпасоттен памыт фан Апот етмощи оното ⁴ онппе anon togi epat gizen tywt имоот » пішері же пте піршы пте Авані сепнот евод енаямиот отор есёщини Апареенос он апон ילחסאסר אשר אפ אשדרסו הסדרסדאו האשטסד נאסאбен тертаріа отор ітесхос пні 4 же поон сш

4*

στος ειέτο πηεπκεχαματλι σαι τε τοιμι σηетацсевтите иже поос ипецалот іслан отор порні бен фаі сісёмі же акірі потпаі пем павыс авраам в оход асщини инафиен пысачи вол бен парит сатоте је ревенка наспнот в ébod épe recorapiá și recnaști oroș aci éxen Атон историнот чолоб исти исс же налсов отор асіяс асхи итесртаріа епеснт евол ріхис ёхен песяфоі отор пехас же сы поор отор егетсо иненкежамата 47 отор агшенс пе-и хні че че йво тщері йны йвос че печас че апок тусрі мвавотна пунрі ппахир фяста. menza macy nay orog art innasheon epoc nem naturelion éneczia 40 0000 étaitmat alorwyt ипчоис отор лимот епсоис фпот иплонии авраам фнетацозмогт пні беп отмогт пте отметмы ест итщери ипсон ипасок ипесины "icke orn tetennaipi nowten normai nem ofмефині пем пабоіс матамоі ісхе зе ймон матамоі ріпа птанотт сотіпам іс хабн ⁵⁰ ад-я ероти зе ихе лаван нем ваботна пехиот хе етасті евохогтен поогс иже паюмв теппащжем-'xom an êt έσοτη έχωη ποτπετρωοτ σα οτπεθпапец 51 онппе и ревенна схн мпенмоо витс мащеная отор маресерсрімі мпенбоіс ката-я שראיל נדה חסטו כמצו " מכשטחו שנ לנח חצותорецситем иже падот навраам енаксаж адотющт ипсоіс зічен пяазі 58 отор а піадот en gancheroc ngat ébod nem ornort nem orотрвыс ацтнітот превенна отор рантаю ацтні-» тот ипессон нем тесмат 54 отор атотым отор атсь пооч пем піршмі сопемац отор атпят отор стадтина птооті пехад же матфо ріна

итащенни са пасок 55 пече нессинот ас нем тесмат же маре Апароспос шшп пеман и пероот отор мененсь ны есещеныс ⁵⁶ йооц же пехац пшот хе ипертарно имоі а прок сот-, s теп памшіт матфоі gina птащенні да насою, ⁵⁷ пошот се пезшот зе марепмот† е́†а̀дот птепшенс ефарис ⁵⁶ отор атмот еревенна печнот нас че ан теращене цем пагрыми ноос ле пехас же Анашенни 50 отор аттфе ревенна 10 τοτ τωπι έδολ πεν πετοτπαρχοπτα πεν πιάλοτ ите авраам пем пнеспемац ⁶⁰ отор атсмот, ет ревенна тотсыні отор нечшот нас че пор тепсшпі щшпі едапщо пова отор маре пеяроя ерядиропомии инивани ите пиет отви 61 астыкс 15 зе иже ревенна пем несёвлая асадні еніжаматлі отор атщеншот нем піршмі отор а піа́лот ел ревенна отор асущенасу 62 ісаан зе пастоти не свохритен пурасте батен туронт йфпат йооц хе нациоп пе батен пінарі етса » пемент 63 отор асі евод йже ісаан еспнин бен твоі мфилт протоі отор ётлухотут ппецвля ацпат е́дапжаматді етпнот 64 отор е́тасхотщт епщы инесвал иже ревенна аспат ексаан отор асі епеснт еводог Ахаматді отор пехас иu niàlot 65 re naipwai nim ne etth etcur ésoph езран бен тног пехе піалот хе же фаг пе па-דסוכ וכשאה שכשו שב אחבכבטשוע ואשכשטאטכ אאטט 66 отор à піалот сахі Батен ісаан інісажі THPOT éTAGAITOT 67 ACHIERAC SE NZE ICAAH éи боти епни псарра тецмат отор ацои превенна סדסף מכששווו וומע פדנקואו סדסף מעאפוודור סדסף аттпомт пісаля собе сарра тестат і асют. 25 agtoty de inte adpaan augs notsgini énechan

пе хеттотра ² асмісі де пац ігемвра пем іетап пем азап пем мазгам пем гесвон пем сюте ³ 1етап де ацяфе сават пем оемап пем дедап атщит зе изе пепорот изезан ратотия пен εβλεπλ πεν ας τοτριν πεν λατοτειν πεν άθοτιν 5 пепарот ае ималам сефар пем афер пем апох пем авгала пем едрата паг тирот пе пепширі ите хеттотра в авраам зе аст ипецотпархонта тирот пісаля пецширі вотор ніброт ите ппалланя ите авраам аст пранто 10 пшот отор астоторпот сводра іслая песішярі iczen egons énimanyai énikagi etca neiebt 7 nai зе не піромпі йте поно йавраам пнетацоно ммоот астер рое промпи " отор етастмотия aquot inze abpaan sen ormersekko enanec 15 έστσελλο πε στος εφαικ έβολ σει ςαπέςοστ вотор атоомся иже іслан пем ісманд пецmunde a seu unger etos usundorn seu unog пте ефрын пщярі пслар піхеттеос фиетхя ипемво имамврн ¹⁰ пиорі пем пійрат фнета » авраам щопу птотот ппенброт пхет етатоемс авраам имат пем сарра тецерімі " асщюпі зе мененса оречмот йхе авраам à фнот смот енсавя пецщири отор асщини иже іслая Батен туш ифнат 12 пас зе пе пізіпяфо пте я исманд пщирі навраам фиета астар овши псарра масц навраам 13 отор наг не піран іте пепорот пісманд ката піран пте поташот пщорп имісі пісманд павешо пем янзар пем авзенд пен авсан ¹⁴ пен асман пен ізотма » пем масся пем істторр ¹⁵ пем афес пем кетма пем ходаат ¹⁶ паг пе пепорот пісманд вата потрап порні бен потсятия нем порні бен

NOTOSI TH MAPY WA RATA NOTWAWA " OTOS NAI WE промпі яте поно пісмана рят яромпі отор е-TAUMOTHE AUMOT OTOS ATY AN SATER REQUEROD и асщини же исяен сталт ща: сотр оненуся иненоо ихим щатені сорні сніасстрює аqu wom interest intercontor those 19 has ne ma хихфо ите ісаак пунрі набрали абрали афхфе ісаан 20 ісаан зе пац бен й промні пе етацот превенна тщери Авасотна почрос свохи sen Амесопотамий ите Астрий тешни ихаван RETPOC ACTIC HAC ETCOLME 21 ICHAR DE RACTUAS ипроис пе сове ревенна тецерия же не отабрии те à фиот зе сотем ероц отор асерbors in peherna tegessus " natoetha as ne вияе піадшоті порні понте пехас зе яе ісяе фы евнащилі ймоі ёрот ня йфы асщенас re émini ébolgiten nooic 23 0709 nere nooic nac ze whoh & apeephons immor orog have & ετέφωρα έδολσει τεπεαι στος οτλαος ειέσις » έσται στος πικιμή ειμέερδωκ άπικοται " στος atmos ébod inze necessor éspecaici oros ne ganaoper enar den recnezi 25 agi se ebod nae песцира песщорп жыса есторещрон тярс жфрят потшар епрят жуш астреп педрая же » ficat otos menenca das aci ebod nxe neccon סדסף המפר דרון אות המכמאסחו מחסופר הארמד סדסף actpen neupan ze lanwe 26 icaan ae nau sen. ў промпі пе стасмес паг паст пае ревенна 27 атагал же иже изседщирь отор исат пе отрымы »пе ечсшоти пометхернх преминої іанов зе не отрым пе ечяни ечщоп бен отни 28 іслля че ацменре нсат же не тецхоржа тецоре те Peberna se naches manus ne 29 auptos se mee

IARWA NOTOPE OTXOTUM AQI ZE NZE MCAT ÉSPRI Ben TROI èpe negont caben 30 otog nere heat нылов же маріженти сволоси пафисі інте паларай же парнт сабем сове фал аттрен neupan ze eawn 31 neze Iarwh ae nheat zes ма перметщамись при свод фоот 32 пече нсат же онине апок Амощи емот ерот ини инаметшамісі 33 пехе іаный пасі же шря пяз мфоот סדסס מקשףה אמן ג אכמד אר מעל אהוארדשסףה א-MICI EBON HIARWE 34 IAHWE DE ACIT HOTWIR HHEAT 10 риштра сото котора пиран натора прато мя אמשפחאכן סדסף ג הכאד שששע החנאפדשסטה אאנו 26 ¹ асущить за йже отоко оржен пнаот хири пщорп пово етасщини сен пснот навраан aquenaq ae nae icaar ga afimeder norpo 15 иниртлістим едрии есерара 2 à посіс зе отоноч έρος πεχας και χε άπερωε έσρη έχπαι μωπι 🗸 бен пінарі ётнахосі пан в отор аріреміяшілі נואסט סדסט פולשטחו חפאבא פולכאסד לנסא еіе́† Аплікаді тиру пак пем пекзроз отод » елесемы мпаанац еталоря ммост навраам пениот ' слеоре пенарох ащал мерн+ инист ите тфе езет млыварі тиру мленяроя отор ετέσιεμοτ πόρηι σεν πεκαροα ήαε πιμλωλ тнрот пте пнарі 5 ёфма же а абраам ценкот » сытем пса тасми отор астарер епарып нем пасптоля пем паметны пем папомос 6 астими se inse icaar sen repapa 7 atmeny inse nipum пте піма стеммат сове ревенна тецерімі отоз пезац зе тасыни те ацеррот тар ехос зея Tacquai te manote acesoster inze aipumi ите піма стеммат собе ребенна тецеріні че orni esp enecuc ne sen necoo 8 squiwni se #-

мат йотмящ пёроот асрхотут зе йхе авенелех потро исерарын еволоси пиротут аднат EICAAR ECICUM NEN PEBERRA TECICOMI ' ACMONT ' ле ихе авгнелех ёгслая пехац нац хе аз I TERCOLAS TE COBE OF ARSOC SE TACUNI TE NESE іслая де нац же ліжос же мяпоте ятамот ес-ANTC 10 תפצר האותרארצ המכן צר סד תר קמו ל-TARAICI NAN ENERGROTZI à OTAI EBORDEN HAVENOC nrot nem tercolmi narnaini ėopni ėxwn not-10 Metatens 11 abineder se actorgen étoty mileyинщ тырс есзамимос же отоп пивен етная нем патрыми не тецсоми ецёщыпи едраотнотт ефмот 12 à Іслан 20 сіф бен Пінарі Етеммат адзем имт пр пяшь сен фромпи етеммат ад-ש נאסד אר לףסט חצר חרסונ 13 סדסף מערונו חצר проми пастощи салая не шатесерниц с смащо ⁴ атщыпі же пасі іже раптевниоті несиот nen gantebnwori negwor nen ormny nieporwi אדעסף שב לפסט וושב חותואוכדוות 15 סדטף חוששיל » тярот етатщонот иже песіальсті бен піснот άτε πετιωτ ασφοροτ ήπε πιφιλιστικ στος атмарот irragi ¹⁶ пехе авімелех iiicaar же мащеная евоходарон же авжемпом + едотерон enayw 17 orog acymenacy ebod mmat irze icaan зацтасоо бен піхон пте серара асущині ймат ¹⁸ падія à ісаан шен піщи+ пте пімиот пнέτατωοποτ ήπε πιάλωστι ήτε αβρααμ πειμωτ στος אר אישסףסד חר וישר תוקואוכדונא שבחבחכם סףריומסד ихе авраам пециот отор ацтран ёршот ната » пірап ста пецішт тнітот сршот 19 атщині же ήγε πιάλωστί ήτε ίζαλα σεη πιγοή ήτε σεραρά งระเกา นักลง กอรายง นักแบงร eyons 20 0500 จ.สуонт ихе пімапесшот ите серарын нем пімап-

есшот пте іслан стямімос же фын пе пімшот астреп фран итщит же познаонс авозго пар inzone 21 agoswted se chor muat inse icaan agwar inegut arousan as cobe tret. oros aufpen nechan ze ometzazi 2 augotütel ze è-s вод имат астиен нещих отор ипотщопт совятс autpen nechan ze porwill equinoc ze thor à поок отосоен пан отор ацоренала ріжен RIRASI 23 ACT DE ENDUS EBON MAAT EZER THUT ипапащ 2 отор à поок отопре ерое Sen пі-18 ежиро етеммат пежас нас же апон пе фнот павраам пенит иперероот ТХН гар пемая отор систот срок Анаоре пенарох аща еове авраам пениют 25 отор асноот ммат иотманерщоотщи астово мфран Апсонс отоо и ацтахре тецсяния млат атщия зе потщит μματ ήπε ηιάλωοτί ήίςαας ²⁶ οτος à άβιμελεχ шепас дарос еволяеп серарып пем охогао пецитмфатитос нем піход піархистратитос nte teyzom 27 otop neze icaar nwot ze cobe » סד מדפדפתו באסט מסשדפת שר מדפדרתארכדשו מדפτεποτορπτ έβολ 92ρωτεκ 28 οτος πεαωοτ αε σεκ отпат аннат же паре фнот ТХн неман отор печал же маресищили зара оттии нем оттин отор епесемні потальюним пеман 29 ещтеморен- 26 ірі пеман потпетошот мфрн4 ёте мпенорвен anon new nipht étanepneonaney nan orog thor апоторпк евод sen отурнин 30 отор астри и-סדוווסחר ליףשטד אדסדשא סדסף אדרש 31 סדסף אדтоотпот птооті ацирн пяе фрими спох имиот » ипецщфнр отог астфшот нае ісаан атщепшот נהסא סאסטע לפה סדסדאאו 32 אכששהו אב לפה חו-בנססד בדבתחשד שבו ואשר מושאלשסדו וודר וכששו

аттамоц сове тщит статщонс отор печиот же ипенжем моот понтс 30 отор астренс же nanam cobe das artpen opan ithans at twot unanay ya écorn écoor négoor 34 incar ac начун вен оме промпі пе отоо ачегі потсоімі ютып тшері мвенр піхеттеос пем весемаю тщері нелим пістеос 35 отор патопни пе отве іслая пем ревенна 1 асщилі мененса оресер- 27 σελλο ήπε ίсαακ στος πευβαλ ατερολολ έφπατ эл идний финирал тали эдто фтомра Кодии хач же пащирі отор пехач же риппе апон ² отор пехац нац же онипе алербелло 4сшоти מה החולסססד הדר המחסד 3 לחסד סדה כו החרת-CRETOC MERMORI NYACOONEY NEM TERMIT OTOS 15 мащепан евод етног херх отбре пні 4 отор παθαπιό πηι ήσαηχοτωμ μφρητ έτμει μλωστ άποη οτος άπιτοτ πηι ςινα ήταστωμ ζοπως ите тацитун смот ерок ипатмот 5 ревенка ле афсытем ёйсаля ецсали пем нсат пецинри С Ȉ неат щепац етної ехорх потхорхс мпециот бревенна зе печас планше песноти пщири че SHITLE ANOR AICWTEM ETTERIWT ECICARI NEM HCAT Tercon equimac 7 xe anioti nhi notropac отод масаміо пні пдапорноті діпа птаотом * отор итасмот ерон ипемоо ипсоис ипатмот * tnor orn пащнрі сютем йсюі мфрнt étnagengwnk époc " otog mamenak éniécwot otog לו nhi eboλ mar mac a mbaenni er thr eнанет отор птабамійот пранхотим мпенішт » μφρη έτερηλα 10 οτος επέόλοτ έσοτη μπεπιωτ εγέστων οινα ήτε πεπιωτ αποτ έροκ μπατεςмот " пете каков зе превенна тестат те нсат пасон отроми есрнт мены пе апок зе апок

отрими есрини 12 мнпоте птестомием ерои пие חמושד סדסס הדמפף עסוד בובטהמדמעסטוות אחפנו-Moo ntains èxus notcagoti otog notemot an ¹³ пеже тециат же пац же пексадоті ёдрні ёжыі пащны мопон сытем иса тасми отор мащеная 5 מווסדו אוו ¹⁴ מכושראמי מכודודד מכולחסד אדפיןмат отор à теснат само ппіхотым пата-**Фрн**↑ ете пециыт мен имшот 15 отор асы иже ревенна тестмат ифстоди ите исат песния пщирі онеопапес онёпасхи ёботп беп песнію acthic given ianus nechorai numpi 16 orog пщар пте пивлемпи асморот епесущовщ нем nima erbny ebolsen neumot 17 orog act iniχοτωм пем пішій έτας σαμιώστ έσρηι έπεπαια niarws necyppi 18 orog agenor esorn mneeuwr 1 пехац зе же панот йоос зе пехац же онине анок от петщоп пащны 19 отор пеже ваный אחפעושד אנ אחסה חב אכשד חברשססה אאוכו שנים ифрнф ётансаяз пемні імосі тыпя делсі отым ébolsen taxopxc sina nte tenutxu cmots ерог 20 отор пеже іслая мпецширі же от пе фаг етанхени пхилем пащирі пооц зе пехац хе фнета фпот тиц илайоо 21 пехе ісаан ае пілнив же депя ёрої плщнрі птахомжем ёроя xe an noor ne namppi hear man moon 22 aq-26 geny de nive idrud ga icaar neuw agromen ероц отор пезац же тсмн мен тсмн планов דר חואוא אר חרחאוא האכאד חר 23 סדסף אחריכסדчий рифи торо истал жихрэн эдон ном HEAT REGEON OTOS AGEMOT EPOG 24 OTOS REZAG . же поок пе пащирі йсат пехац же апон пе 25 otos neracy re anisti nhi ntastum ékolden тенхорас пашны она ите тачтун смот ероя

отор аціні пац ацотым отор ацен прп пац נססדה מכוכש * סדסף הפצר וכממה הבכושד המכן צר genn épos ma orte épus nampes 27 oros a genn ерост астфор ерост астимуль россо инестра госе נסדסף מכובאסד ליףסכן הפצמנן צר אחתה וב הכססו инеповые ипащири ифрит ипсоот иткот етжив евод онета поок смот ерос 28 отор ере фиот t nan eborden timt nie toe nen eborden півені йте пнарі пем пащаї йте отсото пем 10 отярп 29 отор маротерашя пая иже раплаос отоу марототощит пая иже ранархон отоу ששתו פרסו השסור פחפרנסה סדסף בדפסדששד אמסה ήχε πιщηρι ήτε πεπιωτ φηετεδροτί έροη (1907орт фн эе етснот ероп усмамат 30 асщини и етацото иже іслая ецсмот еланов пециярі α τηματι τε έτας έδολ ήτε ια πωβ έδολοα ποο нісаля пециот отор рнппе йсат пецсоп аці ebodsen tropac 31 agoamio gwy iganxorum αφέποτ έδοτη μπεφιωτ οτος πεχαφ μπεφιωτ • наре плит тынд птедотым еволяен 4хорже пте песщири отпа пте тесцитун смот ерој ³² отор пехе іслан пецішт пац же поон ни йоон йоод хе пехад хе апон пе пенцири nermorn maici hear 33 agtwar se inse icaar иля ракоп сото шщамо тимти типто пова orn agreps of rops and agenc coorn alotum евод июнтот тирот мпатені отор алсмот ероц ELEMAN ELEMANAT SA PERMUNI JE ELEMAN HATE Acar enicari nte negiot aqui ebod sen or-» піщі йсмн есепцьщі ёмьщю пеяьсі мпесіют же смот ёроя ош пакыт 35 пехац отп пац же אקו הצו הפתכסה לפח סדצףסט אטשאו אחפתכאסד и отор пене нсат че бен отметмы аттренч

паметщорп имись асоблот отор тнот и пане-כאסד מנוסודנו חפצר אכמד שר אחופנושד צר ור אпенсеяп отсмот кні рю апок панот 37 ацерото че йже ісаан пежац йнсат же іс же алац йбокь ерон отор пецсинот тирот алагтот можи пац алтахроч бен псото нем пирп ноок же от пе етпали пак пащны ³⁸ пехе нсат зе мпециот же отсмот мматата етентан панот смот ерон от плит отор стачерывар понт пже ісаль и ασωщ έδολ ήπε ήταν οτος ασρικι ³⁹ ασεροτώ ае ихе іслая пехац пац хе энппе еволося חותפתו הדר חותסט בעלשטתו השר הכתשמתשטתו nen eholden fimt nite the inwww " orog enewns evenchen ereepbur inercon ecemuni ses оотап анщапотор пан енёвед пестарвес ёводо пекмот 41 отор паре исат мвоп станше сове пісмот ета пецішт смот ероц ммоц пеже нсат se sen neught se mapotswat ise niègoot ite фиот ипанот отпа птаботев плаков пасон » 42 аттаме ревенна зе еписали ите исат песниут йщнрі отор асотюрп астаме іанюв песнотяі пщирі печас пасі че онппе іс йсат пенсоп сісмвоп ёрок ёбоовек 43 упот отп пащярі сытем пса тасмя тюпк мащепая етмесопотамы ра » Лаван пасон ёхарран 4 шин немаст поанероот 45 щате пемвоя нем пашит ипенсон вотч еводоаров птецерпшви ппнетананот нац тяροτ στος ειέταστό ήςων έδολ άπατ μηποτε итаератунрі евод имштен инів sen отедоот» потыт 46 пече ревенна зе пісаля че а парят opom enauns eole nenmepi nte nenspot iner icze ape ianus nasicsimi nac ebolsen nengepi

אדר המואמסו ליססד אאו מחמשתם 1 מקמסדל מר אשר 28 іслая еланыв адсмот ерод отор адропрен пад eyzwimoc ze inersicoini nar cholsen nigepi ите піхананеос ² тыпя мащеная ебрні етsмесопотаміа е́оти епні мваботих фішт итен-MAT OTOS ERESI HOTOSIMI NAR EBON MMAT EBONбен пішері нте даван псон нтекмат в панот εφές μοτ έροκ εφέσρεκά μαι εκέμωπι έρα κοωοττς неопос 4 отор есент ная ипсмот навраам пасыт и нем пенжрох мененсыя енсерндиропоми иπικαρι ήτε πεκμακαωιλι φκετά φκοτή τκια павраам 5 отор à іслая отшрп ніляшв астиеπας έτμεςοποταμιά ήτε τστριά σα λαβαπ пунри мвавотна пистрос псон ас превенна 15 омат планшв пем йсат ⁶ стаспат зе йзе йсат че à ісаан смот сланов отор че асциенас стмесопотаміа йте Астріа ест отсрімі наст евод имат сеп папоредсмот срод адгопреп пад eyzwimoc ze intersicoimi ebolsen nimepi nte " אוצאהאהופסר ⁷ סדסף אכוכשדבא אשר ואאש אל אכא пециот пем тециат астренас етмесопотамы ⁸отор ацпат йже йсат же сермот йже піщері нте піхананеос іпемоо пісаая пецішт ⁹ ацшепасі ігде нсат за ісманд отоз асты імаёдео » туерь пісманд пунрі набраам тешні навешо sa neusioni ercoini nay 10 agi se ébod úze ואקטה לאחוששל אחאחשש סדסף אכןשנחאט לאחאו ехарран 11 отор аці євод ёрреп отма ацепнот имат не а фрн тар уштп пе отоу ачет пот-»ώηι έβολσεη ηιώηι ήτε πιμα έτεμματ αυχαυ ба тецафе ацепнот бен піма ётеммат ¹² **а**цпат еотрасоті унипе іс отмотні естахрнотт бен піварі ере жыс бі ща еррні етфе отор паре

πιαστελος ήτε φποτt narna έπημωι orog narинот епеснт опоте пе 13 поок зе настаярнот ріхис пе отор пехац хе апок пе фиот павраам пениот нем флот пісали іперердот HIRAGI ÉTERENROT NOOR GIWTY EIETHIY NAR NEMS nerspos menencur 14 0009 èpe nerspos ep iфряф мпщо ите пивари ецеотоще епса мфюм NEM REMENT NEM REMOIT NEM REJERT OTOG ETевисмот порни понтя пже пифтан тирот пте пкаді пем йбрні беп пектрох ¹⁵ унппе акок 1 TXH NEMAR OTOS CIELPES EPOR ROPHI SI NIMWIT דאסט פונדאגאסשו פושדע סדסט פונדגנססה נואו-RAQI ZE MNAYAR MCWI WATIPI NOW MBEN ETAI-CARI MMWOT NEMAR 16 ACTUNC DE MRE LABOR еволбен пиеннот отор пехац же поок хяи MALIMA ANOR DE NAIÉMI AN RE 17 0709 ACLEP907 печас че ісчен пліма отроф пе флі же ли пе адда пні мфпот пе отор сы те тпъдн пте דער 18 סדסף מעדשתע ואצר ומחשה הדססדו מעדו « ptagy dogates tamin duras dary dati unwini потсттун отор астяещ нер еррні ежен песдану ¹⁹ отор а IARWA Трен фран Мпіма стемпат же пни ифпот отор отдамаютс пе фран и-Авани пщори 20 отор астыво иже каной поттихо естимимос же ещин арещан поок фиот и μωπι κεμιι οτορ άτεσάρερ έροι οι πιμωιτ φαι אחטה פילאסעו אומינין אדפריל הסדשות אוו פסדשא нем отовос птаходот ммоц 21 отор птецтасоо Sen ototasi enhi maswt èpe notoic ywni nai האסדל 22 סדסף האושאו לדאודאססט לףאדע הסדכדאלא א eqemon un enn mangenort orog is as maen 29 етекнатнитот пни слет ипотремят ная ' отог ассания писсарат иже саять асущеные епинае

ł

J

етсаленевт да даван пунри мваоотнд пистрос псон ас превенна омат планше нем нсат 2 отор ACHAT SHULL IC OTWAT NACXH SEN THOI NATXH אר אאשד אצר ד אסטו אלכשסד בדאסדבה אאשטד s sixue ébod rap sen fuit étennat ne matteo ήπιόρι πε οτοπ οτπιμή τε ήώπι τοι έρως ήήщыt 3 отор не щатошот тнрот емат иже πιμαπέςωστ πτοτςπерπер μπιώτι έβολοιρως ή-לשושל סדסף שאדדכם וחופכשסד סדסף שאדדאכסס 10 μπιώπι έρως ήτωψ έπεςμα 4 πεχε ιαπω πωστ хе паспнот поштеп дан евох ошп пошот се nezwor ze éboksen Xappan 5 nezag ze nwor xe an τετεπεωοτη ήλαβan пунрі ήπαχωρ nowot se nerwot re tencwoth imou " nerro 15 de nuot re an gons noust de nerwot re עסוה פידו פעכמצו מפאשסד סאחחו וכ אמצאל דפעgepi nachhot nem niècwot nte neciwt 7 0509 πενε ιδκωά νε έτι αμιοπ ήνε οτέροοτ εαομ мпате фпат щопі поотет пітевпооті матсе niècwot mamenwten moni⁸ ñowot at nexwot re tennagreenrom an ma ntotowort ire niμαπέςωοτ τηροτ ήτοτςπερπερ μπιώπι έβολοιρως הלשושל סדסם הדבחדכב חולכשסד ⁹ לדו אב בככמשו пемьот ис рахнд тшери идаван пасинот пем \$ πιέςωοτ ήτε πεςιωτ ήθος ταρ παςμοπι ήπιέςωοτ йте песиот 10 асщопі зе стаспат йже іавов ерахнд тшері пдаван псон птесімат нем ніё**ιωστ ήτε λαβαη πεση ήτε**ιματ αιτω**ης ήπε** чаныв ацскеркер мпийни еводоров пушая » отор астес пієсшот нте даван псон нтестат 11 отор а ганша мепре рахнд асищ евод беп Tegent agpins 12 orog agtame paxth ar ncon ипеснот пе отор же пщири превенна пе астожи

אכדאאר הבכושד אאדא אאוכאשו א אכששחו אר פידאעсютем йже даван ёфран наков пунрі йтечcwni augozi έβολ έρρας ασάμαλητ έρος agto i epwy oros ageng esorn eneght agear se nize lakuk inalcazi thpot Saten Labans 14 отор пеже даван нас же поон от еводоен павас поов пем Еволбен тасару отор пачуя пемац пе потавот пероот 15 пехе даван зе піляшв же ппеперошв пні пжіпжи же отні тар noor nacon matamos se nerbene or ne 16 ne 10 отоп ите даван ищері Б+ ммат пе фран и+пщт пе діа отор фран йтвота пе рахид 17 λιά 20 πε οταιή πιατο τε ραχηλ 20 πε nanec пе sen пессмот отор епесыс пе sen песо емащи 18 ганый же астератан прахня 16 отор пехац же тпаервын пан ит промпи сове рахий текнота ищерь 19 пете Лаван зе пач же папес ётніс пак ёдоте ётніс йкершмі щыпі nemai 20 actepbur nize iarub ny npomit eobe рахнд отор катхн илециво пе ифрн4 прап-» нотяї нёроот же пацератапан ймос пе 21 пеяє ואמש שב האששא שב אש דעכטואו אאו שששטא ראף באסא השב חבבסססד סוחב הדבעופחאו בססדח papoc 22 à laban se ooret nipumi nte nima έτεμματ αφίρι ποτροπ²³ αςщωπι ετά ροτοι <u>ψ</u>ωπι \$ ά λαβαπ ελ λιά τευμερι έσονη γα ιακωβ ονογ à ianwh menaci ésorn gapoc 24 à Jahan se t ήγελφα τεμβωκι ήλιά τεμμερι έοσβωκι κας 25 α α ωπι α ε ετά τοοτί μωπι ομππε κε λιά τε пехе ιакше зе илаван хе от пе фајетанаця ини мн петалервоон пак ап сове рахих сове от анщевт пенсая 26 пече даван же же ипасwons sen nama et ntrovas unavent ntrigt

²⁷ жен пу отп евод ите вы отор егет итхет πακ έφμα μπιοωθ έτακαις πεμιι ήκες ήρομπι ²⁸ ацірі зе йхе іаков мпаірну ацхек пу йте от евол отор а лаван 4 прахил теущерь 5 паст е́отсрімі 29 а́ Лаван зе 🕇 йвалла тецвшні הסאראל דפעשפטו לסדאשאו חבר ⁸⁰ סדסף בעשפחבע ехоти да рахих ацмепре рахих зе едоте λιά οτος αφερβωя πας ήκες ήρομπι ⁸¹ έτας πατ se nze пσοις pnort ze cenoct ndia agorwn 10 итесто рахих зе поос не отабрии те 32 асер-**הסהו** השנ אום מכאוכו הסדעורףו הומהשם סדסף מכלреп пеурап хе ротвни есхиммос хе а поос אסדשד לחמסכנים אין אסדשאףו אוו אוי לחסד כאמменріт йже параі ³³ отор асервоні он йже ліа 15 асмісі мпішнрі ммара ніанша пехас хе а пооіс сытем же семост имог аст ипагуст пнг отор асфрен пеуран же стмешн 31 асервони ети иже Ліа асмісі потщирі пехас хе бен паіснот пте φασ εγέψωπι γαροι ήχε παγαι αιμικι ταρ nag » ne nyapı сөбе фаг асфрен пецран же хеті ³⁵ οτος acepbori έτι ήπε λιά acmici ήστωπρι πεχας χε τποτ sen φαι ειέστωνο έβολ μπσοις eobe hai actpen neupan ze iorzac orog acogi ещтеммісі ¹ аспат зе йже рахид же мпесмісі 30 25 ήθος ήιακωβ αςχος ήπε ραχηλ έτες κωτι στος пехас планше че ма щнрі пні ймоп Інамот άποκ ² αςιάβου σε ήπε ιακωβ έραχηλ πεπας пас же мн апон туевий йфпот фнетацион 4 ипоттар ите тепехі з пехе рахих зе ию-

τ πποστας πτε τεπεχι - πεχε ραχηλ χε πια-» κωβ χε ομππε ις ταβωκι βαλλα μαψεπακ έσοτη ορος στος εςέμιςι έχεη παάλωχ ειέμες ψηρι έβολ μμος ' στος αςτ μβαλλα τεςβωκι πας ετεςιμι αςψεπας γαρος ήχε ιακωβ ⁵ στος αςερ-

אסאו השר אאאא סאשאו האשארא אכאוכו הסדשאאו піаншь в отор пеже рахня же а фиот фрап пні ассытем ётасми аст пні потщирі еве tal actpen neupan se san " orog acepboni on иже валла овши прахил асмись потщиры и-ь мара пілншя в отор пеже рахня же à фиот щопт ероц лерщфері млощі пем тасшпі отор ыжемхом асфреп песрап хе пефоалы в етас-חמד שר חשר אום שר מכסטו לשדראשוכו מכטו חזראtechuri acthic niarwh ercoimi 10 aquenaq 10 se nae tarub ésorn gapoc orog acepboni nae נואקא אראי אאוא אראיג אראפר סדעורףו אוארטא ¹¹ חניצנ Ліа же бен оттмат отор астрен пецран же τας 12 οτος acepbori on ήσε ζελφα οθωπι ήλιά מכתוכו לדו הסדשוףו מאמסה הומאשה ¹³ סדסס הפצנ 16 λιά же ώστηματ άποη же сепа τώστ άβαλ ητι иже підіомі отод асфрен пецрап же ассир же отмеорамао 14 ациенац иже ротвни sen піедоот пте писо сото астяти прапяетфер имапарапора Sen тног отор аценот пліа тецмат» пеже рахид ас идіа же мог пиг ош своден піжемфер ипоттем ите пещирі 15 пеже діа зе же кни ап же арешлі мпадаї мн терашлі оп ининежемфер иноттем ите пащири пеже диа зе xe ma negal nhi sen nalexwpg eiet ne ini-* хемфер ипоттем ите пащири итесщевию пеже рахил де нас же вите пе отор à ліа 4 нас инияемфер мманаратора птщевий піанов 16 аці хе иже ганше едрні беп тної протої асі иже ліа евол едрац отор пехас же анинот еботи » рарог лефоот аг тар инеквехе птшевий инземфер ипоттем ите пащнрі отор ассепкот nemac mnierwpg étemmat 17 à prost cutem

еліа асервоні асмісі потщирі ммаре піаншв 18 отор пеже діа же а фиот + ипавех е ини ET הדאשאה אר אול הדאשטו או אואסאו סדסט אכלדו הביןpan ze icayap ze theye 19 otog acephoni ett s næe dia acmici noryhpi mmage niakwa 20 neze λιά se se à conort + nhi nortais énaneq порні бен пліснот йте тнот ецеменріт йже параг агмист кар пач нё нщири отор астрен necipan se zabordwn 21 orog menenca nai acmici 10 normeps actpen necpan ze ana 22 à prort **Σε ερφμετί ήραχηλ οτος αγ**εωτεμ έρος ή**πε** φποτή στος αφοτων ήτεco 1 23 στος α cephoni асмісі потщирі піанша пече рахих че а proof whi mamini 24 orog actpen neupan ze 15 июснф есхимлос хе маре фиот + ипинри μπαρδ nhi 25 αςщωπι σε ετά ραχήλ μες ιωςηφ пеже іанов илаван же оторпт діна итащенні епама пем пакарі ²⁶ ма паріомі пні пем паальсті пнеталербыя пак совнтот сіна птаищенні поок тар етсшоти пфметвыя ёталаіс пеман же отнр пе пентевнооті ёмат пемні 27 пече лаван че нац че доте лічем отсмот άπεκώθο αισιψημ ταρ à φποτt chor époi sen nenmuit ésorn 28 paps interbere nhi gina 25 ntathig nar 29 nexe Iarwb se nag se noor ετ ωστη ή πετβωκ έταιαις πεμακ στος πεκтевпьюті тпрот етхн пемні же отпр пе 30 пе оапкота сар не пнёпат йтак мпайоо отоо аталы атеротинщ отор а фиот смот ероя » sen nazini ésorn gapor fnor ze ainabamio nni ow nothi nonat 31 nexe laban nay xe or петпатни пан пехе іаншь зе пац хе іпент סאו האו לשטח מאשמחפף המוכמשו המאוה כולאסמו

Genesis 30, 81 - 40.

ήπεκτεβηωοτί οτος ειέλρες έρωοτ 32 μαροτεικι ήπε πεκέςωοτ τήροτ μπεκάθο άφοοτ οτος φωρα μπατ κέςωοτ πιβεη κάσταη σεη πιοικά nem πιάοτίάσταπ πем πнеσποτε πέρμι sen ni-האבאחו חבא חוסדשלש בדפששחו חאו שלפצ ב 33 סדסס 5 εсесωтем пні йже тамеюмні йорні sen паледоот ите раст же павех е ипениоо ин же тирот étencenozo an nem niooiooi sen nibaemni nem **πιλοτίλοται σει πιοιμδ ετέψωπι ετκολη ήτοτ** ³⁴ пеже Лаван де нас же маресщини ката пек- 10 cani 35 0709 aupwpr ebod sen niegoor etenмат ппіварніт сопохо пем піаотіаотап пем півлемпі тнрот сопохо пем піботіботап пем пн тнрот ёте отоп ототшещ изнтот пем пн דאףסד לדסו המסדומסדמה שפה הוסואה סדסס מכודאו- 16 τοτ έτοτοτ ήπεςщири 36 οτος αςοροτχα φωωιτ йё пёдоот ммощі оттиот пем іавшь іавшь зе παφάμοηι ήπιέςωου ήτε λαβαή ημέτατου απ ⁸⁷ а лакив же ві пач потщвит пще псттраз ечотетотыт пем отще пкарта пем отплата-я поп отор аспонот иже ганшь ирапникс стотοθω εφοτοης ή\$ητοτ ήχε πεσοτωτ παφοτοης אב חב אבח חושלטל השב חוסדשלש בדמקאסתק בעסו паотіаотан ³⁸ отор ауха пішво† етачновот άσρηι σεη πιμαήτεο ήτε ηιμωοτ ήτε ηιέςωοτ 2 οινα ατιμανί ήπε πιέςωοτ έςω ήςεσιμιμωοτ enighof nze niecwor oros narsiggwor nze πιέςωοτ έπιμβο 39 οτος πατμιςι ήπε πιέςωοτ ήθαποτου ετοι μθοιθοι μοτωβά νεω δαυφοιaotan nem ganaotan insepul etnozs 40 niginb » Le accoption that it is a sold of the second action in the second πεμοο ημιέςωοτ ποτωιλι είοι μοτωβή μεν γοιaoran niken sen nigikk orog aupopzor ekol

70

\$-1

пас подпозот отор мпестот пем піссшот йте даван 41 асщині зе бен піснот ещатбіщциот иже піёсшот отор исеервоні à ганшв ха пщво іпемоо ппіесшот порні беп пімантсо ι έθροτσιμιμωοτ ήχε πιέςωοτ κατα πιμβοτ 42 έψωπ ατψακκιςι ήγε κιέςωοτ κπεγχατ κατ атщыпі зе йже піатмніні йлаван папімніні ущот планше 43 отор ацеррамай иже перши емащи емащи отор à отмнщ итевин щили пас 10 NEM 92NEQWOT NEM 92NBWR NEM 92NBWRI NEM ganzamathi nem ganèget 1 accutem se nze 81 ιακωβ έπεπταχι ήτε πεπιμηρι ήλαβαπ εγχωμπος κά ιακωβ ελ επχαι niben έτεπτε πεπιωτ οτος έβολσεη ήχαι πίβεη έτεητε πεπιωτ à παιώοτ 15 тяру шыпі пац 2 отор аспат йже іаныв ёпро плавап же пастої фирни псаст пем т фоот исмаст ап пе 3 пеже поок же изанов же маταςθο έπκαρι ήτε πεκιωτ κεμ πεκαωοτ οτορ еющить пеман 4 адотира же йже занив адплот ерахих пем Ліа ётноі піма ёпаре niógi nécwor μμος 5 οτος πεχλη πωοτ κε тат апок епро ите петениит же цоі мфрнт исьсу пем б мфоот немни ап фпот эе йплиют ухн пемни 6 отор поютеп тетепёми же и порни вен тахом тнрс алервын мпетениыт ^і петенішт зе ацхор е́роі ацщевт павехе пте לאאל הסובנה סדסם אחב תחסדל דאור חבנן בפף πετρωοτ nhi 8 έψωπ αςψανσος σε niàotiàotan етещили ная ивехе щаре писсиот тярот мес »λοτίλοται έψωη αε αςψαιαος αε πιοτω**λυ**

τηροτ ετέμωπι παη άβεχε μαρε πιέςωοτ τηροτ μες οτωβμ ⁹ οτος ά φποττ ελ πιτεβπωστί τηροτ ήτε πετεπιωτ αςτηιτοτ πηι ¹⁰ οτος αςμωπι ατ-

Genesis 81, 10 - 22.

שמתכושששטד הצר תולכשטד סדסף הכניראסתו מוחמד ершот ппавал порасоті онппе іс піварніт пем πιωιλι πασπα έρρηι έχεη πιέςωοτ πεν πιβαενηι патотовщ пе отор натої наотіаотан нем аотан инерми етножо 11 отор пеже планчелос ите; фпот † пні сеп орасоті же іакша апон зе пехні אנ סד הנדשטה ¹² סדטס הנאמן אנ אסדשד לחשטו ппенвад апат епіварніт пем пішіді етпа е-חששו לאפח חולכשסד חבא הולגפאחו פדסדסלש סדסס етої паотіаотан пем аотан інермі етножбаінат 10 тар енн ете даван ірі ммшот пан 13 апон пе φποτή έταιοτοποι έροκ σεν πιμα ήτε φποτή етандарс Астодн ймоц отор антшво пни ймат поттиво Апот же типн амот еволден пагма ма-שפחמה לחוהמסו אדר הראמאאוכו סדסס כולשטהו אר- 16 μακ ¹⁴ ατεροτώ αε ήχε ραχηλ κεμ λιά πεχωοτ חמכן אנ אודו מה סדסה אנדסו כשאח המה ונ הנהאאסס-חסאום לפח חאו אדר הפחושד ¹⁵ אא הנדמדסחדנה המן ап мфрн4 прапщеммиот ацтнітеп сар евол отод аснотим ипепрат За отбре 16 Фметрамао тнрс » חפא חושטד אדר חרחושד בכולששחו חגח חרא חרחשוףו לחסד גר חארדה שחסדל צסדסד חמא הטודסד ¹⁷ מןτωνς σε ήσε ιδαωβαςελ νευριώνι νεν νεςάλωστί αιταλωοτ έπιχαματλι 18 στος αιελ πειςτπαρхопта тирот пем пецсов тиру етаувалюя * бен Амесопотаміа нем инетентац тирот ещеnay 9a icaar πεςιωτ έπικαρι ήχακααη 19 ά λαβαπ αε ψεπας έσωκ ππεςέςωστ à ραχκλ אר אוזששאסא אדר הכושד 20 אעצשה אר אשר аныв за даван пістрос ещтентамоч еснаще-» пац²¹ отор ацфит итотц нем петентац тнрц ασεραιπιορ μφιαρο αφί έρρηι έπτωοτ ήπαλαα 22 отор аттаме Лаван пістрос мпіёроот ммарт

же ацфыт иже IARWA 28 отор ацы инецсинот דאףסד מכאבע בערסצו הכשע בעששוד הל הבסססד имощи отор астарост ри птоот италаа 24 аст 2e ήπε φnort 9a λαβακ πιςτρος Sen opacori ыпієхоро отор пехац пац же арер ероя мнnuc itercani nem Iarua igannetguot 25 otog а лаван таре заныв заныв же ацтахре тецскнин ог питоот Лаван же астаде пессинот ератот 91 птшот падаад 26 пете даван де 10 πιακωβ 22ε οτ πε έτακαις εσβε οτ ακφωτ ήχωπ ерог отод акнолпт акел пащері мфрн4 йдап-יצאאלשדסר אדרוקו ²⁷ פור אדדאאסו הר אאואאסדорпя пе беп ототноч нем запоше нем запяем-REM NEM OTOTWINI 28 0709 MILMITUDA et north 16 έρωστ ππαάλωστί nen namepi tnot se arepoub бен отметаторит ²⁹ тнот тахих хемхом еер петошот нак ап фнот се ипенит исац ацхос пы ецхиммос хе арер ерок мнпоте птексачи пем ганше праппетошот » fnot se анце » nar Sen οτέπιστμιά ταρ arepéniστμικ έψε епні мпенішт сове от авяшли инапот 31 ацероты зе иже каныв пехац илаван же акос че мнпоте птекех пекщері птот пем пнётепоті тнрот сотен отнусы птан птот сотвоті пе иотор вити отор мпецсотен рли птац птоти ³² πεχε ιδαωβ δε πος χε φμέτοτποχεμ πεαποτή авт имерая тонпорэни обмэни вларэни ртоти **απ πε ήχε ι**απω**β χε ρ**αχηλ τευτοριμι πετατπολпот 33 асущенась зе йже даван е́ботн е́пні йдіа » ацбовбет ипецженот отор аці еводбен пні пλιά αφοστσετ σεπ πηι πιαπωβ πεα σεπ πηι ήини в итого отор адше евоти епни прахил ³⁴ рахил же асть иннальной асонтот

За тщенt иtзаматли асремси ризшот 35 отор πεαλο μπεσιωτ αε μπεπορε πιοωβ ήψοτ μπελοο ипавои имон щхом имои етшит ипениоо хе тої мфрн4 іппоїомі астотоет зе пяе лаван לפח חואו דאףק סדסס אוופעצואו אוווש who 36 מק- 5 жипт же иже ганий отор астопт нем Лаван αφεροτώ αε ήπε ιακωβ πεπας ήλαβακ πε οτ πε πασιήχοης κεμ πανοδι τε ακσοτι τε самен-9H1 37 ARSOTSET MINICRETOC THPOT MTE MAHI OT петанжеме сволося піснетос тирот йте пенні семпнтот ипагма ипеноо ипенсинот пем наспнот отор маротсорі бен тенмн ипь за на й промпі пе егун пемак пекесшот пем пекβλεμπι μποτερατωμρι οτωιλι ήτε πεκέςωοτ μ-חוסדסאכן ³⁹ סדמו במ חסוקוסה סדסאכן אחובתכן אמא 15 אחטה לחמול לנסאפודטד החוסוטדו הדר חולפסטד חבא пібіоті пте пієхшро 40 пагрово беп пнатма άπιέροοτ κεκ παας ήτε πιέαωρο πιοικικ αςшепац еводоа павад 41 пат я промпт пе егун пемая стервык пак жта промпт сове пекщеро οτος τ ήρομπι σεν νεκέςωστ οτος ακιμωβτ μпавехе пте финф позёв 42 ёвна же фпотф павраам пают чхн пемні пем тооф пісаая Апот панпахат Евох ещоти пасево пем пійная пте пажіж а фнот тат ероч отоя # מקרמפשה הכמק 43 מקפףסדש של השב אמלמה הפשמק планша же плищері плщері пе отор плищярі namhdi ne ολοδ μαιτεβμαοτι ματεβμαοτι ne παι τηροτ έτακπατ έρωοτ ποτί πε πεм παιμερι от же петпали ппащери мфоот и потщирия етатмасот 44 fnor отп амот птепсемпн поталафини апон пеман отор псещили етметмефре отты пеман онппе имоп олі пеман іс фиот

петермефре отты пеман 45 астя же нже ваныв ποτώπι αυταρος έρατει ποτεττλη ⁴⁶ πεχε ιακωβ νε ππετις πηστ νε сек ώπι στος ατςωκι πραπώπι атоаміо потоах атотым отор атсы рі пібах 10709 пеже лавап пац же пагоал е́термеоре отты пемак мфоот 47 отор а лаван Треп пецрап же пьбал ите Аметмебре ванив зе ациот фроц же пібал ётоі імевре 48 пеже лаван ъе планов же онине ис палоал нем итыстъдн етанадос отты пеман цермефре иже плюл отор серметре иже тлісттан етве флі аттренс же пюл пте тметметре " нем toopacie לדמנושסר פיומאד אשר שחסדל סדדעו חבאמא че теппафира ёвод іпепёрнот 50 же ап йи пекоевіо ппащері же ап ппекоїсоімі ёжеп καμερι άκατ άμοκ ολι κεμακ 52 έμιως τε άκοκ йтащтемсии дарок отъе йбок итекщемсии дароі пагоад пем таістэдн ёхеп оэнаніа 53 фиоэф павраам пем фнот + ппахир ецетрап оттип и отор à larub wpr итрот иссан пециит 54 отор а влюв шетщотщоотщі е́орні е́хеп пітшот отор асимот + отве пецсинот атотим отор אדנש אדנואסד קוצנה האודשסד 55 אנודשחנן אנ אצנ лаван птооті астфи е́орен несцинрі пем пес-» щері отор асісмот ершот асікотсі йже лаван ацшепац епецні 1 отор а іакыв ацшепац е-32 πεциωι οτος αιμοτιμτ έπωωι αιματ έστηαρεμβολι ήτε φποτ έλασωστ στος λτί έβολ ворьс ихе плантелос ите фиот 2 пехе ілямы » » с етадиат ершот же отпаремводи пте фиот те вы отор астреп фран ипіма етеммат че ппаремводн 3 отор асютирп иже ганив ирапремпоры Зазыц ра нсат пецсоп епнарі пснір

Genesis 82, 3-16.

έτχωρα πέρωμ ' στος αγοοησεη πωστ εγαωμмос же плірн ахос мплото нсат же флі пе μφρη έτευχωμμος ήχε πεκάλοτ ιακωβ χε ащини нем даван отор аниск ща 4пот 5 отор ατιμωπι και ήγε ολκέσωστ κεν σλκέσωστ κεν 5 οληέετ πεμ σαμβώκ μεμ σα**μβ**ώκι στος αιστώρη ётаме павоіс йсат ріпа йте пеналот жімі йотомот ипениюо 6 отор аттасоо иже піренήσωβ σα ιακωβ εταωμπος αε απί σα ήςατ πεκсоп онппе пооц спнот евод еоран пем т проми и пемац ⁷ ацероот зе изе галив емаци отор ичатору идни ие отор асфора мимищ етнеμας πεμ πιέςωοτ πεμ πιέρωοτ έπαρεμβολη Β 8 πεκε ιλκωά κε έψωπ λυψληί ήκε ής το τίστι האוחה pembolh orog הדפנש בדששדר בכבששותו השנוג таремводи имарь сфпорем " пеже гаков зе же фнот фильных авраам отор фнот фильных ίςαακ πσοις φμέταμαος και αε ματας ο έπκαρι ήτε πεκαικμικι στος ειέερπεσκακες κακ ¹⁰ ρωψι exul ébolsen sireoconn niben nem megmuin півеп онетакаіс пем пекалот порні тар Зеп пащвыт анерхинор иппоралинс тиот ас ыщипі мпаремволн Б7 11 падмет Еволбен тяіз unacon ébolsen trix nincat xe teppot anor Батецон мнпоте йтеці йтецшарі ероі пем дан- » mat éxen ganyppi 12 noor se arxoc nhi xe енеерпеонанец ная отор енеха пенарох мфрн μιιщω ήτε φιομ φμέτεηπογμοης έβολσεη πεqäyjai 13 otog agenrot mmat sen niezwpg etemματ αισι έβολσεη πιταιό έπαιτη ήμωοτ αιοτ-» орпот са нсат печсок " с мбаемпі й мбарніт כ הפכשסד ה השואו 15 א השמשמאו חבת הסדססל etsimnot a nège i maaci a niw i ncha 16 otog

αιτιτοτ ήπειάλωοτι πιόρι πόρι ca or ca μματατη απάσος σε μμεσάγωσει σε ποπί σασαι οτος χα οτοτωμ οττως πόςι nem όςι 17 acgonγει ήτει πιροτιτ ειαωώμος αε έμωπ αιματί séloх едран йже пасоп нсат отор йтецщенн ечхиммос хе поог фаны не анна е́оин отор nanim ne naiedmomi Saxwr 18 0709 erexoc xe καπεκάλοτ ια κωβ κε γακταιό αφοτορποτ μπεςбою нсат онппе пооц ошу усаменони 19 отор подония ная боли ная тихория пати надподрав нем пн тнрот етмощи псыч онфарот ппиор еухиймос хе ната пакахи еретенесахи пем йсат Sen пхиноретенхему 20 отор еретенехос же іс пеналот іаяше упнот самендни ахос и тар же сісотощт іпецоо бен паітаіо стерщорп имощи Зажии отор мененса наи ененат епеуро пырн4 тар ецёщеп паро ёроц 21 отор патерцорп имощі пе йже пітаго ипециоо йооц зе ацепнот Sen піёхшро ётеммат Sen Апаремволн »² αυτωπη σε ψηιέσωρο έτενναν αυαι ήτοινι bt пем 4bwri bt пем пеціт іщнрі отор ац-נותו החוצותכותו הדב והלסה ²³ סדסף מקשודסד מקפףхипор мпімотисшрем аухипор инетентау тнрот 24 ацсияп же иже каний мматату отор ²⁶ паст пемаст иже отрыми ща щюрп ²⁵ астат ле хе ммоп шхом ммоч ёроч отор луви пем вотнще илецалох отор аспотил потмотт ог ротнусс мпадох плави вонаст темац чал пешан на те оторпт ѝ ширп сар мщили поот эе пехац пац хе †паоторн ал аяштемсмот èpoi 27 пехац нац хе нім пе пекран -й эх ран ракэп ⁸⁸ дыны эх рахэп эх роой потмот у епенрап же же ганшв алла ере пенрап

щωπι τε πισραμά τε απτεμπομ πεμ φποτ στος στοη ψπομ άμοκ σεη πιρωμι²⁹ αςψιπι αε ήπε ιακωά στος πεπας πε ματαμοι έπεμρα στος πεπας πε είπα εσάε στ κψιπι ήςα παρα ήθοκ στος αςςμοτ έρος άματ³⁰ στος ά ιακωά τρεή φραή άπιμα έτεμματ πε φπατ άφηστ αιπατ ταρ έστηστ ήσο στάε ζο στος αςποςεμ ήπε ταψτχμ³¹ ά φρη πε ψαι έρος έταςςιπι ήπε πιπατ ήτε φποτ ήθοση πε αςφωσ άπεςάλοπ³² εσάε φαι ήποτοτωμ ήπε πεηψηρι άπις-10 ραμλ άπιμοττ έταςποτψη φμετςι θοτηψει άπιάλοπ ψα έσοτη έφοστ πε αςσι πεμ θοτηψει άπαλοπ ήιακωά στος αςποτψη ήστμοττ σιωτ

ł

33 1 астатит же иже канов отор аспат онине и нсат пецсоп ецинот пем т проми пемац отор 15 ά ιαπωβ φωρα πηιάλωστι έαεη λιά πεω έαεη рахнд пем ёзеп Авшні БА 2 отор ацоре 4выні в сын дітон пем потщирі Ліа зе пем πεςάλωστί ραφαροτ μπωστ στορ ραχηλ πεμ IWCHO ERSAE 3 HOOY DE NAUCUR SAZWOT NE סדסף מעסדשעד אל חכסה פוצנה האמט שמדנעσωητ έπεις του 4 ότος αισοχι ήχε ήτατ έβολ נסףאע אעלטו גים סדטס אעסודע באר דבעחאסטו атрімі мпа 5 отор аухотут аунат епіріомі nem niàlwori סדסם הבשבע שב סד הדבה ne nai # ποου σε πεχαυ σε παάλωοτί πε πμετά φποτ τμιτον μπεκάλον 6 οτος ανωωπτ ήπε niebiair חפת הסדשקףו בדסדנישד⁷ בכטעתד השר אום הפא песщнрі атотющт мененса паі асбынт йче рахну ист имснф атотищт в отоо истан има » же от птак не наппаремволн тнрот етап евотн едрат пооц хе пехац хе діна пте пеналот жем отомот ипению пабою в пехе нсат же

же отопу отмнш имат пасоп маре петепотн שטחו חמד 10 חבצב ומדשה שב צב וכאב מוצומו הοτομοτ μπεκώθο σι ήπαιταιό έβολσεη πααια еобе фы алпат епеноо мфрн4 поты еацпат s engo monort orog eretmat nemei " מו inaiсмот еталенот пая же аспал пні йже фиот oros oront inxai niben acesite inzone oros מנטאסד הדסדע " סדסף הפצמע צר המשרחעמו הтепмощі уі пімшіт етсоттып ¹⁸ пеже іаныв же 10 πας τε πασοις έμι τε πιάλωστί сехни στος πιέςωοτ πεμ πιέρωοτ cetoi ήτοτ έμωπ οτη αιμαπσονι ήςωοτ ήστέροστ ήστωτ сепамот тнрот иже питевишоті 14 маре павоис мощи אשששטן אחפין אסא אחסא אר פופאפאאסא או חושטוד 15 вата воъхі бен финмощі етхн шпайоо пем Баратот iniàlwori ща i за павою еснор ¹⁵ пехе йсат хе хе ап птасшяп пеман еволбен пімнщ евпемні йвоц зе пехац хе ёрот пні μφαι RAN an 26 δι21μι ήστομοτ μπεράθο πα-20 501c 16 αυτα 600 se inte incat Sen πιέροοτ 91 הפראשוד פראוף ¹⁷ סדסף ג וגאשל גרוףשל פחוראאא астоамо паст полини пем запсиния пистевπωστί εσθε φαι αυτρεή φραη μπιμα έτεμματ же піскнин 18 отор аці йже іакыв ёсадны от-25 вані йте сікіма өнетхн беп пкарі йхапаап ооте стаці своляен Амесопотаміа пте Астріа асринот ипемою и вани 19 отор асщеп оттог пте отюрі беп піма етастаре тессенни ммос nten emmup diwt ncixem sa p ngiebi 20 orog א אמדאסר סדאאוירקשטסדשו אאאד אקדשאל אקאסטיל ипісраяд ¹ асі зе ёвод йже зіна тшері йдіа 34 өнетасмасс плаков епат епидери пте пила етеммат 2 отор астат ерос иже сіхем пширі

пеммыр похорреос пархын пте повазо отоз астояс асцинот немас астоевнос 3 отор астроне беп теситхи ехила тшері планов астепре Апароснос отор ацсахи ната понт и тароспос 4 пеже сіхем же неммир пецішт ецжимиос ; **κ**ε σι πταιάλοτ πηι ποτεριμι ⁵ ιαπωβ αε αιτωтем же à сіхем пщирі неммир сец ліна тецшері паре пецширі зе хи беп твої пем поттевниоті аухариц зе ізе іанив щатоті ёдряі sen troi 6 acti se ebod inse emmop quot inci-n хем за такив есахт пемац 7 пепцирт зе йianwh ati égphi sen thoi étatcutem se atтомт иже порон отор а потрнт инар емащо же отошь пщии ацана иже сухем бен писраяд еасуепнот пем тщері піанше отор ппесщипі» ипларн ⁸ отор ассахи пемьот ихе еммыр фиот истуем ецхоммос хе пашны сухем αστωщ τετεπщерι σεπ τεαψτχη ωμις οτη παα е́отсумі в аріщом е́роп петенщері мнітот пап отор пепщері бітот іпетепщнрі є́рапріо́мі 10 от- » ор щипі йхрні йхнтеп іс піварі цотесоюн йпетеплоо щили понта ари исвинат рижина отор жфо йонта 11 пеже сіхем же мпесішт пем песспнот же исже ыжем отомот іппетенію фнётетеппахоц теппатниц 12 матаще тесбрихи е- » мащы отор теппатніс мфрни ететеппахосі отор еретепен пталахот пні сотсулы 13 атеротю 20 пже пепширі піаяшь псіхем пем еммор песинт сеп отхроч отор атсахи пемиот же атсеч LINA TOTCWNI 14 NEZE CTMEWN NEM ZETI NWOT # пепспнот плита пепунрі пліа же імоп ужом imon ëipi inflates i et ntencwni notatcebi nрым отщин сар пап пе 15 Sen фа ецени

ймωтен отор éneggans sen omnor éggan irreтеперпепря уша упа птетепсотве петеношотт тярот 16 отор тепна иненшерь потен тепнаskolm nan cholsen neventgepi or og energions isen onnor ineep imprit isorvenoc isorwr 17 iцип де птетепщтенситен пои есотве оннот теппаст птепурерт итенуренан 18 отор а писан PARAY MITEMOO HEMMOO HEMMEMOO HERY EM HEY-HAD IS OTOS MARCHWCR INTO ALSO AND EISI MAN-1000 Lanai Regur Asto 30 qer fantpan 1253 af nautainott égote oven nichen énau sen no ATTECIENT 20 ACT DE AZE EMMOP NEM CIXEM TECшярі батеп уптан нте увалі отор атсалі нем RIPOMI ITE TOTEARI ETAMAROC 21 26 MARPOMI и отретаннос не муротщить немои окаен пр валя отор маротериевщих поятся пикарі онные чотесным мпотиво отор потщерь техныстот האת לקאתקומאו סדסק הפתעובףו לפחתאדאודסד משסד ² monon sen tal cenains imon inte naipwal πέθροτιμωπι πεμακ σωςτε έμωπι ποτλαος ποτωτ тнрот діна итенсотве пендюотт тирот же иowor gwot cecothet 23 otog nortelnwori nem потутефат нем пототпарх онта тирот ми азпащюні нап ан монон бен фаі мареніні ймюот * отоу сенащини неман²⁴ атситем пса еммир nen cixen nequippi inte oron niben ernnor евольен Аптан ите тотван отор а потрыотт TRPOT COTLE TCAPS INTE TOTMETATCEL 25 ACHWI * ниято атот иже пщирь à изаной стмеши нем λετί πιεκκού άτε λικά φυτάι φοτάι άτει εκία отор аті ефри етвані ере тотот тахриотт отор атбытей инфортт тирот 26 отор сммор

пем стхем печширі атбоовот беп рыс птенці סדסף מדרו ותוחם דסדכשחו לאסאשרה חאו הכדציבה οτος ατί έβολ 27 οτος ατί ήπε πεπιμηρι ήιακωβ едрні ехеп пізштев отод атошлем певані он-לדאדנפין אותא דסדנשתו האדר 28 סדסס חסדלנשסד 5 пем потершот пем пхал півен етзен Аван пем пнетбен потнот пем пн тирот етхи бен тно атохот 29 пем потсыма тирот пем потсов тнру отор потрібні атерехмалштетія inwor orog arguden henzal riben enar sen 10 thani nem owb niken enar sen nihi 30 orog neze ושאשה הכדאפשה חפא אפדו שב גדבדבחבוד השטדאטכ-+ уюсте птащили егошот потопливен етщоп огаен пагкарт порна бен пахананеос пем пферессос апок зе Асвок Зек танпі отор сена- 16 οωοτή έροι στος сепьσετσωτ στος πταφωή евод апок нем пані ³¹ отор пехшот же адда 35 атірі итепсыні мфрну йотпория 1 пеже фиоту se marwe se twin amor eophi effices orog щипі імат отор мабаміо потмаперщиотщія ифпот фиетацотопоц ерон еннафыт евохов חסס ההכאד הפורכסה 2 הכשב ואדשה אב ההבכורו חבא пн тнрот сопемац же алюті пппот пщеммо еопемитеп Еволбеп тетепмнф отор матотве өнпот отор шшат ппетепстодн 3 отор тепонпот я μαροπ έρρηι έβηθελ ήτεπθαμιό μματ ποτμαπεραωοτωι μφηοτή φμέτλαςωτεκ έροι Sen πιέροοτ пте парохрех фнёпацхн пемні отор асіпармет איז הואשוד לחבואסשו אישדע ל סדסף בדל החוחסדל nyenno hiarwb nhènatxh sen notziz nen ni-»

λεοη έπωτχη σεη ποτμωμα στος αγχοποτ ήαε ιακωλ σα ττερεδιπθος ετχη σεη ςικιμα στος αγτακωστ μα έσοτη έφοστ ήέροστ ⁵ αγοτώτελ αε

ихе јанше свохоен сініма отор а отрот ите שמסדל שטחו לפה הוצבתו פדאטל לpoor inordor сафарот иненороф иненщири мписранд в аси ае ихе јаншв ехотта өнетхн sen пнарі ихапаан вете веонд пе пооц пен підьос тиру етпемьц ⁷отор аснит имат потманершиотш астреп фран ипіма етеммат че вебня бен піма гар έτεμματ ά φποτή οτοπος έρος εςπαφωτ έβολοα поо инсат пецсон в асмот зе иже зеввшра Амат иммоні пте ревенна сапеснт йвеонд батен Аваlanon orog autpenc ize lanua ze thalanon אדר הסאאו א ה שמסדל שר סדסמסין בושמשא פינצא ארח λογγα έταςι έβολσεη Φμεςοποταμιά ήτε Φετριά oros aucmor epou nae prort 10 πexe prort ae 15 пац же пенрап пе іаншя ппотмот сроя же же ιαπωβ αλλα πισραπλ εσέщωπι ήσε πεπραπ ¹¹πεσε фпот се пас зе апон пе пеннот ала отор аμαι γαμπαλολ μεν γαμθωοττς μτε γαμπλολ ετέυωπι έδολ άπος γαποτρωοτετεί έδολσει τεκηπι »¹² отор піварі ётаітніц навраам нем ісаав аі-דאונן חמת סדסף מול החמודמקו החפרשףסש אפחנהcur 13 aquenaq se énum inse pnort ébodgaроу бен піма ётаусахі пемац ймоц 14 отор а ιαπωά ταρε οτεττλή σεν πιμα έταγεατι νεμαγ 25 μπου ήχε φποτ οτστλη ήώηι οτος αυοτώτεη נאסא לשמר הסדטדעידנה סדטף בקאנש חנף צואער 15 отор а ганшь Треп фран мпіма ета фиотТ сахи пемац ммоц же веонд 21 аццая же йже ыныв еволееп веонд отор астаре теуснини » Затеп піптргос йте гаред 16 асщилі де ётацσωπτ έχαβρασα έπικαρι εκκκοτ έέφρασα αςμι-נו האנ האנה אל סדסף מכשששד לאוכו 17 מכששחו ле еспанщот имиси пеже †рецомесио пас же

земпом не сар фы пащыпь не сотщирь 18 асщить зе еспат птесутун паспамот гар пе астрен песран же пщирь мпемкая нонт negior se autpeng ze Beniamin 19 acmor se пже рахна атоомсс 91 пімшіт пте ефрава валь те веблеем 20 отор à larwe таре отстоли езен песиоат вы те тсттун ипеноат прахия ща έσοτη έφοοτ κέροοτ 22 αςμωπι αε έταςμωπι V 21 alter 15 пже ілнив пиранд бен пінарі етемилт астшепац ихе возвни ацепнот пем валла тпаллани ипециот отор ассотем име писрана а поов шили есрорщ илестио иенщири се изакив и ие 23 пенщир се илы пщорп ммісі плавшя ροτθην ετμεών λετί ιστρας ίζαχαρ ζαθοτλών 24 пепширы же прахих тсогмі планше ішснер 16 пем веньмия 25 пенщирь зе мвалла овши прахну гои иет иефолуги 36 исийны ге и-קנאקא שלשאו ואוא נישא חבע אבאף אאו חב חב חברшнрі піляша пнётатщшпі пасі беп Амесопотамій ите фетрій 27 асті зе изе іанов ра іслая » песныт емамри сотвань пте пемещщот вы те хеврын бен пяазі пханаан піма стацерремизылл изнту изе авраам нем ісаан 28 атщып se inse niègoot itte icaar étaquns immot aqep דה הסמחו 2º סדסף לדמנומסחות השל וכממה מנומסד א атхац батеп пециепос еотбелло пе ециян евод бен рапероот отор атоомсц иже исат 36 nen iarwh neumps 1 nai ne nizinzoo nte heat noog ne exam 2 hear se agos hoangions nag ébolsen nimepi ute nixananeoc aza tmepi» הפאשת הוצ נדדנסב אבא פאואאה דעופטו הפחם העופט исевечин плетеос 3 пен васеммаю тщерь пісманд tewns inabewo 4 acuses as inicar inte ana i-

éligac bacembas achici iparothà 5 otos élibama achici nieorc nem sertaom nem hope nas не пенщирі йнсат пиётатуюні нац бен пнарі йхапаап ⁶ йсат ас ацбі йпецріо́мі пем пец**шнр**і в нем несищері нем пісшма тнрот пте песіні нем пецотпархонта тирот нем йхаі нівен ётацяφωστ nem 9ωβ niken έτας ψαποτωστ sen πκαρι ήханаан отор асищенасі ёволбен пнарі пханаан еводра про нианив печсон ⁷ наре петентиот 10 ταρ ομι πε έθροτημωπι 91 οτμα οτος πασμземхом an пе пщопот йхе пікарі йте потμαμαωιλι έβολοα παιμαι ήτε ποτοτπαρχουτα ⁸ асщили же ня нсат бен птиот иснир исат νε ποος πε ένωμ ⁹ και κε κικιπαφο ήτε ήζατ 16 DIWT REAWN SEN NTWOT RCHIP 10 RAS HE RIPAN ήτε πεπιμηρι ήπεατ έλιφας πιμηρι ήδαα τεριμι інсат нем растотих пщирі авасеммаю терімі ήμεατ 11 ατημωπι σε ήπε πευημρι ήελιφας σε- ман сыфар гооом нем генег 12 одмна зе тпал-» Ланн пёльфас пщирі писат асмісі пёльфас אחואהאהארא חהו חב חבחשוקט האשה דרטואו האכשד 13 ны пе пепщны пратотня пахав заре соме нем моге пы не непшнрі Авасеммаю тсрімі инсат ¹⁴ паз пе пепшнрі пельма тшері пеман » пунрі йсемечоп терімі йнсат асмісі зе йнсат הופסדא חבא ופריאסא חבא אסףב ¹⁵ חגו חב חוסאריבμωη ήτε πεπщηρι ήμελη πεπщηρι ήελιφας пщорп имісі пісат ісемып бемап ісемып шмар носто софар носто кепет 16 носто и эп гап янбама пометн абот пометн эдот « піднисти ите єхіфас бен пнаді йте фотботмей паз пе пенщирз пала 17 паз пе пенщирз -ээне сота пунрі пісат онтемин нахео онтемын заре онгемын соме онгемын моге ны не портемы пте раготна беп прадо перши пы пе пепшнрі Авасемаю терімі пнсат 18 паі пе nenyhpi nellama דנסואו האכבד אריבאשה ובסדא אריבאשה ופראסא אריבאשה נסףר המו חר הוסאריבאשה ו הדר לאולם אם דעופףו הלאמה דנסואו ההכשד ¹⁹ המו пе пепщирі писат отор плі пе потричемых חשו חב חבחשקט הבשטא מה חבו חב חבחשקט הכתוף πιχορρεος φιετιμοπ σεν πκαρι ήλωταν εωβαλ ceberwn ana 21 nem ancwn nem acap nem picwn 10 пы пе пірниемыя йте піхорреос пщирі йснір Sen пкарі нёзом 22 атщопі зе няе пепшнрі идштан хорре нем ёман тсшні зе идштан одмпа 28 паз же пе піщнрі йте сывах тоды пен махао пен генд соф пен шпап 24 паг пе 15 nenmuppi neeberwn aie nem wnan dai ne wnac ΦΗέταιαιμι πέλμια οι πωαίε δοτε είπουι μυιε-פרד הדב כבלבדישה הבכושד 25 המו הב הבחשוףו המהמ ансып пем ёдівама тшері пепа ²⁶ паі ас пе пепшны изнови эмаза пем асман пем есс-» рап пем харрап 27 паз зе пе пенширз насар вадаан нем зоткам 28 наз же не пеншны прісып ыс пем арам 29 плі пе пірнтемып йте хоррі наемып хытап наемып сывах наемып севечып ниемып эма 30 ниемып хесып ниемып 3 асар ноемон рисон паі пе підноемон йте хоррі йорні беп потметоничмып беп пягої πέρωμ ³¹ παι πε πιοτρωοτ έτατεροτρο Sen é-2000 μπατε οτρο μωπι sen πισραμλ 32 ασεροτρο беп езим иже валая пщирі мвешр отор фран» птецвані пе аннава ³³ ацмот ає пяє валан отор ацеротро епециа иже имвав пунри исара ébolsen boccopac 34 aquot ae irae iwbab otog

ацеротро епециа ихе асом еволоси пнарі иоснания 35 астот се ихе асом отор асеротро епециа йхе алал пунрі мварал фнетачботбет имальм Sen пімещщот пте моль фран птечзвакі пе жеоем ³⁶ ацмот де йже адад отор ацеротро епециа ихе самала еволоси самаевна ³⁷ ациот де йже салама отор ацеротро епециа иже слоъд еводбен ровошо онетхи ICHEN DIADO 38 ACIMOT DE HRE CAOTA 0709 ACTEPвотро епециа иже валаемын пунрі наховыр ³⁹ ациот зе изе валаёнын ацеротро ёпециа ихе араб пщирі Авараб отор фран итецвані пе фоттор отор фран итецсрым пе метавена тщері імаөрагө пшнрі петов 40 паі не піонче-15 мюп пте нсат порні бек потфтун ната потма порні беп потхира пем порні беп потщлил Феозі помэтн екст помэтн епмев помэтн ⁴¹ ήττεπωη έλιβαπας ήττεπωη άλας ήττεπωη φιηωη ¹² нетелюп испет нетелюп осман нетелюн патар -и за игемон нетехия книжти ка не піонтемын пте езам порні бен потмапщані етатнотот Sen пназь ите потяфо фаь пе нcar town neawy 1 acquint nae tarwe sen 37 חואסט חואם פידמעפטטראו אאדע אשר הפע-Siwt Sen uragi nyanaan 2 nai se ne nizinzoo ите завый зысно пас бен 17 промпи пе естопи nem negenhor insiecwor ite nequot egos informs нен пепороф ивахда пем пепороф пледфа πιριόμι ήτε πεςιωτ ασίπι σε ποτιμωμ εγρωοτ » За инснет паррен пісранд песіит з ганий же нациен пишсно евод отте пецшири тирот же ие пунрі пе йте тецметбелло ацоаміо зе пац потщони наотіаотан ⁴ статнат зе ихе пецсянот же пециот мен ймост свол отте песини тнрот атместиц ихе нецсинот натхемхом ан חר לנהאו חבאהנן הסאו אסוףאוואסנ 5 ושכאת אר אקnat éotpacoti acizoc integenhor 6 otos nezaci пшот же сютем етарасоті для етанат ерось ⁷ исжен напун бен өмнү птног епмотр изапχπων ονος αυτωνή ήχε παχναν αφόςι έρατη аттасоо ихе петенхнат атотышт мпахнат ⁸ пехшот зе насі йхе пецсинот же мн бен отметотро хнасротро сорні сяши не бен от-и метоюс анаероос ёрон атотартотот ёместыч сове пецрасоті пем пецсали в адпат енерасоті отор ачжос батен пециот нем пецсинот пезач же внине анат еверасоті мфрнф ісжен пірн ием пікор пем іх искот натотшут ммоі пе 16 10 סדסף הקפףבחודואהא ההק חצר הפעועד הפצאק Re Taipacoti ot te nampi étarnat époc gapa Sen ofi tennai anor nem termat nem nercunot итенотощт ммон сіхен піньсі 11 атхоз 26 ерос иже пецсинот пециот же пастарео еплисая пе 12 атщепшот хе иже нессинот естусы έμομι ήμιέςωοτ ήτε ποτιωτ 13 οτος πεχε πιςранд поснф же мн и певсинот ап семон сен сіхем амот птаоторпя заршот пехац зе нац же энине апов 14 пеже писранд же нас же мащенан анат же ам сеотох ихе пенсинот пем піёсшот матамов отор асторис еволоси nixon ite xebpun orog agi écixem 15 agreng пже отрами ессорем Sen тнои асщенс иже пиpums equinde se areat ice of 16 itoog 200 neray re allow the nace to matamo re atмот пот 17 пете прот пос же атотыте ébra tai alcuten pap épuot etxumme xe

марон евольта отор асущенася нае тысно саменяя ипецсинот отор астяемот бен товым ¹⁸ ётатпат зе ёроц йхе пецсинот 91 фотеі мπατεφωπτ έρωστ αγμετί έρος έπιπετρωοτ έв боовец 19 пеке пюты пюты мпецсоп же ониле іс престферрасоті еття стинот 20 фиот отп амшин ήτεπσοφβεί ήτεησιτη έσρηι έσται ήπαιλαβάσος enzoc se otoppion equilat adotomy otop n-Tenemi me of nete neupacofi naaig 21 étagewten и се пяе ротвни аспармец еволбен потятя отор nezacy ze mnenopensookey conteny n 22 nezacy ле пшот иже ротвни же мпеноренфен пецсиоц евод 9179 ебрні сотаї пнаглавнос етхн 91 nmacie oraiz se mueuopenenc exact dat se u agrog ponuc integnaqueg ébolten norrir orog אדפינדאונן אחפינושד ²³ מכשטחו שפ לדמנו אשר ושснф 92 пецсинот атващ шснф пфщони наотіάστακ έπαςτοι ριωτη 24 ατριτη έσρηι έπιλακκος пілавнос те насітогто це тнои буг титог nichty 25 atgence se éotum notuir otog atхотут епины потвал онппе и оапимандити потхамата опт исотпотси нем сону нем ставти натмощі зе пе етинот ёбрні ёхны ²⁶ пеже ютзас зе инецсинот же от мпеонапец έτει παλακή απημαιτέωτε βάπει και στος πτει χωπ אחפיוכחסין ²⁷ האשאו הדנחדתוין לאסא החווכאהאאוτης πευαια σε μπευορευένου έαως αε πευςου пе отор тенсару те атсытен же исы иже печ-» скнот 28 отор патнют пе йхе піршы шлахі-אנסר חנווסל סדסף אדכשא אדפח ושכאע פרווושטו לפח піданнос ат пішснф евод пписмандітне за i inoth otog atini niwchę esphi exhui 29 au-

тасоо ас иже ротвни ежен піданнос мпечнат енисно вен піданнос отор асфия іперовис ³⁰ ацтасоо да пецсинот отор пежац же піалот щоп an anor se ainamenhi éown ³¹ arsi se итшони пте инснф атболбел потмас иваемия отор атошлев ифщони sen писпос 32 атотшри ή τωσημ πάοτιάσταν ατεκς έσοτη μποτιωτ οτog nerwot re anren oai cotwic re an tigoni мпенщнрі те щан ммон ³³ ассотшис отор пеяац же тщони мпащнрі те баі отонрюи и едот адотона отоныши удотути илисно 34 ια κωθ σε αυφως κπευρθως στος αυχω κοτсон заеп тестти пасероны пе ежен песцини הסדאוש הפסססד 35 מדסשסדל שר דאףסד הצר אנין-שאףו הפא הפכושפףו מדו פלחסאל המכן סדסם אחפר וו orwy etnont nay eyrwinoc re thayenn епеснт еаменф за пащны елероны отор асрыл ероц, пхе пециот ³⁶ пімаліпеос ле атт пішсяф евольен хны ипетефри пистотр нархимат-38 рос нте фарай 1 асщили же бен піснот ётем-» мат аці епеснт йже ютаас еводоа пецсинот асщенас за отрыми пололамитис епестран пе ipac 2 סדסס מנוחמד האמד האב וסדאמכ לדוורףו ποτρωμι ήχαπαπεος έπεςραπ πε ςατά οτος ausite aumenau ésotn sapoe 3 otos étacep- 25 вона асмаст потщира астрен пестран же нр 4 асотартотс емісі інешнрі астреп пецрап же אדואאה ⁵סדסף אכסדאסדסדר אכאוכו האפשאףו אכלреп пестрап же снуют дог те ичсхи сен хасы доте етасмасот 6 à готдас от потерыя» инр песиорп ммиси епесран пе өамар ⁷асщопі зе изе нр пщорп ймісі поталс ецешот ипемво ипвои отор астоовест иже фиот

Genesis 88, 8-18.

⁸ пехе ютрас зе патпап хе мащенан е́ботп да тедімі іпенсоп демсі пемас отод тотпос отхрох мпенсон ⁹ етацем же нже атпан же аре піхрох нащюпі насі ан асщюні асіщанs щепац ésorn за тсогмі мпецсоп щацящу огяеп niragi émtent 2002 úneqcon 10 à nigub se muni οστο Αωριαπά ισίρα σε ττοπφά οσασπά τοωρρ ацоштев ипагует 11 пече ютаас ас полар тецшедит же ремсі йхира беп пні йте пеныт и шатецерпищ ихе сяхом пашяри астос сар же мнишс итеснот иже плихет мфрн инесспнот асщипі зе йче бамар есремсі беп пні inteciut 12 atmos se ebor nize niesoot otos מכמסד השר כמדה דנסומו הוסדשמר סדסס מדלסס 15 ёютдас ацщепац ёхеп пнетбын іпецёсшот іοος πεμ ipac πεςμαπέςωοτ πιόχολαμιτης έσαμпа ¹⁸ отор аттаме самар тесщелит етжиммос же онине и пещом асищенаси епщы есолиа έσωκ ππειέςωοτ 14 οτος αςώλι ππις βως πτε » тесметхнра евохоштс отоо асхолс потерщин accedcwdc acgenci Saten Ηπτλή ήτε enan onετχη οι πιμωιτ έθαμηα αςηασ ταρ σε ά сηλωμ песщири ерпин поор же мпестнис пас сот-נסואו 15 סדסס פידמעותמד פוסט אשנ וסדשמב מעמפדו » же отпорин те не асхеп песоо тар пе отоо ипецсотынс 16 асрин же зарос ипециын пехац пас же хат птаі заро іпецёмі пар же тецшелет те поос де пехас пац хе от пе ידידא און און און און און און און אישטח ארשאחו איסטר 17 ה-» воу зе пехач нас же тнаотшрп не потмас άβλεμπι έβολσεη πιέςωστ ήθος τε πετλο παι же ещил акщан ильрна 18 ноос же пежас хе от парив етпатиц не поос зе пехас же

Genesis 38, 18 - 29.

пеншботр нем пенорміснос пем пеншешт ет-Sen tersis otop authitot nac augenau esoth рарос асервоні євой имоц 19 отор астынс асшепас асваще ипессолсел еточите нем песерwwn orog act giwte inighwe nte techet that 20 астотири же иже ютрас инилас иваения бен ταια ππεцманесшот πισαολαμιτης οινα άτεισι ипіарня евод птотс пферени отор ипециенс 21 асщен піршы зе пте піма ётеммат же ас οωη πορημ σμέτας μωπι οι πιμωιτ έξηταν οτος 10 пехшот же имон порин ипагма 22 ацтасоо за וסדשמר הבשמנן של החושלתר סדסס חוףשאו אדל піма сехшімос же ммон порнн мпаіма 23 пехе ютаас же маресхат итотс адда мнишс итотсова ймог апок мен аготорп иниас иваения йоон де ипенхемс 24 асщини де мененса т иавот аттаме ютаас етхоммос же асернорнеты иже тамар текщелит отор риппе сембокі ёволσει οτποριία πεχε ισταας χε άπιτς έβολ ροκος 25 йоос же етіні імос евод асотшрп за песщая » eczwimoc ze ebolsen nipwmi ete norg ne nas алервони апон отор пехас же арлёми же фаным пе пащеотр пем паюрмискос нем пащβωτ 26 αιζοστώπος δε ήπε ιστδας πεπαί πε асамарі ёротероі йже бамар ёфма же мпітніс» иснлым пащирі отор мпецотартоту же ёсот-WAC 27 ACHIMIT DE ECHAMICI NE OTON SANAOPET Sen tecnent ne 28 acywni De etacmici à niotal ерщорп йсоттеп тецхих евод асы же йже 🕇-פניסאבנוס בנאסדף הסדוסאוסב בדבעאות בכמשא-ש мос же фан етнай евод нирорп 29 900 же етацен रस्प्रश्चात्र मारुप देवारे देवेवरे मंत्रह नस्पटनम मंग्ला ае пехас же сове от совнтя атжех финомяф

отор асфреп пецран же фарес зо мененса фаг аді евол иже пецсон фн ете півоннос мнр етеции отор астрен пецран ие зара 1 инснф 39 v Audien אר אדרוק מסףאו לאאו סדסף אקשסחק הצר חב- לאיידי. а тефря пісіотр йте фарай пецархіманірос от- 1545, «п роми премихныи евохоен ненана пписманан тис пистатени серни смат 2 отор паре поок хн пем исно отор пе отоп отрыми пе естмаф асторон ини ватен пецвои пирем-10 пхны 3 пацём зе пяе пецбок яе пвок хн пемац отор ошв півен ещацантот щаре поок cotten nimwit sen neurir 4 otog auren otgmot ихе именф парреп пецвоис ацранац зе отор αγχας έπεπ πευμι οωδ πιδεπ έτεπτας αυτμ-15 тот е́орні е́тхіх пішснф 5 асщипі зе мепепса оречула ехеп печни нем петептач тиру отоя à пооіс смот епні мпіремихныі еове ішснф οτος ά πεμοτ μπσοις щωπι σεν νευργπαρχοντα тнрот беп пецні пем беп ткої в отор астасоо » помвнивен птас ененхих пимснф отоо пассмотн йоль ан пе еволосп петентац евна епеция епацотым ммоц отор ішснф не напец пе бен πες ποτ οτος έπεςως πε Sen πειζο έμληω ⁷ αсщωπι мененса наісажі à терімі мпецеоіс ен и песвал ехен инснор отор пехас пас же инот иемні ⁸ йооц зе мпецотыщ пехац зе йтсямі μπευσοις τε ιστε πασοις εωοτη ήθλι αη σεπ пецни совят отор петентац ацтниц ебрни נחשבות " סדסק האטח קאז בנושטרו לאסט לפח הבנואו * втаки одэ кназ юдэ пнорэ (ко поми эсто» че поо тецергы пис таер пагсачи етошот отор птаерпові ипеною ифпот 10 асщипі ес-כאדו הפא ושכוות הפסססד לאזקא הפסססד אווופיןכש-

Genesis 89, 10-28.

тем йсыс ееннот пемас епжищыни пемас 11 а οτέροοτ δε μωπι μπαιρη το τοορό έσοτη έπιμι έιρι ήπευρβμοτί οτος πε άποη ολι ésorn sen niki 12 orog acmodze éneggéwe acваще имиот есзиймос же инот пемни оторя αιτωπ πιειρως σει πεταια αιφωτ οτορ αιί έβολ ¹³ מכשטחו פדמכחמד שב מקכטשח החבקסמטכ sen necziz orog acquit aci ébod 14 acmort énhetsen піні пехас пшот хе ánat ayen οτάλοτ ήγεβρεος έσοτη γαροη έςωβι άποη αφί 10 ебота зарої есіхшімос хе паот пемні лішу евол sen отпщу псмн 15 sen пхинорессситем же же ывісі птасмя отор ающ евод ацсожп החפנוסלשכ הדסד מנקשיד סדסף מנשפחמני באסא ¹⁶ סדος αίχα πευρθώς πτοτς ψατε πευσοις ι έσοτη 15 נחפנואו ¹⁷ מככמצו חפאמנן אמדמ חמוכמצו פכצשאאסכ ze agi gapoi nze nenador ngebpeoc haietakeng еботи зарон есшы имон отоз пехач ин че пвот пемні ¹⁸ ётасісштем де же лібісі птасмн αιωщ έδολ αιςωαπ ήπειρδως ήτοτ αιφωτ οτος » מכושנהמכן לאסא ¹⁹ מכשטהו שנ לדמכנטדנת השנ חפנוססוכ לחוכשאו אדר דבנוכסואו אאלאשככשאו אאשטא пемас есяшимос яе пагрит петадаго ини иже חפאגאסד בעוצשוד לפו סדיאלסה 20 סדסף ג הבערסונ ода адогта епіштево епіма еваре внетсово 25 пте потро хн имоц Sen пиштено 21 отор паре поок хн пем иснф пе пастаещ па езрни έχως αςt πουροποι μας ματι τουςτού τρα μωκέ חושדפוס 22 סדסף ג חומהסדד הדב חושדבוס ל מחו-אמהכשחף בדאות הושכות חבה סדסה הואבה בדפש- 30 οτί έσοτη ημετχή σεν πιμαήςωνο οτος οωβ nihen פוסדףם אחשטד אשמד 23 המכובאו בים מאשטיד מא пе пае пипотт пте пиштено еовниц ошв тар

ивен пат sen тязя посно яе паре поок ун Malin немаст пе оша півен ещастатот щаре поок COTTEN RIMWIT SEN RECENTS 1 acywri ae menenca 40 пансажи астернови иже пирестотото ите потро s пхны пем піамре епотбоіс потро пхны ² отор ацимит йие фарай еписотр А епирецотшто пем піамре ³отор астат бел піштево σατεπ πιαρχιματιρος σεη πιμαήςωνο πιμα έтател имснер ероц 4 отор а пимпотт тармот и пем инснф астнитот етоте паст йовне ернот Va 1 m отор пасіорі отвнот) патун зе пе беп піштеко nganégoot 5 otog atnat ink éotpacoti sen οτέχωρο ποτωτ φοραςις ήτε τοτραςοτί πιρεςοτωτο πем піамре ήτε ποτρο ήχημι πηέπατχη 15 бен пімансшно ⁶ аці хе йхе ішснф ёботн дариот птооті аспат єршот етщоєрошр 7 отор παιψιπι ππισιοτρ ήτε φαραώ πμέπατ πεμαι sen пищтеко ébodoiten потоок ецимимос ие cohe or netengo orem indoor 8 howor se nerwor » пац же отрасоті акнат е́рос отор цщоп ап. ихе фнетпаводс пехе зыснф ге пшот че мн аре потвых щоп ап евохотен фнот сахі оти Затот 9 отор à піречотыто же течрасоті ишснф отор пехац хе порні бен тарасоті не 2 отоп отвы налол хн ипамоо пе 10 порн sen τω κάλολι παρε οτοπ τ ήχας πε οτος σαι насфорі ébod пе éacen ganchag ébod етфед ήτε πιςμαρ κάλολι 11 οτορ παρε πιάφοτ ήτε φαραώ χη sen ταχια αισι ππιάλολι αιόσοτ ^{3) Ебрні} Епіафот Бен Тхіх Мфараф ¹² отор пехе ישכחם הבע אב שבו הב הבכלשא חוה הצבע ה הе́оот не 13 е́ті не́т не́ооот фараф наерфметі итенархи отор цпахая ёррні ёхеп текмет-

ρειοτωτο οτος εκέ μπιάφοτ πτε φαραώ έбрні епеции вата тевархи йте шорп мпирит נחברסו הפרנסדעדף ¹⁴ באאב גפו חבתרדו בנסאפו-TOTR EMON APERAN MIREONANCY ZENR 0709 ексірі поят потпы отор ексерфметі соянть nappen papaw ereent ebolten naigtero 15 ze sen οτσιοτί ατολτ ήσιοτί έλολδεη παορι ήτε nigespeoc orog sen nama on inter gai inter адда атопт е́орні епагданнос 16 отор е́тастат пле пламре же асрыл бен отсмоттен пезаци 2 חושכתם שר החטה עש הוחהד לסדףהכסדו הואהד וכשנה חמונומו הל ההמחסדה הצסחשקודתכ סושנה taàce 17 rophi se Sen Airanorn etcangui не отоп поятц пе еволови ин тирот ещаре потро фарай отомот поша памре паре пол-15 лаф отым имшот пе сволосп пікапоти ступ gizen taade 18 agepoti nize iwend nezag nag ze pai ne nechod nië insanorn ë negoor ne 19 έτι κετ πέροοτ έρε φαραώ ώλι πτεκάφε έβολ אחסה בכולם שא לצפה סדשר כדלסדשה וצר הוצם אם אי ite the ineracioni ebod anor 20 acusun 26 бен пісооот амарт не пероот амісі афарай πε οτος αφίρι ποτοω έπεσάλωστι τηροτ αφερфметі итархи ите пірецотито пем тархи אדר חומשף לפח סמאי החבקהלשסדו 21 סדסם מק-* торыни транут наст нестородини обат етяня нарарай 22 пнамре зе астанорит етацвых ихе шелф 23 мпецерфлеті зе нисяф

41 ήπε πιρεσστωτο αλλα ασερπωβιμ 1 αсщωн πε мененса ромпі в ή ήέοσοτ φαραώ ασματ έστрасоті ісмен насторі ератст пе олжен фікро 2 ομπικ μφρπή пе έβολσει φιαρο πατιποτ έπιμωι πε ήπε 7 ήέρε έμαπετ σεν ποτεποτ οτορ

1

Genesis 41, 2-14.

ετιστη sen notàgoti natmoni ne sen nizi ³ нет де пере патпнот епцим мененса ны ebolsen plapo etxaiwot sen notemot otog ετιμομ Sen ποτάφοτι πατμοπι Βατεπ πιέφωστ потсмот отор етщом бен потсару атшия й-🕂 пере сонанет сеп потсмот отор етсотп sen потацоті ацтинц зе йже фарай 5 отор αφίποτ έτι οτος αφηατ έπεραςοτι μπαςδή и онппе патинот епщи иже 7 ибемс sen отдаsen norwt erzont orog enaner 6 orog icze 7 поемс етщом етоз inжимфер патинот engus Menencwor 7 סדסף ג חול השבאר בדווסא בדסו ה-אואשפס מדשאור אחול השבאר בדנסדה סדסס בד-15 2011 αυτωπή δε ήσε φαραώ στος πε στραсоті те ⁸ асщили де ета тооті щили асщвортер иже тесцитхн отоо астотири асмот епісфранці пте хныг пем пісавет τηροτ ά φαραώ αε τευρασοτί πωοτ οτος » не ммон фнеттамо мфарай ерос пе ⁹ отоу à пірестотыто сажі пем фарай естимилос же έπειάλωστί στος αίχαι σει πιψτεκο σει πι иппархиматрос anor nem пламре 11 отор ани пат сотрасоті бен отехоро потот анов пемац фоты фоты ацпат ната тецрасоті 12 пацхя νε μπατ κεμαπ πε καε οτσελιμιρι κάλοτ κseppeor ite hispximatipor otos ancazi intenραιοτί Δατοτη αφάολοτ και 13 οτος αιμωπι » мпірн† етасиволот пап папрн† асщипі а́пов мен анхат ехен таархн фн эе анашс 14 асοτωρπ σε ήπε φαραώ ασμοστ έιως μφ αφεισ еволоен пинтеко отор атоек жиц атиевт теч-

97

Maller

столн отор аці ра фарай 15 пене фарай зе ниснф не отрасоті анат ерос отор сущоп ап иже фнетнаводс апок зе листем собятя стхиммос же нештен свапрасоті отор явых и-MOOT 16 AGEPOTO SE NZE INCHO HEZAG ADADAN I же авпе фпот ппотероты мпютка мфараы 17 ацсахі де йхе фарай пем ішснф ецчиймос ze nophi sen taipacori icher naiógi épat ecren иенсфотот жарьов 18 отор жфрн+ патинот ényuu sen mapo inze 7 nége énaner sen nor-1 смот отор етсотп бен потацоті патмоні пе לפת תוגעו ¹⁹ פתחתו וכ הפך הפפר המדותוסד לחששוו саменонот еволяен фіаро стошот отор стялшот sen потсмот отор етщом sen потацоті мнилат сотоп есталюот мпотрит фен пнарі в тяры ихны » отор à 47 нёре етжлиот отор етиом атыми и 77 иере ите порп сонанет סדסף פדנסדת ²¹ מדשופחשסד פאסדה פידסדחפצו סדסף наре потро жышот пе мфрн пурорп он ы-TWAT OTOP ALEAROT 22 ALAT ON SEA OTPACOTIN ифрят и нет пленс етинот епщии sen отда-Sem notwe ersont atop enance 23 met 2e nбенс етщом ето пагифер патинот епщы ба-OOTWOT THE 24 OTOS & THE MOENC ETHOM ETOS insemped atome whit indenc conduct orog et-s попт ліче тарасоті оти ппісфранці нує хим orog ne mmon thettamo mmoi époc 25 orog nere нисиф йфарай не орасоті йфарай оті те пя ere Enort naaitor autane papaù épwor * t? иере сопанет 7 промпи не отор піт поемс со- и нанет 7 промнь не арасоті мфарай от те 27 аная 47 неге стиан етильнот отор стешот стинот спины саменонот 7 прания не отор

חוץ והפחר בדוווסא בדטו ואצומקובם ז וואסטורו אב אלגולות פדלשנהו האר ל הסמתו הסתם * הוכבאו לדמתוסיך фарай сроот 20 риппе и 7 промпи препоти scennor enamwor sen mags they have " me-אפתכם אשו שב כדבו ושב הבל וואסטחו ועלשה סדסב ereepnwhy mich ernaywin den xrm epe nigro motur Aniragi ⁸¹ otog innotcoten nigeποτιι 912201 πικαφι έβολσεπ πιγκο ετπαμιωπι Menenca nai eciemuni tap ecizop emamo 32 etama че орасоті мфарай асерат че спаермесяни ize nicazi ebodoiten prost oroo prost naart ixwhen 33 thos ar coshi nan norphuni icabe отор инатонт тароц ежен пнарі их ны 34 отор имарецірі йже фарай марецхи праптопархяс איצפה הואגטו סדסט אגרסדטו אהוורפי אדר הוסדדגם ите пнарі ихалі и түт промпі препотці 36 отор маротоотет пібрноті тнрот іте 🕂 промпі препотси сопнот ны сонанст маротоотет пиscorò esorn sa trix meapaù neeapes ensopnori sen nibari 36 oroș eremuni inze nisphori פדאֹשפס בששטד אחותאסו בלל השטאחו השאשת פדאא-ששווו שבח חתמסו הצראתו החב חותמסו קשל כמסא-Фен тоно 37 à пісахі зе ран ефарай мнец-* ноо пемпемоо ппецальоті тнрот ³⁸ отор поче фарай іпецальсті тярот че мн теппажем ФТОНФ ЭТН АМТЭНПТО ПОТОЗ ГНИСТИ ІМИДТО йвятц ²⁹ пехе фарай зе писяф зе ёпрая а фнояф тамоя енал тирот ймон рымл исаве отоя инаторит мленряч ⁴⁰ й воок свещит орген нань отор памящ тяре ечесотем йса рон план RAOPONOC MMATATY ENERGY IN SOCIE EPOH AMOY " пеке фарай зе плисто зе отте твахо

> SHMOLEA OXFORD

7*

MMOR MODOT EXEN BRASS THPE IN HMS " OTOS ά ψαραώ ελ πεςιμσοτρ επολοιτοτη αιτική έтана: посна отор аст потребсы пшенс рими анф потх дал втоли втоли бах хот фин enen thepeoworte imaget à minopiz will ebods мнхи рант юлип пэхор рахра сото рожа ⁴⁴ пече фарай зе писнф че апон пе фарай asnore ine 921 in integrate eren neros tepp пхны 45 à фарай мот ефран писнф зе ψοησωμφανικα οτος αυτ παι πάσεπηεσ τωερι 10 ипетефри пропт июн Авани стерини пас 46 июсно се пац бен х промпи пе етацори ерати ипемоо ифарай потро ихны отор асі иже ιωςμφ έβολοα που μφαραώ αιςτηι σεν πραφι דאסט האחו 47 סדסף אדו הצר לד הסטחו הפר 15 потці беп пилої тиру йхимі отор ацірі йже πικαρι ήραηχηατ σεπ 47 ήρομπι ήρεποτη 48 отор ацошот евоти инерноті тирот іте **47** ήρομπι ετά πιθεμολάι Μωπι ήφητος φευ нкарі йхны аста єпібрноті йбрні бен пі-» ваки піфрноті пте пімещщит пте Аваки пнетныт ерос асухат изнтс 49 отор а шенф оотет ощамо рощано мощ эти ощини рнафи отоо цатотщтенженжом йбінпі млосі пе ммоптесі илищ А ганш со филон ⁵⁰ ише в со тали али и πας μπατοτί ήπε 47 ήρομπι ήρκο κκέταςμαςοτ πας ήπε άζετητε τωερι άπετεφρη ποοητ ήωη 46анг 51 à госнф Френ фран Апесидорп Амис же мапасси же а фпот оргерповщ ппамвая йонт тнрот пем папают 53 фран де мпімарбя actpence ar écopen ar à proot opiaiai sen пялої іплоевіо 53 атсіні де нже 17 промпі идепоту статщил Sen пнадь ихны 54 отод

адерентс иже to промпи исто натафри età Mallon ושכתים שסב סדסף ג תופהם ששתו שבת הואבטו דאוףם ите хны пе ммон шоп пе 55 отор асржэ ихе пинарі тяру ите химі а пімніц хе ш s епции да фарай сове ин пехе фарай ас ппремяхны тарот же машепштен за ишсяф фяетециалоц потен аргт 56 паре порно сар хн 912еп поо йпіварі тнрц пе ацотши 2е иже ишсна ппибот тноот псото отор плат и евох ппіремпхниї тнрот 57 отор піхшра тнροτ ετσεντ έχημι ατί έσρηι έχημι έψων κтеп иоснф а порно пар чемпом узен прази тнре 1 етаснат зе изе канов зе сет сото 42 евод беп хны пехе ілкив іпециярі хе ебве иот тетепщоло понт 2 онпле ысштем же сет сото евол бен хны мащенштен ебрні ёхны отор щып пап прапкота порноті ріпа йтепшпо отор птепщтеммот ³ аті се ёфрні пхе иенсинот поснер песії псон ещеп сото еволи Sen хны 4 веньми зе псон ишснф ипецтаотоц пем пецсинот ацхос тар же мнпоте пте отщини тароц 5 аті зе йже ненщирі іпісранд ефри ехны ещоп пем пнетинот наре підко тар хн пе sen пкарі йханаан 6 ішсяф зе и падог пархин епинарг отор фаг пад вод ипинщ тиру ите пказі етаті зе иже пенсинот ίιως πφ ατοιτοτ έχεη ποτοο έχεη πικαρι ατотщит імоц ⁷ етаспат зе йже Ішснф е́нецсинот ассотыпот пастри ммос пщеммо евол-» раршот асісахі пемшот бен рапсахі етнащт οτος πεχαι πωοτ κε ετάρετεπί έβολ σωπ ήошот се пезшот зе евохбен пварі йханаан ещеп улпорноті плп ⁸ à ішснф сотеп пецсинот

пошот зе мпотсотыни 9 отор ацерфметі пяе иснф ипірасоті пнётаспат ёршот йоос отоз πεχαι πωστ τε ήθωτεη γαπαμρ ετάρετεπί έτniatenonnor initatei nte Txwpa 10 nowor se пехиот же ммон пенбок етапі ещеп запоря-ь οτί παι σα πεπάλωστί ¹¹ άποη τηρεη άποη πεηшнрі потрамі потат апон запугрнинос апон ganzhp an da neràdwoti 13 nezag de nuot αε μποη αλλα ετάρετεηι έπασ έπεπτατοι μπι-RADI 13 HOWOT DE REZWOT RAY ZE TEREP IA RON N σα πεκάλωστί σεπ πκαρι ήγαπααπ ομππε ις πικοται αχη σατει πειιωτ άφοοτ πικεοται αε quon an 14 nexe iwend nwor xe dai netaixoq nwten einwinde ne nowten gannip 15 Ben das τετεππαοτωπο έβολ μετ σται άφαραώ ήπε- " τεπιμεπωτεπ έβολ ται άρειμτεππετεπποται ή κοπ i emnai 16 otwort otas oth édolsen ofnot otog oi matencon nowten de etétagno mmwten ψατοτοτωκο έλολ ήσε κετεπτασι σε ακ τετεπσε метмні щап імоп імоп щеп отхаі йфарай я поютен улижир 17 отоу лухат бен пиштено ий пероот ¹⁸ пехац зе пшот ихе ішснф мпіπαρά πέροου τε φαι άριτη έρετεπέωπα φπουτ тар anon teppot sate (9н 19 исле nowten ganугряпинос мароттарпо потал ппетенсинот бен # піцтено поютеп зе мащенштен бі мпісото etapetenwong 20 oros netennotri icon anity 92001 0809 eretenget netencari imon épetenемот атірі зе іпаірн 21 пене фотаі фотаі ипецсон же аза теп порят тар sen nennol » εθέε πεπεου τε απόι που ψυιδοπόε μιε τεί-Итхи доте есторо ерон ипенситем ерос сове фав асті ёррні ёжын йже пагрожреж тяру

Genbeis 42, 22--- 38.

²² адероты же иже ротвня пенад ноот не μπιζαπι μεμωτεή ειπώμος πε μπερτι μπιάλογ йхонс отор инетенситем йсин онине сенит ica negenog 23 howor se natemi an ne se 100снф сытем ёрыот паре пермянеттяс тар уя оттиот пе 24 agroty se cabor inmot inte исно асрил пали астасоо заршот отор пехац поот же ёре оты млютен сожи мпыма патафриф еталос иштеп петеннотая нетя nantes nembten den var er petenotung ebod ze nowten sansipaniroc nowten sanzap an סדסס מכובא כדאפשה להסא הסחדטד מכוכטאסכן אחסד-MOO 25 à IWCHT De gongen émag innotcor icoto πωστ στος έτας ο μποατ μπισται πισται έρως ש אחפערסה סדסף פילשות משסד פו קאשוד סדסף מכψωπι μπαιρη 26 ασταλο μπικοτό έποτέετ ατyenwor ébod imar 27 à oras se ébod inwor τοτων μπείζου έτ σρε μπείξετ σεν μίμα έτατчто ероц аспат ефмотр ипесрат пастя 91-» рыс мписон пе 28 отор пехас ипессинот хе ат ипарат пни ис фан сухн бен пасок отоя аттомт иже потонт атщоортер отве потернот etawinoc se of ne das età chort as nan ²⁹ ati 20 9a iarwa notiwt énrași nyanaan «аттамосі є́дов півен статуюні ймоот стяю» имос ³⁰ же à піршмі сажі неман пооіс ипікарі бен рансали етнащт отор астан бен пинтени мфрит политир пте пкарі ³¹ пежан ле пасі же апоп рапурянияос апоп рапанр ап 33 тепер » in incon sa nenspot алениют пюты сущоп ан півотні же ухн пем пепкыт мфоот бен пназі пультая 33 леже піршы зе пан лооіс мліная re sen chas elecht re nowten gangiphninge

108 Malles

Ха оты инетенсинот шитыма немні пісото зе етаретепщопи пте петепни вити мащенштен ³⁴ 0709 ånioti mnetenrotzi ncon 92001 eiëemi ze nowren ganzup an alla nowren gangipuninoc στος ειέτ μπετεπcon πωτεπ έρετεπέερs ונאשטד סושרה הואסטו 35 מכשטהו שר הדמדשטש ипотсок епеснт паре фмотр мпрат мпюты пюты бен пецсок отор атнат еньмотр пте нотрат ношот пем потныт атерро 1 36 пеже IARWE NOTIWT NWOT RE ANOR ATETENAIT HATEHPIN иснф ущоп ан стмеши ущоп ан тетепная мпневеными à паз тирот і е́орні е́хоз 37 пезе ротвни че мпециот ециоммос че бытев мпаинрі Б ещип ліщтеменсі зарок мнісі е́фрні έπατια άποκ ετπαεής έπιμωι ραροκ 38 ήθος αε 15 петац же ине пащирі і пемштен же пециесон ацмот пооц иматати етщоп пни еволбеп тысолы мнпоте пте отщині таросі оі пімшіт έτετεππαψεπωτεπ οιωτη πτετεπελ ταπετσελλο

рымі же отоптетеп соп ймат і йошот ас пехшот же бен отщин асущентен иже пирими énenxwot eyxwämoc xe an éti neteniwt wns ie an otonteten con ммат отор аптамос ната алагищии мн папёмі а́пон пе хе спахос пап хе апі петепсоп рароі ⁸ пехе іотлас ле мпісранд пециит же отшрп мпиалот пемни птепτωοτη ήτεηψεηλη οιηλ ήτεηωης οτος ήτεηутеммот anon пеман пем пепсов * anon se и тер путири имоч нит псич еволост тахих έψωπ διψτεμεκή σάροκ πτατάσος έρατη μπεκμοο ειέщωπι ειοι πρειερπολι έροκ ππιέθοοτ THPOT 10 EBHA TAP RE ANWCH HE IC OHEI ANпаноттен пе исоп в 11 пеже писранд же потиот и поот же исже плірня пе ариоті мфан ви еволσει πιοστας ήτε πικαςι σει πετεπμοκι άλιοτί езрні поаптаю мпіршмі єволосп пісоп пем пієвій отсотпотці пем отстанти пем оттере-Διποις πεω γαπκαριά ¹² στος άλιστι μπιςατ εςικ**π** » Sen netenziz πιορτ έτρστροφοι έρωτεν Sen истепсон матасооц пемштеп мнпоте отметат-נאו הפדמכששהו ¹³ סדסף שו אחפדפחאפכסח מפאשדפח тепоннот мащепштен ебрні 92 піршмі 14 па-» ечетьото ипетеннесон немитен нем пневенианің апон мен сар мфрнф ёталератширі алерат-שאףו 15 מדרו של השל הוףשאו החמודמוס סדטף חו-אד בעוואם מדסודע לבח חסדצוצ חבא לבחומאוח מדτωστηστ ατί έσρηι έχημι ατόρι έρατοτ ώπεμοο » писнф 16 аспат хе ершот пхе ишснф пем ветьми пецсон ищепмат отор пехац ифнет-**ΧΗ 91261** πετηί 2ε άλιοτί ήπαιρωμι έσοτη епина щет запориса отоз севтитот аре нагрима ужегу и

105

Mallo

TAP HAOTOM NOTOIR NEMHI MMEPI 17 ACTIPI 26 иже пиршии патафрит ета ишсиф жос нас 18 étatnat se úze nipumi ze aténot ésoth епні іншенф пехшот хе сове пізат етаттасооц epon hyoph sen nenmori anon ceini amon e-i הסדה להודבה השסחר סדסף ללשהםף המה להשוחמוten åbwn nem nenéet 19 ati de 9a nipumi etyn ргаеп пні писнф атсаан немац Sen пицом пте піні 20 сташамос же тептоо ерок пелоок апі ёбрні йщорп ёщеп рапорноті пап 21 асщю-и πι έταπί έπιμα έταπιμτο έρος αποτωπ άπεπсок отор анжен прат Апіотаі Піотаі Амон бен חפינכא חפחקאד שבח סדווו אחדאנססט לחסד שבא אפא. жіх 22 отор апен перат пеман ещеп рапорноті nan tenémi an se nim acipi nipat ésphi énen-15 соя 23 пехац зе пшот иже піршмі же еглешс nwren unepeppot nerennort oros prort ire neveniot aut nuven noanagup sen nevencon netengat se alori eisi imoy sen orsorima otog acten comewn ébod gapwot 24 acten moor" atta pator autope inorier 25 oros arcente חודמום שב שמדב ושכות ו בשסדה האפטו מדבשדבא тар же аре ішснф меті сотим пемиот мпіма נדבתתאסד 26 מכוו שב ואצר ושכחים בססדה לחוחו סדסף מדוחו החוששססח חשכן פחואו חאפחמדצא Sen nor-* אוא הדטודסד לאפו חסדסס סואפו חואהטו הדסדששד moy 27 aquenor se se aperenep or orog nesag μωοτ κε цоток ήπε πετεπιωτ πισελλο ετάρεtenzoc eti gons 28 nowor de nezwor ze goroz ήπε πεκάλοτ πεπιωτ έτι цоно οτος πεπαί πε чсмаршотт евохритен фнот изе пиршы етем-אמד סדסף מדיודטד פאראו מדטדטעעד אאסט 2º איןхотут де епщи ппецвад пае испф аспат

евеньмин пецсон пунклыт отор пежац же фы Илин ne netennorai icon chetapetenaoc eeng 94-נסו סדסס הפצמע צר לפר שחסדל המו המא המשוףו ал талынын эле иже имснф паре пецмаят тар ה שטחס חב לשבח חביוכטה סדסם המכוחשל הכם שבחו aquenaq ae ésorn énegramion aqpini 81 0000 פידאקוא הפנוסט פאטא אין פאטא אין איטא איזטדנן отор петац же ха ши ебри 32 атхи бариц μματατή τοτός ατχω σαφωστ μματάτοτ ατχω 10 δαρωοτ ππιρεμήχ μαι μματάτοτ πηέπατοτωμ инжинерини эп дая повещ поми эп ранан еотем ши пем поревреос же пе отсыч тар пе ההוסבאהצואו הב אבחלכשסד חולבה הדב חולכשסד ³³ атремсі де мпециюю піщорп ммісі ката тец-שאנדחווול סדסף חורסדצו אמדמ דנינאנדאסדצו אמדтомт же няе піршмі піотаі піотаі отве пецсоп и натыл се праптої птоту пе ет ілшот חשסד מכפטחושל של השל דדטו אנשרומאוח לססדב **πίτοι τηροτ** ήτωοτ ήξ ήκω**β** saten nanh atco * se otog atoisi nemay 1 aygongen nxe iwent 44 етоте мфнетхи едри ехен песни есяшимос αε μας πεπεοκ πηαιρωμι πεοτό πωοτ φπέτοτпащженхом йоду от прат иптотат потат ерше ипецсон ²отор тафталн прат ритс епсон илии потяз нем ттімя мпецсото асщыні зе ката писали стасумост иже ишенф 3 а ширп же сротωικι ατοτωρη ήπιρωμι έβολ πεμ ποτέετ 4 έτατερ савод зе и вани ипатототе свод пече исно MORET & A SIZEN NECHI ECZWAMOC ZE TWAR GOZI * camenge inipumi erétaguot erézoc nuot ze соле от aperent пранпетошот sa ранпеонанет

⁵ **εθ**ε οτ άρετεππωλη ή φτάλη ήρατ σαι εщаре пабои сы пояте пооч зе беп отбиня шач-

Genesis 44, 5-18.

вщим понте даппетошот аретенховот евод пнетаретепантот ⁶ етаджемот зе аджос пшот RATA BAICANI " NOWOT DE REXMOT BAY NE COLE סד הנחססוכ כאאו אנאאא אאדא אאוכאאו אופכששווו ппеналиоті птотірі мпаісажі 8 ісже мен пірать étanzeny sen nencor antacooy gapor ébolsen πκαρι ήχαπααη πως τεππακωλη έβολσεη πηι ипенсок потрат не отноть ⁹ фнетотнажим пфталн прат птоту беп пенальоті ецёмот anon se éneephur intensois 10 noog se nerag 10 же маресщили илирн стетенжиммос пирим етотнажем фоталн птота поод едещили пя ποτάλοτ ποωτει έρετειέψωπι έρετειτοτβηστ 11 атінс йтотот à піотаі піотаі отор мпецсов ११३२६० माप्तरु ठरठ० हे कुठररा कुठररा ठरणा जाल्य-15 сок 12 пацеотет се пе еацеронте исжеп п-חושל שאדפעעסט פחוווסדעו סדסט אעעוו הלעדאאא бен псок ивентами 13 отор атфиб инотрвис ά φοται φοται ταλο μπειςοπ έπειω αττας00 етвані 14 аці зе ёхотп йхе ютзас пем пец-» спнот за шенф еті ечхи бен піма атзітот ёхен піваді мпецію 15 пехац же пшот іхе ιωςηφ αε παιοωβ οτ πε ετάρετεπαιη τετεπεωοτη אח שר שר סדרושוא לשטערושוא אשר חוףשאו ète anor ne 16 nexe 1072ac 2e xe ot netenna- 2 отадмец ипенбоіс іе от петеннасажі имоц іе annaomaion sen or chort se agres omersin**πο**ης μητικάλωοτι ομηπε έπεερβων μπεησου άποη μεω φηέταταεω τφτάλη ήτοτη 17 πεααγ хе поот ихе шенф хе ипесцоп пни епри м-» пысьхі піршиі статхем фралля йтоту йооч αιέψωπι ημι ποτάλοτ ποωτεη σε παψεπωτεη έπημωι 92 πετεπιωτ Sen οτοταλι 18 αιρεης 2ε

ероч иже ютаас пежач же 4400 ероя пасок Mallon маре пеналот же отсажи ипениоо отор иперαωητ έπεπάλοτ τε ήθος πε μενεκία φαραώ ¹⁹ пасоіс йоок хе акщен ненальоті енхоммос s ze an oponteten iwt mmat ie con 20 nezan mπεησοις же отоп ήται ήστσελλο ήιωτ άματ νεω οτάλοτ έωμαφου σεν τευμετσελλο πευ-Recon же сщоп ан асмот поос ммататс ет-נסצה הדב דבינאמד הבינושד שב מעמבחדוד 21 הב-10 2288 26 ήπεκάλωστι 26 άπιτη 92901 στος ειέόςι отвну 22 пехан мпенбок хе ммон щхом пте πάλον χα πεσιωτ ήςως έμωπ αε ήτεςγα חפנושד הכשכן כוחבאסד ²³ הססה שב הבצבה החבהάλωοτί σε άρεψτεν πετεπκοται ήςοη ί έσρη 15 nemwten instenotagtenonnot énat énago ²⁴ acυωπι se έταπιμεπαπ έπιμωι 9α πεκάλοτ έτε πεπ-INT RE ANTANOY ENERCASI MRENGOIC 25 RESE RENит **хе же** мащепштеп оп щеп уапкотжі й**брноті** нап ²⁶ апоп зе пехан мпениот хе ммон шхом » μπου επίσματα εφρηι σγγα ιστε μευκολαι μου μαι ебрні пемап теппащепап теппащхемхом Гарап епат епоо мпіршмі мпенкотаї йсон хн неман an 27 neve nerador de neniwt nan ve nowten тетенсшоти же щирі в а таксоімі масот ині 25 & a πισται μαωοτ menacy έβολοαροι πεχωτεπ че а поприон отому мпинат ероу ща упот ²⁹ ёщып отп аретенцанылі мпаіхет ёволоа παρο ήτε οτημωτι ταρος οι πιμωιτ έτετεππαμοψι οιωτη τετεππαελ ταμετσελλο έάμεπ for и отыкар прит 30 Фпот де ліщлищенні е́зоти ра πεκάλοτ έτε πεκιωτ πε μπιάλοτ χΗ κεμΗι ακ τεηψτχη δε αςάψι δεη τψτχη μπιάλοτ 81 έψωη астаният ерон пиненот истан он спомот

οτος πεπάλωστί сепаеλ σμετσελλο μπεπάλοτ έτε πεπιωτ πε έπεςητ έάμεη σει στμπας άγητ ²² πεπθωη γαρ αςιερ πιμτωρι μπιάλοτ ήτει πεςιωτ ειαωμμος αε έμωπ αιμτεμείς δαροκ ήταταξος έρατς μπεπώσο ειέμωπι είοι ήρεςιερποδι έπαιωτ; ήπιέςοοτ τηροτ ³³ τποτ αε τπαόςι χαροκ ήστάλοτ έφμα μπιάλοτ είοι μθων μπασσις πιάλοτ αε μαρεςιμείας έπιμωι πεμ πεςίς που ³⁴ πως γαρ ταρ ταμμεί τημωι σα παιωτ μπιάλοτ χη πεμηι απ οιπα ήταμτεμπατ έπιπετρωοτ ετιαταρε πα-18

45 ют 1 отор пастухенхом ап пе ихе юсно ишот понт ере пинш выф ерос адда пехас же ритот Евохорог тирот отор не ммон оди орі ерата пем ішснф роте еспасотора енецспнот 2 отор асуха тесясми еррні асрымі ат- 15 сытем же тнрот иже піремихны отор а 4смя шепас ёпні мфарай з пехе іюсяф зе іпецспнот же апок пе ішснф ап еті цопя пяе палыт отоу паре нецсинот шжемжом ан пе жероъй паст пе атщоортер гар пе 4 пехе ию-ж снф хе инецсинот же репониот зары атренот рароц отор пехац же апоя пе ішснф петенсон Фнетаретентніц ёзрні ёхны 5 фиот же мпеноре петепонт мнао отъе мпеноре поров пирот **птеп о**ннот хе етаретентнит мнаи ета фиот†# TAP TAOFOI SARWTEN ETWIS NUTEN " OAI TAP амар ромпі Б4 прно те статщши ріжен пикарі еть отп неё сояп исепасуаь исятот an отае icenaucs an 'età prott rap taotoi sazuven есехи отсюхи потен ризен пікарі отор еща-я нещ отпщт исьяп пытен в тпот де исьят An épetenotopht ennai alla quort ne otos ACAIT SAMBAI MEADAW WARAWA ISBNAS TIAPA

נחפקאו דאףק הפא מףצעה לאפה הואמט דאףק הדב .u. Com үнмі ⁹ інс же йтепоннот мащенштен ёпщші ра палыт отор ахос пас же пал пе пнетесхыммот ихе пенширі ішснф хе а фнот быт Rooic éxen пінарі тнру Пте хны амот оти ефри зарог отор мперорг 10 енецион бен παοι ήνεεεμ ήτε ταραδιά στος εκέμωπι εκσεπτ ероі поов пем пеншярі пем пішярі пте пеящярь пенесоот пем пенероот пем петентая patters и тярот/11 следанотщи ммат еть пар отон нее селу в ото промпі пово ріна птенцітенци і вод поон пем ненширі пем пенні пем пенотпархопта тирот ¹² іс петенвал сепат пем пепвал пвеніамін пасоп **XE DWI METCAXI NE**MWTEN ¹³ MATAME HAIWT OF и спайот тиреј етвен хими пем ошв пивен етаρετεππατ έρωοτ οτος χωλεμ άπι παιωτ έσρηι ennai 14 otog acgeite éxen onagbi úbeniamin neecon adpini ésphi éxud 15 oros adfiti éspen ned-CRHOT THPOT ACIPIMI સ્થળા MENENCA NAI ATCARI » пемац иже пецсинот 16 отор атещ фсми бен пни мфараф стяшмос яс аті іяс пепсинот іншенф адращи зе иже фарай пем пецалиоті 17 пеже мор инетеппорион мащенштен епнали иханаан » ¹⁸ отор от мпетениют нем нетенртпархонта à-пте хямі ереченеотым мпіатнас пте хямі ¹⁹ Roor de gongen Rhai èsi Rgangpegi nwot eboλsen πragi ήχημι ήπετεπάλωστι nem ne-» Tengioni ani meteniut amuini 20 otog mneptaco инетенвал епетенскетос піметноцрі пар тирот hte THMI everywai noten 21 atipi De Maipht ізе неншнрі Апісранд і імснер † прапивреді

пшот вата пнетациотот пие фарай потро тхны отор аст пшот прапин ёфмин 22 аст ревси Б4 пиот тирот веньмии зе аст нас й т ипоть пем е изевсю етсоти 23 ацотыри он μπευιωτ κατα και κεμ ι κίω ετυαι έβολσεκ піачавоп тирот йте химі пем ї йтемвам сел ыя мпециит 91 фашит ²⁴ ацотырп 26 йже 10снф ппецсинот отор атщепшот пехас пшот же мперхопт епетепернот 91 фмолт 25 отор аті епщы еволяен пкарі пхны аті епкарі» пханаап за каков потит 26 аттамоц стяши**μος ж**ε ιωςнф пенщнрι ωns ήθου έτοι ήλρχωη ріжен пкарі тяру йте хямі отор аутшит Sen печонт иже канше пемпечтепооттот сар пе 27 arcazi ze nemay nowb niben eborgiten 16-15 **CHΦ** NHέτας 2010 τ Nωοτ έτας NAT DE έπιμβρεοι nnetà swcht otopnot éenq aqotàgem nuns иже пипистма ите јаков потиот 28 пеже писраяд אר אר סדחושל אוו חר קאו וכשר לדו עסאה אשר חאшны имснф елетенни итапат ерос мпафмот»

46 ¹ αιοτώτελ νε ήχε πισρακλ ήθοι πεν πκέτεπται τηροτ αιί έχει τωω άπα και αιμετιστ ωωοτωι ώφποτ άπειωτ ίσα τι ² πεχε φποτ νε άπισρακλ σει θραστί σει πιέχωρο χε ιακωλ ιακωλ ήθοι νε πεχαι χε οτ πετιση ³ πεκαι χε άποκ πε φποτ ήτε πεκιο άπερεροι εί έσρκι έχμωι ειέαικ ταρ έστηιω ήμαλολ άματ ⁴ στος άποκ ειέι πεωακ έσρκι έχμωι άποκ ειέκκ έπιμωι μα σαέ στος ιωσκφ ειάκει πειγχιχ έχει πεκλαλ ⁵ αιτωπι να ήχε πακωλ έλολου τιμω άπιά και στος ατσι ήχε πειμηρι άπισρακλ πεω ιακωλ ποτιωτ άποτολ πεω ποτοιόμι ατταλωστ ήκιμβρεςι πκετά ιωσκφ στορ-

пот еенс 6 отор аты инотртпархонта нем ня тирот ётатхфиот бен пнась йханаан аті ебрні ёхниі отор а іакыв нем пецарох тярц иемас ⁷ пем песищирі пем піщирі йте песищирі в пемац пецшері пем пішері пте пецшері пем neurox thry agénot éophi éxami ⁸ nai ne пірап йте пепшярі мпісранд пнетияот ёхны нем такше поттыт такше нем неститри пирорп имісі піаншь ротвни ' пепшярі ле протяян 10 епих пем фалловс есрим пем хары 10 неп-WHOI DE UCLWERN IENOTHY NEN IPWIN NEN IPWIY нен гахин нем саар нем саоъд пунри итхаnanitic 11 nenwapi se nderi rescun raas nem мерарі ¹² пенщярі хе потхас яр нем атная исядим пен фарес пен зара астот зе иже нр nen atnan sen nragi nyanaan atmuni ae ихе пепшны фарес есром пем гемотнд 18 пепунрі зе пісахар ошда пен фота пен Іасов пен амран 14 пепшнрі зе птавотдип серей пен » аддин пем ёнд 15 пы пе пепщнрі пдіа пнётасмасот плаяше веп флесопоталіа ите фстріа нен Дика тестиерь ищтхи тирот ищирь пем nigepi de ne 16 nengupi se ness camon nen arric nem carnic nem oacoban nem anaic nem аройанс пем аройалс 17 пенщири ас нассир ienna neu ieotà neu iecotà neu lapià neu сара тоъсшиг пепцирг зе мварга ховор пем медуляд 18 пы пе пепшярі іседфа өнета даhan THIC RAIS TECHNEPI BAIETACHAC HAI HIARWA эк штухн 19 пенцир 2е прахня теры па-Rub Iwcho nen Beniamin 20 atuwni ae naeшярі пішсна sen пятої іхныі пнетасиасот ная ихе асекнею тыері мпетефря пронт иши

113

MANACCH NEM ENDEM A SHOULD BE USE NEUHIPI мианасси пнётасмасот нас иже тладдани Астріа махир махир зе астафе галава неншны зе нефрем псон иманасси сотталам нен таам, пепіцярі же іссотталам ёзном ²¹ непіцярі і же мвеньмин валая пен хывыр пен асвял авщони зе ихе пенцири мвадда спра нен поёман нем ахин нем рыс нем манфин нем офини тира зе астере браз 22 па не ненцири ирахия инотасмосот изавод иноту и тироти IT ne 23 hengungs se isan acom 24 nengungs se инефолдим асинд пем чити пем исслар нем сталим 25 на не пенцир мвалла опета лаван тніс прахня тершері балётасмас ны пыков ниутуп тарот 7 не 2 инутуп тарот и статі нем закий сорні супмі нистаті сволосн пецуута хори полон ите пепипри иналом ищтун тярот ут не 27 ненцири зе писяф инетатущили пас бел хим б шутхи не н-Чтхн тирот ите пні ніаков пнётаті кем» PROTOTOPA SA SAETON SE NE SO INTRAC SE ACTOPPIQ на рожах боді ірэдоў фяхол ас рожах оши Авань Зеп пнарь прамасси 29 à еюсно зе порей инестверестотте ослі евод еррен писрояд пециит епса мперсим Авань отор етасротовод » ерос адольно влания нако нако риско росто ищи прими по отор пеже инсрыта полста же MAPLMOT ZE ICZEN THOT RE ALBAT ÉREBGO ÉTI пр ноко поок 31 пехе костр зе плецсияот че тациени итатаме фарай отор итазося ных же аті даров йже пасниют нем пні йте нымт иненатун бен прази пуанаан 32 пірмы ж даннанёског не дапрым сар престранен-

teamh ne otog notteanwori nem norigwor nem nh éte ntwor thpor arenor 88 emun orn auшапмот сротен ихе фарай отор итецхое noten ze netengol of ne 34 épetenézoc ze anon 5 рапримі прецулещтевня ба пеналиоті кжеп tennetàlot ya ésotn étnot anon nen nenneiot 9182 RTETENYWHI SEN BRASI RECEM ATE TAPA-Ала отфрев пар пе ингремихны пе манесоот niben itte niècwor 1 acti inze iwcher actame 47 нфарай сухиймос хе палит нем наспнот нем поттевньюті нем потёдшот нем ни ёте птшот тнрот аті еволяен пнаді іхапаан днппе сехн sen magi invecem 2 actor ac ebortsen neuconnor ие примі отор астариот ератот мпемою мифарай ³ отор пеже фарай іпенсинот пішсяф re neversuch or ne nowor se nerwor myspace ze anon ganmanècuot sa neraduoti anon nem neniot iczen termetädot yja édotn étaiotnot ⁴ пехиот зе йфарай хе е́тані е́пуш бен пія ваді ммон маймоні сар щоп інітевнооті іте невальноті à пирво Гар Земпомф Бен пнарь пхапаан †пот зе теппациоп ва пекалиоті бен пнарі йсесен пехе фарай зе пішснф же маротиюни бен пнарі ісчесем ісче за псьюти и ие отон дапршая понтот сотон шиом жашот yat hapyon exen natefnooti aqi ae ine накой сорни сусных ра коснор пем месциярь отод ацситен иже фарай потро их ны 5 пеже фарай де изосно страниос не пензот нем » менсинот нем поттейньюті аті рарок ⁶ іс пнарь хуны ун мпотмво маре пениот нем nen-CRHOT HUNTI DER HIRAGI CONANCE 7 à INCHID DE in harwa nequit écorn oroș altașel épart

3*

Genesis 47, 7-17.

мпеноо мфарай отор à ганив смот ефарай ⁸ пехе фараф зе ніанфв хе отнр не піромпі πέσοοτ ήτε πεκωκό ' στος πεχε ιακωβ μφαραώ же неорот ите промпі ите пашия пнетщоп изнтот ра промпи не запнотал не отоз ат-ь <u>ψωπι ετοωοτ άγει πιρομπι ήτε παωπό μποτφορ</u> נאונסססד אדר מוססאחו אדר חשמה אחמוסל מאנדמדерремижил понтот 10 отор стассмот иже каκωθ έφαραώ αςί έθολοαρος 11 οτος ά ιως πφ OPE RECIENT NEM RECICINOT WWITI OTOS ACT NWOT 10 ποτάμαρι Sen πragi ήγ flui Sen πiragi egnaneg беп пваді прамасси ватафрит єта фараю отарсари 12 отор паре имснф щи сото мпесими пем пецсинот пем пні тиру йте пецішт сото Rata coma 13 ne imon coto se mon ne Sen 15 пінарі тиру а пірко кар жемпомф ріжен пиарі דאוסט לאששט שקאסדאר של אשר האשט איצאאו אפא пкарі пханаап еволбен пірко 14 й ішсяф зе оотет пірат тиру статжену бен химі пем бен πκαρι ήχαπαακ ήτε πιςοτό έπατηωπ μμος στος 20 пъчщи сото пшот пе отор & ишенф еп пират тяре евоти епні мфараю 15 отор астотия иже пірат тнру еволоси пкарі йхниі пем еволоси пкарі йχωπαακατί δε τηροτ ήχε πιρεμήχημι 9α ιωςηφ етяшимос же на шія пап отор сове от теппа- 25 мот мненмоо асмотия сар ихе пірат 16 нехе ю-**CHO** se nuor se àniori interentebnuori oroș n-TA WIR NWTEN HTELEHIW MNETENTEhnwori icze aci-MOTHE HZE RIGHT 17 AVINI MOOTEDHWOTI 94 IWCHO οτος ά ιως παν τ ωικ πωοτ ήτιμεδιώ ήποτο σωρ α nem tiyeliw iniècwot nem tyjeliw iniègwot nem τιμεθιώ inoriger στος αυμαποτιμοτ den gan-WHE IT WEAK INOTTERNOTI SEN TOMILI ÉTEMMAT

18 accini n'e tronni étemmat otos ati sapou пфромпи ммарспот отор пехшот нас же мнποτε πτεπαω έδολος πεπσοις στος ώμου ολι сшап пап ипеноо ипеноок евна епенсима 5 нем пепкарі ¹⁹ ріпа отн йтепщтеммот мпекйво отор ите піварі ершасе шоптеп пем пен-RA91 ήτωεδιώ ήωια οτος έπεμωπι άποη nem пепнарі прапальоті мфарай ма хрох пап 9ina irrencit 0709 irrenwns 0709 irrenmrenmor 10 отор ите пінарі ершаце 20 отор à ішснф щеп піяарі тиру йте піремихимі мфараю а піремдал онсіп й шадафи ісантопи 🕈 дал імнуй жемпом става стор в пинари щипи марарай ²¹ στος αφορε πιλαος μωπι πας ήςαπάλωστί и ившя исжен атрихот инисти ите хны ща атрихот 22 щатеп пкарі йніотив мматату мпе שנחש שסחע שבה סדדגום האם האנילדגום אווסדאם ринтрать опор натотым мпитаю етацияни поот изе фарай сове фан ипот ипотная »²³ пете ишснф же ингремих ны тирот же онипе ыщепоннот мфоот нем петеннарі мфарай бі хрох пштеп отор сет пикари 24 отор еретенет μπιρεε μφαραώ 12 ήτοι εςέμμωπι πωτεη ήθωтеп етхрох мпінаді пем отбре пштен нем иотоп півеп етбеп петепнот 25 отор печшот че авпадмен анхим сар потомот ипемоо ипенσοις στος έπεψωπι ές απάλωστι μφαραώ 26 στος ά ιως πφ χα οτοωη πωοτ μα έσοτη έπαιέροοτ угаен пнарі йхны ёт йпіреё йфарай шатен »пнарі ппіотня мматату ёте мфафарай ан пе ¹⁷ адшин же иже писраях бен хны бен пнази ижесем отор атернаяропоми ришти отор атalai oroș arăyai enayw 28 aquns se ize

? Var

аяюв беп хны ит промп отор атушп ихе πιέροοτ ήτε ιδαωβ πιρομπι ήτε πεγωπό μης иромпі 29 атбшит зе иже пісроот ите пісранд еврестот отор астот спосно пестири отор пехац пац же ісже аіжем отомот паррая хаі текхих ба пайхох отор арюті пемні потметпант пем отмеємні ещтемосмст беп праўі ήχημι 30 αλλα ειέεπκοτ πεμ παιο τοτος επέεπτ еволяен хны отор енесомст sen потярат йооц де пехац же сеёрі вата певсажі ³¹ отор 10 пехац же шря ини отор ацшря нац отор адотощт иже писрана ежен отно ипесивыт 48 1 асщили же мененса наисахи аттаме инсяф еташимос же пениит шосрошр отор аст ипечшнрі в мапассн пем ёфрем ачі за закови ² аттаме закив де стхиммос же онппе іс пекшны слиог доров огод астемпом тае пісраяд αυρεμει ρικεη πισλοκ 3 στος πεκε ιλαωβ ήιωcht ze nanort actoronge époi sen λοττα sen пкарі пханаап отор ассмот ерої 4 пехас пні » же онппе сісорекалаг отор сісорскащаг отор ειέλικ έθλησωστε ήμλολ οτος ειέτ μηλικας пая пем перхрох мененсыя етамалі пене ⁵ Фпот отп пенщнрі в етатщюпі нан sen хнмі поті пе ефрем пем мапассн мфрнt протвня » пем мфрн тстмеши етещини пни в пихфо хе е́текнахфюот мененса наз ете́щюнз нак ете́мот сроот сфран инотспнот изрни сен пкларос инн ⁷ anor зе сипнот своляен 4месопотаміа пте фстріа асмот йже рахих тек-» мат беп пказі пханаан еінабынт епіртпоаромос ите наврава пінарі ёхинот е́ефрава отор люомсс от пімшіт йте піртподромос олі

Genesis 48, 7-19.

те веолосм в стастат же иже писрана спенцири июснф пехас хе им итак не наі в пехе юснф ае мпециот же пащирі пе пнета фпону тнітот και άπαιμα στος πεχε ιακώδ χε άπιτοτ γαροι σικα intacmot épwor 10 ne atopom se ne úze nenhad marws sen thersello oros nagzenzon inat άβολ απ πε οτος αφοροτσωπτ έρος ας του έρωστ отор астамалня ёршот 11 пеяс писраял яс нишснф че опппе ипотщопот ипеноо отоо онппе а и фпот† тамої епенарох ¹²0тор à іменф репотса-Αολ μπετάλων οτος ατοτωμιτώνος είναι ποτεο פואפא חותאטו 18 ג ושכאש שו אחפין שאטו ה סדסט איןха ефрем са забн ипісранд манассн зе са отіпам іписранд ацоротбытт ероц 14 à писраи пл соттеп тецжих потіпам евол ацталос ёхен тафе пефрем отор тециавн ацталос ёхеп тафе ммапассн еацшевт пеции 15 отор ацсмот ершот отор пехац хе фпот фнета плют ранац мпециюо авраам пем ісаан фнотф »фнетщанщ ммоі ісхеп таметалот ща ёхотп епліе́доот ¹⁶ піличелос етнодем ммоі е́волосн πιπετοωον τηροτ εμοτ έπαιάλωστι στος ετέмотф епарап понтот пем фрап инаюф авраам nem icaar στος ετέλωαι ετιιω+ ήλωαι εειου ²⁸ діхен пваді ¹⁷ ётаспат хе йхе ішснф хе а πειιωτ ταλε τειαια ποτίπαι έαεη ταφε ήефрем à підов дрощ іпецію отод і шсяф άποιι πταια ππειιωτ αιολο έδολ έαει ταφε ^{йефрен} асталос ёхеп тафе мманассн ¹⁸ пехе и имсно се ипециот же плірну ан плиот флі тар пе піщорп ммісі ха тенхіх потіпам ёхеп τειάφε 19 στος μπειστωщ αλλα πεται το τέμι השאףו לפאו לאו האף פעפשטחו פדאמסר סדסס

φαι ειέσιει αλλα πειποται ήτοη ειέεροτηιψ ероц отор пецарох ецещили етмящ нщлол ²⁰ 0109 agemot épwot Sen пiègoot étemmat ечашимос же етеснот еписранд порни бен оннот етжимос же èpe фнот ipi пан й-ь фрн4 пефрем пем мфрн4 ммалассн отоо ачха ефрем ечог пщорп емапассн 21 отор пече писрана поснф че онппе апон Апамот ере фпот шили пемитен отор ецетасосоннот השר החסד ל לאסאלרה הגואגטו לההגטו הדר הדרה- ש 104 2 anor se that nar ncirima eccorn égore пенсинот онетаютс еволоеп пенхих ппамор-49 реос порні беп тасний пем тафіт і а каншя ае мот епецины отор пехац хе ошот птатаmuten xe or eonai ésorn égpen onnor énsaé 15 пиероот 2 ошот отор сытем пепшири планше сытем еписранд петениыт 3 ротани пащори ммісі йоов пе тахом нем тапархн йте нащнрі отор акі ёхотп хеп отепщот еппащт патоалнс 4 анцищ мфрн + потмиот есвервер я **ΑRЩENAR TAP ΕΠЩωΙ ΈΧΕΝ ΦΜΑΠΕΝΚΟΤ ΜΠΕΡΙ**ωΤ τοτε απεως ππιφρημ πιπα έταπιμεπακ έπιμωι oapog 5 comewn nem deri nicnhor ar wur norμετσιήzonc έβολσεη ποτοτωщ 6 ήπε ταψτχη Амаф е́орні е́хен потсобні отор йорні е́хен» norzinowort innortmat uze nashwr ze iбры бен потйвоп атбытев прапрым отор πόρηι σεν τοτέπιστμιά ατβελ κενκοβο ήτε отмась 7 усроторт иже потывон же отатоаанс пе пем потомом понт же астепщот стефащот » sen іанше отор есехорот свод sen пісраяд ⁸ ютаас стесмот ерон ихе пенсинот пенхих ετέψωπι 912εη τσιςι ήτε πεκαλαι ετέοτωψτ

Genesis 49, 8-24.

имон иже ненщнрі ипеншт ⁹ отмас имоті пе ютаас еволосп отлабем суфорі евол пащнрі ані епщиі етапритев анепнот мфрн4 потмоті пен ифрнф потмас имоті пім сопащтотпосц ¹⁰ ήμε αρχωη μοτης έβολσει ιστλας στλε онготменос сволбен пецалых шатеці іхе фнέτεςχη πας στος ήθος πε έτε ςαπεσπος ποτщτ евод Бахиц 11 еценотр ипецсих батеп отви κάλολι οτος πεμα κτε τεφέω έπιέλις εφέρωσι и птецстолн бен пирп отор пецерщын бен отспоц палолі 12 пецвал серащі еволосп пирп otog negnazgi ceotubu égote otéput 13 7abotλωη εφέμωπι εспен φιοκ οτος ήθου δωτεή τεμ-Αρω ήτε γαπέχηστ στος εφέςωσττεη μα έγρηι ¹¹ έςιων ¹⁴ ίζαχαρ πιπεσπαπεί αιερέπιστωι έpou equoten muou orte nirthpoc 15 otog aunar έπιμτου τε υγναί οτος τε πικαρι τε ακεπιώοστ αιοι τειπαρβι έσοτη έμεπάπας στος αιμωπι ήοτρωμι ποτωι 16 σου εφέτροπ έπεγλοος μφρητ » потфтан Sen пісрана 17 отор ецещилі няє зап потрост да отмыт естремса да отмамоща естоλαπει οι ποιβε κοτοφο οτος εφέρει έφαροτ καε חושמכוססס 18 פנוצסדשד במדפח חוחספת הדב חשסוכ ¹⁹ τας οπιαήσωντ εψέσοντη ήθοη εψέσοντον sen и потбалатя ²⁰ асснр пецшія венішотт отор йооц ειέτ σρε ήραπαρχωη 21 πεφοαλικ οτλασεκ ει-לסטו לאסא פעל הסדאפדכאול לפה הוסדדאס 22 הושאטו етастала имснф пиннри етастала пахоо иннри Abepi Roth époi 23 Chénatcosni Sapoy etowoty » έρου οτος ετώβοη έρου ήχε gangoic ήτε gangit ²отор атбомбем беп отамарі няе потфіф отор οτωθωλ έδολ ήχε πειμοτ ήπιμωδι ήτε ποτσπατο εθδε ταια ήτε πεταωρι ιακωδ έδολ μματ φηέτας-

1 20

Genesis 49, 24 - 50, 8.

4 пом4 иписраях свохонтен фпот4 ипении 25 0ros agephonoin épor nae prort pou oros ацсмот ерон илисмот ите тфе илщии нем סדכאסד חדר הואגעו כד עושדין השר עשל חולרח евве писмот ите рапинот нем оттот 26 рансмот в חדר חראושד חרא דראשד בקאראחסאל לארא אוсмот пте пітщот ммаммоні пем діжен нісмот ήτε γληπαλληφο ήέπες ετέμωπι έπεπ ταφε писнф пем ёхеп тсмото пашот ппецсинот אולדאנוסואשוד משסד 27 Aerianin חוסדשאש אספר- 10 owhen rooti ecteorum ers orog porgs exter spe 28 пат тирот пепширг планша и пе отор пат не אאלדאעכאצו אאשטד אצר חסדושד אשטד סדסס אקсмот ершот фоты фоты ната пісмот етацсмот έρωοτ μπος 29 οτος πεχας πωοτ χε άποκ ce-15 המצמד למדנה המאמסר Domet new nator den חוμοάτ φμετχή σεη πιιορι ήτε έφρωη πιχεττέος ³⁰ Sen πιώθατ έτοι μαιπλοτη Φμετχή ήπεμθο ймамврн беп празі пхапаан пійзат ета авраам щопу птоту пефрын пусттеос сен » отятные пемрат ³¹ ётатоеме авраам ймат пем сарра тецерімі ётатоеме ісаан ммат нем ре-Berra tegegimi étatoene lià mat 32 nophi Sen Inthcic hte חווסטו חפא חואסמד לדב הסחדע ите пепорот ихет 83 отор адоты иже IARWA * ецотарсары ппецщирі отор асцы ппесталатя nze Iahub ezen nistoz acmothe otog atzag Ание ст 50 ватен педдаос 1 отор адриту иже инстр ежен ρωφ ιφτρο οτο ρωκε ιμισρα τωιροπά ορη ² отор астотарсария иже выснф етотот инес-» άλωοτί ήρευκως έσροτκες πευιωτ οτος ατκως мписранд иже пирецныс в отор атмор евод иже π κέσοοτ κτας παιρη ταρ έψατει πιέσοοτ κτε

OFLICY Giver

> Sugar 73×

Genesis 50, 8 - 14.

пинис отор ацероны ероц ихе хны иб нероот в етатсии зе ихе пероот ите периы ацсахи Как Гария писти истани и писти перени и прени и прени писти паре посят переной станий и станий в спепнащи переной сретений пос 5 и станий и станий постаний и станий и стании и стании и станий и станий и станий и станий XINI Anii דאסרסו פוןשטאאסכ של אסראו שלה חואסאד לדאו-П доку пні беп пкарі пханаап еретеневомст й- ЕКС Mas fnos orn fnamenhi engus intagenc na- w /Mg 6102 INT HTATACOO 6 0000 REZE BAPAW HINCHO Ze 1/011 имащеная епщи бемс пенит натафря етач- w/м TAPROR MMOY TOTO & AUMENAY ENMOS HAR IN- NE WINT יא כאי פאיר וופעושי (סדסם) אדשפחשסד פחששו חפאאר ихе піальоті (тирот) пте фараю пем пібеллої ήτε πεαμι κεν κισελλοι τηροτ ήτε πλαρι ήи Хны ⁸ нем пні тнру пішснф пем неуспнот ... нем пні тнре ите пецішт отор тецстетні ACIA. τηρς κεν πιέςωστ κεν πιέρωστ ατςοπποτ Sen ⁴ пварі інчесем вогор атщепшот епщыі пемац (100) ихе данверевшоттс пем дандошр отод à 4ипаремволи ерища смащи 10 отор аті ехен 11 попшот нагая (фнетримяр иппоралинс отор атперпі ёросі потпіщі пперпі естаор ёмащы 1/1 2001 סדסף מכופףףאנו לחפרושד אל הלפססד יו סדסף מדאמד йхе инетщоп sen пназі йхапаан епінезні зі стріжен 1.2 # Honwor naaal nexwor xe orning ineoni ne 1421 а "фајиниремихнии сове фанатрен франинима לי יי לדפאאאש אר חסאט איצ אאון לדפ שא חב בדסואאף אחו- ϕ \wedge 1 וסףשמחאכן איז לאקונהות שמו ועודה פסדס ייום אחתברסט RATAΦρΗ έταφουρευ υποτ 13 οτος ατολά έπκαςι » пханаан отор атоомсц бен пійрат етоі паіплоти пімоват етацщопц ихе аврави бен отвтяси немоат птоту пефрын похеттеос мпемоо имамврн 14 отор астасоо нае шенф ебрни

128

These are not = Val

Genesis 50, 14 - 25.

пырна ахос писна хе/ха тотметстатопс

- μ ^{τμ}η^{νή} έχημι ήθος пем пеуспнот пем пн тирот έταττηγον μεπωστ (пемац) έσεμς пецιωτ (мененса σροτ- ω/μ

- ошис ипециит) 15 ётатпат зе ихе пенсинот мун 201 ишснф хе а потит мот пехиот) хе мниоте

NOOK

חשסד פאסא חפא חסדאסאי איז איזער אוזער אווער אוזער אוזער אווער או

κτεί φιστ ππεκιωτ (στος λαιρικι παε ιως κφ ετελαι πεμλαι¹⁸ στος λτί ελροι πεαωστ κλι αε τεκπλερβωκ πλκ¹⁹ στος πεαε ιως κφ πωστ αε ππερερεστ άποκ φλφποττ πλρίλποκ²⁰ ήθωτεκ 15 τ πλρ άρετεπεσπι αλροι ής λπετουψωτ φποττ αε Εροί αις οσπι εθάκτ ής λπεσμλακετ ψλτετειψωπι ψλ τ τον έφοστ εικλ ήτειψλιψ ή αε στωκιψ είοψων 2.000

nwten)21 סדסף הבאמן משסד, אב ההפףפףססי ל מחסה С сієщапещоннот пем петепнот (отор) астромт » משסד (סדסף) מערמצו באסרו פחסדסאד 24 סדסף מעщыпі йже ішснф сен хныі йоос пем песспнот пем пні тнру пте пецішт (отоя) ацших иже имснф ирт промп 23 отор аспат иже имснф έπιλλωοτί néфрем ща фмарт nawor (0709)» NEM пепароф имахир пунри имапассн атмасот є \mathbf{X} ניצוח חוגאשע הושכחת 24 סדסם חוצו ושכחת החובן-5-8 5очал спнот есташимос же апон Апамотловен отщии ык. ф+ (se фпот) пащии ерштеп (отор) спаепоннот ં દંતાપ્રાબા દંધેગેરેલા તહાલહા દંદેગમ દંતાલહા ભુલદેત્તહુ- જ шов имоц (inze фпот) ineffentot abpaan пем

e іслая пем ілкив 25 (отор) і ішснер тарко ппец- У (1) у шнрі мпісранд ецхоммос же йорні бен пішіні

APEYAN

ereignort manni epwren imoefepereneen nanac Marin N teboh tav nenwten 28 (000) aymor inze iwchy ey XH NEMI Sen pi ipomni (0709 atrocy 0709) atxay sen 1 traces. Rhade's

tchn den Auni+

5

¹ Ны пе пірап йте пепшнрі мпісраях пя- 1 етаті е́орні е́хниі етсоп пем іаншв потішт חוסדמו חוסדמו אפא הפנואו דאףנן מדו פאראו פאראו ² ротыни стмеши леті 107222 в ізахар завоти дон чал пефолди стал пем асспр пем вепамия ⁵ июсяф же пастун беп уны пе пиртун ae theor étati ébolsen ianub de ne 'aquot ихе шснф пем пецсинот тнрот пем піхшот тяру етеммат ⁷ пепшярі се мпісранд атагаг иотор атащая отор атфонпен евод отор атхемпомф ёмащы ёмащы отор а пнарі мор έδολ μπωοτ ⁸ αστωης ήπε πεοτρο έπει χπη φπ έτε πληςωοτή ήιως παρ απ πε ' οτος πεχλη ипецеонос же онппе и пшлол иненшнри илисранд отниц инни пе отор ухемхом е́дотерон 10 амыні маренжем отсвы ёрыот мяпоте йтотащаг отор ёщып арещан отвытс тынч ёжып пы ошот патфотот пем пн етф отвып οτος ατιμαπάωτε έρου εεναιμενωστ έβολσευ πευ-* Ragi 11 отор атхи пранепистатис ёррні ёзшот прецвирем пте піовноті сіпа птоттсемниот беп пісвноті отор аткат прапвалі сттор мфарай пеошм нем рамесси нем он ете ован мфри те ¹² натафрн† ас е́патосвіо́ ммшот отор патинот » пащал прото пе отор натинот паемпом отор אאסטו אאסל חפ השפ תוקפאה אואו לאסא אס האפהшнрі мпісранд 13 отор паре піремяхны бепwpi exen nengihpi unicpand sen ormersinvonc

Arat toher

¹⁴ отор паттремко мпотшия пе sen нирвног eonamt Sen חוסאו חבא חוקאחרדשנו חבא מוסנאסדו тнров пнетел пімещщо ната оше півен ёnatipi imwor übwr nontot sen ofmetsinxone ¹⁵ отор пеже потро ите піремихны инірец-1 омесіо пте підевреос є фран поті ммоот пе сепфира отор фран итмарат пе фота 16 отор пехац хе ещип аретенщанноті естесіе піревреос атщані етсемісі ещин мен отошотт не Soohey eywa se orcoims te matansoc 17 arep- 10 ото огоэмарэдия эки ропори нотов эк род ипотірі ватафриф стасотарсари ммосі пшот ихе потро ихны отор наттанбо инфшотт пе 18 астнот 26 ихе потро ихны епирестоместо отор пехац пшот же пающь от пе старетенани еретептанбо инідшотт ¹⁹ пехе пірецомесіо м ифарай же ифрит ан ининой ите хны не підіоні пте підевреос шатмісі тар ісхеп мпатоті еботи даршот иже пірецомесно отор патмісі пе ²⁰ фпот 2 жасерпеонанся инресоместо отор » астащая иже подаос отор астяемпому смащи 21 епин же натероот батон менотт пе иже пиρεφωμετό ατθαμιό πωοτ ήραπηι 22 αφοταρελομι зе иже фарай итен пестлос тири есзийнос же ущотт півен стотнамасот йніревреос 91707 ж 2 сфишот отор срімі півен матаняшот ¹ не отон oral at thoksen thoken interi tas at aut иотсрым сволжен пинерь пте деті 2 отор асерbors achici normhpi nowort étatnat de époq 20 οταστιος πε ατχοης ήτ ήδιοτ 3 έτε μποτι. » REMARK SE IN TOTAL SCALE HAR NOT BE IN THE TER. мыт отор асоцияс нем врерь ог ламялант отор асрюті міцадот сбрні срос отор асхац бен

пиедос Батен фларо 4 отор насріпот еросі пе of totel the techent ectuate hay eens re от пе етнащили ймоц 5 асі зе ёбрні йже тщери мфараф ёзшнем бен фіаро отор натмощі нs сыс пе ние песевын батен фларо отор етаспат стоеви сен піредос асотырп птвыні acenc ényou 6 étacoton se anoc achat éniàhor expression tothe orega ctaco epocy inte туери мерарай отор пехас же от своджен " niàrwori nte nigespeor ne dai " orog nere teuсын йтшері мфарай зе теорощ йтамот пе еотсыми пресущания свохбен пиревреос птесто ипіалот не ⁸ пече тщері мфарай нас же маmene acmenac inse tadot acnost échas úniи алот ⁹ отор пече тщери мфараф нас же арер еплийлот пи отор маст паст пни апон зе 🕂нат не мпевехе аст зе изе тсети ильклот orog nactor nay ne 10 eragepright as inac піалот асепц еботи за тщері мфараф отор »асущили нас етщири отор астрен педран же אשלכווכ נכששמאסכ שנ לדמונוון לוושטו לפו וו-Muot ¹¹ actiums de Ben Riégoot étoil étemmat ацерищи иже можсие аці свод ра нецепнот лениярі іпісранд ётацфронц зе ёпотивая ациат сотрыми премихные сумыни пем оты ите підевреос яте пецсинот пепширі мпісранд 12 actaothe ar annas nen muas inection égas otos aquia pi enpening the actooned see this ¹³ етаді зе евод мпіероот ммарб ацпат сот-*римь Б превреос ет отве потернот отор печы мпетонали же сове от воюті ененцернр ^и йооц ас пехац же ны пе ётацхан нархын нем рестрол сорні сями щан спотощ сообст

Exodus 2, 14 - 24.

поок мпірну стакоштей мпіремкуни ксад agepoot se ize mutche otos nezag ze naipht actorwny chon use naicasi 15 actouren se use φαραώ έπαιτατι οτορ παικωτ ήτα ταπο άπωτ-כאכ הר מכושראמן שר אשי האר לאסא אמזטא אחטי ג μφαραώ οτος αςιμωπι σεν ππαςι μμασιαμ έταςί антон фантар иналам асремсь разен фанта 16 плотя ле пте малам пе отоптасі их пщері ммат етмоні πηιέςωοτ ήτε 1000ρ ποτιωτ έτατί δε ατήμωστ щатотмар пімеран έτсо йніесшот йте потішти 17 étati de næ nimanécwot atgitot ébod aqτωκή δε μας μωτίσης σταθωσι στοδ σάλα ппієсшот 18 атщепшот за растояна потішт йooy se neray noor re cohe or aperen when ëi ëpphi modoot 19 nowot se nezwot nag ze 15 отрими премяхны пе стаствомен итотот иπιμαπέςωοτ οτος αςμαρμωστ παπ αςτειό ήπιécwor 20 noog se nerrag inequeps re ag own ихе пе отор сове от аретенха пиршы иса выпот ипагриф мотф отн евоти срос онно птецотим потин ²¹ ацщипі зе няе митсяс батен пирими отор аст исстрора тесциери м-אשלכאכ בדכסואו 22 בכבףלסדו שב חשב לכסואו מכאונו потщнри отор а можсис френ песрал же сирсам есташинос же то премижных бен отнары пщеммо ефран зе ипімаря астот еросі зе נאופינפף שחסדי דשף אחשושד פיסו אאסאססכ אאו orog agnagmet ebod intoty impapai 28 menenca naiégoot ac étom étemmat aquot inse notpo пте піремпхны отор атціаром йже пеншярія ипісранд еводбен пірвноті етошот отор атыщ епщи отор а потериот щенас епщи ра pnort élodsen nightori 24 oros à pnort

128

сютем ёпотцібром отор ацерфметі яне фпот птецлібоння онётацсемпитс оттюц нем абралм пем ісаля пем галюв ²⁵ отор ацаотут іне фпот-† ёхеп непунрі ілісраяд отор ацотовод ёрюот

- ג¹ סדסס אשלכתכ המקאסתו האולכשסד הדר וספסף 3 пециом фотна маазыл отор аціні иніссоот אזדנה השטער לאצ אות סדסף שכו לצשאא הודעסד nte prot 2 agotonge se époc ize otarredoe ήτε φποτή sen στιμας ήχρωμ ελολσεκ πιβαи тос отор аднат же паре пистос мор их рым отор піватос настрино ан пе в пеже митсне se se fracisi itanas énaminit hoopona inas ие сове от уроно ан име пиватос 4 стациат ас nze nooic ze qownt époq muat énat aquort и еросу иже поток еволоси ниватос сухиммос не אשלכאכ אשלכאכ הססכן אר הרצאם אר סד הר בדעוסה ⁵отор пехац хе жнербилт емна вид инісиоті άδολσεη πεκσαλατα πιμα σαρ έτεκόρι έρωτη οιωτη отнара есотав не " отор пезац нас зе anon не nonort intersot onort habpaan nen onort i-ונגאה חפא שחסדין הואהשל אנדאנסס אב אוופינסס האב MUTCHC NAGEPOOT TAP EROTHT MILLADO MENONT ⁷ Nexe nooic de mmutche de Sen othat ainat спемная мпадаос етбен хны отоя аксытем * споторшот сводоготот инсреолимитис инст-TOEMRO MMOOT TEMI CAP EROTMRAS ROMMA ORNO ыі епесят енадмот итотот ипіремихны отор éénot élolden miragi étemmat édotr éotragi inaney otop enamon othagi equat hepot nem * сви сфил яте піхапляеос пен піхеттеос пен
- нітергессос нем піферессос пем підстерс нем пісергессос нем півевотсеос ° отор рнппе тнот к поршот йженщирі мпісранд асіі ёпщиї рарон

отор апок ашат епотрожуех фистотрожуех MAMOT REALTY HAR RIPEMIN 10 0000 THOT амот птаоторпи за фарай потро пуны отоз ексен падаос свод ненщирі іпісранд сводося прази пунми 11 отор пехе мытсыс мернот жез апов пім че птащепні за фарай потро пунні отор же птаіні пненщирі мпісранд єводбен икарі пхныі 12 пехац хе хе сісщыпі пеман отор фаі пе пімніпі пак че апок пе соотшря имоя sen патореніні мпадаос сводзен хны 10 еретенещеми ифпот рихен плитот 13 отор пеже мотсис мфиот же риппе апон тибшеань да пепшны мпісрану огод Анахос имог же фиот hte netenot асоторит зарштен conament se or ne neupan or nethazou noor 16 4ютор пехе фпот имитсыс хе блок пе фнетщоп отор пехац хе пария пе етенехос пнепшнрі мпісранд же фнетщоп пе етастаотої окрытен 15 отор пече фпот оп имитсыс че нырну пе етекехос иненшири илисрына же поок фпот пте петепю фпот павраам пем фпот иссая нем фнот плавыв астотορπτ φαρωτει φαι πε παραι κέκες κεν οτμετί ире данхшот нашот ¹⁶ мащеная. Маоотет ніяеждог ите непцирг мпісранд отор епехося ноот же поок флот нте нетепют адотопод ерот фиот навраам нем фиот пісаак нем prost inarod equinoc re sen ormini aimmi éputen στος sinst équé niben étatmuni имытен порні бен хниї 17 отор ліхос хе 🕇- и паспоннот епщи сволосп питосмко ите поремяхнии еботи епнали инихапалеос нем піхаттеос пем петеос пем паморреос пем п-

ферессос пем питеричессос пем писвотсеос еботи сотпарь сстат нерит нем свый 18 отор сспа-כשדבת הכה הפהשףשטד סדסף בהישר האה בשסדה йоок пем пібеллої пте пепшпрі мпісранд ра впотро пуны отор енехос пас че фнот пте поевреос астоадмен ерос теппащенан от ий πέφοοτ μποψι οι πιμαγε οινα ήτενψετιμοτιμωотщи мпоос пеннот 19 апон ге феми же спаотыщ ап иже фарай потро ихны ехавниот. и свод соретенщенштен свид арнот бен отжих есхор 20 отор Анасоттен тахих евод иташари ипремихны тирот изры бен нашфирі тирот. пнетпалитот изрні изнтот отор мененса паг ецёхаоннот євод 21 отор сіе потрмот іпаи лос мпемоо ипіремихны ещоп зе аретеп**μαπηο**τί έ**μ**εηωτεη ήπετεημεηωτεη έρετεημοτιτ ²² αλλα εςέερέτιη ήπε οτςριμι ήτοτς ήτες θεμε пем тесщфірі пранскетос прат пем раппоты nem οτσιρδος οτος έρετεπέταλωοτ έπετεπιμηρι » nem петепщері отор еретепещех піремихны

Exodus 4, 5-15.

фпотт пісаля пем фпотт піляшь 6 пече пвою de nay on de 91 terdix évotn sa ootwr otog ατρι τεταια έσοτη σα θοτωτ στος ατεπε έβολ אם ססדשין סדסף מכששותו וושר דריןשוש מכתאהисеот мфрят потхим готор пежач оп же он τεκαια έσοτη σα θοτωκ οτος αιζι τειαια έσοτη σα σοτως στος αγεης έδολ σα σοτως отор астасоо епаотая ите течсару в ещип ае птотщтемпар† ероя беп темн мпимпи проти נפחה אקא לפסה לפח דכאא אחואאות אאקא ⁹ סדסס 10 есёщині атщтемпа97 ёроя бен паімніні й отае птотщтемсштем пса тексми екест еволоси пμωοτ ήτε φιαρο οτος εκέχωμ έχεη πιμοτιε οτος εψέμωπι ήπε πιμωστ έτεπηλσιτη έβολσεη tapo norchog sizen nimorie 10 oros neze moit- 18 сне мпоос же 4490 ероя пабос и темо иcay an Sayencay neu Sayen 🥫 έφοοτ οτλε истен етакеронтс исати нем пеквык сщом ите nooic de mmutche de nim ne étaut po épumin οτος πια πε έταφδαμιό έδο πεα ποτρ πεσπατ мвол нем велле мн акок ан пе поок фнот 12 отор Апот мащеная апон соплотыя прыя orog ntatcalor éthéternacasi mag 13 orog חבשמנן שב לילסס ליססה המסטוב סודסדה לשנה הבסדמו ש נדמנואליםה שבה סדמשתד השב השטור באשלכוור הבжаст же мн іс аарши пенсон ан пілетітне Асшоти же бен отсажи унасажи неман пооч отор онппе пооч чинот евох едран отор ас-и щаппат ероя спаращі йбрні йбнту ¹⁵ отор פויפאסר חמן סדסף פריל החמכמאו לאסדה לשטען ofog anor ethaotwn npwr nem pwy ofog

ήτατεαβωτεη έηπέτετεημαδιτοτ 16 0709 εφέταπι немая пооц Затен підаос отор пооц ецеер ρωκ στος ήσοκ εκέψωπι πας παρρεή φηστ 17 отор енест мпащвыт порні бен текхіх фаі ь етепнаер пасмніпь порні понту 18 асщенац зе изе мытене отор ацтасор ра 10000 пециом отор пежац пас же тпашенни отор итатасоо את התרוחסד בדאבה אואו סדסף הדתחתד שב תה לדו сеоно отор пехе ююор имитсяс же мащеная 10 Sen otot mai menenca naiégoot de étom étemмат асимот иже потро ихны 19 пеже поок же имотсяс бен маалам же мощи мащеная ебрни е́хны атмот гар тнрот п'яс пнетки‡ пса דפועדצו ²⁰ מנסו שנ השנ אשלכווכ הדנינסנאו ι πει πειάλωοτί αιταλωοτ έπιέετ οτος αιτας00 ESPRI EXAMI ACISI DE MORE MORTCHC MAINT mebolgiten chort nophi sen tegziz 21 neze лбоіс де ммитенс же впащеная отор ниатасоо іфрні ехны алат екіщфнрі тнрот етаітнітот »бен невязія енёлітот мпемою мфарай анов тар свефре пецонт ищот отоо инецха падаос евод 22 поон же енехос марарай же пат не πθέτες ανώμωοτ ήχε πσοις τε παιμορη ώμις писранд ²³ алхос пан хе хи мпадаос евод » gina птесщемщі ймоі поок зе йпекотыщ еотωρπ μπαλαος έβολ άπατ οτη άποη ετηασωτεί אחפושאףו הפושסףה אאוכו ^אמכשטהו אפ אפה הואטπάπιμα έταστασο άμος ασι έβολ έρρας ήπε orarredoc otos nagotum ésoches 25 étacsi as » изе сепфира потал ассотве Аметатееви ите πесщирі отор асрітс ба несібалатя отор печас же асторі иже псност мпсеві ите піалот » oroș actmenaci ebodgapoci ze aczoc ze acióși

השר חכמסין שחכראו הדר חוגלסד " חרשר חסטר שר ήλάρωη se mayenar έβολ έσρεη μωτακα έπmade oros admenad oros adtwat ebod a ά μωτ και ταμε ά άρωη έπιζα τι τηροτ ήτε πσοις ; пнетацоторпот пем пімніпі тирот етацоеп-סשחק בים אים אקשורהאק אב האשלכתכ חנא άάρωπ στος ατοστετ πισελλοι τηροτ ήτε κεπшнрі мпісранд ³⁰ отор ацсахі йхе аарын йпісахі тнрот пнётацсахі імшот йхе фпоти חבת השלכתכ סדסם בכוֹףו החותוווו החבתסס החוмящ 31 отор аспарт иже підаос отор асращі אר אקאראחווו אאר איין אורעשאט אוונראאא סדסף מעומד פוחסדףסצפיצ סדסף מעומדע פוופנאד 5 иже підаос асютющт 1 отор мененса наі асще- 15 πας ήπε μωτόκης πεμ άλρωη έσοτη σα φαραώ οτος πεαωοτ μφαραώ αε παι πε ππέτειαώνмоот иже поос фиот ипсрана же оторя ипадаос ёвод она птотерщая пні ог пщаче ²отор пехе фарай хе пім пе фаі хе птасштем » пса теусми ошсае птаотырп ппенщирі мпісранд евод ифсмоти ипсок ан отоо писранд Анголович сроу он з олоб ибхтол ича же pnort ite nigebpeoc agoagmen épog tenname-אסח אה אה אה אל אלפסטא אשטשו לפארו פו חשטער פאוא א ทระกายราพองมา พุ่มองเร กระกายระกายเรา пте отмот тазоп се отбытев 4 отор пезац пшот иже потро ихны же сове от мытсис nen λάρωη τετεπφωης μποητ μπαιλαος έβολοα потовноті мащенштен фотаі фотаі млштен» епецовноті 5 отор пеже фарай же онппе 4пот נסש השנ תואמסר הדר תואמטו אחרחס portution οτη πωοτ έβολρα πιρβηστί 6 αιισταρεαρηι 2ε

йхе фараф етотот инецернолиматис нем нь. cooti inte milaoc equimoc 7 ne interenotagтепоннот èt тор ипідаос enitudi mapat ncay nem t expoor mapormenwor nowor orog s иссоотет тор ноот в отор фили ите питови онетотоаніо имос стебаніос имни отор еретенέτοτρο έρωστ στος παετεπαεαεδ ολί έδολ παπτον cecpwar rap ease das cewa tonaco ton ие теппащенан итепщетщотщоотщи мпеннот 10 ⁹мароторощ отп йже піовноті йте пліршмі отоя μαροτιρωοτω σα και οτος άπεκοροτιρωοτω לא קאתכאשו פדווסדוד ¹⁰ מאדואר אב הנשסד: אשנ перголиматис ите підлос пем піграмматетс отор патыц евод епідаос еташімос че паг и пе пнетециими тае фарай че сепат тор nwten an De ¹¹ nowten De Mayenwten Maоотет тор пштеп ефма ететепнажим исспахехев элі пар ан єволбен типі ите петеп-TWE 12 0TOO ACCOP EBOA in the nitro sen XHямі тярсі еботет ршоті е́дантод ¹³ піергодішя :-RTHC DE NATIHC NEWOT ETZWMMOC ZE ZWR ппетеповноті евод пи ещасще птетепалот м-אחות החוףאל on enart האודסף אשדפת 14 סדסף ατερμαςτιστοιη ήπις ποτί ήτε πτεποι ήπεηщηρι » мпісранх пнётатхат ёдрні ёхшот ёвохдітотот πιιέπιςτατης ήτε φαραώ εταωμμος αε εθε οτ πιετεναωκ ήτησι ήτε κετεντωβι έβολ μφρη אנגע חפא ד פֿעססד ¹⁵ גדו גר פֿרסדה הצר חודףגאматетс ите пенщирі мпісранд атощ ёррні ра » фарай стяшимос яе сове от акірі ипаірну האפרבאנאות ¹⁶ הודסף דשם כבל האסטן אח האפרבאנאו отор сежимос пап же тнпі пте пітшві маваμώστ στος ομππε ις πεπάλωστι ατερμαςτιστοιη

mmoot Rhasi Miter laoc oth in 2016 17 otos nexe papai noor se tetencowyt oros nowten sanреусрост сове фал тетепхоймос хе теппащеnan hrenmermormwormi inennort 18 tnor orn мащенитен арюш потор сар сенатно потень AN OTOS THIL ATE NITURE TETENNATHIC 19 HATNAT хе ершот ихе пісботі ите пепцирі мписраяд стун Sen данпетошот стяшимос же инстеп-כפצח 9/1 בנסאסבה דוחו הדב הודשנו לדבכת ה-TETENTHITOF MILEGOOT REGOOT 20 ATI DE EBOR 10 е́ореп мытснс нем а́арын е́таті е́волоа поо μφαραώ 21 οτος πεχωστ κε ειέπατ έρωτει ήκε фпотт ецетрап же аретенер пенсон мвот иπεμοο μφαραώ πεμπεμοο ππειάλωστι έτ ποτchui ésphi éneusis étaron 22 aurotu se úse 4 אטדכאר אם חדטור סדטף חפצטן צר חדטור נסאר סד аяфияар илагдаос отор сове от авоторит ²³ sezen έταιψε ταρ έσοτη 9a φαραώ έςαχι nemag бен пекран астремко мнаглаос отор мпекнорем 6 ипендаос 1 отор пече поок имитсяс че онан и

6 μπεκλλος ' στος πεχε πσοις μπωτάκα χε εκαι εκέκλα έκκιξη κλιτοτ μφλραώ κόρκι της δεκ στχιχ εςάμλοςι εφέστορποτ έδολ στος σεκ στμωμμ εφσοςι εφέσιτοτ έδολσεκ πεφκαςι ² λφαχι λε άχε φποτή κεμ μωτάκα στος πεχλή κλη χε άκοκ πε πσοις ³ στος λιστοκρτ έλβραλη και ίς λακ χ. και ιλαωβ φποτή ετιμοπ άτωστ φλι πε παρλη στος πλρλη πσοις μπιστοκος έρωστ⁴ στος λισεικα ταλιάσκαι και και το του του διατη του του του πιχληληθος πικαςι έτατερρεμάτωσιλι είωτη ⁵ στος άκοκ λιστεκ έκφιδομ άτε κεκμηκι ύπισρακλ » φκέτε πιρεμάχται τοι μπωστ άβωκ άσκτη στος λιερφμετί άταλιάσκαι ⁶ μαιμεκλα άχος άκεκμην μπισρακλ χε άκοκ πε πσοις στος ειζεκExodus 6, 6-17.

OHNOT ELONGEN AMETAWPI HTE HIPEMAXHMI OTOG енепадемоннот еволосп тотметвын отор сиссетоннот беп отщывщ есовосі пем отпіща прап ⁷οτος ειέμεπσκηστ έροι ετλλος ημι στος ειέμωπι snuten intort orog épetenéémi ze anor ne nooic πετεπποτ φμέτα μεσθηποτ έβολσεη παρι ήхни пем Еволбеп Аметвыя пте піремяхни ⁸ στος ειέσισηποτ έ**σ**οτη έπικαςι Φμέταιcorten тахих евод ёхощ ётны рабрали пен ісалн nnem larwh otog elethic nuten sen otrahpoc анов поос в ассаж зе мпагрн иже мотсне нем пенщирі мпісранд отор мпотситем пса мытсыс Еволбен Аметнотхи прыт пем Еволбен NIGhtori eonamt nexe 10 חדסור גע אמשלכאר בעu awinoc " ae mayenar ésorn caai nen papaw потро пхны оты птечотырп плепщирі мпкранд еводбен пнарі йхныі 12 ацсахі зе йхе мотснс мпемоо мпоок есриммос хе унппе ис непщири мписрана мпотситем исши » отор пыс фарай насытен исы апон гар анон отатсажі ¹³ пеже пооіс де фиштснс пен зарши етачотарсары ишот ещеншот ра фарай потро ήγπμι οωενε έεπ πεπιμηρι μπιεραμλ έβολσεπ пварі пхимі 14 отор паі не піархнос пте » ченнот инотоф ненщир: протани пщорп имісі ипсранд епшх пем фаддотс есрым пем хары фаі пе песпос протвни 15 отор пенщирі ictnewn ienothd nem ismin nem iswa nem ιαχιη πεμ саар нем саотд пιέβολσεη 4Φοι-» нияя пы пе піметішт йте пепширі йстмешл ¹⁶ отор ны пе пірып йте пеншнрі йдеті ката NOTRINAICI TEREWA RARO NEM MEPAPI OTOS NIромпи пте пшия идеті рду промпи не 17 отоз

Exodus 6, 17 - 7, 1.

ны не пірап йте пенщнрі йтерсын ховені нея семеі ната піні пте потіот ¹⁸ отор пірап пте пепшны пялав амрам пем іслар хевров nem όγιηλ οτος πιρομπι ήτε πωns ήπαλο ρλη промпі не 19 отор піран пте непщнрі імерарія ποόλι πεμ όμοτει παι πε πιθι ήτε πιμετιωτ ήτε λετί κατα ποτετιτεπιά 20 οτος αισι ήπε амрам похавеа тщері ипсоп ипестит етсямі חמכן סדסף מכאוכו חמכן הממשטה חפא אשלכאכ חפא μαριαμ τοτεωπι πιρομπι ήτε πωπό ήαμραμ ρλ7 10 промпі не 21 отор ненщнрі пісаар поре ней השפה חפת לבצרו 22 סבסה עבוושאני ויסלווא או-כאאל חבא ללוכמשמח חבא כבדףו 23 מכושו שב השב άάρωη ήέλιςαβετ τιμερι ήάμιηασαβ τςωηι ήαςсып етсум пач отор асмы пач ппазав нем и авютъ пем е́леа́гар пем іоамар²⁴ пе́пщярі зе пяоре астр пем едяана пем авгасаф нат не חוצותאוכו הדר Rope 25 סדסף לארלקאף חשוףו הללpwn auss norcoims nay ebolsen nimepi nte שטדוואל סדסט בכאונו חבר הקואנפב סדסט אבו חנא πιαρχησος ήτε πιμετιωτ ήτε πιλετίτης κατα מסדצותאוכו ²⁶ לאו הב גבושטת חבא אשלכתכ מחבדה фпот тас пшот есп пепшны иписранд еволбеп пнарі йхныі пем тотхом тнрс 27 фаі пе мотсис пем аарон пистатсах отве фараоя потро пхны ошеле сен ненщири иписраях έβολσεη χ HMI 28 ... 29 οτος αιταχι ήπε πσοις пем митснс ецхиммос хе апон пе поос сахи отве фарай потро пхны помв пивен ет-מ סדסד אמר ³⁰ סדסק הפצר אשלכור אחראסס א ипсок же онппе апок сщом иже тасыя отоо 7 пыс спасытем ерог иже фарай 1 отор пеже חשטוכ אאשלכאכ אב אחחת אודאוא אחסדל אשא-

ραώ οτος άάρωη πεκсοη εσέμωπι και ποτηροфитис ² поок зе сахі пошв півен етнаденошин έρωοτ στος λάρωη πεκсοη εφέςααι κεν φαραώ ушсае птечотырп ппепшнрі мпісранд еводбен 5 пради пхны ³ апон зе свефре понт Мфараш йшот отор Апаөрота́шаі йче памніпі пем пащфнрі Sen пказі іхны 4 отоз іпецситем йса оннот иже фарай отор Анаіні Итажіж ёхеп хны отор сіёсп птахом падаос пепи унри мписранд еводеен пкази пхими сеп отнщ† поилищи 5 отор етеем тнрот иже нремихны же апон пе поос етсшоттен итажи ехен хны отоу егесп пенщнрі мпісранд еводsen тотмн бацірі зе йже мотснс пем бароп 15 RATA PHT έτα γουρεκ κωστ ήπε πσοις ατίρι ипагрн 7 мотснс эе пастун Sen п промпі пе роте стацсахі пем фарай абрин же пацхн бен пе промпи пе в отор пехе поок имитснс nem ääpwn egawimoe 9 ae eywn agyancaai » пемытен йже фарай есумимос же ма отмнии nan ie отщфнрі отор евехос наарши певсов же юли илищьют отор вервюру ипемоо ифаραώ πεмπεμοο ππειάλωστί στος ειέερ σταραиюн ¹⁰ аті зе ёботп ізе мытснс пем а́арын » мпемоо мфарай отор атірі мпаірн4 катаφρητ ετά πσοις gongen nwor orog achophep ихе аарын мпецивыт мпембо мфарай пемπεμοο ineciálwori οτος acep οταρακωπ¹¹ acмот зе ихе фарай еписавет пем пифарманос » hte хныг отод атірі дшот inze пірецышны йте хнмі мплірн† Sen отметфарманос 12 отод тивирыт тоший гатоф гатоф зат форан отор атер дапаранып отор а пувыт наарын

Exodus 7, 12-20.

war inimbot ite un 13 orog acreennout ite понт мфараф отор мпецсытем нсшот натафрн стацсахи ихе поок 14 пехе поок зе имитснс же адорощ иже понт ифарай ещтемотырп лпідаос ёвод 15 мащенан за фарай і птооті онппе пооц цинот евох ехен пімшот отор енеюрі ератн пемасі ріжен пенсфотот мфиаро отор пувшт стацфопод ацер отоод eredity sen terziz 16 0709 erezoc nay ze посте фиот пте поевреос ассторит зароя и еухиммос же отшрп мпалаос евол ріпа птотшемші імоі ігорні зі пшаце онппе мпатексытем ща е́зоти е́тнот 17 пал пе пнетецзимmwot inze nooic ze sen das ereems ze anor пе поос отор рнппе Апамици Зен ницвити φнетхн Sen тахіх біхен пімшот етбен фіаро отор ецеотштев ецеерспоц 18 отор питевт пяετχη sen φιαρο ετέμοτ στος ειέχωνα ήπε фіаро отор ппотученчом пче піремпунні èce muot ébolsen plapo 19 nexe nooic re i- » мытснс же бжос пббрып пенсон же оз мпенybwt orog corten terxix ébod éxen nimwor пте хны пем ёхеп потібршот пем ёхен потюр пщин пем ёхеп потредос пем ёхеп мы ивен ете отон мшот птшот оотнотт изнтот » סדסף בדלבףכחסט סדסף בעלשטתו האב חוכחסט הסףאו огжен піньог тиру пте химі порні бен піще пем пярні беп пішпі 20 отор атірі мплірнт иже мотснс пем а́арон натафрн‡ е́тацоопоел пшот ние поок отор асучан епины ние барони астыт бен пестирит титтот етбен фіяро мпембо мфарай пемпембо іпесіальсті отоз ассотытев иже пимот тирс етеен фыро ассер-

choq 21 oros nitert etsen tiapo atmor oros аухинс иже фларо отор патуженком ан пе иже піремпхныі ёсе мшот ёволбен фібро отор наухн пе иже писноч бен пикари тиру ите 5 XHMI 22 aripi se quor inaipht ine nipegoiщни пте піремпхниі sen отметфарманос отор ачепщот йже поят мфарай отоо мпечситем исмот натафриф етациос име поокс 23 аднота ле пяе фарай аущепау еботп епецні отор импецотеморни отъе ежен пынеоты ²⁴ атщині ле тярот изе піремихныі іпниф іфіаро упа птотсе моот отор патужемхом ап пе έςε μωστ εβολσεκ φιαρο 25 στος ατμος εβολ йхе 7 пероот мененса оре поок щарі ефіаро 16 пхнмі ²⁶ пехе поок зе ммютсяс хе мащеная ésorn да фарай отод екехос пас хе паг пе инетециоммот име поок же отшри миллос евод бина итолтенти тиог 31 исте те колот an noor éorophy ébox onnne anor ciémapi » ішекатін тирот бек ранхротр 28 отор ере фіаро hehi ėпщωι ήγληχροτρ στος λτιμληί ėпщωι ετέμεπωοτ έδοτη έπεπήστ ππεπάλωστί πεμ неядаос нем ёдры ёхеп пекотфщем нем ёдры ёхеп пепөрір ²⁹ пем ёгрні ёхып пем ёгрні ^и ёхеп пеклаос пем ёхеп пекалюоті етёі ёпууш ихе похротр 🛈 пехе пвою зе ммитснс хе 8 àzoc naapwn nercon ze corten nerybwt éborsen nerziz ézen niiapwot nem ézen niyjatc κεμ έχει πιρελος οτος άπιστί ππιχροτρ έπιμωι »² oroq aycorten teyziz ébod üze ääpwn ézen πιπωοτ ήτε χημι στος αφίτι έπιμωι ήπιχροτρ οτος αιγωθε ήπε πιχροτρ έται έπιμωι άπιварі ітте хнмі з атірі зе ошот мпаірну няе

141

:5

пірецощни пте піремпхниі беп отметфармавос отор атіні ініхротр ёзен пнарі йхям ⁴ отор асилот и и фарай емитсне нем а́арын отор пехац же тыво мпосс ёррні ёжы отор μαρεφώλι μπιχροτρ εβολοαροι πεμ εβολοαι падаос отор Апаотырп Апідаос діпа іптотщетщотщиотщі япосіс ⁵ пехе митсне хе яфарай че семпитс пемні че птативо ечия попат пем сове пекальоті пем пеклаос ётако ппуротр еводдаров пем еводда певдаос пем 19 έβολοα πετεπήοτ έβηλ έπηετπαςωαπ σεη φιαρο ⁶ йоод хе пехац же раст пехац отп же йфрят етавхос есещили ота птевени же имон REOTAL έβΗλ έΠσοις 7 οτος ετέώλι ήπιχροτρ евоходоров пем евоход петеннот пем евоход 15 neràλωοτί nem έβολοα πεrλαος έβηλ έπηεσκα-כשאת לפת לואםם 8 מכו של בעט אאב אשלנאנ nem άλρωπ έβολολ φαραώ στος αιωη έςρη ра поос иже можсис сове тись етадтис за похротр ватафрит стассеминтс нем фарайя ⁹ ацірі же іже поок ватафрят стацжос іже мытсис отор атмотия иже пухротр еволоси inothot nem ébolsen notephi nem ébolsen not-ROI 10 OFOS ATOOTWTOT ATAITOT NERWOF SHOOT סדסף מעצעות האו הואמףו (יו) לדמעומד אר האני фарай че а пійтоп щопі астіщот иче несіонт отор ипецситем исмот ватафрят етацсахи иже поок ¹² отор пеже поок амытсыс же ахос ήλαρωη πεясон же соттен пенщвыт еволося текхіх отор ма отщащ Апіотан йте пкарія οτος ετέμωπ ήγε ζαπλεγλεμ σεπ πιρωμ пем бен пістефат пем бен піотап тнрот пте пвазі пем бен півазі тиру пте хямі

142

- 11

Exodus 8, 18---21.

13 orog á áápwn corten neyybwt ébolsen teyziz אניל אסדשאש אחוסדאה אדר חהאסו סדסס אדששחו אשר חוארסאות שבח חוששאו חבת שבח חוקדבעשד חבת sen niotan thpot nte nragi sen nragi thpy в пунми 14 атіри же ошот мпаюрну иже перецσιщим бен отметфарманос έθροτικι έδολ καιлердни отор ипотщиемиом отор атщили иже nidestim sen nipumi nem sen nicitedat 15 neze престотини отп мфарай же оттна пте фпот ипе фы отор астищот иже прит мфарай отор ипецситем исшот натафрит ета поок чос ¹⁶ пехе поок зе млютсно хе щорпя птооті роби эппне фарафий общений нтаре 100 сото UNHOT ébod éxen nimwor orog erèxoc nay xe 15 NAI NE NHETECIZOMMOOT MZE DOOL ZE OTOPH ипадаос евод отна итотщемщи имот порни от πιματε 17 έμωπ se ακιμτεποτωμ έστωρη άπαлос евох онппе anon traoтшрп еорн ехин нем ёхеп пенальоті пем ёхеп пенлаос пем » èxen певнот: потац потдор отор етёмор nze nennor itte mpennymm ebolsen mag ύστοορ nem πικλοι Φκέτοτχη οιχως 18 στορ ειέτωστ άποκ σεπ πιέροοτ έτεμματ μπικαρι ите чесем фн ете падаос щоп згаще фа иле и аст потоор щыни понту ста птенеми же апон ле поос флот илинарі тири 19 отор енет потфира Евол отте палаос нем отте пенлаос порні зе sen рас‡ ецещшпі йхе паімніні ²⁰ agips ae आत्रामन गंत्रе поос отор agi गंत्रе » πιας ποτοορ εςοщ έσοτη έπεπήστ μφαραώ πεπ непнот ипецальноті пем діжеп пнаді тиру ите XAMI 0709 august ébod ize maagi ébodsen may norgop 21 aquort se ne qapaù émut-

сне пем аарып есташимос же амыты шетцот. щωοтщі мпоок петеппот† порні оржеп піялої 22 otog neze mutche ze inon wrom itechun мпагрят півот тар іте піреміх ямі теппаца-דסד אחשמוב חנוחסדל נשטח האם מחשמחשור חו-ו Αστ ήτε πιρεμήχ και άποτάσο cenagiúni έχων ²⁸ теппащенан отп пё нёдоот млощи порн οι πωλαε οτος ήτεημετιμοτιμωστιμι άποοκ nennort Ratappet étaquoc nan 24 oros neve фарай же апон Апаоторпоннот свой уна и птетепершотщотщи ипсои петеппот порн or nyage adda inevenyenwven or pover volo oth éxul 92 nove 25 nexe mutche 2e 2e ie онине апоя Анашенни евоходитотя отоо елетно φαραώ πεμ έβολοα πεγάλωστι πεμ έβολοα пестлаос праст отор иперотартотя же фарай έερραλ έτιτεμοτωρη μπιλαος έλολ έεριμοτηω-סדווו האסטוכ 26 מכוי שב לנסא אשר משלכתכ סם לאpai otos actubs insois 27 actipi se inse noois » ватафря етациос иже мотсяс отор ацил мнаст потоор сводол фарай пен сводол пецάλωστι πεμ έβολοα πεςλασς στος μπε σται иматату сыяп ²⁸ отор à фарай өре нечонт пщот нем езен пліснот оп отор мпецотощя 9 έστωρη μπιλαος έβολ ' πεχε πσοις τε μπωτснс че мащеная е́зоти за фарай отоз еке́чос пац че паі пе пнетецчыммот іче поок phort inte nigespeec ae orwpn inadaoc isod ота птотщемщі ммої 2 ісже отп потыщ апя έστωρπ μπαλαος έβολ αλλα έτι κάμαρι μασ ³ 9HINNE IC OTZIZ NTE NGOIC NHOT ESPRI EZEN nentelnwori etsen thoi nem exen nengowp nem

Exodus 9, 8-18.

ézen neréget nem ézen nerzamatai nem ézen nenéquor nem nerécuor norniget imor énade ότος ειέ τώοτ άποκ οττε πιτεβηωοτί ήτε πιремихны нем отте пітевишоті ите пісранд ιστος ήπε ολι ποτ έβολσεη πιτεβηωοτί ήτε иепширі тирот ите пісранд 5 отор а пооіс фпот + потпен ецимимос не порни веп рас+ èpe הססוכ ipi החגונגעו סועפה האגסו 6 סדסס ג חדסוכ וֹדו החמוכמצו הדמכל סדסף מדאסד הצב חוυ τεβηωοτί τηροτ ήτε πιρεμήχημι έβολ τε ήθος бен пітевншоті пте пенщирі мпісранд мпе оді ποτ ⁷ έται πατ σε ήσε φαραώ σε πηε 9λι ποτ еволбен пітевнюоті пте пенщнрі мпісранд ацурощ иже понт ффарай ипечотирп ипглаос 15 έβολ 8 πεχε πσοις χε μμωτ chc nem äapwn egхоймос же ві потеп іпетепхіх етмер іпермі ίσρω οτος μαρεαβερβωρα έπημωι έτφε ήπε ⁹ отор марецщині йже отщищ ріжен пінарі » тяру ите хны отор ецещили ри прими пем пцтефат иже дапшащ пем дапнедка етянц беп піршмі пем беп піцтефат беп пкарі тярц ихны 10 отор аты ипінерыі порш отор а μωντας βερβωρη έπωωι έτφε οτος ατωωπι » пае дапщащ пнедка етану Sen піршмі пем sen пистефат 11 отор патухемхом ап пе ихе мфарманос ебоя ератот мпембо ммотснс ебве піцьщ пе атщопі тар пе йже піщащ бен піфармавос пем піварі тнру пте хны 12 à пооіс зе » өре понт мфарай йщот отор мпецситем исшот вата пнета пооіс отарсарні ммшот ммштснс 13 отор пехе поок имитсяс хе щорпк птооті οτος επέόςι έρατη μπεμοο μφαραώ οτος εκ-

έχος πλη κε πλι πε πμέτεηχωμωωστ ήχε πσοις φποτή ήτε πιρεβρεος σε οτωρη μπαλαος έβολ опа птотщемщі ммоі 14 порні тар Sen пакнот <u>йте</u> †пот сістаото пошв півсп пстпаптниа ήτηι έπειθητ νεω νεμάλωονι νεω νεκλαος δινα? птенемі же имон неоты ипарн діжен пназі тнрс 15 4 пот тар 4 паотырп птажиж птащари έροκ πεμ πεκλλος σεν οτμοτ οτος εκέψω έβολ-११ द्रहा गासकृश 18 000 हर्कीह कुठा कर्मकृहरू हंठार हासक ήταοτωης ήταχομ έβολ ήσητη οτος ήτοτφιρι 10 е́паран 912ен пна91 тнрч 17 е́ті отп ноон кірі ипадаос ещтемоторпот евод 18 онппе апон Аладшот едрні ехин мпліпат праст потал ειου έμαμω ώπε οτοι μωπι ώπειρη τος είμαι τος χ μμι iczen πιέροοτ έτατ conte ma έσοτη έπαιέ- 15 900τ 19 fnor inc итоти ошот ипентевишоті τηροτ κεα οωβ κιβεκ έτε κτακ σεκ τκοι κιρωμι тар тнрот пем пітевпшоті пнётотпажемот беп τκοι οτος ήτοτιμτεμί έσοτη έμι ήτε πιαλ αε ί έρρηι έχωοτ ετέμοτ 20 φηέτεροο τατομάπκαχι » πτε πσοις πτε πιάλωοτι πτε φαραώ αυθωοτ ήπεцтεβиωστί έσοτα έπιμι ²¹ φμ σε άθου έτε ώπει-לפסאין שפח הפיטאד פהוכמצו הדר חסטוכ מעצע החפיןtebnwori den troi 22 neze nooic se imwiche ze αλι ήτεκαια έπωωι έτφε οτος εσέωωπι ήαε οταλ # порні беп пялої тиру пте хны порні беп піршы пем пітевишоті пем ёдрні діжеп пісмед тирот етхн огаеп пваог 28 ацсоттеп теции зе ине мотсне епщог етфе отор & поос + прансин κεμ οταλ οτος καισοχι πε καε πιχρωμ κορμι κ φικεη πικαφι στοφ αυφωστ ήκε πσοις ήσταλ езрні ехеп піказі тиру йте химі и наущоп **Σε ήχε** πιαλ πε στος πιχρωμ παιοιμας έβολ-

Exodus 9, 24-85.

. Sen плад плад де пасрон імащы не емащы 🗉 ипе отоп шшп ипеерн Sen пивазі йте хны וכשפח הופסססד בדה בסחסר ששחו סושדם 25 מכושמסו ае иже пиах веп пиварь тиру ите химы всяен ьфрими ща птевин отор сим пивен етвен тной אקשאףו פושטד אשר חואל סדסף מוששחת דאףסד етбен нікоі асібембюмот 26 щатен пкарі пресем השמשמדין חושה לממדשטח השאדין השנ חנתשאףו ипісрана ипе піва щшпі имат²⁷ астотирп ае איצר קאףאש אנואסדל לאשלכאכ ארא גאףשא חרхад поот че лернов Апот отомя пе поок апон де нем падаос апон раншачт 28 тыво סדה נסארד עם חשטור סדטע אבשבילאסצע לשטסד-ששחו הצב חוכתה הדב הססוכ חבת חוםל חבת חו-» хрим отор Анаоторпоннот свол отор inteten-סדמסדפחטאחסד לטקו 29 חפשר משלכאב אב חמן שר есёщыпі ліщлпер савод й твля слёфшру пил-אות לאסא סדאר חשטור בדלאסתסד אתר חוכאו סדסם πιαλ κεμ πιμοτηφωοτ κπευμωπι τε οικα κ-» דפרפאו אר חוראטו שאחסטו הפ 30 סדטט הססר מפא אפאאעטסדי לבאו אב אחבדבארבססל באדטא אפאטעיל eneo 81 Aimagi se nem niiwt armigi niiwt cap με σάφοδ με ολοδ μιναδι με σάεδαδοα με ¹⁸ писото де нем пиват ипотмин не ранзает и тар пе 23 аст зе йже мотсис евод Затеп фа-איש כארטא אללגאו סדטף שקששש אחנישצוצ נרטא סדלר חשטוב סדסף בדלסאסד האר חוכאא סדסף חוпотовот нем пілд ипецоди зіхен піягоз ⁴ étaquat se úze gapaú ze aqdozy úze пімотпошот пем пісмн пем пібл ацотартота он еерновь отор асторе песорат ищот нем нес-мпечотырп ппенщнрі мпісранд 2002 ката-

Exadus; 2, 85 --- 10,9.

10 ppht età nooic cari nem mutche. 1 nere noon ае минтспс ецанмиос ае мащеная еботи ра фарай апон тар всере пецонт поот нен πειάλωστί σιπα ήτε παμημί αιαι έφρηι έπωστ noron ica oron 2 gonwe interencant esphi enen-s мащи пте петепщирі пем піширі йте петепwhy now niben etaimapi mmwot nnipenny hm пен памніпі станітот порні понтот стор сpeteneëms re anor ne nooic 3 aquenaq re еботп йхе мотсыс пем а́арон мпембо мфарао́ и отор пехиот нас же на не пнетестийщиот пяе поок фнот пте поевреос же ща онат же потощ ап ещфіт ба тарн отюрп мпадаюс έδολ gina הדסדשבאשו האסו ל פשωה שב מדשדבתотын сотырп ипадаос свод онние апон 4-и паіні мпанат праст потуже сцоці еррні ежен אפור דוואסט ⁵ סדסף פנובטשלר אחסם אחואסט סדסס החפרווושצפאשסא החגד לחסס אחוהגסו סדסס теп пае плад отор есеотым пущини пивен ет-я рят потен епщы ехен піваль 6 отор етемор άπε πεθήοτ πεω πεπήοτ άπεκλλωστί πεω πιπι тнрот беп пная пхны фліетемпе невю нат éoron uneupht énes orse nemos inorios icжен піероот етатщыпі зіжен піказі ща еботи в έποιέροοτ οτορ αγρικι αγί έδολρα Φαραώ 7 πεπε nenżλωοτί μφαραώ nac ze wa onat ze oton броп нащшпі нан оторпот ініршы свох она птотщенщи ипсок потнот рара ипатенени же астано иже хниг ⁸ отор аттасоо иминсне » nem λάρωn 92 φαραώ οτος πεχας πωοτ 2ε MAMENWIEN MENMI INGOIC NETENNOT NIM SE пем пім не пнетнащеншот ⁹ отор пеже мытсяс

ze anon tennamenan neu neusermipi neu neuσελλοι πεω πεπιμηρι πεω πεπιμερι πεω πεπέςωστ חפא הפאפטטסד חשבו רבף מחסטור הפחחסד הפ 19 отор пезац поот зе маресщопі фпаірн ипсоис пемштеп мфряф ефотырп имштеп пем netenrecolt anar se oron otherowor XA Sawren 11 knalpht an mapormenwor se nze проми отор маротщенщи фолот фан сар nowten etetennut news ατριτοτ se eborga и про мфарай ¹² пехе поок зе имитсяс хе сотten terziz choh ezen firagi nyhni otog maречі ёпщы иже отщие річен піварі отор eqeorum inicues Thpor ite האסנו חפא הוסדדהם דאסט הדב אוששאת מאפדמדכפוו פווום א¹³ סדסם ג א אשלכתכ נואו אתפנושלשד לתששטו לדער סדסף ל תסוכ іні көтөотрис ёхеп нігаді мпіёдоот тиру ётеммыт пем піёжшро тнре отор а шшрп шшпі отор מעשו אבר חוססדטור אחושצר 14 סדסף מערוע פאוו לאפא הואסיו דאסין אדר אאו סדסף געוסדסף לארא או-» σιά τηροτ άτε χημι είοι έμλωω ώπε οτου αωπι ineqpert ae samue orog menencue ine oron mu-חו אחפר איל ¹⁵ סדסף מכופראר חסם אחותמפו סדסף מכן-דאופ הוואסן סדסף אכיסדשא אהונכוא דאסין אדר אאסן нем поттая тнру ите пищини фиетацсоги s ebolga πιαλ στος ώπε ολι hen χαι equiterorut сояп от пищини нем бен писмер тирот ите דוסו שבה ההאסו דווסט הצואו 16 מעוות שב השב φαραώ έποτ έπωτ της πεκ άδρωπ εγχωμπος או לעטער לידער לידער לידער אות אות אות אות אות אות אידער א »¹⁷ thoy we gen nanobi épwten mnainecon tuby инбок петеннот отор маресийл иналмот eborgapos 18 agi se nize mutche éborga noo μουραφι οτος αστωρο μπσοις 19 οτος αφοτώτε

потонот есощ евохбен фіом отор асты иницие אחת פסדס וקגעול האיניש ואקנטא אינופעה פסדס отщие мматату сшип бен пікаді тиру пте хны 20 отор à поок оре понт мфарай ищот סדסף אחפינסדשףח החפחשוףו אחוכף אחל לאסא 21 תפ-ג RE NOOIC DE MAWFCHC RE COTTEN TERRIR ENHUI פדעי סדסט אאטרפעשטחו אצר סדצאאו טוצרח האטן пхны отхакі пхомхем ²² отор а мытсяс соттен теции епщи етфе отор ацщини иже отхалі пхомжем діхен праді тяру пхями את הפסססד 23 סדסם מחב סאו ממד לחפונכחה סדמר אחר אד דשחק לאסאסוצרח הבקשאחאהסד אד הפססס иепщирі се тирот іпісранд паре фотши цоп поот пе бен зой півен ёщатмощі йбнтот иже пенщирі мпісранд.²⁴ отор астот иже и фарай ёмитсяс пем а́арып ецхиммос хе мащенштен щемщі іпбою петеннот плян **πε**τεπέςωστ πεκ πετεπέρωστ έρετεπέςοπηστ στop netencolt mapequenaq nemwten 25 otog пече мытсыс че алла пем поок ушк енет » ήφαησλιλ nan nem φαηщοτιμωστιμι nhέτεημα-AITOT MAGOIC RENNOT 26 OTOS RENTEANWOTI етёмощи пеман отоз ппенсехи отнев ёвод אאדטד אחאאטו נאף פאסא אאדטד פחשפאשו אי usoic nennort anon teneni an se or neten-s иащенщи имос ипсок пеннот щатенщенан еботи емат 27 отор à пеоіс оре понт мфараю ищот отор ипецотыщ еоторпот евод 28 отор пече фарай че мащенак Еводоарог масоня е́роя мперотартотя же е́лат е́паро піе́роот хея éternanat énago norty rnamot 29 otog nexe Mutche Re arroe Re Anaoraptot Re ei Aner-11 моо 1 пече поок зе имитсно че ета веероот

Mustater étnseng ézen æspað nen ézen XHMI οτος μεπεκία και εφέστορποκκοτ έδολ ται ротап же ацщапоторпоннот Евод ецеріонпот ébod nem swb niben sen orgiori ébod 2 case готп ихшп беп пепмыша мпглаос отоо маре φοται φοται ερέτια άτεα πευμφηρ οτος οτοςιμι итен тесщфері пранскетос прат нем запнотв nem orsighoe 3 usoic se aut noromor mneusaoc илемоо ингремихных отор аттепроттот отор овляти ащали раницара энотом же имонии ппремнхны пемпембо мфараф пемпембо ппецальоті 4 отор пехац йхе мытснс хе пы пе пнетецишлишот пие проис не порн вен τφαμμι ήτε παιέγωρο άπου τηταί έσοτη σεη uount ingen 5 000 erenor inze manici niben ете йорні бен пябої йхны ісхеп пщорп ймісі ифарай фнетремсі рі поропос ща пщорп и-MICI it towns opergence saten thorston new ma пщорп ммись итевия пивен 6 отор ере отниц n ispwor ywni sen nragi threi nxhui dai ete החת סדסה ששחו החפוףאל סדסף אחר סדסה החשוםрну охадтоти ещили илецрну 7 порня 26 Sen ненщир илисранд ине ототоро отарвеч ипецале искен фрими ща птевин зопис итеннат » équé niben ète проіс насійот понтот отте πιρεμίνχημι nem οττε πισραπλ ⁸ οτος ετέι έσρηι ολροι ήπε κεβάλωρτι τηροτ ποι οτορ ετέοτωщτ имы етхимиос хе мащенан йоон нен пердаос The indor etermous saxwy orog menenca has «eiemenni aci se use mutche eboloa noo moaрай Sen . отивоп в пехе поок зе имится зе фарай паситем йса оннот ан 911а йтаоре памнин пем пацфпрі ащаї бен пнарі пхямі

¹⁰ μωτ΄ chc ve nem ääpwn atipi inninnini nem naimohpi ünemoo üфарай ä пооіс ve ope понт йфарай ümot otoo üneyotwy έοτωρη innenyhpi ünicpahd έβολσεη πκαοι i-

12 χ ΗΜΙ 1 ΠΕΖΕ ΠΟΟΙΟ ΔΕ ΜΜωτ CHC NEM LAPONIS שנה ההסט הצחמו בקצטממסכ 2 צב הסוגנסד לסו ταρχη ήτε πιέβητ πωτεη πε φαι πιροσιτ πάβοτ חשדבה הב שבה הולבאד הדב לססחהו ' cari nem Астнатов тнре ите пеншири мписраня евхиммос же порні бен соті мпіавот маре піотаі 10 πιοται σι παι ποτέςωοτ κατα πεπήοτ πποτιο סדלכשסד המדם או ל לששה שב בדכנסה השב חאבדsen πιαι οωεδε έψτεμρωψι έπιέςωοτ ειέσι μпецфеще пемац пем пецщфер вата пійпі й-ФТХН ФОТЫ ФОТЫ МПЕЦРШИ СЦЕТИПІ ММОЦ 15 cotecwor 5 orecwor howort eyene ebor eagepοτρομπι εσέψωπι πωτεπ έβολσεπ πιοιπβ πεμ έβολσεη πιβλεμπι έρετεπέσι 6 οτος εφέμωπι ετάρεο έρου πωτεπ μα соπΤ μπιάβοτ οτος ετέщату иже пімнщ тиру ите Астианов ите * пепшнрі іпісранд іфпат пранаротої 7 отор ετέσι έβολσεη πιςηου οτορ ετέχω γικεη τοτёхро БА пен пімещоне Б пен зняен пюоты On Val Sen nihi étotnaotómot úsator 8 0509 etéotum пплач порні бен пліёхшро стфосі бен отхрим и סדס פאחאדשבאתף פו פאחשאשו בדבטלטאטד לליספ инетенотым свой изнтот ссотыт отъе ссерос Sen ormwor adda equequeq sen or pour tбфе зе пем пібадатя пем пнетсаботп ймоч ¹⁰ іпетепхи євод імоц есият ещири огод 10 סדהמכ החפדפותהשטן לאסל אמטטן חה שב בדחמנשיות έβολ μπος έψωρη έρετεπέροκοοτ sen οτχρωμ 11 еретенеотомот де мплірну етмир ихе не-

Exodus 17, 11-19.

τεητηι στος πετεπωωστί sen netensalate στος nerenybot er sen nerenziz orog epereneoromy σει οτιως οτπαςχα μπσοις πε 12 οτος ειέςικι sen пнарі пхимі sen пасёхшро отор есещарі sémamici niben ète порні беп пкаді пхимі iczen фрими ща птевпи отор порни sen инот тиpor itte nipemix אוו כופוֹףו מחוסומחשוש מחסת πσοις 13 οτος εφέωωπι πωτεπ ήπε πιςπου Sen οτωμικι οικεκ κιμι και κοωτεκ έτετεκχα κάθα-10 τοτ ειέκατ έπις οτος ειέρωβς έβολ έπωτεκ отор ине ерхот щипі бен өннот епбомбем ап отап андапшарь беп пварь ихны 14 отор есέμωπι πωτεκ καε πριέδοοι μοιεφάνει οιοδ έρετεπέλις ήμαι μπσοις μα πετεπαωοτ οτπο-15 MOC neneo eperenéaly nyal 15 7 néo000 eperenеотем атщемир истен пиероот протит еретенетаке отщемир евохосп петепнот отоппивен етплотем шемпр етеция потоли έδολσεη πιεραμλ ισχεη πιέροοτ ήροτιτ ψα πιn égoor mago 18 0000 חולפסטד הפסדוד כדבאסד έρου τε υσταβ στος πιέςσοτ μμας ετέμοτ époy ze yotab nwten owb niben nyenyi inteτεπαιτον καρμι καπτον έβηλ έπη τηρου έτανртатами гаф изден нутуй тоший билав 2 ετέθαμιος nωτεn 17 οτος έρετεκέαρες έταιεn-דסאת הסףחו שבת הגובסססד בובוחו הדבדבת אסא έβολσεπ ππαρι ήχημι στος έρετεπείρι μπαιέ-9005 ma nevenzwor nornomoc heneg 18 ernaep-פחדר הכסדום שחושלטד הפסדוד וכשפח שחשד הקשחи аротог еретенеотем атщемир ща сотпа Апіавот цате ротој щипі 10 7 недоот инотхем цемнр ben netenhor oronniben etnaorem win eoron Henny imoy ereque it twist for the point gring

sen fornavwen ите пепшны мписраях sen пщеммот пем піреміяти пте піваді 20 іпетепотым пошь півеп еотоп щемпр ямоч беп манщыпі півеп йтытеп еретенеотем атщемпр ²¹ δαμοτή σε ήπε μωταιά έπισελλοι τηροτ ήτει пісранд отор пехац пшот хе мащепштеп бі ποτέςωοτ κατα πετεπεστατιά οτος μωτ άπιπαςχα μπσοις 2 οτος έρετεπέσι ποτωολ ήστ. **εωπο**ς οτος έρετεπέςωπ έβολσεη πιςπου φμετβατεκ πιρο οτος έρετεκέλαλε κετεκθοται κεκ » τοτέαρο εποττ έβολσεπ πιεπος ετσατεπ πιρο йөштеп хе ипетепі ёвох фоты фоты мфро ите пецні ща рапатооті ²³ отор ецёсіні пяе πσοις έψαρι έπιρεμήχ και στος εφέπατ έπιςπος **ξι**zen πιοσται nem ζιzen τοτέχρο Ετ στορι 👘 ере поок сен піро отор інецха пірецтаво ё έδοτη έπετεπήοτ έτμαρι έρωτεη²⁴ στος έρετεηебрер еплисахи потномос пенер пак пем пеншнрі ща епер²⁵ ещип же аретепщанщенитен έσοτη έπικαρι φμέτε πσοις πατμις πωτεκ μ-» фрн† ётаусахі ёретепёарер ёпаіщемщі 28 отор εςέμωπι ατιμαπαος πωτεπ ήπε πετεπιμηρι πε лыщенщи от пе 27 отор épetenézoc ze отщотυωοτωι μπσοις πε πλιπλςχλ μφρητ έτλητοταο ипеннот ипенцири иписрана Sen хими роте » етациарі епіремнуны пепнот зе апоп ацпармот отор адріти епеснт иже підаос адотшу ²⁸ отор атщепшот ихе пепунрі мпісранд атірі натафрн тета пооіс допден етото имотснс пем а́арот атірі мпаірн ²⁹ асщоні » αε ετά τφαιμι άπιέχωρο μωπι ά πσοις μαρι emamics niben ersen XHMI ICZEN AMOPA MMICI мфарай фнетренсі у поронос ща пиорп инісі

й†ёхмалютос өнетхн sen пілавкос пвы пьщоря мысь птевин півен 30 отор астынсь пяс φαραώ ήγωρο κεν κειάλωστι τηροτ κεν κιpenin אות דאףסד סדסף ג סדחושל הבףשטד ששחו вся півърі тиру йте хниг не ймоп ні сър пе έπωταια πεκ έξρων ήχωρο οτος πεχλη πωστ χε τεπομποτ μαψεπωτεη έβολσεη παλαος ήσωτεπ ием пенцинрі мпісрынд мыцепштен шемці мпоок n nevennost indput éverenzwimoc 32 oros neven+ בנשסד חבא הפדבהבקשטד סודסד אמשבחשדבה אמדמфрну етаретенхос смот ерог ош 33 отор паре nipenny ani si unidaoc inzone sen otiwe egitot еволбен пінаді атхос тар хе апон тнрот тепна-ש אסד 34 בנוסו אב וואב הואבסר אחושטל אחבדסדסושרмнр иже пототыщем етмнр беп потовыс ог тотпары 35 пенщирі зе мпісранд атірі натафрит ετά μωνται οταρεαρκι πωοτ στορ ατερέτιπ πτοтот ипиремих ны пранснетос инотв пем дапи спетос прат пем рапозрыис 36 отор à посіс 4 нотолот ипесудьос интремихни отор от ишот отор атщей перемих ими 37 отор атотытев иже кепщири иписрана сволосп рамасси есояхио етмар 🗴 нию премпратот савол мпот-א נסבל א סדס סדתושל אאאש בכואסשד אדשני שנים א נסבר א שנים א נעשווים שנים א נעשווים ג נעשווים א Nenwot nem ganècwot nem ganègwot nem gan-דינאמטסדו פדסט פאגעע פדנשה פאסא חפאשטד 39 סד- ... uny nochods protatend fouring xoxxxx go фаляепефитен патщемнр пе мпецбищемнр сар » πε ατοιτοτ έβολ ήχε πιρεμήχ μαι sen οτιώς στορ ипотуженион порі отъе ипотоблие бре пшот איששטוד "וואנואניאניאני אר ארפאשאין אחונראאא етатерремпхшілі імоц бен пнарі пхны пем

Ben nuagi nyanaan nowor nem noriot rd промпі не 41 отор асщині мененса 4тд промпі асі иже Ахом тирс ите поок сволоси пнарі הצאתו הששףם ל סדסדפקשו הדב השסור דב משביב לפחסד לנסאספה ההגפו הצאתו החולששטס לדפתהדו סמו סדסדפקשו הדב חשסור דב צשרשב הדברששוו הпепшны мписранд ща потяшот 43 пеже поок зе Амитснс пем ааршп же фаг пе фпомос Апπαςχα αλλοσεπης πιβεη ππεσοτωμ έβολ μμοσ " отор вык niben nte отаг пем щып sa рат eré- » corfint τοτε εφέστων έβολ μνου 45 οτρεπίταωιλι nen oppenbeze inegorum ebod imog 46 sen offi ποτωτ έρετεπέοτομα ππετεπαωαπ έβολσεπ πιας έσαπάτοστί ππετεπίπι έβυλσεπ πιάφοτί έβολσεπ hifi orog othac inetenrayy ebod moy " +- " стпачшчн тярс пте пепшярі мпісранд егеер фы 48 ещип же асщані рарштен йже отщеммо סדסף אדפעוֹףו אחוחמכצים אחסטוב בהפנסדהב ששידד nichen ntay oros tote eyes esorn eaig oros eqemoni mopht inipenittai ite האסט מדנפני niben integorum ebod imog 49 ornomoe notwe Sen өнпөт 50 отор атірі йже пепшнрі іписраяд RATA PPH + ετά πσοις gongen έτοτο μωψται nen ååpwn atipi inaipht 51 otog acmwni sen * піедоот етеммат à пооіс еп пепшярі мпісраях

13 έβολσει ππορι ήχπωι πεω τοταοώ τηρε ¹ πεαε πσοις τε ώμωτς ειμαώμος ² αε μοτοτάε μορπ ώμιςι πιβεη πηι ήμομιςι ετποστών έτο πιβεη σει πεημηρι ώπιςραπλ ισαεη φρωμι μα πτεβημ ποτί πε ³ πεαε μωτς τε ώπιλος αε άριφμετί ώποιέροστ ετάρετεπί έβολ ώμοι σει ππορι ήχπωι έβολσει πηι ήτε ψμετβως ήρη

the sen othis ecomoli à theole ensured and мны отор инстенотем шемпр 4 поря тар сен πλιέροοτ ποωτεη τετεπημοτ έβολ sen πιώβοτ йте пирері 5 отор есёщылі крещан пооіс пенι ποττ ολκ έφοτη έπικαρι ήτε πιχαπαπεος πεμ ихеттеос пем пізморреос пем пиферегеос пем υικβοτςεος πεω πιετέος πεω πιπεριτεςεος Φμέ+ тациря ммоц іпенют іт пан мящарь тасть и бен ны авот в с пероот еретенеотем атщемир пероот де амарт пуры апосс не ⁷ еретенестен атшемир ит пероот ппецотопоц ная евод иже отоп еотоп щемнр ммоц отъе ппе отщемнр moni nar sen nersin thpor 8 orog eretame и перширі бен піёдоот ётеммат ерхиймос же the trong trong not in the near the second the second the second terms of te ειπιιστ έβολσεπ πκαρι ήχιμαι ' οτορ εφέμωπι ная потмніні ў тенхіх пем отметі науреп nerbad 90πως ήτε πιπομος ήτε πσοις μωπι sen » рык порні пар бен отжіх есамарі à поріс енн ébolsen uragi úx Hui 10 otog épetenéápeg énaiz помос ката данснот пте дапотнооті ісхен έχοοτ ρα έχοοτ 11 οτος ετέμμωπι άρεμαπ πσοις πεκποτή ολη έσοτη έπηλοι ήτε πιχληλαποος * фрн† етацира іпеню† отор ітецтниц пая ¹² отор епе́отш́т євод іпп тирот етпротшп іτοτ πιρωοστ ετέερ παπσοις στου πιβευ ετυαorwn étof ékoksen niegwor ie ngphi sen nerтевпьюті тирот етнышыпі пын підшотт тирот » етеер папьютс 13 отоп півен етнаотыя етоф поте́ю све́щопто sa оте́смот е́щип зе ав-Штемщопта евесота щорп имаст пивен ите нен-Bapi erecoty 14 emon se aquanment ine ner-

щны мененса ил естатриос же от не фа otog erezoc nac ze nophi sen otziz ecamagi а поок ептен еволосп пнарь пуны сволосп пні пте флетвыя 15 асщыпі же ета фарай іщот ещтемхан евох асточные ниорп инки חולפה כדבר האבנו הצואו וכשבה השסטה מאהו Апірымі ща пијорп ммісі іпптевныоті сове фаі апов Ащыт ипосіс пошот півен етнаютшп етоф отор щорп имись пивен пте пащири לחמכסדסד ¹⁶ סדסף בכולששוו הסדאוווו או דפוצוצ וו есног патким парреп пенвах порни тар сен orziz ecamagi à nooic enten ébolsen magi άχημι " αςщωπι σε ετά φαραώ ογωρή άπι-ADOC effort integrimment saxwor inte proot sen שמשוד אחודמסו הדב חושדאוכדוות שב המכושבת חבש астос тар изе фиот зе мниоте итесотом поона иже пільос асщапнат сотвшто отор הדנקדמנסס באסרו באואו ¹⁸ סדסם מקוושל הצנ שחסדל חבא חואססכ סו שאשוד אחששער שאנדאא פושפח קוסא השמטו אסטאו של שנו שמעטע איינים аті епщы иже пепщирі іпісранд еводбен חדאסו הצוחו וי סדסם ל משלכתכ שלו אחודאב חדל иснф пемац Sen отапащ тар а имснф тарке пенщнрі іпісранд ецхиймос хе беп орщіні ébod tas nemwten 20 arcias 26 nae nenwaps иписрана своляен сонхио атошот соом אמדנה השמקנ 21 קחסיל אנ המקטואשוד למשנטיל πε ήθρηι мен sen πιέθοοι sen οτειτλος μ-«אחו פרודאה אאשטד לחואשוד אחולששטף שר שרו οτεττλλος ήχρωμ ²² μπεγμοτηκ se ήze πι-כדדאלסכ השחוו הדב הופסססד חבא חוכדדאלסכ הדב піхрим бен піёхиру іпеноо іпідаос тярч

Exodus 14, 1-10.

¹ отор а поок сахи нем мытсне еухымос 14 ² же сажі пем пепшнрі мпісранд отор маротοτώτεδ ήςεθωοτ ήπεμθο ήτερδι σττε μεψτωλ nen orte fion mnendo mberceown eredwort ι μποτώθο οιχεη φιομ ' στος εψέχος ήχε φαραώ ипестлос сове пенщирі ипісранд же сесорем йхе паг беп пнарг астащоам гар еррат ихе пщаче 4 апон пар стеоре понт ифарай ищот οτορ ετέσοχι ριφαροτ μμωοτ στορ ειέσιώστ ипорни Sen фарай пем порни Sen пецматов דאףסד סדסס בדבבאו השב חוףבאהצואו דאףסד שב מחסת הב הססוכ סדסף מדוףו מחמוףאל ⁶ סדסף מדסו ипщии ипотро ите премихны же асфот ихе підьос отор буфшир ихе прит мфарай ипем пецальоті ехеп пімнщ отор пехьот хе סד חב קבו לדבחבוט לדבחסדשטח החבחשוט אпісранд Евод Ещтемервын пап в асторев отп ихе фарай инсуверебиоттс отор пеумну тиру ачолу пемац вого ачт их пререстотс » етсотп пем підоюр тнрот пте піремихны нем рантрістатис стун ёррні ёхшот тирот вотор а поок оре прят мфарай ищот потро πηρεμήχ μως πει πειάλωστι στος ατσοχι caфарот иненщирі мпісрану ненщирі зе мпіс-² ранд патмощі євод пе бен отхіх есбосі ⁹ отор אדססעו האב חוףכאהאצואו כאקאססד אאשטד סדסס атжемот еснен фіом отор пірошр тирот пем підарма йте фарай пем пецматої пем пецбасідоо атошот іпеноо інтеры онете іпеноо ^{n μβελ}ceφωη ¹⁰ οτος παι σαχωοτ πε ήχε φαραώ отор атхотщт ппотвах ихе пенщнрі мпісрану. атпат отор онппе ис пиремихные атошот εφαρου μιμωου οτος απερροή έμαιμω οτος

†1 улой сийтог бу игоге ихе исийны тигьчу ¹¹ отор пехиот імштснс хе ап ёте імоп ірат беп пнаді пхны анептен ёвод ёбовен ді пураче от пе фаі ётанаіч пап ёанептеп ёвод-גר האבט האוו 12 אח לאו או הב חוכאצו האוייי хоч пая беп хны епхиймос хе хан маренервыя іппреміхны папес сар ітепервыя іпіремпхны еботе итеплот порні бі пітаче ¹³ пехе мотснс хе мпинш хе хемпом† о́ы ератен оннот отор анат епіотхаі етнащыній πωτει έβολριτει πσοις φη έτειπαλιη παι μφοοτ мфрн4 пар етаретеннат епіремнхны мфоот ппетепотартепоннот же епат ершот ща пснот ите пепер 14 поок пе ет t ègphi èxen өнпот отор ноштен харштен 15 пере поок зе жишт-1 спс же сове от пощ спщы зарог сажи пем пепшнрі мпісранд отор маротсевтитот 16 отор йөөк цаг мпекувыт епушг отор соттен текxix ébod éxen thom orog popaq orog mapori *моіфй †нмөз Кнадили ідншиян эхи птоез епетщотиот 17 отоз снппе апок Апаөре понт мфарай пуют пем піремпхны тнрот отог ειέ ποτ έσοτη ριφαροτ μπωοτ οτορ ειέσιώστ порні бен фарай пем порні бен пецматої тнрот пем порні бен пецрарма пем порні беп пец-я отор 18 отор етееми ихе пиремихны тнрот αε anor ne пооіс aimanoimor hophi sen capam пем пецверевшоттс пем пецевир 19 ацотытев эе ихе пиличедос ите фиот финтсин захис ифпаремводн ите непшнрі мпісранд отор ач-» мощи рифадот имшот асуотытев же он иже пинестоялос ите фонпи евоя захшот отог αφόρι έρατη ριφαροτ μπωοτ 20 οτορ αφί έσοτη

- Exodus 14, 90-29.

отте Апаремволи ите піремихими пем отте таремволя ите пісранд отор асущиті иже סדרחסקסכ חפא סדצמתו סדסף מקכותו השר חולхwр9 ото9 мпотмотят пем потеряот мплежwр9 ו דווסק 21 מכוכסדרפה דפקאוא פאסא האפ משלכתכ לאפת φιομ οτος à πσοις ίτι μφιομ σετ οτρης ήγους לפח חופיצעידף דאדין סדסף בעסדר קוסא שעסדו סדסף געשייד ואצר חואשטסד 22 סדסף בדו פאסדה ואצר пеншярі мпісранд е́омн мфіом е́петщотюот иотор паре пімшот ог потсоят са отінам пем са хасн мишот ²⁸ атбохі зе йхе піремйхниї οτος ατί έσοτη ςιφαροτ μιωοτ ήπε πισοωρ тярот пте фарай пем пецрарма пем пецбасі ngoo court ingion 24 acquint ac sen torepys и пте рапатооті астхотщт йхе поокс ёхен фпаремводн ите перемихны беп отсталос ихром нем оточни отор асторортер и таремводи ите премихны 25 отор ассшир ингатуши ите norhepesworte agenor ésorn inzone orog neze » премихны же маренфыт евоход поо мпісраях חדסוב האף הב בדל לפארו לששטד סדבר הוףכאהצואו ⁸ RERE REGIC DE MMWTCHC RE COTTEN TERRIR ероу ежен фюм олоб маресі енесіма иже иг-MOOT OTOD MADE ODOL EBON EXEN NIPEMAXAMI и пем ёжен піверебшоттс пем ёжен півасі пово " aucosten teuxix ébod ize musiche gizen שומה סדסף מכוו בחבינהם האב הואשטד שם סדביססד nooic bophep inspeniz Hus ibod iount infom n 28 otop actacoo inte nimwot acques édod éten אולפפר שסדדר חפא מוסגרוססס חפא לצפח לצסא דאףר πτε φαραώ πηέτατι έσοτη έφιοη οιφαροτ μμωστ 0709 ine oral cwan ebod nontor 29 nenginpt

αε μπισραμά ατμομι ριτεπ μετιμογώστ έει σωμή μφιομ πιμωστ αε παιοι ποτούτ πωστ cà οτίμαμ μεμ οτούτ σα αασμ³⁰ στος à πσοιε ποςεμ μπισραμά έει πιέςσοτ έτεμματ έβολσεπ ταια ππιρεμάχμμι στος αιματ άπε πισραμά έπιρεμάχμμι ετμωσττ εσμεπ πεποφοτοτ μφιομ ³¹ αιματ αε άπε πισραμά έήταια ετμαας μπέταιαιτοτ άπε πσοις άπιρεμάχμμι στος ασερσοή άπε πιδλος άλτομ μπσοις στος ατμαςή

15 equort nen murche negator 1 tote agowe inten אשלכור חפא תפחשוףו אחוכףאול הדעופשאה פוויאו orog auxoc éoporxoc xe mapenque énsoie xe sen otwor rap agrivot otgoo nem otsacigoo асвервирот ефіом мареноше спост же жен orwor tap acterior 2 orbohooc new orpequeles евод ехон асишон ини етситиры марепоос έπσοις sen οτώοτ ταρ αφσιώοτ φαι πε παποτή thatwoor had though the tong the the Mapengue ensoie sen orwor rap agricot ³ поок не етбомбем инивотс поок не перран » mapengue énsoie sen otwot rap activot ⁴ піверебшоттс пте фарай пем тестхом тырс аскервырот ефіом рансшти напаватах інтріetathe actornor sen from inter 5 actoube сорни ежнот нже пимнот атимс сорни енетиня и impht notwn " terotinam nooic activor sen orzom terziz notinam hodic actare nerzazi Сотор бен пащаї йте пекшот аксомбем йннет-+ отвни авотори мпенхонт адотомот ларят изаприоті в отор сводотен піпнетма ите пен- » Abon aciógi éparci inte numbor avour inte nu MOOT MEPHT NOTOPHT ATGUC INTE MADA Sen אקות אקוסא ⁸ אקוב לאם אוצאצו צב לי 11

.3 Reodus : 15, 9-41.

הדברנס הדבעשות הדבעשא הדברנס הדב-עדדיה היזאשעדנה אבה זמכוקו הדב זאמוש פססוכ ¹⁰ акотшри мпениметма асровсот йхе фюм atume étiecht mappht nortato sen ganmuot seroy " nem eroni amor sen ninort nooic nem етоні млон стефшот нач бен пневотав стерυφπρι άμος δει γληώοτ εγίρι ήγληψη ¹² авсоттен текотінам евод ацомкот иже пнарі ¹⁸ אושואשוד לאששק אחפראאסר לפח סדאפטאאו שאו netancothy artzon nay sen tennont erman-ENTON EGOTAB NAH 14 ATCWTEM INTE PANEONOC тор атжынт отор раннаярі аты іннетщоп sen nitralictum 15 tote avinc use nightemun ите езам отор підрхов пте пімоблітно отс-" septep netaysitor arbud ebod inte oron riben erman Sen Yanaan 16 eyêgel êşphi exwor nxe отсоертер нем отрот вен пащал ите пеняфол маротерын шыгецсин иже пендаос поос шагецun tre merdooc polétanxpou 17 anitor ésorn *TOROT GIREN OFTWOT ITE TEREAHDONOMIA NEM Eрост спекманции стеватот фанстанероив срос нове ненма соотай поок фистатсевтите име KERALA ¹⁸ HEORE EROI notpo Ha éneo nem iczen Tenes stos ett. 19 me ati ésotn égion inze nisowp » нте фарат пом несеверебнотте нем несебась igog, à trogic en timwor itte quom égphi éxwor ченины мисранд атмощи ритеп петщотоот беп ANIT MENON 20 ACOI SE NAC HERE MADIAN TIPO-The towns had pour anthearea sen tecziz at » ébod саманрис ихе піріоні тирот бен рапвемкем чем раношс ²¹ асеронтс се бажшот иже маріам MRWMMOR RE Mapenous ensois ne sen orwor ap migimor orgoo nen orgacigoo acthephupor

Exodus 15, 21 --- 16, 8.

έφιομ μαρεηφως έπσοις σεπ οτώοτ ταρ ασσιώστ 22 астотитев зе ихе митсяс пем пенцири иπιεραπλ έβολοα φιομ ήμαρι στος αφέποτ έπιшаце пте сотр отор патмощи пе пё пёроот nophi oi nigacie otoo natzen muot an ne ècui ²³ ati de éneppan otog natzenzon éce muot an πε έβολσεπ μερραπ παιήщащи ταρ πε εσθε φαι атфреп фран ипіма ётеммат же пщащі 24 отор астуремрем ихе підаос иса мытсяс естанинос Re or netennacoy 25 acom se in muiche othen πσοις οτος à πσοις ταλος έστιμε στος αφοιτη נאסדוו לחואשסד סדסף בכוףלסא חאר חואשסד ארו піма етеммат отор à фпотт семпі пац прапдап пем дакметни отор астопта бен пима étemmat ²⁶ otog nezaci ze égywn sen otcwten 11 htercwten hea tenn unsole nernort iterip ипеоранац ипециоо отор птектимн енецентоди отор птекарер еперметни тирот шош niben étalénot ézen nipennyhui hnaénot ésphi exur anor tap ne nooic nernort phettor20# mor 27 0709 ati telu 0709 natxa mat nae אחסדאו אאשטיד חבא ס אידא אלפחו אדסדספ

16 τε άματ σατει πιμωστ ¹ ατιαι τε έβολσεκ έλιμ στος αςί ήπε τστηατωνη τηρς ήτε πεηψηρι άπιςραηλ έπιμας ήτε ςιπα φη έτε σττε έλιμ πεμ σττε ςιπα σει ςστίε τε άπιάβοτ άμαςδ έτατί έβολσει παις ήχημι ³ αςχρεμρεμ ήπε τστηατώνη τηρς ήτε πεηψηρι άπιςραηλ έπει μωτός πεμ άδρωη ³ στος πεπωστ στβηστ ήπε πεηψηρι άπιςραηλ πε άμοι έπε απμοτ³⁰ πε σει χημι έαπσιερσοτ έβολοιτει πσοις ζοτε απζεμςι ζιπει πιλεβης ήας στος εποτεμ ωπ έπει πε άτετειετι έβολ έπαιψας έσωτεβ

йтыстначшчн тнрс йтен підно 4 пеже пооіс se motenc se onne anor tragwor nuten изапши ébolsen του οτος εγέι έbol úze піλοος στορ ετέςωκι μφαπιέροστ πιέροστ έπαικi tagontot se an cenamogi nca nanomoc man imon 5 otos ecémuni Sen nièsoot imast otos ετέςοβή μαρπέτοτηλεης έσοτη οτος εξέμωπι **ечны иже фнетотна вот**юту фаммни еотероот φαπιέροοτ έπιέροοτ ' πεχε μωτςκς τε κεμ άάρωπ инфотлаточи тнрс ите пеншнри мписрана же hat aporgi épetenéémi se asoic ne étagen-האוסד בנסאלפה ההאפו הצואו ' סדסף שאמד הγαπάτοστί έρετεπέπατ έπιώστ ήτε πσοις sen השווס העובש השני השני השוב השוב להפדנות השובש השוב-" Tenips имощ ефнот inon от тар же итетенхремрем Бароп ⁸ отор пехе мытснс же бен παιπορε πσοκ τα κωτει μφιατ ήραπάροτοι Аусытем иже поос епетенх ремрем фн ивотен » èteten penpen ймоц бароп anon se anon ot от тар пасщоп барон ап пе ихе петенх ремрем адда ба фпот в пехе мотсис ге паарып ае азос постлатычи тирс пте пенщири ипсраях зе амыні ипеноо ифпот ассотен ^{и пар} епетенхремрен ¹⁰ асщини зе ессахи ихе аарын нем фотлатычн тярс пте пеншярі мписраях отор атвотот епщаче отор пшот й-חשטוב מקסדסחסע לפח סדשאחו 11 סדסף מענמצו חצר NEGIC NEM MUTCHE ECTAWMMOL 12 RE AICWTEM » спхремрем ите пепширі мпісранд сахі пемшот **επαωμμος αε φ**πωτ άρωπάροτοι έρετεπέστεμ ay στος φπατ ήςαπάτοστι έρετεπέςι ήωια στος еретенееми же апон пе поріс петеннот 18 отор.

acywni Achaat hoanaporoi act enyw hre or местия инны отор асошьс иннаремволи на фпат зе пщорп асщони еснай епесит иле +инт иппи+ итпаремволи " отор ониле надхн порни отжен поо иншаче ссущом мария : мораз рапон тады швочоро тонщаятой ріхен пікарі 15 статнат же йже непширі анісранд пече пота пота Апеque ир че от не Dal natewoth imog an ne se of ne mere MOTCHE DE NOOT DE CAI HE HOME ETASTING משדנה בסדטאק האב חשפור 16 לא חנ חוכאאו בדאקorageagni imog ize noon ze owort the MNOC COTAL COTAL ENHÉTENOS OTOTMOS HATA отафе вата тип инстенциту и фотал фота марессеши иннету и бен петроер пентия 17 отор атірі мпарня іже кенцира іннераяд OTOP ATCORI DATIOTO NEN DATIMETES 18 OTOP тот бек писотлотр стор фалисата мнечероото отор фаникотан Апериан отор а RIOTAL HIOTAL CORL MACE ENHETIGON SABOTO 19 RE-* and se unor use worked as when the de -watand goto " itootánagé pomá kodé new тен пса матенс ахда атсожи тене санотон gota may the core itrations and pane folds Stephent otop schucht épicor ime motones 21 ртор атсыні млоц пранаторті фотаі фота! uneabout setton se saturation inter the HAGEWA EBOA 22 ACHIMAN WE SEN THEODOP MADO алешни инотраци сунналонор а сфота, от ае евоти тирот име парахон ите фетионочно OTDO, ATTAME MUTCHE 23 HERAT SE BURT HAS мытсна же фал не писачи, ета поре, саят миру SANCARBATON HEATON STOTAL MUSPIC, THE FOOTS

nhètetennzzozot zozot otog nhétetennzipacot фасот отор фи тире стпасроото сожиц сен отмони ща рапатооті 24 отор атсшин слод ммоот йрапатооті натафрич стасотарсари внот иже мотсне отор мнецхоне отъе мне чент щыни июнтот 25 отор пеже мытсис же очим ифоот же ненсаватон инсок пе фоот orog tetennazimi an sen thoi 26 E négoor épe-Tenèeurs immot sen mégoot de image gann callaton as ine oron wom insary 27 acuitant νε sen πιέφοοτ άμαρξ ατί έβολ ήγε γαποτοκ Sen Ridaoc ecuri otop mnotzimi 28 otop neze прок минтснс хе ща опат хе тетекотищ ап есштем пса пасптодн нем паномос 29 апат שחשטור האף אכול אשדפה שהאופסססד אדר הוכאלאםэелий тоосойни пэтон ра росп нар эдоэ пот MINNIR MILLEGOOT à épeten égenci gotai gotai стания тести поводе бул титен и стоя фоты фоты своляен пециа иптероот имар? 30 отор »ачерсаматити иже пилаос бен писовот имарт ³¹ отор атфренц ихе пенщирі мпісранд же пиманна пацоі зе мфрн4 потхрох мвершног eyoroby regin 20 inpphy norenapic sen orещо 22 пете мотсно зе те фы пе пісаті ета «пон отдусьдні ймосі же мод потчотмотр choden mimanna orog xay sen ormoni ma нетензарт отна итотнат еписия фн етаретенотощийновтея от пщаче илгрит етаченовнот ите пооте сволоси пназь ихны 33 отоз пете. ^{и мытенс} наарын же бі потстампос ппотв отор ng ésphi époy norvornorp eques ébonsen пилаппа отор енехач ипеноо ифпот спарер ероц ща петепченей ^{ве} натафрну етацотко.

187 i

Exodus 16, 84 - 17, 7.

caoni n'ae πσοις έτοτη μμωτςπς στος aqχaq n'ae ààpwn μπεμου ήτμετμεσρε έπαρες έρος ⁸⁵ nenyhpi ae μπιςραπά ατοτωμ μπιμαπια ήςμε ήρομπι ψατοτί έσοτη έστπαρι ήτε ποτμαπιμωπι ατοτωμ μπιμαπηα ψατοτί έσοτη έστμερος ήτει φοιπιπη ⁸⁶ πισοτμορ ae ne στρεμητ πε ήτε πι^π

17 пш 1 отор астиоти иже Астнасисти тирс ите пепшнрі іпісранд єводбен пшаце пте сіпа выа потпаремволн сводогтен псахи ипсосс отоо ατοικοτ sen ραφαζιή ης μμοή μωοτ τε μπιλαος μ έσρειτω 2 στος παίρωστη ήπε πιλαος έπωταις отор патяшимос яе ма моот пап ріпа птенсо οτος πεχε μωταια πωοτ χε εσδε οτ τετεποωοτη époi otog cobe ot tetenswit insoic 3 agibi ае мнат иже полос мишот отор аух ремрен и иже пильос иса мотсис статимос же сове от авентен епщы еволоеп пваді пхны есоовен пем пепунрі пем пептевпьюті ітеп піві 4 асты хе епщии за поок ихе митсис естимимос че מד הפלחממוט החמולמסכ לדו הפרסדאו כפחמסושהו » exus 5 otos nexe nooic mmutche xe mous th-ששין החשואשסכ שו חבששה בנסאשבה הושבאאסו הדב пальос отор пщвит фистаниещ фюм имоч לודע הסףאו לפח דפאצוע סדסף אסשו לאעשים שא еррні етпетра ите хюрна 6 апоя зе елеорія имат бахши ехен Апетра бен хшрий отог εκέμεψ τπετρα σεκ πιψθωτ οτος ειέι έβολ изнтс изе отмоот отор ечесы изе пилос סדסף מכווףו החמוףאל הצור השלכאכ התנוחה סדסף пепшнрі мпісранд ⁷отор астреп фран мпіма » етеммат же пошнт пем пошотці пте непцярі иписрана сове похремрем ите пенцира илисранд отор же атбент поры етжимос же ап

ноок щоп понтеп щап ммон ⁸ отор асті йже піамадня отор пасерподемія отве пісранд לפא padazin ' הפצר אשלכווכ אר אוווכסד צר כשדה ная прапрым отор мащеная 4 пен піамадня. спраст отор апоя рнппе тлаори ерат ехен πχρε ππιτωοτ οτος πιμβωτ ήτε φποτή εγχη бен тахих 10 отор астри иже инсот натафрит ета митсяс хос пач отор ачшепач евод ачт пем піамадня отор митсне пем аарип пем 10 ωρ ασψεπωοτ έπιμωι έχει ταφε μπιτωοτ 11 οτος α τημωπι άρειμαπ μωτ της τη πιείταια έπιμωι шастаемпому иже писранд ёщоп зе асталхо инеции сорні щастенному іне підналяя ¹² מבחאות אב האשלכתכ מו אדסססט מד סרסף אדטו 15 NOTO DURIO ISMERICA DOGA DAXTA INWTON 15 аарын нем ор аттахро инеции ота самны нем оты сампы отор атщипі іме пенжія имотсне еттарнотт щате фрн 900тп 13 отор а песот бытев ипамадня пем пецинц тара ש הפת סדהשדeh הדנאנו 14 סדסם חפצר חסטו אאשלεπο πε τές φαι οι οτπων έφνετι έρος στος muy esphi enenziz nincor ze sen orgut тацит ифметі ипіанадня євод сапеснт ітфе 15 отор астимт иже мотсне потмапершов отщи отор астрен песран же поок пе памайpor se sen orsis econn nooic nat othe niimathe iczen zwot wa zwot 1 accutem 2e 18 име ютор пютий ите маллам пиром имотсис έφωδ πιδεπ έταφαιτοτ ήπε πσοις μπευλαος и писрана отор же à поок ен писрана еволося אוווי אועשלו אר אצר וסססף חשטה אועשלכתכ исепфыра терин имытене мененса ореухас вы пецинрі в фран йотаї ймшот пе сяр-

CAM EXAMMOC TE NATOS APENNESSAT BED OFнарь писто 4 отор фран литмара пе еллетер фиот тар мпанот пе павоноос отор астарmet éhohsen trir indapais 5 oros aqi inre 10+ оор пщом имотсяс нем нестины нем тестсони אשלכאכ לא אשלכאכ לא אשטע אשטע אשטע אשטע אשטע אשטע איז הודשסד הדר קאסדל ⁶ מדדמאר אשלכווכ אר פדжимос же онипе и ювор пениом стинот отроя пем тексоми пем пекияры & пемьс 7 асті se ine mutche chor copen neumon orog actor- 1 ששד אאל סגים אללהו השמל סגים אשופועובעים ипотернот отор аценот еботи ефсктин ⁸ отор ассали иле мойсне батоте инестион ием ивен етацаютот ихе поок метарых нен нремихны сове пісранд пем пісісі тиру стад- и -сентрова сото тимия и пома тошание мот иже поос в адерщфири зе иже ювор ёжен ипеоналет тирот пистацанот имот име исон же аспаднот еволови пенжи инвремитучны нен сволбен тата мфарай 10 отор неже нооор и че усмаршотт ихе поок же жупорем шпец-Лаос сволосп тхіх ппіремихни пен сволосн דאוש הקסקסמט יו לחסד גופאו אב סאוקדל חו חשטור chon orte ninort Thpor cole tai ne averagor EXMOT 12 OTOS ALISI ILE IOOOD INDON MANINERCS upanstit new sangergenergy orby weight Madmennen nuqàs exi es ips frangé inques хов тиров ите писрыях вознаминовани нем пинали сото 21 топани облаги знатими ноци אפחפתכה הכנומה בל הכוספתכו ואצב אטולכאט וויקאה מואמסר סדסף המכולפו לףמדכן ובצה הואמסר שהאין אחקשל אאשלכתכ וכצפת ששטח שם pores?" פאשקnar de inze 1000p épole nulen éndethen maar

Анналос втор похац над же от пефы ётенірі масц почн мпакалос собе от побя млатати епремсі одор плімяці тырсі орі ёратсі санціон маля земен цітрі ца ротрі ¹⁵ отор пеке матімая земен цітрі ца ротрі ¹⁵ отор пеке матімая земен цітрі ца ротрі ¹⁶ ёщан сар флотт пса отран ёводрітен фиотт ¹⁶ ёщан сар інте отантласці щана оттаот отор інтоті рарої ца нетсі нотал шотаї втор ітатсавают ённозареары іте флотт нам пециомос ¹⁷ пеже ¹¹

- и ищам ал. мантана паст же нірі ан йоон млансам бен восботтен ¹⁸ бен оттано ннатано ихенщтаммоти свой поон нам палдаос тнру стурн намая срорн пан йже палсажі млон цимом мнон сер фа млатати. ¹⁹ тнот же же и соттям йсні йтат потсояти пан отор срефногт
- вий точалитото тодит ітанядия мян талияд и «Кайо пли инщимах поой дога.¹⁵ рашя: 3026 км тошы покщиготой имадилди рант жаки, пад ий. потаб тадаго имадиля этарган ий. потаб тадарат имадиля. Ттация талубия. долго однарадтему и Уганто.
- епад нан филпад ман ощнанадіі ташка індді ж падтата дого ²² базнад ман їнанад ман індді рикозта дого ²² базнад ман їнанад ман доабліці рикозта доста ас іхаліп падці коптей доабліці вешені кошца падфічта ладгі іктерціц по**цед** якман котопфічта дого подабля і лазбата дода
- н ²³, ёщып, авшаніні мпансахі отор сцеф хон иал івер, фпарт адор, сцёпескам ігор, ёрапн отор цідаясь, тярц сецёг япесна бен атриянн ²⁴ ацт сутем адсьйхетныйным ігра яснь інооор леян

wom actips now nuber étace ator nace "orog αστωτη έβολ ήχε μωτ της ήραηρωμι έστοημασμ אחשסד באסאשבת הואססר דאדם סדסף מכוצבד באקדו езшот прапапщо пем рапапр пем рапаня нем рапані пем рапсах 26 отор патфрап ёпідаюсь ne nornor niken nicazi ze ergopy yareng έπιμωι γα μωτέκε εαχι τε πιβεη ετάςιώστ ματ-Трап ершот пошот 27 митсне зе астори и-19 пецщом отор адшенад епецнарь 1 норн зе бен חומסס המאסד הדר חשוחו החרושאטו שחוכשאאל א еволбен пнарі йхны бен палёроот ётеммат אדו לסףאו לחשמער אדר כוחא 2 סדסף אדעאו לאסאsen ραφαζιη ατί έπιμασε ήτε cina στος ασοτος имат иже писраях ипемво ипитов в отор aqu nze mutche esphi ezen nituor ite gnort u דסטדות השטלה לדיסוק שבי שומש לדיסתים לידיסתים equinoc se nas ne éterézotot mint histor отор енетаме пенцирі мпісранд ершот чае ήθωτεη πε ετάρετεηπαν έρωδ niben έταιαιτοτ ппіремпуны отор лівіонпот мфря узаеня פאחדרחם הדר באחגלשא סדסם אוכראסאאסד לאסו ⁵ отор Апот ещип беп отситем птетенситем йса тасми отор птетенарер еталіасний ереτεπέψωπι πηι ποτλαος ειςοτάητ ψα έπες έλολ отте піетнос тярот фыі сар пе півалі тяра я · поштеп зе еретепещили пни потметотро есота пем отеонос ещтотвнотт ны не пісажі ётеяежотот мпні мпісранд ⁷ отор асіі іже мытенс αςμοτή έπιπρες διτερος ήτε πιλαος οτος αςχω Ватотот ппаісамі тирот палётацотарсарні й-# моот ихе фиот в адерото зе ихе тлаос тяру етсоп отор пехшот же оше пивен етеч-אבשטדטד ושר קאטדל דרוואבודסד סדטף דרו-

плоот à митсис се еп пепсали ипідаос іпщы ра фпот ^в пехе поок зе імшісно хе онппе апоя тпаі даров бен отсталлос йонпи ула йте підаос сытем ёроі сісахі пемая отор ו אדסדאמסיל פרסה שם פאפס מכוכמשו שב אשלכאכ инсали ите пилаос наорен фното 10,000 пеле пбок имитсяс зе мащеная ебрят арт мефре μπιλαος στος μαροττοτλωοτ μφοοτ και ρας отор маротрыя кнотранс 11 отор маротщын истсевтыт епиероот милор порни тар бен пие-אשאסקד נוחאו להפכאד אאפ הסטוב לאפח חדשסד нсина мпемоо мпілаос тяру 12 отор енеотит ипильос евол есния спашимос же маронтен ישטדנה לשדבאו לחשטו לאנה הודשסד סדאר לשדבאסי и пем оді птасі отоп сар півен етнаві пем пі-Twot Sen othot evenot 18 inte 212 SI nemaci sen ganwni tap cenacetwni époci ie sen gan-נססתפון כפתבשפלה נססתפון לסטין וכשר סדדרמתה חב и отрыми пе ппецына дотап арещан писмя " пем пісь дличу пем фонлі шеншот сводда пітоот ни обот мароті епшы ехен пітьот ¹⁴аці ле иже можсис епесит за пілаос еволужен πιτωστ στος αστοτθωστ στος ατρωσι κποτρθως ¹⁵ отор пежас поот же щопі еретенсевтот пё " itégoor intertunt écolui 16 oros acyunt sen πιώμτα ιπωμ παωμή ταπφ άτο ποακά τοοςόπ ние рапсин пен рапсетеврни пен рапонпі n-הסססר סואפח חדשסד הכוחה דכאה הדב לכהלחותtor nacoi nornigt ncencen oros acinorun nae » шлаос тяру фнетхя бен Апаремволя 17 отор à mutche en nidroc écod égpen conort écodsen Апаремволя отор аторі ератот ескен пітоот 18 питот же пте сила начог пурентс

mpy cohe ze agi ispar ezwi incommendate. ory put nagingor se engui inte pryperte афрят потурение пте оторы отор асрият йже підаос тиру ємащо 19 патион же інне исми ите феллиотос етмона стри стиор са MAMON MORE TE NACION ON THE NACES MAG SEN OTEMH 20 0709 ACT ENECHT THE DESCH en nitwor ite cina egpit enen taque ant דשטד סדסם ג חשסוב מסדל פאמשלכאה פונשמע פונו דאקי אחודשסד סדסף מקשוממן לחשטו ויצאר אשלי א נהכ 21 0709 חבצר שחסדל אאשלכתכ בקצואאוטנ же мащеная ебри арт меоре мпадаях минен ήτοτοωητ 92 φηστή έτπιάτοτ οτός πτστρά ebod nontor inte orany 22. orog: morne erount אאשטסד פווסטוג קשסדי אגףסדירסלשטד אווזשב אדע poor take ganoton chor inshtor 23 oreg ment моженс лернот же имонщаем пле палос і ingui saten nituot itte cina noon vap anep-Meope nan erzummoc ze otet nituor don eros matorhog " oros nere non ung remouse " ныцепая ефри отор амот епция поок вы йарын неман тогна эс нем піласс мпенорогі torners fade on streets in summer from the would be nae nooia, 25 aqi as copus inse martene on and

20 אבסב סדסם בקאסב השסד י סדסם בקאט אושנים אושנים אושנים אושנים אושנים בישענישוט לעשר אושנים או אושנים או

RAP THE REGISE REAMONT OFNORT ipegy of eqim пиновь ите ппот едрнь ежен пинны ежен тпочи флобании селении иннестории на ⁶ отор егёірі потнаг пуананцю п'яшот пинегераявапан ммоі пем пнетарер єпаотарсарні ⁷ іпенот меран апоос пеннот ехен отметефднот иле поск тар тотво ффнетот ипецран ехен отметефляот ⁸ фрі фметі інцероот інте nkablaton étothog " è négoot ne éteréeppul ummor oros eneipi interschori thpor 10 sen niegoan, se image nencablaton indoic nennort me imenipi nonty now niken noor nem nengunps nem termepi nenbwr nem terbwri terèse nem теңе́ф nem тевли niben ète итап пем илишемаю ёты премижиял июнтя 11 порні гар сеп è пероот à посіс баміо птфе пем пікарі nem Grom, nem ingas niben ète insktor orog ацитоп мноц бен піёдоот имаду сове фая אקראסט אשר אסטור לחולפסטט אאאסד סטס אנודטד-» bog 12 mataie heriwt nem termat ging ite hiпеоналец жеми ота итеншыли еног иневарт отор дила итенер отпиц иснот рихен пивари נסאמחניון עשה לדר חסטוכ חראחסדיל אמדאונן אמא 13 inerswysh 14 inereprwik 15 inerstori 16 inerи срасоре плоти ва пенщинр потметмеоре ппотя ? инсперепнотми етсрим ипеншенр ииеверепьютын епни ипеншфир отъе песиод othe nechon othe rechons othe teches othe neyin, orse teens niben ète ntaq maat orse " 906: явен ето яте пенценр 18 отор пілаос тири насрештен стемн пем пілампас пем темн пте Аступос нем интоот есон ихренте етасереот де иже яклос тиру атори ератот ег

фотеі ¹⁹ отор пехшот млютсяс же сахі коок пеман отор мпеноре фнот саза пеман мниж птепмот ²⁰ отор пеже мытснс пшот же жемпомф ріпа тар іттецерпіратія ммитеп ихе φποτή αφί μπαι ραρωτεπ ροπως ήτε τεαροή: υωπι sen onnor ze inetenepnohi epoq 21 πασόρι ле е́рату ихе пілаос ўі фотеі мшіснс ле ачwenay έσοτη έπιποφος πιμα έπαρε φποτ XH MMOY 22 NERE NOOIC DE MMWOCHC RE NAI NE етекехотот мпні піаков отор екетаме непунрія иписрана ероот че поютен етаретеннат че étaicani nemwten ébolsen tye " intetenoamio пытеп праппот прат пем раппот пот ппетепоамо потеп поотеп ²⁴ отманерщоотщ еволоеп парі еретепетальност пні отор еретеп-я έμωτ γιαως πηισλιλ ήτε πετεποταλι πετεπècwor nem netenmaci Sen mai niben ètornaмот впаран имат еге варон отор енесмот ерон 25 ещип сплавамо пні потмапершиотці еводsen wni nnerroty sen ganwni eatotacot nnergi * הפאוחו לששט עש השם לדסדמגטו הפחוחו לשסט ענטע ³⁶ ппекі епщы sen gantwtep èxen памапершоту опос птенутемвоу мленвон евод 21 giwty 1 otog nas ne nimeomhi éternaxat ûnot-

άθο ² έμωπ ακμαπαφο ποτάλοτ πρεβρέος εςέερβωπ πακ πε προππι σεπ 4παρζ σε προππι επέοτορπις έβολ ειςοι πρεμοε παιπακ ³ ιστε πθοις άματατη αςί έσοτη ειγέμεπας έβολ άματατη οπ έμωπ σε πτε οτερικι i έσοτη πεμας εςέι έβολ πεμας ήπε τερικι ⁴ έμωπ σε [#] ήτε πεισσοις 4 ποτερικι παι οτορ πτεςμιςι πας ήσαημηρι πεμ βαημερι 4ερικι πεμ πιάλωστ ετέερ παπισοις πιραι σε άματατη ειξέι έβολ

176

1

set i than

⁵ ещил хе асицанероти отор птестос ихе пиалот же агмепре павого пем тасогы пем на-שאףו הלחששפחאו שע בוסו השבשטה לבמקבטע עשב πецвоіс Батен пімайфрап йте фнотф отор store egéeng ésorn saten nipo sizen flennh οτορ έρε πευσοις οτώτει ππευματ σει ττραπο οτος εφέερβωκ και το έπες 'έτωπ αε ήτε оты † птесщері ёвод ба вшяі ппесщепас мpphi étotsozi nze nibwri 8 émon se acmtemиранац мпесбоіс отор баі птецштемотащс ецесотс веебнос хе пщеммо чоі пооіс ап етніс nay thoa se agywyg nonto " two as agyan-סדסחסב באסא בדאוב אחפיןשאףו ביובויה אמב האדא имеомні пте піщері 10 ещип зе асщапої пас и пессами пессица пем пессиовос пем пессами инециояс ммшот 11 ещип зе буштемірі пас άπαιτ εςέι έδολ ήγχηγα ήατρατ ¹² έμωπ αε άρεψαπ οται 🕇 ποτιμαιμί ποται στος πτεςμοτ Sen ormor mapeymor 13 Off se étegnay an ne потма сорецфит смат иже фнетацоштев 14 сцип же ите оты отърч ёхен пецифир итечσοσλευ σεν οτχρου ήτευφωτ εκέσιτη έλολοα памапершоотщи есоовец 15 фнетпа потщащ BUNGINT IE TEYMAT SEN OTMOT MAPEYMOT 17 OHετπαχω ποτεαχι ευρωοτ πεα πευιωτ ιε τευματ sen οτμοτ μαρεγμοτ ¹⁶ Φμετιαώλι ποται πσιοτί ήτε πεπαιτρι μπισρατίλ οτος ήτευσεπαωρι έαωυ птецтни евол отор птотхеми пянти сеп отимот маресимот 18 ещип естоп рими в стошотщ нем потернот отор пте ота имшот 🕇 потщащ kneuwohd sen nuni ie sen orepsot orog ntegштеммот птецинот се 912ен пецианеннот 19 е-

ששח שב בקשבחדשחל השב חוףשאו הדבלאסשו בנסטו פקסדנס לשפח סדשולשד פקלששתו פקדסדאחסד אשני фнетацф илиерот плни фалециорс нем пед-ססמד הכאותו בעלדאודסד 20 לשטה שב לקבשבה סדמו 4 потщащ мпессина и тессина den отщини и סדסף הדסדאסד לפח הפעאות לפה סדרואחשוש פד-נסואחשוש אחסין 21 לשטח שר מכושמחכותו השר סדל-900т не в ппотонищищи пемьс же отни тар neusat ne 22 émon se armant ise pomi à neu потернот отор ите оты имоот 4 потщащии הסדרקותו בכבתלסתו סדסק הדבקו בלסא השב חוגאסד натециин исшит сеп отось ецетось ната фя בדר הקאו אלכסואו אאסודע בסקאע סדסס בעבדאוע אנא סדלסס 23 לעשה אב אכן אסא ארשא ארשה ליסד. עדיר א גם סדעדיר 24 סדאבא גם סדאבא סדאבצטוו אם סדוומצטו סדצוע אם סדעוע סדשבעד אם סדשבו 25 οταως 22 οταως οτφωά άλ οτφωά οτλελεхны 50 отлелехны 26 ёщып хе брещан оты 4 потщащ Sen фвах мпецвыя отор птецерβελλε ιε φβαλ πτευβωκι εσέοτορποτ έβολ ετοι » הפתקה הדעובאוש החסדאהא ²⁷ לעשה שה הדבינהא опахої іпецвин ёвод зе опахої іптецвині ецέστορποτ έβολ ετοι ήρεωρε ήτιμεδιώ ήτοτκατο 28 ещип же арещан отмась болбел потримь не οτεριμι οτορ πτοτμοτ sen ραπώπι ετέςετώνι# exen הואגני סדסף החסדסדשה החפעלעסדו הדסונ אר אחואאכו בעליששחו בעדסדבארסדד 29 לששח אר πιμαςι οτρεφολδελ πε δαπεπςαυ πεμ δαπεπ т ефоот отор птотерметре мпецина отор птецитентаноч итецоштей потрыми не отсония ετέςετώπι έχεη πιμαςι στορ εφέμοτ ήχε πεφ-Renub 30 egun se ntorgi oroci espace ectet nnencut intequery h igue niben etophagitq

ήςως ³¹ έψωπ αε άρεψαη ογμαςι σολσελ ήστшнрі іє отщері стёїрі пац ната таімеомні ³² έψωπ se ápeyjan πιμαςι σολσελ ποτθωκ ιε סדלשאו בכול הא האול הסמד שחסדסטוב סדסם בדι έσετώπι έπει πιμαςι 33 έμωπ τε άρεμαι οται οτων ποτλακноς ιε πτευщωνι ποτλακноς οτος птецштемоовси отоо птецоеі ёмат пже отмасі ור סדוש א חדסוב אחואגאאסב בעפדאוע בעפל הסדγατ μποτημά φη σε έταςμοτ ειέερ φωι 35 έπωπ υνε άρειμαν οτμαςι ήτε οται σολσελ ήστμαςι • иле песицфир отор итесимот ете́т мпиласи етопя έδολ οτος ετέφωμι μπευρατ έςρατ στος πιμαςι έτλημοτ ετέφλως έγρατ ³⁶ έμωπ λε λτωληςοτεη πιμαςι τε οτρεφόολδελ πε δατεπςαφ πεμ δατεπ иё ефоот отор атермефре ипечинь отор птечυτεπταπος εξέ ποτπας ήτωεδιώ ποτπας φπ ъе етациот ецещини пац 1 ещин же арещан 22 οται ελ οτμαςι ήσιοτί ιε οτέςωοτ ήτευσελσωλυ ור אדריעדאוט פאסא פעפיל אב אאמבנו אדשראוט אחוημαςι οτος a nècwot ήτωεδιώ μπιècwot 2 έψωπ ле атщанием піречоготі бен фщатс отор й-דסדל הסדפףבסד המען הדפעמסד החסדפה השסד épog 3 émon se squsnys éxag nxe opn קאסאסדה בקלאסד ([an בקלטו הדסדק ב בקאאם]) לעל ידיי житершевий ещип же имоптас имат есетно έδολ ήτωεδιώ ήτσοτώ 4 έωωπ se ήτοτταρος = Va סיסס הדסדעבת שולדעקסאק השוסדו שבת דבעעוע KREN OTIW HA OTECWOT EYONS EYETHITOT ETRAB ¹ έμωπ se equoni úze οτδι δευ οτιορί ie οτ-«ιδού του του πτείχω ψηείτεβαι ενου του Relogi eyet итотщевий сволбен пециор ната печотть ещип же асущанмонь бен плозь тнре πιςωτη ήτε πειιορι ιε πιςωτη ήτε πειιαράλολι 12*

ειέτηιτοτ 6 έψωπ σε αιψαπί έβολ ήπε στχρωμ птецием запсотрі отоз птецтреммо потвпшот ופ קאחלבאכ ופ סדרטו פעלדאודסד אצר שאלדאעלפים μπιχρωμ ⁷ έщωπ σε άρεψαη οται 🕇 ποτρατ **ΜΠΕΥЩΦΗΡ ΙΕ 9ΑΝCHETOC ΔΕ ΠΤΕΥΑΡΕ9 ΕΡωστ** οτος πτοτοολμοτ ήσιοτί έβολσεη πηι μπιρωμι ещип атщаптаре пірецбіоті ецетнітот етгна ⁸ έψωη δε ατωτεπτάρε πιρευσιοτί ευέι έσοτη иже финв ипіні ипемою ифпот отор ецёшря **x**e μπιερ πετοωον έκκι τηρον ετά παιμφηρ 2a-10 Awor epoi " Rata cazi niken noinzonc cole ' οτμαςί πεμ οτιώ πεμ οτέςωοτ πεμ οτοβώς πεμ тако півеп етотпажем арікі совнтот фн отп τοπφά οθασιά έρο διπά πορη ο πόρη το τ οτος φιέτοτηλταζου έβολοιτει φιοτή ευέ-16 тнітот етянв мпецщфир 10 ещоп же арещая οται 🕇 ποτιω μπειμφηρ ιε οτέςωοτ ιε οτмась зе тевин извен же птецаред сршот отод πτευμοτ ιε ήτευπωμ ιε ήτοτερέχμαλωτετιη אאסט סדסף הדנעדנת פאו לאו ¹¹ סדמהעע הדני фпот пе етечнащит оттиот ипа же пооч מח הל פדמעפטהפדטשסד את הוששואו דאטע חדר пецщфир отор пліри сцетепротти иже пец-שתאף סדסף החופרלשונה 12 לשטח גר הדסדסאט ¹³ έψωπ se ápeyan πιο προκητίας εσέεης е́орні е́хеп фиодос ипецф итециевий 14 ещип se apeyan oral σι ποτιω πτεπ πευμφηρ отор птецяющ ие птециот ипецияв же имат nemay an eyet πτευψεδιώ 15 έψωπ se οτιω » άβεχε πε εφέμωπι πως πτωεδιώ άπεσβεχε 16 έψωπ δε άρεψακ οται сепсеп οτάλοτ άπαρσενος μπατοτωπ ήςως οτος ήτει ήκοτ κεμας

אפת סדרקאשו בעול הדבכהקאשו חמכ בדנקואו חמע ¹⁷ ещып де Sen отметатоыт понт птесцитемоют 🕛 אסאד סדסס אדניןשדנאסדטש אשנ חפנושד לדאוג אאן פדנסנאו פּנופיל הסדסמד חמנן אמדם שאפשמדדוגן ь порнал инпароснос 18 инстеперуфир ишпа пем пифармачос ¹⁹ отоп півеп етепнот пем тевпн niben eperenesoobey 20 0009 φμετηλερωουμω-סדשו הסמחהפחסדל לאאל לחססוכ האמדמדע פדלעסדע έβολ ²¹ στος στωεμμο ήρεμήχωιλι ήπετεη μπος א חמן סדשר החבדבתסבשסששע דבדבתכשסדה דמף הדутхн ипщеммо паретепог сар ищеммо оштеп пе бен пназі йхны 22 хнра півен пем орфанос niben inetentikas noor 23 emon cap itetentunas nuor στος ήτοτωμ έπιμωι sapoi sen 15 OFCWTEM ELECWTEM ENOTSPWOT 24 OTOS ELEXWIT sen отмвоп отор сіёзатевоннот птенці отор ετέψωπι ήχηρα ήσε πετεποιόμι οτος πετεπάльюті порфанос 25 ещип ге анщант пранрат евмясь мпільос понкі етбент ерок пнекцині nering ucon utertane muci époq 26 émon de Ser οτλοτώ πτεκσι μπιρβος πτε πεκιμφηρ κλοτώ μπατε фрн 9ωτη εκέταςσου έρου 27 φαι ταρ πε печовос иходо иматату фал пе повос пошвс άτε πειβωщ αιπαίκοι σει οτ έψωπ οτη αιи шапощ отвні сіссотем сроч апок тар апок отречшепонт 28 ипенсахи ечошот За пеноота+ отор отархоп ите пендаос ипенсая исос инаныс ²⁹ піапархи пте пенбишот пем пенорыт инекоротерале пищорп ммись ите пекщирь ен-» פידאודסד ואו ³⁰ הגוףאל הב פידפופגוט אחפאאגנו nen πεκέςωοτ nen πεκιω εφέερ ζ πέροοτ Sapate птечмат порні зе беп півооот ммаря екетніц אוו או סדסף לפרדרחלששהו אוו לפגמוששאו בדסדגם

οτος πιας ήτε πιστωμ ήθηριοη ήπετεπέστόμοτ 23 еретепевервырот мпютоор 1 ппенщеп отхисωτем пефднот ерон ппенеруфир премсі пем πιρεασιήποης έερ οτμεθρε ήόπι 2 ήπεκωωπι κε дапмнщ ёхеп откакіа іпентотоок пем дапмнщ 5 ерікі пем данмніц дысає ерікі потдап ^зотод отояны инеппаь пас бен прап в ещоп авщан-4μα έτερε μπεκααχι ιε πειιω ετсορεμ erέταςθωοτ ήτεκτηιτοτ πας 5 έψωπ αε ακψαπηατ έφιω μπεκαλαι έλιρει 32 πετάθλο ππεκιεή 1 αλλα επέτοτπος η πεκαι * ήπεπφεηο ποαπ ήστoffiti sen noan 7 casi niben noinsonc eregenr евол мишот петтотвнотт отор помни инек-Soobey orog interomate macebec 8 orog interou ашроп пашроп сар щатщоам inenbad inя-18 етнат ивох отор щаттаке пісахі помні нем חוקאח " סדסף סדתףסכואלודסכ החפדפחלאהאם האק οτλε ππετεποεχοωχή ήθωτεη ταρ τετεπεωοτη ήτψτχη μπηροςήλιτος παρετεποι παρ μπροςή-אידסכ פשדפח הב שבח ההאסו הצאאו ¹⁰ ד הססאהו הבד- » επέςι πηεκιορι μαωοτ οτορ επέσωοτ integor τας 11 σεν 4μαζ σε προμπι εκέιρι ποτχω έβολ סדסף בדל אדטח המק סדסף בדלסדסאנן הצב אוסאהו йте пекеднос ин де етнасшяп етеотомот ихе מוסח המריסומ המוסחל הב לדבה אחנת אחבה אמיים א אויים א אויים א אויים א אויים א אויים א אויים א איים א איים א איי λολι κεν πεκιδοχωιτ 12 οτος ε κέσοοτ πε έτεκειρι inerghtoti Sen niègoot de âmagz erênton âmor SINA ITECHTON MMOC HAR TERESE NEM HERIW OTOS קוחה הדפושדסה שאסט הצב חשאףו הדב דברבשהו חבש птроснятос 13 отор оше певен стакажи мовот » пемштеп арер ершот отор фран ите ранненот туеммо инетепер потметі отье ипотсовмот еволосп рытен 14 б иснот ифромпи сретенен-

тот пща пні 15 пща пте піатщемир арер ероч 7 пероот еретепеотем атшемир катафрит étaigongen nar hata nichof nte niåbot nte півері порні тар понту акі еволосп пказі п-5 хны отор инепотопри мпайоо евох енщоти 16 отор пуль мпішся пте пекуорп поттар пте nerobhoti eréasy nhéternacatot sen nersoos otο9 πιμαι ήτε πιαωκ έδολ ήτε παιπουμι έδολ ήτε tpomni sen nzinowort interoknori nte neriogi 10 17 E иснот и ромпи ецеотоноц иже ошотт пивен итан мпемво мпоос пеннот 18 ротан пар анцапоюті прапеопос євод батон мпендо отор ήταοτοcoen intersifi ebod intermut exen orшемир потспоч пте отщотщиотщи пти отае и пецепнот ихе отыт ите пащаг ща ранатооті ¹⁹ міалархи йте піщорп йоттар йте пегкарі енеепот ехоти епни шпоок пеннот иненфес оторина беп териф ите тециат » отор ряппе Апаотырп мпаанчедос Захыя діна птецарер » έροκ 91 πιμωιτ 90πως ήτευολκ έσοτη έπικαρι **PH**ETASCEBTWTY NAR²¹ MAGOHR EPOR OTOS CWTEM псюч мперератоют понт пемач же отни чар спадопи ерок ап парап тар етхн діжши 22 ещип sen отсытем птетенсытем пса тасми и отор птекірі пров півен ёфпахотот пак птеτεπάρεο έταδιάθημη θαιέταιςεμηήτε πεμωτεπ еретенещили ини потдаос ечсотп евод отте песнос тнрот фы тар пе пназі тнру йоштеп **хе е́р**етепещшлі пні потметотро есотав пем n oregnoc equothhort nai ne nicari èterérotor ины инсранд ещоп sen отсотем птетенсотем пса тасми отор птепірі пров півен етпахотот пая ссеерхахі іпскхахі отор ссеорі ерат

Exodus 28, 22-88.

отве пнеторі ёратот отвня 23 ецёмощі пар иже планчелос есо потчотменос срок отор εφέολη έσοτη έσα πιάμορρεος πεμ πιχετтеос пем піфересеос пем піхапапеос пем πιτερτεσεος κεω πιετέος κεω πιιεβοτσεος οτος 5 eciecotor ebol 24 ทักскотши ทักотпот отъс החפרשבאשו האשטיד סדשר החברוףו המדם מסדפלהοτί αλλα σεκ οτοτωαπ εκέοτοαποτ οτος σεκ отщорщер екещорщер инотсттун нем потяны иста 25 отор екещемщи поток пекнот отор 10 ειές μοτ έπεκωικ κεν πεκήρη κεν πεκωωοτ οτος ειέτας ποτιαδι έβολοαρωτεη 26 οτος ήπε οτοη en quamici an orse asphn moni sen nerragi τηπι ήτε neregoot fnamage ebol 27 στος fna-ефре пефолос тирот томт ин йфок етекнащеная еботп ершот отор отоп півен ет товни ειέσροτφωτ έβολοα πεκοο 28 οτος ειέστωρη ήπιας μαιοτ ήψορη έροκ οτος ειέςιστι έβολςαροκ иніаморреос пем піетеос пем піханапеос пем » ΝΙΧΕΤΤΕΟς ΝΕΜ ΠΙΦΕΡΕςΕΟς ΝΕΜ ΠΙΤΕΡΓΕςΕΟς ΝΕΜ nueborceoc 29 καριτοτ έβολ σεα οτρομπι κοτωτ קואה הדפשדפת הואהקו בטשבער סדסק הדסדגשהו έορηι έχωκ ήχε πιθηριοή ήτε πκαρι 30 αλλα ната потаі потаі сісоїтот сводуаров щатевала » οτος ήτεκερκληροπομικ μπικαςι 31 οτος ειέχω πηεπθοщ ιсжеп фιом ήγας щα φιοм ήπιφτλιстим нем исхен пщасте ща есоти ефіаро піпщ+ пістфратис отор пистремсі Зеп піварі נופדאודסד פאסאו הוברצוע סדסם נופטודסד בbodga-» por 32 ทักงครองกา ก่อรวาสอาหก กอกพอร อรวง กอง notnort 33 orde intorgence Sen nerrage gina птотщтеморенернові ероі ещип тар анцанер-

βωκ πηοτηοτή παι ετέщωπι πακ ποτσροπ י סדסס הנצגנן אאטדיראר צע גאסד פרועטו סג 24 пбок пов нем зарши нем пазав пем авлота пем б пте ппресвотерос пте пісранд отоо амарототющт ипсок 91 фотег 2 отор митснс иматату еческит за фпот пи зе ппотошпт πιλλος se ππεςί έπωωι πεμωοτ 3 λιί se έσοτη иже мотсис ассахи батен пилаос инисахи тиpor ite prost nen חומפשאוו בעפססיט של אצר ипідаос тиру беп отсми потыт етхыммос хе cari niben ετά πσυις χοτογ τεnnaaitor 0709 tennacoomot 4 otog à mutche cse nicazi thpor הדר השטור מכושסטחק של השל השליראר how атооті отор ацкит потмаперщиотщі Баратц καστιπ ττ κατφά αιτό κώπι έτι αυτο τοωτιπά α ⁵отор аспотири свой инистрии и писрани οτος ατίτι έπωωι ής απολιλ οτος ατωωτ ής απмась потщотщиотщи потхал мфнот f 6 aces 2e ихе мытснс птфащи мпспоц астори ехрни » ютвратнр Акефащи зе ите писпоц ацзощи атеп піманерщоотщі 7 отор ачої мпіжом нте тайонки астой сисимата тирово исwor ze owh niken étaycazi mmwor ize ngoic Tennaaitot otog tennacoomot 8 augi 26 n26 ²⁸ Mutche Anienoy achorze ezen nitaoe orog neчас же онппе и писпос ите Алавнин внетассемпите пемштеп иже поосе сове плисахи тирот י סדסס מכושרומכן פוושטו אצר אשלכור חרא ללקשח пен падав пен авюта пен б пте піпресвттерос » ήτε пісранд 10 отор атпат єпіма єпацорі єратц имат иже фиот иписранд фнетсапеснт ипецбадата мфрнф потомь ите оттым исапфирос пемфряф ипаотан ите пістерешма ите тфе

186 Exodus 24, 10 - 25, 5. Va.m. ήτεη πιφιρι έτε παιοι μποι 11 οτος πιςωτη ήτε пісранд мпє отаї євод понтот штако отає ипецтано отор атотопрот sen пима ite pnort отор атотым отор атсы 12 отор пеже поок имотсно же амот епщог рарог рожен питооть отор шыпі шмат отор Апат пан іпплаз іώπι πιπομος πεμ πιεπτολη πηέταις τητος έτς τω пшот ёршот 13 отор астшис иже мытсис нем ואכסד שאפדטטו פאבע הסטאט אדו פחשטו פאנה питот ите фиот 14 отор пежац интресвите-и рос же бол мпалма еретеноотршот щатептасоо οδρωτεή οτος shine ic aapwin nem swp cexh nemωten έμωπ άρεμαν στραπ μωπι ποται maротщениот гариот 15 отог асиденас епции епитот иже мотсис отор à фонпи ровс мпи-и דשסד חבא ואכסד 16 סדסף חשסד אישחסדל בכןו באקאו έχει πιτωοτ ήτε είπα οτος αεγοβεί ήχε τσιπι йё пёдоот отод астот ихе поок емитсяк ипіероот имару своляєн бину публай тооріпи же мпийот пте поок пасно мфрнt потхрим» ечопы совли тофе ипитот ипено иненшнрі мпісранд ¹⁸ отор асішенасі нже мытсяс isoorn equipt itstans orog aquenaq engus епитот отор пастя имат пе порни от питот

25 ήθμε ήέροοτ κεμ φμε ήέχωρο ¹ στος à πσοις » cari κεμ μωτάς είχωμμος ² κε άχος ίκεπщηρι μπιςραήλ στος μαροτσι και ήθακάπαρχη έβολοιτστοτ κοτοκπίβεκ έτες και έξρηι έχεκ ποτομτ έρετεκέσι ήθακάπαρχη ³ σαι τε τάπαρχη έτετεκκασιτς κτοτοτ οτκοτά κεμ οτοατ μεμ » στρομτ ⁴ κεμ στοτάκικοικου κεμ στσηχι πεμ στκοκκος είξεριμα κεμ στιμας άωται ετορεμρωμ

пем запщар потаниноп пем запще патергоди ____? ⁷ nem ganwni ncapainon nem ganwni eniquito לל בחשאוכ חבא חוחסדאף 8 סדסף בהלסמאול חאו потачасма отор ссеотопот бен оннот в отор ι εκέσαμιό ημι ήρωδ πιδεη έτπαταμοκ έρωστ 912en питот пісмот пте фсятин пем пісмот ите піскетос тпрот плірну енёблию ¹⁰ отор פרפסאוט הסדרדלשדטכ חדר סדארדאפסףר באסאשר ранще патероолі ессірі мларі А отжос пщій 10 0709 0TMA91 0720C ENIOTOCOEN 0709 0TMA91 orzoc enisici " oros ereoyze inort sen orпоте естотенотт саботи нем савод ммос ен-בסכודב החסדה סדסף בהבסטוים חשר הקשחקסחד ה- Valuril חסדה בדקסדף אחברהשל 12 סדסף בהפסגאוט חבר אש אשססדף האסדם הצבבים סדסם פרלעש טוצפת הוא nrdiaoc mooth & sizen πισται irdiaoc στος שרסדף ל פוצרת הוהאושסר אמשקל 13 כהפיסשמוט שר ήσαπάπαφοροη έβολσεη σαπιμε πατεροολι οτος επέοιτοτ ήποτά sen οτποτά 14 οτος επέφιστί n иніапафороп Еводбен піщвогр пнетхн беп חותאושסב הדר להדבשדסב ביושו הלהדבשדסב הבחדסד 15 изрні sen піщвотр йте †алавнян етещшпі inze niànacopon etoi natrim 16 otos erégioti בססדה בלאדמשדטכ האושרשפספד האבלאמדאודסד 5 nan 17 οτος επέθαμιό ποτίλαςτηριοη πέπιθεμα ипоть ечтотвнотт в отхос миарь етин отор отмарі отхос епістосоен 18 отор екеоаміо n-ארססיאות ה החסדה הקשעדם סדסם בהלצמד פוצרח תוהאושסר ל אדר חוואמרדאסוסה ¹⁹ כדלוושחו כדסרивінотт отхеротым Еволбен пліклігос отор отхеротым еволоен пинлилос милой пте пь ίλαςτηριοή οτος επέσαμιο μπιχεροτθια Α ςισεή תוגאושסכ ב 20 כדפושטתו השב תוצבססדבות בסב חסד-

Exodus 25, 20-82.

τεης φορι έβολ ςαπιμωι ετεραμιβι den nor. τεης έπεη πιτλαςτηριοη οτος έρε ποτος ποτωτ έσοτη έφρεη ποτέρηστ στος ετέψωπι γιαεη חוואמכדוקוסה השר חוסס הדר הוצרקסדאות 21 סדסם εκέχω μπιίλαςτηριοη ςαπιμωι ήτειβωτος οτος ι επέφιοτί έσοτη έτπτβωτος ήπιμετμεσρετ ημ אחסה פילחאדאודסד חאר 22 סדסף בופסדסחסד פיסה έβολ μπατ στος ειέςααι πεπακ έβολ ςαπημω ипидастным отте посеротым Б инетхн 91хеп Антвитос пте Аметмеоре пем ката ошви півся έтпадспошпк έршот έхотот іпсящяр μπιςραμλ²³ στος εκέσαμιό κοταραπεζα έβολσει отпотв естотвнотт марі в стин отор отмарі е́фотнщеі отор отмарі отхос е́пістісі 24 отор еневаміо пас потротп ппотв ммопмен мпески и οτος επέθαμιό πας ποτχλομ εφίρι ποτιμοπ εφκω† έρος 25 οτος εκέθαμιό ποτροτη μποημεή έπιχλομ είμω 7 26 οτος εκέσαμιο μΣ μωσοτρ ποτβ באפח חוש אשפףסכ אדר מרכאשאס כשטרנאד אחוצאטא 27 отор етещили иже ницотр етошоті евод ион-» τοτ μπιάπαφοροη οωεαε έσαι ή τραπετα 28 οτος еневамио ппиапафороп еволосп дапще патерοολι οτορ εκέοιτοτ ήποτα ευτοταθηστ ετιμι йфтрапета изнтот 29 отор еке́оамо инесыная пем піхн пем пімоні потфтеп ёвод пем пішдов * nhėtotnaotώten έβολ ήσητοτ εκέθαμιώοτ έβολбен отнота естотанотт 30 отор енехи ризен Атрапета праншин етотав нарраг мпамоо евод ή chot niben 31 οτος εκέσαμιό ήστλτχηιά έβολsen отноть инаварос sen отпоть мфшто ене-» одміо нфлтхній песнатлос нем нескаламіснос пем півратнр пем пісфероттнр отор піррнрі етещили евох имос 32 7 пналамиснос етинот

188

Vari

Va =

NXE.

ŕ

εδολσεπ нессфірωοτί τ ήκαλαμιскос ήτε 4λτχnià έβολσεη πισται ήςφιρ ήτας στος τ ήκαλαμιςκος ήτε τλτχηιά έβολσεη πιςφιρ μμαρά ⁸⁸ отор т пнратнр стоі мпісмот праннаріа бен впюты инадамисное отсферштир нем откринон пырн пімарё інкадаміснос иневннот еводеен τλτχπιά 34 οτος ήςρηι σεη τλτχπιά 5 ήκραтяр етоі мпсмот полпаріа пісферштяр пем иескрипон 35 отсферштир ецещили сапесит nиваламиснос Б евол изнтс отор отсферштир ес сапеснт иналамиснос евол изнтс плирн пилар иналаміснос пнетпнот єволяен Алтупіа ³⁶ піτάξερωτηρ κεν κικαλανισκος ετέψωπι έδολ κόπτς ειφοτο τηρε έβολσεη οτηστά ήστωτ ευτοτάποττ 15 87 οτος εκέσαμιό ππες σμβς ετοι ήζ οτος επέςεμπι παταγμάς οτος ετέεροτωικι έβολσεη πισται άρο ⁸⁸ отор песёпартстир пем инеттиоти Дарос ετέψωπι έβολσεη οτηστά ήκαθαρος 39 οτος επέσαμιό ήπεсспетос τπροτ ήσταιησωρ ήποτΑ » «ιτοτβηοττ 40 άπατ επέθαμιο ήρωβ πιβεη κατα піттпос етаттамон ероц зіжен пітшот 1 отор 26 εκέσαμιό ήταντη ήι ήατλη έβολσεη οτщепс eycat nem orgiåntnomnem orghæi nem orκοκκιποπ eqcat εκέσαμιώοτ ήρωβ niben ήςωσι 2 hxeposbin 2 tilih hte fori hashh RH maasi orog א אהאסו פדפושטחו אלסדאשכו אדפ לסדו אדאדא חאוψι ποτωτ πε έτειέψωπι πηιωτλη τηροτ 3 ε se κατλη ετέψωπι έβολσει ποτέρηστ εττολι κοτί έστι στος κεξ πατλη ετέμωπι εττομι ποτι έστι * οτος επέσαμιό πωοτ ήςαπασπητλη ήςταπιποιnon gizen πια προ ήτε τοτί πατλη έβολσεη отмерос потыт ептими пагря спесамио ехен папро ите фатая етсавод ептими ите флад-

Exodus 26, 4-16.

спот ⁵ п насктун еке́оамішот е́тоті натуя отор п пачнтан енефамийот еволоен пимерос пте фатли ката фстмволи пте фладспотф èpe ngo infori fori immor zormt ésorn èspen ποτέρμοτ 6 στος εκέσαμιο ήπ ήκρικος ήποτε, otog eretumi iniatan noti eoti imwot sen חותקותסכ סדסס בכבשטחו השב לכתדחה הסדו הסדשד ⁷ οτος επέσαμιό ήςαπεριμων άσωι έςωβε έβολ έzen † сятан 15 йершин еневалийот 8 тши ите піотаі йерщон маресіщопі есрої й марія и סדסף ג אאגףו הסדאווכו פחוסדגו הפטעשה הגועו ποτωτ εφέψωπι άπιτα περιμωπ 9 οτος εκέρωπ אחוב הפששטת פו סדאה סדסף חוגרב בהלפסדחסד פו οτμα στος πιμαςς περιμων επέαιη ήαπλοτη אחפאסס הלכרואחה¹⁰ סדסס פרלססאוט אה האדדדאה οινεη πιεφοτοτ ήτε πισται ήερωωη φηετέεη омну пата устиводи отор й нагитди евеоаμιώοτ σικει πεφοτοτ ππιεριμων εττομι έπιμοβ фнетбен өмн ната фстмводн 11 отор енева-MIO HA HRPIROC HOOMT OTOS CHETWMI HNIRPIROC » έβολσεη πιαπητή οτος επέτωμι έπιεριμωη οτος נקלנים אים איסדעד ¹² סדסס פולצע אישוניד אבר פיסיס беп першып ите фсятия тфащи ите першып etnacwan enegobce incent ite niepwon ite tenonn ereque equqot interna 13 normage # ebolsen pai ebolsen nigoro nite niepywn nite Асянин есёщыпі есошве ёхеп пісфіршоті пте Тсяний діна итесошве самнаї пем самнаї ¹⁴ отор ене́оаміо потналтма п†скния е́волsen ganwap йшілі стөрешрыш пем дапдывс » nyap noraringinon that canyous 15 oros ereоамо пё петталос етсятая сволоса рапше אדר הססטו ¹⁶ ז האשטו פאוסדטו הכדדאאסכ סדס סד-

марі отжос мплатос епістаі псталлос 17 отор λακο Α έπισται ήςττλλος ετροτελ σται έσοτη éopen orai mmwor naipht ne étennaaig iniстъллос тирот ите Скъпн 18 отор епесьмю ιήφαηςτολλος έζεπσημ π ήςτολλος έπιςφιρ ετcanemoit 19 otos erégamis nome ábacic noat énir הנדדאאסב לאבוב בחסדל לחומפססב א הדר חוסדאו ה-כדדללסכ סדסם למכוב כחסד להוואפססר ל הדב חוסדמו истьууос » отоб шефів тиров елсафрис и и-HETTANOC 21 OTOS SME MBACIC HOAT EPWOT BACIC CHOT + ENLMEPOC & אדר חוסדמו אכדדאאסכ סדסם ba-נוכ כחסד לחותפססר A הדר חוסדהו הכדדאאסר 20 סדסס ριφαροτ ήτε ταπτη σαποα μφιομ εκέθαμιο ήτ ήςττλλος 23 οτος ςττλλος Α επέθαμιώστ ςικεπ ифлако пте †скнин евол саменонс 24 отоо етещили етои нщищ сабрни отор ната фан фан נדעשטחו בדשאש השר חותרשמאוכ נדסו הסדמו חמוрят петекели ипидако В маротщини стщищ 25 отор етещили иже й исталлос отор бе мвасис א אפאד אדשסד לאכוב באסדל לחוסדאו אבדדאאסב לחפקμερος Α 26 στος εκέσαμιό ήςαπμοχλοτς έβολsen sanme natepsoli e enistai nettloc ebolsen ormepoc itte ferrne 27 oros nee imox lore епистълдос ите писфир имада ите Аснъпн отод » ē μποχλοτε επιετγλλος ήτε πιεφιρ ετελφλοοτ אדר לכתדחה כשחכם מקוטת 28 סדסס חומסץ אסדכ פדвен өмну маресшып ессоотын еволоен өмну υπιςτγλλος έβολσεη πιογαι ήςφιρ έπικεοται ήсфір²⁹ отор пісттялос епелальот йнотя бен sornork orog niggorp eresauidor inork nuέτεκκαριστί ήπιμοχ λοτς έσοτη ήσητοτ στος επέλλω πηιμοχ λοτς πηοτά sen οτηοτά 30 οτος спетадо итсятин ератс ната пісмот етаттамоя

Exodus 26, 30 - 27, 4.

έρου οιжен пітшот ³¹ отор еке́оаміо поткатаπετα και έβολσε οτοτά κι ποι που οτσηγί και סדאסאאסכ בעכגל חפא סדשבחכ בעבףואם סדסשם הכשמו פרפאמוטן הצביסדאות 32 סדסס ברבאבן סוצבר ג **ήстуλλος** ήλτεροολι ετουτ ήποτh sen οτηστh. οτος ποτκεφαλις ετοι πποτά οτος τοτά άβαςις ετοι ήθατ 33 οτος εκέχω μπικαταπεταςμα διάτ πιςττλλος οτος εκέώλι έσοτη έματ ςασοτη έπιнатапетасма потвывшотос ите эметметре отор ечеотия питеп евод ихе пікатапетасма оттен пневотав пем отте пневотав пте пневотав ³⁴ отор енеривс Sen пікатапетасма птитвштос ήτε πετμεθρε sen πεθοταδ ήτε ημεθοταβ 35 0709 евехи й+трапета савох мпіватапетасма отор εκέχω ή τληχηιά ώπεμοο ή τραπεζα οι πικα ήτε # фрис ите Асктин отор екехи и Атрапеза сапем-917 ήτε ‡ crinh 36 οτος επέσαμιο ήστοβος έβολσεη อาจาล่หากอากอก กем อาธศารา กем อาหอหลอด อยุเลร่ חפת סדווור בעביוהף אסטף שעומואדטת ³⁷ סדסס בהיθαμιό ήξ ήςττλλος έπικαταπεταςμα οτος εκέλα-» λωοτ inork sen ornork στος norrepalic eros

27 ΝΝΟΤΑ ΟΤΟΣ ΕΒΕΘΑΜΙΟ ΝΕ ΜΑΔΟΙΟ ΝΟΜΤ 1 ΟΤΟΣ ΕΒΕ ΘΑΜΙΟ ΝΟΤΜΑΝΕΡΙΜΟΤΙΠΙ ΕΛΟΛΦΕΝ ΣΑΝΙΠΕ ΝΑΤΕΡ-ΣΟΛΙ Ε ΜΜΑΣΙ ΝΙΗ ΝΕΜ Ε ΜΜΑΣΙ ΝΟΤΗΠΟΙ ΕΞΕΙΜΠΙ ΕΞΟΙ ΝΤΕΤΡΑΓΟΝΟΝ ΝΆΕ ΠΙΜΑΝΕΡΙΜΟΤΙΠΙ ΟΤΟΣ ΠΕΞ- # σιοι είτοι ΝΠ ΜΑΣΙ 2 ΟΤΟΣ ΕΒΕΘΑΜΙΟ ΝΝΙΤΑΠ ΣΙΧΕΝ ΠΙΣ ΝΛΑΒΣ ΝΤΕ ΠΙΜΑΝΕΡΙΜΟΤΙΠΙ ΕΤΕΙΜΟΠΙ ΕΒΟΛ Μ-ΜΟΞ ΝΆΕ ΝΙΤΑΠ ΟΤΟΣ ΕΒΕΣΟΞΤΟΤ ΝΣΟΜΤ 3 ΟΤΟΣ ΕΒΕ-ΘΑΜΙΟ ΝΟΤΧΛΟΜ ΕΠΙΜΑΝΕΡΙΜΟΤΙΠΙ ΟΤΟΣ ΠΕΞΑΒΑΛΙΟ ΝΙΤΟΡ ΝΕΜ ΝΕΞΞΦΤΑΛΗ ΝΕΜ ΝΕΞΠΡΕΑΓΡΑ ΝΕΜ ΠΕΞ- # ΕσΟΤ ΝΕΜ ΝΕΞΩΕΥΤΟΣ ΤΗΡΟΤ ΕΒΕΘΑΜΙΟΤ ΝΟΜΤ 4 ΕΒΕΘΑΜΙΟ ΝΑΞ ΝΟΤΕΣΧΑΡΑ ΝΣΟΜΤ ΝΟΜΑ ΝΙΠΕ ΟΤΟΣ ΕΒΕΘΑΜΙΟ ΝΑΞ ΝΟΤΕΣΧΑΡΑ ΝΑ ΝΟΜΤ ΝΟΜΙ ΝΗΝΕ ΟΤΟΣ ΕΒΕΘΑΜΙΟ ΝΑΞ ΝΟΤΕΣΧΑΡΑ ΝΑ ΝΟΜΤ ΝΟΜΙ ΝΑΝΕ ΟΤΟΣ ΕΒΕΘΑΜΙΟ ΝΑΞ ΝΟΤΕΣΧΑΡΑ ΝΟΜΤ ΝΟΜΙ ΝΗΝΕ ΟΤΟΣ ΕΒΕΘΑΜΙΟ ΝΑΞ ΝΟΤΕΣΧΑΡΑ ΝΟΜΤ ΝΟΜΙ ΝΟΜΕ

угаен пій йсфір 5 отор енёхат сабрні ётесхара ите пімапершюотщі ріпесят есещині ле иже фесулра ща тфащі мпіманершьотщі 6 οτος εκέσαμιό ής απάπαφοροη έπιμα περιμωστsys ebolsen gange natepgols orog erelalwor ноомт бен отоомт ⁷отор енеріоті нніапафорон έλολ sen πιμσογρ οτορ ετέμωπι ήπε πιάπαφοроп са псфир k מחואמת הפישטסדשו לפח חצות הסיסיαι μπου 8 επέσαπιο παυ μοαποαπιε ευτερπωρ 10 hroidon) Rata Φηέτατταμοκ έρου οιžεη πιτωοτ סדסף פוופסאווסין אותגוףויל י סדסף פוופסאווט אסדאד-אה פלכהשתה שפת תוכשוף בדכם שףאכ תווכדוסת הדב לатди еводет отщепс есса 7 р имарі іщій епіοται ήсфір 10 οτος κ ήсτελλος ήτωοτ οτος κ и мваси поот птоот отор потнрикос пем пот-נקסאור פאסו אסאד יי חאוףאל חל פדנין משוו אחונקיף етсапемот пистоп p mmagi huih отор R n**σττλλος ήτωστ στος π μβαςις ήςομτ ήτωστ ηεμ** ποταρικός κέμ κοτεφαλίς στος πιβαςίς ετοι и певидат бен отрат 12 отор фотнусс ите фатая сапса μфιом пистион етои ий миари ї истъхдос ήτωοτ πεμ γ μβαςις ήρατ ήτωοτ 13 οτος 407ящеі пте фатдн етсаніманщаі й ймарі ї петтдloc ntwot nem i abacic ntwot 14 otog ie amagi א פוווסדמו הכקוף הדר חשוכו הדר חווכדוסה ד הכדדת-אסר הדשסד חבא ד האבגרור הדשסד 15 סדסף הוכתוף אאםם אד אםסו פווסוכו אדר מווכדוסה ה אכדדאאסכ אדשסד אבא ד אנאבנוב אדשסד ¹⁶ סדסף לחדאא אדב татля маресищить иже пескалтма естрь ий » μμαρι ήσιςι έβολσεη οτριάκτηθικοη κεμ οτбяза пем отвоянос eqcat nem отщенс eqeping sen пюо приф пте пірецошрп 5 истяддос пτωστ пен 2 μβασις ήτωστ 17 οτος πιστηλλος

Valom

236 30

тнрот ите фатан есниф ето пистрат бен סדפאד סדסף הסדוב הסגו הסאד סדסף הסד-Васис етог поомт 18 фщин зе пте фатан р сен ם סדסס דפנסדאשנו ה שפח ה סדסס הפנשונו פנומו në inagi éboksen ormenc eqca f orog norbacies ето промт 19 отор писов тнре нем писнетос τηρογ μεν μιπνοι μιε ταγγη ειξηνι μιεβ-הססאד 20 סדסס סדגסכגסאו פֿדסדסד אותראשאףו אписранд мароты потпер патсорем естотвногт egcasen ébolsen ganzwit éniotwini gina nteqmon equoy inte orsube ichor nicen 21 sen tсятия ите фистметре савод мпікатапетасма фнетхи ріжен Алібонин ецсьря зе ймоц иже азрын нем пецщярі ісжен ротоі ща шырп м-חבאסס אחדסוב סדסם בכובעשטהו משדבה הסדמסמט ש nëneg sen neventenes ebolgivoror inenypp 28 MAICPARA 1 OTOS HOOR ANIOTI ESOTA SAPOR паарып пенсоп пем пецинрі еволосп пенщнрі мпісранд евротеротна пні аарын нен пазав нем авгота нем ехеблар нем ісамар» nengippi naapwn 2 orog eneoamio norctole есотав наарын пенсоп соттемн нем отшот ³ отор поок сахи нем нисавет тирот бен потонт ин стаімадот минетма ина стор стесь. мо пфстоли есотав паарып певотав внетечплеротна ини изнтс 4 отор нал не пістоля פידסדאגסגאושטד קאפרצא צואפר לאפרדפחסאד אנא téпшміс пем піпояпрн пем фщонп етог йдшот нем отнізаріс нем отможб отор стебаміо йодистолн нольной надрон пем пецины сорот-» еротив ини 5 отор пошот етеся илиноть нем MIGIARTHOINON NEW RIGHTSI NEM HIRORROC NEM nigenc eccat 6 0009 ereoanio itenumic ebod-

Val NATOWA Val=

sen ormenc ecica f inque incusi milointhron i enu-MIC CHOT T CTEMMI HAY ETSENT EPOY OT OThe оті мишот етсевтит ёжен пімерос А в отор חכשהו אדר לפחשאוכ פדטושדע המדם חוסמאוט פעs eyums ebor anog eborsen ornork new orgraringinon nem otshai nem otrorhoc eqmotne пем отщенс есса + ° отор енет мпиши А нсмарастос отор спефито порни сийтот ингран пте пенщирі мпісранд 10 ё пран оі піотаі п-10 ώπι οτος πικες ήραη οι πιώτι άπαςδ κατα ποταιημιci 11 οτοωβ ήτεχηη ήώηι οτφωτο ήсфрасис енефото мпион А еорни ехен пиран הדב הבחנווקו החוכף אל ¹² סדסף בהפצע החושיתו Α σιχεή πιαδοβι μτε πιάπωμις σακώτι ήτε στερ-15 φμετί κπεκщηρι μπιςραηλ οτος εσμίτι έπαιω ήπε άδρωη ήπιραι ήτε πεημηρι μπιςραπλ ипемво ипбоіс ріжен теспары Б+ нотметі eochtor 13 otos erégamis issanactizieros ébor-הפח סדחסדה בקדסדהאסדד " סדסף פהלסטאוט הבקסn cuton & ebolsen ornork eyrorknort equort папоесии поше мпаоки отор екехи пихро-CWTON ETOOR EZEN RIACHPAICROC RATA HIRAPIG-MIC COOLSEN NHETCATOR 15 OTOS CREGAMIO HOTγοικον άτε πισαπ οτοωά άποιπτλτοπ επέσαμιος BRATA HIMI HTE TERMMIC EBORDER OTNOTH REM ototàrinoinon nem otgazi nem otrorroc eqcat nen ofmenc egepint 16 ereoamiog egemmin ечо интетратовной папилон отерто пщий нем סדפףדנ הסדרווור ז' סדסף פרפכננגו האדר הסדכנולו n Rata ofwini ita netizon ofetizon hun eqещыні отсардіной нем отдопатіон нем отсма-השביצטב הנסדאו אבדדיציטב ¹⁸ סדסס הוצדדיציטב מאשפה отапораз нем отсанфирос нем отгаспис 19 отор

18*

πιςτγχος μμαρά ογλατιριοη πεμ οτάχατης пем отамевистос 20 отор писттхос имара отχριςολτθος κεω βιριλλιοκ κεω οτόπιχιου ετтактнотт беп отпоть отор маротщили етсоно Sen ornork rata noretry oc 21 orog niwnis μαροτωωπι έβολσεη πιραπ ήτε nenuppi μπιςранд 16 ната потхимиси запфшто ите запсфрасис фоты фоты вата песрап етещини έτι μφτλη 22 οτος εκέθαμιό έχεη πιλοιτου ибочито 4 ехион и охбор и раунсис ероузен » отпота естотанотт 29 отор есе́бі пяс аарын ингран ите непщирг мпісранд ёхен підочон ите пірап еррні ехен тецместенонт ециног ésorn énegotal etmeti únembo úфnot‡ 2 otog εκέχω 912εη πιλουιοη ήτε πραπ ήπιψτα ή ή-16 האדנוששדטה סדסס פולצמד סוצפה הוכשוף א חדנ (Indouton (25) otos machiaicroc & erexat inenoo ριχεή τηαρδι cnort ήτε τέπωμις 30 οτος επέχω γικεη πιλοιιοη ήτε πραπ μπιοτωης έβολ κεν Аметин отор ецещили рихен тестепонт и-я άάρωη σοται αςιματί έσοτη έπεθοταβ άπεμθο μπσοις οτος εξέιτι ήπε λάρων ήπισαπ ήτε пепунри иписраях едрни ежен тестенови ипемоо ипоос иснот півен 31 отор енеодно потщони мпохнри потакиноток тирс 32 отор * ецёщили иже одно ёвод имос беп тесня ёре οτοη οταωίι κω έρθης οτρωά καυσι ες από евод мнос иже Астиводи била илестленфор ³⁸ отор епёбаміо ріжен пілшот пте 1щоян сабры мфрну потвы перман есфорі еволя nganepman ébolsen otytäkinoinon nem otskri пем отноннос ецерина пем отщенс ецеа + дияен підшот ите фщони есниф праперман иноте

ипакмот ры нем дапшкедкий иноов sen өмнф ины ечни 4 ч отщиедны затеп отерман ипот нем улиорири дижен підшот йте фщони есниф ³⁸ отор ецёщыпі нже аарып Sen пжинорецщемsys етёсштем ётецсмн ецпнот ёзотп ёпеоотав ипемво ипсок пем ечинот евох отна итечψτεμμοτ ³⁶ στος εκέσαμιό ποτπεταλοη πηοτά ευτοτάποττ οτος εκέφωτο κάπτη κοτφωτο הנקףמרוכ הסמרומכאה אחרסוכ 37 סדסס פוליצמע . 10 gizen οτοτάκιποιποη ειcat οτος ειέμωπι gizen לאודףה סדסם בכובששותו אחבאסס אלאודףה 38 סדסם ειέψωπι 912εη τεοηι ήτε άάρωη οτος ειέωλι άματ ήχε άδρωη ήπιποβι ήτε ππεσοταδ ππέτοτпатотвшот иже пепшнрі мпісранд тако півен и пте пневотав итшот отор есёщили иже Аметра учен ттерпі паарши йснот півен есщин пшот ипемво ипвоис 39 отор пікосстмвос пте Ащояп μαροτιμωπι έβολσεη οτιμεπο στος επέσαμιό потнізаріс пщепс пем отможь пошь мпоінтя-» του 40 οτος πημηρι ήτε άδρων επέσαμιο πωοτ ήγαπηταρις έστταιό πεμ οτώστ 41 στος εκέτηιтот 91 ааршп пенсоп пем песущнрі пемаст енέθαρεοτ στος εκέμος κποταια στος εκέτοτθωστ » упа иссеротив ині (?) отор спесдамо пшот иγληπεριςκελη ήιλτ έγωβς μπιψιπι ήτε ποτάπομ ετέμωπι ισκεπ τοτήπι μα ποτάλωα 43 οτος εαέσιτοτ ήχε λάρωη πεμ πεςμηρι ετηλί έσοτη étcronn ñte Аметмеоре зе етны е́ботн е́щемщі » ра піманерщиотщі йте пнеоотав отор йнотен пові едрні ежшот діпа птотщтеммот отпомос иенер пац пе пем пецтрох мененсосу 1 отор 29 παι πε πμέτεκπασαμιώστ πωστ έτοτβωστ οωςαε

197

Ezodus 29, 1-14.

ефротеротны пні отор енесі потмасі еволоси ganéquot nem with à natasni 2 nem ganwin патщемяр етотощем sen отпер пем раплатапон патщемнр стваяс беп отпер скевамиют пиот norcemeration ébotren orcoro 3 oros enerats 912en οτκαποτη ποτωτ οτος εκέέποτ έρρη sen πικαποτή nem πιμαςι nem πιωιλι & 4 οτος άάρωη πεм пецинрі ексенот да піршот пте фскопн пте Аметмефре отор епехопмот Sen отмоот 5 0709 eneos inictola enethitor of aapwn nen- 10 соп пем фщонп іпотяря пем фепшлис пем πιλοιτιοη οτος επέτωμι παι μπιλοιτιοη έξεπωμις ⁶ στος εκέχω ήψμιτρα ςισεκ τειάφε στος εκ-יצע אחוחנדם אסח הסמרומכאם סוצנה לאודףם ' סדסס enees cholden nines ite niewos oros eneroug 15 έκαι τειάφε οτος εκέσαροι 8 οτος κειμπρι eneinor esorn orog enet פושידסד הפטחשסאח " οτος εκέσοποτ ής αποτό οτος εκέt έχωστ האותדשמטו סדסף בכביששחו חשסד הסדאבדסדאה חחו ща епер отор епехия ппепхіх паарын пен» nenziz innequippi 10 orog ereini inimaci gipen проот ите Аснтин ите Аметмеоре отор аарын πεм πευщηρι ετέταλο πποταια έατη ταφε άπιмасі мпемою мпооіс батен кіршот йте фсятая ите флетмевре 11 отор еневолося ипилась и-» пемоо ипвои ватен пиршот ите фсятия ите לאפדאפסףב ¹² סדסט פולסו לאסאשנה חוכחסכן אדפ תואמכו סדסף פולאמאפ חפודמה הדב הואמתבטשטотуз мпентна псшап зе пте писноч тиру евехоще батен Авасис ите пимаперщиотщи 18 отор » енесь иннот тиру етеен тнежи нем пиловос ire πιήπαρ new forwt crost new πιωτ ετοιώтот отор енехат ріхен піманершьотщі 14 ніач

же пте пімасі пем пецшар пем пецошірі енеровоот бен отхрим савод и таремводн фаг έχει φποβι ταρ πε 15 οτος εκέσι μπισται κωιλι οτод ааршп пем пецины ететало ипотала ежеп ι ταφε μπιωιλι 16 οτος εκέσολσελη στος εκέσι μπι-נחסון פאפאסשון פאפח הואאחפטשטסדשו פורטיל יז סדος εκέφωμ πηιωιλι κατα περος οτος εκέώλι πκες-πειφατ οτος εκέχω ςισει πιετφημ πεν τάφε 18 отор енени илыл тнру різен пімьпершоотці ετσλιλ μπσοις ετςθοι ήςθτηστι έστωστωωστω μπσοις πε 190τος επέσι μπιωιλι μπορά οτος άδρωπ πεм πευμιρι ετέτλο ήποταια έαεη τωφε μπιωιλι ²⁰οτος επέσελσωλη οτος επέσι έβολσεη πεη**επο**η иотор епёхи рихеп підовос пте флащя потіпал наарып пем 91хеп 9нтс н†х1х потіпам пем ріхеп онтс пффат потіпам пем ріхеп підовос пте пепмаща потіпам пте пецупрі пем зіхеп אדסד החסדאות הסדוחאת חפת סותפה סחדסד ה-» ποτφατ ποτίπαμ²¹ στος εκέσι έβολsen πιςπου фнетхн бізеп пімапершюотщі пем еволбеп πιπες ήτε πισωςς οτος εκέποτας έαεη άδρωη нем ёхеп пецстолн пем ёхеп пецширі пем ёхеп пистоля ите пецияри пемац отор ецетотво пооц » нем тецстолн нем пецшнрі нем пістолн пте пец-שאףו חפאטט חוכחסט של הדל חונטואו להלשטשט באדרח חואה הבףשוטסדשו בנורטל 22 סדסף בהפשו אחושד הדב חושולו האסט אפא חושד בדקשלב הלחפצו אפא πιλοβος ήτε πιτπαρ κεν 4σλωτ αποτ » етоитот нем пищивщ потінам фаі сар отжин ne 28 nem orwin ébolsen orneg nem ordananon еволзен пінапоти ите піатщемир пиетхи йпембо мпоок 24 отор евёхат тирот ризен



Exodus 29, 24 - 84.

пепхіх паарши пем зіхеп пепхіх ппесіцирі οτος επέστότοτ έβολ ποτοτώ ήπεωθο άπσοκ 25 οτος εκέσιτοτ έβολσεη ποταια οτος εκέέποτ נסףאו לשנה הואגמונףששטסדשו הדב הושאוא בדנסטו הכסדמסדכו החבתסס החשסוב סדשאוא החשסוב חבו ²⁶ סדסס פריפו אלאפכדפחסוד בעסאספה חושולו אדפ πιαωκ έβολ έτε φαλάρων πε οτος εκέφορας потфира ипеноо ипоос отоо ецещини ная sen οττοι 27 οτος εκέτοτβο ή†местепонт потфорх нем піщовщ йте піфферема фнетат-10 φοραι έδολ οτος έτατολι έδολσεη πιωιλι ήτε πιαωκ έβολ έβολοιτοτη κλάρων νεν έβολοιτοτοτ ππευщηρι 28 οτος ευέψωπι πάδρωπ πεα πευψηρι ποτπομος πέπες έβολοιτοτοτ ππεπιμηρι μпісранд паі тар отаферала пе отор ецещини ецфора ¿вод итотот иненщири иписранд ¿водσεπ πιщοτщωοτщι ήτε πισταλι ήστάφερεμα ипсоис 29 отор Естоди ите петотав он ите άάρωπ ετέψωπι ππεςιμήρι μεπεπτως πτοτθαρсот порні понтот пем ёжшя ппотжіх 30 ецетні-я τοτ 9ιωτη ή7 κέθοοτ μπε πιοτηθ ετυσμωπι μτευψεδιώ έδολσεη πευψηρι φηετηλί έσοτη έτсктин ите Аметмефре ещемщи бен инефотав 31 0τος εκέσι μπιωιλι ήτε πιαωκ έβολ οτος erecuci nniag sen otma egotal 32 otos eteotum \$ йже аарып пем пецинрі ппіац пте пішілі отоз niwir ετχή gizen niranorn Saten nipwor hte Асянин ите Аметмеоре 33 стеотомот иже инетаттотвшот порні понтот езши ппотзіз етотвшот отор отаххочение инечотым евох» имот сетотвнотт тар 34 ещип же арещан οληστοη εωνή εβολφεη πιάσοτί ήτε πιμοτιμωοτщι ήτε πιαωκ έβολ κεμ έβολσεη κιωι ψα

Exodus 29, 84 - 46.

υωρη εκέρωκο ήπιςωαη sen στχρωм ήποτοτόμοτ οττοτδο ταρ πε 35 οτος εκέιρι κάλρωκ пем песитны шивальна вата бор извен елегови-9ωηκ έρωοτ 7 κέροοτ εκέχωκ κποτχια ³⁶ οτο9 नामकटा हंणुकरुराय हंडरा फाठी। हाहंठ्कमाठ्य इहा गाέ900τ ήτε πιτοτέο οτος εκέτοτέο μπιμακερ-ששטדשו לפח חצותספרדסדלם סוצשין סדסף פולολοςα οωςλε έτοτβου 37 7 πέροοτ εκέτοτβο ильмаперщоотщи ите поок отор евсератиали וואהסט סדסס פעפושטחו אשר חואהארפטשטסדשו פעтотвнотт пте петотав отон півен етнаті нем пимаперщиотщи ецетотво 38 отор пан пе пнетеппавамийот ехеп пилапершиотщи онв А пατασκι έατεροτρομπι μπιέροοτ ευμπ ποτσλιλ υμοση 39 πισται ήρικα επέαις μφηατ ήψωρη οτος πιςικά μπαςδ εκέαις μφηατ ήροτςι 40 nem orpennt incemetation egotomen sen orneo egία τορεμ φρετά ποτοιη οτορ πιοτώτεη έβολ φρετά йотоји инрп мпіотаї йоінв 41 отор пірінв м-א אבסא פויבטון איט אדא איסטיסו אדא חושסדשטטדψι ήτε φηλτ ήψωρη κεν κατα πειοτώτεη έβολ ereaicy heatnory hold missic 42 ormorywотщі есімни Sen петенченей зірен піршот йте тсятия ите тметметре мпемоо мпоок сен илы слеотопот ероя ммат ошсае птасажі пеман ⁴⁸отор енеропреп ммат ппепшнрі мпісранд отор ειέτοτβωοτ sen παώοτ 4 οτος ειέτοτβο ή fertnh ήτε τμετμεθρε ήεμ πιμαπεριμωστιμι στος άάρωπ нем песішны сісератіатія ммшот соротеротня » пні 45 отор етёмот † ёрої беп пепшнрі мпісрынд οτος ειέщωπι πωοτ ήποτ 46 οτος ετέεμι αε άποη πε πσοις ποτποτή φμέτα άποτ έβολσεη праді йхны соротмот срої йорні йонтот

30 пем сорищили пиот іппот 1 отор спесьмо потманерщоотщи псотпотси еволбен занще патерроді 2 отор епералюц потмарі пшін пен οσμαρι ποτωще εφέщωπι εφοι πτετρατωποπ πεμ μαρι δ ήσιςι ετέψωπι έδολ μμος ήπε κειταπι ³ οτος εκέλαλως ποστ sen οτποτβ ευτοτβηστ тесресхара пем пестаот есния пем пестап οτος επέσαμιό παι ποτχλομ μμοπμετ εικω ⁴ отор штотр А инотв еттотвнотт енесолишот nay canecht μπευχλομ μμοκμεή επέθαμό» μπιca a sen neucopipuori orog ετέμμωπι inze קטחבאטא או אושפחטאל אמכשה בסטטעודע האטאו понтот ⁵ отор епесамио прапшепры teborsen γλημε ήλτεργολι στος επέλλλωστ innort sen οτηοτά 6 οτος επέχατ μπεμθο μπικαταπετακμα 16 THETCH GIZEN TRTEWTOC HTE NIMETMEOPET SEN nhėtnaotongt έροη μματ ⁷οτος άλρωη εφέει **συτιστή έθρηι έχευ πιμαπεριμωστηι έβολόει** отсотпотці ецмоят ецщом йщюрп дотан ацщансевте піяньс ецеєп сотпотці е́орні е́хоця ⁸ οτος ετέψωπι αςιμαπσερο ππισπβτ ήπε άλρωπ ήθαπάροτοι εφέεπ σοτποτοι έθρηι οιωτο ήστсотпоти ецини мпемоо мпоок ща поташот ⁹ οτος ήπετεπίπι ήπεςστησται έςρπι έχωα στσλιλ ήψοτιμωοτιμι πεω οτοτώτεη έβολ ήπετεη-* отоопот ébod égphi éxwy 10 отор eyécechog ήγε λάρωη έγεη πιταπ ήτε τωμοτί ποτεοπ htpomni ebolsen nichog hte nitotho hte ninobi hte nicechog otcon hten pomni egétotbog ща петепченей певотав ите пневотав иленов מחדטור ¹¹ סדסף ג חדטור כמצו מפא אשלראר פין-שמאמסר 12 שר לשמח מרשמחסו הדתחו הדר חרחшны фпісрану йорні беп тотепіскопн ере

poral poral + horew + missic égeni ézen teuψτχη ήπευμωπι ήπε οτοει ήσρηι ήσητοτ σεη דסדפהוכרסהה ¹³ סדסס לאו הב פידסדהאדאום הה דאססד פדחגכותו שבה הושבשהשותו דקששו הלהול סאבדשסה ה אמדם לאול פסטדמם ה הדפנו חב לאול דקמשו שב הדב לאול פדלפאר שחשטור 14 סדסא חולפא פדאשאטעו לאסא епіхемпщии ісхен к промпі нем сапщы етеч й†ісфора мпооіс ¹⁵ пірамао писутотоо отоо пояни инсухихев ébodsen tham ituit sen ипант птифора ипбои серсесвор сорни саен κετεκψτχη 16 οτος εκέσι μπίσατ ήτε τιςφορα евод птотот пте пенщири мписранд отор енетни епоше итсятия ите тметмеоре отор ечёщыпі потметі ппепшнрі мпісранд мпемво импоок серсесвор ехен петенитун 17 отор ацсахі йхе поос пем мытснс ецхымлос ¹⁸ хе мавалио потхоттир промт нем тецваси промт שכדר לושו החרדרתאות האחדק סדסם בהליאק סדדר тсянин ите тметмеоре пем отте пімаперщы-»отщі отор екезещ мшот е́зрні е́роц 19 отор άάρωη πεω πεςιμηρι ετέιωι ήποταια έβολ ή-Saty nem northat 20 emun atmannori ei esotn ё́тсянин ите фметмеоре етёльт Беп отмшот отор йпотмот се ещип атщані ра пімапер-» Υωοτηι έτη εντι τεκ έίτι ήρα παλιλ έπηωι μπσοις ²¹ ετέιωι ήποταια έβολ κεμ κοτφατ פוחה הדסדשדפתחסד סדסף בכובשטחו חשסד הסדπομος ήέπες παι πεμ πειτεπεά μεπεπεως 22 οτος аусахі йхе пооіс нем мытсне еухиймос ²³ хе ^{и поок} от нак поансоот оторнот пте отщал ечсотп of ncirloc nen отятпамимон ecoi nсотпотен тфащи мфан сп пем дансны псотnorgi eripi nen 24 nen oripic egipi na neindoc

Exodus 30, 24 - 38.

ήτε πεσοταδ πεω οτοιή ήπες έδολσεη γαηχωιτ 25 οτος εκέσαμιος ποτκες ποωρς εσοταδ οτοжеп пте отфассожен оттех пн пте отфассожен eciemoni norneg nowoc ectoral 26 orog ereowge евол имоц исстани ите сметмевре пем сво-ь Bwtoc hte fmetmeope 27 nem flornia nem necсветос тнрот пем пімаперщоотщі пте пісотпоту 28 пем пімаперщоотщі пте півліл нем пецскетос тярот пем Атрапета пем песспетос тнрот пем підоттир пем нецвасис²⁹ отор ек-10 етотвшот отор стещили стотав ите пневотав oton niben etnass nemwor egétotho 30 otos άάρωη πεω πεсищири εκέσαοςοτ οτος εκέτοτboor éepornh nhi 31 oros erécari nem nenyapi иписрана енжимос же отпер почос есотав » חר קמו בעלשטחו חשדבה שם חבדבחתבחבם 32 החסדоорсу етсару потрыми отор вата плисеми фаі іпетепоаміо потеп іпаірн сцотав отор פקפשטחו משדפת הסדרסדנס 33 фнетпа oamio uплірн4 отор фнетпа4 евод ймоц потаддо-» एепнс етечота еволяен пецльос 34 отор пеже пвоіс імпотсне ецхоммос хе бі пак прапcornory nem ganctarth nem oronry nem οτχαλβαπη ήςστηστει πεω οτλιβαπος ευμοτέ etoi horcoc sen normi 35 oros eresamiog nor- 2 cornory i ncozen equoci sen oroub indaccozen отсеми ечотав отошв ечтотвнотт ³⁶ отор екέτεπηο είψομ έβολσεη παι στος επέχω μπεμοο пиметмеврет бен Асяния ите фиетмевре пила етпаотопот ерок ммат петотав ите пнетотав» פיולשטחו חשדנה 37 הסדכסדחסדינו האדא האוכנאחו φαι ήπετεπθαμιό πωτεπ ήθωτεη εφέμωπι πωтеп поттотво мпоос 38 фн се етпавамо нач

אחמוסאיל סשכשה לשואלא נסדחסדעו האדע פדלтакоч еволоеп печлаос 1 отор ачсали иже 31 пбок отве митснс ецхиймос 2 же онппе акпот єфран преседенд фаотрі пунрі ноор ь еволжен Афтан потаь в отор агмарч иппетма ечотав пте отсофіа пем отнат пем отепістнин соречна t сошь пивен 4 отор серархниентын еероюв иппоть нем пірат нем піромт нем піotàringinon nem nichti nem nirorroc étepins 10 neu nugenc eqca f 5 neu nueb noni enighnori пем пиев памще пте пище есрошв ката повноті τярот 6 отор anor пе έталтни пем έλιαβ фя пте ахисамах еволбен тфълн паан отоп niben etoi insatont ait nay norsat orog er-» έσαμιό ήρωβ πίβεη έταιρεηρωηή έρωοτ ⁷ †сянин пте Аметмевре пем Аковштос пте Алівонки нем пітластнріоп етхн різшс пем Азіасветн пем піскетос ите Іскнин в пем пімаперщоотщі пем Атрапеза пем нессветос тнрот нем Алт-» хні еоотав пем песспетос тирот в пем пілоттнр пем тецвасис 10 пем пистолн мфющеп пте άάρωη πεν πιςτολη ήτε πεςιμηρι έσροτεροτηβ ині 11 пем піпер пте піфшус пем пісфоінотці ите пісемпі ите песотав ната ошв півен ет-2 hagongen mmor épwor anor eréganisor 12 or-09 ACCARI MRE MODIC OTLE MUTCHC ECRUMмос 13 же отор йоок сажи пем пепшири мпісранд епхиймос хе апат отор пасавватоп аред ершот отмніні кар еводогот пе нем бен » оннот ща петенсеней гіна птетенёмі же апок пе поок фиот фиеттотво имитен 14 отор еретене́арео е́пасавватон же фаг цотав мпоос пем Sen оннот фнетнасоци сцёмот мфмот

отоп півеп етпаірі потошь пянту етеция іутхн ётемпат ёвохбеп песдаос 15 ё пёроот енетрі ппеновноті пісроот зе ммарт рансавhaton ne iton egotab insoic oton niken etnaipi notowe sen niegoot ite nicaleaton; פעפאסד אשאסד 16 סדסף פדנה אדפ מפמשאףו мпісранд єпасавватон є оротаітот бен нот-Tenea סדאומסחתה הפחבט דב 17 הטוחה השאד הבא пепшнрі іпісранд отмніні пепед пе же бен ד הפסססד ג הרסוב שאוט הדער אנא הואגטו סדסט ש же бен піёдоот ймаду асінни отод асійтон й-Mog 18 0709 étagrin egcari nem mutche ser חדשטד אכוחה מכןל חמכן אחוחסאסב אבא לחאמז Аф пте флетмеоре данилаз июни етсоногт 32 бен пітня пте фпот 1 отор стастат пже т- 1 אסטר אנ שקשור האנ אשלראר אחשדנקו לחנוחד ébolgizen nitwor aqowort nize nilaoc ézen аарын отор пезшот наст же тынк марамы nan ngannort naiernacwr Saxwn Dai Pap RE MUTCHC HAIPUMI ETACIENTEN CHONSEN HRASIN пхны тепені ап же от пе етадуши імо ² отор пече аарын нюот че адлоті інплюн inord ersen nenmaws inetensions nen neτεнщерι οτος άπιτοτ ραροι 3 οτος ατώλι ίπε підаос тиру пийсоп ппотв стяси потмащая ατέποτ ρα ά μρωπ 4 οτος αφσιτοτ έβολσει потхих отор ацерплати мишот бен отпра-GION OTOS ACTOANIOS NOTMACI NOTWIS OTOS печас че пы пе пеппот пісраяд ётателя באסאשבת האמנו הצואו 5 סדסף בדמקאמד השני зото обкрэпм щтоощерявлятой типра падаа actoring inte sapon equinoc te nya anone

ne pact 6 oros acyoping inequact oros admi

έφρηι ήφαπσλιλ στος αφίηι έσοτη ποτωστωωотщі поталі отор асремсі нае підаос сотом κεκ έςω οτος αττωστηστ έςωβι 7 στος à πσοις сахі отве мотсно естананос хе мащеная епеι ατό ταν ται αγεράπομια τα τοθέ πατά ταν πεκλαος παι έτακέποτ έβολσεη πκαθι ήχημι ^ватерпаравении их шлем еволоси пимыт фаг étargengwnot époc atoamió nwot notmaci οτος ατοτωμιτ μιασι στος ασιματιμοτιμ IN MAY OTOS REAMOT RE NAI NE RERNOTT RICPARA инетатени еводзен пнарі іхны 10 отор тнот хат енемвон вен отжинт ёррні ёжиот інтацоtor ebod oros itaain eornigst neonoc " oros ачтиво изе потсяс ипеноо ипочс печнот uotop neray re cohe or nooic rembon sen orαωητ έχεη πεκλλος ημέτακέποτ έβολσεη πκαρι ixun sen ornigt izon nen orgwhy egeoci ¹² мяпыс птотхос пяе піремпхны етяшімос же порні бен отпоннріа ацепот еволбен пназі NAXAMI ÉGOODOT HOPHI OI NITWOT OTOO ÉMONROT еводра пради матадно мпжинт ите пенемвон отор пенны маресцион е́орні е́жен тнаній ипендаос ¹³ арфметі навраам нем ісаан нем IARWA MERÉAIAIR NHÉTARWPR NOOT NASPAR ÁMIN » млоя отор ансахі пемшот сяхиммос же бен отащал слёфре петенхрох ащал мфрнф инискот ите тфе бен потащаі отор паінарі тиру анхос ethig industroges goto rogradin under énes 14 otos agnas úze nooic ésphi ézen tra-" RIA OHETACIZOC EAIC MRECIDAOC 15 0709 ACHOTC ихе мотсис асі епесит еводрихен пітоот отор tadaz cnort non ite thetheope erch ben пеции дапидаз йшии етсонотт бен потса А

патсянотт пе сампаі пем сампаі ¹⁶ отор піплаз не отошь ите фиот пе отор фирафя пе отпрафи пте фпот те есфото сеп пиллаз 17 отор етацсштем иже інсот етсмн мпілаос етыш евол пехач имытсяс хе отсмя иполемос етхн беп †паремводн 18 отог пехад че отсмн ап те еводбен запархши етхор отъе οτ μη τε έβολσεη γληρχωη ήτε οτβωτ адда отсми еводбен запархии ите отяри етсютем ерос анон ¹⁹ отор асщили етасямити етпаремволн аспат епимась пем ніхорос отог астат истрои изе торсис осворвер ифиуаз cnort ébolsen neurs orog actremommer caneснт ипітиот 20 отор асібі ипімасі етатбалю адроягд беп отхрим отог адтеппод шагедшма и סדסף מעכמדע פאראו פחואשטד סדסף מעדבס ואופאшнрі мпісранд ммоц²¹ отор пеже мютснс нааρωη αε οτ πε έταφαις παι ήαε παιλαος αε απίπ norniut inoli ésphi ézwor 2 0709 neze ààpun имитснс же иперивон пастос поон кар етскотя » мпенотоі мпаідаос²³ пехшот сар ині же маодмо подпиот пап на етнасыя бажын фы пар же мотснс пазроми стадентен сволосн πκαρι ήχεμι ήτεπέμι απ 2ε οτ πε έταςιμωπ mog 24 otos nexhi nwot ze nim ète otonteys потв ммат марецолот отор птецтнитот пя οτος αιτεποωποτ έπιχρωμ οτος αφί έβολ ήπε пымасі 25 отор астат нже мотснс епідаос же αφωης έβολ αφοηςου ταρ έβολ ήπε άάρωη еоротращі ммшот нже потжажі ²⁶ асіорі ася ерати иже можсис заеп Апьди ите Апаренводн отог пезац зе фневотыщ епат епос мареці зарог отоз аті зароц тирот іже нен-

Exodus 82, 26 - 88, 1.

унрі плеті 27 отор пехац пшот же наі пе пя стечимимот иже поок фнот иписрана же маре пютаї пютаї хи йтеценці 9іжен חפקאלשים סדסף כותו אשדעכסס וכשפת חדאה פחדאה 6 сволост Апаремволн отор маре фотал фотал бытев мпецсок отор маре фотаз фотаз бытев ипецифир отор фоты фоты марецоштев ипетбепт époq 28 отор атірі ніже пенцирі нілеті натафрия ета мытсис сами пемыот отор ат-10 961 έβολσεν πιλαος σεν πιέροοτ έτεμματ ήπε דע השט הקטאו 29 סדסף הנצגע השטד הצב אשלche ne aperennen interennen acoor ansoie фоты фоты Sen пецщирі пем Sen пецсоп et norchor ezen ohnor ⁸⁰ oros scmωπι meи пепса песраст пеже мотсно ипідаос же пооten aperenepnoli norniut inoli orog tnor тащенни едрни за фпотт дина птасесвод éophi ézen netennoli 81 autacoo ae nze mut-נאר אם חדטור סדטן חפצטע צר ללפט לסטה המדטור nagepnoht næe naldaoc sen orningt inoht orog атоаміо пшот праппот пота 32 отор Апот icze Rnaya nornohi nwor ébod ie yay icze Le MMON IE YOTT éholos nerzum prétarconty ³⁸ 0709 neze nooic muwicht ze oheragepron иланоо евод тацоту еводо пахом 34 тнот אר אמשרחמה סדסס סואשוד למששען אחולמסכ לחומם еталход ная онппе и паастелос ецеершорн имощи Бахwr Sen писроот ге стпахемпщин таіні мпотпові е́орні е́хшот 35 отор à пооіс » щарі мпілаос еове піоаміо пте пімасі фнетастолиос иже абрин 1 отор пеже поок отве 33 мотсяс же мащенак ёпщог ёвод таг поок нем πεκλοος πηέτακένοτ έδολσεν πκαρι ήχημι

Exodus 83, 1-10.

еботи епінаді етагори ммоц павраам пен ісаан пем іанши сіжшімос же тнатніц іпетепароа 2 отор елеотырп мплатчелос базын οτος ειέςιοτί έβολ μπιχαπαπεος πεν πιάμορреос нем похеттеос нем поферечеос нем почер- 5 τεceoc nen πιετέος nen πιιεβοτςεος 3 οτος ειέολη еботп еотнарі ецеат першт рі евій от пар Апај епщил пеман ап сове хе поон отдаос инащтнаові оіна итащтемстотк єводоі пімшіт ⁴ סדסף לדמנוכשדבא הצר הואמסר להמוכמצו פדטשסד וו атероны ⁵ отоо пеже поок иненшны шикрану же поштеп отдаос ппащтпары апат мпенopiini inteepsot even offior otog itagetofnot נאסא לחסד סדח לפווסאחסד החפדפחבדסאא פדדגוא-OFT NEM NETENCOACEA OTOS MTATAMWTEN ENH 15 етналитот потен 6 отор à пепшири мписраях ващот ипотсолсел нем тотстоли савол иптоот пте хорнь 7 отор астя пже мотсис итецсинии ацтахрос савод и тверемводи отор ациот ерос же тсннин ите тметмеоре пасуя» же иже теценнин савод итпаремводи отор acyumi oron niben ernwt nea nooic magmenag евод етсники савод итпаремводи ⁸ ещоп зе асщаплощі иже мытсяс ёботи ётсяния онетхи савод испаремводи шастор ератс изе " пілаос тиру сухотщт фоты фоты батен шршот пте течсяния отор паттиатот иса п-אוחאסעו פאסא אדר אשלכתר שאדפנו בססדה לל-CRTNR " egyon se acquani inze motene esota ефсятин щаці ёррні иже пісталлос ите фонш» : отор шасіорі ёратсі рірен піршот нте Аспяния 0000 Haucan new mutche 10 0009 Hagnat השר הואמסר דאףט לחורדהאאסר הדר לשאחו בעוסט

ерату 91pen піршот пте Іспнин пте Іметмефре отор аторі ёратот йже підаос тяру атотышт фоты фоты 91реп фро птецсяния " otog à nooic cari othe mutche ngo othe 190 ифрну поты ецсаль пем пецифир отор μαγχαγ έβολ έσοτη έ†παρεμβολη πισεραπωπ λε incor numpi nnati ne οτάλοτ ne mnagcen †сянин евод 12 отор пехе мытсис ипоос хе οнппе йоог яхшимос пні хе алюті мпаглаос 10 έπιμωι ήθοκ se μπεκταμοι έφκέτεκκαοτορης немні поок зе акхос пні хе тсшотк ймок евох отте рым нивен отор отоптан потрмот паррат 13 гоже отн агжил потомот парран oronge époi sen orcworten itanar épor 90υπως ήταψωπι έλιχιμι ήστομοτ μπεκάθο στος אידאבאו איד הפאאסטר חר חבואושל אשאסא ^иотор пече поок че апоя еспамощі бачшя 0709 THAT ENTON NAR 15 0709 NEZE MWFCHC пац же ёвня поок птепмощи пеман ммон м-» περεπτεπ έπιμωι έδολ ται 16 οτος πως спация есотопо евод птафині же аіжімі потомот пауран апон пем пендаос адда поон пе етенέμοψι πεμαπ οτος έπεσιώστ άποκ πεμ πεκλαος έδολ οττε nieonoc τηροτ ετχη gizen πικαρι ^{26 17} 0000 הנצב חדטור אאשלכתר צב האונאצו שאו tarzog thaaig nar arzimi rap hotomot ипайоо отор Асшоти имон Евох отте отоп mben 18 0709 nexe mutche Re matanos énervor ¹⁹ отор пехац хе апов Анасти Бахшя бен » παώοτ οτος ειέςαχι σεν φραν άπσοις άπεκώθο οτος ειέπαι μφη έτπαπαι πας οτος ειέшепонт ба фн етпащепонт барос 20 отор пехас хе ппенщхемхом ппат епадо от тар

14*

имон рымі нанат спадо отод итецина²¹ отод пеже поок же онппе отон отма хн оарон οτος επέόςι έρατη ςιzen †πετρα 22 εςιπαcini **ήχε** πλώοτ ειέχλη sen οτχολ ήτε †πετρλ סדסס פופפררופהמזוה פששה שבת דמשוש שמלכוחוג 23 οτος ειέωλι ήταχια οτος τοτε εκέκατ (α-34 меноні паро же ппаотопоц ероя 1 отор пече πσοις μπωτςμς σε μαθαμιό μακ μκεπλαζ cnort nώni μαρητ πηιοοτά οτος άμοτ έ**πញ**ωι 9**αροι** έπιτωοτ οτος ήτας ται γι πιπλαζ 10 ппісахі пнёпатун оі піпдаз поотат пнётая-Sensumor 2 orog wwni erecentut nwwpn orog εκέι έπιμωι έχεη πιτωον ήτε είνα οτος εκέος ератя пні ммат 912еп плако пте пітшот ³ отор אחפאספר סאו i לחשוטו אבאבר סדשר אחראספר סאו א οτωπο 912 επ πιτωοτ έπτηρη οτος πιέςωοτ πεμ πιέρωοτ μπεποροτμοκι Δατεπ πιτωοτ έτεμματ + рабо астоли стала забати отмать сото пирота тоор астории пооті нае моженс αςί έπωωι έκεπ πιτωον ήτε είνα καταφρη ετά » снс ή † πλαζ спот † ή ώπι 5 οτος αφί έπες н тяє השסוב Sen סדפאחו סדסף בקטיףו בים אמשד סדסף אנאסדל הצפ אשלכאכ לקסאה אחרסוכ לסדסף אנכווו иже поок мпециоо отор астотф иже торски же поок поок фиот ите иметщепонт нем піметнант пірецюот понт фапініщ тнаі отор πιώλτομπος ⁷ οτος εγάρες έστμεσμηι στος εγίρι ποτηρι μα θαμπο ελφιμι μιφυριά μεν υτασικά пем піпові отор іпецтотво мфнетої пепохос» egini ininobi ite nuot ezen nimppi nem ezen анэти болф мэн тольф ац ичнин эти ччнин אסדסק אנואר אשר אשלכאר אנקודע בצרא הואסן

ачотыщт ^вотор пежач же исже анжим потумот мпению маре павоис мощи пеман пилаос «αρ οτηαщτηαρίι πε οτος εκέώλι ήθοκ ήηεη» άπομιά πεμ πεπποβι στος έπεψωπι πεμακ ¹⁰ στος חפשר חסטוכ אאשילכאכ שר סאחחר אחסא פולכבאאז πεμακ μπεμθο μπεκλαος τηρι ποτδιάθηκη οτος ειέτρι πολημετηιμή πεμ οληώοτ παι έτε μπογшыпі діжен пінаді тиру нем бен ебнос нівен отор ецёпат йже підаос ни йоок ётек изитот и епіовноті пте поок же рапуфнрі пе пн етпааттот пак 11 маронк поок Sen Qub niben етпадендшин ершот диппе апон егедготі евод. базштен ипіаморреос нем піхананеос нем піхеттеос пем піфересеос пем піетеос пем 15 питериесеос пем пиевотсеос ¹² маронк ерок мнпшс птекхи потълбонки пем пнетоемсі угиеп пікарі етекнащенак еботп ероц мнпшс пте отброп щшпі бен өннот 13 потщноті ереτεπέοτοπποτ οτος ποτεττλη έρετεπέσεμσωμοτ » отор потущни падсос еретенекорхот отор πιφωτο ήτε ποτποτή έρετεπέροκοοτ Sen πιхрым 14 отъе тар инетенотощт иненот поос rap thout orban ibed xod ue ornort ibedхоо пе ¹⁵ мяпоте птексемпі потъль́онки пеми пнетремсі діжен пінаді отор итетеперпориетін: сафадот ипотнот отод птотщетщотщьот. ποτηστή στος πτοτμοτή έροη στος πτεποτωμ еволбен потщотщиотщи 16 отор птекти еволsen потщері іпенщнрі отор ітен‡ іпотщнрі » еволяеп пекщері отор птотерпорпетіп пже пекщері сафадот іпотпот отод етефре пек-. шны евиовиели субобол инолног 11 огоб іпеноаміо пан поаппот мфшто 18 отор пщаг

ите піатщемнр екё́арео е́роч 7 пе́ооот еке́отем атшемнр мфрнф етагоопоен пан беп пснот ите піавот ите півері порні сар бен піавот הדר חולר או לאסאלר האסן הא או ¹⁹ שעל niben ετπαστωπ έτο πιρωσττ ετέщωπι nais סדשמאוכו הדר סדאמכו חבא סדשמאוכו הדר סדלсшот ²⁰ пем отщамісі ніш евесоту ба отесшот נשטח שר האשדראכסדע לאלי אדנעדואא שסאח mmici niben nte nermupi erécotor interoronor אחהאסס ebod eryorit 21 ל הפססד חב לדereep- 10 οωβ ήσητος sen πιέροος se μμαρζ επέμτου MMOR Sen ACIT NEM AIWCS EREENTON MMOR 22 отор піщаі пте піапапу енеаю пні тархя הדר חושכה כסדס סדסף חושהו הדר חוששטיל להסדח Sen ount itpouns 23 7 ה הכאסד htpouns ereor- 18 опрот иже ушотт півен итан мпемоо мпоос фпот† пте писранд * ещип пар алщаноют nniesnoc έβολ Saxwr στος ήταspe nersinot οτοςσει πιε ολι πτε πεκκαρι ερέπιστωι σει пекхий อกщи อององจห มกอดอด มกฮอเс กอ- 🗴 🗆 пот т пснот п тромпі²³ ппенщит е́орні е́хен отщемяр потспоч пте дапщотщиотщи птя οτος ππεцинот έςληλτοοτί ήπε οτωωτ ήτε חשמו החוחמרצים 26 חוססדמל הדב חוסדדתם הדב חפאאסט פרפימסד ישסדה יחאו שחשסוכ הפרחסדל interfec orging sen tepwit itte tegmar 27 orog πεχε πσοις μπωτ κα τσαι πακ ππαιταγ ήσρηι σαρ έχεη παιςαχι αιςεμηι ήσταιάонкн пемак пем пісранд ²⁸ отор пасіх н імат пе пже мотсис поме пероот пем Т пехоре" **ΜΠΕΜΘΟ ΜΠΟΟΙ** WIR ΜΠΕΥΟΤωΜ ΟΤΟΟ ΜωΟΤ Mπειζοω οτος αιςσαι οι πιπλαχ πητεαχι ήτε Φλιάθηκη πιι ήςαχι 29 γως τε είμηστ έπεςητ

ήνε μωντικ έβολσεη πιτωοτ ήςιης οτος ομηπε nape fudaz cnort non xu sen nenziz úμωταια είμαι σε εμεση έβολοι πιτωστ οτος חמעובאו מח חר האצר אשלכאר אד מערושסד האר 5 поо мпаном ите песьо Sen пасноре фнот сахі пемасі 30 отор асінат йхе а́арши нем пепшнрі тнрот мпісранд емотсно отор пасмер пюот пе пяе про пте папом пте пецро otos natepsot écont époq ne 81 otos aquot и ериот иже митсяс отор астасоо рарос иже аарып пем плархоп тнрот пте фетнастичн otog acicani nemwot inte mutche 32 ofog meпепса паз аті зароч тирот йже пенширі йпісраня отор астропрен пшот проб півен ета 15 ПГОІС САХІ ЙМШОТ ПЕМАЦ 91XEN ПТШОТ ЙСІ**ПА** ³³ отор мененса етадотώ едсажі немшот адф потвальма езен пецро ⁸⁴ ещип зе астані נססדה האצר אשלכאכ אחראסס אחרסוכ לכמצו חראמן цацихі іпікахімма ймат щатецпоті ігі ёвох » отор асщапі євод щассахі пем пепцирі тярот ипісранд пошь півен ета пооіс репошни ершот 35 отор атпат йже пепщирі мпісранд έποο μωντάτας σε δισιώοτ οτος διζ ήπε » етечнаще есахи пем поок 1 отор ацомот 35 изе можсис ифстаточно тирс ите пенщири ипісранд отор пезац пшот зе наі не пісазі етациотот ние посс елитот ° с несоот пе етенеерошь мишот постот пероот же милот » отитоп пе отор отсавватон ецотав пе немтоп шпоок отоп півен етнаірі потошв понту марецмот ³ инетенберо потурым Sen netenманцион тирот Sen пісроот пте пісавватоп

Exodus 85, 3 - 21.

апон пе поок 4 отор пече мытсис отве Аст-חמרשרא דאףכ אדב חברשאףו אחוכףמאא בעששאשסכ же фы пе пісажі ётацотарсарні ймоц іже nsoic equimoc 5 xe mape ovon si inten ovon имытен потаферема ипвоис отоп niben етна-5 семпитс Sen пецонт етепи езоти ингалархи missic otnoth nem otgat nem otgomt 6 nem ототакинонной пем отонхи пем отконнос изплоти нем отщенс есса тем рансиы шваипі ⁷ пем дапщар йшілі етөрешрош пем дап- 10 щар потаниюноп пем запще патерооди 9 пем οληώηι ή ταραιηση κεν οληώηι έπιφωτο ήτε +enumic nem піпотнрн 10 отор софос niben sen печонт етееп оннот мареці ітецерошь епцовяоті ета поок отарсарні мишот 11 фентин пен 16 ппаррумата нем нівахумма нем ніще еттанотт пем пімохлотс пем пісттллос 12 пем Антвитос пте Аметмеоре пем папафорон итас нем пихастнрюн итас нем пикаталетасма птас пем пистіа пте Татли пем п-» μοχλοτς πем πιώπι ήτε πιςμαραταος 13 нем Ттрапета пем песснетос тнрот ¹⁴ пем Алтхий nte niotwini nem neccretoc thpot 15 nem nines пте піфшос пем пісотпотці пте пісемпі пем піспастиріон ите піро пем Ісктин 16 пем пі- 26 маперщоотщи пем пецскетос тнрот ¹⁹ пем nictolh eootab nte ääpwn πιοτηδ nem nictola ещатфищен изнтот сеп педотав нем фщаян ите Аметотив ите пепширі наарши пем пінер אדר חוטשטכ חבא חוכשדחסדעו בעשגדדווע בסףאו א 20 отор асі євод йже Сстаншин тирс йте מפחשוףו החוכףגוא לנסאסג חסס האשלירור²¹ סדים αφίαι άπε φοται φοται ώφη έψαρε πειρπ

ошт ерос отор пи ещатима беп потутун атіпі прапаферена ипоок епірвноті пте 4сктин ите флетмеоре пем ошв півеп ната песовноті пем пістоди тирот йте песотав ²² סדסף מדוחו הצר תוףשאו להסאטודסדסד החוטוסאו noron niben eragowt sen negneri arini ngancoparic new gandeon new ganggorp new ganennidorion new gannepizezion new cretoc niben nnorh nem oron niben enarini norapepena 10 inork missoic 23 nem oron niken étatzimi nтотч полицар полог еторещрощ пем дашиар nordhinginon avini 24 nae ovon niken evini іпіферена отпотв пем отрат пем отромт **ατίπι ππιάφερεμα μπσοις πεμ πμέταταιμι ή-**16 тотот поапще патерооді атіпі ппіовноті тирот nte nicob + 25 otog cgimi niben ncabe sen necmeti נפטוסחה לפח הככשוש מדוחו החוסדמהוחטות בכן-כאל חפא תושאשו חפא תוווסור אות תושותכ ²⁶ отод підіомі тнрот статошт Sen потметі א מדטוכו שבח סדכסקוג החוכושו אם אחוו 27 סדסט חוαρχωη ατίτι έσοτη ήπιώτι ήτε πιςμαραυδος חפת חושחו לחוששה לאסא חדר לאחשתוכ חפת חו-אסריוסת ²⁸ הבא הוכבאתו הבא הותבף הדב הוסשפר חנת לכדחספכוכ הדב הוכסדחסדכו 29 סדסם pwmi ²⁵ півен зе соімі півен ещатоют йонт Sen потμετί μαροτί έσοτη ήςεσαμιό ήπιρβηστί τηροτ nhétagoongen eobhtot n'e πσοις έσαμιώοτ евохолтота млитснс атепот аферема ипвоис ихе пенширі мпісранд 30 отор пехе мотсис » іпепшнрі мпісранд же онппе асмот пже фпот ефран мведтеленд фаотр пунр поф еволбен тфълн потъд ³¹ отор астару мпнетма инат пем софіа пем отнат пем отепістнин

32 е́ерархнтептоп е́епхаі півеп ната піовноті тирот ите флетархитентоп ефрецоало илипота пем підат пем підомт 33 пем ефаміо мπιώπι στος έσρειεροωβ έπιψε στος πτευσαμιό הסωה חוהבה שבה סדכסקום 34 סדסף בעבףשסףה הל 5 **מחומשוד לאקאו לחבקמבדו חבת לאוםם סה חדב** ахисамах еволоеп тфтдн паап 35 отор ацμαροτ έμετι ποοφιά έπαιηκα τέσαμιό πηιοβηστί τηροτ ήτε πεθοταβ ημεή ήςωσι πεμ ημηοικίλton écasor sen nikorkinon nem nimenc éda-10 **μιό ήφωβ πίβεπ ήτε Φμεταρχιτεπτωη ετсελεωλ** 36 1 отор ацірі иже веселенд пем ёльв пем соpoc niben sen nequeri pretart nay norcogià пем отепистным екаф понтот епри пповнот тнрот етсмопт ната пнесотав пем пата оше 15 niben étaqotagcagni mmwot nze nooic 2 otog אכומסדל השנ משלכתכ לשנכנאנתא חבת לאושם חנת ин тирот ете піна імятот фи ета фиот † пас потепистнин sen песонт пем отоп пивен ετοτωμ έι έσοτη σεη ποτωμ γα πιρβηστί γωελε * לאסא לאסא א סדסף אדשו אדטדע אאשלכאכ אпіферема тнрот пнетатепот йже пепщярі ипісранд соротоамішот спіовноті тирот ите πεσοταλ οτος ήσωοτ πατσι έτι ήπη έπατίπι μπωοτ έσοτη έβολοιτοτοτ ημέπατίηι μπωοτ * έσοτη ήφαπάτοοτί ήψωρη άμητι 4 οτος ατί иже пісофос тирот пнетоаміо ипіовноті ите πεθοταί φοται φοται κατα πειρωί έκατεροωί époq ⁵ 0009 пехшот имитснс же паще пн ете πιλαος ίπι μμωοτ έσοτη παρα πιρθηστί ετά » πσοις gongen eoamiwor 6 οτος acotagcagni inze мытсяс отор асроны и таремволя естамимос же рым півен пем срімі півен мпепоротероюв

Farmet . Bis. 1

хе епіапархи пте пефотав отор ацтарпо йже πιλαος έщτεμίαι έσοτα ze 7 στος πιςβμοτί κατρωщι μπωοτ έπιςοβ4 έσαπιος στος ά ςαποτοπ epporo 8 oros actoanio inze cococ niken sen Canb. ы пнетероив 1 епистолн пте пнетотав пнетпа- 39 (36 . 8) щипі наарин пютня натафрні ета поос נסחפרה לדסדין אאשלכאר 2 סדסם מדסמאוט הללחשμις έboλsen ornord nem orgrähinsinon nem отонал пем отноянос ецериев пем отщенс ециса 3 отор атщент піпета дон ите піпота иβακιωί οωσαε έςασοτ κεμ πιρτάκικοικοκ κεμ півни пем півовнос етерієв пем піщенс ессаф οτος ατσαμιος ήςωβ ήςως 4 γαπέπωμις ετιμοπτ έβολσεη πειταδ 5 στοωβ ήςωσι έσοτη έποτέρποτ и стщопт Зарг Зароч атвамой имоч ката печσαμιό έβολσεη στηστά πεω στοτάκιποιποη πεω отоны пем отновниоп eqepted new отщенс ецса натафрн ета поок зопоен етоту иμωτ chc 6 οτος ατθαμιό μπιώνι Α ήτε πιςμα-»рапьос стщнщ пем потернот отор стлалнотт ппота sen отпота етфоту sen отфиту псфрачс еволееп пірап пте пепщнрі мпісранд 7 отор αγτεμπητον οικει πιπαρβι ήτε τέπωμις ήραπώπι перфлеті пте пепшярі іпісраяд ватафря ета ²⁵ пбою 90ngen етотц ммютснс ⁸ отор атоамю ката підше пте феншміс еволяен отпоть пем ototàringinon nem otghzi nem otrorrinon ечериев нем отщенс ечса в атоанио ингло-» που είδι μετρατώνου ματιματικό καταλαματικό και π йщій пем отерты потнщсі пліплоти 10 отор бт-«ωδι ήδητη ήστεωδι κατα οτώπι ήτετραεχιπου οτεττχος ήτε γληώηι ής αρλιοη πεω οττοπαζιοη

2 9 Exodus 20, 11-28.

нем отсмаратьос епита исттхос 11 отор пстохос имара отапараз нем отсапфирос нем סדומכחוב 12 סדסס חובדד צמב האמסד סדאדייוסוח חבא отахатис нем отамеютстос ¹³ отор пісттхос WWW STAND OL CONTRACT OF THE STAND OF THE STANDOF STAND OF THE STANDOF onty ion estanthost inoth otog excong sen orποτά 14 οτος πιώπι πε γαπ έβολσει πιραπ ήτε πεπ**ψηρι** μπιεραηλ ne ik ήώηι κατα ποτραη ετφοτο הנקףמרוב עסדמו עסדמו בנסאספח חפוףמח בילום אфтдн 15 отор атоамой ипідосіон праншта + ет- 10 wont norows nummt ebolsen ornors errorsh. отт 16 отор атоаміо нас іппаспізіснос в инотв нем штотр в иноть отор атхи инштотр в ήποτε έχεη ταρχη споτ ήτε πιλοιιοn 17 0509 **λτχω** ήπιψωπτ έβολσεη πιποτά έχεη πιψσοτρ Å 15 כאחוכא E חדר חואסריוסה איז סיסס חוקשאא E חדר לכדא-אסאא כחסדל סדסף מנוצמד לשנח הומכחוצוכאסב ל סדод атсемпитот ёхеп тады спотт пте тепшмис отве потёрнот мпециюо 19 отор атоамо пwoorp & nnork orog arcemnutor exen nitens » Α ισαεη πιλακό μιε πιγοιιου διαει πιγακό Ε ήτε πιοιφαροτ ήτε τέπωμις canica ήσοτη ²⁰ οτος מדסמאוס השדסדף ל החסדה סדסף מדצמד פוצפה traght crost ite tenumic canecht imog oshe אסדסס אאדא לכדאלסלא כאחשטו אחוכשלו אדר לפחט- 25 μις ²¹ οτος ετσωλη μπιλοιτοη έβολσεη ηιμσοτρ nnetyn 912wy esorn enigsorp nte fenwaic εττομι έποτέρμοτ έβολσεη πιοτάκιποιποη ετщопт έσογη έπιςωσι ήτε ξέπωμις οιης ήτογштемхи έσρηι μπιλοιιοη έβολοι fenumic rata- » фрнf ета поок зопоеп етоту имитсис 22 отоз атоамо ифщони пополине сапесни ифепо-MIC OTOWB RCWHI ROTARINGINON THPY 23 OOHC DE

пфщонп пас веп тесмнф еусног пошь пщшпт έρε οτοι οτεωβι παττοτώ κωτ έρομε 24 οτορ атоамо ёхеп підочоп йте Ащони сапеснт namenavi Kodi Icopan ecqopi ébod iganepman s еволяен ототакинонной пем отеная пем от-RORRINON ECJEPIEL NEM OTWENC ECICA 25 0709 ατσαμιό ήθαη υκελειλ μυουβ οτού ατχω μпщпедкід ёхеп підшот пте фщонп ецниф отте өмн пперман 26 отщиеднид ппоть пем 10 отерман инотв 912ен підшот ите Ашони ецню f етщоп епифищен мфрнf ета пооис 90nуеп итоту имотсис 27 отор атоамой иранцони пщепс поив псия паарип пен пестрир 28 пен nir σταρίς έβολσεη οτщенс нем пімітра έβολ-15 sen orwenc neu Inepicredu ébodsen orwenc eyca 7 29 nem normozo ebodoen ormenc nem or-סדגווחסוחסה חבת סדפרצו חבת סדרסגרוחסה בעבףией отоше ипонтатоп ифрну ета поок доп-9en έτοτη μωωταία 80 οτος ατθαμιό μπιπεταλοκ n inorth noragepicma ire nevoral cholsen orпотв ечотав отор ачеста поры ошту прансбы стфото исфранис итотво миссис 31 отоо ατχω 912ως ποτλωοτ ή9τάκιποιπου 9ως2ε птесщили есхи газен Анитра сапщии мфрн4 Сать 25 ета поок ропрен ётоту ммытсне ⁸ отор атбамю 36 הלכתדחה האוד המדאה ' בכוףו ההה האמטו הצב לא ל כמי לסדו האדאה חאושו שש שש חפדשסח התואדאה דאססד отор 5 ммарі потнщеї ефоті патдн 35 отор ατθαμιό μπικαταπεταςμα έβολσεη οτοτάκιηwoinon nem orghai nem orkorrinon egepies nem ormenc eqcat orgub icusi interorbim 36 orog אדנכאחאדט לאסףאו לשפח חוש אכדדאאטכ אאדפססאו ετλαληοττ πποτά έβολσεη οτποτά οτος πικε-

This was are in backet in Camb.

37 1

222

фаліс ранпотв не нем тотъ мвасіс етої прат 37 отор атоаніо мпінатапетасма йте фро йт. скопн пте Аметмевре еволосп оточаниятоп NEM OTGHAI NEM OTRORRINON EGEPIEB NEM OT-37. 6 menc egeat orque news nxeportum (38) nem es истъхлос итас пем потярінос пем потнефаліс c/ 27 10 nen normalic етлалнотт intore sen ornore 38 nem e mbacic now etos ngat 9 orog atoamio 317 й татали еписа етрифрис писти ите татали ébolsen ormenc eqcat p sen p 10 nem a nerra- 10 λος ήτωοτ πεμ π μβλαςις ήτωστ ετοι ήθομτ 11 отор піса пемріт р бен р отор піса етріфряс p sen p nen a netvaloc news nem a mbacic ήτωοτ 12 οτος піса ετсафіом піат Ян етірі пя μπαρι ι ήςτελλος ήτωσε πεμ ι μβαςις ήτωσε μ ¹³ отор піса етсанімайщаі піістіа й ммарі ¹⁴ Ге лиар сафарот имоот т ивасис птоот пен т ήςττλλος ήτωοτ 15 οτος ςιφαροτ μπιεφιρ μмара сампаз пем сампаз вата тпълн пте т-אדאא אוגדאא פדיףו אוד אאאסו סדסף ד הכדדא-* λος ήτωοτ nem τ μβαςις ήτωοτ 16 οτος πιατλη тирот ите Асктин стоаминотт еволоси отщенс ецса 17 отор півасіс йте пісття дос рапромт пе пем потачинди етог прат отор потвефади етдаднотт прат беп отрат отор пистъддос * тирот ите фатан етог изат 18 отор пикатаналнима ите Аптан ите Аатан отоше исше unoiriston ébossen orgräningingn nen orgazi пем отновниоп есергев пем отщенс есса есірі пя імарі піцій отор фотницсі есірі пё я אאסטו חפא חוסוכו פדעואש חפא מווכדוג הדר לגדאא

وفي نسخة من أحاس Thogin 1009⁸

¹⁹ нем ā пстоддос птшот пем 4ā мвасис птшот ноомт пем потачкийн ноат пем поткефаліс етдаднотт прат беп отрат отор пошот пат-אגאאסדד אסאד לפח סדסאד²⁰ סדסס חושאסד דאססד бите фатан етог изомт 21 отор фаг пе пютарсаопі пте фсянин пте флетлеоре натафриф ετά πσοις songen έτοτη μαωταπα έσρε πιφωщен υωπι ήτε πιλετίτης έβολοιτοτη ήίθαμαρ πωηρι иларын пютив 22 отор веселенд фи ите отри и еволяен тфядн пояза астри натафрят етасpongen inse nooic étoty mmwiche 23 orog éliab φη ήτε άχιζαμαχ έβολσει τφτλη ήσαι ήθος пе етацерархитептоп ениев псоя пем пиев ήθωρη nem πιποικιλτοπ έςαδοτ sen πικοκκιи поп пем пищепс Сотор астоаний иже веседенд 37 й†нтвытос ² отор адродтс ипотв савод Sen отпотв естотвнотт сахотп пем савод отод ацоаміо є́рос потротп іппотв ецни з отор agoanio nac ita ingoorp innora gizen neca n hechip k exen πιοται hechip οτος k exen πιechip имарь етошоті свой понтот пае піщепош+ ⁵ ушсяе соротцитс сорни изнтот ⁶ отоу ацоаμιό μπιίλαςτηριοη ςαπημωι ή Ηπθωτος έβολσεη мидтоту сутотвнотт 7 отор астолио пхеротым и в плотв ⁸ оты пхеротви 912еп пюты плано ήτε πιίλαςτηριοκ στος πικεσται ήχεροται οιжеп підано шмаой ите піїдастиріон в стероніві ипоттепо èzen піїдастиріон 10 отор астоаніо и́трапета етхи е́брні е́волбен отпотв ечотав »¹³ отор ацолию ерос их ищеотр ипоте щеотр L eniotal icopp otos wooth f enicopp wass ¹⁴ етошоті евод понтот ихе пищепош ошсле נסססדינוגו אמסכ האדטד (15 סדסס מושפחסטיל הדב

37 21

Com! 38 1

Exodus 37, 15-16.

λαλωοτ ήποτh sen οτποτh 16 οτος αφαμιό

החוכהפדטב הדב לדףמהבדם הודףוםלוטה הבא הוצה

Стова 38 12 Антвитос пен Атрапета адоанийот отор ад-

15 47 Vint Cuy CA 423, 1484 11

1

V19

V 20

1226)

пем пишплок пем пилоки потштеп евол пяе**ματοτώτει έβολ ήσητοτ αφαλιώστ ήποτε +**1 οτος αφοαμιό ήτλτχηιά σμέτεροτωι ε ε α α α еволбен отпота пілабем пем піналаміснос еволбен пессфір Б « етинот еволбен пінала-**ΜΙCROC ήχε ηετφορι έδολ ετσοττωη έπιμωι ή**сщріяї 🖲 йсампал бото ібпмали тиця потернот + пем потлампас етхн ріжен потλακο ετοι μπεμοτ ήκαριά έβολ μμωοτ κεμ пімайхабявс стинот євод ймшот діна итотcenni nnishbe giùtot nen πιμαήχασηβε άμας? פדטו חואמוט חדר חואמאחמר טוצרח למסר כמחשטוש פעשסף דאףע פעטו החסדה סדסף חפרל האהלה החסדה етхн діяшс пем песёбот пем пнёщатровсот ¹⁵ имшот етог иноте 4¹⁸фы адлады инистодос ήθαι οτοδ αποσωπό μουπαίο μουτα μιστηγλος οτος αιλαλω ήπιμοχλοτς ήποτ sen or-» потв отор пісттялос пте піватапетасма ачooutor inork ekolsen ornork orog accomio пте Асктин иното пем піпрівос ите Аатан пем пінрікос поомт є́псшя мпінатапетасна » έπιμωι 🐔 φαι ασθαμιό ήπιπεφαλις ήσατ ήτε **ССИНИЯ ИЕМ ИІВЕФАЛІС ЙООМТ ИТЕ ФРО ИТЕ +** скнин ием Аптди ите Затди отор запастиди ήσομτ αφααιώστ έγει πιςτελλος 4 φαι αφλαλωοτ ήγατ + φαι ασφαιό ήπιμασ ήτε» Аспопн пем піщмот поомт пте батан з фы асторит органия и порания и пор щотри поомт ин ите піршмі статірі мпішоор-

Exodus 87, 29. 38, 8. 40, 80-82. 88, 94-97.

одміо ппіснетос тирот пте пімаперщоотщи течваси пем тециотря пем печяреатра пем піфталн промт 🗳 фаі астоаміо мпімаперци-V24 готуп потходоч промт отрыв пупе са сорни ифщотри сапесит имоц есниют щатецфаци οτος ασχω ειαωσ πα ήщσοτρ έβολσεη πια אשפיסט אדר הואסאפין אססאד אדר הואסאררששטסטשו פדטו הססמד פדטשטדו לאסא האדטד האפ חנמסע אסדב 10 900 cae equi inimanepyoory instror 29 tai aq- 87 25 σαμιό μπικες εσοταδ ήτε πισωρς κεν πισεμκι ите писотпотци ецтотвнотт поше мфассожен ⁸ фаі астоаніо иніхоттир промт пем тецваси 88 24 ήρομτ έβολσεη πιιαλ ήτε ημέτερηματιά έτατερипнетети Батен піршот йте фентин йте фметмевре Sen піероот етатсемпитс 80 отор аст- 40 27 одмо мпідоттир 31 ріпа йсеіші евод йонте потата пем потфат нае мотенс пем аброн пем песіщнрі етпнот ёботп ёфсятия пте n fmermeope (22) pina poran aryani ésorn (32) епимаперщоотщи щатьт свод испочение натафря тета поок болбен етота титера инотр стр тира фиетатерома ерод бен 88 37.7 повноті ката пієрошь тиру йте неоотав «адщили иже пипоть ите fanapxu но ижинбыр пем WA исиялос ната пистялос соотав 25 отор пірат йте піаферема фнетатотту евод птотот ппіршмі статжем потщіні пте фстнагот б нап у ман ощто нем дотники ф нуми "CIRNOC RATA HICIRNOC COOTAL 25 OTON RIBER CT- 3 мощі епіхемпщіні ісхен я промпі нем сапшы епіў пова пем т пуро пем ф пем п. 27 отор 4 атуши иже пір йхинбыр йдат епівамю ите

225

226 Exodus 38, 27-31. 80. 89, 82, 1. 88. 85. 88. 87. 86. 41. 40.

πιπεφαλις ήτε ¢ςπτηη πεω πιπεφαλις ήτε πιπαταπεταςμα β ήπεφαλις έπιβ ήπιπσωρ οταιησωρ έστκεφαλις ²⁸ στος πιμο πεω πι<u>ψσε</u> ήςιπλος ατθαμιώστ έπια πητλη ήτε πιςττλλος στος ποτπεφαλις ατλαλωστ ήποτΩ στος ατςελςωλοτ : ²⁹ στος πιςομτ ήτε πιάφερεμα το ήπιπσωρ πεω πο

ז השר הכוואסכ 30 סדסף מדסמאוט לאסא השאדע החולמכוג הדר הואס אדר לכוודה הדר לארדאפסף או הבא הולמכוג

- 9 йте 4скопн есни4/пем півасіс йте 4подн йте фаодн пем піщмоо йте 4скнин пем піщмоо йтеи
 - 10 фатан есиноф ³⁰ пем пізодосі поот мпноф мпі-у маперщоотці пем піснетос тнрот пте пімапер-10
- Сения 239 щиотщі нем пісовы тярот йте фсятня йте ф-39 11 89 метмеоре 33 отор атірі йже пенщярі мпісраяд яатафряф ета посіс ропрен ётото ммийсяси 111 палряф атірі псепі хе йте пікота йте піафегрема атбаміоц йрапскетос ёбротщемщі йбряї
 - 3 אסאדסד אחפאסט אחסטוב ל סדסט קא לדמכורוו אחו-סדמוווסוווטו ווא חוסאצו ווא חוווטראט מדסט-אושטד אסאורדטאא אשפאשו אממשט סטכשר אדרן-ז
 - и теми порадотся пем песмохдотс пем пістодно в моженс пем фенния пем песспетос и пем порадотся пем песмохдотс пем пістодос
 - нем песбасис ³⁵ пем Фнъбштос йте Флібояян 16 -пем песщепошф⁽³⁸⁾ пем пимаперишоотци пем пестгенетос тирот пем пипео йте пибшос пем писотпотси ите писемпи ³⁷ пем Флъский свотав пем
 - месеные дапоные ещатмор нем піпер пте пютчліні⁹⁶ нем фтрапеза пте фировесіє пем песспет-
 - 19 ос тирот пем пішія стхн зіхше 41 нем пістоляя ліпе: педотав пи пте аарын нем пістоля йте
 - месринрі етмесотнь (Ф нем пістіа пте таталя
 нем метталос нем несваси пем пітатанетасма

Exodus 89, 40. 88-84. 40. 42-43. 40, 1-6. 8-10. 227

ите фро ите Секнин пем Спъля ите **Сазля** ¹⁸ нем піснетос тярот пте Тсяння нем нессовы тнрот ³⁴ пем палпоера пщар пшілі еторещи рощ пем пінатаналтмма іщар потакінон ארא אדר חוכשצה הלהוהם אדאהם " הכא הושאסד пем пісоваї тирот епіовноті пте Аснтин йте Флетмеоре " na ета поок отарсарні ммшот נידסדע האשלכתכ המוסחי מדוסו הצע העתות הписранд еписов тнре 43 отор аспат нже мой-10 chc enighnori thpor orog ne artamiwor ne ватафрну ета поос зопреп етоту ммотснс האוףאל אדסאאושטד סדסף אקראסד לשטסד האפ אשלכאב 1 סדסף מערמצו ווצר חשסוב סדאר אשלכאב 40 ецимимос 2 же порни sen отедоот пте піввот ипротит исотал спетадо итснини ератс ите тметмеоре 3 отор евехи и твоботос ите тметμεσρε στος επέρωδε ή πτω τος μπικαταπεταεμα ότος επέιτι ήττραπετα έσοτη οτος επέφωρη ήτηροσεεις 912ως στος εκέιπι ήτλτχ πιά έσοτη notos erexu ineconte sixue 5 otos erexu iпімаперщоотщі іпоть ет іпісотпотці мпемою ήτατωτος ήτε τμετμέσρε στος επέχω μπιвадъмма пте піватапетасма ріреп фро птскопн ите Аметметре в отор пимапершиотщи » hte nishih erexay siden doo uterant ute τμετμεσρε 8 0709 επέχω ήτλτχηιά μπικωτ ⁹ οτος επέσι μπιπες ήτε πιθωςς οτος επέθωςς ntertur nem nyai niben ète nonte otog erетотвос пем песснетос тярот отор есещини и есота ¹⁰ отор епершос ипімаперщоотщі пте πισλιλ πεμ πεценетое тирот отор еветотво

وفى نسخة hfnohh وانصب الدار *

15•

мунаперушоту отор есещини иже пилаперциотци ечотав пте пневотав 12 отор ексіни иларын нем пецинрі батен піршот пте фсятия пте флетмефре отор епехокмот Sen моот 13 οτος εκέτ οι άάρων κνιστολη εσοταδ οτος: εκέσλος εκέτοτβου οτος ευέεροτηβ nhi 14 οτος εκέιτι ππευμερι έσοτη εκέ οιώτοτ ποδημοθη ¹⁵ ексолосот мфрн4 станолос мпотиот отор етесротна ин отор есещин рисле птециин пшот потошос пте Аметотны ща епер сепи netenvenes 16 סדסם בכווףו השב השלכתכ הסשל niben ετά πσοις gengwnei epwor παιρη acipi 1)1 17 orog acywni sen niabor ngorit n pomi имарспот + етаті єводбен пнарі пхны псоты инавот асорі ератс йже фсктин 18 отор ац-16 таро итсятин ератс иже мотсис отор астаяре пинефалис отор асроити пнесмохлотс отор αιταρο ππεεεττλλος έρατοτ ¹⁹ στος αιφωρη инатан евод ехен Аснтин отор асухи илвалтыма ите фсктин е́орні е́хос сапщої й-я ноц натафрни ета поок зопоен етоти моші-CHC 20 OTOS AUGI INIMETMESPET AUSITOT ESOTA етновотос отор асухи иницеприт салесни הלתשלשדטכ ²¹ סדסף מקווו הלתשלשדטכ בשטדח ефсктин отор асухи ріште пигкатавалтыма в ите пиватапетасма отор адривс и тятвитос ите Аметмевре мфрн4 ета поси зопоеп етоту имитснс 22 отор асухи итрапета sen tсктия пте флетмевре от псфір пфсяний ите флетмефре сапемуят савох иливаталетасма ите 7-» свнин 23 отор асухи ріжис праншія ите тиро-ספכוכ החבאסס החשסוכ אמדמשףאל פדה חשסוכ gon-פרה פידסדכן אאשילכאב ²⁴ סדסם בכוצע הלאדצרוום

Exodus 40, 24-27. 29. 88-88. Leviticus 1, 1-2. 229

sen фсинии ите фметмевре са писфир етсафрис ите Аскнин 25 отор ассеми инесоныс риотс ипемоо ипоос фнот ифрн ета поос ооп-פנה פדסדע האשלכתב 26 סדסף מעצע החואמתפףущоотщи ппота вен Аснтия пте Аметмеоре ипемоо ипинатапетасма ²⁷ отор ацен сотнотци έθρηι διωτά μοτοφοι μοφιμοτάι μια μισωνί אשטיל פדא חשטוב אחשיבאב אאשילכאב 29 סדסק חואהחופטשוטסישו חדר חושאוא העצמע במדרח חו-10 роот ите Асянин ите Аметмеоре 33 отор астаро ифсинин сратс илишф ифатан исм пімаперщоотщи отор а мотсне жов ппиранот тнрот евод 34 отор à фонпи рывс еводрижен Аскнин ите Аметмеоре отор асмор иже Аскнин 15 Sen อรพ่อร ทรา ทธงเc 85 อรอง มักยุญารยมรอม ทระ мийсис ёще ёботи ёфсинии ите фметмевре же асеряны ёдрні ёхые йхе Авнпі отод асмод חשני לכתחחה eboksen orwor הדב חשסוב 36 בשטח ле асщанщенас е́пщы ихе фонни е́водоа ф-»свния щатмощі иже пепшярі мпісрану пем потсова тнре 37 ещин же мпатесщенас епщиг иче фонпі мпатщмощі ща піе́900т ещасщепас епщы иже фонпі 28 паре фонпі сар хн ріжен тскнин минероот отор отхрим насухи ризис » ипіехоро іпемво іпісранд тиро порні Sen пиланщини тярот итшот *

Οτος & πσοις οταξεμ μοτ έμων και οτός 1 «μεαχι πεμαμ έβολσεη τεκτημ ήτε τμετμεφρε «μχωμμος ² χε εαχι πεμ πεημηρι μπιεραμλ «τος εκέχος πωοτ χε πιρωμι έβολσεη σμποτ έμωπ αμμαπίπι ήξαη χωροη έσοτη μπσοις έβολσεη πιτεβηωοτί πεμ έβολσεη πιέρωοτ πεμ έβολLeviticus 1, 2-13.

sen πιέςωοτ έρετεπέιπι ππετεπωωροn ⁸ έψωπ αε οτσλιλ παογαεγ πε πεγωφου έβολσεη піершот отошотт патавні ецеенц еорні гірен фро ифсянин ите флетмевре ецеенц евотя естранаст учемо учело чолоб естехало инесть אות לאוא השבע דאשר אדר הופאוא פעשוח משל בלה έρρηι έχως 5 οτος ετέικι μπιμαςι μπεμθο μπσοκ οτορ έρε πειιμηρι πάάρων πιστηθ ετέιτι άπιcnoy έσοτη οτος ετέχωμ μπιcnoy έχεη πιωпершиотщи есния фнетхи огреп пириот ите и фсянин ите флетмевре " етеріф ильвлія отор етели имелос мелос ната мерос 7 отор ере **πεπιμηρι πάάρωπ πιστηβ ετέταλε χρωμ έγρη** ёхеп пімаперщиотщі отор етесат роко ёорні έχει πιχρωκ 8 οτος έρε πεπιμερι κλάρωη πιστ- 1 **πβ** ετέταλο ήπιςωμα ετφημ πεμ τάφε πεμ πιωτ ежен піроно пнетхи оіжен піхрим пнетхи угаеп пімаперщоотщі ⁹ пн ёте пянту зе пем πισαλατα ετέιατ έβολσεπ οτμωοτ οτος έρε пютяв ецетало пошь пивен ехен пиманерщо-» отщі отвлія пе пецщотщьютщі отсооі йсотnorce mnooic 10 émon se or ébolsen niècwor пе пецъюроп ипози с сволосп пізінв пем сволsen nibamni ετσλιλ ήχουχευ οτβαρμιτ ήαταση εφέσοπτη έσοτη 11 στος εφέταλο ήπειατα έςρπι» έκαι τειάφε οτος ειέδελδωλη τα πιτφιρ άπιмапершьотщі са пемоіт мпімапершьотщі мπεμθο μπσοις στος πεημηρι πλάρωη πιστήδ ετέχωμ μπικοσί έχει πιμενεριμωστιμι εάκω 12 отор етелич ната мелос отор Тафе нем печшт » ετέςωτοτ ήπε πιοτηθ έγρηι έπεη πιρωκο πηετχη біжен ихром инелхи біжен иночебтора ¹³ отор пнетепянту пем пібалатя етелат бен

отмоот отор èpe mothe eyeen god meen otog existaduot exen himanenywory) orortag. едшни не потщотщьотщь етсою псотноту. unsone 14 emun se choksen nigalat equaints snortwpon usig equin insole equint eform еволбен пібромнщал іс сволбен пібромні мпецамрон 15 отор ецеспи нас пютна батен пильнерщоотщи отор сцефорх птецафе сцеть. yoc exen unversional and states crock 10 Saten Abacic itte nimanepuworus 16 orog ege-שאו אחואסאסר מפא מואפטי סדטט פיןפטדטד פאסא: батен пімапершоютщі са пелевт мягма пте TREPMI 17 OTOS ELEHOPAL EBONDER RELITENS OTOS πιαφωμης οτος ευέταλου έπει πιλαπεριμωσ-16 щі йже плотна ёхен пірону етун рімен піхурам; ототтьо пе ечшип отщотщиоти етсоот йсот. потці ецини мпооіс 1 ещип зе еспаіні ефоти 2 ихе отутун иотъюрон ищотщьоту ихода, ечещить ихе пецьироп сімельдион отор еце-» τωμ norney έχως στος ειέχω norhhanoe е́орні е́жисі отщотщиотщі пе 2 есне́е́пот 92 пенщирі паарын потнв отор ецемор плецsophe ebolsen nicenizalion nem nines nem пільапос тиру отор ере пютив ецетало м-²⁵ пецметі ёррні ёхен піманерщоотщі отщот-: щоотщи пе етсоон йсотнотци мпосе в отор πсени έβολσεη πιщοτιμωστιμι ειξέμωπι πλάρωη нем пецины перотав ите пнеротав еводен. nugorywory ite nooic 4 eywn ersaini nor- cf » Lupon ésorn normormorm earna sen oropip eborden orcemisation danwin hatmemap. стотощем беп отпер отор пданапон патщемяр етянщ sen отпер 5 ещип хе отщотщиот-

μι πε έβολσεη οτλακεητ πεκωφοή οτζεμιααλιοη εφοτόψεω sen οτηες ετέψωπι ετοι ήλτ-שבאחף ל סדסף בהלמודסד האמהף בהלצבש חבף לפוחו ехоот отщотщоотщі іпбоіс пе ⁷ ещоп де отщотщиотщи сволося отесхера пе пекашроны orcemization ereoamiou sen orneg.8 orog egei-חו אחושסדששטסדשו שרולדפנוחם אוסנן לאסאלפח חמו החשטוב סדסף בנוצבות החוסדאה סדסף בנושבחסףבע-אשחד פחואהארפשעטסדענו י פרופטאו האב חוסדאג eholden nimormmormi wuedzinebeweri orod n èpe חוסדאם בקידהאס לאפח חואההבטשוי אסדотть еснини отсооі йсотнотсі мибоіс пе 10 фн 26 έτλιζωαπ έβολσεκ πιψοτωωοτωι ειέщωπ паарып пем пецинрі пневотав пте пневотав еволбен пюттар етщни многос 11 щотщьотщі ні- 16 ben etetennaenor esorn unsoic inetensamiwor еотоп шемпр амшот шемпр сър півеп пем евію niben inetenénot ésotn notottag equin insok ¹² έσετεπέ ποτ έσοτη ποτωφοη πτε οτάπαρχη אחסטוב החסדירוסד שר לפארו לשבח הואשורבששטסדשו א ercooi icornorci insoic 13 oros 2wpon niben irte nerenworwworm eremolyor sen orgmor סדסף התפנומסדמה השב סדקמסד הדב סדשום אחר הדב фпот евоход петепщотушоту ехеп ашроп nihen ήτωτει έρετεπέιπι έσοτη ήστομοτ 14 έψωπ \$ se ennains esorn normormworms unsoic ebolbab ! en sen of ite nerottag ganbeps (erzitz) ergopz פדאד אחסטו סדסף פוליחו לאחושסףה השסדμωοτηι ήτε ηιμορη ήσττας 15 οτος επέαωμ ήστ-חנם בסטרו בשמת סדסם בהבצע הסדאדם אחסר בסטרו א ניאשין סדווסדוושטסדוו חב ¹⁶ סדסס בעלוחו מחבעתנדו еорні иже пютна єволбен нетфорх нем пінер пем підтвапос тиру ототтар ецщип мпоос пе

¹ ещип де отщотщиотщи кнорем пе пецтаю 3 άπσοις έμωπ μεν έλατεις έδοτη έβολσεη πιέοωοτ ίτε οτοωοττ ίτε οτοριμι εφέενη έδοτη εφοι патавні мпемою мпвоіс ² отор ецетало пнецs хіх е́орні е́хен тафе мпіхшроп отор еце́белσωλα 9ιρεη πιρωοτ ήτε 4 сяния ήτε 4 метмевре οτος έρε πεπщηρι πάάρωη πιστηβ ετέχωψ άпіспосі ёхеп пімапершиотщі есіяи в отор етέιπι έσοτη έβολσεη πιψοτιμωστιμι ήτε πιοταδι 10 οτοττος ευμπι άπσοις πε πιωτ ετοωδε ή τακ nem mot niben etgizen frezi 4 nem motor & nem πιωτ ετριαωοτ φπετχη ριαεη πιάλωα nem חואסטסכ פדצא פושפח חופאחשף בדפסאמ חבא חוσλωτ ετcon 5 orog èpe nenyppi naapwn niorna 16 ereenor éophi exen nimanepyworyi exen ni-האוא לצבה הוססהס האבדצה סוצבה הוצףשא סדотть есщина пе отсоо исотноте илоос пе ⁶ έщωπ se or έβολσεη πιέςωοτ πε πειзωpon потщотщиотщи кнорем мпоос отошотт ие отn coims echenci ésorn ecos natasni 7 émon oroshe חפ הפעששטים פעחשבטל בשטעע שעששט אונטטנ ⁸ οτος εφέταλο ήπεψαια έαεη ταφε ώπιαωρου отор ецезелзия огреп приот пте Аскнин пте Аметмевре отор ере пепширі паарши пі-ม ornh erezwy มกเспос ezen กเมลกepywory εακωτ ° οτος εαείπι έσοτη έβολσεη πιωοτωωотщі йте піотялі ототтар ечшни митоіс пішт nem петсапеснт ή†σελπι οτατασηι εφέολο nem пітпі пем пішт тярсі етошвс ёхеп тпехі пем א חושד דאףט פדטוצפה לחפצו ¹⁰ הפא חושאשד א חפא איז איז איז א πιωτ ετριαωοτ φμετχη ριαεη πιάλωα πεм πιуовос фиетхи біжен пібнить елеоул ист игσλωτ 11 0509 ecieenor nae πιοτηβ exen πιμαπερLeviticus 3, 11-4, 6.

щьотщі отсооі йсотпотці ототтая ецині япоос 12 èmon se éborsen nibremni ne neusoροη μπσοις εφέσωητ έσοτη μπεμοο μπσοκ ¹³ οτος εθέταλο ήτεθαια έρρηι έαεη τεφάφε οτορ ετέσελσωλα άπεμοο άπσοις ριρεη πιρωστ 5 пте Аскопн пте Аметмефре отор ере пепширі naapwn niothe erexwy mnichog exen nimaπερωωστωι εαπω 14 οτορ εαξίκι έπωωι έβολ имоц пототть есщин инбогс нит етровс ёхеп †пехі отор пішт тнру ёррні ёхеп †nexi » ¹⁵ нем пістит в нем пішт тиру сторжиот фяетріжен ніалия пем піловос етхн ріжен пі-ειέεποτ έχεη πιμαπεριμωστιμι οτοττας είμηπ отсооі исотпотці ецщни мпооіс шт півен аніта в ünsoic 17 ornomoc wa eneo nte netennor iорні бен нетенманщині тнрот ит нівен нем 4 спос пивен инетенотомот 1 отор à поси сали пем мотсне естатимос ² же сажи пем пеншяри иписрана екашимос же отутун асшаперной» беп отметатеми свохбеп пютарсарни тирот nte поок nhète cy inaitor an orog ittecips поты ины потолі євод понтот з ещип зе пархнеретс етваяс ітецернові евре отдаюс ерпові отор ецепі еррні мпецпові етацерпові в unog normaci ébolsen ganégwor ganatasni ú-חרסוב נסגר הואסאו לדמקמוק ל סדסף נקלואו אחואמנו огреп фро ифсинии ите флетлеоре мпелео ипоос ецетало птеции ежен тафе ипсмас ипемво ипбоіс ⁵ отор ере піотна фнетварся שחלדב הבעשות אחר להסא בעלטו להסאשבה הוכחסע אחואמכו סדסף פעפטדע פאסדה פלכאחחא הדפ לметмефре ⁶ отор ере пютня ецесып мпецтия

sen πισμού στος εφέποχε έβολετ πισμού ήτ исоп сеп пецтив ипемво ипсоис ипемво ипπαταπεταςμα εθοταβ ⁷υτορ ειέταλο ήπε πιστήβ έβολσεη πιςηος ήτε πιμαςι έχεη ηεηταπ ήτε апилапершоотщи ите писотпотен етсапесну фн. у 16 гг ετ μπεμθο μπσοις έτε φη πε ετσεη έςκτημ ήτε לאפדאפסףב סדסף חוכמסן דאףט אדב הנאמנו בעבхощу ёхен Авасис пте піманерщоотщі пте півли ихоцхец фнетрірен піршот ите Аскнин 10 йте Аметмеоре⁸ пішт тиру йте пімасі йте φποδι εφέολη έδολ μποη πιωτ φπετοωδε πηπετсавол пем пишт тярч етхя захеп пнетсахотп вем півдит в пем пішт стріжшот фнетун 91**κεη πιάλω** πεκ πιλοβος ετχή οικεη πιοτπαρ 16 εφέόλοτ πεμ πισλωτ ετcon 10 μφρη έτε щатώλι έβολσεη πιμαςι ήτε πιμοτιμωστιμι ήτε φηο-קות סדסף בכולבתכן השב חוסדאה לשבח הואשעובשות-סדשו אדר חוסאוא דדשאח ¹¹ סדסס חשמף אדר חואמכו חפת חפין לעסדו דאףסד חפת לאשר חבת חומאףשדאףוסח » πεν 4πεχι πεν πευρωιρι 12 οτορ ετέωλι ώπινας тнру евол савол и таремволн еотма ечотав πιμα έτοτπαφεη τπερμι έβολ μμου οτος ετέрокос сорні ёхеп дапроко беп отхрим ёдрні נֹצנה הצשע נאסא הדר לאניסאו נדניסטאסט 13 נעשה жае пте отстиачичн тирс пте исищирі мпісрана ερατέμι οτος ήτε οτςαχι ωδιμ έβολςα πεήβαλ ήτσηλαφωτη οτορ ήςείρι ήστι έβολσεη πιεητολη ήτε πσοις σκέτε εще απ έσρες μωπι οτος ήτοτυωητ 14 οτος ήτειοτοηςη έρωοτ ήπε πικοβι и етатернові изнто отор ере Істнатовн есенн ποτμαςι έβολσεη γαπέγωοτ πατασηι έγρηι έχεη πιποβι οτορ εφέεπη έσοτη έτατημ ήτε τμετμεθρε ¹⁵ οτος έρε ππρεςβατερος ήτε τς ταπωτωτη

ετέταλε ποταια έρρηι έαεη ταφε μπιμαςι μпемоо ипоок 16 отор ере пютна фнетолос εσμέπι έβολσεη πιςποσ ήτε πιμαςι έσοτη έτсянин ите флетмевре 17 отор ере пютя ечέςωπ μπευτηθ έβολσεη πιςπου ήτε πιμαςι οτος 5 еценоия их исоп ипемво ипвоис пемпемво μπικαταπετάςμα εσοταβ ¹⁸ οτος ειξώλι ήπε חוסדאם לאסאשר חוכחסט בטלי לסףאו לשרח חודמה пте пімаперщиотщі / фнёте іпемоо ипоос фнетхи затеп Аскний ите Аметмеоре отор 10 חוכחסט דאףט פטוביסשט אדפח לאמכוכ חדר חוμαπεριμωογιμί ήτε πισλιλ φμετχή σατεή φρο йфсктин ите фметмефре 19 отор пишт тиру ειέολη έβολ ώποη οτος ειέετη έςρτι έπει пімаперщиотщі 20 отор ецёрі мпімасі ката-16 φρη έτα ήτι μπιμαςι ήτε φποβι ετέσαμιος Απαιρη τουχέ τωθο έρρηι έχωστ ήχε πιστ-ΗΔ οτος ετέχω πωοτ έδολ ²¹ οτος ετέιτι μπιмась савод и паремводи отор стероко ипмасі мфрн4 етатрыно мпімасі пте щорп фа-» фпові пте отстначшчя пе 22 ещшп отп пте πιαρχωη ερησδι στος ήτεςιρι ήστι ήπιεητολη חדר חשטוכ חבנומסדל סאלדר כשר אח לססרכשטוו נסחמן מח חב סדסס הדביןשטעד 23 סדסס הדב הוחסטו отшпо евод етацерпові понту отор ецения μπευωφου έσοτη οτβαρμιτ έβολσεη σαμβαεμπι סדסשסדד האדאשתו לשבח קחסנו " סדסף בעלדאלס птеции ежен тафе мпіварніт отор стехелσωλη σεμ μινα έπατεογγεί ψυια λιγ ψυολ ипемво ипоос фафновь пе 25 отор ере пютне » ецейлі еволоеп піспоц пте фафпові мпецтяв οτος εψέταλο έςρηι έσει πιταπ ήτε πιμαπερ-ששטדשו הדב חופאוא סדטס הבעכחסע דאטע בע-

ехощи ба Авасис ите пімаперушоту ите חושאוא 26 סדסף חושד דאףט הדבע בעלבחע לסףאו ехеп пімаперщоотці мфрн4 потот пте отцотщиотци ппорем отор ере пютна тивр 6 eophi exwy cobe negnobi orog erexw nay ebod ²⁷ έψωπ ήτε οτψτχη μματατο epnobi έβολσεη підаос пте пказі еднас ап бен пхінірі поті ипиентоди ите поос онете сще an éopecυωπι οτος πτεςυωςτ²⁸ οτος πτε πιποδι οτωης ιθόδλ έταςερποδι ώπος στος εςέιπι ποτβαεμπι ήςοιμι έβολσεη οληβλεμπι εςοι ήλτλσηι εφέεης εθέε πιποβι έταςερποβι ώπος 29 οτος εγέταλο πτευχια έαεη ταφε μπευποβι οτος ευέσολσελ птваемпі он пте фпові беп піма етотпабохбех 15 μπισλιλ μπος 30 οτος έρε πιοτηθ ειξώλι έβολ-שנה הניכרוסט ההנידאה סדסם בעלדבאם לסאו לשנה нітап пте пімаперщиотщі пте півліл отор пісноч тиру ечёхощу Затен Авасіс йте піманершиотщи 31 отор пинт тири ецеоли мфрнф » έταφώλι μπιωτ έβολσεη οτωοτωωοτωι ήπορεμ οτος έρε πιστηδ ειζέιτι έσρηι έχει πιπαπεριμωοτωι ετεθοι πεθτησται μπσοιε οτορ έρε πιοτηβ τωβο έορηι έχως οτος ετέχω πας έβολ 32 έμωπ ntegen orecwor evorn nawpon eobe probi » εφέεπε περιμι πατασπι 33 οτορ εφέταλο πτεφαια ідони ізеп тафе мфнітаценц ідрні ізеп фпові οτος ετέσελσωλη εσhe φπολι σεπ οτμα έψαττολσελ μπισλιλ μπος 34 οτος έρε πιστηβ εφέώλι έβολσεη πιςηου ήτε φΗ εσhe φποβι μπευ-» τηθ οτος εφέταλο έχει πιταπ ήτε πιμαπεριμω-סדשו הדב חושאוא סדסף הבעכהסע דאףע בעליצטשע атен Насис ите пилапершиотщи 35 отор пецωτ τηρα εαέολα μαρρη έτε ματώλι ποτωτ

ébolsen orécwor ire ormormworms innogen отор ере пютив ечетало ерри ежен пиланерμωοτιμι έχεη πισλιλ ήτε πσοις οτος ειέτωβο נסףאו לשעט חשר חוסדאם בסטר חוחסטו לדגערפחטטו 5 μμου οτος ετέχω που έβολ 1 έμωπ ήτε οτ-ι **Чтхн ернов**і отор ітессштем ётсмн потапащ οτος φαι οτπεσρε πε ιε αιπατ τε αιέπι έπιςω ауштемхос ецест илинов 2 отор Аутхн етnass nem pub niben etsasem se commott se φπετά πιθηριοπ οτωμ έβολ μμου ετσασεμ n-1 тецотем ац етмиотт еторев етбазем ⁸ ие итецσι έβολσεη πσωσεμ ήτε οτρωμι έβολσεη σωσεμ πιβεπ πτας στος πτεςσι πεμωστ στος πτεςεως החפרולאו סדסט אפחפחכם חשו הדפרולאו סדסט הדפרшюст 4 ие отутун өнетпаюря есфора Sen 18 neccootor eipi nornetgwor ie οτπεσκαπες κατα οωβ πιβεκ έτε πιρωμι παφοραοτ κεμ οτάκαψ οτος ήτειωβω έρωοτ οτος φαι ήτειέμι στος ήτειερηοδι ήσται ήγλι ήπαι 5 στος ειέστωης אחווחסלו בסלב שהלדמקבטמטו ואשרום ⁶ סדסס בקלוחו א נססרו אחסטוכ לשנח הניוששעד לשנח הוחסנו לדמיןερποδι μπος στοιέδι περιπι έδολσεπ πιέςωστ ιε отваемпі псоімі ёвохбеп дапваемпі ёдрні ёхеп φποδι οτος εφέτωδς έςρηι έχως ήχε πιστήδ εθέε πιποβι οτος ετέχω άπιποβι πας έβολ 3 ⁷ έψωπ τεφαια αεμαομ απ έιρι μπικαπωπ έστέςωστ εφέιτι έρρπι έχει πεφποδι έταφερпові ймос вромпщах в іс мас в поромп ипсок оты едры ежен фновь нем оты етсля ⁸ στος εφέέποτ ς_δ πιστήβ στος εφέίτι έσστη * иже тотна ищорп афнетогаен фиов отор πιστηθ εφέσωρη ήτες δαλολολ πεςμοτ στος hneupawe 'oros egénoras ebod intenor ite

фнетоіхеп фпові ёхеп 4хої йте пімапершыοτωι πτεπι σε μπιτιση ειέσελσωλη έθρηι έσει Авасис ите пімаперщоотщі же отні тар фа-ΦΝοβι πε 10 οτος πιμας εστέαιο ποτσλιλ μφρη ь етсемпща отор ечётшвр ёррні ёхшу йхе пютяв εσθε πικοβι έταφαις στος ετέχω και έβολ ¹¹ ещил течии алы алын исторомпщах ие πιμας Α ήσρομηι ευξίηι μπευαφοή έσογη еове фпетацернов имоц фремят потшии и-10 семеталюп ёдрні ёхеп фпові ппецхещ пед נס או לשמע סדער החפעדאלר אולאחטר לפאוו לשמען ze orini ne esphi ezen wnohi 12 oros ecienci Батен пютня ецёмор итецборпс есмер евод πόπτη έπεςμετί εγέταλος έχεη πιμαπεριμω-16 οτωι έτει πισλιλ μπσοις φαφπολι πε 18 οτος ειτέτωλο έορηι έχως ήχε πιοτηδ εοδε πεςποδι בדבקבטהסט האסט באסאשבה סדבו החבו סדסף בדב--κ ιπωψέρο πεωορωτό σε πφ κολό γων γω 10 14 отор à поок сахи пем мытсне ецхыммос ¹⁵ же футхн өнетпашву беп отевуи отор птецерпові беп отметатёмі ёвохора пнефотав הדב הססור סדסס פעלוחו לסףחו לשבח הפעשוטעד άπσοις οτωιλι είοι ματασηι έβολσεη πιέςωοτ σα и ттин потрат пте рапсиядос еводоеп писиядос החופססדאה לסףחו לאכח שולדאקשטעד ¹⁶ מפא שוетацернові ймоц єводуа пеботав ецетніц отор ειάτοτοο έρρει έχως μπιρεξ οτος εξέτεις μπιοτηθ οτος εφέτωβς έςρηι έχως ήχε πιοτηβ ήδρηι א הכח חושולו אדר אוששעד סדסף כדילצש חבע כהסל ¹⁷ отор отщтхн өнетплерпосы отор итесірг поті инептоля тярот ите поок ете сще ильτον απο στορ άπειέμι στορ πτειμωίτ στορ

πτεασι μπεανοβι 18 οτος εαξίπι έσοτη ποτωιλι είοι ματασηι έβολσεη πιέςωοτ σα ττιμη ποτoat exen ormwyt sa morne orog eyetweg נססאו לששט השר הוסדאל נספר דנישודעדנאו לדעקερατέμι μμος οτος ποος έπαςτέμι απ οτος : ετέχω που έβολ 19 δυμωίτ το σει οτιμωτ (11) мпемоо мпоок 20 отор à поок сази пем мот-CHC ECIZWMMOC 21 ZE OTUTXH ACHANEPHOL OTOS sen отуш птецуш псше ппиентоля пте поок отор итециеместоти бен пнетоттыц пем пец-и щфир беп отпаравнии ие све отметщфир и eobe orguden ie agoi mneguschp nxonc 2 ie חדפנושותו הסדמדש פכנספבת סדסם הדפנושבתבסחסדש \checkmark Cobute oros integes oranay sen orsinzone евье ота свохост ошв півся йте пнещацанот в nxe oppwai que éepnoli sen nai 23 orog ecéщили асщалернови отор итесциист отор есест μπιοωλεμ έτασολμες ιε πισιήτους έτασσήхонс имоц и фпаравний статхалыс сроц и †άπω έταγχεμα ²⁴ πεμ έβολσεη σωβ πιβεη έταγ-* ωρκ εθάπτοτ sen οτσιάχοπο στος εξέτηις ά-חואפיםאפטה חבת הכנוסבב בנובטדאסט בשעינו שאביר φως πε εφέτηις πας sen πιέροοτ έτοτπατος μμος 25 οτος εσέιπι έσοτη έχει πεσμωςτ unsoic norwidi natasni enamen corenci ezen* קאלדאקשטעד ואאדע 26 סדסף לפר חוסדאה פעלדשוף נסס או לששע אחפאסס אחסטור סדסס פדיבעש אמק 6 éhod cohe poras poras innieragaitor Coros à поок сая пен мытсне ечашимос пач 2 ж ססחספה פדסדכן הממששה חפת הפכושודו פרשמאמסכ א αε φλι πε φπομος ήτε πισλιλ φλι πε πισλιλ Vai Sente Yezen тестор ехен пиманерщоотщи иниехоро

тяру ща піпат іте запатооті отоз піхрим

ите пімаперщоотщі ецёмор ёррні ёхюц ³отор יפר הוסדאה פעילסושדע הסדפהשב הושד חבת הנפהסב пат еспнот ебрні ща песнах есетніс оште εσμωή έπεσι ωνα στος εσι ώπισλιλ φπέτε ישאיש אישע אישע אופאוא האסאער אואאאפאשט-סדשו פוליציאר אואאאריששטסדשו ל סדסס ецеваща итецстоля отор ецет ришта инестоλη οτορ εσιέωλι έδολ μπισλιλ φηέτε πιχρωμ ньотому савол папаремволя вен отма естор-" BHOTT 5 OTOS EGEMOS HAE OTYPOM EZER HIMAnepyworys ebod mooy oros integeno oros έρε πιοτηδ εφέςαρτ έρρηι έχως ήραπροκο inγληάτοστί γληάτοστί /εμέταλο μηισλιλ έφρηι " να, έχως οτος εφέταλο έςρηι έχως μπωτ ήτε IS RIOTZAL πακιρο οσκόρο κωσχτο οστο exen nimanepywory: orog integeno 7 das пе фномос ите пщотщиотщи фяетотвенц έσοτη ήγε πεημιρι ήδδρωη πιοτηδ άπεμφο άπιμαπεριμωστημι⁸ στος ειέώλι έβολ **σει** » тецьорпс евольен писемезалюн пте пицотшьотщи пем песиер пем песильтос тира φπετщоп έzen πιщотщωοτщι οτος ειέinor едини ехеп пімаперщиотці ототтар есцини סינססו הנסדמסדקו הדר הנקשרדי חר שהססוב ' אה-nen necturps etéotomy natrwa sen otma ечотав евоти веп отатан ите фситин ите THETHEOPE ETÉOTOMY 10 HROTZOYZEY ÉLGENYEмнр літніц поттої еволбен піоттар етщин » иптоис перотав ите перотав пе пен ифрит ифапиов пем ифрну ифапидист 11 90077 niken nite niorth eréorony ornomimon wa èneo епетеняшот еволоси пютть ступп пте посе

941

242

ixundis

Leviticus 6, 11 --- 7, 1. 20

ФН Millen ethasi немшот eyetotbo 12 отор à петоне сали нем мютсне есрамимос (3 же фы пе пизароп пте зарат пем пецширі фистот-אאאאו אסטר אסטר אסטר אפא חופסססד לדנהוא-ADDOR MADY OTDENHT HTE OTWHI HCINESSYING eoryorywory inchor niken rechams sen ninat ите ранатооті отор тецкефащі бен никат йте sanapotgi 14 etégamioy ben othakent sen otneg ecieruci exorn ecloromen normormmormi epoy**ян, рапла**ко отщотщьютці етсооі йсотногия мысток 15. пьотны столос итецшевый сволоси nequings equormon normomor neneo erezorq ind tupe 16 oros wormworm niken ite north נדאסמופנן לאוףט סדטף החסדסדסאנן ¹⁷ סדסף ג הלסוג CARE NEM MOTCHE ECONOMOC 18 RE CARE NEM 15 adown nem nesimpi erzwinnoc ze das ne dnoнослевно порна вен фла етотнаволее the pure tricolder with ease though and MERNOD MUGOLC NHOOOTAL NTE NHOOOTAL NE 190709 нюянветпленц ёдрні ецёотому бен отма ецотав » сцеотома сен отатан ите фактин ите флетneope 20 ops ruben ernasi nen neuaquori egetosho opog thetornanoras egoni exact chorsen negenoei égyphi ézen obwe niben útaci étotna-281 normé éxue evérases sen orma egoral 21 0702 # anemec milen inder erornagacor nonre ere-eripes 1 0000 eresal thol sen ormoor 22 90000 nihen sen niosha eriorany nacooral ite na-COOPAL NO MISON 23.0309 NH THOOT OTE COLEM mahr nu eronnam ebodden norchog ebonn etekonn intertmetmeope etwlo sen neooral 7 imototimot etépohoot sen othe pun 1 otos del

Leviticus 7, 1 - 18.

пефпомос пте чметщаст пнесотав пте пнесотal ne² Sen піма έτοτπαδολδελ μπισλιλ μπου eresolsed murewils ite fuetwayt oros iticnoy eyezogy ezen thacic hie nimaneptiwotti sequent snew negwe they extend even they изнту пем 44пи пем пишт тиру етошвс иняetcasotn 4 nem nistwit & nem niwt etgizwot фнетхи огаеп піальх пем піловос етхи онαεκ πιοτπαρ εφέδλοτ κεν κισλωτ ετςοπ ⁵ στος υ έρε πιοτηβ ειξέενον έχεν πιμανεριμωοτιμι στоттар есщини отсооі исотнотся митоос сойе ormermacit ne 6 gwort niben eboxsen niorkb εψέστόμοτ σει στμα εψοταβ εψέστομότ καевотав ите пневотав не ⁷ мфрн4 мфн е**ве** и флові пагрн+ оп пе фн йте +метщачт отпомос потыт пе пютна етнатыво ехшот же пютна משחדע פעפושטתו מגע 8 סדסס חוסדאם שאפדמגוחו έσοτη μοτσλιλ ήτε οτρωμι πιψαρ ήτε πισλιλ φπέτεσηκεης έδοτη ήσος εσέμωπι πας ' нем א שטיששטסדשו חוגרח קאפידסדהם אווסכן שרה סדסטוס пем фн півен еторнаваміоц sen есхара нем לשנה סדאמונחד סדסף חוסדאם בדחמנחכן לשטלח eyegumi nag 10 oros wormwormi niken ere yoromen sen orneg orog incloromen an ege-³⁵ Υωπι ήπιψηρι τηροτ ήτε άλρωη φοται φοτάι sen ormetorcoc 11 that ne thomas here the 7 .1 yorywords inogen etotnaeny ésort elleoic ¹² έψωπ 2ε είπαεης έσοτή εθέε στεκοτ eyeini exen niyoryworyi ncnot nganwik " thoksen centralion erotogien sen otneg new lankang natewe estaggoot sen other nem orcemization eclorowen sen ornes 19 ezen osti-^{ωικ}ήщемир εσέίπι ήπες αωροπ έσοτη τε οτщο#-

Val JAKANAT -5 61

16*

υωοτιμι ήςμοτ ήπορεμ ήτας πε ¹⁴ οτορ εςιέικι έσοτη έβολοιτοτη ποται έβολσεη πεγωφοη τηροτ φηέτειπατηία μπσοις ειέψωπι μποτη Фнетнажещ пспоц мпютжы 15 отор піац йте отщотщиотщи исмот инорем етещини ные отор: nøphi sen niegoot étotnæn niæwpon ésotn etéotomy innotcwan ébod mmoy étooti 16 otog έμωη αποίπι μπεασωρου έσοτη ποτωστιμωστιμ οτετχη ιε οτοτωщ sen πιέ900τ έτεςπαίαι μneusupon ésorn nem neupact eréorony 17 or-10 ος φηετηλαωχη έδολσεη πιάσοτί ήτε πιψογιμωοτιμι μα πιέροοτ μπαρτ ετέροκοι σεν οτχρωμ ¹⁸ έψωπ σε έδαστωμ ήτεαοτωμ έδολσει แล่สายหญ บางพูรอาที่ ซึ่งสมม์ ของรุ่มาน เรงบุวลเท еботи инотопа пас отфрев пе футун жи ETNAOTUM EBOX MMOL ECESI MAINOBI 19 OTOS SANact atwands new encas niben etgaden inotотомот етероноот сен отхрим петтотвногт пивен етеотен ас 20 отор Аутун соплотим έβολσεη πιάφοτί ήτε πιμοτιμωστιμι ήτε πιστ-» αδι έτε φαπσοις πε ότος πείσωσει έσρηι έχως есётано йже футун ётеммат ёволбеп песлаос 21 0509 UTXH RIBER ETRASI NEM 906 RIBER ET-Sasen ie éborsen nowsen nte oppwar ie naетбабем пте утефат зе сыу півен етбабен» סדסס הדפנסדשה לאסאשרה חוגננסדו הדר חושסדשש סדווו הדר חוסדאגו לדר קגחססוכ חר בכלדגוס הזר tutten étenmet éborsen necheoc 22 otos à חרסוכ נאשו חפא אשלכאר פרואשאאסנ 23 אנ נאשו пем пепширі мпісранд епхиммос же ит цівен» nte ganègwot nem ganècwot nem ganbaemi inetenotomot 24 otog niwt itte nhetmwort new ημέτε πισηριοή οτωμ έβολ μμωοτ ετέσαμιώστ

Leviticus 7, 24-86.

équé niben éorum de inororômor 25 oron niben ernaorum norwr ekolen niteknwori nneteτεππαίπι έσοτη ποτοττας μπσοις έβολ μμωοτ есётано йже футхн ётеммат ёволбен песлаос s²⁸ cnoc niken instenoromor sen nerenmanywni thpot ite ebolsen nitebnwori ite ebolsen niрада 7 чтхн півеп етпаотем споц есётаво ихе футун стеммат сволосп песлаос 28 отор à חססוכ כמאו חפא אשלכאכ פנזאשאאסכ ²⁹ אפ כמאו п нем пенщирі мпісранд енесахі пемшот енαωάμος αε φηετηλίηι έδοτη ποτωοτωωοτωι ήτε πετοταλι μπσοις ετέιτι μπεταφορο έδοτη ипсокс еволоен пидотушоту ите пецотал ⁹ 0709 neuxix erëini ësorn innorzai erman вилово отор пот фнетун разен Аместенрит nem πιλοβος ετχη 912en πιστπαρ εφέενοτ έσοτη quete éénot égphi itais minemos minsoie "otog èpe חוסדאה פרולוחו לסףאו אחושד דאףט פדצא סוצפח Аместепонт еорні ехеп пімапершиотщі отоо »ере Аместепонт шыпі паарып пем песішнрі κοθή μεσοφήστετεία μαστίτον μαωμία το το етни ипотив еволяен пидотщиотци пте петеппорем 83 фнетплерпросферіп мпіспоц пте πισται πεω πιωτ έβολσεη πεπημηρι πάλρωη » ечещили паст иже пищивщ потипам Sen оттои и Аместепонт пар ите піепіосма пем пішивщ етфора евод лютот птеп пепшны писранд еволбен пинотинотин ите петепнорем битниτοτ πάάρωη πεν πειωμρι ποτπονινοη πέπεο » птотот иненщирі мпісранд 35 фаі пе піошос ήτε λάρωη πεω πισωρς ήτε πεсημηρι έβολσεη אוסדדהס פדשאח הדפא חשסוב לפא חופסססד פדבעפי пот еботп серотна мпоок 36 катафрит ста

πσοις ρουρευ έ πωοτ ήρρη σευ πιέροοτ έταςоърсот еволяен ненщирі іпісранд потпомімон κέπερ sen ποτχωοτ 37 φρι πε φπομος ήτε πισλιλ пен пинотинотин пем сове фповь пем сове †-אבדשטעד אפא חואשא פאסא אפא חושסדשטסדשו אדני πιρταλι 38 μφρη ττλ πσοις 90ηρεπ έτοτη μμωτ-CHC הסףאו סוצפת תודשסד הדב כוחם שבת חולסססד לταςιροησει έτοτον ήπεημηρι μπιερακλ έιπι έσονη пиоташрон мпемво мпвоис порни за пщаче пте 8 сіна ¹ отор а поріс сахі пем мытсне естийноси ² אנ שו המקשאת חנת הנין שאףו הנת הוכדסלא הנת הוпер пте повырс пем помасо ёте сове фпово пем πιωιλι Α πεм πικαποτή ήτε πιατιώβ 3 εκέθωοτ итстлачит тирс ите пенщирі мпісранд зірен фро ите фситин ите флетмеоре 4 отор астриия мыйснс катафрнф ета поос ронден нас отор асточот и истакон тире огреп фро и святя ите фметмевре 5 отор пеже мытсыс ифстнагиня тнрс че фы пе піські стачовня ммоч йке поок 6 отор à митснс en à àpun ésorn nen neq-» WHPI OTOP ACTROHNOT SEN OTMOOT ' OTOP ACT ри сото схомлий ряосра сото пношти ртон אושין הסדפלטכ הדר כאבסדת סדסף אכן ל כאווןשטו אושין ittenumic otog actory immor of otcon rate חוסאאוט הדר לפחשאוכ סדסף מערסאור פסדוו פאשע " ⁸χρα ςοτο μοκά ιωψπας ποιπολιπά ωχμα ςοτο אחוסדשוק לbod הדר לאפטארו לשפח חואסריוסה "סדים αγχω ποτμιτρα ρισεπ τεφάφε στος αγχω сап-фы пе піпетадон йнотр статтотроч соотавя мфрят ета пооіс отарсарні ммитсне 10 0702 αςιώλι ήπε μωτ και έβολσεη πίπες ήτε πισως 11 סדסף הקחסאל לאסא אשטע לאפא הואשארבאששיייי

שו וחל הכסח סדסף בנוסטור אחואבחרףשטסדשו בניי тотвоу пем пецснетос тирот пем таоттр nen techacic otop actothoc otop actours in фсятия пем песснегос тирот отор астотобот 5 12 отор à митенс жищ сволося писо женоре לאפת דמקר הגמשטה מעסמבינו Trop מקדטדונים 13 0709 acini esorn nize musicac imighpi inte άάρωπ οτος αιτ σιώτοτ ής angen στος au и ватафрич етацогарсари ихе поок етоту ж MUTCHC 14 0TOP ACINI ESOTH MILMACI CODE MAOM отор аарын пем пециярі аттало іноглия ёхен тафе мпилась фн ите фиовь 15 отор лязеля אשאכן סדסף בעשאו האר אשלנאר פאסאמרה אינאסע и отор астало ехен интап ите пиманершоохун ечний беп печтив отоя ачтотво иниманер. ששטסדשו סדסף חוכחסט מטשטע לאבר לאמכונ אדב пимаперщоотци отор астотвос спания сорни ежиц прапуютущоту пте пхи евод 16 отор нем підовос етхи бізен піблит нем підут й пем пішт стун рижнот отор лцепот еррні ёжен пімаперщиотщі іже митсне 17 отор ли-אמכו הפא דנקאוףכם הנא הנקמקסדו אנא הנקסטיף и асроноот савох и тларемболи натафрит с. דמנוסדמסכמסהו האב השטוב בדסדין אמשלכתב 18 סדא пхоцхец отор аарып пем пеципрі аттало. ήποταια έαεη τωφε μπιωιλι ¹⁹ οτος αι**φολαελ** импиил ихе митсне отор а митсне жи мписпоц едрни ехен пиманершиотци есност 20 отор пинал ацфащи пац вата фиомос ите חפנואפאסר סדסף ג אשלכוור גקוחו פותשטו אולגוף?

Leviticus 8, 20 - 29.

NEM NIMEROC NEM NIWT 21 0709 THERI NEM NIGAλατα αφιατ έδολ σεν οταωοτ στος à αωταια אמוחו אחושואו דאסמ לספאו לשפח חואאהרפששטסדשו οτσλιλ ήχουχευ πε οτεθοι ήτοτποτοι οτοττο είμηνα μασοις καταφρη τοτά πσοις 90 κρεπ έτοτη ι אחשלכתכ 22 סדסף בכוווו וצר משלכתכ אחושולו אμαρά ποτωιλι ήτε οταωκ έβολ οτος λάρωη нен πειωπρι ασταλο πηοσχια έχεη ταφε πηιωιλι σεη πεцсиоц στος αιταλο έσρηι έχεη λοβος ήτε » флащи потіпал паарып пел ехепонтс птеции потіпам пем ёхепонтс ітецфат потіпам 24 отор ά μωτεπε αφίπι ππεπημηρι πάάρωη στος αφταλο inte mutche exen nidoboc ite normaux norinam еволбен пісносі нем ёхенонтс інотхіх потінам 11 חפת לאפחסחדר החסדקאד הסדוחאת סדסף ל אשלראל жощ йніспоц ёхеп пімаперщоотщі 25 отор à μωτό του τωτι του του του του του που πωτ ετοιαει לחפצו חפת תואסאסכ הדר חוקדהבף חצת חושאשד ל חצת пиот етогашот нем пициви потінам 26 отор ац-» ώλι έβολσει πικαποση ήτε πιαωκ φηετχη άπεμоо ипоок потык патшемыр отор потык еволσεπ στηες ηεμ σται άλαιταπου στος ασταλωστ נססרו לשפח הושד מכא הוששאש הסדותאא 27 סדסס אקταλωοτ τηροτ έχεη πεηχιχ πάάρωη πεμ έχεη \$ πεπαια ήπεσωμρι οτος ασεπο έρρμι εσφορα έβολ מחפתסס החשסוב 28 סדסף בעטאסד האב אשלכתב לאסא-לפת הסדשוש סדסף מכולחסד לסףאו לשפח הואמונף-ששטדשו לצפח חוסתות הצטעצפע הדר חוצשה לאסא отсоо исотноти ототтая ещини мисто пея ²⁹סדסס פידגנושאו הלשפכדפחסוד האשר ששלכתכ גנסאכ πονταλο έπημωι ώπεμοο ώπσοις έβολσεη πιωιλι άτε πισων έδολ στος αςμωπι ποττοι άλωται

ватафрит ета поок допден етоту мможснс ³⁰ סדסף בקוטאו השב אטלכאכ לאסאלבה חותפף אדב повод пем еволоеп писпоц фиетхи заяви птаперщиотщи отор астотхо ёхен аарын лем ёхеп песщирі пем ёхеп пецстоли пем יצות אסדכדסאא סדסף מעדסדלם הממששטת חפת הפע-נדסאת חובת חובדסאת הדב הבעשוףו הבאבע הב ³¹ отор пеже мютснс паарон пем песинри же שוכו החוג שסדו לפח חוגדאת הדב לכתדחת הדב לשבדnneope sen orma egoral orog éperenéorómor amat nem niwir nhetyh given niranotn nte πιαωκ έβολ καταφρη τέταιοταρεαρκι ή αε πσοις ειαωμπος αε λάρωη πεπ πειμπρι ετέστόποτ ²¹ οτος πηετηλεωμή έβολσεη πιώιστί πεμ πιωιя " porgot sen or pum 33 orog inetenep cabod ифро пфсяния ите флетметре ит пероот щате οτέροοτ αωκ οτέροοτ ήτε πετεπαωκ έβολ 7 אנסססד נוחבשסאסד החפדפושוש אאבדבקסאל פדבנыц порни sen плиедоот отод ацдопден пже » поок ёри ошсте етиво еорни ежен оннот ⁵⁵ отор ёхеп фро пфсяния пте фметмеоре έρετεπέρεμαι ήζ πέροοτ μπιέροοτ κεμ πιέχωρο έρετεπέάρεο έπιπιπάρεο ήτε πσοις οιπα ήτετεηштеммот пагрят сар адропрен инг иже поос ¹⁵ otog acipi nxe ääpwn nem necumpi nnicazi тярот ета поок отарсары млшот млштсяс יסדסף בכשטחו גרו חופסטסד אמבקה בכמטדל השני 9 мотсис еларон ием пецширі пем піседдої ήτε πιςραμλ² στος αιγχος πάάρωη κε σι πακ » normaci ébolsen ganégwor cobe probi nem סדשואו פדסאוא השטעשפע פעטו הגדגסחו סדטט

апітот е́боти мпемоо мпясіс ³ отор пібеддої йте пісранд епесахі пемшот енхиммос хе бі

потварнит свохбеп дапваемпи сове фпови пем סדעולו בדבלול השטעשבש חבא סדאבנו חבא отоны елцер отромпи стоттло ецини едои natasni 4 nem otmaci ébodsen panégwot nem οτωιλι ετщοτщωοτщι ππορεκ άπεκοο άπσοις ι nem orcemization egoromem sen orneg ze nophi sen poor nooic quaoronog sen onnor ⁵ סדסף מדפו המדמשףאל פידמקססחקפה פידסדסד אמר אשלכתכ אחראסס אלכאתחה אדר לארדмевре отор асі ёхотп пяе фстпачшен тирси 000 acosi épate mnemos mnose 6 000 nexe אשלכור אפ קאו הר הוכאאו דדא הסטר אסכן אודן οτος ηπλοτωπο σεν σκυστ ήπε οτώστ ήτε πσοκ ⁷ οτος πεχε μωταια κάδρωη χε σουν σατεπ пімаперщиотщі отор маваміо мфнёте евен φποβι πεω εσβε πεπσλιλ παοιαεί οτος τωβ έσρηι έπει πειχω έβολ κεν πειμι οτος μα-שאוט החוששטסח הדב חבתאמסר סדטם דשלם בסלב חסדמש לאסא אשדשקטאל לדבנוססחספה השב חסטנ ⁸ отор ацемит иже аарши затен піманерщи- » סדוון סדסף מקאסאארא אחוווסדצו אאמכו שאלדמק-בחכן בסלב קחוסלו חב " סדסף מדוחו חשב חבחשוףו йаарын мписноч зароч отоз ачсын мпентя שבח הוכחסט סדסף מטדמאס לשבח חבחדמה אדב הוманершьютщи отор писноч астощи ежен 4-и bacic nte nimanepigworgi 10 oroș niwt nem піблют в пем піловос етхи зіжен пізтар πτε φπέτε εσhe φποbi πε στος αφέποτ έρρη ехен піманерщоотщі мфрн ста поок отарcaoni étoty mmwschc 11 oros niagori nem ni-n внрса асроноот сен отхрим савод инпарembolh 12 0000 ausolvel unislik incoured οτος à πεнщирі πάάρων ατίνι άπις τος

атающ Затеп пімапершюотці есния 13 отор полл иходжед атенд пад ната педмелос ήθος πεν φάφε στος αυταλωστ έχεη πιναπερщиотщи 14 отор Апехи пем пібалата аснат s ebod sen οτμωστ στος αυταλωστ exen nisλiλ ихоцжец ёррні ёхеп піманерщьотці 15 отор αφίηι έσοτη ήπιαωροη ήτε πιλαος στος αφσι אחואאפאחו שאפדר בסאר שחטאו אחואאסכ סדסס אכןπαομετέ Ηφώ πο τη Ηαφώ μολτοτρα γοτο ρλωελέ 10 16 סדסף מקוחו לאסדה אחושאוא הדב צסעצבע סדסף πιμοτιμωστιμι οτος αγμος ππείατα έβολ άπος οτορ ασταλο έρρηι έκει πικαπεριμωστηι χωρις πισλιλ ήτε μωρη 18 οτος αφολσελ μπιμαςι нием пишал ите пщотщиотщи линталь фяέτε ήτε πιλαος οτος à nenyμpi haapwn arini אחוכחסט קאסטט סדס אטעסטע פער חואאחרםgwory equat 19 nem niwt ète ébolsen nimaci nem eborsen πιωιλι 44πι nem πιωτ ετοωβς n ebor exen frezi nem morwt & nem mut etужиот нем підовос етріжен пірнпар 20 отор ασταλο ήπιωτ έχεη τμεςτευρητ οτος ασίπι иниот едрні ежен пімапершоотщі 21 отор 🕇местепонт пем пищивщ потіпам ацолот пяе » а́а́ршп етфира е́вод мпемво мпоок катафриф נדאניסדאסכאסתו נדסדע אאשלכאכ 22 סדסס גאסשות αφωρω ππεσαια έδολ έορηι έαεη πιλαος ασ-כאסד epwor oroș aci esphi etacipi miligorμωοτηι έτε εθε φπολι πεν πισλιλ ήποιπει » пем пн пте піпорем ²³ отор асіі йже мытснс нем ааршп евотп етспопн пте тметмевре отор етаті евод атсмот епідаос тиру отор à nuor insoic orongy énilade they 24 oros

асі ёвод пяе отхрим ёводоітеп поос отоо асотим ппнетхн сіяеп пімаперщиотщі піодід пем пішт отоо аспат йяе підаос тирс отоо

10 αυτωμτ οτος ατρει έχει ποτος 1 οτος ατώλι ήπε πωμρι Α ήλλρωη πασαδ πεμ λδιογα φοται 6 фоты птесщотря отор аттале хром ёррн ёжиот отор аттале сотпотці ёррні ёхиот отор атіні потхрим пщеммо еботи мпенею missic the ete mine usoic otageagni nwot 2 otog מקו לאסא ואצר סדר אשש לאסאטודרה חדסוב סדים ווי ассотомот отор атмот мпеноо мпеос ³ отор поок хоц ецхимлос хе Апатогво беп пнетsent époi otog elésicot sen fornarwith the отор а понт наарын мнар 4 отор астоот иже и אשלכור לאוזסאא חבא לאוכאקאה חבחשוףו הסזואא πεηщηρι μπ con μφιωτ ή δάρωη οτος πεχαι ишот же алшин али петенсинот евол ипемоо ппневотав савод п†паремводн 5 отор аті атолот беп потовые савол папаремволя вата-» фрн4 ета мотснс хос 6 отор пехе мотснс паарып пем елеатар пем івамар песішны зе πηετεπώλι πηικταρις έβολοιαεη πετεπάφε οτος BW inevenque inevenqueor qua se inevennor отор ине отжинт щили вен Астнасисн тирся петепсинот пні тнре мпісранд маротрімі епіρωκο έτατρωκο μπος ήτεν πσοις 7 οτος μπεтепі савод мфро ифскний ите флетмеоре же йнетенмот пінер кар йте пібшос ете евохоітен ווסטוכ פעפו פאפת סחחסד סדסף מדוףו אמדמ תכמשו א אאשלכאר 8 סדסף ג חרסוכ כאשו חבא גאףשה ביןжиммос ⁹ же отнрп пем отсівера мпетенсиот поов пем пенщнрі пеман ёретеппаще ёботп

Leviticus 10, 9-17.

е́фсктин ите фметмеоре 1е е́ретеппавшит е́воти епильперушоту отор ппетепмот отпомимоп κέπες έπετεπαωοτ 10 έστω‡ έδολ σττε πηεσοταδ пем пнетсос пем отте пнетбабем пем отте 6 пнеттотвнотт 11 пем етсвю ипенширі мпісрана ininomimon thpot nhetà πσοις ca 21 μπωοτ έβολ-פודפה דאוא האשלכתכ ¹² סדסף הפאר אשלכתכ הגבףשה κει έλεάζαρ κει ίθαμαρ κευμιρι έτατωνπ νε σι ποτιμοτιμωοτιμι ήςωχη έδολσεη πιοττας ετιμηπ 10 ήτεη πσοις έρετεπέοτωμ ήθαπατηωβ saten πιмаперщиотщи пневотав ите певотав пе 13 отор еретепеотому Sen отма еуотав отномимон нан пе отор отпомимоп ппенщнри пе фы еволосп поттар етщип итен поос пагрит сар астрои-15 gen nhi n'a nooic 14 nem fmectenght nte niфорх евол нем пишовщ пте пютюф евол еретепеотомот Sen отма есотав поон пем лепщарі пем перан інман статтніц сар пан потпомемоп пем отпомемоп ппенщирі євохбеп ищотщотщі іпорем йте пепщарі мпісраях ¹⁵ חושש hte חוסדשל לאסא חבת לאפכדפחסחד הדפ πιφωρα έδολ έα εκ πισττος ετιμηπ ήτε κιωτ ετέεποτ έσοτη ετφωρα έβολ μπεμθο μπσοις οτος ечещили пак пем пекщири пем пекщери пемак » потполимон ща е́пер мфрни ета пооис ропреп етоту ммотсис ¹⁶ отор півленні ете сове фиові לפח סדאשל מכואשל הכשט השנ אשלכאכ סדסף קמו אר הדףסאסכן חר סדסף הכןאשאד האר אשלכאר לארא е́деа́гар пем ідамар пепшнрі па́а́ршп пне́-» татсыяп естяминос 17 же сове от ипетенотым йфнёте сове фповь беп отма есотав же отны чар певотав ите певотав пе фаі ацтніц пшτεη έστομη οινα μτετεπώλι μφποδι ήτε τα-

חשעשעה סדסס הדבדבחדשנס בס הו בששטד אחבאסט מחשסוכ ¹⁸ מחסדותו האם להסאלפת חסדכתסט לשטדת епефотав ипемоо ипецоо еретенеотому сен отма едотав мфрн4 етадотарсары пни иже חססוכ ¹⁹ סדסף מכוכמצו הצר המששה חבת משלנותנו ειγαωμμος αε ισαεή φοοτ ατίτι έσοτη πημέτε еде потпов пем потбля иходхед ипенво иптоис отор à рапотон иплирн темт отор итаοτωμ άφηέτε εσδε φποδι άφοοτ μη απαψωπ eqpanag insol 20 otog accuten inte mutche 10 11 епирия отор адранад 1 отор а поок сажи нем мютсяс пем аарып есташимос 2 хе сахі пен пепшнрі мпісранд еретепжоммос же паі не **πιτεδι**ωστί έρετεπέστόμοτ έβολσεη πιτεβηωστί тнрот етоіжен пкарі ³ тевня нівен ёте пец-16 σοπ φορα οτος ετώλι ήπιιε ήτε πεισοπ ετφορα οτος εφίπι ποτελομι έπιμωι sen ρως **παι έρε**τεπηλοτόμοτ ⁴ πληπ παι ήπετεποτωμ ebod insutor ebodsen uneting inorcasus enqui

έδολ άδητοτ έδολδεη ημετίηι ήστελομι έηψωι ηεμ έδολδεη ημέτε ποτσοή φορα στος ετώλι » ήποτιεδ πιαλωστά αε gini ήστελομι έηψωι στος φωρα λη ήπισοη ήτε ρατη φαι ησαδεμ μωτεη 6 στος πιχτροκλτλλιοή αε gini ήστελθμι έηψωι ήαε φαι στος πισοή ήτε ρατη φορα λη φαι ησαδεμ ήωτεη 5 στος πιρατφατ » αε φαι gini ήστελομι έηψωι στος πισοή ήτε ρατη φορα λη φαι ησαδεμ ήωτεη ⁷ στος πιριρ αε πίσοη ήτε ρατη φορα στος φωλι ήπεςιεδ στος φαι gini ήστελομι έηψωι απ φαι σσαδεμ ηωτεη 8 ήπετεποτωμ το έδολδεη ποτάςστι στας » φηεομωσττ ήτωστ ήπετεησι ήεμας παι ςαπάπασαρτου πωτεη με 9 ηλι έρετεπέστομστ έδολδεη, ημ τηροτ ετδεη πιμωοτ ημ τηροτ έτε

Leviticus 11, 9-25.

отоп тепо имшот отор шепці беп пімшот пем sen niàmaios nem nimotnewpem nai épetenéotомот ¹⁰отор nh thpot ète ймон teng ймшот отъе gengi sen nimwor nem sen niàmaior nem sen niв мотпсирем еволосп пн тирот стотии имиот έβολσεη πιμωοτ πεμ έβολσεη ψτχη πιβεη έτοπσ Sen nimwor orwpel ne 11 eregunt eropel iten ofinot interenorum ékolden notágoti nem nhetμωοττ ήτωοτ ετέμμωπι ετcou nωτεn 12 οτος nu 10 ταροτ ετδεη πιμωοτ έτε μμοη τεης μμωστ ιε genqu orwpel nuten ne 13 oros nau ophor ébolden nigadat otog inetenotomot ganupel nenisowny mistin ... **πε**μ πιποτρι πεμ πιελλιάτοη¹⁴ πεμ πιποψερ πεμ поре пем пнетоні ймосі 15 пем авшя півен пем 15 пнетоні ммосі 16 пем стротоос пем тлатяши пем λαρος κεν κατόκι ώμος κεν μογλα2 17 κεν πιшлюмвях пем 91Л 18 пем порфтрына пем фотмя пем внипон 19 пем еджив пем харатрион пем חתרלאו האסכן הבא אווווסכ הבא שבאשטד ²⁰ הבא או-» жатці тирот пте підада пнетмощі ді тотуто οληώρες ηωτεή πε 21 αλλα παι έρετεπέστόμοτ пнёте отоп сны ммоот сапщы і потфат етощ 🕇 κσητοτ 91χεη πικα91 22 οτος και ήπετεποτωμ έδολ s instrov πιβρογχος new nhetoni μμος new πιωπ-דאמור חפא תאפדטוו שאסט סדסס הפדל חפא מוססט חבת הוססכן חבת תאפדטהו אמסכן חבת הואשיצו הבת תאetoni mog 23 orog sarqi niben ebodoen nigadat

nnete οτοn ατο μφατ έρωοτ οτώpel nωten ne n²⁴ oros sen nai épetenècues oron niben etnasi нем пнефмоотт птоот етещопі етбабем ща φπατ ήραπάροτοι 25 οτος ΦΗ niben ετπαώλι eborden nhetmwort ntwor egepwes inegobwe

6.31 2K Vat C

witt

οτος εγέψωπι εγσασεμ ψα φπατ ήςαπάροτοι 26 orog Sen niteknwori thpor the niken ete πισοπ ήτε ρατη φορα οτος εξέωλι ήπειθ οτος οτελομι ειελομι μπος απ ετέψωπι πωten etsasem otog oton niben etnasi nen na-i נסאשסדד אדשסד פדנששחו נדשמלפא ²⁷ סדסם סהріоп півеп етмощі діхеп потхіх пнетмощі ді דסדעדם כבשמשבת חשדבה סדסף סדסה תואבה בדחמנו пем пнетмоотт птоот есещопи есетаем ща φπατ ήθαμάροτοι ²⁸ οτος Φμετμαώλι έβολσει» πηετωωοττ ήτωοτ εφέρωξι ήπεαρβως οτος eqещипі ецбабем ща фпат прапаротоі паі себабем пытеп 29 отор на себабем пытен еводsen nigadat sater niben etmomi gizen niragi +налн пем пифіп пем пімсад йтшот № нен и πιάλιλ πεμ πιχαμηλέοη πεμ πιαπσοτό πεμ Тасулени пем піспалаз ³¹ паг себазем пштен ébolsen nisatyi thpot etgizen nragi otog фн півеп ефпабі пем пнетмоотт птоот есέψωπι είσασεμ ψα φματ ήραπάροτοι 32 οτος » φη πιβεη έτε οτοι οται ήτε παι παρει έχως έμωπ ατιμαπμοτ εφέμωπι εφσασεμ ίτε εβολσει cretoc niben nige ite otoboc ite otigap ite οτ cor chetoc niben έτοτ naipi ποτοωά παθητοτ נדנסאנסד לנה סדאשסד סדסף נדנשטהו נד**ראלוא** ψα φπατ ήραπάροτοι οτορ ετέψωπι εττοτάποτ 33 סדסף כתפדסכ חולפח שלפלא לדב חמו המפני לא היי לחדנן חאפדר אלאדנן בדבעשטתו בדלגלבא סדסס הואסדו eresenswag 34 oros spe niben etetenorwa anog ישטה מכושמחסרו ישטר השר סדמטסד הדר המו רין-» emmun eggasen nen cw niben etetencw inog sen мояз півен ецёщыпі ецбабем ⁸⁵ пем пя тярот етпары сроот сволбен пнетмоотт пте па

етещили етбабем данорир пем данорш ет-פטדסאחסד נפשגלפא סדסף פדפושטחו משדפה פדбабен ³⁶ Щатен пімотмі ммшот нем пілакнос пем пімайошот пте пімшот стещипі етотав ьфя se етная пем пнетмоотт ite nai eqещипі ессталем 37 ещип хе еволбен ниеоmwort intwor intorges exen xpox niben iиф фнетотпасату уставен » ещип зе арецап отмоот фон е́орні е́хен хрох ние́ен 👘 10 0709 έβολσεη ημετμωοττ ήτε ητι ήτοτρει éxwy ygasen nwten ³⁹ éywn se ñte oton μοτ έβολσεη πιτεβηωοτί παι ετιμοη πωτεκ έоретенотомот фн нівен сонаві немшот тирот εψέψωπι ευσασεμ ψα φπατ ήθαπάροτοι 40 οτορ и фнетплотым еволбен пнетмиотт птиот ецерия іпецовос отор ецещить ецельем ща φπατ ήφαπάροτοι οτος φΗ πιβεη ετπαώλι έβολσεν υμεθημοττ μιπου επέρητι μια το τοδ ецёхинем Sen отмиот отор ецёщили ецбаи бем ща фпат поапарото 41 отоо сату півен етмощи онжен пінарі отфрев потеп пе фаі inetenotimot 42 oros of niben etmoyi sizen течнехі пем фн півен етмощі ріхен фито пснот півеп фнетощ яфат бен піватці тирот » έτωμή 912en πκαρι ήπετεποτόμοτ ze οτώρε nwren ne 43 0rog innerencwy innerentry n sen אולמדנו דאףסד פדנטעל סוצפח חאמטו סדסס החפтепсыц изры sen пы отор ипетенщын етвабем йбрні йбнтот 44 же апок пе пооіс петеп-» пот отор еретепетотво же став апон поос nevennort orog interenswsen interentry sen לאדעו חואפה פדרות קוצפה הוראקו 45 צר אחסר הב πσοις πετεπποτ φ κέτλι εποκηστ έβολσει πελοι

257

ихны сорщини питен инот отор сореченщипі épetenotal же тотав апон 46 фы не фпомос пте питевпшоті пем підада тем ут-XH RIBER ETHIM SER RIMWOT NEM UTXA RIBER етищ gizen пнарь 47 отор соты tebolsen o-1 мн ппнетвалем пем бен омн ппнеттотвногт отор етсаве пенширі іпісранд бен өмн іпнеттапоо ипнетеототомот пем sen омн ипя-12 ετταπόο έπμετεμπατοτόμοτ 1 οτος à πσοις (22) nem mutche equimoe 2 re cari nem nengepin иписрана екашимос же ещип арещан отсуш שואססא סדסט אדפכאוכו אסדטשסדד בכפושטהו בנשאσεμ ής πέροοτ κατα πιέροοτ ήτε πιφωρα έδολ пте песощет в отор сеп пероот имаря есеcothe tcaps ite techetatcels 4 otos eccep ans negoot ecgenci sen orcnoy itac equotheott izai nihen evotab inecsi nemwot otog ineci נאסדה להואגהדסדנס שבדסדאשה לנסא האר חול-2007 пте пестотво 5 ещип зе асщаниись котсыма есещила есбабем на пес-я Busen oros ecéep ze négoor ecsenci sen or-נאסט הדער פעדטדאאסדד ' סדסף פעשה עדעאאעשא евод иже пиероот ите пестотво еорни ежен οτιμηρι 16 οτιμερι εςέιπι έδοτη ποτοιηδ ετσλιλ йхоцхец егдеротраны нем отмас поромы» пем отбромпщах сове флова стреп фро итсвнин ите Аметмеоре 92 пютнв 7 отор ечiency esonn intenso insole otog eyetweg igphi ежие ихе плотнь отор есетоть еводра омоты ите песснос фы пе фномос ите онетнансся ive quott ite coimi 8 èmmi de tecris simi an мпіраці егрінв есейлі поромпцьх в не мас в REPONT OTAL ETSALA RECURED OTOP OTAL CODE

фпові отор ецетшво еорні ехис нже піотяв отор есётотво 1 отор à поок сахи нем мотсне 13 nen ääpwn egzwänge 2 ze eywn äpenan or-סדאת הדב סדאתותו ששוהו סדסאו בעסדסתס הדבעботи сен пудар ите плотан потрыми отор нтецщыпі бен пщар нте пецаотан нже отвор ите отсерт отор ецёі да аарын пютна ιε 9a οται ήτε πεсщирі έτοι ήστης 3 οτο9 eqienar in the RIOTHA enisoo sen השמף אדר 10 הנקמסדמה סדסף הדב הוקשו בדאבה הוססף הדבקοτώτελ έστοτλαμ στος πος ήτε πισος ευσεωποντ εβολοιτεη πημαρ ήτε πειάσταη στ-דסף הדב סדכבעד הב סדסע בכולהאד השב הוסדאם eyésasmey 4 éywa se átegotway egotway sen ипульр ите пецаотан отор пецро истоевинотт ап евохоттеп пидар отор ите печчы шист ап епетотивщ адда чог подод отор ере пютяв οτώ έβολ μπισος ήζ ήέροοτ 5 οτος εψέπατ את הוסדאם לחוש לפו חולפססד אשם זע סדים » οπητε πισος εφόρι έρατη μπεσοτώτε an inte πισοο Sen πιμαρ εφέφορας έβολ καε πιστηβ й7 необот мпімарсоп А 6 отор еченат ероч йхе пютна sen пісооот амару апімарсоп А סדסף אחתר פניסו אקאסא אשר חושים אחבניסדשדנה size πισος sen пісерт itte піщар отор ецетот-אסט אשר חוסדאה סדאאואו האף חר סדסף בעליףשטו יותפנוסלסכ סדסף פנופעשתו פנודסדלחסדד ⁷ פעשת אפ асщапотытев иже пимнии бен пищар мененса оречнат ероч иже пютна епжинтотвоч отор нецеотопоц епиотия мармарсоп Б 8 отор еценат ерос иже пютна отор риппе асотыно иже חנתהותו אפת חוווואס סדסס פעלסגאפע הצר חומדאם οται τα ' οτορ έμιωπ έλιμωπι ίτας οτσορ ήτε

17*

orcest sen orpwal egei sa florab 10 oros egenar השב חוסדאה סדסף לאטער וכ סבסבאה בכסבסיאה קנש пщар отор сы птесотытев сотчы птечотващ οτος έβολοιτει πεσοτοα ήτε 4 capz έτους είσοοης sen forde "orcegt ne equaepànac sen nyap; пте пеціотан отор еце́баямец няе пютнь отор nteupopau ébod ysaden 12 éyun de den ortipi πτευφιρι ebod næe orceot sen niyap oroo nte пісеот ошвс іпіщар тнру пте півоо ісхен хшу ща рату ната пізникат тиру йте пютив 13 отор и ειέκατ μπε πιστηβ στος ις πισερτ έται οωβς έπε пщар тяру йте пецаотан отор ецетотвоу изе пютна же ацотытев тярц епсоотовщ цтотвногт 14 οτος Sen πιέροοτ έτες πλοτωπο ήσητη ποτλοτan eyons eresasmey 15 στος eyenar inze πιστη " έπιλοταπ εθοτοχ οτος εφέσαδμεψ ήχε πιλοταπ евотох цвабем отсерт пе ¹⁶ отор ещип птецтаcoo ήχε πιάσταν εσοτοχ στος ήτειοτώτες έπεθοτοβμ οτος εσέί ζα πιοτηβ 17 οτος εσέκατ ήπε пютнь отор онппе асотытев иже повор епевот-я οθω οτος έρε πιοτηθ εφέτοτβο μπισος φτοτβηστ 18 отор отсарз ёщып астантыти иже отергот Sen пецщар отор птецнарн 19 отор пте ототди εсотовщ щωπι sen φμα ήτε πιερsοτ ιε ήτεςοτωης есфотващие есфорощрещотор ецеотипр епиотяв # ²⁰ онппе ецепат иже пютнв отоо онппе и пецео υσεβιήσττ έβολοιτεη πιμαρ στος πευμωι αυσώτει έστοτλαμ στος εφέσασμες ήπε πιστά οτσος ήτε οτςεςτ πε έλιφιρι έβολ έχεη πιερέοτ ²¹ ещып же асущаннат иже пютни отор 1С онппе » моп цы потовщ изны рото соевинот ап έβολοιτει πωαρ μτε πεγάσται στος φαι στολολ πε οτος εφέφορας έδολ ήαε πιστηδ ής πέςουτ

22 ещип ъе бен отхир птецхир евох бен пцар ецесаемец иже пютны отсор ите отсерт πε έλαφιρι έβολ sen πιερsοτ 23 έμωπ αε ήτεαορι μπείμα μσε μισοται εθοτοβά έταιοτωνό οδοδ s птецштемаюр евох ототхн пте перот пе отор eyetorboy in a niorhb 24 סדסף סדנמף עשטה מפבщая отныя щыпі беп песіщар отор етасіщыпі אפו הפנשאף לדאטאני לאסא אחושטע אשר סאאוווו естапие отопо естооте се естапие отови еси өрешрыщ ²⁵отор ецёпат ёроц йже пютна отор онине астотитев иже отсы потыви естноте οτος πειρο εισεβικοττ έλολ οττε πιμαρ οτεεςτ πε έλιφιρι έβολ sen πικωκ οτος ειέσλεμει ήπε пютнь отбор ите отсерт пе 26 ещип же асимани нат иже пютнь отор онипе имон чы потову seu neu fmoré στος υσεβιάσττ an ébolsen nigjap φλι λε οτολολ πε οτος εψέφορχη έδολ ήχε πιστ-אל הז הפפססד 27 סדסף פין בחמד ביסטן האב הוסדאל אבח πιέροοτ μμαρζ έμμωπ se sen οταωρ πτειαωρ и вод бен пщар отор ецетабмец ихе пютяв ονσοο ήτε οττεοτ πε έλιφιρι έβολ sen πιμαρ ²⁸ ещип се асщапозі сеп пециа ихе фнет +ноте отор птесщитенхир евод бен пицар фы зе отохой пе ототин ите отнын пе отоо eq-²⁹ отор отрими не отсрим фнетечнащить понτοτ inze orgoo ite orceot sen fage ie tmopt ³⁰ οτος ειέκατ ήπε πιστηθ έπισος στος εμππε κ πευρο υσι ήπαλαε έπιψλο έστον στηωι λε илята есо илоган истоки горэ ртнан ихе пютно отбомбем пе отсерт ите тафе и отсерт пе ите 4морт 31 отор ещип асщаппат une הוסדאה לחושסט הדר הושסשבת סדסט טאחחר

и печро отхапе ап пе ероте пицар отор ммоп цы плотап мфнру понту отор ере пютя εφέφορα έβολ μπισος ήτε πισομσεμ ής πέγουτ ⁸² отор ецёпат иже пютнь ёпьтор sen піёроот άμαος οτος οπηπε άπειμων έδολ ήπε πισοκртной шнари патоан ющь поми дого мо οτος που ήτε πισομσεμ ποτχαπε απ πε έβολ-शारमा ताज्रुक अ ०४०१ म्ट्रेस्टिस्ट ताज्रुक ताइल्फ्रस्ट se inorsony orog epe πιστηθ eyequpz ebol ипьтомоем nī negoot ипімадсоп в ³⁴ отор ерен потяв ецёпат епіхомбем бен піёдоот імаду отор онппе ипециир евод име пибомбем бен πιψαρ мененса өротховод отор про пте піхом-र्डल पुठा प्रेक्रतार का ठेरा गामुकू ठाठ० रपुरंग्ठा कि के कि пютнь отор ецерия ипецрвис ецещини ецтот-и bhort 35 eyun de sen orzup ebod hreyzup ebod иже повомбем бен пощар мененса өрецтотвоч ³⁶отор ецепат ероц иже пютнв отор онипе ацφωης έβολ ήχε πισομσεμ σεν πιψαρ ήπειγχεμηшии иже пютнь сове пичы ихотап мфнрш чеа-» אחו אשני שאו אי לשטח שר אכעשאחטטו אחניאסט אשני пербот мпецма отор ите отцы ихаме рыт и--p» ςοτο ττοнάτοτυ μησμοφιπ ήχε μένα μεσήματη τ етотвосі иже піотнв ³⁸отор отрымі іе отсрімі фяе́тотпащшпі sen пецщар пте тецсару пяе дапад я етеротын стфотващ зотор ецёнат иже пютяв отор онппе се бен піщар йте тецсару йже рапад етеротып стротващ отадфос пе ецфорі евод Sen пицар ите течсару чтотянотт " ещип ас арещан тафе сы отверое пе чтотвнотт 41 ещын » **νε ήτε** напецоо сы ήτε τεцафе отваливео пе чтотанотт 42 ещил зе sen течметперое 16 sen τεςμετάλοτβες πτεςιμωπι παε οτσος εςοτοβμ

ie eqopewpwy orcer ne equopi chod ben reqметперре пем тесталотвер 43 отор есепат ероч иже пютив отор риппе и про ите повор чотовщ не отботап йхрим беп течметнерое sie sen тециеталотвер ифрят потсмот ите от серт бен пшар ите тецсарз 4 отроми инансерт пе беп отбыбем ецебабмец ихе пютна же пецвор Вен тецафе 45 отор отнансерт фиете πισος γιαως πειρωως ετέψωπι ετφερφωρ οτος 10 άτειμάφε εςοοβς απ στος ειξοωβς μπαωτ άρωι otog etémot f époy se ysadem 46 iniègoot thpot έτε πισος σιωτη έστάπασαρτος εφέσεμςι сапса ере пецманщини савох и таремволя 47 отоз οτοβος έμωπ αςματιμωπι παπτη ήπε στσος unte orceor sen orohoc nepwon se sen orohoc hiat ⁴⁸ ie sen ototatoi ie sen otse ie sen otiat ie sen orcopt ie sen ormap ie sen map niben етотпаероив ерос 4 отор итеущили име поор ечотетотыт не ечорещрыщ бен пицар не бен nueboc ie sen morasi ie sen mise ie sen crevoc пиен пщар отвор ите отсерт пе отор ецетаме πωτηθ έρου 50 οτος έρε πιστηθ ευένατ έπισος οτος έρε πιοτη φωρα έδολ έπισος ήτε πιεεςτ י ny negoor 51 0000 ecienar nae חוסדאה לחושים » hre пісерт мпіёроот ммару ёщип зе астрапчыр евод иже повор вен порвос ие вен потатор и вен пібе іе бен піщар ката піщар тирот е דסדחבם אושטד אפת לוסחה סדכנטד פטחבטטו חפ השפ поор статем 32 есерьно мпорос и потает и " nise ite sen nicopt ie sen nilat ite sen nicretoc півен пудар ёте півор понтот же отні отсерт equados ne erépongor sen orxpum 58 émon se ачщапнат ихе пютий отор итещтем півор

xwp ebod sen nighwe ie sen nioràoi ie sen nise ie sen crevoc niben nyap 54 orog eqéoragcagni nze πιοτηθ οτος εφέρωσι μφη niben έτε πισος γιωτα οτορ έρε πισταβ εφέστώ τ έβολ μπισορ ήζ πέροοτ мфмарсоп Б 55 отор ецёпат йже пютнв мененса в שפטקטשלו אצר חושסט סדטט חגושטט אדרעשדנאשולל мпецоо отод пьоод цянр евох ап цолбен бен отхрим етёрокоч и ачтахро бен пирос и Sen пютают те sen пизе те sen пицар 56 отоу ацщаннат иже пютяв отор ис пютор цои ирдод и мененса оротраху сусфаху сводда пізвос и е́водра пюта́от те е́водра пьо́е те е́водра пишар 57 èmun se on irregorung sen nighoc ie sen nioràoi ie sen nise ie sen niyap ie sen cheroc niben ищар отсерт пе еснафірі евох sen отхрими ετέρωκο μφμέτε πισοο οιωτα 58 οτος πιοβος ие пютают не писе не спетос писеп пщар фиетотпараху мфмарсоп в отор ечещит ечтотанотт 59 фы пе фиомос ите отбор ите отсерт ie nte otoboc ncopt ie otiat ie ototaoi ie otsen ie снетос niben пудар епинтотвос ie ебавмес

14¹ οτος à πσοις ςαχι και μωτέςμε εςχωμμος ² χε φαι πε φπομος ήτε πικαμείες σευ πιέςουτ έτειματοτβο οτος ετέεμς ζα πιστηβ³ οτος έρε πιστηβ ειζέι ςαβολ ή†παρεμβολη στος ειζέπατ» ήχε πιστηβ στος εμππε αιταλσο ήχε πισος ήτε πιεεςτ έβολσευ πικαμείες ⁴ στος ειζέσταςςαξηι ήχε πιστηβ στος ειζέσι ήχε φηέταιτοτβο ήερχ καστ έτους στος ειζέσι ήχε φηέταιτοτβο ήερχ καστ έτους στος εττοτβησττ και στψεμείες και στους ήπουκος ειζατ και στος ευξόλδελ ήσται ήπιερχ σευ στμοκι μβέλα έρρηι έχευ στωωστ είζους ⁶ στος ειζέσι ήτερα

Leviticus 14, 6-14.

етоно пем піщенсіці пем пірыс іновнос етса 🕇 нем піртсипос отор ечёсопот нем дера ётона לפח הכחסכן הלפסע לדמדאפאאשאר לסטרו לעפח סדμωοτ εφοπο 7 οτος εφέποτασ ήζ ήςοπ έςρηι έαεη ו שולדמעדטדאט לאטאשנה הוכפסד סדסט בעלששטהו בעτοτβησττ οτος τερα έτομα εφέοτορης έδολ έπιneumon so oros egepwess integoboc inte phetagτοτόο οτος εφέσεκς πεψωι τηρα οτος εφέσωκεκ אפת סדאשסד סדסף פעפששטחו פעדסדאאסדד סדסף אפnenca nas egéi έσοτη έτπαρεμβολη στος εφέόςs cabod ή π π αρεμβολη ή τ ή έροοτ ' στος ε cegum sen πιέροοτ μπορζ ευέδεκο πευμωι τηρη τευάφε nen tecmopt nen neumexens nen cuu niben étenται ειέσοπροτ οτορ ειέρωσι ήπειρωως οτορ ειи в женем пецсима бен отмиот отор ецещини ецтотвнотт 10 отор sen піёроот ммаря ецёті пріня Α κατασκι έατεροτρομπι οτος οται κέςωοτ κατавні елеротромпі нем ї премят йсемізаліон етщотщиотщи етотощем Sen отпер пем отдоя » intes 11 στος πιστηθ εττοτόο εφέταςο έρατη άπιримі етпатотво нем наі мпембо мпоок огрен фро ифсктин ите фметмевре 12 отор ере пютны שאו שהוסדמו הסואם סדסף פעלפחע לסףאו לאפדψαςτ κεπ πιλοκ ήκεο οτορ εφέοτότοτ έβολ κοτ-» φωρα ππεμθο ππσοις 13 οτος ετέσολσελ ππιςικά μοιμά ματροκή κιλυτική λεκροκατατό μου nem nhète eobe chrobi sen otma eootab chr пар сове фиові мфрнф мфнете сове флетулат етщоп мпютна невотав пте пневотав » не 14 отор ере пютнь шлі еволоси пісноч ите ехен підовос ите флаща потінам ите фнетпонтой жихуэти этнопэхё мөн уюмы обтот

Leviticus 14, 14-24.

пем е́хепонтс птецфат потіпам ¹⁵ отор е́ре пютнь шлі еволяеп підок ппер ецехши ехеп теции ниавн ите пютяв 16 отор ере пютяв egècen neuthb norinam sen nines etsen regхих ихавн отор ецепотая мпецтив еволоси, חומנס מל מכסח מחובמסס מחשסוכ ¹⁷ חומנס של לדמקcwan sen tegaia egétadog hae пютяв èzen підовос пте флаща потіпал пте фнеттотво ммоц пем ёхепонтс птецыя потпам пен ехепонтс птецфат потіпам ёхеп фма птен חוכחסט אדר שא אדר לארדשמעד א חוחרס שר לדמקсωяп фнетун Sen тязя ипотяв ецеталоц έχει ταφε ήτε φπέτα το δτο στο εξέτωβο éophi exwy nixe mothe inemoo insoic 19 orog ере пютив одмой мфиете сове фиов оточ εψέτωλο ήχε πιοτηθ έχεη φηετηλτοτίο έλολοα πιποδι οτος мененса фаι εσέσολσελ ήνε πιοται μηισλιλ ήποιπεί το οτος έρε πιοτα ίτι έσρηι μπισλιλ ήτος per per the muse of the sub ехеп пімаперщиотщі мпемоо мпооіс отоу я ευέτωβο έορηι έχωυ ήχε πιστηβ οτος ευέтотво 21 ещип ъс оторны пе отор тецжих жи απ εφέιπι ποτοιπά οται έαφεροτρομπι έπει фиетацищит понта сотфира свой ошсае етыво сорни само пем оты премнт иссмила-я **Люп** есотощем Sen отпер етщотщшотщі нем оты илок инер 22 нем вромпщал Б зе мас Б поромпі пнете тецхіх пахемот отор ере πισται ψωπι εσθε φποδι στος πισται ετσλιλ nzoczec 28 oros ecléenor ésorn uniesoor u-s νορπ έπαιπτοτδου εγέεποτ ρο πιστηδ ριρεκ фро ифсянин ите флетлеоре ипелоо ипоос 24 отор ецейлі йже пютна йпідіна фи іте 🕇

Leviticus 14, 24-85.

метщает пем пілок ите піпео отоо есеталшот ניסףאו הסדשאוא שתבמסט שחשטוב 25 סדטף בעובסטאκαλ μπιοιήβ φη ήτε ημετωλατ οτος εξέωλι nze πιοτηβ έβολσεη πισπος ήτε φη ήτε 4μετидацт отор ецетало ехен пиловос пте фиация потіпам пте фнетпатотво пем ехепонтс птецяіх потіпам пем ёхепонтс птецфат потіпам * отор ере пютна хощ еволоеп пиер ехен течии ижасн 27 отор ите плотна шли сволосп א הוחפס החפעדאה הסדוההה פדאפת דפעשוע האשמאל итеспотъб ит исоп мпемво мполс 28 отор Молбен піпер етщоп бен тага мпютнв ецётало ехеп флашх потіпам пте фнетпатотво пем ёхепонтс птецхіх потіпам пем ёхепонтс интерфат потіпам ёхеп піма оп пте піспоч חדר אדר לארדשמעד 20 חוחרס שר לדמעכשאת שאנדשסה לנה דצוצ החוסדאה פעלדגלס לצנה דגשני ήτε φιέτλητοτόο οτος εμέτωδο έρρηι έχωη ихе пютив мпемою мпоос ³⁰ отор есе́олию я поты пистромищах ie пте пилас A пороми οτος πισται ετσλιλ ήποιπει πεν πιωστωωστу отор ере пютнв товр еррн ехен фнетпа-דסדנס החפתסס החשסוכ ³² לאו חב לחסמסכ הדב לא-א פור חושסס הסודע הדר חוכרסד חרא שולדרנעחמשואו an Sen rectata eint esphi eaen neurorbo 38 0009 à пооіс сахі пем мотснс пем а́ароп есіхой-Moc 34 me emun aperenyangenwren esorn en-Ragi nte nixananeoc off anor etnathig nwten » sen отклирос отор ита иотвор ите отсерт sen nihi irte niragi ètetennasity 35 otog eyëi άπε φριέτε πικι φως πε οτος εγέταμε πιστη εγαωμπος τε μφρητ ποτσος πτε οτ είστ αιστ-

1

Leviticus 14, 85-48.

шпо ерог Sen пані 36 отор ецеотарсарні няе חוסדאה השסטח בכבאבט שחואו שחשדבניו בשסעה השב πιστηβ έκατ έπισος στος κκοτημωπι ετσασεμ иже ин тирот етбен піні отор мененсь ны ецёі ёзоти иже пютнь ёфилату мпіні 37 оторь נכול האשר לחושסט סדסט טאחחר וכ חושסט שבא מואטו пте піні дапжанет стотетотыт іс стої наотап άχρωμ στος ποτος ευσεδιάσττ έπιχοι 38 στος εστέι έβολσεη πιηι ήπε πιοτηβ έπεη φρο άπιη οτος εφέστετ πικι έδολ ήπε πιστκά ήζ πέροστ» 39 οτος εψέι ήπε πιοτηθ μπιέσοοτ μμάς τοτος נכ הושס להואו האס לאעונה וכ נועס ללא הא האל האין האסא Sen חושסו חדר חואו 40 סדסף פיןלסדאףכאפתו חשר πιοτηβ οτος ετέσεκεμ πιώτι έβολσει πιποι ήτε піні отор стерітот євод савод папаремводя и נדאה נעסאלבא ⁴¹ סדסט נדנאאל כאלסדא אחוווו ецны foros етехещ пірнісі євол етатолоц саbod it than et ma eyeasen 42 orog erees inganκεώκι έτατσασοτ οτος ετέχατ κτιμεδιώ καιώκι οτος ετέσι ής απερμιςι ετέω μα ώπιμι 43 έμωπ » хе птеці поторем иже півор отор итеці прыт σεη πιηι μεμεμικα σρε πιώπι οωλ έβολ οτος מדסדאגא חואו סדסף מדסדטשעים 4 סדסף פעפו פאסדא האר חוסדום סדסס בעלהמד וכאבה מקאשע אבה חוחו иже півор отсерт пе еспьорі бен піні ствоеня 45 סדסף כדבר חואו באסאו סדסף מכעשר מכת מכןώπι πεω πεαρμιει τηρα ετέολα εαδολ ήπολιε פדאה בערהלפא 46 סדסף לארד אמשר בלסדה לחואו iniégoor τηροτ έτε αθιοτήσττ έβολ inshtor eqещилі ечбабем ща ротоі 47 отоо фнетпленнот » σεη πιηι εφέρωσι ππεφως στος φηετηλοτων nsorn sen nini egépwsi inegobwc 48 émwn 2e nteqi esorn nue πιοτηθ οτος πτequar στος

онппе Sen отхощ цанщ ап Sen піні йае півод мененса оротседя піні отод ере піотня ечетотво мпіні же отні ачталоо иже пібор ⁴⁸ סדסף פעפטו פחאותדסדלם אחוווו הפאד ל חפת sormencici nem orrorrinon eccat nem orgre-נשחסר ⁵⁰ סדסף פוליסאארא אחוסדאו הפדע לסדאסאו ubeda eaen ormwor egons 51 oros egewal unigencici nem nirorrinon etcat nem nistecunoc нем пиерж етопя отор ецесопот sen писпоц n milepa έτα σελόωλη έαεη οταωοτ ειοno or-09 eyénorzs isentor ézen nihi iz icon 52 orog εφέτοτβο μπιπι σεη πιςπου μπιερά πεν πιμωοτ етоно пем пищенсици пем пиртссшпос нем пикок-Rinon eccat 53 ecieorwpn ehod iniepz erons и савод пфвани епимещщит отор есеттво едрни ехен піні отор ецещипі ецтотвнотт 54 фы пе φπομος κατα σος πιθεπ ήτε οτςεςτ πεμ οτσομsen 55 nem orceot sen orobwe nem orti 56 nem OTOTAH NEM OTMHINI NEM PHETHMOTE 57 OTOS » γωςτε έςazi μμος sen πιέροοτ έτεςπασωsem κεμ πιέσοοτ έτεςπατοτβο φαι πε φπομος κτε пісерт ¹ отор à пооіс сахі пем мотснс пем 15 האם הכושמאאסכ 2 שנ כמשו חנת חנחשוףו אחוсраяд отор спехос пшот же отрым фнете и отоп оттехтех нащшпи бен пецсима пецтехтел вазем в отор фы пе фномос пте пецеюσεμ ευτελτελ ποταροα εβολσεη πευςωμα έβολsen пителтел фнетецтарнотт ератц sen пец-נשאם פרסאסודבת חודבאדבא קשו חב הבקששעשה השטרו » изнтц sen нісооот тнрот ите птелтел мпецсыма паз телтел ите печсыма чтарнотт ератч άδητη οτέβολοιτεν πιτελτελ πε πεισωσεμ 4 οτор щают півеп етеспленнот ріхшот пяе фнет-

телтел хрох себабем отог снетос пивен етечпадемсі діяшот йяе фнеттелтел яроя себарем ⁵ отор рам півен етнат нем тесниагрі неннот ецерия іпецовис отор ецением мпецсима sen οτμωοτ οτος εφέψωπι εφελέε ψα φηλτι подпарото в отор фнетпадемсь озжен піскетос תה הואפה לדבעהמספאכו סוצטע הצב תהלדב הבע**προπ** τελτελ εφέρωσι inneghuc στος εφέπωнен беп отмиот отор ецещини ецетабем ща филт политорото ⁷ отор фнетпаст нем псшма мфн-и έτε πειτροα τελτελ ειέρωσι ππειρων στορ ецёхшнем бен отмиот отор ецёщини ецелбен ща фпат подпарото ⁸ ещип зе асщанелтос ήπε φнέτε πευπροπ τελτελ έπει φнεττοτβηστ ецериы инецовис отор ецехинем вен отмооти отор ецёщипі ецеабем ща фпат пранароту ° orog went niben érequadhu épog nae onете пецирои телтел ецещили ецелься 10 пем отоп півен етнаві пем йхаі півен етвароч ецещили ецеабем ща флат поанаротог отое» φηετηρόλοτ εφέρωσι πηεφρως στος εφέχωνα бен отмоот отор ецещили ецсабем ща филт изапарото 11 отор па тарот етесплат пельст **ή**αε φнете пецарох техтех мпець **пеца** έδολ sen οτηωοτ εγέρωs intershuc οτος eg * е́хшнем мпецсшма бел отмиот отор ецецини ецсабем ща фпат прапаротог 12 пем отмон мвеля етециал пемац иже фнете пецироя redred eresensway nea ormon in ereidy евод sen отмот отор есенити естотнот » ¹³ ещип хе асудантотво бен пецфин евод изе there needs to serve the server we we will be a server the server and the server enequorbo oros eclepado ineclobac oros ecle-

жинем ипецсимы бен отмиот есоно отор ес-אאשטאו פיזסאלאסדד ¹⁴ אחופטסס אאסטא סדסט פין פאיט אוואט פין פאנט פין אאט פא פין פאנט פין אאט פא פין פאנט פון פאנע нас изромпщах в се мас в изромпо отор есёспот мпемво мпсою gipen піршот пте Фсктия ь ите Аметмеоре отор ецетнитот ипнотны 15 отор èpe пютнь фамішот отаі сфве фнові отаі етблі ихоцжец отор ецетшвр еррні ёхшц ихе пютнь мпемво мпосс сове пецтелтел ¹⁶ отор рымі півеп стечплі свод пянтч пяе отщагрі и ихроя суехинем илеусима всп отмиот отор ecièmmu ecesaen ma duar usanaporoi 17 oros oboc suben se map usen ère oron maibi uzboz οιπωστ ετέραφη σεκ οτμωστ στος ειέμωπι ечтаяем ща фпат прапаротог 18 отор отсрым и ещил пте отрими инот пемас потщают ите οτχροα ετέχωκει σεκ οτμωοτ οτος ετέμωπι етсабем ща фпат прапаротог ¹⁹ отор сосми ишеп ете пессноц телтел отор птецшини иже πεςτελτελ sen πεςςωμα εςέμωπι sen τεςμρω ήξ n négoot στος στοη niken ετηλσι πεμλα εψέμωпі еубабем ща фпат поапаротої 20 отор пхаі niben έτες nannot ριαωοτ εςοι ήμρω ετέμωπι етбабем пем пн тнрот етеспадемсі дізшог eremmi ersasem 21 otog oton niken etnasi nem » τεcmaips egépwss integgewe στος egézwken ипецсыма Sen отмоот отор ецёщыні ецбабем ma gnar heanapores 22 nem oron niben ernasi пем снетос півеп ётеспадемсі діяшот етёршы ипотовые отор етёховмот бен отмыот отор и стещщи стяляем ща фпат полпарото! 23 ещшн as ec plaen techaipi le éasen cretoc niben étecnagemei dixmor ven uixintedai nemae egemmui eysasen my surr usurporse 4 0205 cimmu

арещан отаг инот немас потщагрг отор ите пессияен щыпі ріжысі есейшыпі есертен из הפסססד סדסס שגוףו חולפה לדפנותמאחסד סושעי есёщили ессаем 25 отор отсрым ёщил естел-דרא הסדצשו לנסא חדר סדכחסכן הסשתאחון הלסססדו беп пснот ап ите тесщры не ещып оп естелτελ μεπεπελ τεςщρω πιέ900σ птедтед пте πεσωσεμ κατα πιέροοτ ήτε τεςμρω εσέμωπ ecsasem 26 otop maipi niben étecnaenrot gizwot иниедоот тирот итехтех итас ната Ашагри итен тесщры пырнф есёщыпі пас отор снетос півен етеспаремсі різшот етещшпі етбабем ката пбшбен ите тестро 27 фн півен етнаві немас ецбаσεκ στος εφέρωσι ππεφρων στος εφέπωκεκ σει סדאשסד סדסף בנו בששוחו בנוסגלבא שע עמעד הקעמעי ש ροτοι 28 οτος έμωπ πτεςτοτέο έβολοα πεςτελτελ οτος εςέσικηι κας κζ κέροοτ στος μεπεκςα και есетотво 29 Sen піероот אמשקה סדסף בכבישו חשר поромпинах в не мас в поромпи отор есеенот од пютяв ёхеп фро итсяния ите тметмевре» ⁹⁰ отор ёре пютяв өлле оті ймшот еове фиов סדסף לאפטדו בדפאוא ווצטעצפע סדסף פר חוסדאל τωβο έορηι έχως ώπεμοο ώπσοις εοβε πτελτελ ите песоибен 31 отор пеншнрі мпісранд арітот прецердот евохда потбызем отор ппотмот " еове потбыбем бен пхинтотбыбем итасяния êте йøнтот ⁸² фал пе фиомос ите фиете печapox textex nem oh niken ete oron maipi חשסש חשו גרסט עשובה לעשר אישורנ ⁸³ нем өнете песснос техтех Барос бен тес-» **Μ**ρω nem Φμέτε πεις που τελτελ πιοωοττ nem Асогия пем рами пивен сталеннот нем он-16 ётоі према ¹ отор à проіс сахі пем митсяс

menenca opotmot inte nyppi k naapwn sen паторотен хрым пщеммо евота ипемов ипсои отор атмот ² отор пехе псои имитснс че сачи пем а́арын пенсон отор мпенs opequenay nornor niken ésorn éneoorak caботи мпікатапетасма надрац и тсесвод онет-XH gizen ARTEWTOC OTOS intequot sen oronni тар Анаотонот 91жен Асесвоо в пагрия ецен ésorn éneoorab úze ääpwn sen ormaci ébod. 10 sen ganegwor eobe mobi nem οτωιλι ετσλιλ nzogzeg 4 oroboc hist esttorbog egethig piwty пем отовос плат еспнот езрні ща песнал eciegumi gizen neccuma orog eciesory normozs πιατ πεμ οτηταρις πιατ εθέτηιτοτ οιωτη 15 раповос стотав не отор сустинем ипеусима דאףט לפח סדאשסד סדסף פעול האמו פושדע 5 סד-סס בעלפו הדסדב הלבדהמישיה דאףב הדב הבחשאףו ипісрана мварніт а єводоєн данвайпі сове probi nem orai nwidi ersdid naoyaey 6 oroo πέρε λάρωπ εφέιτι μπευμαςι εθθε φποβι στος ecietubo eophi exwc nem exen nechi thoc 7 οτος ειέσι μπιβαμπι Β οτος ειέταςωοτ έραтот ипеноо ипсок затен фро пусктия пте Флетмевре 8 отор ере аврып ецетале влярос » exen πιβλεμπι Α οτλι ήκληρος μπσοις οτλι ивунос тиристрос истемить ифтота соод ⁹ отор ере а́арши іні мпівампі е́зоти фнета́ πικληρος ήτε πσοις ί έρρηι έχως οτος εξέενα еорні сове флові 10 отор півайпі фнета піυ κληρος ί έρρηι έχως ήτε πιάπομερος εγέταρος epary equits whendo whose sweet etwes exact οωελε έστορης έδολ έπισιστι έδολ στος έχλη écos ényage " oros épe sapon in únequaci

έτε εθε φποίι στος εγέτωβο έρρηι έχωη πεμ пецні отор ецезодзед мпімасі ёте евве фиові 12 отор ецея птщотрн есмер ихевс ихрим еволбен пімаперщоотщі етхн іпемво іпбою סדסף פעלאסף הדפעשוע לאסאשר חונסדחסדעו פד-ג сатнотт етщом отор ецеоди ехоти сахоти + 84.49.1 ΜΠΙRΑΤΑΠΕΤΑCHA¹³ εΥέταλο ΜΠΙCOTHOTYI έχεη піхрим іпеноо іпбоіс отор ере піхренте nte nicornorch ecieque ebod ezen frechog etxh gizen nimetmeoper orog integnor 14 or-18 ορ εφέωλι έβολσεη πιεποφ μπιμαει οτορ εφепотая птецана діхеп Тсесвод са піманцы ипемво ifcecbog it icon ébolsen пісноц ипецтив 15 отор ецеболбел ипивании ете сове фпові фнетацотта птота шпілаос шпеноо й-и πσοις στος εφέιτι έβολσεπ πεφεπος εασοτη мпікатапетасма отор еце́олио іпецспоц іфрнф етацовлий иписноц ипиласи отор ецепотаб ипецспоц ехен пітластнріон ипенео ипро ифсесвор 16 отор ецетотво ипима евотавя евоход повыем пте пепшны мписранх пем έβολοα ποτσιήποης εθέε ποτποβι τηροτ οτος ецёірі млырну йусянин йте уметмеөре етатсоптс изнтот sen омну ипотошем 17 отор рым півеп іпецщыпі беп фскопн іте флет-я меөре έщωп eqnagenaq έsorn noog érwby sen πεσοταί πατεςί έδολ οτος εγέτωδο έςρηι έχως пем ёхеп пецні пем ёррні ёхеп стпачштя חולפה הדר הורףגאל 18 סדסף פעלו לאסל לשנה הוмапершиотщи фнетхн мпембо мпеок оторя εσέτωβο έρρηι έαως οτορ εσέώλι έβολσεη πιспоч ите пімасі пем еволося піспоч мпівами סדסף פעלדאלס לאפח חודאה הדב הואאהפטעשטסדעו

274

ευπω^{† 19} εφέποτασ έαως ής ήςοπ έβολσεη πι-כחסט החפטדאה סדסף פטפידסדהסט סדסף פטפיםאדיוали тной своуда иготрем иле иситны тисранд 20 отор ецёхшя ецтотво ипесотав нем s †сятия ите †метмеоре пем пімаперщоотщі οτος εσθε πιστηθ εψέτοτβο στος εψέιτι ππιβαμπι έτοης ²¹ στος έρε άδρωη εψέταλο ήτεψαια спот † е́зрні е́хеп тафе мпівампі е́топо отор εστόστωπο έδολ έρρηι έαως ππιάπομιά τηροτ 10 йте пенщнрі мпісранд пем поталікіа тнрот пем потпові тирот отор ецетальнот ерри ежеп ταφε μπιβαμπι έτοπο οτος εφέοτορη έβολ σεη тжих потрыми ессевтыт евод епщасе 22 отор έρε πιβλάπι εφέώλι έχως πηοτάπομιά έστηλοι 15 πατρωμι έχως στος εξέστωρη μπιβαμη έβολ έπτηλα 23 οτος ευθί ήπε λάρωη έσοτη έτ снин ите флетлевре отор ецеващи ифстоли внеnactoi giwty eyname esoth eneboral otog eyехас илима етеммат 24 отор ецехшием илец-20 сшма беп отмиот беп отма ецотав отор ецет סושדע הדפערדסאא סדסף פעפו פאסא פעפישאוט אחפעоттау тиру пем поттау тиру ите пеудаос отоу εσιέτωβο έορηι έγως πεν έγεη πευμι και έορηι פאר חואססכ אישטאל פדעקדשלט פטאו פאר מוסדאל 25 25 0709 niwt emateny espen exen whole eveeng еорніехен пімапершиотщі 26 отор фнетпаотиря καιβαληι έβολ φηέτατοτορης έβολ ετχω έβολ εσέρωσι ππευρθως στος εσέπωκεν ππευςωνα **δεη οτ**μωοτ οτος μεπεπελ πλι εψέψεπλη έδοτη 80 етпаремводн 27 отор пімасі фнете сове флові **κεμ πιβαμπι φμέτε εθδε φποδι και έτατεκ ποτ**cnog έσοτη έπαιητωβο sen πεσοταβ ετέδλοτ caвол итпаремволн отор етерондот сен пором

\$75

пем потщар пем пота́стоті пем потошірі ²⁸ фн етпаровот ецёрыя іпецовые отор ецёхывем MARCICUMA Sen отмоот отор Menenca nas egéi έσοτη έτπαρεμβολη 29 οτος έρε φαι μωπι ηωтеп потпомос пёпер порні sen піавот ямару, הכסדמו החוגוסד לפרדותלספנוס החבדותעדצא סדор жиерошь пивен инетенлитот пиремиями нем пщеммо соотер ерштен 30 порні гар беп паіέσοοτ ετέτωβο έσρηι έχωτει έτοτβεσηποτ έβολ-92 петеннові тирот мпемво мпоос отор еретен- 10 etotho 31 gancabbaton ite gancabbaton nuten οτος έρετεπέσεδιο ήπετεπψτχη οτησμικοη ήέπερ 32 οτος εγέτωβς εσβε οτχω έβολ ήπε πιοτяβ φπέτογηδοδος η και φπέτογηδαωκ ήπειατα έβολ итецероти мененса пециот отор еце уютцы ифстоля ных фстоля соотав 33 отор ецетоть ипевотав ите певотав пем фсяния ите флетμεθρε πεμ πιμαπεριμωστιμι εστέτοτβος οτος есетиво еорни ехеп пютяв пем ехеп Аста-דשרא דאףכ ⁸⁴ לאו סדמסאואסא הפארץ משדפה הנא етшво сове отуш евод ите пепширі мпісраяд еводол потнова тирот отсоп итеп ромпа етепрі мфаі катафрну ета пооіс отарсарні м-17 MWTCHC 1 0709 & הססוב כמאו אפא אשדכאב פן-

17 мытснс ² отод а поос сахи нем мытснс еджымос ² же сахи нем а́арын нем несцияри» нем пенцияри мпісраяд отод енёхос яшот же фаі пе пісажи ета поос допден ммосі есіжиймос. ³ же фрыми фрыми йте венцияри мпісраяд фяетнабодося потмаси іе отёсшот іе отвайли бен тпаремводн пем фнетпациот савод йт-» паремводн ⁴ отод йтесіцитеменсі ёдрен фро йтсянпя йте тметре дысле ёдаміосі потодід йхосіжесі іе ототжы мпосіс есіциян етсові й-

сотпоти отор фнетпащит савод и таремводн отор птецитемени эзреп фро птсктин пте флетлевре сисъе епп поташроп ипсон μπεμθο ήταπη ήτε πσοις ετέωη ποτεποι ואחושטאו פֿדפאאאד סדכחסט אטעסאט פאסא פרéquit ébod пле футхи етеммат еволяен πεςλαος 5 90πως ήτοτίτι ήχε πευψηρι άπιсранд ппотщотщьотщи пн тирот етотпабедsudor sen nimemmot ereënor unsoic open ифро ифсинин ите флетмефре да пютив отор eremut normormworm norzal insole " oros ере пютнв хощ ипісноч ёхен піманерщоотці илемво илбок батен фро итсяния ите тметμεσρε οτος εφέιτι μπιωτ ετεσοι πεστποτη μμπσοις ⁷ οτος ήποτοταςτοτοτ τε έщωτ ήποτυστωωστωι πηιμετέφληστ η ήθωστ έτετερπορηετιή саменонот οτπομιμού κέπες εξέψωπι πωτεκ έπετεπαωοτ ⁸οτος επέαος πωοτ αε φρωμι фрими сволося исящири мписранд не сволося » nigemmwor eooreg epwten thethaipi kotslid изоцжец и отщотщьотщи в отор итецитемена реп фро итсятия ите тметмевре ели ипоос ecéquit ébod isze tutsch étemmes ébodsen песдьос 10 отор фрами фрами ите пеншнри илисранд и еводен пинеммоот етотер бен оппот фнетплотем споц півен сеп оппот отод сиссемие падо ёхен футун ётеммат етπλοτωμ μπιειος οτος ειέτλπος έβολσει πεςλλος " Туххи тар ите сару півен пе пессноч отор א החסה הודאוט חשדבה לשבה הואהמביםששטסדעו לדשום еве птотво ите петенитуя песснос тар и-Tychi norter a eyetwhy ensurotho 12 cohe фы ыхос йненщирі йпісранд хе утуч півен

еволови оннот инечотем споч отор пищеммо ετοτες έρωτει πιειοτεμ cnoq 13 οτος φρωμι фримі пте пепітрі мпісранд зе єводбен пішеммиот етотер sen оннот фнетнатаро потαορας ite οτθηριοη ite οτολλητ φηεθοτοτωμι μυοά ελέφων ψιεάςτολ έρου ελοφά піварі 14 фухн тар йте сару півен пе песспоч отор ахос ппепшярі мпісраяд же ппетепотем споц пте сару півеп че тутун пте сару півен пе песснос фн півен етнаотым ймос 10 ειέαω t έβολ 15 οτος ψτχη πιβεη ετπλοτωμ ипетмоотт ie фнета понріоп отому іте sen πιρεμήτμι ίτε sen πιψεμμωστ ειέρωsι πηείовыс отор ецехинем мпецсима ст отмиот отор ечещит ечтатем ща фпат прапарото и отор ецещили ецтотвнотт 16 ещил же ацщтемрозі іпецовые отор ітецитемжинем іпецешма

18 sen отмиот ецет ипецнов 1 отор à поок сази пем мотсне естатимос 2 же саха пем пенщнра ипісрана отор енёхос пшот хе апон пе поося петеннот ^в инетенірі ната піметатсвы ите ππαρι ήχημι φαι ετάρετεπερρεμήαωιλι ήσητη отор іпетепірі ката піметатсвы пте пкар пхапаап фаг апок етпаепонпот езотп ероч οτος πηετεημοψι πζα ποτησμιμοη 4 στος παραπ # έρετεπέλιτοτ οτος πλοτλοςλητι έρετεπέλρες ершот отор мощі йзрні йзнтот апов пе пвою πετεπποττ 5 οτος έρετεπέλρες έπλοτλοςκος тнрот нем парап тнрот отор еретенеалтот на ете фрим налитот ечешия изнтот anor пея поос петепнот 6 фрыми фрыми ппецтому еепхал півен етни етецсару евощ іпотщи евод апок поок 7 отщин ите пенит нем от-

шпп пте текмат ипексорпу евох текмат сар τε ήnerswon μπεсщии έδολ 8 ищии ήτε τεριμι μπεκιωτ καεκσορης έδολ οτωπι ταρ πε κτε חנרושד ⁹ החנרששח לנסא אחשוחו הדב דנרנשחו в пщениот не пщениат еатмасс поотн не атмасс άβολ ππεκσωρη άποτωιηι έβολ 10 οτωιηι ήτε тщері потщирі птак іе тщері потщері плекборпс евод же отни тар отщини итак пе 11 отψιπι ήτε τιμερι ήτεοιμι μπεκιωτ ήπεκσορης n έβολ τεκςωνι ταρ ήщενιωτ τε ήνεκσωρη άπες-שוחו האסת 12 סדשוחו חדר דכשחו אחררושד החרר-שסטחט באסא סדר האוו האף אדר חראושד דר 13 סדψιπι ήτε τοωπι ήτεκματ ήπεκσορης έδολ οτремини пар ите текмат те 14 отщини ите псон и мпениот иненборпс свод иненще сботи за דפענסואו סדנדתיפחאכ הדמה דב 15 סדשותו הדב סדψελετ ήται ήπεισορης έδολ οτοριμι ήτε πει-שאטו דב המבודששח החבכשותו בעסא 16 סדשותו ήτε τεριμι μπεκεοη ήπεκσορης έδολ οτωιπι » τωρ πε ήτε πεκcon 17 ήπεκσωρη έδολ μπιμιπι אדר סדרסואו חפא סדשרףו אדמר אחראסו אדשרףו אדר πεсщирі пем тщері йте тесщері епоюрп мпояшпі е́вох дапрембенні тар йтак не отметаcebrc te 18 inters norcoini exen teccuni ec » отвые sen отход естри инесщии евод еоры éxwe 19 orog intermenar ésorn ga oregeni éar-סדסדר ehon ec sen necowsen eowpn mnecmini ébod 20 orog inert normaipi ite orzpoz itar sen фсогма ипенщфир ошеге евшаем изите »²¹ отор инен свохбен пенхрох сорециемии потархип отор ппенсич мпіран соотав апон пе поок 22 инененкот нем ошотт еотщаки ите отсоим отсые एар пе 28 отоо пиенt птенщыри

١,

пем утефат півеп етарох птекбыхем хароу סדסס סדרקותו החפרטסו פאדר אדבה קדפעשד מוben πτειάληι έπως οτώρε τορ πε 24 μπεροως бен ны тнрот атсыс тар бен ны тнрот ושפ חופסחסר חולל חסטודסד לאסאשמדסא אחפדפחסס ו 25 отор à пнарі сюц емащи отор совнту анψεδιώ πωοτ πποτάρικιά στος ά πκαρι 990 ёхеп пнетремсі ріхше ²⁶ отор арер Епапомімоп тнрот пем плотаяслят тнрот отоя ппетенірі ébolsen naiwpeb thpot ite nipenit fui ite ni-10 щеммо стациоп sen оннот 27 панфрев сар דאססד מדמודסד השנ תוקשאו הדב הואמסו תחבומד Saxwten otog itte frage cweg 28 otog gina nтещтем пінаді дрощ ёхеп оннот отод ітечместевнот беп паторетенсоци мфрн етад-1 opom exen nieonoc enat Saxwten 29 xe off nihen ethaipi chorsen naicwy erequit chor inte пиртун етпаірі іпаі своляся омн іпотлаос ³⁰ στος άρες έπαστας τος ποιος ήτετεπητεμίς έβολσεη πιπομιμοή τηρογ ετόρεβ και έτατιμωπι » имат базштен отор inetensusem ishtor re

19 άποπ πε πσοις πετεπποτ^{† 1} στος ά πσοις ςαχι πεμ μωτςμς εσχωμμος ² χε ςαχι μεμ †ςτματωτη τηρς ήτε πεημηρι μπιςραπό στος επέχος πωστ χε μωπι έρετεποταδ χε †σταδ άπομ πεχ πσοις πετεπποτ^{† 3} φοται φοται μαρεσερο[†] άλτρη ήστιωτ ήτας πεμ στματ ήτας στος μακαββατοπ άρες έρωστ άπομ πε πσοις πετεπποτ^{† 4} ήπετεπμομις ήςα πιαωλοπ στος ζαπποτ^{† 4} ήπετεπωσμις ήςα πιαωλοπ στος ζαπποτ^{† 4} ήπετεπωσμις ήςα πιαωλοπ στος ζαπποτ^{† 4} ήπετεπωσμις ήςα πιαωλοπ στος ζαπποτ^{† 6} όπος έμωπ άρετεπμαμμωτ ήστηστημοτημι ήποςεμ άπσοις έρετεπέματ^η ετμημη πωτεπ ⁶ δεμ πιέςοστ έτετεπμαμωτ 48-

еотому немпеураст ещип зе аушапсияп ща oregoor mage ereporgy sen ory pun ' emun אם שבה סדסדשה הדסדסדסתין שבה הובסססד האשטעד потщит an пе ипотщопа⁸ Фн ас етнаотома вечеть потповь же пнесотав пте поса ацоабмот отор етеция евох иже пиртун етньотом έβολσεη ποτλαος ⁸ στος έμωπ άρετεημανως σ μπιως inte netenkagi intetenwcs enthog μπιωςs ήτε τκοι ημετηροεί ήτε πεκως ήπεκςοκοτ ¹⁰0709 10 πεπιαράλολι ήπεκκοτα έσολη ήπεcon οτος niπαφρι ήτε πεπιαράλολι ήπεκcoror εκέcornor ипорни пем пидеммо апон пе поок петеннот "innetensiori inetenze meonorz orze ine poral botal of inequipp insone 12 oros interenups i-«παραή έχει οτλετόχι στος interencucy μπιραή coorab ite netennort anon ne nooic netennort ¹³ החנת בשמבותות אחנת שששים החנת שמעות אחנ שמניצים norpenimber e irrot itotr ma ganatoori 14 inter**κε πετρωοτ ήςa οτκοτρ ήπεηχω ήστσροη ώπε**μ-» во потвелле епероот батон ипоос пеппот anor ne nooic netennort 15 instenips norsiихонс Sen отрап инены про потрик отре инексищфирі іпор потхшрі бен отметми eretoan energionp 16 intermout sen orypog и беп пенеопос ипенерщфир порт ерати ехеп пспос мпенщфир апон пе поок петеннот 17 intermecte nercon sen nerght sen otcogi erесьре пенщфир отор иненой потпов совнте ¹⁸ οτος ήμε τεκαια σιώπψιψ ήπεκχα οτάρικι » изнтя итеп пепщирі мнеядьос ипеявот ись туевий спесератала иленуфир иленря алон חב הסטור הבדבוחסד ¹⁹ הגמסאסר גֹסבס ביסטן מבתtehnwori interoporsizpoz ebodsen gantehnw-

Leviticus 19, 19 - 80.

οτί ετιμεδιμοττ οτος πεκιαράλολι πηεκεατη sen отщия отор отовос еченя еволяен спат έοτοτώτε πε ήπεκτηις γιωτη 20 οτος εςέμωπι άρεψαη οται ήποτ κεμ οτοριμι ποτψαιρι ήαροα οτος σαι οτθωκι τε έατάρες époc nor-s рими отор сы ипотсотс sen gancut ie отметpenge החסדדווכ מגר סדצפאחשומו בכולשטתו משסד μποτμοτ xe μποταις πρεμοε²¹ στος εσέιπι езрні ехеп Аметщаст мпоок зіреп фро пте לכתחחה הדב לאבדאבספר הסדשואו הדב סדאבדשאעד וו 22 οτος εφέτωβς έςρηι έχως ήχε πιστηβ Sen πшли иле фиетщацт ипембо ипоок сове пецпові ётацерпові імоц отор етёха пецпові нац έβολ έτας ερποβι άπος 23 έμωπ σε άρετεπιμαπmenwten esorn eniragi phète nooic netennort " патніц пштеп отор ітетепоо іщщип півен миасоттар ефотому отор еретенетотво ипецвызем пецоттар ецещити питен пё пфромп ецваяем ппетепотому 22 отор sen 4маря ецещили иже печотьо тнрч счотьв етищ имоч» ипоок 25 порни зе sen фромпи имаде еретенеотим мпецотть оттотоо питеп пе пецченны апоя пе поок петепнот ²⁶ мперотым 912ен пітшот отор іпетепалі отор іпетеперрестання sen nigada f 27 innetenoamie ziswi ebodsen nywi # птетепафе отъе ппетептане про пте петепморт ²⁸ отор ранщыт поотоет пнетеноамийот Sen netencuma egphi exen οτψτχη στος gancoa ετθεκθωκ inetendamiot sen ofnot anor πε поос петеппот ²⁹ иневсюс итевщери евресер-я порнети отор ине пкарі ерпорнети отор итецмор йже пнарі напоміа ⁸⁰ насавватон ереτεπέλρεο έρωοτ οτος έρετεπέεροο δλτοπ ή-

282

· = 4

инеоотав итні апов пе пооіс петеппот ³¹ йпетепмощі пса піресімот беп опехі пем піpeqmenoin interentemonnor epwor ze interen-Busen üshtor anor ne ngoic netennor 32 twir אלאשעט אסדפאארצוא סדסס אאדאול אסדל אнібеддоі арідо4 батон мленнот4 анон пе поос петеннот4 33 ёщып асіщані дарытен іже οτιμεμμο έφοτη έπετεππαρι ππετεπρεχρωχη ³⁴ ецещили sen оннот ифрн4 иппремиями иже 10 піщеммо етинот зарштен отоз енеменріте мпеврни же аретенщыпи оштен нщеммо сеп прази их ны апон пе поок петеннот 35 ине-דפחוֹףו הסדשות אפת סדפמה שפת פמחשו חפת рапстампос пем рапмащі ³⁶ рапмащі йомні пем וו סדשו הסאוו חוש סדע סדב הסאוו בדבשטחו חשדנה άποκ πε πσοις πετεπποτ φιέτας εποπποτ έβολсеп пварі пхнмі 37 отор арер епаномос тиру нем плотаусауні тирот еретенелітот апов пе пбою 1 отор à пбою сахи пем митсне естаи- 20 » имос 2 же евесажи пем пепшпри иписранд же ещып пте оты еводзен пенщнрі мпісранд іе еволяен піщеммоот етатотор яен пісранд пregt ebolsen negzpoz norapywn sen ormor אמססדבסטאבע סדסט חובטחטכ בדטועבא חואמטו בד-26 έριώπι έχως sen ganώπι 8 οτος anor fnacemni ипадо ежен піршиі етеммат отор сіставоч ékolsen neulaoc ze orni auf ékolsen neuхрох потархоп ота птецсоц ппневотав итні отор птечсич мфран иннетатщопі ині » ετοταβ 4 έμωπ se sen οτοιποο ήτοτοιποο ήπε піреміяти іте пінаді отод птотώлі іпотвал еволда піршиі етеммат sen пхіпоресі еволsen neuspos notapy un sucre émtensobles

⁵ отор сіёсемні мпаро ёхен піршмі стеммат пем тецстиченій отор сіётаноц пем отоп півен έταττματ πεμας οως έσροτερπορπετικ έπιархип еволоеп потльос в отор Нутхн етnamomi nea nhermort eborden onezi ie nipeq-i шенот ощете есопорнети сафадот имоот егесения мпадо ёхен футун етеннат отор ειέταπος έβολσεη πεςλαος 7 στος έρετεπέμωπ еретепотав же tотав апок поок петепнот ⁸ στος έρετεπέλρες έπλοτλοςλοπι τηροτ στος μ έρετεπέλιτος άπου πε πσοις πεττογθο άμωτει ⁹ фрима фрима етнаже отсажа ецонот на пециит ие тецмат беп отмот маротбоовот астяе петобо ва песнот не тестат есещони είοι μέμοχος 10 φρωμι φρωμι ετηδερηωικ έτ- 1 солы потроми не фнетплерполя етсоны мпечmond ven ormor eressoner pretoi numin nem οπέτοτοι ήπωια έρος 11 οτος έψωπ άρεψαη οται ивот нем терени мпесиют пищини мпесиют асsopny ebol sen ormor maporsochor int oton épwot 12 otos émmn itte otal intot nem отщелет птац sen отмот маротвовот ипб елтерасевно пар отоп ершот 13 отор фнетнапяот пем отошотт е́отщырі псрімі отсысі кар атыц ипа sen отмот маротбоовот отон ершот » ¹⁴ фнетпаві потсрімі пем тесмат отапоміа те ετέροκος δει στχρωμ πεμ πικεχωστη στος nne anomia wwni sen onnor 15 0009 phetnainot new teanh niden sen otmot maporsoader отор пітевин еретеневоовец 16 отор Асрімі ет-» namenac Saten teanh nichen éenrot neual еретеневштев пфсоим пем питевин вен отмот Mapormor oron épwor 17 guernass iregeum

йшениют ие йщенмат отор итеспат епесции οτος ήθος οως ήτεςκατ έπεςμιπι οτιμωμ πε erequet ebod mnemoo innumpi inte nequenoc סדשוחו הדר דביוכשמו בכושסטחון לאסא בכולשו אחביןи пол 18 отор отрими асущаният пем отсоими есог инема отор итечтири ипесщии евод тесμοτμι αισορπε έλολ οτος ήθοε οως αεθωμ έβολ μπτελτελ ήτε πεςςπου ετέυω έβολ μπα ebolden norwoor 19 orog ormini hte tcwni i-10 RERIWT NEM ΟΤCWNI NTE TERMAT NNERSOPHY EBOX тметремяенни пар атборпс свол етеби потиов 20 фнетнайкот нем теустичение отщии ите דנעכדרירפחוג בערסףחע לאסא בדלאסד בדטו הבד-שאטו אחת ²¹ סדסס סדףשאו שאפדהמסו דנסואו אחפיןs con otowsen ne otmini nte neucon ausopnu נאסא בדיבאסד בדטו האדשוףו 22 סדסף בפרבתבאред епаотадсадні тнрот пем падап отод ере-דנחינאודסד סדסף החו חואסו שבכדנסאחסד שה אחסה נלחה נאסאחסד נססדה ניסטן נשטחו אאהד 23 סדסס n inetennomi den ninomimon itte niesnoc nu änor ётпаоторпот ёвох зарштен же отні ны тирот ATAITOT OTOS AIOPAOT 24 OTOS AIROC NWTEN RE ποωτεη ετηδερκληροπομιη μποτηδοι οτος άποκ נופדאוכן חשדפה שפח סדאקס חואסן פדאאל הפטשל \$ 91 ehim anon ne nooic nevennort pheragoverоннот евод иннеопос тирот 25 отор еретенеотетоннот евох отте омн+ initebnwori et**бабем пем отте омн⁺ инитерниоти еттотрнотт** нем отте өмн пирада еттотвнотт нем пн-»етвабем отор ипетенфрев ипетенутун бен nitehnwori nen den nigadat nen den nisatgi ήτε πrags nas έταιοτότοτ πωτεν έδολ sen orбыбем ²⁵ отор еретенещыли пни еретенотал

же фотав апон пооіс петепнот фнётаценояпот еволяен пназі йхны пем яен өмнү інпебнос тярот епжінтетенщыні пні 27 отог отрымі іе отсгімі фнетпаєрресіщіні яен бнежі іе отресіщензін яен отмот маресімот яен запыні

21 έρετεπέφιώπι έχωστ χε οτοπ έρωοτ 1 οτος πεχε πσοις μμωτςμς νε ζανι πεμ πεηψηρι ήλάρωη πιοτηθ οτος εκέχος πωοτ χε σεπ ψτχ η πιθεη ήnorswsem sen потеонос 2 αλλα sen перемяенн φπετσεπτ έρωοτ έχεη οτιωτ πεμ οτματ nem 10 éxen отщирі пем запщері ёхеп отсоп ³ пем отcwni ήτας μπαρθεπος θηετσεπτ έρος θηέτε μnorthic hoas sen nas eyeswsen 4 integswsen sen οτέγλητη σεν πεγλλος ετων ήταν 5 οτος ήπετεπόωκο ήτετεπάφε σεν οτμετκεροε ένεν οτρες- 15 μωοττ οτος ήποτ ωπο μφμος ήτε ποτμορτ οτος ήποτωωτ ήγλησοτσετ έχεη ποτcapz ⁶ετέψωπ етотав ипотнот отор инотсыцифран ипот-חסדל חושסדששטסדשו ניסף הדב חשסוב קסחששטסח πε ήτε ποτποτή πη ήθωοτ έτστίπι μαωοτ έ-» Sorn orog ετέщωπι ετοταβ 7 οτεριμι μπορηя orog eccoci innorsic nwor orcgimi ecowori ebod ήτεη πειθαι ημοτωις υπου τε ποια ματαβάτα ματά πειποτ 8 οτος επέτοτβοι πιωροπ ήτε πσοις петеппот фы етіпі имоот есецещиния ецотав же фотав апон поок петтотво имштен ⁹ отор ещил арещан тщері пототны сосі птесерпорнети סאו אכנשין אַשָּׁףאח אחפנושד בדפּספאסנ ріжен отхрим 10 отор пютяв пініщ сводбен пецсинот фнётатхощ ёхеп тецафе еволосия пошос фнетани евод етошту инневотав иπεγώλι ήτκταρις έβολοιαεη τεγάφε οτος inneuws inneusbuc 11 oros inneuwe esorn exen

Leviticus 21, 11-22, 2.

ψτχη πίδεη έλαστ έχεη οτιωτ ήτλη πεμ ezen ormar irray inegowsem 12 inegi cholsen пнеоотав ппецсоц мпіран соотав пте пецпот же піпер пошос соотав пте печнот ג פושטע מחסה הב הסטוכ¹³ למו נעופה חמע הסדנסותו μπαρσεπος έβολσεη πευτεπος 14 στχ μρα αε πεμ סדו בכסשסדו בנסא חבא סדו בככסכן חבא סדחסטחא אשו inequitor αλλα ογπαρθεπος εβολσεη πεquenoc eyesic eorcoimi 15 oros integsusem integror и sen песялос anor пе пвоіс фнеттотво ммос 16 0700 à ПООІС САЗІ ПЕМ МШТСНС ЕЦЗШЙМОС 17 ЗЕ avoc naapwn erzwinoc ve orpwni eborsen- VIIII πεκτεπος sen netenxωοτ φμέτε οτοη ασηι ήsut inequi esorn eini esphi inizwpon nte 15 Regnort 18 orpwmi niken phète oron agni nonty παιτι έσοτη οτρωμι μβελλε 1ε ήσαλε 1ε ήπαπ-Mai ie épe negmama anai ébod 19 ie otpwmi épe oton otsomsem üshty üte otxix ie otsomsem ite ortat 20 se egos izo se èpe neglad os naoran v / som n ix lo ie equi inansal/ie orpomi èpe oron oryw- le - 5 ; ... pa narpion giwty/ie oralie norwt ne negaoper ? ²¹ φπ nißen έβολσεη παροα πλάρωη έτε οτοη ασηι άσπτη ππεησωπτ έσοτη έίπι έρρηι ππιψοτωωοτ-שו אדר חססוכ שר סדאו סדסה מסחו אשאדט אחרטשו ל-2 Sorn éen Awpon éSorn inequor † 22 nheoorab ne пте пнесотав отор ецестим еволосп пнесотав ²¹плни инесще ехоти хатен пинатапетасма отор іпецбыпт іботп батеп пімаперщыотщі хе отоп ασηι ήσητη οτος ήπεηςωη μπεσοταβ ήτε πειποτ-» 🕇 же ånor пе пооіс фнеттотво ммшот 24 отор а мотснс саяз пем зарон пем пестиры пем пеп-

шярі тирот мпісранд 1 отор а пеоіс сахі нем 22 μωτ chc ες χωμπος 2 χε άχος πάάρωη πεπ πες-

287

11 3/1

шны отод товоль соностронот сроит иневоля ине пепшнрі іпісранд отор іпотсшу іфрап іте nneootab ήτηι nη τηροτ έτογπαερά^{σιά}ζιη μπωοτ nhi anor ne nooic ³ avoc nwor ve sen netenαωοτ ρωμι niben έβολσει πετεπαροα τηρι ετιαί ι ехотп епнефотав пн тнрот етотпатотвшог ипбоіс иже пепшнрі ипісранд ото<u>о</u> пецбыσεμ ες οισως εςέσω έβολοαροι ήσε τυτα етеммат anor пе поок 4 отор отрыми еволоен пароа парын пютяв ещып есог исерт ие ес-и телтел ароа ппессотым еволовен пневотав щаteutotho otog phetnasi nem susen niken nte οτψτχη ιε οτρωμι φηέτε οτου οτιμαιρι ήπροπ nai ebox mooy 5 ie off niben etnasi nem satu niben eggwsen thetcwy imog rata gwsen niben s חדמן לעדצה פדחמסו חפאמן בכפושטתו בכסמאפא ща фпат поапаротог ппесотым еволбен пнеоотав ещип асщтемхикем мпессима беп отмоот ⁷ οτος ήτε φρη 9ωτη οτος ειέμωηι ειτοτβηστ отор тоте ецеотим еволбен пнесотав же отни отері птац пе ⁸ отор петмиотт нем пютим nonpion ineqotimot se inequisem institut άποκ πε πσοις ' οτος ετέάρες έπαχιπάρες οικα итотщтемы nobi совятот отор итотмот совятот ещип птотсоцот же апок не поос фяе-з тератали имот 10 отор щеммо півен ипецотим сволосп пнетотав отор отремизиии пте ототна зе отремвехе ппецотым еволосп иневотав ¹¹ отор ещып арещан ототнв щып ποτψτχη 52 γατ φαι εφέστωμ έβολσεη πευ-» win nem neumecsenni nai gwot eteotum erot-

من المراحية المراحية المراحية المراحية المراحية المراحية العربي عملها [21 отщнрі 1] ع مع المراحية ا المراحية الم

ling of which NTAY

288

V Spinson

unde

110)

VI 140

Leviticus 22, 11-22.

sen nequin 12 oros ormeri ite orpwmi noth ещып асщанщыні нем отраі наддоченне сы κπετοτωμ έβολσεη πιάπαρχη εσοταβ 13 οτος отщері іте ототив асщанерхира не еатрітс вевод ещтемере хрох щыпи пас есенотс епни пте πεςιωτ κατά τεςμετάλοτ εςέστωμ έβολσεη ηιωικ ήτε πεςιωτ οτος αλλουεημς πιβεη ήπειοτωμ евод мишот 14 фрими етплотим еводоеп пнεθυταβ ήσέμι απο το εσέτοτο έαως ποττερε א מוזאט פריפי אחנססדאם אחוסדאם ¹⁵ סדס הпотсыс пиневотав ите пепширі мпісрану ин ήθωοτ έτοτφωρα μλωοτ μπσοις ¹⁶ οτος ετέιπι е́зшот потапоміа пте отметщацт Sen пхіпорототым пиневотав птиот anor пе поос 15 петтотво ммшот ¹⁷ отор à пооіс сахі пем мшт-(πς ετανήμος ¹⁸ σε ςασι πεν άδρωη πεν πεςшнрі пем Астпачшчн тирс йте пісранд отор επέχος πωοτ χε φρωμι φρωμι έβολσεη πεπ-**ΨΗΡΙ ΜΠΙΟΡΑΗΧ ΙΕ ΕΒΟΧΦΕΝ ΠΙΨΕΜΜωΟΤ ΕΤΦΕΝ** »πιςραηλ φηετηαίαι άπεγωωροη έσοτα κατα οτόμολοιιά πιβεη ήτωοτ ιε κατα οτωщ ήρητ nben ήτωοτ nη τηροτ έτοτηδέηοτ έσοτη άпоок етоλіλ ихоцхец ¹⁹етщнп пωтеп запошотт natasni ébodsen ganégwot nem ébodsen niècwot #nem ebolsen nibanui 20 τηρογ έτε οτου ασπι ήσηтот ипотепот езрні мпозіс же отні тар сещнп nwten an 21 0009 ppwmi etnaini esorn nor-שסדששטסדשו החססבת החשטוכ לטעסדבד סדנדצא евод ге ката отшу понт ге sen петепулг евод-» sen nièquor ie ebolsen niècuor muon asni האדסד שנ הדניוששתו ניושאת בסמו מואנה המניןушпі понту 22 отвелле не оты ецоемоши не ере пецдас щат не ецоотоот не ецон йжержи

289

£ ?

ήστριοη τε έστοη σαιμεμισφωνί οιωτά και ψησε pht inovénor égphi insoic orog inevent ébod άπωοτ έχεη πιπαπεριμωστιμι ετοττας ευμπ MAGOIC 23 OTOS OTMACI LE OTÉCWOT ÉPE AOTMAUX zuzi ebod ie eychon nicht nai epetenesedswoor, nwren interenenor se égphi nover xu ze icemm an ²⁴ φμετλας ήμεσαλ ιε φμέτατρο 29 ε ποτη nem φhėtatiget note ebod nem φhėtatoerem ποτις έβολ ππετεπέποτ έσοτη μπσοις οτος іпетепоаміо поапотоп мпагря ріжен петен-я Ragi 25 סדסף לאסאלפח דאוא הסדמאאטעפחאר מאנτεπίπι ήπιωφοη ήτε πετεπποτ έβολσεη και тнрот че даптано ете изнтот отоп авни и-Антот сещня потен an 26 отор à поос сая NEM MUTCHC ECIZUMMOC 27 RE OTMACI IE OTECWOT ие отвайни ещин атщаниасот отор итотер 7 педоот Заратс птотмат Sen педоот зе ммаря πεμ πμεταμοτ ετέξποτ έρρηι άτδιό ετοττόρ פעשוח החשסור 28 טדסף סדפים חבת סדפכשסד הסינ חפת הפושאףו החפדפתלפלטלסד לפח סדפסססד itотыт 29 ещып же евнащыт потщотщьютщи nотетун ите отращи мпозс еретенещати еч-שוח חשדen ³⁰ כדביסדסאכן שבה חובסססד בדבאאאד οτος interencuan έβολσεν πειμαιοτί έπειτοστί άποκ πε πσοις ³¹ οτος έρετεπέάρες έπλεπτολη» otog épetenéaitot anor ne nooic 32 otog iпетепсец фран мпевотав отор систотво сен өмн тіпепшнрі іпісранд апок пе пооіс петтотво ммитен 33 елепоннот еволосп пказі пхны же птащили питен инот t anon пе поок» 23 1 0709 à ПЕОІС САХІ ПЕМ МШТСНС ЕЦХШММОС 2 ХЕ כאשו חפת תפחשוקו החוכףאאל סדסף פהפשסב חשסד ze nimai nte nooic nuétetenmort épwor ert-

Leviticus 28, 2-14.

pan épwot re ceotab nas ne namas " ? népoot ereipi intergenori instror niegoor se mage рансавватон отор отятон етёмот срос 26 чотав мпоок 900 півен інетеналтот запсавshaton ne nte nooic sen manyuns niken ntu-דנה 4 המושמו המו כבסדמם החשטוכ בדבאסד ל Epwor че сеотав пнететеннамот сроот бен потснот ⁵ бен підотіт йа́вот бен сотія мпіавот бен өмн‡ ήτε πωπάροτοι οτπαςχα πε ώπσοις 6 οτος δεπ υπιέροοτ ήτε сотίε μπιάδοτ οτιμαι ήτε πιατεωβ ne ûnsolc \overline{z} hêgoot êpetenêoten atwentp 7 otog חופססד הססדוד בכובששותו חשדפה בדבאסדל בססכן אב qoval gul niken ingengi inetensamiwor 8 0009 έρετεκέιπι έσοτη ήθαησχιλ μασάαεά ψησοις μ2 א אפססד סדסף חופסססד אאת עד פרופשטחו פדאסד ל έρος πωτεπ τε σοταδ ππετεποαμιό ποωδ πιδεπ ищемщи ⁹ отор à посс сазы нем мытснс есхоммос 10 же сахи пем пепшнри иписранд. οτος επέπος πωστ πε έμωπ άρετεπιμα πιμεπωτεπ » έσοτη έπικαρι φη άποη έτπατημη πωτεη οτος ήτετεπωες μπεγωες οτος έρετεπέιτι ής απχ πατ езрні пранапархи пте петепшся за пютня " отор ецёни мніх пат ёррні мпемою мпоюс ечщип пытеп ефраст ите пероот протт ест-²⁶ éeny égphi inze mothe ¹² otog épetenéoamio sen пісооот стотнасп піх пат сорні потесшот πατασηι έαςεροτρομηι ετσλιλ παοσαες μπσοις ¹³отор песицотщиотщи ремнт А исемильлюп есотощем sen отпер етщотщоотщи ипсои псоои » исотпотци ипоок пем отспопън итац питере-² пте підія пте отнрп ¹⁴ пем отын отор дапсото мвері етфорх стянх плетепотомот ща έσογη έπαιέ900τ φαι ψατετεπίπι πηιαωροη ήτε

Leviticus 28, 14-28.

netennort ésorn nornomlmon n'éneg sen netenwor hophi sen manywni niben htwten 15 orор бінпі пштен ісжен фраст ите пісавватон ισχεη πιέροοτ έτετεπηλίηι έσοτη μπιχηλτ ήτε חודבאס לחשטו בהלסואחו אל הבאל בדשמה לאסא: ¹⁶ ya ppact nte tekzomać noań epetenesim κπ κέρουτ οτορ έρετεκείκι έσοτη κοτιμοτημ.ormi übepi ünsoic 17 ebolsen nevenmanyumi οτος έρετεπέιπι ής απωικ ήταλο έπιμωι ωι Α ébolden pennt à etémons àcensalson etézo-» **ποτ** έστου ψεμηρ μηωοτ ήτε θαυπορη μοιτο מחססוכ ¹⁸ סדסף לפרדרתלוחו לפפרו חפא חושוה אז поіна патавні сатеротромпі пем отаі миасі έβολσεη γληέφωστ πεμ ωιλι Α πατασηι στογ ετέμωπι ετσλιλ ήχουχευ μπσοις οτος nor-s щοτιμωοτιμι κεκ ποτοτώτει έβολ οτιμοτιμωοτ-שו חב הכססו הכסדמסדרו מחשסוב 19 סדסם eperenебаміо потвайні сове фнові нем діяв в еатеротромпі етщотщиотщі ппорем пем отшія пте nimobu uotrod 50 otod edeini edbu www. πιστηδ πεм πιωια ήτε πιψορη ποττας ποτταλο נחשטו אחפאסס אחסטוכ מכא חוטואל ל פדינשטוו етотав ипсок отор пютне етпаерпросферы inwoor ereguni nace 21 oros éperenemort éπλιέφοον φλι αε πετοποντ έρου εσέщωπι» nwren egorab owb niben hyenyi inerenaitor άδητη ποτπομιμου πέπες σεν πετενχωοτ κορηι σεη μαημωπι niken ήτωτεη 22 οτος έρετεπηαως ипися nte петенказі inetenzok ипсожп иnucs ite neteniogi sen nxinterucs orog nu-* ετπαρει ήτε πεκως ήπεκεοκοτ εκέςοποτ άπιоны пем пищеммо апок пе поок петеннот ²³ отор à пооіс сахі пем митспс есіхиймос

21 хе сахі пем пепшнрі мпісранд енхоммос αε ήσρηι sen πιάβοτ μμαρτ ή τοσται μπιάβοτ ειέψωπι πωτεπ οτάτοπ οταιπερφμετί ήτε рансалпичос етёмот фероц же цотав ипоос 5²⁵ 906 півен пщемщі ппетепоамішот отор ере-דenëini esorn noanskik nxoqxey unsoic 26 or-09 à ПЕОIC CARI NEM MUTCHE ELEMANOE 27 26 κοτι μπιάβοτ μ.υ. το στέροοτ ήτωβο εσβε στχω έδολ εφέψωπι ετποτ έρου πωτεη τε φοταδ «οτορ έρετεπέθεδιο ήπετεπψτχη οτορ έρετεnέιπι έσοτη ήραησλιλ ήχουχευ μπσοις 28 9ωβ חולפה החפדפהמודסד האדרן אפה המופטסס קמו οτέροοτ ήτωβο εσθε στχω έβολ πωτεπ πε έтиво сове оннот ипемоо ипоок петеннот 15 29 ψτχη πιβεη έτε ής πασεβιος απ σεη παιέ900τ φλι εσέσμω + έβολσεπ πεσλλος 30 οτος ψτχη niben ετπαίρι ποτοωβ σεη παιέ900τ φαι ετέτα-RO HZE TUTTH ETERMAT EBONSEN NECHAOC SI OWB niken inetensamiwor nornomimon nienes sen netenzwor nophi sen manyuni niken ntuten ^иетещині нитеп прансавватон пте дансавваτου οτος έρετευέσεδιο υνετευψτχα ισχευ τοτο ипіавот ісхен занаротуї еретенеерсавваті<mark>зін</mark> инетенсавватон 33 отор à поок сахи нем мой-» сяс ечхоммос ³⁴хе сахі пем пепшнрі мпісранд егашимос же порні бен піавот имару псотбе ... φλι οτωλι πε ήτε γληςκημη ήζ κέφουτ μπσοις ³⁵ οτος πιέςοοτ ήτοτη ετέμοτή έρου αε υστά инетеполміе 906 півен пусму 36 7 пероот » epereneini esorn hoans λιλ hrouxey unsoic οτος πιέςοοτ άποςπ εσέщωπι ετποτή έρος иштеп же цотав отор еретенени евоти пранσλιλ ήποιμπει μπσοις ογμωιτ έβολ πε ήπετεπ-

өлміе оюв півеп пщемщі 37 плі пе піщлі пте nooic nhétetennamost épwor sen ormort re ceoral 9ωcae eins esorn norortag equin u-חבסוב סשעפאוא עבש עסבשמעשמעשו עבש מוטב-שדנה בנסא החבדב אשותו אשותו 38 כבנסא החו-ג cabbaton ite nooic nem cabod intetentais nem савод ипетепетун тнрот пем савод ипетепwi nhetetennathitot Andole 39 otop Sen mieοσοτ ποοτίε ππιάβοτ παος έμωπ άρετεημα. αωκ έβολ ήπιοττος ήτε πεορι άριμοι μπσοι » אל הפסססד הופסססד הססדוד סדשדסה הב סדסס הול-2007 האתקה סדאדטת חב 40 סדסף באפדנתבסו משדנה μπιέροοτ ήροτιτ ήστοττος εταιώστ ήτε οτψε nem otmetcale nte ganbent nem ganzad üdaживі пте отще пем данхад пте даношрі нени олще пщитс сволжен отмотисшрем отор ере-דבחפסדחסט החבתסם החשסוכ חבדבאחסדל הז הפססד nte fpomni " ornomimon nëneç sen netenzwor Sen Mibor MADOT EPETENEEPIJAT MADOL 42 EPETENещили беп запскним ит пероот отор ремития пивен Sen пісранд етещині Sen ganchanh 43 допыс птотнат пже петенжыот же мөре пепшнрі іпісранд шыпі бен уапсинин еінгенот ebolsen האסו הצואו צב גמסה הב השטוב הבדבהпот 44 отор а мытсис сажи пем пенцири и-и 24 חוכףאאל החושאו הדב חסטוכ 1 סדסף ג חסטוכ כאצו REM MWTCHC ELIZWMMOC ² ZE SONSEN ÉTOTOT иненщири иписранд отор мароты пак потнер еволоеп данжиит естотвнотт естепниотт етorwini etem upo norsabe 3 cabod uniratane." Tacma ichor niben sen ferrnh ite fmetmespe отор ететеммоц иже барши пем пецинрі іскен пипат пте запарото ща пипат пте запатооті

294

Nat 18

Leviticus 24, 8 - 15.

ünemoo ünsolc equin nornomimon neneo sen netenzwor 4 ezen farxnia ettorbhort epetenлетем йдо ппіствс мпембо мпосіс ща піпат / ήτε φλήλτοοτί 5 οτος έρετεπέσι ποτςεμιλαλιοπ s έρετεπέσα μος ήτα ήωια έρε φοται φοται ήπιωα έστοι ψι δ ήρεμητ ήσητη ' στος έρετεπέταλωστ נחשונו insintado & F inuir etori itoi exen tтрапета еттотвнотт мпемоо мпоокс 7 отор ецеταλο έρρηι έχεη πισεμα ποτλιβαπος εττοτβηστ ιι κεκ οτομοτ οτορ ετέμωπι ήπε πιωπ ετχη έσρηι епхиперфметі мпоок ⁸ мпиероот іте пісавватоп έρετεπέχατ έσρηι ώπεμοο ώπσοις ήςμοτ πίβεπ етотот инепунрі апісранд потагаюнян пепер ⁹отор ецёщилі паарин пем пецщнрі отор етеиотому беп отма едотав пневотав гар пте пнсоотав пе фан пар ущоп пач ечотав еволосп инетотщыт имоот ищотщоотщи инсок nornoμιμοκ πέπεο ¹⁰ οτος αςί έβολ ήπε πωμρι ποτοςιμι пісрайлітіс отор фаі не отщирі пе пте отрем-» пхны sen nenyhpi ипісранд отор асійдаs sen †π**δρεμβ**ολη ήχε πι έβολσεη †ιςραήλιτις nem orрымі пісранлітне 11 отор етадмот тепран пже пунрі інфісрайлітіс ацсадоті отор атенц ра мотсно отоу фран итессмат пе садомион турери 26 пламври Еволбен тфтдн план 12 отод атдитч έδρπι έπιμτεπο αε πτοττραπ έρου έβολοιτεπ πι-סדמק כמקאו הדב הרסוב ¹³ סדסף א הרסוב כמצו אפא μωτ chc equinde 14 re anioti elon icheragсадоті савод птпаремводн отод отоп півеп е-» татсытем ететало ппотхих е́орні е́хеп теца́фе огод маротрийни ёхос пяс фотнаточна тирс ¹⁵ отор сахи пем пепшнри мписранд енхиммос χε φρωμι φρωμι φπέτας καροτί έπες πουτ εστέσι

nornobi 16 είαω σε μφραη μπσοις sen ormor maporsoobey sen ganuni maporgiuni epoy nze Астпачин тирс ите пепшири иписранд ите отщеммо іте отремити зеп пхинорецие ота ефран ипбок марециот 17 отор фршы фршы в етпа потераот потутун тирс пте отрани отор птецмот Sen отмот марецмот 18 отор фнетпа потеряот поттевин отор птестот παροτή ποτιγτχη σα οτιγτχη 19 οτος έщωπ арещан оты 4 потавни инецифир ифричи étagaic naipht eréipi nag ntecmebin 20 orsomsem sa orsomsen orbad sa orbad ornazgi ба отпахот натафриф етечпаф потавит пот-ербот потрыми отор птецмот бен отмот ма-15 ротоовец 22 отомый потит ецещили илиремитм пем пищеммо же àпок пе поок петеппот 23 отор à поок сахи нем мытенс нем пенщири μπισραθή οτος ατίνι έδολ μφθέτας τα σουί σαδολ ήτπαρεμβολη στος ατεετώτι έχως σει οαιώπι» иже фетнатовчи тирс отор à пепщири иписраях ірі катафрн ста пооіс отарсарні ммитсяс

25¹ στος à πσοις ςαχι κεμ μωτέρις οι πτωστ ήείναι είμαμμος² τε ςαχι κεμ κευμηρι μπιεραήλ στος επέχος κωστ τε έμωπ άρετευμα κιμειωτέν έσοτη έπικαςι τη άνοκ έτκατημη κωτέν είξερεμτου ήτε πίκαςι τη άκοκ έτκατημη κωείξερεμτου ήτε πίκαςι τη άκοκ έτκατημη κωτευ ζανιζάβατου ήτε πσοις κε³ τ΄ ήρομπι επέςιτ μπεκιοςι στος τ΄ ήρομπι επέμωτ μπεκιαςάλολι στος επέθωστ μπείστας ⁴ ήτρηι τε³ σευ τως τό ήρομπι ζανιζάβατου κασοις πεκιοςι ήμεκεατη στος ήμεκμωτ μπεκιαζάλολι ⁵ στος

инетнарыт notator inte neriogi intercoror orog πιαφάλολι ήτε πεκτοτβο ήπεκσολη οτρομπι ήτε οτώτοη εςέμωτι μπικαρι 6 οτος ετέμωπι ήγε πιςαββατοή ήτε πικαρί εκέοτόμοτ ήθοκ nem в пеквык нем теквыка нем пекремвехе нем паремпжисли соотер ерон 7 пем пентевниоті пем nion etsen πernagi egemuni nuten inze παφοττας τηρα ετάρε 8 οτος εκέωπ κακ ήζ немтон ите запромпі 7 промпі n7 исоп отоз и стещити пак иже 7 невъомас ите запромпи мо промпі вогор еретеперішци потсми исалпичос бен петенкарі тнру бен піавот імарт исоті мпільт бен піедоот ите пітшво сове στχω έβολ έρετεπέριωι σεπ οτς λοιτιστος σεπ ипетеннари тярс 10 отор еретенетотво и тромпи μμαοπ οτος έρετεπέςιωι ποτχω έβολ πορπι gizen nikagi noton niben etwon giwty otpomni ήτε πχω έδολ τε εςέщωπι ες πριπι πωτεπ ихе сы отор еценоту ихе фоты фоты еся-» έτε θως instacic οτος φοται φοται έρετεnещепытеп е́оне́те оютеп мпатріс 11 отмніні ήτε οτχω έβολ πωτεπ τε σδι στος τρομπι имаоп есещини питен потромни есяни евол ипетепсі понтс отъе ипетеписо ипнетинот » юрни потатот птац отор ппетеношл ппнетτοτάθιοττ πτας 12 22 οτωμικι πτε οτχω έδολ τε εφέμωπι πωτεπ εφοταδ οτος έρετεπέστως ипесоттар еволбен пімещщо 1¹⁸ бен фромпі חדר חצש לאסא הדר הפנשאותו בעלהסדע הצר עסיטו » φοται έπειμα πηωπι έται του 14 οτος έμωπ питен потихал евох мпенщфир ле птенщип итотс мпенщфнр мпеноре фрыми 9029ег мпечшфнр 15 выта типи ите пиромпи отор мененса

пімніпі екещоп птоту ілекщфир ката типі йпіромпі пте піоттар ецет пая потщевий 16 вага пірото пте піромпі ецефре пецжо ащаї пая отор вата псвок пте піромпі еце́оре пецафо своя же поос етпатшевий пак птнпи пте пютτας 17 οτος ππεπορε φρωμι σοχοεχ ππευμφηρ отор енееррот Батон ипсок пеннот же анон πε πσοις πετεπποτ^{† 18} οτος έρετεπέιρι ππωκεοмні тнрот пем падап тнрот отод ёретепеаред έρωοτ οτος έρετεκέλιτοτ οτος έρετεκέμωπι 10 פואפת הואטני לפה סדדמאסס הפאד ¹⁹ סדסף הואטני ευέ ineuortag οτος έρετεπέστων έπι στος еретенещили дихен пивади Бен оттахро понт ²⁰ ещип зе бретепщанхос хе от петеппаотому sen fpomni imago eyun intenytencif orog inten- 16 штемошот intenortas 21 0009 ειέστωρη πωτεπ мпасмот бен фромпі ммарт отор ере піварі таото мпюттар евох ечни пой исоп еве 🕂 иромпі 22 отор еретенесі sen тромпі ммаря οτος έρετεπέστων ήςαπάπας έβολσεπ πιστας» ула фромпі імада шатоті інже песоттар отор ёретепёотым ноапалас пте дапалас 23 отод пποτή μπικαρι έβολ ετταπρο φωι σαρ πε πικαρι εθθε τε ποωτεκ γλημεμαώου στος πρεμπτωίλι мпайоо²⁴ отор вата піварі тиру йте петена-2 μαρι έρετεπέ ή πραπεω ή μπικαρι 25 έμωπ 26 εσοι понні пяє пенсоп етпеман отор птецф еволосп пецамарі отор птеці пяе фнетянц етбепт ероц eciecof muif ebod ute necicon 26 emon se eoron оты млоп петяну бароу мпе теухія ями беня דביושוש הכשי הדביושו חגון אחוףששו הכשי הדגין ²⁷ סדסף פּקפֿקו אחשה האוףסאחו הדב הפקל לאסא τρατόκφ ιπωαιπά μικτόμο ότος ιστόκφ γοτο

nay thor orog eyeracoo theyamage 28 tomon ле інтецитем тесяхих жими мпирищи ошеле ёй-שנאוש האכן בכובששטהו האב הודאוכן באסא הדסדכן μφθέτας μωπ μα τμαος προμπι ήτε πιχω έδολ готор ецёй евох sen пснот ите піхи евох отор εφέτας το ππεφάπαρι 29 στος έμωπ άρεμαη σται † потні евох етщоп понту еч беп отвані еставтнотт исовт отор ечещили иже печсин щатесящи евод иже фромпі ите рапероот ес-10 EUWII HAE REGEW \$ 30 EUWI ATUTENCOTO WATECхын ёвол иже фромпі тирс ецёщыпі иже піні фнетбен Авані еттактнотт йсовт бен оттахро החפקו לנסא שבח חכמסד חדב חוצע לנסא 31 מומו שב и новот етбен перы пнете имон совт тактнотт ים השטיד בדבטחסד ללאסו הדב תואסט בדבששטתו בדcut immor ichor niben sen nchor ite nixw נחסא פדלו להסא 22 סדסף חואבהו חדר חוארדודת אואו אדר חולבהו אדר חסדבאאבטו בדבעשטחו בדכשי иммот иснот пивен иже пидетитис 33 отор фиетпасыф птотот ппидетітно ецей євод пже пи έδολ ήτε πιθι ήτε σβακι ήτε ποτάμαρι σεπ пснот ите піхи євод же піні ите півані ите πιλετίτης οτάμαρι ήτωοτ πε sen omny innen-2 ψηρι μπιςραηλ 34 οτος πικοι έτατοτότοτ πωοτ евод пивані ппоттнітот євод че отамаді п-דשסד הבחפס הב לאו 35 באשטה שב הבוכסה בדתבאאה отояни пе отор птецератиом сен неции сатотя еветтоти мфрят потщеммо нем отремn izwili orog eyéwnő ize nercon nemar 36 i-אפרטו אונו אדסדע סדשר פשרה סדאוש סדסף ראלероот Saton Angoic nernort se anor ne ngoic otop eciewno nae nercon nemar 37 intert i-

> ASHMOLEAN OXFORD MUSEUM

пекзат пас сомнся отор сжен отметрото ипен и иненорноті пас ³⁸ же апон пе поок חפדפחחסדל שהפדגעפחסהחסד באסאשבח ההאסו הχημι έ ηωτεη μπικαρι ήτε χαπααη σε ήταщыпі пытеп іпот ³⁹ ещып хе арещан пенсопь ует ипениоо отор итоттни пан евох ипецер-אשה חשט אבח סדאבדאשה הדב סדאשה 40 בכובעשוו батотя мфрну потремвехе нем отремизии ечееромь пая ща тромпі пте піхи евод 4 отορ εφέι έβολ σεν τρομπι ήτε πιχω έβολ ποοη 10 пем пецароф пемац отор ецещенац епецашот סדסף בעובססאו בחמממט הדב הבעוסיל 42 אב סדאו rap ganèchiair nthi ne nai nhètaienor ebolsen πραφι ήχημαι ήπεπτηις έβολ sen οτμετβωρ ite othur 43 intersocher sen otsici equory 16 отор енееррот Затон ипсок пеннот 4 отор סדבשה וב סדבשהו חו דווססד בדתמששחו חמה בנסא-Sen писопос тирот пистии + épor ébod изитот έρετεπέμωπ πωτεπ ής and wr new gandwri 45 orog ebodsen night inte nipeminawidi erwon sen * ομηοτ εβολσεη παι ερετεπέψωπ πωτεη πεμ еволяен потстичений пн тнрот етнащыни яен πετεππαρι μαροτημωπι πωτεπ ετάμαρι 46 οτος еретепефащот езреп петепщнрі менепсштеп отор етещилі питеп еретепеталарі млиот ща з епер евод же зеп петепсинот пенщирі мпісраяд φοται φοται ππευτρεμπο μπευςon sen gansici etmorg 47 otog eywn acyanzimi Sen tegziz иже пищеммо не пиремижини стратотя отор ите пенсоп ератами отор птоттиц евод и-» пщеммо не перемнясый стратоти не отщеммо ICZEN TEYZINMICI 48 MENENCA OPOTTHIY ébod οτεωή ειέщωπι ποι οτοι έβολσεη πειςτηροτ

ечесотч 49 отсоп пте печит зе пширз потсоп ите пециот ецесоти ие еволбен пирембенни ите τειταρξ ιε έβολσεπ τειφτλη ειέςοτι έμωπ ле асталит рони фолды живы цен ини таки εύμος⁵⁰ οτος εςέςιωπ πεμ φμέτλςψοης έρος еволбен фромпі пте пецтніц евод йміп ймоц ψα τρομπι ήτε πιχω έλολ οτος εφέψωπι ήπε порат ите пецтниц евох мфрну потремвехе иотромпі єволяен отромпі ецещшпі немац 51 еυ μωπ σε πτε οτοοτό πηιρομπι ευέμωπι ποτοι Rata nas eget inegewt ebolden nigat ite negτκις έβολ 52 έμωπ αε ήτε οτκοται ςωαπ έβολσεη πιρομπι έτρομπι ήτε πιχω έβολ οτος εσέσιωπ немы фаль педромпі отор ецет іпедсют мфрн-15 † потремвехе 53 потромпи сволосп отромпи есещыпі пемац іпектремкоц бек ракбісі етмоко ипениоо и ещип де итещтем сиф щили ната nai οτος εφέι έβολσεη τρομπι ήτε πιχω έβολ нооч пем печшнрі пемач 55 же отні сар пепм шнрі мпісранд паёвіаік не дападшоті ітні ne nai nhêtaiênot έβολσεη πraşı ήχημι se מחסה חב הססוכ הבדבומסדל ¹ החבדבת השוט משדבת 26 полимотия ихих отъе фшто отъе инетентаре **εττλη** ήώηι έρατε οτας ήπετεηχα οτώηι έψιηι и потер бен петеннарі епхінтетенотощт ммоер че апон пе поок петеннот з пасавватон еретепетарео ершот отоо аргоот Батон инневотав йтні че апон пе пооіс петеннот в отор ещип птетепмощі Sen плотадсадні отод плентодн » ήτετεπάρεο έρωοτ οτος ήτετεπαιτοτ 4 οτος ειέ мпімотінші беп пецснот отор пікарі ецет ипецоттьо отоо пищини ите пімещщо ете́т μποτοττας ⁵ στος έρε πισκωστ ταςο κωτεκ μ-

πισωλ οτος πισωλ εφέταςε πικι τοτος έρετεπέστωμ μπετεπωικ έπει στος έρετεπέμωπι ήστтахро діхен петеннаді 6 отор сіст потрірянн οιχεη πετεπκαρι οτος έρετεπέκκοτ κπεσμωπι άχε фнетнотщи отор піфнріон етошот татаяшоть ebolsen петенная отор ine полемос син ebol. sen πετεππαρι 7 οτορ έρετεπέσοχι ήςα πετεπαλαι οτος ετέςει μπετεπώσο sen οτσωτελ 8 στος έρε ε έλολσεη θηποτ ετέσοαι ήςα ρ οτος ρ έλολσεη θημοτ ετέσοχι ήςα οληληθα στος ετέςει» השר הרדבהשבעו לפה דכוקו החדרבההסס לנסא יסדסי ειέςομς έχεη σποτ οτος ειέσρετεπαιαι οτος егеоретенащая отор егесемня итальаонни пеmuten 10 0009 épetenéorum iganànac nem 9anάπας ήτε γαπάπας οτος έρετεπέιτι έδολ ήγαη-16 апас мпемво прапвері 11 отор сіёхо птасннян вен онног отор ппе тацтун вюнпот моот 12 отор свемощь Sen оннот свещшль пштеп пποτή οτος ποωτεπ φωτεπ έρετεπέμωπι και потдаос 13 же апоя пе поок петеннот фя-я לדבערחשותסד לנסאשרה האבטו הצאמו לדנדנחטו мвин отор акомбен ипспато ите петеппарвеч отор ыспоннот свой пем отпаррнска 14 ещип De apetentitencoten icos otos itetentitenips ппаотарсарпі 15 адда птетеператошт прят ё-я ршот отор парап итетепместиот Sen neten-**Фтхн** ошсае поштеп птетепштемірі пнаептоди тирот ошеге итетензир итальюния έβολ ¹⁶ στος άποη οω ειέτρι πωτεπ άπαιρя-† отор еlèтотро èхеп оппот пуметатщащия пем фира пем пісосртер петенвах сотне οτος εττοπτ οτος πετεπψτχη ετάπλ έλολ οτος éperenécit interenzpoz énermorit oros eréor-

омот иже пнет отве оннот 17 отор систахро ипьро ехен өннот отор еретенере ипеноо inetenzazi oto9 etégozi icwten ize nheoмосt *мм*штен отор еретенефшт *ммон* петбожь і пса оннот ¹⁸ отор ща фаї аретенщтенсютен йсыг отор егеотартот еерпедетти имштеп бен 7 nepsot ezen netennoh 19 0709 eiesomsen i. πιμωδη πτετεππετρειοριποο οτος ειέχω πτιξε потен мерну потвении пем пивади мерну 10 hotgomt nwten 20 otog tetenzom ecemuni eпетщотит отор ине петенкари 🕇 ипесоттар отор пищини итетенкої инест ипесотар 21 отоу мененса на ещоп итетепмощі еретепрані οτορ κτετεκωτεκ και οτορ ειέτοτρο έρω-11 τεκ ής κερέστ κατα κετεκποδι 22 στος ειέστωρη exen onnot innonpion harpion hte ninagi orog ετέστεμωμηστ στος ετέμοτης ήπετεητεβηωστί סדסף בדבבףסאחסד האסדאו סדסף בדבששהו בדשוק ine netenmuit 23 otop eyun eophi even nai » ήτετεηψτεμσιchu αλλα ήτετεημοψι πεμΗι έρεtenpari 24 anor 900 eièmomi nemuten Sen otхинт есракі отор есёщарі ёрштен неге й7 מכסה הדעופלוש החפדפותוסלו 25 סדסס פולותו לסףאו έχωτει ποτεκί εςσιμυμι ποτραπ πτε οτλιά-» онин отор еретенефыт епетенвани отор сисотωρη ήστωστ έδοτη έρωτεη στος ετέτομηστ ésphi énenziz nte netenzazi 26 sen nzinopotγετρεπομιοτ σεπ πιςοτό κεν πιωικ στος έρε μηt icolmi erezwz interenwik sen oropip norwr » отор ете́† ппиши пштеп Sen отмащи отор ереrenéorum interenci 27 émun se ésphi ézen nas птетепутемсытем псыз алла птетепмонз пемня еретепралі ²⁸ апон 900 сіємощі пемштеп Sen

отжитт есурани отор систусвий питеп апон ήζ ή con rata netennols 29 στος έρετεπέστωμ ппісарз пте петепщярі пем пісарз пте петепψερι έρετεπέοτόμοτ ³⁰οτος ειέψως πτετεπεττλη סדסס פולכןשל לאסא החפדפתופאהשו חבא חפדפתאסדוו ו naia 0709 eiexw inevenseli exen nikeli ite netenizwion στος έρε ταψτχη μεсτεθηνοτ ³¹ οτος ειέχω πηετεηβακι έπιμως στος ειέςως πημεθοταδ πτωτεη οτος πηαιμωλεμ έπεθοι ήτε netenyorywory 32 000 ยเย้าพูพา พุ่มอายาหลงเม סדסס פדנפטשטאטו נסטאו נששטן אשנ חפדנותאמו пнетщоп изнтс 33 отор сиехероннот евол sen חופסחסכ סדסף בכיאפחתסד השב סדכתכון בכאסשו έχεη σηποτ οτος έρε πετεπηλοι μωπι έπμως **пем петепполіс стещилі стщиц 34 отор тоте** ере пкарі 4ма4 іпесісавватоп Sen піероот тяροτ ήτε πειμως στος ήθωτεη οωτεη έρετεκέψωπι sen πκαρι ήτε κετεκαααι ογος τοτε έρε піваді ерсавватізія отод ецетмат ппецсавватон 35 иниероот тирот ите песимоц ецеерсав-я Batizin innete inegepcabbatizin imwor sen ne-דפתכה אחוכאסד להאף בדפחשטה סושדים 36 סדיסף ημέωτοωπη έβολσεη σηποτ τημά ποτρελι έσρη פחסדסאד האסרו אפת הואסו הדב מסדעמצו סדים eciesozi icwor ize תפףשסד iorzwhi erini imoc * отор етефит мфрнф прапотон етфнт еволеен **πιπολεμος οτορ ετέρει ώμοη πετσοχι ήςωστ** ⁸⁷ οτος εφέριπος ήπε οτοοι μπευτοι μφρη ποτπολεμος μμοη πετσοχι ήςωοτ οτος ήπετεηшиемиом порі еботп ерреп петепиахі ³⁸ оторя έρετεπέταπο Sen πιεθπος οτος έρε πιπαςι ήτε netenzazi ecieotenofnot 39 otos nhetatcwan έβολσεη σημοτ ετέταπο εσβε ποτποβι στος εσβε

nennobi itte notiot sen nragi itte notzazi eteβωλ έβολ 40 οτος ετέστωης πηστησει έβολ nem ninobi itte notiot ze othi atepnapabenin atοιποο άποι οτος τε ατποιμι άπαάθο ετρακι 5 " anor 900 almom nemwor Sen orzwnt eqpart οτος ειέταπωοτ έβολ σεν ππαρι ήτε ποτχαχι דסדר פולשקוד האב חסדסאד האדנואו סדסס דסדר נדינאגל להסדחסלו " סדסף כולפףקשנדו הלשוגסאתא пте јаншв пем Фајаонни пте јсаан пем Ф-10 жібонян йте авраам сісер потметі отор сісерφμετί μπικαρι 45 στος πικαρι εσέςωπη έβολραρωοτ οτος τοτε έρε πικαρι ψωπ έρος πικεςcabbaton sen uzintequiaq eobutor orog nowor οωοτ ετέψωπ έρωοτ πποτάπομιά πτιμεδιώ αε 15 παραπ ατοιπρο άμωστ στος πασταρεαςπι ατместьот сеп потутун " оте ипагри оп פדאה שפח ההאסו הדר הסדשמשו שהוטוחסס שששטד οτλε λιμεςτωοτ οωςλε έμουποτ έδολ έπαιναερ таліавний евох етщоп раршот апон пе поос 20 петеппот 45 отор егеерфметі потлібонки птоот пщорп же лиспот сволосп пнарі пунмі έβολσεη πηι ήτε οτμετβων μπεμφο ήπιεθηος еплитащили пиот ипот же апон пе поос ⁴⁶ паі пе підап пем піотадсадні пем піпомос » фнета поок тни оттыи пем отте пенщнри иписрана 91 птоот псина бен така имотсис ¹ отор à поок сахи пем митснс ециймос 27 ² же сахі пем пенщярі мпісраях отор евехос поот же фроми фроми фнетпающ потетун ³ ε έψωπι ήχε ττιμя ήτε πιρωοντ ισχεη κ ήромпі ща у промпі есещині нае течтімн ей псавері етяна бен піщі пте флащі евотай

Leviticus 27, 4-15.

4 фериль же есёщиль иже тестими ёх ислоерь етянь 5 ещил же естан бен е проми ща в иремы есёцини ихе фтеми ите порот ей ислоери етяны ферина зе ет пелосри етяны · Ichen отавот же епщии ща е промпи есещити inge TTIMH MTE MOWOTT EE MCAGEPI NOAT ETHA Tromi se er inchoepi ethus ? emun se iczen ² ήρομηι οτος έπιμωι έμιωπ μεν οτοωοττ πε ссещили нае течтим мое псавери прат стяна EMMU SE OTCOIMI TE ÉT READERI ETRAS 8 EMMU SE естоевинотт Sen Атімн естеборі ерату мпемою инцотнь отор ере пютна ертини ммост вата-еснеертин амос ихе потно в ещип зе евол-Sen nitednworf étorini únwor ésorn únsok " מדבוס הדב סדבו ל לנסא האדסד החשסוב בעלעושוו eqotal ¹⁰ intequelie neonaney sa netowor otre цетошот за пеонанец ещил зе еспация птачиевие оттевин за оттевин стещити стотав пооч пен тециевый 11 ещил же оттевин еч-» бафем пе ота éволбен писте псще an éin евол поятот поттый мперис ецетьре питевия ерату мпемво мпютна 12 отор ецеертим ероч NRE MOTHE OTTE OTAL CONANCY NEW OTTE OTAL ечомот ната фиете пютив ертими ерос есе-* יסו באשנה אחאושאל 13 באשניה שב אבת סדכשל א-TELCOTY EVETOTOE RIPEE EXEN TEUTIME. 14 OTOS שטאו שופדומבטליוא אופטאו פעסדבא אחססונ отор ецеертыя ероц ихе потяв отте фястиалец пем отте фнегошот мфрн4 ете пютяв» ngeptige époc naipet ectéopi 15 émon se inse קאפדאעפאאריאזנו אחפעאו אזפעכטל אחפשאו פע-נינסדסס בסטרו בשטע אחושבה אדב הנסאד הדב דבין-

ератиати ebonsen troi nte пецамарі ипоос отор есёщыли иже течтими ната печухрох ий йсаөері етянь ба отворос йішт 17 ещип ае в асущантотво ипесиозі ісчен фромпі пте піхш נאסא בדפכבאתאדנן המדמ דבנידנאא ¹⁸ בשטח *שב* כחσαέ мененса πιχω έβολ κτευεράτιάτι άπευ-וספו סדסף פער חוסדאם פח חופאד פעסכן וכצפה אועסאתו פדנסאח שם לףסאחו הדב חוצש בהסא סדסף בדב-10 ώλι πτευμεδιώ έδολσεη τευτιπη 19 0000 έμωπ εσπαςωή μπεσιορι ήχε φπέτασεράτιάζιη μποσ פעפדסדטפ חושבי הדר חוטאד אדר דפעדואה סדטט eqemoni und 20 emon De utedent wunder oros הדפון החווסט לאסא ההבנסח ההפשטאו החפונפד 16 пиорг же²¹ адда ещип арещан Фромпи ите πιχω έδολ ειπι εφέωωτι εφοταδ ετέωε και άπσοις μφρη άπικορι έτοτς το έδολ άπιοτη סדסף פעפושטחו חבע הסדבאבףו 22 פושטה גע הדפעεράτιάζιη άπσοις έβολσεη ογιορι έτας μοπη έπε n ebolsen πιιορι an ne nte πειάμαρι 28 ειέιωπ חבאבן ואצר חוסדאם בחודראסכ אדר לדואה בנסאסרה фромпі ите піхи ёвод отор ецёф ифтімн вен Фромпі етеммат есотав ипоок 24 отор бен 4ρομπι ήτε πιχω έβολ ετέ τ μπιορι μπιρωμι φη-א פדגעשטחע אדטדע שאפדנששע חר חווסטו 25 סדסס тімп півеп есёщопі етщі імос sen заплащі етотав отор есёщили ихе Асавери есний ий поволос 26 отор щамісі півеп етнащшпі бен netentehnwori egemuni insoic orog ine oli א שפנואדע זדנ סדאבנו זדנ סדפנשסד נדפששתו אחסטוב 27 émon se ékolsen nigtemat etsasem egémik-+ ната тецтин отор ецетотро ежиц илецрее סדסס בכולששהו הגכן לששה שב גכושדבאכסדכן כד-

ётны ёвох ната тещтим ²⁸ апаоема хе півен φθέτε φρωμι πατηκη μπσοις έβολσεη ήχαι півен ёте йтасі ісжен фромі ща птевин отор iney the sea oriogi ite oranagi itay orac inequet anaoena niben étechnawy inwor zes пефотав пе пте пнефотав ипбокс 29 отор пуль niben nänadema έτοτηαέποτ έορηι έχεη πιρωμ ипотсотот адда Sen отмот етёмот 30 ремят півен йте піядої ёводбен пароа йте піядо пем Еволбен поттар ите пищини папвои неи ceorab insoic 31 emm ae sen orcut nregew-4 μπεαρεπητ εαξέτοτρο έρρηι έσως μπεαρεε ³² отор ремят півен йте рапершот пем рапėсшот отор пи тирот етпасіні sen отипі сапеснт мпунит потремят ечещили ечотав и-в поок 33 инеящевията оты енанец Sa оты ευρωοτ οταε οται ευρωοτ σα οται έπαπευ έψωπ De anwanmehinty sen ormibt nooy new reqцевий етецини етотав инотсотс ³⁴ на пе пинтодн ета поок допоеп имот имитсяся отве непщирі іпісранд оі птоот йсіна +

Οτος ά πσοις ςαχι κεμ μωτές οι πτωοτ ήςικα ήςρκι σεκ τςκτηκ ήτε τμετμεσρε σεκ ςοται μπιάβοτ μμαςδ σεκ σμας ρομπι ςκοττ έτατι έβολσεκ παςι ήχημι εςχωμμος 2 χε σι ήτάπαρχκ ήτςτκατωτη τήρς ήτε κεκιμημι μπιςρακλ κατα κοτςτυτεκιά κατα κικι ήτε κοτιοτ κατα τηπι ήτε κοτρακ κατα κικι ήτε κοτιοτ κατα τηπι ήτε κοτρακ κατα κοτάφε ζωοττ κιβεκ 3 ισχεκ κ ήρομπι κεμ ςαπιμωι στοκ » κιβεκ εθκηστ έβολ σεκ τχομ μπιςρακλ μικι έρωστ κεμ τοτχομ ήθοκ κεμ άδρωκ μικι έρωστ 4 στος εξέμωπι κεμωτεκ ήχε φοται φοται κατα

τάφε ήτε φοται ήπιαρχωη ετέμωπι κατα πικι ите потют ⁵ отор паз не піран ите пірежи nneonaogi epator nemwten eboloen τφrλη nротвни елисотр пщири исемиота в еволоси паs стмеши саламиял пунри исотрисала 7 еволоси паютаа пассып пщирі паміналав ⁸ еволбен наісахар навананд пшнрі йсштар в сволосп патавотлып еліав пунрі пхеллып 10 еволбен пепшны июснф паёфрем ехісема пшны и-10 семиих Еволоен памапасси тамалінд пунрі мфаласотр 11 еволяен навенгамін авглан пунрі ήτελεωη 12 έβολσεη παλαη άχιέςαρ πωμρι ήамісале 13 еволяєп паасснр фагенд пінрі пехрап 14 еволяен патая елисаф пщирі пра-15 стотих 15 еволосп папефоалы ахире пшири nenan 16 nas ne nhetartpan epwor nte tornaσωση πιαρχωη ήτε πιφτλη κατα ποτματιψωπι סמות ואומף עסב הדר הוכף אוא ¹⁷ סדסס מעשו השר μωταία και άλρων ήνιρωμι έτατταοτέ πογραν 20 18 пем Астпачичн тнрс атоотштот Sen сотаг ипівст сен фронпі имарснот отор атжен ποτщіні rata norzinmici rata normaniumi ката тяпі йте потрап ісмен й йромпі нем сапшы ошотт півен вата тецафе 19 мфрнф א פדה חסטו סדמסכמסמו פדסדע אאשלנאר סדסס מדжем потщии 91 птшот исила 20 отор атщини иже пенщирі протвин пщорп имісі ипиранд RATA NOTCTUTENIA RATA NOTAHMOC RATA NINI пте потманщыні ката типі пте потран ката и потафе піршотт тирот ісжен я промпі пемcanywi oron niken etnuor ebod sen from ²¹ тотепископн еволосп тфтан протыни те ищо пем Ф 22 пеншны истмеши ната мож-

сточеній вата потанмос ката піні йте потманщыні вата типі йте потран ната потафе підшотт тярот ісхен й промпі пем сапщы oron niken ernnor ebod sen from 23 поткемπщип έδολσεη τφτλη ήςτμεωη πο ήщο πεα τι ²⁶ пепшнрі пютал ката потстиченія ката пот-**ΆΗΜΟ** RATA NIHI ΝΤΕ ΝΟΤΜΑΝЩωΠΙ RATA THΠΙ йте потрап ката потафе підшотт тирот ісхен я промпі пем сапщыі отоп півеп етпнот евод sen †20м 27 потхемпщии еволбен тфтан и-и 10722 бъ нщо пен 🕱 28 пенщярі нісахар ялта потстиченій вата потанмос вата піні іте ποτμανιμωπι κατα τηπι ήτε ποτρακ κατα κογафе піршотт тирот ісхен я промпі пем саnywi oron niken ernnor ekod sen torzami ²⁹ ποτχεμηщικι έβολσεη τφτλη ήicaxap π пщо пен 5 30 пепунрі плавотлып ката потcorvenià hata norammoc rata nihi nte norманщωпі ката типі nte notpan ката потафе піршотт тирот ісжен я промпі нем сапщиія oron niben etnuor ebod sen torxom 31 nor**χεμηψιηι έβολσεη τφτλη ήγαβοτλωη ή**ζ ήτο пем 7 32 пепшнрі пішснф пепшнрі пефрем выза ποτετιψεκιά κατα ποταθμος κατα κιθι ήτε потманщыні вата тині ите потран вата пот-я афе пошотт тирот искен я промпи пем сапщы отоп niben етинот ébod sen † 20м 33 пот**πενυαλικι έβουχει τάλυμ μεφάρεη όπε μα** иен Ф ³⁴ пепшарі ммаласся вата потстотеній пата потанмос ната піні пте потманщині » **κατα τηπι ήτε ποτραπ κατα ποτάφε** πιθωοττ тнрот исжен я промпи нем сапщыи отон нивен ernnor ebod sen fram 35 norrennymi chodsen

тфтан мианассн 🗛 пую пен 5 менунн MAENIAMIN RATA NOTOTOTANA RATA NOTAHMOL RATA NIHI NTE NOTMANUIUMI RATA THILI NTE NOTpan rata notaqe nigwort thpot icken R hs pomit nem canufus oton niben ethnot ebod sen 420м 37 потхемпщии сволбен тфрли ивениаmin Te novo nem 7 24 nengindi hraz rata norстиченіа ката поганмос ката міні пте ногманщыпі ката типі йте потран ната потафе 10 підшотт тярот ісхеп я промпі пем слящим oron niben ernhor ebod sen from 25 norremпщии еволоси тфоди исал лё ищо нем 🐼 нем й ³⁸ пенщирі йдап вата потстученій ната **ΝΟΤΆΗΜΟΣ RATA ΝΙΗΙ ΝΤΕ ΝΟΤΜΑΝΙΙΟΝΗ ΗΑΤΑ** 15 ΤΗΠΙ ΝΤΕ ΝΟΤΡΑΝ ΒΑΤΑ ΝΟΤΑΦΕ ΝΙΘωΟΤΤ ΤΗΡΟΤ iczen a npomu nem canywi oton niben etnuot ebod sen from 39 потхемпщии ébodsen repran изап 🔁 поо пем 🐺 40 пенцирг нассно вата потстиченіа ката поганмос ката піні інте 20 потманщшпі ката тнпі йте потрап ката потафе підшотт тирот ісхеп й промпі пем сапщы oron niben ernnor ebol sen from 41 norrenпщии έволоси тфуди нассир па пщо нем ф 42 пенщнрі іпефоадім ната потсточенія ната и потаннос ката піні йте потманщыпі ката тни ите потран ката потафе піршотт тирот истен й промпи нем сапщых отон ниен етин+ :: от евол бен фиом 48 потиемпщин еволбен тфтдн инефолдим бё ищо пем 5 4 фля пе א חואפאחשותו לדגדגורן אצר אשלראר חרא גבאסטא nen niapywn nte nicpand if npwmi oppwmi rata **לדאה אמדם דאתו הדב אבחאסד הדב הסדשמותששוו** и рани иншильте потясниции тири ите

пепшярі мпісранд пем тотхом ісхеп й промпі пем сыпушы отоп півеп етпнот ёвод ёпф беп пісранд 46 ў пова пен ё пуро пен ф пен й ⁴⁷ підетітнс »е єводбен тфудн йте потманщыпі іпотхемпщіні ершот еволяен ненщярія ипісранд ⁴⁸ отор à пооіс сажі нем мытсне ειχωμος " τε άπατ έτφτλη ήτε πιλετίτης inermini époc οτος τοτήπι inerenc ésorn sen өмн† ипепинрі ипісранд 50 отор йоон еветаро ипідетітнс ежеп Аспнин ите Аметмеоре пеми ёхеп пессветос тнрот пем ёхеп пхы півен ете понте пошот ошот етечал пренин пен пхы півеп ёте понто пем песспетос тирот στος ήσωοτ ετέφωщен ήσητε ετέςικοτ μπκωτ הלכתחתה ⁵¹ סדסם לפח השוחקטו הלכתחת בדפצטנ 18 έδρηι ήπε πιλετίτης οτος sen παιηθικοτ ήτε Аснин ететарос ератс отор пладдочение ет-אמו באסטר ביובאטד 52 סדטף בדבטואטד אשר חבאшнрі іпісранд отрымі бен течтазіс пем от-PWMI RATA TECIMETORTEMWN NEM TECIZOM 53 NI-# אנדידאר שה פדיפואסד מחתשל הלכתאחא הדר לметметре отор ппе пов щып sen пепцяр אחוכףאאל סדסף פדינאףפף השנ תואנדודור בילסדפףші пте фсянин пте фметмевре 54 отор атірі ήχε πεηщярι μπιςραήλ κατα οωβ niben ετά πσοις # ροησεη μπωτακα έρωστ πεπ δάρωη ατίρι μπω-2 рн 1 отор à поок сахи пем мытснс пем ààpwn equimoc 2 Re pwmi niken etsent eneqέρηση κατα πιταυμα ήτε πιμηιή κατα πιηι ήτε потмапщили стеригот иже пепинри илисрания ипемоо ипящ ifcenne ite fuermeope iceунот иже пепунри Аписранд в отоу пнетолот ищорп исафрис ната піманщаї птатма ите

тпаремволи потдас пем тотхом отор піархоп ите пепшны иютаас пассоп пшны иάμιπασαβ ⁴ τειστομ πμέτατψιπι έρωοτ ός ήψο nem $\overline{\mathbf{x}}$ 5 of of nhetsikot Sabotwot totah nείταχαρ οτος παρχωή ήτε πεήμηρι ήίταχαρ павапанд пщирі йсштар 6 тецхом пиётатщиг ершот па пщо пем т ⁷ отор пнетрінот Бавотώστ τφτλη ήζαβοτλωη στος παρχωη ήτε nen-שאףו הדמםסדאשה לאומם חשאףו הצפאאשה ⁸ דפן-11 xom nhetatyini épwot ny nyo nem 5 ° oton півен етатщіні ершот еволбен тпаремволн пютал рпс пщо пем т пем тотаом пошот пщорп ετέτωστηστ ¹⁰ στος ετέψαι ήχε πταυμα ите Апаремводи протвии сапемент нем тоти хом отор пархши ите пеншнрі протвни елі-נסדף חשוףו הכפשוסדף ¹¹ דבין אח חולדעדשותו έρωοτ μς ήщο nem φ 12 οτος nhετςικοτ saootώστ τφτλη ήςτμεωη στος παρχωη ήτε nenуны истмени садаминд пуны исотысале »¹³ тециом пнётатщии ёршот по йщо пем т ¹⁴ 0709 NHET9IROT SAOOTώOT ΤΦΤλΗ ήυλα 0709 חמף אידה חפחשוףו הרמש לאוכם חשוףו הסםτοτηλ 15 τειαομ ημέτατωιαι έρωοτ πε άψο nem 🕱 16 oron niben έτατωικι έρωοτ κτε τπα-» ремволн протвни рпа пщо пем ф пем тот-20μ ετέτωοτηστ μμαρά 17 οτος ετέωλι ήταπη ите Аметмевре отоб ливремводи инидетити топотация +нади новмадания +на по πλιρη οπ ετέτωστηστ πιστλι πιστλι ευσεητ ¹⁰ вата тецметоттемын ¹⁸ отор птатма ите тпаренводн нефрем сапса нфиом нем тотхом отор пархон ите пепшны пефрем ехисама пшны ή τευιοτς ¹⁹ τευχομ ημέτατωτι έρωοτ π ήψο

пем $\overline{\Phi}^{20}$ отор пнетрівот Бавотшот тфули иманасся отор пархши ите ненщири мманасси тамадінд пщнрі фалласотр²¹ тестаом пяέτατωικι έρωοτ λh ήμο nem 2 2 στος ππετοιпот Бавотиот тфтан ивениами отор пархини пте пенщнрі явепілліп аліпалав пунрі птеαεωη 23 τειαομ ημέτατωτι έρωοτ λε ήμο neu 7 ²⁴ отоп півеп етатщіні ершот пте тпаремволн пефрем Бн пщо пем б пем тотхом егетьютнот ммарт²⁵отор птачма ите тпаремволя» изап сапеногт пен тотхом отор пархып ите иепщирі йали ахиетер пщирі йамиселе 26 тесхом пнетатщии ершот 36 ищо пем W 27 отор пнетопот Завотшот тфтдн насснр отоо пархwn ите пенщнрі иссяр факенд пщнрі ие » хран ²⁸тецхом пнётатщии ёршот ма пщо нем ቒ ²⁹οτος πκετςικοτ Δαθοτώοτ τφτλκ ππεφθαλικ οτος παρχων ήτε κεκщηρι ήκεφοαλια άχιρε пщирі пёпап 30 тецхом пиётатщіпі ёршот йё йщо пем ф ⁸¹ отопнівен статщіні сршот птея τφτλη ήλαη ρηζ ήμο nem 7 ετέτωοτηστ έπ-Баё пата пітачма 32 фаі пе піарібмос пте nenшны тисьяну няга исиног иле полманиюпі піжемпщіні тнру йте пенщнрі мпісрыя пен тотхом 💢 пщо пен т пщо пен т 38 пг- я λετίτης έτε μποτωικι έρωοτ καρηι καπτοτ האדאשטאיל פדא חדסוב פסמספה פידסדין אאשילנאנ 34 отор атірі йже пенщирі іпісраяд ката роб півеп етацотарсарні ммшот інже поок етоту имотсяс пагрят щатогнот ната поттачия» отор плірн4 оп щатотфтев пютаї піотаї етбепт ната потъпмос ната піні пте потют 3 ¹ οτος παι πε πιχιπμιςι ήτε άἁρωπ πεμ μωτ-

снс бен піёдоот ета пооіс сачі пем мытснс οι πτωοτ ή cina 2 οτος παι ne nipan ήτε nenцирь паары пециорп имссь пе назав отор автота пен елеатар пен ідамар 3 отор нат пе s пірап пте пепшярі паарон піотив пнетац-- otop agen norziz éepoth 4 orop agмот иге назав нен авгота иненоо ипсос ετίπι έδοτη ποτχρωμ ήψεμμο οι πτωοτ ήςιηα סדסף אר אאסאדסד שאףו אאאד חר סדסף אכורססאל 10 ήπε έλεάζαρ πεμ ίθαμαρ πεμ άάρωπ πογιωτ ⁵ отор à поок сахи пем мытсне ецимямос 6 26 σι ή φτλη ήτε λετί οτος ματαρωοτ έρατοτ μπεμθο πάάρωη πιοτηθ οτος ετέφωщεη nag ⁷ στος ετέλρες έπειστερωι στος πιστερωι ήτε 16 пепшнрі іпісранд іпемоо пфсянин ите флетмеоре серошь спіовноті пте Аспнин 8 стехрео епискетос тирот ите Аснини ите Аметмеоре пем пютерщі пте пепшнрі мпісранд вата пірвноті тирот ите фсинин вотор енеф ині-» Летітнс паарши пенсоп пем пецинрі піотна xe οτταιό ευτοι nai ne nai έβολ οττε nenшнрі іпісранд 10 отор аарши пем пецшнрі енехат діяен Асняня ите Аметмеоре отоз פדפא פידסדאפדסדאל חפא קשא חולפח הדר לשאסדו и нем саботи мпікатапетасма отор піаддоченис етпасор ецёмот 11 отор à поок сая пен мит-CHC ecizwhmoc 12 ae onne aisi iniderithc ebodбеп өмнү ипенширі ипісранд итшевій ишорп мысь півен етноотын йтецтоф евод йтотот סדסס הואפדידאר פדינשטתו חאו אט ישט ראף הפ חשסףה innet niber den niègoot étaigapt égamici niben беп ппарі пхныі агтотве щамісі півен пні

Numeri 8, 18 - 29.

бен пісранд ісжен фримі ща птевня етецині אוו החסא הססוכ ¹⁴ סדסף ה הססוכ כמצו אנא אשלche qi ntwor neina equimoe 15 ne mini enenщирі йдеті ната піні йте потманщшпі вата NOT THAC RATA NOT YOUT OWNER ICAENS οτάβοτ πεμ ςαπιμωι έρετεπέψιπι έρωοτ 16 οτος מדשותו ביסשסד השב משלכתכ חבת ההסשה באסאонтеп фемн ите поок натафриф ета поок οταρςαρηι πωοτ 17 οτορ παι πε πεπιμηρι ήλετί HATA NOTPAN TELEWN TAAO MEPAPI 18 0709 NAI 10 ле пірап йте пепшнрі йтеасып вата потаныю ховені пем семеі ¹⁹ отор пенщнрі пальв вата потъннос амрам пен ісаар хевршп пен бітя 20 отор пепшнрі ммерарі вата потанмос олі пем отсі паі пе піднмос пте підетітно вата в ніні йте потманщюпі ²¹ фасеасын панмос йλοβενι νεν υσημος μσενεί ναι νε νισμμος μτε TEACON 22 NOTREMNIUM RATA THIN MNIQUOTT THрот исчен отавот нем сапщы потченищии 7 ищо пем ф 23 отор ны ите чеъсып етеринот са-я фарот птсянин сапса мфюм 24 отор пархия אדר האו אחושבחשטהו הדר השאשסכ העצבכטה לאוсаф пщирі йзанд 25 отор фотерщі йте пепширі пселсып беп фскопн пте флетмевре фскния нем півалтима нем півалтима нте фро нt-» сятин ите флетлеоре 26 пем пистион ите фатия ием піватавалтима йте Аптлн етхн 912ев +скнин ием псепі инецовноті 27 фагаао пе панмос пте амрам пем піднмос пте саар пем піднмос пте хеврип пем піднмос пте одінд пы пея нірап йте пізнмос йте сало 28 ната потаріомос ошотт півен ісхен отавот пем сапщыі я пщо nem 📉 ππετάρεο έπιστερωι ήτε πιάτιος ²⁹ m-

анмос пте пепщнрі птало сте́оівот сапсфір итсяния сапемоит 30 отор пархом ите пімап-ששחו חדר חשאשסר מישאס לאוכשק חשאףו מסזואל ³¹ отор тотерщі Антвштос пем Атрапеза пем 5 Алтхпіа пем пімаперщоотщі пем піскетос пте перотав пнетотщемщі понтот пем пікатавалтима нем потовноті тирот 32 отоо піархши ετχη οικει πιαρχωη ήτε πιλεσίτης έλεάζαρ пщнрі наарши піотня ецсмонт еарео епіотерщи 10 пте пневотав ³³ отор фамерарі панмос ммолоі пем пънмос ммоотсі пы пе піънмос пте мерарі ³⁴ потжемпщии ната потипи пошотт тирот IC-אפח סדגםסד חבת כמחשטו ד השס חבת ה 35 סדסס חוapxwn הדב האו הדב הואמתששהו הדב השאמכ ה-15 мерарі орінд пінрі йавіхед етерікот сапсфір ифсинин сапемонт ⁸⁶ піжемпщіні ите фотерщи йте пенщирі ммерарі пінефалис йте Асктин πεμ πεςμοχλούς πεμ πεςςτύλλος πεμ πεςβαςις пем пессветос тнрот пем песовноті ³⁷ пем пі-20 стоддос ите фатдя есниф ием пооваси пем потщмот пем поткатлотс ³⁸ отор пнетрікот *м*пемоо ифсктин ите флетмеоре сапесевт мотсис πεμ άδρωη πεμ πεςщири ετέδρες έπιστεριμ ήτε иневотав нем пютерщі йте непщирі мпісранд 25 οτος πιαλλοτεниς ετπασος έρωος ειέμος ³⁹ πι-אפאחשותו דאףט אדר תוארדודת מחידמטשותו לףשסד ήπε μωτ chc ebolgiten fema ήτε πσοις κατα πογ-Anmoc quott niben iczen oräbot nem canywi אם אישס 40 סדסס חנצב חשסור אאשלכאר בין אשאאסר в же жемпщии пщамиси пивен пте пироотт пте пепшны ипісранд ісхен отавот пел сапщы οτος σιήπι κατα ποτραπ⁴¹ οτος εκέσι ππιλετίτης nhi anor πσοις ήτωεδιώ ήщамісі niben

ŕ

пте пепшнрі мпісранд отор пітевншоті пте підетітне птщевію пщорп ямісі півен пте пітевпшоті пте пепшнрі мпісранд 42 отор ацяен-חשוחו האפ אשלכאכ אחאוףאל לדעקססוספה האק пле поос пщамісі півен бен ненщарі мпісраяд 43 סדסף מדשטחו הצר שסףה האוכו חוצר חופטסדד האדה דאחו הדב הסדמה וכאבה סדמהסד הבת כמחששו ebolgiten norzemnyini nah nyo nen cor "orog à nooic cari nem mutche equimoc 45 re 61 החואבדידאר הדשבאוש השסטה שאוכו חואבת הדנו nenunpi החוכףגאל סדסס חודנהחשסדו הדב חולנדітне птщевий ппоттевпшоті отор етещипи пни inze niderithe anor nooie 46 0009 norewt con **κ**ε ceepgoro ήτοτος ήπιλετίτης έβολσεη πιωορπ מאוכו אדר מרמשאףו מחוכף אל סדסס פרלטו אני איין א אוכו אדר מרמשאףו א ncirloc etaqe Rata לדול נססדמה פהפטו ni הדפאו גם חוכוואסכ 48 סדסף פאפיל החוףמד הממשטא пем песищири исюф ите пнетпаероото изря ההאדסד 49 סדסף ג אשלכתכ פו אחופגד הכשל אדנ nnernaepooro encut ire niderithe 50 ebolos-* тотот иницорп имись ите пенциры иписрыях סדסף מעדו אחוקמד סדעוס חפא ד חפא עד הכוואלסכ האדה הוכוואסכ פססדהם ⁵¹ סדסף ה משלכתכ ל אחו-נים אחונשל הדר החלדפסססים האל השטח הבא הניןшнрі еводуітен фсмн йте поос мфрнф ета 4 חשסוב נסחקבת בדסדין אאשלבאב 1 סדסם ג חשטוב כאשו הפא אשלכתכ הפא לא שטה הנינכסה בין אשאומנ ² же бі іпікефадеон іте пепшнрі іпало евод-Sen ount inenmuppi inderi hata noraanoc אמדמ חואו חדר הסדאמחשטתו ז וכצרה הב הססאתו א ием сапщы щатенфор еп промпі отоп півен етпнот ехотп ефощеп епрі ппіданоті тарот ite fernne ite fmermeope 4 0000 nas ne ni-

овноті пте пепшнрі пальо еволбеп омн‡ **κηθ**ημοι κλετί κατα κικι κτε κοτμακιμωπι sen Асняни ите Аметмевре певотав ите инεσοταδ 5 οτορ ετέι έσοτη ήπε λάρωη πεν πεςs щнрі ещип зе асщантинс ихе Апаремволн οτος ετέινι έβοτη μπικαταπετακα έτερβηιδι отор етеривс полтвытос ите дметметре порни nonty 6 otog every give give hotowhe hund ήστάπιποιποπ ςαπιμωι οτος ετέςιοτι ςαπιμωι υ ώπος ποτοβος είοι ποτάκιπθικου τηρί οτος ετέριοτι πηιμεηρω έδολ ήσητε 7 οτος ετέριοτι потовос поня евох діяся Атрапета етун έσρηι πεω πιτριβλιοη πεω πιατή πεω πιψηλοκ nem nimori ποτώτει έδολ στος πιωικ ετέψωπι 16 рижис иснот пивен ⁸ отор етеровс потовос иσπαι είοι μεοκκος οτος ετέριστι μοτώαρ μότάπιποιποπ έβολοιαως στος ετέςιστι ππιμεποω4 έβολ κόπτε ⁹ οτος ετέσι ποτοβος ποτάκιπθιποπ ετέρωβε ήτλοχηιά έτεροσωιαι αεμ αεεσαβε э нем несе́бот нем піщотря нем пімові йте піпер пнётотщемщі понтот ¹⁰ отор єтёрітс пем пессветос тирот сорна сотовые пщар пота-RINOINON ΟΤΟΡ ετέολε ετιμι άπος 91 panmen-964 11 отор пімаперщоотщі ппотв етеріоті пυ οτοβος ήσταπιποιηση έβολοιπως οτος ετέςοβες ποτοβως ήμαρ ποτάπιπθιπου οτος ετέςιοτι ήnequenow t ebod instru 12 oros eresi inicheroc тярот ищемщи пнетотщемщи изрни изнтот бен nneootal οτος ετέςιτοτ έστρίος ήςταπικοικοn υ οτορ ετέροβεοτ κοτοβοε κιμαρ κοτάπικθικοκ отор етецитот пранщепры 13 отор пирвос етέτωλου έχεη πιμωπεριμωστιμι στος ετέςιστι noroboc nonzi ébodoizwy 14 oros erex w sizwy

Numeri 4, 14-24.

nnicretoc thpot nhėtotyjemųs inshtot nem нщотрн нем пітреа́тра пем піфта́дн нем пінадтптир пем піснетос тирот ите пімапер-<u>ψωστιμι στος</u> ετέςιστι έβολοιχως ποτοβος ήmap ήστάκιnoinon οτος ετέςιοτι inteqmenout: באסא השודע סדסף בדבשו הסדףאסר השושו בדבישאר ипілоттир пем тецвасіс етерітот еотовос пудр ήστάπιπθιποη οτος ετέταλωοτ έχεη gangenowt 15 0000 גמשטח חפת הנכושאטו בדפטשל האהедотав бен пхитиоти ите Апаремводи отоу и мененса на етё έσοτη ήхе пенщирі ήгаав ецы отор ппоты пем пнесотав ріпа птотщтеммот паι ετέόλοτ ήπε nenuppi ή as den Асвнин ите Аметмевре 16 плепископос зе елеаταρ πωπρι κάάρων πιοτηθ πικες κτε πιστωικι # חפת חוכסדמסדכו הדר חומסדצד חפת חושסדששסד-שו פדר שמאחו חבת הוחרס חדר הוטשטכ בילארדים. скопос ите Есяния тирс пем инете изнтс сен певотав бен пірвноті евотав 17 отор а прок CARI NEM MUTCHC NEM AAPUN ECIZUMMOC 18 20 9 иперсет паннос ите тфтан ичаао еволоси האול החואנדודור ¹⁹ לאו געודע השסד סדסף נדewns otog inotmot etnhot esoth ennesotal пте ппевотав отор аарып пем пеципри ете έσοτη στος ετέταρωστ έρατοτ πισται πισται * κατα τεφάκαφορα ²⁰ οτος κκοτί έσοτη έζαπικα enat enheootab Mhiwc intotmot 21 otog à nooic כאשו חבא אשלכתכ בעשטאאסכ ²² שב כו הלאהאסצא пте пепщирі пселсоп отор плі пата піні пте потманщили ната потанмос 23 истен не промпи nem canywi wa ñ ήρομπι wini έρωοτ οτοκ півеп ефпнот ефощеп пем еїрі ппесовногі sen fcrяnя пте фметмевре 24 фы пе пщемщи

ητε πλημος ήπελςωη έφωμεη οτος έςλι 25 οτος ецейлі ппізеріс пте фсянин пем фсятия пте Аметметре пем песошвс пем поршвс потанияоноп фнетонытс сапщы пем фнетошас йфро 5 пфсктия ите флетмевре 26 пем пипор ите **татли** инете ежеп фситии ите фметмеоре отор пнётеррото пем піснетос тнрот пшемщі אאפידסדשפאשו האדסד בדפוףו ²⁷ אמדם שטע המהрып пем песищнрі есейщыпі пяе пщемщі ппепи шнрі пседсып ката потхіпфышен тирот ката ποτοβηοτί τηροτ οτος επέψιπι έρωοτ πατα потрап потошотт тярот 28 фал пе пфощен ите пенщнрі пселсон вата потжищемщі тнрот сеп Асктин ите Аметмефре отор тототерщи usen neuxix nioamap пщирі паарып піоти 29 отор пепшнрі ммерарі ката потънмос ката міні ήτε потманщωпі еретепещіпі ершот ³⁰ icхен бё промпі нем сапщыї ща б промпі ереtenemini épwor oron niken connor ésorn é-» щемщі іпповноті іте фсянин іте фметмеоре ³¹ отор пы пе пютерщі йте пнетотцы імшот ката потовноті тирот sen ternnu пте tmetмевре півефаліс йте Ісянин пем песмохлотс нен несстоялос нем несвасис нем пиватава-» лямма ите песро нем нотваси нем нотстядос нем піватавалтима пте фро пфсктия 32 пем пистохлос ите фатли етноф нем потваси пем иктоддос ите пинатапетасма ите Аподи ите *татли нем потвасис нем потщмот нем пот-*» ватлос пем піскетос тнрот пем потфющен THPOT RATA NOTPAN épetenémini épwot nem norcheroc thpor étorcial immor ébolgitotor ³³ Фал пе пифющен ите пънмос ите ненщири

ммерарь бен потовноті тирот беп Аснини ите Аметмевре бен пенхіх півамар пунрі паарып пютна 34 отор à мытсне пем аарын пем πιαρχωη ήτε πιερακλ ατωικι έπεπωκρι ήτααθ RATA NOT THMOC RATA NIHI NTE NOTMANIJUNIS ³⁵ ісжен бё промпі нем сапщыї ща б промпі οτοη πιβεη ετημοτ έσοτη έφωιμεμ πεμ έφι иповноті Sen Існнин ите Іметмевре 36 отор асщопи иже тотипи вата потанмос ий ищо nem The 37 that he nixemanini hte nahmoc hraad 10 отоп пивеп етфощеп sen Асняпн пте Аметмеоре ватафри ета можсис пем аарон ши έρωοτ έβολοιτεη έςμη ήτε πσοις sen nenziz אאשילכאכ ³⁸ סדסף אדשואו לחפחשאףו חדפאכשא האדא norahmoc Rata nihi nte norio 7 39 iczen Re nom- 1 пі пем сапщыї ща й промпі отоп півеп етпнот נסטדה לשפאשו סדסם לוףו החום אדם לכואתה ите флетмевре 40 отор асщили иже тотили яыта нотаннос ната піні пте потют пщо в пем XX 41 фы пе піхемпщіні йте панмос йте пенщярія песьсып отоп півеп етфыщеп беп Існнин йте Аметмефре пнета мотсыс пем аарон жем потmini ebolgiten femn nte nooie sen nenziz imutche 42 atuins se ensemble ite nenung имерарі ната потанмос ната піні пте потіот в 43 исжен бё промпі нем сапщыі ща б промпі отon niken ernnor esorn equipen nem eipi inightоті пте Іскнин пте Іметмеоре 44 отор асщит ихе порхемпщии ката порхныос ката ний אדר הסדוסל הל השם חבא ל לאםו חב חוצפאחשותו א пте пенщнрі ммерарі пнета мотснс пем ааpwn שוחו epwor ebodoiten לכתח הדב חשסור שבח nenzix มีมพร์เห่ 46 oron niben etarxemmuni

nhetà mutche nem ààpun nem niapxun nte пепшны мпісранд шіпі ершот підетітне ната потрап ката потанмос ката піні пте потют 47 ісхен бё промпі нем сапщыі ща й промпі 5 οτοπ niben εταποτ έσοτα έπιρωδ κατα πιρβηστί пте пнефотав ката пірвноті стотцаї імшот бен фсктин ите флетмеоре 48 атщшпи иже инетат-שותו לפשטד לה השט חבת ל ⁴⁰ לנסאסודבת לכתה אדב πσοις δτημικί έρωοτ Sen nenziz μπωτς ατριωμί 10 RATA OTPWMI ÉZEN NOTOBHOTI NEM ÉZEN NHÉTOTIJAI **ΜΑΜΟΤ ήθωοτ** ατωικι έρωοτ μπιρη ετά πσοις отарсарні ётоту ммютсне ¹ отор а поок сахі 5 нем митснс ецяшимос ³ же отвосьоні ётотот инепунрі іпісранд отод маротдіоті еводел 15 Апаремволн пнансерт півен пем отоп півен ёте oron agni giwty nem araoapton niben exen or-WTXH S ICZEN OTOWOTT WA OTCOINI PITOT CARON й таремволн отор кнотски инотпаремволи ин ànor étnaotonot épwot institut 4 otos atips койо тоторая внадый иншини жи внагот собод ή παρεμβολη καταφρη ττά πσοις σοκοει έτοτα имотсис атірі ипагря іхе ценщирі ипісранд ⁵ отор à поок сахі нем мотсне ециоймос ⁶ хе сахи пем пепшнри иписрана енхиммос же отри-25 мі іе отсрімі пнетплірі плові півен пте піршмі οτος έδολσει οτοιπρο ήτευριπο οτος ήτεςσωσεκ ine turch étenmer ' ecéoswng ébod únsnobs פדמכמוט סדסף פטפל פשפח לאפדמאפאפר מחותפסמλεοπ στος πιρεε εφέτοτρος έρος στος εφέτει-» тот мфнетацер піпові пац ⁸ ещия зе млонте חוףשאו איצר קופדד אאמד פשכתר פיל פצפו לאפד-אתפאפר שאפדסדאגדאוט אחסטוב פעפוושאו אווטדאם χωρις πιωιλι ήτε πιχω έδολ φπέτοτης χω πος

823

LAGA-Dau

21*

Numeri 5, 8-19.

евол изнта " пем апархи півен ната пиетоттотво ммоот беп пепунрі мпісранд 900 півен έτοτηλέηοτ μπσοις ετέμωπι μπιοτηβ 10 οτος nhетаттотво пте фоты фоты етещини нач отор пірши етпа ипотнь ецещині пац 11 отор аз поок сахі нем мотсне сухоймос ¹²хе сахі нем **κεπщηρι** μπιςραηλ οτος επέπος πωοτ πε οτρωμι άρειμα τευςοιμι ερπαραβεπικ οτος κτεςοιηςο άmog sen orgingo 13 orog nte reotai nrot nemac беп отщагрі пароа отор птещтем пірше отшири парреп пепвах мпессал отор птещтем метре шили Барос ват же ассиц ват илесервонт 14 отор ήτε οτπηετωα ήχος i έσοτη έπεςοαι οτος ήτειχορ έτευςοιμι σαι αε αςςωυ οτορ ήτε οτπιετμα ήχος i έσοτη έρος οτος ήτεςχος έτεςςομι ι oaiae mneccwy 15 èpe nipwmi ini ntegcoimi ébod σα πιστηθ στος ειξίπι μπισωροπ έσοτη έσως фремят потшпи пишт отор птестени пер ебря έχως οτλε πτεγχω ποτλιβληος έδρηι έχως οτ-«щоощиощи сар ите отхоо пе отщоощиощи» мметі пе серфметі мпінові 16 отор ецеєнс иже піотнв ечетадос ератс мпемоо мполс 17 отор ере пютнь ві потмиот естотвнотт ессопо зеп отмокі мвела пем ёволбеп пікарі етхн ёпеснт ите Аснини ите Аметиевре отор ере пютив рюті 2 ипікарі е́зрні е́пімшот 18 отор е́ре піотна таро ήτοικι έρατο ώπεμθο ώπσοις οτος εφέχα αως ήτερικι έβολ οτορ ειέτ κπιμοτιμωστι ήτε πιметі е́орні е́песхіх піщотщωотщі пте піхоо п-איז אר אר אר איז א ארוסדאם בעלשטחו אצר חואטסד א ארוסדא ארוסטרא א איז א ארוסטרא א א א א א א א א א א א א א א א א йсорі йте пала́пащ 19 отор еце́таркос йже пютнв orog egèroc it com re icre intep pumi intot пеме отор мпеерпаравени мпесощ савох мперы

щωπι έρετοτβησττ έβολοα πιμωοτ ήτε πιςοοι φαι етсеоторт 20 исже же ареерпаравения поо от-כסואו גם סמו וב גמבנשט סדסס ג סדמו ל אדפעשמומו изрні изн+ савод мпераі 21 отор ере піотнь 5 тарко п†сум пала́пащ пте палсадоті отод ере πιστηβ τος ήτεριμι τε έρε πσοις τ ήστεαροτή השאל חפא סדאמאש שפח שאאל אחפאמסר שפח חשוחדם πσοις ρωστ μπεάλοα οτος ήτεςοτίςι ήαε τεπεαι ²² отор ецёще йхе пымшот етсроторт ёботп 10 étenezi éotici (uneof oros eyései inze neadoz Vut NT οτορ ετέπος ήπε τοριμι πε ετέμωπι ετέμωπι ²³ отор ецесхы иже пютнв инысароті ехрні έσταων στος εψέςολαστ σεν στωωστ ήτε πιcogi ετεροτορτ ²⁴ οτορ εγέτεο ήτεριμι μπιμωστ 15 пте пісорі етсроторт отор ецёще ёботп понтс иже пімшот етсроторт ите пісорі 25 отор ере пютнь шлі птеп фсоімі мпіщотщиотщі пте πιχορ οτορ εψέχω μπιμοτιμωοτιμι μπεκοο **мпвоіс** отор ецеенц Затен піманерщоотщі 20 26 отор ецет иже пютнь еволоси пиротушот**ψι** μπειερφμετί στος ειέετη έχεη πιπατερщиотщи отор мененса наи ечетсе Асрими илиμωοτ²⁷ οτος ετέμωπι εττος ήπε τριμι οτος псіємі ап пяс песры отор есіёще еботи понтс 25 השב הואשסד אדב הוכסטו בדכטסדסדד סדטט בכבסדוכו ήπε τεςμεπι εφέρει ήπε πεςάλοπ στος εςέμωπι иже Асдин етсадоті Sen песдаос 28 ещип хе החבכבשט inse לבסומו סדסס כדסדלאסדד סדסס פכבψωπι εςτοτβησττ έβολ σεν οταροα εςέιρι κοτ-30 хрох 29 фы пе фиомос ите піхор фнете тецсогмі наерпаравенін ёре песолі птас отоо итессыч ³⁰ не отрымі арещан отпнетма ихор ί έσοτη έρου οτος ήτευχος έτευςοιμι οτος

εμέτασο πτευςοιμι μπεμοο μπσοις οτος εψέιρι нас иже пютив ната паномос тиру ³¹ ецещопи пже пыршы естотвнотт еводол фиов отоо 6 Ферімі стеммат ессот мпеснові 1 отор à поотс CARI NEM MUTCHE ELIZIMMMOL 2 RE CARI NEM 1 пепширі іпісранд отор спехос пшот же отрымі не отерімі адщаныщ потетхн бен отметнин етотвоц инвоис 3 ецетотвоц еводоа отяра пем отсякера отяра пем отремя еволбеп отнрп нем отремя свохбен отспера ннес- и cog nam pub niben eroreppub epog ebolsen οτάλολι ππευςω έβολ παπτη οτάλολι ποπήλωκ пем отадушот ппесотым евод понтот ' ппέσοοτ τάροτ άτε τεφετχα έδολσει οωδ πίδει ετιμοπ έβολδεη οτάλολι οτηρη έβολσεη οτ- μ **crpenφrλλon ya ortura proc ineqcoq** 5 inie 900 r τπροτ ήτε τετχ η ήτε πιτοτίο οτοοκ ήπεψί έχει τειάφε ματοταωκ έδολ ήπε πιέρουτ έταιωμ אאשסד אחסטוכ פרופששחו פרסדאם פרושאחש אחורששו ите теціще мпоюс 6 іппероот тирот пте тец-» ετχη στορ инецще έδοτη έχεη ψτχη niben éachot ⁷ ézen otiwt ie otmat ézen otyhpi nem סדשפטו לשנח סדנטח חנת סדנשתו החניוששלנת האו-דסד גדשמחאסד אנ סדנדאא אדנ הנקאסדל נדסואשן 913en τειάφε ⁸ ήπιέ900τ τηροτ ήτε τειετχή εq- » έμωπι εφοταλ άπσοις ' έμωπ αε άρεματ οται אסד לקאחואא אדפנששלפא כאדסדב לסףאו לשעין אשנ tage пте течетхн отор счёбеко хшу бен πιέροοτ έτεςπατοτδο μους σεη πιέροοτ μαορζ eqeden awq 10 סדסף גפור חוֹפֹאָססד האמסקה בעפווו א поромпузал в не мас в поромпи за пнотна огреп піршот пте фскний ите флетмевре 11 отος έρε πιστηθ ίκι κοτί έχει φποβι στος 4-

κεοτί ετσλιλ οτος εφέτωδο έχως ίχε πιστηδ εσβε πιποβι έταιαιτον έσεπ τευψτχη οτος ecietotho nteciaqe sen הופסססד פדפתחמד 12 מנןτοτbo μπσοις ηπιέροοτ τηροτ ήτε τευετχή 5 отор ецёни потринь емцеротромпи ежен фнови отор піёроот пте щорп етещипі псенп ан же ассыц иже фафе ите тецетхи 13 отор фы пе φπομος ήτε φμέτλαψη σεν πιέροοτ έτεαπααωκ πιέροοτ ήτε τεψετχη εψέιτι ήθου ολ πιρωοτ 10 пте Іскнин ите Іметмевре 14 отор есейни мпецьюрон евоти мпосс отрина елцеротромпі ευτοτβηοττ έοτσλιλ οτος οτοιέβι έλ εφοτρομпі естотвнотт ёхеп фнові пем отшілі естотhort etnogen ¹⁵ nem otranoth incemization 15 патныя даншин стотощем бен отнед нем потщотщиотщи нем пототитен евод нем данда-Ranon hatrub etoage sen otneg 16 otog egеепот еботи иже пютне мпемво мпоок отор લ્વું દાંગ મંજીમંદ્ર દ્વાપ્રકાર્ય કે જે આ પ્લેચ છે. પ્રસ્થાય સ્થળ પ્રસ્થાય સ્થળ પ્રસ્થાય સ્થળ પ્રસ્થાય સ્થળ પ્ 20 17 οτος πιωιλι ειέλιι ποτωοτωωοτωι πορεκ ипоок порни sen пиканоти ите натима отор ецепри иже потяв инециотишотии нем пецотώτεη έβολ 18 οτος εφέσωκς ήπε φκέτλαωη 91pen пириот ите לכתיחת ите לметмевре и tape 25 ήτε τευετχη οτος ευέταλο ήπιωι έπει πιхрим фнетбатен піщотщиотщі йнорем ¹⁹ отор epe חוסדאם סו אחוששמש פעשפעששע ebodsen πιωιλι πεм οτωικ πατηωβ έβολσεη πικαποτη πεμ отланапон патные едотав отор ецёхат бен » nenziz μφμέταςωμ ήter χη menenca opeqseno αως 20 οτος έρε πιστηδ έποτ ετταλησττ ώπεηθο ипоок ецещини ецотав ипотня нем ехен 4местеприт етталнотт епщы пем ежен пишывщ

7 ецет пак потогрнин 1 отор асщини sen пероот 15 етастяшк иже можсые оосае етадо итсяния ератс отор астоадосс астотвое нем несспетос тярот нем пилапершоотщи нем несснетос тярот οτος αιθαρεοτ αιτοτθωστ 2 στος ατίπι ήπε πι-אסא אדב חוכףאאל אווא אסאישי אאדא אואו אדב א потманщини ная зе не піархин йте піфтян אמו חב חבחוסל הדב חאבדטסו בסמדסי בעבח לבחוспопн 3 отор атіні ннотъшрон мпемво мпеоіс е nembregi האשמחומות מפח זם המשבנו סדהבים סדדב מסצעה א הבא סדאמכו בעסדמו עסדמו סדסם ש מדפחסד החבתסס הלכואחא 4 סדסס חפצר חדסוכ הμωτεκε 5 Re σι ήτοτοτ οτος ετέμωπι έπιρβηστί **MOWMEN HTE CHANK HTE SMETMEODE 0200 ERE-**דאודסד החואפדידאר חוסדמו חוסדמו אמדם הפיםששות 6 отор асты иже мотснс инімвреді нем німасія במוד אוזאפדידאר ' אפא חואנספסו א אפא חוא ммасі астнітот іпепширі іпеасып ната потфющен ⁸ отор пікех йемврері пем й ммасі ац-

Numeri 7, 8-28.

тнітот іпепшнрі імерарі ката потфищеп евол-סודרה ושאאם השורףו הממשטה הוסדום י סדסס הרהшны ишемщи инчо эх тоши франи вали и и пеоотав етептотот етцаї ммиот 91 тотпарві 5 10 0709 arini nize niapy wn έπιδικ ήτε πιμαπερщωοτщι sen πιέροοτ έταςθαρος ήποταωροn úπεμοο μπιμα περιμωοτιμι ¹¹οτος πεχε πσοις μμωτ-**CHC 2ε οταρχωη άμητι εφέιτι άπεφαωροη έσοτη** и ашроп ехотп мпіедоот поотіт пассшп пунрі κάμικαδα παρχωκ ήτε τφτλη ήιστα 13 στος ασίηι μπευαωροή έσοτη οττρτβλιοή ήρατ ήρλ нщі отфталн ноат по псіялос яата пісіялос εσοταθ ετμες μπιςπατ ήςιμελαλιοη εφοτόψεμ 15 Sen отпер епидотщиотщи 14 пем отян ммнт nnork ecneg noornory 15 ormaci ebolsen ganέθωοτ μεν οτωιχι μεν οτδιήθ ενθεροτρονμι erstit 16 nem orbaphit ébotsen ganbaemni ézen фпов: 17 отор піщотщиотщі іпорем варсі спот 20 пем ё полл пем ё мварнит пем ё приёви сатеротромпі фаі пе пізшроп йте нассши пщирі йаминалав 18 отор порни Sen пиероот амара асти иже павалана пщны истор пархон ήτε τφτλη ήίζαχαρ ¹⁹ στος αφίηι μπεφαωροη 25 έσονη οντρναλιοη ήρατ ήρλ ήψι πεα ονφγάλη אסאד אס אכוואלטכ אאדא חוכוואלטכ בססדאל בדאבס תחה הכותושמאוסה בכוסדטשבת שבה סדמבס בחושסדщоотщи 20 отян имнт ипоть еспер исотпоту ²¹ пем отмась Еволбен данёдшот пем отшіль 30 nem отоянь еацеротромпи еписхих 22 nem отbaphit ésolsen ganbaemni ézen probi 23 orog пщотщьотщі ппорем варсі спот пем є пылі пем ё мварніт пем ё поіёві е́атеротромпі фаі

пе піхшроп пте павапанд пщнрі йсштар 24 от-סף הסףאו שבה חופסססד האשקה השקצשה הדב nen-שאףו הדמלסדאשה לאומל השאףו הצ באאשה 25 הפןσωροη οντριβλιοη ήθατ μόλ μαι μεω ουφτάλη ήρατ ήδ ήςικλος κατα πιςικλος εθοταβ נדאנס אחם הכואושבאוסה בנוסדטשבא שבה סדתנס епщотщотщ 26 отан имнт инота еслер иcotnoty 27 nem otmaci ébolsen ganégwot nem סדשואו באסאשבת קמחשואו חבת סדקותה במעבדסדромпі епістія 28 нем отварніт еволоси дан-10 באפאחו לשור לחוסצו 29 פדעוסדעושסדעו החספת bages chort nem è nwils nem è mbaphit nem е полеви елтеротромпи фли пе пилорон ите ельв пунри ихеллын 30 отор иррни sen тедоот ммада пархон ите пенщирі протвины е́дисотр пщнри йселютр 31 пецаюрон оттриблоп поат пра пщі пем отфталн прат по псіялос אמדה חוכואלסכ בססדהם בדאבם אחם אכואושהאוסא ессотощем Sen отпер епиротщоотщи за нем от-*H MMHT HNOTE ECMES HCOTNOTUL 33 NEM OTMACI # έβολσεη σληέσωστ πεμ οτωιλι πεμ οτοιηβ έацеротромпі епіяхіх за пем отварніт еволяен ganhaemni exen probi 35 orog ermormwormi nnogen bagei à nen è nwilt nen è abaphit nen ε ήριελι έλτεροτρομπι φλι πε πιλωροκ κτε » едисотр пщирі иселютр 36 отор йорні Sen πιέροοτ άπαρε παρχων ήτε κεκщηρι ήστμεων саламиял пунри исотрисале 37 пецашрон отτριδλιοη ήρατ ήρλ ήψι πεν οτφτάλη ήρατ ήδ הכודלסכ המדם חוכודלסכ בססדםה בדאבס מחם הכו-» ³⁸ пем отжн имнт ппотв есмер псотпоту ³⁹ пем otmaci ébolsen ganégwot nem otwili nem ot-

ознв ехсеротронпі епісліл 40 нем отварніт éholsen ganhaemm ézen proh " erwormworm ππορεμ βαρςι Α πεμ ε πωιλι πεμ ε άβαρπιτ πεμ ε ήριεβι έλτεροτρομπι φλι πε πιλωρου ήτε ה כבאלבאוואל חשוףו הכסדףוכביצנ 42 סדסס הסףאו לפח חופסססד האשטפד חשרעשה חדר הרחשוקה הרשש елісаф пшярі пракотял 43 пецашроп оттріάλιοπ ήρατ ήρλ ήψι πεμ οτφτάλη ήρατ ήδ הכוואסכ האדא חוכואלסכ בססדאם בדאפס מחם הכו-10 mezadion ectoromen sen orneo ermormwormi 44 пем отхн ммнт кпотв есмер Ксөтнотси 45 пем otmaci ébolsen ganégwot nem otwili nem ot-סואם למכורסססססטחו לחושאוא אי אפא סדםקאוד לנסא-Sen ganhaemni exen onohi 47 orog eormormu-15 ormi nnogen bager enort nem è nwist nem è мварніт пем є поієві сатеротромпі фаі пе піхшроп пте елісаф пунрі пратотта 40 отор הסףאו שבת הופססס האשמסק המאצעה הדב הבחшнрі нефрем ехісама пшнрі нсеміота 4 отор ж пецьюроп оттриблюп поат прд пщ пем отφτάλη ήφατ ήδ ή εικλος κατα πιεικλος εθοταβ ετμες μηθ ή κιμε λοιν ε συτό με και στη ε етщотщьотщи 50 пен отян имнт ппотв еслер icornorys 51 nen ormaci ébolsen ganégwor nen 28 סדשותו חבת סדקואה למכובףסדףסאחו לחושתות 52 חבת отварнит ébolden ganbaenni éxen probi 53 отод inimotimotin public process with the end of пем ё мварніт пем ё позеві сатеротромпі фаі חר חוששטטח הדר לאוכשאם חשוטו הכבאוסדם 54 סדסס и порни вен пиероот имаря пархин ите пенщири имапасся гамалінд пінрі йфазасотр 55 отор πειωφου οττριβλιου ήθαι μαν μαι μεν ολφτάλη ήθατ ήδ ήςικλος κατα πιςικλος εθοταβ

ετμες μηθ ήςιμελαλιοη εφοτόψει sen οτηες епицотщоотщи ⁵⁶ пем отян имнт ипотв есмео ncornorci 57 nem ormaci ébolsen ganègwor nem סדשואו חבא סדטואה לבעבףסדףסאחו לחושאוא 58 חבא orbaphit ébolsen ganbaenni ézen probi 59 orog 5 נחושסדששטדשו החספרת למסכו כחסדל חבת ב השואו nem é ábaphit nem é ngiéhi éatepotpomit qui пе пізыроп пте самадінд пунрі мфазасотр ⁶⁰ סדסם הסטרו שבה הופסססד אאשטים השיצעה אדר ทепщирі льепіаліп ล้ดเล่วลด пщирі ทั่งเราะเบท 10 61 0709 πεцъωроп оттриблип йдат ирд ищи пем отфта́дн поат по псіядос вата пісіядос evorab ernes und ncimeration egoromen sen סדתנס נדווסדוו 62 תפת סדצו אאוד החסדם echeg noornorys 63 nem ormaci ébolsen gan-15 έσωστ πεν στωιλι πεν στοιμβ έληεροτρονπι erstit 64 nem orbaphit ébolsen ganbaemni ёхеп фповь 65 отор етщотщиотщь ппорем варсь cnort nem è nuili nem è mbaphit nem è ngièli έλτεροτρομπι φλι πε πιαωροκ κτε άβιά αλη κ пщнрі ілеелеши 66 отор порні Вен піёроот ймарі пархон ите пенширі изап ахіегер пщири памисале 67 отор пецаюрон оттривлион ήθατ μόλ μπι νεω οτφτάλη μόστ μο μεικλος RATA ПICIRDOC COOTAB ETMES MAR hcimeration # ечотощем sen отпер етщотщьотщь 68 пем отян имнт ипоть есмер исотпотси 69 пем отмаси έβολσεη ραπέρωοτ πεω οτωιλι πεω οτριμβ έацеротромпі епісуля 10 нем отварніт еволоси อายยายายายายา (2000 1, 1, 0000 620002000200 8 nnogen bages enort nem é nwids nem é úbaphit nem è noiéli έλτεροτρομπι φλι πε πιλωροκ חדר בארולנדף השאףו הבאוכבשר 20 סדסם הסףאו שרח

піе́ооот ммабіа пархши ите ненщирі нассир ваченд пунрі некрап 73 отор пецашрок оттріάλιοη ήρατ ήρλ ήψι ηεμ οτφτάλη ήρατ ήδ הכוהאסב המדמ חוכוהאסב בססדמה בדאבס מחה אכוεμεναγιου εποιόπεν σευ οιμεδ ειποιποιποι ⁷⁴ пем отхн ммнт кпотв есмер псотпотци ⁷⁵ пем οτμαςι έβολσεη ραπέρωοτ πεμ οτωιλι πεμ סדסואה באקבססדסטחתו בדהאוא ⁷⁶ מבא סדהמשאוד еволяен уливлемпи ёхен фнови 77 отоу стщот-10 щиотщі ппорем варсі спот пем є пшілі пем е мварніт нем е нозёві сатеротромпі фаі пе пізшроп іте фаченд пщнрі некрап 78 отор הספחו אפח חופסססד האשסים השרעשה אדר מרועותו инефолдим махир пщири нёнан 79 отор пец-15 Σωροη οστριβλιοη ήρατ ήρλ ήψι нем οσφτάλη ήθατ μο μεικλος κατα πιςικλος εθοταβ ετμεθ μημ исгмехадион ецотощем sen отпер еотщотщоотщі 80 пем отян имнт ппотв есмер псотποτει 81 пем οτμαζι έβολσεη ραπέρωστ πεμ 20 οτωιλι πεν οτοικβ έλαεροτρονπι έπισλιλ⁸² πεν отварніт ébolsen ganbaenni éxen probi 83 orog ετщοτщωοτщι ππορεκ βροςι εποτ πεκ ε πωιλι пем є мварніт, пем є полёві сатеротромпі фаі πε πιωφου ήτε άχιέςep πωμρι ήέμαι 84 φαι 25 пе пілік йте піманерщоотщі Sen піёроот ётацσαρει έβολοιτοτο ήπιαρχωη ήτε πιεραπλ π πτριβλιοη ήγωτ κεν πε μφτάλη ήγωτ κεν π in inoth 85 éoron pà icirdoc éniotai niotai πηιτριβλιοη ήρατ οτορ ο ήςικλος έτοτι τοτί и пифтали порат же тиру ите пискетос що А nem 7 nciedoc sen niciedoc cootab 86 nem 14 השה החסדה בדאבם הכשדמסדעו סדסם הומסדה דאףע חדר חוצא DR החסדה 87 סדסס חואמכו דאססד הדב

πισλιλ ιδ κεω ιδ κοιέδι έλτεροτρομπι έπιψοτyworys nem niotwten ebod nem ik ikaphit еволяен запваемпі ёхен фнові ⁸⁸ отоз піщотgworys nnogen AZ mbages nem 3 nwsti nem 3 мварніт пем 3 поіёві еатеротромпі етоі пат-ь авні фаі пе пілія пте пімаперщоотщі мененса өрециин ппеции отор мененса өрецөлосс 89 0709 Sen παιτί έσοτη ήτε μων chc éterru пте флетмеоре есахі пемац отор ацсштем етсин ите поок ессахи пемач сапщы итсес-и вод бен өмнү илихеротым в инетрижен үнт-Аштос ите флетметре отор шадсали пенад 8 השנ הססור 1 סדסף מערמשו השנ הססור מנת משלснс есташимос 2 же сажи пем аарып отор енexoc nay se eywa aryanyw inishe of or-u μερος ήτε ήλτχ πιά ετέεροτωι ή παε πιζ ήσηβς ³ отор астірі йже аарши мпагрну бен отмерос החבתסס הלאדצ חום סדסף בעשבים iniselc nata-שָׁרָאָל פּדה חפטוב Songen ביסדנן אַאַשאָראר 4 סדסס φαι πε πιcost ήτε τλτχιία εσαορα ήποτο » отор отпоты пе пескащ нем песках естахрнотт тнрс вата пісмот ета пооіс таме мотсяс ерод παιρητ αφοαμιό ήτλγχηιά 5 οτος ά πσοις κατι חפת השלכתר בנוששהחסר 6 שנ שו החואנדודת לhohбеп өмнү ппепшны шисранд огоо еветот-я Αωοτ 7 οτος παιρη εκέιρι πωοτ μποττοτho enепотая ехиот потмиот птотво ото<u>я</u> енени notoor ébod éxen notcume they otos etépusi κποτοβως στος ετέщωπι εττοτβποττ 8 στος ετέos normaci élonsen ganégwor das créence égens потщотщиотщи пем отсімехалюп есротощем Sen otneg otog otmaci eagepotpomni eresity ébolsen ganégwor ézen proch "ereini iniler-

Numeri 8, 9-20.

ітнс мпемво ифсяния ите фметмевре отор еневоют постанов тире пте пепшири ипісраяд 10 отор евенні инідетітне мпемоо мпоос отор ере пепунрі іпісранд тадо ппот-ה אות לסףרו לתוח חואפדודור 11 סדסם לף ב ממשטות φωρα πηιλετίτης έβολ ποττιό μπεμθο μπσοις έβολοιτοτοτ ήπεηщηρι μπιεραήλ οτος ετέψω-חו סשכדר לפףסשם לחוסם אדר חשסוב 12 מוארדיτης σε ετέταλο πποταια έρρηι έαεη ταφε ή-10 πιμαςι οτος ετέιπι ποται έςρηι έχεη φποδι οτος πικεοται ετσλιλ μπσοις έτωβς έςρηι έαωοτ ¹³ οτος επέταςο ήπιλετίτης μπεμος μπσοις **πεμ** мпемво наарши пем мпемво инесинри отоо εκέτηιτοτ ποτταιό μπεμθο μπσοις 14 οτος εκ-16 е́от тилетітнс е́воляен өмнү ппепширі цпісранд отор етещипі пні 15 отор мененса на פדפו פאסדה השב הואפדודור בפיםטש בחוטאוסדו הדב **†свнин** ите **†метмеөре** отор еветот**bшот** отор ERETHITOT NOTTAIO MNEMOO MNGOIC 16 XE OTTAIO и есттог пні пє фаг ёводзеп өмн4 ппепшнрі мпісранд птщевію потоп півеп етпаотып птечтот ите пидорп имись ите пепинры иписраня ыбітот пні 17 же птні отщорп ммісі півен Sen иепщирі мпісранд ісхеп фромі ща птевин беп и піедоот етащарі ещорп ямісі півен сеп пнаді הצואו מודסדלשסד ואו ¹⁸ סדסף מופו האולבדודאר הтшевий пщорп имиси пивен бен непщнри иписранд 19 οτος αι iniderithe ήταις ήλαρωη πεω πεцшны своучен өмнф инептивы үшсрану себ-» отреноті sen fernnn ите fmermeope отор етиво ехеп пепшнрі мпісранд отоо ппе отоп цип беп пепцирі іпісранд ецбепт епневотав 20 отор ацірі нже мотснс пем а́арон нем фстна-

точн тирс ите пепцири мписраих инидетитис натафриф ета поос отарсари етоту имой-CHC eobe niderithe aripi noor maipht inze испунрі мпісранд 21 отор аттотвшот иже піλετίτης ατρωσι ήποτοβως αττηίτοτ κάάρωη: ήταιο μπεμοο μπσοις οτος αυτωθο έσρηι έπωοτ ήπε λάρωη έτοτβωοτ 22 οτος μεπεπελ παι ατί έσοτη ήπε πιλετίτης έφωψεη μποτφωψεη sen fcrunn nte fmetmespe ипемво nääpwn пемпемво ипецширі катафриф ета пооіс 90п-10 ספח פֿדסדכן אאשלכאכ בסלפ אולפדודאר מדוףו אпырн 23 отор à поок сая пем мотсне есжиймос 24 же фаз фанзлетітнс пе зсжен й пρομπι κεμ ζαπιμωι ετέι έσοτη έπιφωμεη σεη 4сняни пте флетмевре 23 отор исжен п пром-16 πι ετέθενου έβολσεν πιφωщεν στος ήνοτεροωδ же 26 отор ере пецсоп фющеп sen Ісянин ите Аметмевре ейрер епитерци ров ас ипецеров

Numeri 9, 6-17.

пемоо ммитснс пем аарип бен предоот етеммат 7 отор пезшот пшот ихе пирими же апон тепбабем ёхен турун потрымі мнті теппа» бор ени мпізшрон еботя мпоок вата пец- 7 5 снот беп өмнү ппепшнрі мпісранд 8 отор пете мотсне яшот ще бог сратеновнот мпаіма отор птасштем же от пете поос наропреп ммоч еове оннот ⁹ отор à пооіс сали пем мотсне естятичнос и же сожи нем нентири тисрону и екхиммос же отрими фнетпащили ецсабем EXEN TUTXH ROTPOMI IS SEN OTMOIT EQUINOT ммитен se петентеней отор итецірі мпіпасуа מחשסור " Sen הושאסד ממשקם Sen כסדו מחושאסד έρε ροτοι πλιμωπι ετέλις οτος ετέστομα οι и рапатщемнр пем рапшащи 12 ппотсюжп же евол имоч ката фиомос иппасха етели 13 отоя піршмі етнащшпі естотвнотт отор ес бея οπωιτ εηφοτήστ απ στος πτεφσιςο έιρι άπι-» παςχα ετέψω ή ήψτχη έτεμματ έβολσεπ πεςλαος στος πιαωρου ήτε πσοις μπεσενα έорні вата пецснот ецебі мпецпові нже піршмі етеммат 14 ещип хе асщані заритен няе от» шеммо отор птецірі мпіпасха пте пооіс ната и фпомос ипппасха пем ката пецотарсарні ецелы отномос потыт ецещыни пытен нем пищеммо нем піреміні іте петеннарі ¹⁵ отор Sen піёдоот ётаттаде Аснянн ёратс à Абяпі ошьс итсянин піні ите тметметре отор прани аротог пастуя оглеп фсянин африф потсмот пхрим ща сапатооті 16 паірн4 пацщоп ле иснот niben отор наре Фонпі рывс ммос пе μπιέθοοτ οτοδ οτεποτ μχρων μπιέπωρο 17 οτ-

ſ

ор ещип арещан Авнпі шенас еводра Аснянн мененса паз щатотютев иже ненщиру мпісранд бен піма ещаре Авнпі боі ератс ммоч щатопот емат иже пепщнрі мпісранд 18 еводогтен חוסדמסכמסחו חדר חשסוכ בדיסואסד השר מבחשאטו א- ו πιεραπλ οτος έβολοιτεν πισταρεαρνι ήτε πσοκ ετέοτώτε iniégoor τηροτ έωρρε τσηπι εροπί האשטסד לצפח לכהחחה בדלסותסד הצב חבחשוףו אחוсранд 19 отор ещип арещан לסאחו ися קוצен לскнин потмнщ пёдоот отод етё́аред йхе пенщнр! » אחוכףאאל פילסדפישו הדב חשטוכ סדסף המסדטדעל ²⁰ отор есёщилі арещан фонпі ривс нфсяння і-סדאוש הפסססד בדפסואסד לנסאסודבה לכאא הדב חסטנ οτορ έβολοιτει πισταρςαριι ήτε πσοις ετέστώτε 21 סדסף פכושטחו ג אפווא לסאחו לא וכמפח שטאח שא 15 ροτοι οτος έψωπ άρεψαη τσιπι ι έπωωι ήψωρη οτος ετέστώτε Μπιέςοοτ ιε πιέχωρο 22 Μπιέοοοτ ιε πιάβοτ ετέάμαι ήπε πιέροοτ εсέερπημ נאשטב אשר לסאחו פדפטואסד אשר מפחשאטו אחוכטאאל otog innororwrech 23 ze ebolgiten niorageagnin ите поок щатотютев патарео епнотерщи ите πσοις έβολοιτεη πιοταρςαρηι ήτε πσοις sen nen-

10 αια μπωτές 1 οτος à πσοις ςααι κεπ πωτές εςαωμπος 2 αε παθαπιό και κολλικά εκτ κααας εκέθαπιώστ κοατ στος ετέμωπι και έπαικθωστ κτατώστη και έθροττωστκοτ καε κικαρεμβολη 3 στος εκέερςαλτιζικ καττοτ στος εςέθωστ καε τστασώστη τήρα gipen κιρωστ κτε τςκηκή κτε τμετμέθρε 4 έμωπ αε ατμακερςαλτιζικ σεκ στί ετέι εαροκ τήροτ» καε κιαρχών κτε κεκμήρι μπισραήλ 5 στος έρετεκέερςαλτιζικ σεκ σταμικί στος ετέστώτε καε κιπαρεμβολη ετοικοτ έκιμακιμαι 6 στος

еретенеерсалпігін сен отмніні ммарб отор етеотфтев иже піпаремволи пнетрінот епемент οτος épetenéepcalnizin sen отмніні μμαςτ סדסם בדבסדשדבה ואבר חוחמשבאהטאא חאבדטואטד s ènca migion οτος epereneepcalnizin sen orнновмьдали эки выфото сого боли иним пнетозкот епемозт Sen отмніні етеерсалпізін Sen οταιητωοτηοτ ' οτος εσέщωπι ασωαποωοτή иже фотпантичн еретенеерсалпын отоо бен 10 отмніні ап ⁸ отор ере піотна піщярі йте ааρωη ετέερςαληιζιη σεη πιςαλημης οτος εψέψωπι πωτει ππομος ψα έπες πεμ ψα πετεπαωοτ ⁹ έψωπ se aperenyani enibwrc sen nerennagi exen niхахі пнеторі ератот отве онпот еретепемот 15 Sen nicalnitz στος ετέερ πετεπμετί μπεμθο μ-חשסוכ סדסף פור הפחספא הדסדסד החבדבת אמשו nπετχη μπατεπώθο 10 οτος ήρρηι Sen πιέςοοτ nte netenornog nen sen netenyal nen sen neτεποσται έρετεπέεροαλπιζιη sen netencaληιας » έγρηι έχεη πετεπσλιλ nem πιψοτιμωστι ήτε netenot al orog ecémoni noten hotepometi ипемво ипетепнотt anor пе поок петеннот 11 οτος αςμωπι sen τρομπι μμαρςποττ sen πιάвот ммаренат исотя ипівот асщенас епщы и иже фонпи евоход фентин ите флетметре 12 отор атотштев иже ненщири мписранд нем потсов+ тяру бен птоот исина отор асорь иже Авяни 91 птшот мфаран ннаанс 13 отор атотытев нщорп еводогтеп Асмн ите поок вен пенхих и ммитснс 14 отор ачотытев иже птакма ите тпаремволя пютаа пщорп пем тотаом отор фнетхн бізен тогзом нассон пширі наминааль 15 отор фнетхн ріхен тхом іненширі

ł

í

P

пісахар павапанд пщнрі йгштар 16 отор фнетхн діхен тхом іненщирі плавотдши ёдіав пщирі ихедши 17 отор етешлі ифсинин отор етеотштев иже пепщнрі итехсип отор пепщнрі имерарі етецаі інтсяния 18 отор атотытев иже ь птачма пте тпаремводн ппепщнрі протвни пем тотхом отор фнетхн ріхеп тотхом ёлісотр пшнрі йселютр 19 отор фнетхн ріжеп 420м ите тфъун истмети суутину ишны исотрисала 20 отор фнетхн рихен 4хом ите 10 пепщирі ная ехісаф пщирі пранотих 21 отор атотытев иже ненщирі итало етцаі иннеоотав отор ететарпо ифсинин шатотошот 4 22 отор атотытев иже птачма ите тпаремволн нефрем ием тотхом отор фнетхн ріхен тотхом ё**лі-** 15 сама пширі йсеміота 23 отор фиетхи ріжен танщи кнікама нолого на такарт эти моге ифаласотр 24 отор фнетхн ріжен †жом йте пепщирі йвеніаміп авіалап пунрі пселешп 25 отор атотштев иже птачма ите пенцири 20 изап епсае пппаремводн тнрот пем тотхом отор фнетхн різеп тотзом ахіёгер пшнрі иамисале 26 отор фнетхн рихен таом ите тфъдн насснр фаченд пщнрі нёхрап 27 отоо фнетхи зічеп 4чом пте пепширі ппефвадім 25 а́хире пшири не́пан ²⁸ нас не пістратіа йте пенщнрі мпісранд отор атотютев пен тотхом 29 отор пехе мытснс пивав пунри пра-רסדאל חואם אומודאר חשטה אמשלכאר xe tennaotώtel anon έπιμα ετά πσοις xoc xe φαι » Апатнич потеп амот пеман отор теппаерпеонанец ная че поос ацсачі пранпеонанет ехен пісранд 30 отор пехац нац хе Аннот

ап адда еющенни спанарі пем пачшот " отор πενε μωνται και νε μπερχαι ήσωι νε ακημωπ מפאמת לו חשמכור סבסל הגישוטתו השאדה אסדσελλο 32 0009 εσέψωπι ακψαπωσψι πεμαπ 0709 s ετέμωπι παιάσαθου έτε φποτή παδιτοτ πεμαπ נחפנף הנסחמונין חמה האודסד⁸³ סדסף מ**דסד**ώτει έβολοι πτωοτ μπσοις ήτ κέροοτ μποψι סדסס לאדלשדסכ הדב לשומסארא הדב חשסוכ המככשה δαχωοτ πε ήτ ήέροοτ μαομι έςebte οτμτοη πωοτ 10 35 סדסם מכווושחו לדמנסדשדנה השב לאשהשנדסב סדסם חפצר אשלכאכ צר זשאה הססוב סדסף אבףסדצשף евод ихе ненхахи тирот маротфит ихе отоп niben comoct mmon 36 otog sen niemton nezag че поок матасоо ерананцю нем рананова 15 Sen пеядаос пісранд 34 отор Авнлі пасщылі εсеротшии ершот минероот стилотштев еволбен Апаремволн 1 отод пілаос настремрем 11 пранпетошот мпембо мполс отор ассштем inse nooic otog aquent sen orenbon otog aqπ μος ήσρηι ήσητοτ ήπε στχρωμ έδολοιτεη пвоис отор ацотим потмерос пте Апаремволн ² סדסף מכושון לאסא האר חואמסר סדאר אשלכתר סדסם מעדשאם השב אשלכאכ לסףאו שם חרסוכ סדסם ацоротр иже піхрим 3 отор атфрен фран и липа етеммат че фрыко че астоо поята иже отхрим еводогтен поос 4 отор пімотат έτε άδητοτ ατερέπιστμια έστέπιστμιά στος атремсь атрімь отор пеже ненщирь мпісраня ze nim etnat ac nan corwm 5 anepomeri nni-» тевт ещапотомот беп хны йхихн нем mywni nem ninedenenwn nem ninzi nem ninzwd see bale пем пишени в тнот же а тепитун шшот nenbal cenar έσλι an έβηλ έπιμαννα 7 πιμαννα

ле мфрн4 потверщнот пе отор печсмот пісмот

Vet on .

потхристалос ⁸ отор щаси евол иже пилаос έכשאו אשסט סדסף הכבחסדט שבא סדבדהו וב הדסדrenigoy sen fuzaro oros icepacy sen fuit отор щатвамющ пранненефитен отор тецон-ь -κοθέ ώιδέτο net 23 infroi fuque ios sen orneg 'orog eywn apeyan fiwt i enecht ехеп Апаремволи мпиехоро щаст епеснт иже піманна сіютс 10 отор щассютем ериот етрімі иже мотснс вата потанмос піотаі піотаі 91-10 реп пецро отор адхинт бен отйвон ихе поос емащи отор наре потпетоиот ипемоо имит-CHC 11 סדסס חנצב אשלכאר אחססוכ צב נסגב סד актремко ипеквык отор сове от ипіжни потомот ипениоо же актале пжинт ипаглаос 15 ероі 12 мн апоя алервові мпагдаос тнру іе אחסה הואהכסד של השטאאסב זאו של הודע לאסחו ëkenk moont indhetorensi sita e-Sorn entragt Thetarwork inortof 13 ainaxem ёхыі етхийнос хе ма асі пап ёвтим ¹⁴ отор имоп шаон имог янон если ипаглаос иматат же пысажі зорщ пні 15 ісже впаїрі пні шпырну ис совет сеп отмот исте лизии потомот ипениоо діна птащтемнат ептремно ипаглаос з 16 отор пехе поок имитсяс хе ошот пни по прым евольен непреууог тигсрану ин ноок етексиоти имиот же занпресвотерос ите паі-Лаос пе пем потсах отор енсепот сускнин ите уметмеоре отор етёо́рі ёратот ммат пемая ¹⁷0**7- н** ος ειέι έπεςητ ήταςααι πεμακ μματ στος ειέώλι έβολσεη πιπηετμα ετχή οιαωή στος ειέχω οιπωοτ οτορ ετές τι πεμακ μπεκοτοι μπαιλαος οτορ

ппеко́дот ммататк 18 отор еке́хос мпагдаос хе matorbeonnor ipact oros éperenéoren au ze аретеприя мпемво мпоок еретепхоммос хе nim const ay nan éotum otog ze nanec nan ηωτεη έστωμ στος έρετεπέστεμ ως ¹⁹ ποτέςοοτ ап пе еретеннаотым ибнту отъе В ан не отъе ë nëgoot an ne otze i an ne otze r 20 ya οτάβοτ πέροοτ έρετεπέστεμ ας ματεςί έβολ-10 беп нетенщы отор есещили питен еходерь же аретеператситем иса поок фнетоеп оннот οτος άρετεπριμι μπεςμόο έρετεπαωμμος αε épot nan éi ébolden XHMI²¹ otog neze mutснс же плилос ёт изнте сеер х ищо прем-15 пратот отор поок нашимос же тнат ас пшот ποτάβοτ πέροοτ 22 ΜΗ πιέςωοτ πεμ πιέρωοτ ατуапбелбылот мн сепарацот ie пітевт тяру пте фюм асщаношот ин спаращот 23 отор пеже поок имитсяс же ин тжих ипоок паращот n an guan knaëmi af an nacaai natagor wan MMON 24 0709 ACT EBON HIRE MWTCHC ACCARS NEM חואססכ דאףט החוכמשו הדו חשסוכ סדסם מטסשסדל по прими евохоен ппресвятерос пте пилос отор ацтаршот ератот ипны + етсянин 25 от-א סס מעו החפראד אשר חסטור שרא סדטאחו סדסס מעcan nemay στος αγώλι έβολσεη πιπηετμα ετχη οιχως οτος λαχω σιχεη πιο ήρωμι μπρεεβτтерос 900с де етацемтоп ммоц езшот изе піпнетма атерпрофитетия сен Апаремволи отор и мпототь отот же ²⁶ отор атсшяп иже рыми Б sen Апаремводи фран потаї имшот пе едποτμούα ότο συσω συ βάρμιτή κατά στο ймоц иже отпнетма е́орні е́жшот отоо сан

ļ

έλολ ne sen nhètatcasot ésoth otôg únstî об феннин отор атерпрофитети вен фларемhorn 27 and agoon inte orserwips agrame мытсне отор пезас есузийное зе ехлал пем MWZAZ CEEPHPOOHTETIN SEN ANAPEMBOZH 28 03- 1 ος αφεροτώ ήχε ιπεοτ πωμρι ήπατή πιεωτη Фнеторі ерату іпемою імштене пехач же пабок мытсыс матарно мишот 29 отор пеже MUTCHE NAY ZE MH HOOR ETNAT X BO NHI OF OF RIM ETNATHIC HTE HAILAOC THPO HTE HOUL CP- 10 профитети оотап арещан ноок 🕇 мпецпиет-אם לספרו לששטד 30 סדסם מקשונתמן הצע אשלכווכ етпаремволи пооч нем птресвотерос ите псранд ³¹ отор а отпнетма і єводрітен поок фил отор астепс ёхеп Апаремволн мфишт потероот ммощі сампаі пем отероот ммощі CAMPAS MARWE intrapendora nor magi & corres חדת איז סדסס מעדשות השל חואמסר אחולפסססד דאסק ием піёхшро тира пем піёроот тира мпеарас и θοτετ πικοται ї ήκορος στος αταελαωλοτ πωοτ הסבחאפלאאטא אחדשל הלהבספאנסאה 33 הובע בדו патун беп потпахої мпатотмотик отор ацάβοη ήπε πσοις έπεη πιλαος ότος à πσοις π шарі епідаос бен отпіщу пербот емащо 34 отод атфреп фран инма етеммат же нійдат ήτε πιέπιθτμιά τε ατθεμς πιλαος μματ ήρεςερεπιστμίη 35 οτος πιλλος αφοτώτελ ελολσεη חואסטד הדר לפחוסדאוא באכאסשט סדטס אכושטחו א 12 иже підаос бен аснрюф 1 отор ассахі иже

12 йже підаос беп аснрюф ¹ отбо ассажі йже Шаріам пем аарып йса мытсні сөве Ферімі йебощі етацотте йже мытсне же отсогмі йе-

вощи астот 2 отор пехшот же мя мытсяс иматату ета поок сахи пемау мн ипеусахи неман апон отор ассситем иже поок 3 отор піршмі мытсне пе отремратці пе ёмащы ёвод зотте рымі нівен етщоп зіжен пназі 4 отоз πεχε πσοις ήτοτηση μμωταια πεμ λάρωη πεμ маріам же амшіні евод іппе ефситин ите фметмеөре отор ari ébod nowor int éterrne ήτε †μετμεφρε ⁵ οτος αςί έπες μτ ήχε πσοις **σε**π ום סדכדדאאסכ השוחו סדסם בעלסו לשבדע סוףנה חוршот пте Аскнин ите Аметмевре отор ат-Ann Kodi its goto nagan nen nagan sti ébok únā ⁶ отор пехасу поот хе сотем е́пасахі е́щоп астанити тидоис ихе одпрофитис илитеи א אפח סדפסףסאג שגוסדסופד ליסטן סדסף שגוכאאו пемац Sen отрасоті 7 мфрн4 ап мпаа́лот мотсне фнетепрот Sen пані тиру в Анасаяї nemay how othe pw sen otnat otog sen ot-**CMOT AN OTOS** Πωοτ ΜΠσοις AUNAT έρου οτος и сове от ипетепероот есахи пса мотсис павоя ⁹ отор à пяшпт мпемвоп мпооіс і е́орні е́яшот отор асиденасі 10 отор à фонпі шенас евохра 4сяния отор ис маргам асноя иссот ифрят потχιωη οτος αιγοτωτ ήχε άάρωη έςρηι έχεη μαρи ам отор онппе acrwr йсерт 11 отор пеже ааpwn mmwiche ze 1100 épor nasoie únepini únainobi égphi éxun xe othi anepatémi anepnobi ¹² мперхас птесщыщ пем фмот мфрн4 пототяе ечпнот еволоеп то тте течмат ечпаотым п-א דקאשו הדר הרכבניסדו ¹⁸ סדסף ב אשלכור שע פסדוו ра поок еухиймос зе фиот тиво имон MATANGOC 14 OTOS REZE REGIC MMWFCHC ZE ENE πεςιωτ αφριοτί ποτθας έδοτη δεη πεςοο κας-

καψιπι ακ πε μαρεςφωρα ςαβολ ή παρεμβολη ήζ ήέροοτ οτος μεκεκια και εςέι έσοτη ¹⁵ οτος αςφωρα ήπε μαριαμ ςαβολ ή παρεμβολη ήζ ήέροοτ οτος μπεςοτώτες ήπε πιλαος ψατεςτοτόο ήπε μαριαμ ¹⁶ οτος μεκεκια και αςοτώτες ήπε σ πιλαος έβολσεκ άςμρωθ οτος ατοικοτ έπτωοτ 13 μφαρρακ ¹ οτος ά πσοις ςαπι κεμικός ² πε οτωρπ ήρα πρωμι μαροταερ πικαςι ήτε κιχακακεος φη άκος έτκατης ήπε κυμηρι μπιςραηλ έάμαςι μμος οτρωμι κατα φτλη κατα πιαρμος μο ήτε κοτμαιψωπι εκέοτωρη ή αρχηνος πιδεκ έδολ ήσητοτ ³ οτος αςοτορποτ ήπε μωτός και ήτε ποτος μιφαρρακ έδολοιτεκ τομη ήτε ποτος και τηρωμι τηροτ πιαρχηνος ήτε κει-

έδμαοι μπος οτρωμι κατα φτλη κατα πισημος 10 шнрі мпісранд 4 отор паі не потран еводен 15 тфтдн протвни садаминд пщири исахотр ⁵ έβολσεη τφτλη άστμεωη άςαφ ηψηρι άςοτρι ⁶ ёволбен тфтлн потъл халев пунрі піефыні ⁷ еволбен тфъдн нісахар іслаад пунрі писнф 8 еволяен тфуди нефрем аусис пщири я ήπατή ' έβολσεη τφτλη μβεπιαμιη φαατι πιμηρι мпафот 11 еволоеп тфтдн нишснф пте пенцири ммапассн чедсі пінрі йсотсі 12 ёводбеп тфтдн изап аминд пунри исаме 13 еводоеп тфодн пасснр сарото пщнрі мміханд 14 еводбен и τφτλη ήπεφθαλια λιααδι πωηρι ήάδι 15 έδολ-sen тфъдн изавотдон потягнд пунрі исотяг ¹⁶ παι πε πιραπ ήτε πιρωμι πμέταφοτορπο**τ ήχε** мотсне емещт піварі атенс зе пщирі ппати я autpeny inte mutche te incor " oros agorорпот иже мытснс ёжер пнарі иханаан отор nezaci noot ze magenoten 91 ngjace otog

eperenemenwren enmus entrwor 18 orog eperenе́пат е́пінарі хе отащ прн† пе пем пімнщ етριωτη же ан ухор је ан отжив пе је ан отнотжі пе ие ап отпищи пе 19 отор хе отащ прит пе 5 NIRAOI ETOTOEMCI OIWTY XE AN NANEY IE AN YOWOT отор рапащ прит пе півані етотщоп понтот же ап отоп совт ные сршот не ап рапатсовт ne 20 ie ze סדמש הסאיל חב חואמטו ze מח קאפпьюотт щап ммоп отор ан урнт пушни щап 10 ммон отор ещип аретенщанмощту бі еволбен ποττας ήτε πικαςι στος πε πιέροστ πε ατιμωπι ήέροοτ ήτε ομήμωμ ήτε ομώπαλολι 21 οτος έτατμεπωοτ έπμωι έκεμτ πικαρι iczen πτωοτ hcina ща е́орні е́ровшов енинот е́зоти е́пало 22 отор 16 аті ёпщыі ёпса мпщаце отор аті ща хеврып отор ац ммат йже ахимап пем сесі пем балμια πιαωοτ ήτε έπαι οτος αταετ χεβρωα ήζ промпі мпатотнет хапі бен хнмі ²³ отор аті ша Азеууот иле инстаб алхобяс олоб алтел и отнуния ием отсмар излоди риште отор патqui mog ei ganmenqut orog arini ébodsen піермап пем єволбеп пінепте 24 отор піма етеммат ат†ренц же †¢еллот пте пісмар еове пісмар ётатщату ёвод ймат іхе пепцирі йпіи сранд 25 отор аткотот евод ммат етатиер пікарі мененса ж недоот 26 отод етототев аті да мштснс пем за ааршп пем фстнаточчн пте пеншнрі **мпісран**я порні от птшот мфаррап інкаянс отор атероты поот потсахи пем фстпанон тнрс и отор аттамшот епоттар мпінарі 27 отор атсажі πемωοτ οτος пехωοτ хе анще епінасі етанотορπτει έρου οτκαρι πε εφαατ πέρωτ πεν έδιώ отор фы пе печоттар ²⁸ адда чиащт иже пі-

шулол етщоп ушту отор півані сехор сетактнотт חכסאד סדסס אחאושל חב לאמשש סדסס חוצשסד אדב е́ная аппат е́роц и́мат 29 отор піа́маляя цщоп бен піназі етсафрис отоз піхеттеос нем пісвотсеос нем піаморреос сещоп бен піантшот от- в оо піхананеос щоп ескен фіом нем Завотшу мппоралинс 30 отор халев ацере пілаос харыц δατεη μωτchc οτος πεχας χε μμοη αλλα sen οτще теппащенан епшы отоо теппаерядирономы имоц же бен отхом теппахемхом отвнот ³¹ от- 10 סס מוסשאו לדמדשפחשסד לחששו חפאמרן הפצשסד צפ tenname enmos an se tennamsenson an orke παιεθηος τε γτορ μαλλοη έροτεροη ³²οτορ α**τεη** οτιμωμ ή τα πικαρι έταταορη σατεπ πεπιμηρι άπισραπλ εταωμμος αε πικαρι έτανщε έρος οτ- 16 етаппат ероц имат рапшярі пе етбосі ³³ отор annat έπιάφωφ άματ στος anoi άφρη+ hoanшхнот ипотиео алда фаі пе пірн+ е́папоі м-

14 Μος Μποτώσο έβολ ¹ στος αςωψ έβολ ήπε τσ- π κατωτη τηρς αττ ήποτεμη στος ατριμι ήπε ηιλαος Μπιέπωρς τηρς έτεμματ ² στος κατχρεμρεμ έπει μωτείς και άξρων ήπε πειψηρι τηροτ Μπιεραήλ στος πεπωστ πωστ ήπε τετιατώτη τηρς πε άμοι ένε ανμοτ πε σεν πηαςι ήχημι π έξοτε ήτειμοτ ήσρηι οι παιψαςε ⁸ στος εσβε στ ςμαολτει ήπε πσοις έσοτη έπαιμαςι έσρειςει σεν φβωτς στος πευριόμι νεμ πευάλωστι ςεναψωπι έποωλεμ τηστ στη κανές και έσρει ποττει έσρηι έχημι ⁴ στος πεπε πισται πισται μπεςψφηρ πε π μαρειτ ήσταρχητος παποτο ήτει τει και έσρηι έχημι ⁵ στος ά μωτείς και της ήτε κει-

шярі мпісранд ⁶ інсот зе пшярі платя пем халев пунрі пефшин еволбеп инетатер піκαρι ατφως ήποτραως ' οτος πεχωοτ ήternaтотн тирс ите непщирі мпісранд стхоммос хе ι πικαρι έταπαορη παπεη έμαψω ⁸ ισαε ησωτη μπου μπε υδοις πασγτευ έφοιν ευικαδι οτοδ спатністал пінарі фаі ства і перит пем евій в алла мперрепоннот савол мпоос поштеп же мперероот батон илимищ пте пикаог же и спащыпі пап етфре à потснот гар мотпи пвоис ле порни понтен мперерооф отп батотон ¹⁰ οτος aczoc ήχε ‡ςτηατωτη τηρς έςιώηι έρωοτ σεπ πωπι οτος πωοτ μπσοις ασοτοπος ςαπιμωι sen фонпі сапщыі пфскопн пте флетмеоре sen 15 пепшны тнрот ипісранд 11 отор пеже пооіс имитснс же ща опат же паглаос оро ммог емвоп отор ща өпат сепар‡ ап ероі беп пімніпі пем піщфнрі сталаітот пярні пянтот 12 Інащарі ершот ммот отор птатавшот отор птааів нем . пні іпенішт йотпіщ певпос отор епадшиц малхон ероте фы 13 отор пеже мытснс мпоок же спасытем йже хныг же анен паглаос ёвол й-Shtor Sen terzom 14 alla nem oron niben etwon gizen nairagi atewten ze nook ne nooie sen и плідаос отор потопр ёршот пооіс йвад отве βαλ οτος τεκσηπι εόχι έρατε έχωοτ οτος sen οτεττλος ήσηπι ηςωη σαπωοτ μπιέροοτ ηεμ sen οτεττλος ήχρωμ sen πιέχωρο 15 οτος κηλ. чет підаос ёвод мфрят потрими потит отор и сепахос ихе плеопос тирот пистатситем спекрап сташммос ¹⁶ же ете мпецшжемком ешл ΜΠΑΙΛΑΟΟ ΈΦΟΤΗ ΕΠΙΚΑΟΙ ΕΤΑΥωρκ ΜΜΟΥ ΝωΟΤ асфорщот порни за пщасе 17 отог 4пот ма-

рессись иже тенхом посос мфрне станхос енжимос 18 же поок пірециот йонт фапініщ ήπαι οτος ήθωμι φμετώλι ηπιάπομιά πεω πιалина пем піпові отор Зеп оттотво утотво ап мпірецернові еціні інінові іте пію і ёхень піщнрі ща фмарт пем фмара нашот 19 ха фпові мпаідаос пач ёвод ката пекніщ іпаі мфрн4 етанхи пиот евод истен хны ща נססדה פילחסד 20 סדטם חפשר חסטו אאשיראר שר ταχω πωοτ έβολ κατα πεκταχι 21 αλλα τοκό 10 άποκ πσοις οτος yous inte παραπ οτος πωοτ илоок еченья илная тнрч 22 же піршы тнрот е́татнат е́пафот нем намніні е́таіаітот бен хны пем порні зі пщаче отоз атерпіратія имоі фмарі исоп пе фаі отор ипотсютем иса 18 тасмя ²³ еове фаі ипотнат епікарі етаішря имоц ипотюф алда потщны етпемни ифоот мпыма пнёте псесшоти ап потпетошот отае отпеонанец потят пахот півен натёмі наі ё†κατά πωοτ μπικαρι κα σε έτατοριαωπτ πποτκατα ероц²⁴ паа́дот зе хадев же а папнетма цимп понту отор ацситем е́отару псил фладу έσοτη έπικαρι φηέτας ψε έσοτη έρος στος πεςхрох ецееридиропоми имоц²⁵ піамадня зе пем піхапапеос сещоп беп фбеллот расф нет-* өнпот поштеп отор мащепштеп рі пулаче ёфмыт ифиом пщари 26 отор пече поок имытснс пем аарып есташимос 27 хе ща онат хе тыстначшен етошот инетотхремрем имшот пошания и почати и по ипісранд фнётот хремрем имоц ёхен өннот ысытем ёроц 28 ахос пшот хе tons anon пехе пооіс мфрнф етаретенсахі е́орні е́памащи паі-

pht thaips noten 29 of nyace erèges nie neten-אפאו חפא דפדפחפחוכאסחא דאףכ סדסס חאפדמדשואחו אאשטסד הדשדפה וכשפה ה הססאחו חפא כמחששו סדסה niben ėтат хремрем ė́орні ė́хwi ³⁰ хе an tetennaο щепωтеп έσοτη έπικαρι έταιςοττεη ταγία έβολ έορηι έαως έσρετετεπιμωπι οιωτη αλλα χαλεβ пшнрі нефшин нем інсот пшнрі нилти ³¹ нем πικοται πάλωοτί ππετάρετεπαος αε ετέψωπι έπотучи филорот еходи спинадо отод етесриян-10 ροπομικ μπικαρι φΗ κοωτεκ ετάρετεκοεκοκκοτ савой имощ 32 отор петепней етере 91 пшаце ³³ הפדפחשוףו שר כדלשטחו כאסטו אאשסד סו חשמער κώ προμπι οτος ετέιτι έπιμωι πτετεππορηιά μα-דסדעשל נאסא אשר חבדרחאראו או חשאער אאדא דאחו 15 καιέθουν ετάρετευσερ πικαρι ώμωοτ π μέδουτ οτέ900τ 22 οτρομπι έρετεπέσι κπετεπποβι κώ ήpomit otog épetenéémi énixunt ite nambon 85 à-חסה חשסוב מהמצו סדסף לחמוףו אחמוףאל אדמובדמם-רשרא פדקשסד סאפדאכדשתכ פקסאו פאשו פדפאסדאא и порні от пщаче отор стемот 36 отор піршмі ста мытсяс оторпот ёхер пінарі ётаттасоо атхремрем исоч мпемво и стильточн етин изап-נסאו פדסשסד הכם חודםקו ³⁷ סדסק מדאסד האב חוףשאו ημέταταε φαηπετοωοτ ήςα πικαρι σεν πιερσοτ и мпемво мпоокс ³⁸ отор інсот пщирі нилти нем халев пунрі пефшин атших еволоси піршы етеммат пнетатщепшот ехер пінарі ³⁹ отор а мотснс сахі ппаісахі пем пепщирі тирот йпісранд отор астероны иже підаос ёмащы » 40 οτος ατωορποτ άτοοτί ατωεκωοτ ές phi έχεκ тафе ипітиот сташимос же онппе anon тепnamenan έπιτοπος ετά πσοις τος nan τε anepnobs 41 0709 nexe mutche nuor xe cohe or

поютен тетенерпаравения мписахи ите поозе петепмыт насшоттен ан 42 мпершенштен поок тар у пемштеп ап отор тетеппареі мпемоо инетенхахи ⁴³ хе піамадни нем піханапеос אשאד אאשעדפה סדסף דפדפההאשפני הדבאקו פּשָאש אפ аретентасоо еретеної натештем неа поос отор nsoic naywhi sen onnor an 4 otop arepsi inzone atmenwor eophi ezen tade unituor Антвытос зе пте Азібония пте поок пем митснс ипотки имиот Еволбен Апаремводни 45 отор асті епеснт йже піамадня нем піхана-אפסר פדונוסח לו חודשסי בדבאאשי סדסל שילוסדי псшот отор атботбет псшот ща еррні серма 15 otog attacoo étnapenborn 1 otog à nooic cari nem motche equanmoe 2 de cari nem nenginpi 1 мпісранд єнзиммос пиот зе ещип аретенψανιψενωτεν έδογν έπικαρι ήτε πετενμαήψωνι φμέτηατημη ηωτεη 3 0000 έρετεπέιρι ήθαηαλιλ ипоос не отщотщиотщи соре отетхи ерпиц ie sen отшу понт ie йsрні sen netenyai čipi » ποτεφτηοτει μπσοιε ιεχε μεη έβολσεη πιέρωοτ נפ ebolsen niecwor 4 equini nice phermaini mπειωφου έδοτη μπσοις ποτιμοτιμωστιμι ήςιмеладиоп фремнт потыпи есотощем сеп отпер sen фреа потот 5 пем отнрп етотштен евой и שףפש הסדטות בים ברו אום אום השלוא וב בסטאו ехеп пицотщиотщи ипирина пота ereipi norσλιλ ή το τη οτις ή πσοις ό οτος πιωιλι έψωπ άρετεημαποαμιου ετσλιλ ιε ετιμοτιμωοτιμι επέιρι потщотщьотщі псімехаліоп ремнт в стотощем в sen отпер ете фрет потріп пе 7 пем отпрп етοτώτει έβολ φρετ ποτοιπ έρετεπέεη ποτοσοι ήςθτηστι άπσοις 8 οτος έμωπ άρετεημαπίη

Numeri 15, 8-28.

ébolsen niépwor erslik ie ormormwormi épe סדפדצה פאושל פדסדאנו מחסטוב ' פולותו לאפת пімасі потщотщиотщі псімезаліоп в премят erorowen sen orneo nen redami noroin 10 nen ι οτηρη ποτοτώτει έλολ τφαψι ποτοιη ετσλιλ חכסדמסדעו אחססוכ יי חגוףאל פרפויואחואגנו חוסדגו ιε πιωιλι έβολσεη πιέςωοτ ιε έβολσεη πιβαεμπι ¹² ката †нлі ететеплаліс плірн† еретепеірі млі-סדמו חוסדמו אמדמ דסדאתו " חוףפאאלאו אונרפת פקצוףו 10 maipht eini hoans li mnsoic 14 orog egun hte οτщеммо і γαρωτεπ Sen netenragi ie φπετηαφωπι sen onnor sen nevenkenes orog egeipt horskik ετεστηστι άπσοις άπιρη έτετεπίρι ήσωτεη האוףאל eceipi nae לכדממישירא אחססוכ "ornomoc и потыт есещини пытен нем пищеммо етотер ерыτεη οτηομος μα έπες ήπετεπτεπεά οτος ειέμωπι иже піщеммо мпетепря і мпемоо мпооіс 16 отно-**ΜΟC ΠΟΤ**ωΤ ΝΕΜ ΟΤΜΕΘΜΗΙ ΕΤΈЩωΠΙ ΝωτεΝ ΝΕΜ ΠΙщеммо етотер ерштен 17 отор à пооіс сажі нем и митснс естийнос 18 ие сахи пен пепшнри ипсранд екашимос ие бек паторететенще еботи έπικαρι έτπαελθηποτ άποκ έσοτη έρος ¹⁹ οτορ ecemoni aperenyanorum nowren ebolden niωια ήτε πικαρι έρετεπείτι ποτάφερεμα εςφορα и евол мпоос ²⁰ фалархн ите петепотфщем отωзя паферема еретепефорха евод афрят потаферема еволосп отопшот пагрыт épetenέώλι²¹ ήπιάπαρχη ήτε πετεποτώψεω στος έρετεπέτηιτοτ μπσοις ποτάφερεμα sen netenzwot »²² ещип ъе птетепернова отор птетенщтемхик евод иныентоди тирот ныета поок сажи имшот нем мштснс 23 натафрят ета поок отαρεαρηί πωτεπ den ταια μπωτεπε icaen πιέροοτ

ета поок отарсари нытен нем ща нетензиют ²⁴οτος ετέμωπι άρεμε η οτοωβ μωρι έβολφει nenbad internation icem an eccini has ternation THPC ROTMACI COORDAN 92 NE 900 FUTOTOHOTT 605ayiy new ording excarnoral muscle new under- ? шоотші йте фаі пем пецорютен Евод ната пютapcaphi nem otbaphit éboaden ganbacati ézen probi 25 oraș epe niorub Tobo es pui exen ternaотор сте желуны мнеранд отор стехо nwon ébor ne otmetatémi te otos nower atini h inorzwpon isorn istic insole normali MILLADD MHEDIC NEW GOOR TOTMETATERI 26 OF09 RTixw isod iternation тарс ite nenyapi iniаранд нем нишеммо стилі одрштен же орметат-EMI TE HTE HIAAOC THOU 27 EMON AF HTE OTVTX H I вриові йсёмі ан ецённі йотваемні стасеротромні enen thore as the mouth the cose the there a еть серпові мпемою мпоріє йсямі ап етово собятс ²⁹ орномос поршт ецещини рен пиремити бен непшны инкранд нен пішемно соозер врштен в AVON MIDEN CTHAIPI NOTMETATEMI 30 OPHETY H BCndipi den nechis hotmetsaciont sen nipeminimi ат инглан втеммая вроховы песдаос »1 же неля ите прок рещоще бого несентоди резе- н por they ber organ erequet it work the there are chon hechole enemons hours as orog uppe henenри инкранд Хн ог итаче не отов атагии потрымі ецен роно бен піёдоат істе пісафватан ⁸⁸ отод атенеј да мојтсне нем јароц отод ра н фстилин тире йте ненцири мпирана етжийнөе ас бижені ффаі сцеек роко фен піе́дорт ите писавватоп ³⁴ отор атріту е́пштево

Numeri 15, 84 - 16, 5.

החמדסדפאו המף הר אר סד הנדר הסטוב המשוין המן ³⁵отор à пооіс сахі нем митсне регалімос хебен οτμοτ εφέμοτ ήπε πιρωμι εσέριώνι έρος δεν πωκι иже фстального за стор за селе вод иже фсти пасисн тирс савод и таремводи отор атогли ероч бен пын ихе фотлатычн тирс савох ифпаремволя натафриф ета поос отарсари етота MMWFCHC 87 סדסף חפשר הססור MMWFCHC בנוצטאמסר 38 же сахі пем пенцирі іпісранд отор енёхос ωπωστ στος μαροτσαμιό πωστ ήρα ημταξ οι πιτεκς ήτε ποτοβος μα ποταωοτ οτος έρετεπέχω ςιαεπ RIMTA + HTE NITENS HOTOBWC HOTARINGINON 39 0709 ecjemons noten sen netenutat orog eperenenar ершот еретепеерфметі іппептоди тирот ите 16 πσοις στος έρετεπέλιτστ στος ππετεπτάςσο έφα-907 инстенмері йонт нем нетенвал ни йоштен ететеперпорнети съменонот 40 опъ итетенерфилті отор іптетепірі іпплептоля тирот отор ере-Tenemuni épetenotal insois netennort 4 ànor » ne πσοκ πетеппот фиетацепоннот ebolsen пварі іхны сорішши потен іног ілон пе חססוכ הבדבהאסדל 1 סדסף מעכמצו עצב אסףב השאףו 16 йсььр пунрі йсььө пунрі йлеті нем льфал нем авірыя пенцирі йельв нен этпан пширі мфалф ж непуны протаян ²отор аторі сратот отве мот-CHC NEN DANDOMI HTE NENWHDI MIICPAHA CH HAPхноос ите Астиатоси ранствинос ите Авотλη ραπρωμι πόπαμαστος ⁸ έαστωοσποτ έχεη μωνснс нем зарын отор пехиот ишот хе хас нитен же тыстначин тире заприм етотав не отор nool won isntor orog cobe or tetentworn exen לכד אשרשרא אדר חססוכ לסדסף לדאין כשדא אשלснс ъщоту ёхен пецро ⁵отор асісахі нем поре нем

тецстпатить тярс ецхимлос хе ацхемпунн отор ацсотеп пнетепоту иже фпот отор negаснос ацфотфот дароц пнёте мпецсотпот ипецоотштот рарод в фан ариту пштен от иуапшотрн поре пем течстлапшин тирс 7 отоу в еретепетале хрим едрні езшот отод еретепетале сотпотці едрні ехшот мпемоо мфиот ήρας το οτορ ές έμωπι πιρωμι έτε φποτ τη παςοτης фы есещини есотав маресрещоннот пеншяр илеті в отор пеже мютснс іноре же сютем ёроги пепшнрі плеті ⁹ ап откотаї пштеп пе фаі ае à фпот† мпісранд отетоннот еводбен †ствачоче писраях отор асщепоннот ерос ефоgen iniquyen ite fennn ite nooie orog έος ератеп өнпот мпемво ћ¢стпапштн отор ещен-и щі ммоц 10 отор астопк еросі пем пексинот пепшны плеті пеман отор тетепни серотн ¹¹ пырн† йооп пем текстлачшин тирс етасошοτή μπεμθο μφποτή στος πια πε λάρωη 20 аретепхремрем исту 12 отор ацоттри иже » мотснс емот езавап пем авгроп пепцяр nédial otog nexwot xe tennhot an 13 an otпотя пе же акептен сволбен пназь етбат перия от евий езоовен от панцаче екот пархип ерон поон отархип 14 отор ипенентен» έσοτη έπικαρι ετσατ πέρωτ οι έδιώ οτος άпенф пап потядирос ите отгорг пем отгараλολι οτος πιβαλ ήτε πιρωμι εττη ακιματοτ евод теппаі е́орні ап 15 отор ацррощ пемвон иже мытснс емащы отор пежач отве поос» хе иперфовни епотщотщиотщи же отни иписи олі птотот отъе мпітремко потаї ммшот "отор пече мотсис иноре че матотве текстлагония

отор шшпі еретенсевтит іпемво іпбоіс йвоя пемиот пем аарын праст 17 отор маре пюта πιοται σι ήτευμοτρη οτορ έρετεπέταλε σοτηοτ-כו לפאחו לששטד סדסף לפר לסדמו לסדמו ini inteq-5 щотря мпемво мпоос сп ищотря отор ивон nem λάρωη σι ποτщотри έφοται 18 οτος φοται שסדהו העפו הדפערסדף סדסף הדהאנ x pum esphi éxwor orog artade cornorci égoni éxwor orog аторі ератот рірен піршот пте фсятин пте ф-10 метмевре йже мытсыс пем аарын 19 пем поре **Фнетацтотнос тецстнатильн е́орні е́хиот оірен** фро ифсктин ите флетмефре отор а пшот й сото ⁹⁰ отонуц ёфстикити тирс ⁹⁰ отор й πσοις ζαγι πεμ μωτςπς κεμ άλρωη ειγχωμμος 15 21 же фирх сволбен өмнү птыстначин отор הדבסדטדסד לנאסא דאףסד או סדכסה 22 סדטף בדאודסד έχεη ποτοο οτος πεχωοτ χε φηοτή φηοτή пте піппетма пем сару півен ісже отромі agepnobi an nawnt unsoic nai éaen forna-20 ГОСН ТНРС 23 ОТОР & ПЕОІС САЗІ ПЕМ МОТСНС פנושמאאסכ 24 אב כאשו חבא לכדאאדעשדא דאףכ екхиммос хе фирх савод ипки птствасюсн ите норе пем заван пем авірыя 25 отор астынс иже мытснс астеная ба хован нем и авгрып отор атщепшот пемац ихе ппресвттерос тнрот ите пісранд 26 отор ацсажі пем фотаточне сухоммос хе форх сволося піскнин ите пліромі етнащт отор мперої пем пхаі півеп стептшот мняшс ітетептаво порні и sen потпова 27 отор атрепот савод ифстнатися пте поре есния отор à заван нем авирин **ατί έβολ ατόρι έρατοτ ριρεη πιρωστ ήτε ποτ**сянин пем потріомі пем потщирі пем потсов

²⁸ отор пене мотспс не порні беп фаі еретенееми же почіс аставтої епрі тнаювлюті тярот ne ène ébodoitot an 29 ne mappet an émarmot иже рома павен аре ная намот иске жерну ещатаемпщии проми півен аре потжемпщины нащюпі мя пооіс ал петастаотої ³⁰ адда спатамшот иже поок бен отдортс ере пкаді отып прос ссеомнот нем потні нем потсяняя nem enxai niben éventwor brog erémenwor ispni idment crons orog iperenièmi xe art-11 жият мпонс иже накрыми ³¹ 900 же етасроти ечсаят инатсяят тирот ачфият иле пявут сапеснт минот 32 отор адотин иже пнарь адомнот нем потях нем піршмі тирот стун нем поре пем поттевныоті 33 отор атщеньют епеснт и пошот пем петептиют ебрні ебменф етопо στος αυροβεστ ήπε παοι στος αττακο έβολвеп омят итстлаговин 34 отор писранд тяра етний сриот атфит сволбен тотени сташ-MOC 26 MANOTE ITE ARADI OMETER DUN 35 0702 # agt inte orgown elodoiten noois orog actor. ом мпіст проми пнетатіні мпісотпотці егрні

17 ¹ στος πατε πσοις μπωτεκε ² κεκ έλελταρ ημηpi κλάρως πιστή τε ληιστί πηλημοτρή ήςουτ έπιμωι έδολσεά σμητ πημέτατροηςοτ στος π-» χρωμ ήμεμμο έλτις μπατ τε αττοτάο ήτε κιμοτρή ήτε πιρεφερησδι σεν ποτψτχή ³ στος μασαμιώστ ήςακκηκε ήτατς έτακτωστ έπιμακεριμωστιμί τε ατέμοτ μπεμοσ μπσοίς στος αττοτάο στος ατίμωπι ετμητή ήμεμμητι μπι-» ςραπλ ⁴ στος έλελταρ πιμητί ήλαρως πιστή αφτι ήμιμοτρή ήςοωτ πηέτατέμοτ ήτε μπέτατρομοστ στος αγταθτώστ έπιμαπεριμωστιμί ⁵ ετ-

мері іпенцирі іпсрапд спа птерштемі ігає ghi nyemmo ète écos an ne sen nenyapi ia абрын бен сөтнөгсн борні мпемво мпвок отор нары ношторы мал эдони фирм 5 🕇 ета поок сахі бен нензіх минтенс ⁶ отор атуремрем изе непунры мписраях спосраст **ёмен** мытсяс пем а́арын е**та**ыммос хе ноштеп атетеноютей инидаос ите поок 7 отор асщини **Вен** панте фотнациян тасоо ехен мотсно 10 пем абрып атбохі степнин ите тметмефре oros à form sube étal éxuar aros agor- d'legues onge inte noor indoic 8 orop aquienaq ecorn йже можснс пем барон падрен фро итсянин: нте флетмеоре " отор à посс саяз пел мот-

- и спс пем а́арып естимимое 10 хе фырк е́волоен $l \leq 16.4.5$ שמאל אדאונדאאששער סדסט איזאעסדסד פדנסה סדסט атрітот ёзен потро 11 отор пезе мытснс наарын же сі потщотрн отор матале хрым ёдрні еныс сполоси пімаперщиотці отор ріоті мпіи соопотен ёдрні отор мащеная ісхидем ётпаремволя отор тово сорні сяшот аці пар
- иже отжинт вводов поо мпоок отор астеронтс השמאשפא אחולגסב ¹² סדסף געשו הלשסדףא האפ аарын натафриф ётацсахи пемац ихе мот-
- א כתכ סדסף מערסאו ללכדאמרשניא סדסף פחשה מערףонте пае пібомбем бен піддос отор асріоті мпісотнотці ёдрні отор ацтиво ёхен підаос ¹³ отор ацюрі отте пнестиотт пем отте пнетоно отор асруготр име писамбем 14 отор ати щили йже инстатмот бен пибомбем іх інщо пен 🐺 савол иннетатиет нем норе 15 отор астота име барон ва мотсис спрен фро итскини ите флетмеоре отор астарно иже пи-

Numeri 17, 15 - 27.

XVII-1

бомбем ¹⁶ отор à пеоіс сахі нем мытснс ецжиймос 17 же сажи пем пенщнри илисраяд отор σι ήτοτοτ ήφαημβωτ κατα πιθι ήτε πιμετιώτ евод итотот инархон тирот и ищвот ната піні пте піметішт отор сбе фрап Апіотаі Пі-5 סדמו פהפנושלשד ¹⁸ סדסס קסמה הממששה פהפכלאדע ог пщвыт илеті отщвыт тар йотыт пе вата חושדאה הדב חואו הדב הסדמבדושד בדבדאונן 19 סדים евехат бен Аснний ите Аметмеоре мпемоо иниметмеврет инетплотонот ерон ммат 20 отор 10 ειέψωπι ήσε πιρωμι έτποςοτπι έρε πειψων φιρι έδολ στος ειέώλι έδολραροκ μπχρεμρεμ ήπεηщηρι μπιςραηλ φηέτοτχ ρεμρεμ μμος έχεη טאחסד 21 סדסף ל אשלכאר כמצו חבא חבחשאףו אחוсранд ецимимос отор потархия тирот ат 18 ппотщвыт паст потархип отал пщвит ната notapy we hat nini hte notmetiwt is huber отоо пувыт наарып пас беп өмп пицвыт 22 отор à митснс хи пливот ипемоо птеняня ите Аметмевре 23 отор асщили еперрас + адще- » חמן השר אשלכור חרא לבףשח לססדה ללכווחות הדר Аметмевре отор ис пувшт паарын асторин евол אפח חאו האפדי סדסף בעפח (שוא סדסף בעשפף) איףו έβολ οτος αιταστέ καριά έβολ 24 οτος ά μώτ. сне еп пиньот тирот сводол про ипосе 20 2 nenyhpi μπιςραήλ οτος έτατηατ ά φοται φοται שאו החנין שלשד 25 סדסף חנצנ חשסור האשלנתר צנ χα πιψθωτ ήτε άάρωη μπεμθο ήπιμετμεθρετ е́ота́рео нем отмніні іннатсютем отоо мареу• ложе ихе потхремрем же инотмот 26 отое » ατίρι ήπε μωτςμς nem άάρωη ήρωβ niben età חסטוב סדאפבאפחו האשטסד פידסדין האשטילכאר איוףו ипагря 27 отор пеже пенширг илисрана и

Μωτό της αταφάμος το διμμο για το το αυτά ANTARO OTOQ ANMOTHR 28 OTON NIBEN ETHASI NEM Асяяня ите поок симотт шатенмот тирот ¹ отор пехе поок наарын естимнос же ноон 18 s nem пенщирі пем пні пте пенішт еретеневі ппиповь пте пневотав отор поон пем пенцирь epereness innols ite tetenmetoral 2 orog пеясинот тфтди идеті панмос ите пеншт еке́оотштот зароя отоз мароттотоо е́роя отоз 10 маротшенщі ймоя отор поог пем пеншярі ипемво ифсяния ите флетмевре 3 отор етелрер епенотерщи пем пютерщи пте тенскния ψατεκ πιςκετος εθοταδ στος ήποτι ςα πιμακερywory ze inotmot orog nas nemwten 4 orog וו פדפדסדקשסד פססה סדסף פדפבקפי פהוסדפושו הדב ל. свния ите флетлевре вата пофощен тирот ите фсяния отор піаддоченис іпеці рароя в отор еретенетро епистерщи пте пнетотав пем пютерщі пте пімапершоотщі отор ппе отоп жопт и щипі беп пепщнрі мпісранд 6 отор апон ают החפדפתכתאסד תואפדידאכ בעסאשפה שאחל החפחשאטו мпісраяд поттаю ечтої мпоос ефищен ппіфощен ите фсянин ите флетмевре 7 отор ивон пем пенщирі пеман ёретепёарер ететепметоти и вата псмот тяру ите пімаперциотці нем саσοτη μπικαταπεταςμα οτος έρετεπέφωψεη ήπιфощен еттый итетепметотны отоу пидеммо етны рарштен ецёмот ⁸ отор à поок сажи нем мютсяс пем аарши ецхиммос же унппе апон ман потен изапархи ите петенарео еволоси ошь пивен еттотвнотт ини итотот иненщири мпісранд аітнітот пак еттаіо пем пекшнрі пеман потпомимоп ща е́пер вогор фал еце́щшпл

nwren eboloen nherarrorhwor sen nhevoral ήτε πισλιλ κεω έβολσεν ποστδιό τηροτ κεω евольен потщотщьоты тирот нем евольен nhétofini ámwof ézen nofno**bi** nem ézen notμετάμελης φωδ πιδεπ έτστημαται παι έδαλ. бен инсттотанотт тирот стещини нан нем пеящирі тирот ¹⁰ ёретеке́ото́мот бен пероты ите пнеюотав пюшотт тирот épetenéotémot поон кем пенщирі стёщыпі сттотвногт как 11 отор фаг сцёщыпі пытеп напархя нте пот-я דאוס פאסאספה אא דאססד פינסדפספחנסדאות פסשסד иже пенщнрі мпісранд агтнітот пак нем некцирі пем пенщері пемая йоуномімон ща спер oton niben cootab Sen nerfi eteotomot 12 orog апарун півен йте пінер нем пінрп нем пісото я потапару и стотнатнитот ипсок антнитот нак ¹³ отор цорп поттар нівен ствен поткарі наétotnaénot únsoic etémuni nar otog otor niben cootab den nerhi etéotómot 14 0509 enхал извен ётог панаосма йте ненцир: мн-» CPARA CTEMONI NAR " NEM OTON MACH CTNAOTON итестот еволоси сару пивен стотнаенот ипоок истен фроми ща птевин стещони ная אאא אפח סדכשל בדבכסדסד הושאאוכו הדב חוסשאו нем уранист кийен ите пітейншоті стоабем ск-я icotor 16 enecut inanipumi orog necicut iczen OTABOT TIME & HEIRIOC HATA HICINDOC COOTAL a ntebi ne 17 nann nigamici nte nimaci nem нщамы пте піссоот нем піщамісі пте ніваenni intercotot ze othi ceotal otog notenog # ексфонц батен піманершототщі отор потыт erceny cophi notestnoty insose 18 otos niau втещили нак мфрит итместенонт ещании

Numeri 18, 18-97.

е́пщы нем вата піщювщ потіпам стещыні ная ¹⁹ отор ферема півся йте пнетотав пнётот-התפחסד שחסטוב הצב הנחשוקו שחוכם אא מודחוтот пан пен пеншнрі пем пеншері пеман отι πομος πέπες οτλιάθηση ήτε οτομοτ πέπες τε мпемоо ипоок пак пем пекарох мененсок ²⁰ отор à пооіс сахі пем зарып сцяшімос хе иневерядиропомия зен потвази отоз име то уюні пак іюрні іюнтот же апок пе тектої 10 пем тенядиропоміь Sen омят іпенщирі шпісранд 21 отор пенширі йдеті алф пшот премат повен ите пенцинри мписранд жек отнанрос птщемы кпотфищен пи помот етотпафющеп понтот пофющеп ите фсяния ите 15 Фметмевре 22 отор ппоті же пже пепцири м. пісрына етсяния ите тметметре еси потпові חדר קאסד ²³ סדסף פנולקששור האר חוארדידור לחוφωщен ите לсяния ите לметмевре отор ившот eresi inornoli ornomoc ya eneg ya norxwor и отор вен өмнү иненцири иписранд инотерканропоми потканропоми ²⁴ ге пирема с-דסד אמלאסד אחרסוב לאצר אראשאףו אחובף אחל אחרàpepena aithitot innitevithe sen otrahpoc cobe that alooc noot se ben ound interman s иписрана инотеряанропомых котнанрос 25 от-09 à ROOIC CARL NEM MUTCRE ELEMAMOC 26 RE נאשו אנא אואפזיזהר סדסף בהפאטר משטד אב בשטח apetenyansi htotor knenghpi Anicpand Anipeunt étastniq noten ébod htotor sen or-BRANDOE OTOS EPETENEWAS NOWTEN NORTH NOTаферена апосс отремят сволося піремят ²⁷ отор стеблот пытек іпетенаферена мфрят потсоть сполося отстиот нем отаферена

έβολδει στορωτ ²⁸ πριρη έρετει έωλι οωτει ήοωτει έβολδει πιώφερεμα άπσοις έβολδει πετεπρεμητ πιβει πηέτετειπασιτοτ ήτοτοτ ήπειщηρι άπις ματά έρετει έτ έβολ ήδητοτ ποτάφερεμα άπσοις ή άρωπ πιστηβ ²⁹ έβολδει πετειταιό τηροτ έρετει έτ ποτάφερεμα άπσοις έβολδει πιώπαρχη τηροτ εττοτβησττ ήτας ³⁰ στος εκέχος πωστ κε έμωπ άρετει μαπώλι ήτάπαρχη έβολ άμος ετωπ ήπιλετίτης άφρητ ποττειπμα ήτε στσπωστ πεμφρητ ήσττει πεμ πετειυμηι κα φρι πε πετειβεχε ήτμε διώ άπετει φωμει ετδει τς κημις ήτε της διά το τος φωι ήπε ποδι ί έχει σημοτ έμωπ άρετει μαπώλι ήτάπαρχη έβολ ήδητη στος παροταβ ήτε πειμηρι άπι- 15

19 сранд іпетепсоцот 9іпа ітетепштеммот ¹отора חסטוב נאשו חפא אשלכאב חפא גאבשטה פוןצשאאסב יצר φαι πε πισων ήτε πινομος φμετά πσοις οταρςαρνι имост же сажи пем пенщири иписраях евжиймос че маротот потварсь есорещрощ патаоня θθέτε μπου σενι διωτς οτού ψυοτταλε usbed ישסכ 3 סדסף פולדאוכ הלאפגלאף הוסדאם סדסף פדсепс савод пупаремводн сотма ечотав отор ετέσελσωλοτ μπειμοο 4 οτος ειέσι παε έλελтар еволоеп песспоц отор ецепотая ипемоо ж ифситин ите флетмете сволоси пессион и? исоп ⁵ отор етеровос мпециоо пем песщар пем песацоті пем песспоц пем песошірі стероядот вотор ере пютна ві потще потсыпон пем отmenciqi nem othorroc otop etégitot éomt мфрино прадост 7 отор есериат ппесовые пяе пютна отор ецёхинем мпецсима Sen отмиот отор мененса паз ецёї еботи йже плотна ёt-

паремволя отор ецёщипи ихе пютна ецбабем щате рото щип в отор фнетрино имос есέρωσι ππειράως εφέχωνει μπειζωμα σεν οτμωοτ ειέψωπι είσλοεμ ψατε ρυτοι ψωπι 5° отор ере отрими ечотав сотет Анерми пте Аварси отор ецёхас савод пАпаремводя бен плитантори ипищоро сото ттонатогро анто пте пепунрі мпісранд етаред отмоот пποταδ ευτοτάθιστ πε ¹⁰ ευέρωδι ππευράως 10 йже фнетнавотет Авермі йте Аварсі отор εσέμωπι εσσαδεμ μα ροτοι οτος εσέμωπι иненщны тисьяну ием ишемитол сволед έρωστ ποτπομος πέπες ¹¹ στος φнетпаσι пем фнеомшотт пте утун півеп пте піршы ес-15 हेम्राजग हपुन्दर्कटल गेर्ने गंहेठ्ठक ¹² कुठा हपुहेर्ग्ठमीवपु ипіёдоот імарт пен піёдоот імару ецетотво έщωп зе асщитентотво den піероот ммарт пем піероот ммару іпецтотво 13 отор отон півен етпаст пем фнеомшогт сеп отутун прши уши родтотмот рого томпащия поще и пфсяния ите поос етециф иффтун етеммат έβολσεη πιςραμλ τε μποτηοττό έτως ποτμωστ іпотаб цбабем ёті тецаінбыбем йбнтц пе ¹⁴фаі пе фпомос отор отрами астаниот беп отни 25 oron niben ernai ésorn énihi oros nhermon Sen nihi ereywni ersasen ny negoor 15 orog скетос півеп соотни ете ймон мотрынр ммиот етещили етсабем ¹⁶ отор отоп niben етпаст пен отоштей ес ризен про потмещит те и отресимотт не отные проми не отмолт есещопи פנוס שלפא אז הפססד ¹⁷ סדסס פנופר אשר סארדбабен еволбеп Фнермі пте Фварсі етатроярс nte πιτοτho οτος εφέαωμ ποτμωστ εφοηά

i

i

i

ESPHI EOTCHETOC 18 OTOS ETESI NOTSTEWNOC OTOS ecieconcy sen ormwor inse orpwas ecorab arog egénotzó ézen nihi nem ézen nichetoc nem èxen ytyh niben ètemmat nem èxen thètacisi мем нікас пте пірецмюотт іс пібютев іс фнетац- 5 мот зе пземолт " отор ере фневотав еценотая евол ёхен фнетбабен бен пісроот шмарт нен τά ταορίπ πος οθτοτόμο φοτο ζομιά τοορίπ Mago otos egépus integabue otos egézwren бен отмоот ецещини субъбем щате ротони ששחו 20 סדסף סדףשאו געשבתכשע סדסף הדבע-שדפאדסדלסכן פדפנושל ויליעדיצ א פדפאאטד פאסאספא эти датовний разра эх ништантан ине ησοις τε μποτησταό έτως ποταωογ ήμοττό сове фы цоляен 24 отор ецещини питен пот-и помос пёпер отор фистнотая Апишот інотая ецерию плецовис отор фнетет пем пимиот инотаб ецещини ецельбем ща ротри 22 отор ingas niken éternasi nemwor ine pretsasen בדבוושתו בדסגאבא סדסף לעדצ א בדאגט בכבאשוו א

20 εσσαδεμ ψα ροτει ¹ οτος ατί йπε ненщирі мин сраяд Істпасчисн тирс ёдряі ёптшот йсіна бен піавот йдотіт отод асіщипі йте підаос бен ваанс отод асмот ймат яте маріам отод атоомсс ймат ² отод не ймон миот пе бен Істнасчисн и отод атошоті ёхен митснс пем а́арим ⁸ отод наре підаос диотщ ёмитснс пем а́арим ⁸ отод наре підаос диотщ ёмитснс сезхиймос хе а́моі ёпе анмот бен птано іменсинот йпемою йпосіс ⁴ отод еобе от а́ретеніні йістнасчисн йте посіс ёпациаце ёбоювен пем нептевниоті ⁵ от-и од еобе от а́ретенентен ёводбен пяаді йхямі ёпама етдиот піма ёте йпатсії ймосі отає ймон яенте йонті отає а́долі отає ерман отає

Numeri 20, 5-16.

ммон мюот ёсы ⁶ отор асці йже мютснс нем абрын еводра про итстленичн ерроп про пфеннин ите флетметре отор атритот ёхен חסדסס סדסם חשסד אחרסוב געסדסאסע פסדאו לששסד 5⁷ отор à посе съза пем митснс пем а́арип ецининос 8 же ст ипщинат отор онот itстпаршен тире поок нем аарын пенсон отоо саян мен Апетра мпотиво отор есеч ипееншот отор сретенсен мшот пшот сволжен Апетра 10 0309 épetenético information nem nortebrigori ⁹ атод à матснс сі мпіщват фнетхн мпемоо MIGOR RATADORT ETÀ ILGOIC OTASCASNI 10 0009 мытене нем зарып авошоот пустачин мпембо йфпетра пежац ишот же сытем ерог 16 REATEWTEM MATI TENNAINI NOTMWOT NWTEN COOLsen тапетра 11 отоз à мыйсне тыотп irreqяня епшы астер фиетра sen пирвыт исон в orgo sai thos inte orniget inwor aros secu иже фстнаршри нем поттелишоті 12 отор пеже и прок ммитсис нем барин же ипетенная етотво мпеноо иненщири мписрына собе фы претения птости ности ссигали общатели ersignig noor 13 that ne minoor hte fantidoчи лисрани ине ненщири мписрани и. и панаю многос отор аттонвод парни исттот 14 отор і митснс отшрп подпремпошь еволбех палнс 92 потра перши ецхийнос хе us ne nhêteyquimwor îze nercon nicpart же поор нешота мамент тиру стауженен * 15 OTOS MEPHY ETATS ÉSPHI EXHI INE NENиншой инжи вен пнор пхны потыни пероот отор аттремная пяе поремяхных nem nenio 1º 0700 Anwy égon or nooic

отор & поок сытем етенсын отор ацотыря ипецантелос agenten éboлsen хны отор 4пот тепхи бен казис Аван бен отмерос ите nersin 17 tennacini ébodoiten nerkaoi tennacini an ébolgiten ninoi σταε έβολοιτen nilagà-s LOLI OFDE TENNACE MOOT AN ébolden oflanne ήτακ αλλα απηαμοψι οι πιμωιτ ήστρο τεπηαpiri an éorinam отъе зася щатенсен негоія 18 отор пече езам пас че ппенсии евохритот ennon thai esorn egpan sen orburc 19 orog 10 הפשר הרחשוףו החוכףגוא הבע שר דרחהבנהו לאסא ескеп питот ещип апщанси еволоен пенмиот άποκ πεм πατεβπωστί ειέτ πακ ήττιμη αλλα nique oli ne se tennacini ecren nituot 20 nοος δε πετας τε ήπεκειπι έβολοιτοτ οτος αςί " евод едрац иже ехим бен отмну есрору нем סדאות פראסף ²¹ סדסף אחפנוסדשע האב לאשא לדוור אחוכףאאל פספקכותו פרסאטודפת תפנשוא סדטט אקріві асіщенасі євохоросі нае пісраях 22 отор атотытей еволосп каанс отор аті нже пеп-я шны тисьяну фотольс тырс борни бжен mb питот 23 отор пеже поок имитсы пем абрия sen wp πιτωογ sen πισιά άτε πκαρι άξαων eqαωάμος 24 αε μαρε άδρωη ψωπι σατεη πεγλαος ze interenge esorn entragt phetaitury inter-* **ΨΗΡΙ ΜΠΙΟΡΑΗΧ ΧΕ ΑΤΕΤΕΝΘΡΙΧωΝΤ 912ΕΝ ΦΜωΟΤ** ήτε ταπτιλοιτία 25 σι πάάρωη πεμ έλεάζαρ πεq-שאףו סדסף אוודסד לפארו לשפח שף חודשסד אпемею ифстиаточн тирс 26 отор вощ наарон птецстолн отоо мніс ёхеп ёлеблар пецинрія потор ецоотна марециот ймат іте сароп 27 отор ацірі йже мштснс натафря† ета поок οταρεαρκι και οτορ αιολι έχεκ ωρ πιτωοτ

- n may

1 1 29

ипемво пфстпачичн тнрс 28 отор асващ аа- К Л Г ρωπ ππευρβως στος αυτπιτοτ έχεπ έλεάζαρ пецширі отор ацмот йже аарши ёррні ёжен דאנתף אחודשסד סדסף אנו פחפנאד אשר אשלנאנ s eboloizen חודשסד חפת לאפלקסף 20 סדסף מכחמד иже Астначин тирс же атха аарын евол отор атрімі еларын поме пероот пже пні тнру иписранд 1 отор аусштем иже пухана- 21 пеос потро нарах фнетщоп от пщаче же ачі 10 inze пісранд ефиціт naoapin отор ацвште епісранд отор атώді потехмадшсій понтот ² отор ацтиво иже пісранд потетун илооіс отор пезац зе ещип анщан ипаглаос ебри епажіх Апаерападематігіп ммоц пем пецвані 16 3 отор асусштем иже поок етсми мписранд отор аст ипідаос пхананеос ефри етотс отор ацерапавематігіп ммоц пем пецвані отор атфрен фран Апіма ётеммат же піанавема ⁴ στος έτατοτώτε έβολσει ωρ πιτωστ έχει **אשמשיה הקוסה השוקה להשודה להוואס מ** отор ацерноты прит иже полос о фашит ⁵ отор а підаос сахі йса фиот нем мытсяс етхиммос же сове от акептен еволося праз nx flut ésoben of nyage se imon wir orse א אשסד דפוועדצה אב גכסססט פווגושוה בדעוסדשסד ⁶ סדסף ג חדסור סדשףה החוףסט באסדה בחואמסר ещатоштев отор патоя дапсь иса подаос пе סדסס מכוחסד הצב סדתושל האחוש הדב הבחשוףו ипісранд ⁷ отор а підаос і ра мытсне етжыи мос че апернові ансачі йса фпот пем йсωя τωβο οτη μπσοις οτος μαρειώλι πηαιοου евохоарон отор а митсис тиво ипос сове חואסס א סדסט הרצר השטור אאשלכאר צר אסטאוט

πακ ποτοού ήρομτ οτος χαι οι οτμιπι οτος εςέμωπι άρειμαν πιφος σι λαπει έστρωμι στος ειέαστωτ έπιροι ήροπτ στος ειέωπα ' στος αιваміо йже мотсис мпіроц йромт отор ацтароц οι οτωμικι στος αςμωπι ςστακ άρειμακ στοος σι: λαπει ήςα οτρωμι οτος ήτευαοτιμτ έπιςου ήςομτ цацина 10 отор атотытев иже непшны уписрану atoinot énobus " otog atotuteb ébolsen no-Δωφ ατοικοτ έπαχ in nem έίπι έδολ οιμπρ έπιμαγε фнетхн мпемоо ммшав сапилапции пте фряи ζαρεφ¹³οτος ατοτώτε έβολ μματ ατοικοτ έμπρ парнын порні оі пщаче фневннот евохбен пібін пте піаморреос арнын гар пе пібін амыав отте мшав пем отте піаморреос 14 сове фан щатхос 91 15 оташи же пвште ипсок адрику изиов отог пімотпсирем пте арпин 15 отор пімотпсирем астадиот ініманщилі іте нр отод се Батен nisth ite maal 16 otog ebod maar ati ezen фщиф өнета поок хос имитсис хе вотетя πιλλος μματ οτορ πτα μωοτ πωοτ έςω 17 τοτε адоюс иже пісранд мпаююс океп тушат же aniori nay eoorn iraiyw 18 étatyorc ine πιαρχωπ οτος ατφοτος ήπε πιοτρωοτ ήτε пісопос бен тотметотро етатербоіс ершот от- » og eboksen twat enimanoanen 19 orog eboksen піманданен епенаханд отор еводбен непаханд епавио 20 отор еводбеп павио епапя онетхн sen пімещщит пте миль еводоітен тафе мфнетфото фнетхотщт мпемво мпщаче и 21 отор ацотырп иже мытсис иранпресвотерос да снып потро пте піаморреос ппісажі поphninoc ecizwimoc 22 ze tennacini ébodoiten

Numeri 21, 22-88.

πεκκαρι επωρωι οι πιωωιτ ππεπρικι έστίπαω ιε жаен отъе пиорі отъе пиара́доді отъе nnence moor eboλsen nengwt alla enemogi у пимыт потро щатепсен пеноин 23 отор иь печтніс мпісранд ефречсині еводоітен нечын отор а снып вотет печмищ тирч ачі ет пем писрана за пщаче отор аст еесса отор аст отве пісранд 24 отор асіщарі еснин нже пісранд שבח סדששדר שבח דראכוו סדסף בכובףשסור בחבקאבנו 10 ісжеп арпшп ща ёдрні елавов пте пепшнрі паммын же гатнр отогн пте пенцирг паммын пе 25 отор à пісранд бі иназвані тирот отор асщили иже писраях вен пивани тирот ите піаморреос Зеп есевыя пем пн тнрот етог 15 поощ ерос 26 обл тар те есевыя Абані пте сный потро ите піаморреос отор фаі ацяютс пем потро имшав пщорп отор аста ипеснари тнре исжен аронр ща ёррни ёарнын 27 сове фан **ψαταος ήπε ηιέηισματιςτής με άμωιηι έσοτη** » несевыя діпа итотвотс отор итотсов повани ή και 28 xe στχρωμ αςί έδολ ήέκεδωη στος отщар еволеен отвани пте сным отор асотым ща ёдрні ёмшав отод адочим ппісттян пте ариши 29 отог не мыль антано и флаос ихаими атф ппотщири евод ефрототал отор потщері етёхмалысіа мпотро пте піаморреос сныя 30 пем пецарох есетано ихе есевыи ща έρρηι έλεβων στος ποτοιόμι έτι ατσερο κοτхрим ежен миль 31 отор асщини иже писраях и Sen півані тирот ілте піаморреос 32 отор ацотырп иже мытсис ёжен казир отор астарос пем пести οτος ατριοτί έβολ μπιάμορρεος נדווסה האשר 33 סדסף אדורסד אדו לחואשוד לסףאו

έσβαζαν στος αςί έβολ ήπε ωτ ποτρο ήσβαζαν στβωστ πεν πεςμηψ τηρς έφβωτς σεν ασραιν ³⁴ στος πεπε πσοις άπωταις πε άπερεροστ σατεςον πε αιτηις έσρηι έπεκπια πεν πεςμηψ πεν πεςκαςι τηρς στος εκέιρι πας άφρητ; έτακιρι ήσεων ποτρο ήτε πιάμορρεος φηετιμοπ σεν έςεβων στος αςιμαρι έρος πεν πεςιμηρι πεν πεςλαος τηρς ψατε ψτεν ζλι εςιουσ ςωπ

22 המנן סדסף מדפףהארףסחסאות אחסדהמסו 1 סדסף מדотфтев пасе пепщирі Апісранд атрівот ень » майоштп ите мшав затен пиорзанис ипемее періхо 2 отор аснат иже валан пшнрі исеп-קשף לסשם חושבח לדמנומד הצב חוכףמאל אחוanoppeoc 3 0000 acceptot inze much sator ипідаос ёмащы же цатощ пе отор асерщулу » понт ихе мшав 4 отор пехе мшав иниеддов пте мальм же тпот тыстпатичн спалечу пн тирот етниф ерон мфриф илимась ещачλω29 μπιειμ εθοτετοτωτ έβολσεη πιμεψηωτ отор валак пшнрі исспфыр не потро имым пе бен піснот етеммат 5 отор астотырп йранпресвотерос за валаам пунрі мвешр фавотра фнетхн 912еп фіаро йте пна91 йте пеншярі ипецдаос емот ероц ецхиммос же онине и отдаос асті ёводбен хны отор асроивс инго * אחואגטו סדסט קאו אנסדטט אנססדשו ל סדט לחסד גמסד כבססדו פחבואבסר מהו סדסף קבו סדסה שממא имоц е́оотероп е́щип апщапчемчом теппаψαρι έσταμι έβολ ήσητοτ οτος ήτεηςιτοτ еводогаен пінарі же фёмі же пнётевнасног» ершот сесмаршотт отор пнетеннасароті ершот cecootopt 7 otos atmenwot inte niseddoi ite μωαδ πεμ πισελλοι ήτε μασιαμ οτος πμέψατNumeri 22, 7 --- 19.

шіні понтот патун беп потхіх отор аті ра валаам отор атже пісажі пте валан пач ⁸ отор пехац ншот хе щшпі мпаіма мпаіёхшрр οτος ήταεροτώ πωτεη ήπις βηστί έτει παστοτ s nhi nae поок отор атушп nae плархон йте валак Батен валаам ⁹ отор асі йже φποττ γα βαλααμ πεχαί παι χε άδο παιρωмі аті рарок 10 отор пече валаам мфпот+ же валан пунри исспфир потро имиав ас-10 отшрп заров ечжимос 11 же энппе вс отдаос аді еволяен химі отор риппе адошвс мпро החוד הסדט האו עספאנו אדעד האסט לאסד амот соотору пні арнот пташчемчом пшарі ניסטן הדאטודע פאסאטוצפה הואאטו 12 סדסט הפצע и фпот ивалаам же ппенщепан пемшот отъе іпенсоотер підаос же отні пар усмаршотт ¹⁸ отор ацтшиц иже валаам итооті пежац инархон ите валан че матасоо за петенooic yw moi an inte nooic ei nemuten 14 orπος αστωστηστ ήπε πιαρχωη ήτε μωαδ ασί уа валан отор пехшот нач хе чотшу ан ё пеман иже валаам 15 отор ацотартотц иже вадая сотырп инемну нархын сттанотт сsote has 16 otos ati sa Badaam nexuot hay xe и паі пе пнётецишлишот йие валан пщярі йсепфир же теразіон имон иперопат еї зарог ¹⁷ Апатаюн тар емащи отор пнетеннахотот ині Іналітот пак амот соотыр мплідаос ині ¹⁸ οτος αφεροτώ ήχε βαλααμ πεχαφ ήπιαρχωπ » же ещип арещан валан 🕇 ипечні пні ечмер прат 91 потв ммон шхом ммоі серпаравенія אחוכאצו אדר חססוכ שחסדל לאוכן אדסדצו וכ חושל изрні бек парнт 19 отор Іпот орі пемні шпаіма

MALKEERWPO 0700 TRAEMI RE OF HETE HOOK nazoy nhi 20 orog agi ize chort ga badaan אחולששףם סדטם חפשמנן חמנן שב וכשב לדמדו חשנ пырым смот срок тыпк мощи пемиот адда חוכאאו פילחאאסט חאת לאו פריאוע אי סדטף אע-ו τωης ήχε βαλααμ ήτοοτί αυσωκ ήτειέω αφwenay new map wan ite maak 22 or og ag 2001 υγειάται όρως μοσι μαυπάταν με μεσμά παι το παια הדב הסטוב בעלטו בסבדע סדבאע או הואשוד בל**μουτιτ Sapoy οτος ήσου παγάλη** έτεγέω πεμ nen πεφάλοτ Α πεμαφ 23 ότος αςπατ ήσε τέω נחושתירפאסב אדו שחסדל פנוסט באדנו טו חוששות סדסף דניוכווו פנססאנא שנה דניושוש סדסף מניווו ήπε τέώ έβολοι πιμωιτ οτος αci έβολ έπιμεψυτωματικά τουρογια το τουρο του τω nac 24 0009 aciógi éparce n'arrendoc inte φποτή σεη πιθλομ ήτε πιαράλολι έστοη στ. cobt campai nem orcobt campai 25 orog achat inze few entarredoc ite proof orog acgozуех ивалаам ёботн ё4хог отод асдохдех й-я דנינים איסדאסדטדע לדו לסוסדו לססכ איסדיני לססכ איסדיני לעשאד סדסף איסדאסדטדע agoraototy in the mante act inte though age menay agoos épaty sen otma eggezowz imon pht épiki éotinam ie 2205H 27 0009 achat inze לבש בחומעתבאסב הדב שמטדל מכסבאכו בחבראד אא валаам отор асташит иже валаам астроот έτεω μπιμβωτ 28 οτος à φποττ οτωπ ήρως ήτεώ στος πεχας μβαλααμ χε οτ πε έταιαις אמה אב הקוסדו ליססו למו לאמסל אכסה חב 29 סדים neze badaam ntew ze apeculi imoi ene oron » סדכאכן שבח דמאוא הגותהשבאשטאו הב 30 סדים? пече фей Авалаам же мн апок текей ак онέμακάληι έρος ισχέη τεκμετάλοτ μα έδοτη

ефоот пероот мн бек отріпро ліріпро ймон елірі пан апаірну поод ге печац че апе ³¹ à Фпотф ге сюрп ингвад евод фвадаам οτος αικατ έπιαυτελος ήτε φποτή ευή έσοτη ו לפסאמן או חואשוד סדסק לכאטו פכססאפא אפא דפעצוצ отор асритс иже валаам рихен песро асотощт имоц 32 отоу пеже пыстелос ите фиот ныц ze eobe or roiori éteréώ φαι φμαρή icon ne отор онппе алі евод етщоотіт барок же пек-10 Μωιτ Cottwn an άπαάθο 33 στος achat έροι inze tew סדסף מכטודו כמשסא אוחטו שמו שאסףד inсоп пе отор епе мпесрии пе ифотнот ивок мен паінахоовек пе он хе наінатанхос пе ³⁴ отор пехе валаам мпіанчелос іте фпот хе алер-15 noli naiémi vap an ne ze noor énart ésorn езры за пімшіт отоз Апот ісже пізше ранан ап фпатасоо ³⁵0тор пеже піартелос ите фиотф ивалаам же мощі пем пагримі пляп пісажі έπαπος πακ φαι εκέαρες έρος έπος οτος αςи шепач иже валаам нем плархон ите валан ³⁶ отор ацсштем йже валан же аці йже валаам αςί έβολ έρρας έστβακι ήτε πωαβ σκετχή έχει півощ парнып өнетхн беп отмерос пте півощ ³⁷ отор пеже валан йвалаам же мн йпютфрп 25 EMOTT EPOR EOLE OT MAREN 2000 ONTWO AN ташиенхом пертиман ммон ан 38 отор пече валаам ивалая же энппе ал зарок тнот мн οτοη μασω ώμοι έχε ολι ήταχι έβηλ έπιταχι έτε φποτή πατμις έσοτη έρωι φαι πε έτπαи хоц 39 отор асщепас ихе валаам пем валан οτος ατί έστβακι ήτε ςανόςι 40 στος αςιμωτ иже валан пранесшот пем рапмась отор астоторпот мвалаам нем нецальноті пнетнемац

41 ότος άςψωπι ετά τοοτί ψωπι ά βαλακ σι ивалаам ацолц ёдрні ёхеп фсттлн йте ваал οτος αιταποι έστπερος ήτε πιλαος έδολ ππατ 23 1 отоо пече валаам мвалая че ныт пні мпаі-השואו 2 סדסס בעוףו האר bahan השףאל לדבעאסר חמנן השר לאאאא סדסף מנוחו הסדאמנו חבא סדшілі ёхеп финоті з отор пехе валаам мвалая ntanar ze an gnort nai ésorn égphi sen 10 οτοτωπο έβολ οτος πιςααι έτεςπαταμοι έρος **Ниахоч** нак отор ацо́рі е́рату йхе валаам ехеп пециотишоти отор валаам асиненас έψιλι ήτεη φποτ στος ασμοψι 91 πετεοτων 4 στος à φποντ στοπος εβαλααμ στος πεχε βα-15 Лаам пац же 47 пішноті лісевтитот отор ліταλο ποτμαςι nem οτωιλι έχεη ήψηστι 5 οτος ά φποτή 910τί ποτεαχι έσοτη έρως μβαλααμ отор петац же потя за валая пагрит спесат nemay 6 otog ayroty nze badaam ga badar n ποος δε πασόρι έρατη ρισεη πεσωοτωωοτωι пем нархип тирот ите миав пемас отор а отпиетма ите фиот f щшпі ехен валаам ⁷ отор астоя итеспараводи отор пезас зе валан потро имшав астотири исы еволоси 4-5 месопотаміа свохбен нітшот етсапелевт ес-ששהחסר של החיסד כמססדו אאו לומאשל סדסס בססדרף пісранд ⁸ от пошотщ петпахоч ефнете поок gwory epoy an orog or icagori netnazoy мфнете фпот схоот ероч ап ° че исчеп та-» φε πηιτωστ τηλτ έρου οτος έβολσεη ηικλламфо кини илецрооту отор онппе и отлаос ечещили иматата отор инотопа бен писопос

¹⁰ нім пётаціботбет мпярох ніавшв отод пім пеонавінпі мпанмос мпісранд есёмотия йче тафтун пем тутун иновин отор ецёщып иже пахрох мфрн ипхрох инаг 11 отор пече 5 валая йвалаам же от петеннаану пні аімот† ёрон ёпсадоті іте пажажі отор онппе ансмот ершот бен отсмот ¹² отор пеже вадаам мва-לסא אם הא פירפ prot nathitor esorn έρωι ποι πε πκέτπο όρες έχοτοτ 18 οτος πεχε іо валая мвалаам же ёті амот пемні ёкема е́теппащиат е́ршот тирот ап ммат адда е́отмерос пошот же тирот пискиат ершот отор садоті ёршот пні ммат 14 отод ассоду ёдрні έχει ογματάρεο ήτε οτιορι οιχει ταφε Απιи тоот стфото отор асний имат и почто тоонт סדסף בעוחו הסדאבנו חפא סדעואו לשנח לשומדו ¹⁵ отор пече валаам мвалан че орі ератн огаен пенщотщоотщі апок se fnamenni éщіпі nten pnort 16 orog aci inze pnort ebod espen υ βαλααμ οτος αιριστί ποτεατι έσοτη έρως οτор пехац же ноти за валан отор паі не ётенёсажі мишот 17 отор астнотст ітже фалаан ра валая пооц хе пацорі ерату ріхеп цецеліл отор піархши тнрот йте мшав пемац отор и пехе валан нас же от пета поок хос ¹⁸ отор аст итеспараводя пехас хе тоня вадая отор сытем отор бісмн арімефре й пширі исспфир 19 паре флот ог ап ифрнt ифрими ещаттоп потре ифрит ал потцири пи римі фнетхемевнотх повоу хе ётаухос хе мн quaips an quacans we quados an inne defetadхоч » онппе ыеронтс исмот Апасмот отоо Thatacoo an 21 inte sici yumi sen ianus orae

ппе емная понт отопос бен пісранд поок сър печнот чхн пемач пнеттынот ите пархии се порні понту 22 отор фиот фяетаценот еволяен хны мфрнf потшот пте סדדהה הסדשד הדמכן 23 האחסה לוששתא נימף לפח (ания отае щепот бен пісранд ната сног етесали плания отор писрана мернетеспалия חמנן לאסא האד שחסדל 24 אחחור וכ סדאמסכ בניетина ифрнф потмас имоті отор ецеренрен мфрнф потмоті ппецпотц щатецотим пот-и ropac oros integee enog inswrech 25 oros nere валая ивалаам же отъе бен дансадоті иперсоотору отле бен дансмот иперсмот ероч ²⁶ отор ацероти иже валаам пежац ивалая же мн мпісажі пемак сіхшімос же пісажі ётен prost nazor pai netnaaig 27 0509 neze ba-Лан Авалаам же амот птатамон енема арнот ите пов рапас мфпот птексооторс ин инат ²⁸ отор à валан ώль ивалаам ежен тафе ите фотор фнетинот езрні епшаце 29 отозя пеже валаам мвалак же кыт ини мпалма и пщноті отор сов пні мпаіма п7 ммасі пен 7 ныли 30 отор ацірі нже валан натафрят ета валаам хос пас отор астіпі потмасі нем 24 סדשואו לשנח לשוסדו י סדסף מכוחמד האב האממש *

же папе піршь мпембо мпотоіс ёсмот ёпісранд мпецщепац ката Ікарс ёвод ёорен піогщщны отор ацфопр пецро рі пщаце ² отор а вадаам цаі іпецвад ёпщші ацпат ёпісранд ёацошот ката фтдн отор а отппетма іте фпот цшипі ріжщі ³ отор ацої і тецпараводн пежац пеже вадаам пщирі йвешр пежац іже піршыі етпат бен отмеонні

⁴ нехац ецсютем ппісахі пте піхор фнетацпат е́отрораси ите фиот sen отрасоті е́ре пецвал торп евол 5 ссяек папе пеннот запов ием пеноны пісранд 6 мфрн4 прапотсі етог в поны нем мфрн+ пранпаралисос рижен ранзаршот имшот пем ифря плистния ета поос тахриот пем мфрнф прапуенски батен рапмоот пем мфрн+ потбы палол о пшассе ⁷ οτος εψέι ήπε οτρωμι έβολσεη πευπροπ οτ. 10 09 בעלפףסטור לסדאתון הנסחסר סדסט ברלסורו האב לאפדסדסס הדב דשר סדסס בכיפגוגו השב דביואבדospo 8 though theirs and thouse thouse ули мфрн потоот пте оттап потот птац εφέστωμ πηιεσπος ήτε πεφαλαι στος εφέστωμ 15 MRWT אדב אאבדאסד אדשסד סדטס אאסאו אבא nechoric ectepicoonec inecrasa " acportes acемтоп імоц іфря ітотмоті пем іфря ітотмас ммоті пім ефпащтотносц пнетсмот ерон сесмаршотт отор пнетсадоті ёрок сесдоторт 20 10 отор ацхшит йхе валан ёхен валаам отор ацнийо инеции отор пече валан ивалаам **χε** αιμοτή έροκ έςαροτί έπαχαχι ομππε δεκ סדכאסד אוכאסד ליסטן סו קאו קאאסד אכסח חנ ¹¹ тпот же фыт мащеная еперма агхос же 25 Апатаюн à фиот уожн мпентаю 12 отор пеже валаам мвалан же мн мпіхос ппепрелізов инетапоторпот раров егашимос 13 же ещил арещан валан 🖣 мпецні пні есмер прат рі потв ймоп шион ймог серпаравени ипісант א אדר שחסד ל לאוע בעסשסד וב לחאחבע לאסאטודסד адда инета фиот пахотот ині паі петнахотот 14 отор Апот онппе Апащенни епама амот итаерстивотлети пан же от пете па-

λαος καλιή μπεκλαος έπσας ήτε κιέθου. 15 οτор ацет итецпараводи пехац пехе валаам пшнрі мвеюр пезац йзе піромі йомні фнет-חמד " סדסף פדכשדבה פחוכמצו חדב שחסד שאפדcworn norenictime ebolgiten netsoci nem or-s popacie nte pnort éagnar sen orpacori épe neybad sopn ebod 17 thatamoy oros thor an fnatworn oros usent an èpe oreior mai sen ιακωά στος εφέτωνη ήχε στρωμι έβολσεν πιсранд ецезомоен ингархнос ите мыль отор и εנופישנא חושוףו דוףסד חדר כום ¹⁸ סדסם בנופשטוו иже ехим сотнунропомы отор есещити иже Андиропоміа письт пецжахі отор пісранд aqipi sen orzom 19 orog egetwng ebodsen ia-VA NA Ruh orog egérare orai egyenci ébolsen orbari 15 20 סדסף לדמקחמד לחומאמאאה מקסו הדפקחמף abohn пезац зе тархи ите пісопос пе піамадия סדסף הסדאףסא פּיוֹפֿדארס ²¹ סדסף פֿדאיןאאד אחוнепеос астоя итеспараводи пехас же сухор йже пегманщылі отор ёщып акщанхы h-» пенмас sen отпетра 22 отор ещип арещан овимас мпанотргос щыні мвеюр етеерехма-אשדפדות האשטד האב חובכרוקוסב 23 סדסם בקרו птеспараволя печас че о пім етпащопо ротап арещан фнот + ппан 24 отор едён» ebolden nenziz iniritioc סדסף בדבדפבאהס הaccorp στος ετέτςεμιο inigespeoc ετέθωστ-ל פדינדעום בדכטה 25 סדסס בעדשוע השב ha-Лаам астиенаст епестна отор валая астенаст 25 епецни 1 отор ацитон имоц иже писрана бен »

> ¹⁵ يهلك الشريد من القرى ٢ نص القبطى ويهلك واحدا جالسا من المدينة

CATIN 0709 AUCWU ήπε πιλλος eepnopnerin Sen пщері іте мшав 2 отор атмот фриот ра піщотщωотщи ите низаихон отор & пилос отим потщотщиотщи отор атотищт ппотізихоп 5 3 отор атхик евод ихе пісранд бен ведфечир отор à поок жинт еписранд 4 отор пеже поок имитснс же бі iniapx ноос тирот ite підаос οτος άριτοτ ήςωιτ μπεμθο μπσοις μπεμθο мфрн отор ецетасоо ихе пхшит нем пемвои 10 μπσοις έβολοα πιςραμλ 5 οτος πεχε μωτςκς κηιфтлн ите пісранд же маре піотаі піотаі ймотеп Зотев ипеуремини етаучон еволоеп δελφειωρ 6 οτος ic οτρωμι έδολσεκ κεκщирι лпісранд аціпі іпецсоп да †срімі імаала́-15 пітіс мпемво ммютснс пемпемво пфстпатшин тнре ите пепширі мпісранд пошот зе патрімі затеп піршот йте фсянин йте флетмевре ⁷ οτος έτας ματ ήτε φινηεος πωμρι ήέλε άζαρ пщирі паарши піотив астшис еволоси 4ст--той герь сото внадыни инщини нти нтилан и спромастис Sen Teyziz ⁸ аці евол онфарот **μυρωμι μιερεμ**ίλιτης έφορω οτος εαθεχωνοι мпБ піршмі пісранхітне пем федімі евохрітен τεcό τοτος αιλοχι ήχε πιερέστ έβολέεη nenи шнрі мпісранд ⁹ атшыпі зе йхе пнётатмот sen Апдики ита ищо 10 отор à поок сахи пем митсяс естанимос 11 же финнеос пщири нелейгар пунрі паары астемтон іпаемвон еволбеп пепшнрі мпісранд беп пхіпфрецхоў ёпаи хоо ионтот отоо ипист ненщирі ипісранд έβολ sen παινορεγχος έπαχος άσητοτ 12 παιрн азос онппе апон тлат пас потлаении пте отогрнин 13 отор есёщыпі пас пем пес-

хрох мененсос стлібонни ите отметотив ща έπες έφμα τε αγχος σει πεγιοτή στος αφερреспорем ите пепширі мпісранд 14 фран зе πιιρωμι έτατσελσωλη μεμ φοιμι πωασιάπιτα самврі пшнрі йсадмон пархон йте пні йтег חותמחוושטחו הדב כדתבשה 15 סדסס קדמה הלרסותו сотрі пархши йте піщлод йте мошо пні й-אואפדושד אדב אקאואא ¹⁶ סדסף א חספור נקאו אנא мотсис естатомос же саж пем пенцири ип-и сранд спашимос 17 же аргаах пем пімаліапітне отор 4 отвнот 18 же сеої інжажі срштен вен отметъолюс сове фочир нем сове хасы τιμερι μπαλιαμ τοτςωνι θμέτατσελσωλς οι пщаце бен піёдоот йте піербот еове фотшри 26 1 отор асщини мененса пиербот à поси сачи חבת השלכווכ חבת לאבשקש חוסדום בכןששמתמה * же бі італархи ите тстичин тирс ите пепшны мпісранд ісжен й промпі пем сапщы RATA NENHOT HTE NOTMETIWT OFON NIBEN CONHOT # евол ефвитс беп пісранд з отор а митснс пем елеалар пютяв сахи немшот бен рамшо мшав огаен пиоралинс отве тергую есташимос чае истен я промпи нем сапщы млирну ета поок отарсарні етоту млютсно отор ненщирі мпі-» сранд пнетаті еводбен химі 5 ротвин пщорп имісі мпісранд пепщирі зе протани епох отор панмос пеншу фафахлотс панмос м. φαλλοτε ' φααερωη παπμος παερωη φαχαρμι панмос пхармі 7 паї пе пепанмос протвня » אשט אבששטוו האב דסדירווכאסחה אשל השט אפא Ψλ 8 οτος πεημηρι μφαλλοτς acpun 8 στος пепшны ичсьми измодну ием эроди ием

авірыя пісыті йте фстнагшен пнётаттыотпот exen мотсис пем аарон sen фотпацион пте κορε sen πιτωης ήτε πσοις 10 à πραφι οτωη прыс ассомвот пем норе бен фмот пте тес-5 conarwer gote età πιχρωα οτων άπιςπ ήρωλι отор атщипі Sen отмніні 11 ненщирі зе йноре ипотмот 12 отор пенщирі йстмеши пъимос йте пепшны истмети фанамотну панмос ите намотях флиемені пънмос пте іемені флахін 10 панмос ите ахи ¹³ фатара панмос ите тара фасаотлі пънмос пте саотлі 14 паі пе піанмос пте стмеши sen потчемпщии на ищо пем с ¹⁹ пепшнрі потас нр пем атпап сядом фаррес пем зара отор астот иже нр пем атпан 15 Sen пнарі пханаан 20 отор атщипі нже пенщны потаас ката потанмос фасндшм панмос ите снлим фафаррес панмос ите фаррес фатара панмос ите тара 21 отор атщини иже пенщны фаррес флесром панмос ите есром и фаа́мотні панмос пте а́мотні 22 паі не ніан-אסכ הדו וסדאמכ אמדמ מסדירתוכאסחה סב השט מפא **Б**²³ отор пепшпрі пісахар вата потанмос фавила паннос ноила фафота паннос ифота 24 фагавотт панмос ите гавотт фасамрия 25 Панмос ите Jampin 25 на не непанмос пісахар sen потхемпщии 32 ищо пен 7 26 пенщири ле плавотлин ката потанмос фаасары панмос пасарі фааддып паннос паддып фаадуну изниос наууну 37 или не игрниос ите а савотдот sen потхемпщини з пщо нем 🗸 ¹⁵ непщнрі де прад ката потднмос фафасшп итозаф гулай зомнап гулааф пшзафи зомнап панмос йсоти 16 фаасия панмос йасия файор

панмос йа́ог 17 фаа́роаг панмос йа́роаг фааринд панмос паринд 18 на пе піанмос пте пепщирі й таз беп тотепіскопи жа йщо нем **Ф ⁴⁴ пепшнрі насснр ната потаямос фаа́мія** панмос нами фагатот панмос неатот фавери панмос мвери 45 фаховер панмос иховер фамедхинд панмос имедхинд 46 отор фран итщері пасснр пе сора 47 пал не піанмос пте acchp Sen torenicronn at ino nen 28 nenшны же июснф ката потянмос манассн нен и ефрен ²⁹ отоо пенщнрі ммапассн махір панνος ήμαχιρ στος μαχιρ αγχφε ταλαας φαταлава панмос ите салава ³⁰ отор нас пе пішнрі пте галааа фаахиетер панмос пахиетер фахален панмос пхален ³¹ фааринд панмос н- 16 арінд фастхен панмос йстхем 32 фастмеар панмос истмеар фафорі панмос мфорі 3 отоо садпаал пщирі попер мле щирі щопі пач евнд езапшері отоз паі пе пірап пте пепшері псадпада майда пем пота пем егда» пем медха пем осрса ³⁴ пај пе піънмос пте манассн бен тотепіскопн па пщо пем 🐺 35 отод пы пе пепшны пефрем фасоттала паннос исоттала фатанах панмос итанах ³⁶ на не пщнрі йте соттала фаёхом панмос йте ёхом » ³⁷ пат не піднмос пте сфрем бен тотепіскопя ХА пщо пем ф пы пе підямос пте пенцярі пішснф ката потанмос ³⁸ пенцінрі ає мвепамин ната поълнос фафале паннос ифале фаасьвир панмос наствир фахиран панмос» пхиран 39 фасшфан панмос исшфан 40 отог атушпі пяє пепунрі млазах азар пен поомап фаазар пянмос пазар отор фаноомон

панмос ипобман 41 паз не пранмос ите венјамін ната потанмос бен тотепіскопн ле піцо пем т 42 отор кепщнрі йзап ната потэнмос фасамі панмос йсамі наі не піанмос йте адп 5 вата потаннос ⁴³ вранмос тнрот вте самі вата потепископя за пщо пем Ц 48 отор пепшири писфолли вата потанмос флогалсинд панмөс погаасияд фататіні паямос йпатіні 49 фаасер панмос насер фаснддн панмос исндан 10 50 nai ne nizhmoc ñte needalm sen toteni-CRORH T NIJO NEM 7 51 OAS TE JERICRORH RTE иепщири мписрыяд 🕱 пщо пем 🐺 52 отор а HOOIC CARI NEM MUTCHE ELEMANOC 53 RE HAI етефощ мпінаді ёдрат отор стёсркдиропомія 15 Sen піфромос пте пірап 54 пястощ скеюре דסדהאוףסחסאוג געוגו סדסף אווסדעו פונסףפ דסדканропоміа єркоти пшот пнотаї піотаї ката-לואסחסק לידע שוועו לעשיד פדיל דסדאלאקסחסאול nwor 55 εβολοιτεη φωηκληρος ετέφωμ μπικωρι 20 91Den nipan hata nkotah inte notmetiwt er. берклирономи 56 еволеен потклирос енефон ноот птотядяропомы sen өмнү ипппшү пем ніноти 57 отор пенцирі йлеті вата потанмос фачелсом плямос ичелсон фачал плямос 25 новао фамерарі панмос млерарі 58 наі не піэнмос пте пепширі плеті панмос пловені панмос их сврои панмос иноре панмос иомоты отор влав ацхфе амрам 59 фран ае птерны намрам пе зыхавео тщерь плеть оти ор астиси памрам паарон пен мотсяс пем марнам тотсюни 60 отор атмісі нааром ннадам пем авнога нем елеазар нем іслиар 61 огор астот иже назав нен авюта сен пхиноротии

25

=VAI

езры потурым пшеммо мпемво ипоок заен חדשסד הכוחה 62 סדסף מכששהו האב דסדבתוכהסחא инт ищо отор потошотт тирот iczen oridot nem canuwi informennumi épwor sen omnt ппепшны ипісранд же ипот вдиропоміа пшот беп өмн inenшнрі мпісранд 63 отор Фы те фелиснопн пте мотснс пем елеблар нютнь пнетатщии епенщири мписрана бен рамот моль отеп пиорланис батен иергую 64 отор порні бел паі пе ммон рюмі понтоги беп пнета мотсис пем аарон щин ероот ріжен птшот йсіна 65 же à поок жос ишот ж σεπ οτμοτ ετέμοτ οι πημαίε οτος ώπε ολι כשאח לאסא הסחדסד לאחא לא אלא השוחף הופ-27 фынн нем інсот пщирі інати 1 отор аті ізе 1 непшері йте седлььх пшярі йофер пшярі йсадаал пшярі ймахір панмос ймаласся еводбен пенщирі пішсиф отор паі пе потран маали пем потан нем еплам нем мелха нем оерса ² отор аторі ёратот мпембо ммштсяся пем мпембо педеблар пютна пем мпембо ппархон нем илемоо постатов тирс ореп піршот іте фситин ите флетмевре етжимос ³ же пениит асилот 91 пщасте отор

άθος παςχη απ σεπ σμη ήτστηαυωνη έτας-» τωπς άπεμοο άπσοις σεη τστηαυωνη ήτε μορε σε εθέε τεςηοδι αςμοτ στος άπε μηρι μωπι πας ⁴ άπεπορεςςωλα ήσε φραη άπεπιωτ έδολσεη σμητ άπεςαμμος σε άμοπτες μηρι άματ μοι παι ήστάμαςι σεπ σμητ ίπεπεπηστ» ήτε πεπιωτ ⁵ στος αςίπι ήσε μωττικ άποτραπ άπεμοο άπσοις ⁶ στος ά πσοις ςασι πεμ μωτchς εισωμμος ⁷ σε ατςασι σεη στςωστεη ήσε

nenwepi ńceλπααα στος sen στη εκέη πωστ потамарі пте отнянропоміа беп өмне ппісинот ите потиит отор ене́t ишот миядирос ите потыт 8 отор енесьми пем пеншири і мпісранд сяхоммос хе отромі ещоп асцаплот ммоптец шнрі пошотт ммат еретепе́† птестяляропомі птестрері в ещип зе імонтец шері млат еретеке птецклирополіа мnecicon 10 èmon se monteci con mas épeten-10 ליל הדפעות אוףסחסאוג אחכסה אחפעושד 11 לששה שב montey con hist mas epetenet hteynanропомы потремины итац зе фнетбент ероц έβολσεη τευφτλη εφέερηληροπομιη μφηέτεηтас отор ере фы щилі іненщирі мпісранд и потрап имеслин ватафрит ета поок отарcaphi étoty montche 12 oros neze nooie orde μωταία το άμοτ έρρηι έχεη ταφε μπιτωοτ фяетхя огмар илиоралинс фаг пе птоот unabat otog anat enrage nte Tanaan фя » апон етпатни инепшири мписранд Sen ота-MAOS 13 OTOS ERENAT EPOL OTOS ETEXAR SATEN пендаос уши мфрнt έτατχα άάρωн пенсон 912en wp пітшот 14 2e аретеперпаравенія мπασαπι οιπει πτωοτ ήςινα έταςεραντιλετιν ήπε 25 фстнаточин етотвог отор ипетентотвог 91 піμωοτ μποτώθο φαι πε πιμωοτ ήτε ταητιλογιά Sen Rashe 91 חדשסד הכוחג 15 סדסס הפצר אשלснс отве поок 16 же марестемпщии иже поок фпотт пте пппетма пем сару півен потрымі и ёхен тактиатшин тирс 17 фиетнай евод Баαωοτ πεμ φπετηλέποτ έδολ οτος ππεсηωπι ихе фставсичн ите поок мфрнф изанесиот ммоптот манесфот ¹⁸ отор à пеоіс сажі нем

t

1

мытсыс есухоммос же ст пан пинсот понры ппати отрими сотоп отпистма имиту отор erexw interses gizwy 19 orog eretagog eparg μπεμοο κέλεά ταρ πιστηβ στος επέςους εκ ημ. חפאסס הלכדחמישיא דאףכ סדסס פרפססחספה פסלאדין ג ипотиоо 20 отор eret éconsen пеншот ègphi בשטע סדסס השוףאל בדבנשדבא הכשע הצב חבחשאрі ипісранд 21 отор ипемою педеагар пютя εστέορι έρατη ενέψιπι πας άπιραπ ήτε πιστωκο ebod mnenoo mnooic ebodoiten nicaai nte poq " erëi ébod otop ébodoiten nicazi nte pue erëi еботи пооц пем пенщирі мпісранд етсоп пем לכדממכשניא דאףכ 22 סדסף מכווףו חמכן האנ אשי. CHC MAPHT ETÀ MEOIC OFAQCAQNI NACI OFOQ Aqот инсот астарос сратс мпемоо ислейтари нютна немпемоо и стнастичн тырс 23 отор адтало инеции едори ехис отор ассеминта ватафрит ста поок отарсари стоте инит-28 сне 1 отор à поок сахи отве можене ечжиймос ² же допост йпетщирі ипісрыях я отор спехос поот хе палорон пем патаю πασλιλ ετοσοι άσοτησται έρετεπέάρεο έρωστ oros éperenéenor ésorn sen namas 3 oros eréxoc noor xe nas ne nenstià épetenéenot еботи миссок она Б натасти мини сатерот-מחוו לאוסאוא שבוו סדאוסדא לנסא ל בהלוףו אסדאו поіна пранатооті отор пімара енеакі пранарото 5 ото еневаний маренна потыни н-

αφυτοί * στου επεσαπίο παιρεπητ ποταιή π cemiaalion ετιμοτημωοτιμι εσσαπίποττ sen στπες φρεί ήτε στοίη 6 ετσλιλ ήτε στμοτη έλολ» φπέταταις οι πτωστ ήςικα ετςστησις μπσοις ⁷ στος πειοτώτει έλολ φρεί ήστοια επέστώτει έλολ ήστοτώτει έλολ ήςτπερα μηνοται ήρικά

мпосс в отор піріна ммара ексану сре ротрі пащыпі вата песіщотщьютщі пем ката песіοτώτει έβολ έρετειέλιτοτ ετςστηστι άπσοις ⁹ οτος sen πιέροοτ ήτε πιςαββατοη έρετεηἐίηι ь поіна в сатеротромпі патасні пем ремнт в псіμισαλιοη εφοτόψεη δεη οτηες ετιμοτιμωστιμ nem ovorwren ebod 10 erstit nite nicabbaton бен пісавватоп ёдрні ёжен пібліл йте йснот niben nem negotwten 11 otog hophi sen nicotai 10 έρετεπέιρι ήραπσλιλ μπσοις μαςι δ έβολσεμ οδυκέρωστ κεν στωιλι κεν 7 κρικά έλτεροτρομπι патавні 12 ё премнт псемізаліоп ецотощем бен отнер ипіотаї имасі отор ремят А псеміла-אוסה פוסדטשופה שבה סדתבם בחוסדמו השואו 13 סד-15 ремят отремят истельйон потщотщьюти ецотощем беп отпер беп пюты принв етщотωωοτωι ής στηστιι ήσλιλ μπσοις 14 οτος ποτοτώτει έβολ τφαφι άπισια εξέφωτι άπισται אאאכנ סדסף שָׁפָפּד אותוקוא פּנופאטחו אחוסדאו הυ ωιλι οτος φρελ μπιςιή ευέψωπι έπικεοται ήωιλι אונסה מאונים אווטוו פרופאשטהו אחוסדאו אאונים אים אים אים אווטים אווטים אים אווטים אים אווטים אים אים אים אים אי **πρη φ**αι πε πισλιλ κοτάβοτ έβολσεκ οτάβοτ бен піёвнт пте фромпі 15 отор отварніт отмас мваємпі ёволбен данваємпі ёхен фнові ет-25 έσωπιος μπσοις έρρηι έχεη πισλιλ ής ποτ πιβεη пем пецотώтен евод 16 отор прри Sen піввот пипасуа ите поок пе 17 отор порни sen сотбе μπιδβοτ πημαι πε 7 κέροοτ έρετεκέοτεμ ατημεμικρ 18 0709 πιέροστ προτιτ ετέμοτ topog πωτεπ же цотав 906 півен йщемщі інпетеналот п-SATE 19 0709 epereneini hoanslik ercooi heornotes invoic mace à ébolsen ganégwot neu

οτωιλι ζ ήριεδι έλτεροτρομπι ήλτασηι ετέιμωπι пютен и потщотщиотщи отсемиаллюп ессотощен беп отпер т премят мпюты ммась отор ремят Б епішілі піотаі 21 отремят евелісі млі-פואה חוסדמו מחוד הסואה 22 סדסף סדהמשאוד כהסת- 5 sen ganbaenni éxen conobi étubo égoni éxen οπηοτ 28 χωρις πισλιλ ήςμου niben hoanatoori **Ф**нете пібліл пе пте отмоти свод 24 паі вата nas épetenéastor négoor sen niégoor ny nor-Lupon itaid ercooi icornory insoic exen # πισλιλ ή του πιβεη επέτρι μπεφοτώτεη έβολ 25 סדסף הופססד האת פד בדבאסדל בדסטן חשדבה שב gorab owb niben nyenyi intereneaitor isonto ²⁶ отор пероот мвері аретенщаніні потщот-ששטסדשו אלפףו אחסטוכ hanany erenort epoc 15 nwren ze gorah owh nihen nyemyi nnerenairor 27 οτος έρετεπέιπι ππιщοτιμωστιμι έστασοι ncornory insoic maci & chorsen ganegwor nem סדעותו 7 ווסולאו לדמדרףסדףסאחו ומדמסחו 20 חסדmormwormi orcenizeyion edoromen zen orned a й премнт мпютаї ммасі отор ремнт А мпішілі пюты 29 отремнт отремнт мпірінв пюты мпі7 ngihb 30 otog otbaphit ébolsen ganbaemni ézen φποδι έτωδο έορηι έχεη σπηστ 31 χωρις πισλιλ ής μοτ πιβεη οτος έρετεπέλιτοτ ήστωστωωστωι # πατασηι ετέμωπι πωτεη πεμ πιστώτεη έβολ 29 ° отор мпіавот ммару мпіотаі павот стемот épog nuten ze gotak ous niken ingengi ine-דבאמודסד בעבשטחו חשדבה הסדבסססד אאווחו 2 סד-πσοις οτμαςι έβολσεη ραπέρωστ πεμ οτωιλι τ

йолёвл ётатеротромпі патасті ^з потщотщьотщі отсемізаліоп ецотощем Sen отпер ї премят

мпюты ммасі отор ремнт А епішілі пюты отремнт отремнт мпіріяв піотаї мпіт крінв ⁵ отор отварніт свохбен ранваемпі счен фиові έτωδο έορμι έπει σπιοτ 6 χωρις πισλιλ ήτε 5 nicotal nem nimotimotim nem niotùten ébox пем півдід йснот півеп пем піщотщьютщі пем пютώтен евох ната потрап етсооі йсотнотці мпоос ⁷ отор сотё мпіавот ммару етенот ероц пытеп же цотав отор еретеперожреж и-10 neventry orog ows nisen interensitor 8 orος έρετεκέικι κολισλιλ ετοσοι κοστκοτη μnooie otmaci éholden ganègwot nem otwili 7 ногий натаби сатеротромия стещшия нотен 15 Sen отпер т премнт мпімасі піотаї отор ремнт Б мпішілі піотаі 10 отремят отремят епіоны пюты епії прінь 11 отор отварніт еволsen ganhaemni exen gnobi etwbg egphi exen оннот хирис фангхи евод ите фиова пем 20 півлій ите иснот півеп пецщотушоту пем πειοτώτει έδολ κατα πιραπ εταθοι παθτηστι erstit insoic 12 0rog sen corie unibor unage eremort epoc nuten ze gorab pub niben nшемщі інетеналот іюнто отор еретенелю и-25 mai ermai Ansoic ής πέροστ 13 στος έρετεπέιπι ποτόλοκαττωμα ετσλιλ ετςθοι ήςθτηστι μmiegoot ingotit it imaci ébolden ganégwot nem А полли пем Га прина сатеротронни стещопі етоі натавні ¹⁴ потщотщиотці сімезаліон и ессотощем бен отпер т премнт мпиласт пюты ежен пій масі отор ремят в епішлі піотаі ежен пинді ммарь 15 отор отремят отремят мпірінв піотаі ёхен пих прінв 16 пем отварніт

F

άβολσεη ραπβαεμπι έχει φποδι χωρις πισλιλ itte ichor niben normormormi nen nororwten that 17 atog den Riegoot mmaga is mmaci nem ωιλι δ nem 12 ήριμο κατασηι έασεροσρομιι 18. потщотщотщи пем пототытен свох пиласи пем нішілі пем цірінв вата тотніпі ната потрап 19 отор отварніт сволоси рапваемпі сиси φπολι χωρις πισλιλ ήτε ής ποτ πιλεη ποτιστщиотщі пем пототитеп евод 20 отор sen піе-BOOT MADOR IT MAACI NEM WILL B NEM IT POINT TOOO иатаби сатеротромпі ³¹ нотщотщьотщі нем moror is the second man is a second to the second яата тотни вата потрая ²² нем отварнит еволsen ganbaeuni ezen chioli xwpic nishid nte iснот півек потщотщиотщі нем пототютен евод # 23 отод Бен пісдоот ймада ї ймасі пем шілі A nem is nothe hatasni eatedotomni 24 not-·mormworm nen notorwten chod nimaei nen « піфіді пем піріяв ката тотнії ката потрал ²⁵ нем отварніт ёводзек дапваемпі ёжен фновія xwpic niolid inte ichor nichen normormwarm NEM NOTOTWTEN Chor 26 OTOS SEN HIESOOT MASSE Tinder un widi de nen Ti inging hataoni é атеротромпі 27 нотщотщиотщі нем нототытен евод пімасі нем пішіді пем пірінв ката тог- » ипі вата потрап ²⁸ нем отварніт єволбен замbaemni even mobi xwpic nistit inte ichor niben normormwormi nen nororwten ebol 2007oo sen Tiègoot mage à maaci nem wili à nem и прина патабли сатеротромпи 30 потщотщо- » othe new nototuten chod nemect new newshi нем пірінв ната тотипі пем ката потрап ³¹ нем othaphit chorsen ganbanni exen conoli xupe

тьблій пте пснот півен потщотщьютщі пем nototwten chol 32 otog sen niegoot amagz z umaci nem wilt & nem is noine nataoni eatеротромпі ³³ потщотщиотці нем пототштеп ה בעסע הושבנו חבא מושולו חבא מוסואם אשדם דסדнти ната потрап ³⁴ нем отварнит свол*бен рап*влемли ёжен фнова хирис пояла ите иснот nihen normormworm new nororwten chod 35 or-סס אפח הופסססד אשםסה פעפששהו השדפה השב סד-10 MOIT EBOX 900 niben ingenys inetensitor it-אחזע 36 פֿאבדפתפואו אקאמשלול פדכסטו הנסדחסדעו пототтар мпоос отмась пем отшяль пем 7 понь патаяні сатеротромні ³⁷ потщотщиотці nem nototivten ébod timaci nem timati nem 15 піріна вата тотнії пем ната потрап ³⁸ пем orbaphit ébolsen ganbaenni éxen wholi Nwpie nistit ite ichor niken noryorywory nen nototwten ébod 39 nas épetenéastot únsois бен петенцы хорк петенетхн пем петенод ю нем истенодия нем петепщотщьютщи нем неtenorwten ebor nem netenorzas 1 0009 à mui- 30 сне сазы нем ненщири ипиеранд ната оов пивен ета поок gongen амитснс èpwor 2 orog à мийсне сам пем пархов ите пиртан ите и пепшны тисьяну еслитие зе фы пе пісья ета поок отарсары ммос ^в че піршмі етнаірі потетх н мпбоіс зе етнашрн потанащ зе етнаірі потошу ёхеп тецитхн іпецсыц мпецсахі nem owb niben етинот ebolsen pwy eyesitor и 4 ещип же ите отсрым ющ потетхи ипсок ιε πτεισωμ ποτοωμ σει πηι μπειωτ σει тесметалот ⁵ отор птецситем нже песиит епесегхн нем несоющ стасанот ба тесутун от-

£

од птеухарин пже песиит отод стесемы нас ппесетхн тирот пем песоющ тирот етасоащот sen теситун етещини нас 6 ещин ас беп отрині інтецрині інже песныт бен піёдоот етечпасытем епесетхн тнрот пем песоющ е-; тасоащот sen тесутун ипотсеми отор ес-לדסדאסר הצר חססור צר מקוואו הצר חברושד ' לщып же асщанщыпі нем отраі ёре несетхн огаше бен нессфотот ни тярот етасоащот бен тесутун вотор итецситем иже песры отор » птецхарыц ёрос беп піёдоот ётецпасытем пан ρητ ετέόρι έρατοτ ήχε πεсетχη στος πεσωμ етасоащот sen тесцтхн етесемні ⁹ ещип ле den orpini interpini inte necoai den niegoor eтечнаситем енесетхн тирот нем несощ етас-и ващот за тесутун ипотушин пас че адрин иже пессы отор ечетотвос иже поокс 10 отор отетхн пте отхнра пем оті есошоті ёвод ня тярот етестиве имиот За тесутуя стецин пас 11 ещип зе птесоющ бен пні пте песоы» ппесетхн ие пющи стасоащу ба тесутхн Sen oranay 12 oros птецситем пяе песзы orор птецхарыц ёрос отор птецитемрии ёрос отор етесеми пас иже несетхя тирот нем иесоющ тнрот етасоащот бен тесцутун ет-» écemni Satotc 18 égun se aquanqung ser οτφωης ήπε πεςραι sen πιέροοτ έτεςπαςωτεμ ėque niben ėtati ėborsen neccepotot bata песетхн пем ната песапащ етасоащот 🏍 тесутхн ппотщып пас хе адфыно пхе песеы» отор поок сустотвос 14 стун пивен нем анащ ньеп пте отспато стоемно потутун суссеми nac inze nechar otog nechar egéwar 15 égun 2e

δεπ οτχαρως πτεγχαρως έρος ππε πεςδι πέδοστ δατρη πέδοστ στος εξέςεμπι πας ππεςετχη τηροτ πεμ πεςθωμ τηροτ πε αγχαρως έρος μπιέδοστ έταςςωτεμ ¹⁶ εςέμωπι πε δεπ 5 οτφωης πτεγφωής ππε πεςδαι μεπείας πιέδοστ έταςςωτεμ μμος εξέσι μπεςποβι ¹⁷ στος παι πε πιμεθμήι ετά πσοις δοηδεή μμωτςτις έρωστ σττε οτρωμί πεμ σττε στοζίμι πεμ σττε στίωτ πεμ οττε οτμερί δεη τεςμετάλοτ δεη πηι μπεςιωτ

10 ¹ отор à поок сажи нем мытснс ецжиммос ² же 31 стыпщищ ите пенщны иписрану евоуден иμαδιάπεος οτος έπραέ ετέχαι ρατεπ πεκλαος ⁸ отор а митснс сахи пем пилаос пепунри мπισραπλ ειχωμπος τε σωκ ήραπρωμι εδολσεκ 16 оннот сорот отве мальм ипеноо ипоок естипщищ сводогтен потогс сводоен малгам · отщо ната фтан евоабен пифтан тирот пте пісранд еретенеоторпот епф 5 отор астанни евольен піананщо йте пісранд отщо вата ж фтдн ib пщо етяня епф 6 отор асторпот иже אשלכאכ סדשס אדד קדלא אנא דסדצסא סדסף קואπεος παιτρι κέλελταρ παιτρι κλάρων πιστηδ κεκ nicretoc eootab nem nicadniveoc itte nimhini бен нотятя ⁷отор атвытс емальм натафрн א פדא חפטוכ סטחספה פיסדט אאשלנאר סדסס אדאשדפא инотошотт тирот ⁸ отор піотршот пте маліам atsochot nem notswitch theor nem nietin nem пісотр пем піровом пем отр пем ровов ё потро пте мальм пем валаам пшнрі мвеюр и атбоовот итсящи пем потбытев ' отор атщед підібні пте маліам пем потсов пем поттевпьюті пем петепотот тнрот пем тотхом атщохот ¹⁰ нем потвані тирот нистеся потманщыні

нем пімапошох іте поторі атропрот бен поремя " отор аты ипотиел тиру нем нотснегос тирот исжен фрами ща птевли 12 отор атіпі да мотсис пем елеазар пиотив пем да пепшны тноот иписрана и техмадшена пемь пщих пем пізихем старемволн беп рамию мыль онетхи зіхеп пиорланис батен іеріхы ¹³ 0709 acti ébod inze mutche nem édeazap пютив нем пілруши тирот ите фстилиши евод едрат савод и таремводн 14 отод аст- 10 משחד השב אשלכתכ לסףתו לאפת תולתוכתסחסב דוрот пте Азом піхідіархос нем ніёватоптархос пнепатинот еволяеп п+ пте пивыте ¹⁵ отор пеже мытснс пшот же сове от аретеп-TANDE COIMS MIBEN 16 NAS TAP NATUON HE HOT- 15 рині іненщирі іпісранд ната псазі івадаам цатотха поос йсшот сове фотор отор ас-קשחו האב הופףאסד לאפת לכדמטיטים הדר השטוב 17 отор Апот Зштев іниршотт тырот нем потсов тиру пем согла півен статсотен шагря » иошотт Боовот 18 отор псов тнрс ите піріомі ннёте мпотсотен щырі пошотт матанфоот ¹⁹ отор поштеп рінот савод п†паремводн п7 *педоот* отор отон півен етнафытев потутун огод сопать пем отбытев стетотвоц ипледоот 2 ммарт пем пероот ммарт поштеп нем петепехмалиста 20 пем овос півен пем скетос півен nyap nem gub niben ète ébolsen nicopt ne nem ckeroc niben ime eperenerorhwor 21 0rog nexe έλεδαρ πιοτηθ ήπιρωμι ήτε 4200 υπέτοτι έβολ- 20 שפח הול הדר הואשדר אר סאו דר לאפסאאו הדר הוномос ета пооіс отарсарні ймосі ётотсі ймштсяс ²² плни пюрат нем пінозв нем піромт нем піNumeri \$1, \$2-86.

Benini nem nitato nem niopan 23 nem oub niben ещачсти сеп отурым отор ететотвоч адда πιμωοτ ήτε πιτοτόο εφέτοτθου οτος ήχαι πιhen ète mati ébolgiten or pour etéi ébol-5 giten ormwor 24 orog eperenepwsi nnighwc sen πιέροοτ μμαρί οτος έρετεπέτοτβο οτος μεπεπεα пы еретепеі евотп етпаремводн 25 отор а nooic cars nem mutche equammoe 26 xe os жнінефалеон йте піщшл йте фёхмалшсій іс-10 жеп отрым ща оттевин поон пем елеблар нютив пем пархон ите піметнот ите фста-רשרא 27 סדסס באניםשש החוששא נספאד החופפול אחפדווחטד לנסא לחולשדר שבח סאול הלכדומרשרא ²⁸οτος έρετεπέωλι ποττελος μπσοις πτεπ πιρωμι 15 ite ny nhetati ébod sen nibwte otytyh ébodσεπ φ έβολσεη πιρωμι πεμ έβολσεη πιτεβηωοτί nem ebodsen niegwor nem ebodsen niecwor nem ננסאשנה חומשפאחו חבא במסאשנה מופטבד 20 סדטט בףב-מ סדאה החומהמשצא הדר הססוב 30 סדסף להסאמרה דקא-שו חדר חרחשקףו אחוכףאאל נהפטו סדאו לאסאשר ה εφολσει πιρωμι πεμ έβολσει πιέρωστ πεμ έβολsen nièger nem ékolsen niècwor nem ékolsen **μιτεβι**ωστί τηροτ οτος εκέτηιτοτ iniderithe и пнетарер еннотерщи sen фсяния ите пвоис 81 от-סם מקוףו השר אשלכאר חבא לארלקאף חוסדאה אדר חססו האדאקטאל פדא חסטו סדאטנאטו לדסדע אאשלכתכ ³² סדסס מקששהו האב חוססדס אדב מוששא φπέτασμολα ήχε πιρωμι ήτε πη έδολβεη mn échor Toe imo 33 oros nieswor ok imo 34 oros nieger 35 hugo 35 new nitran hte nipumi ebonsen nigiomi nuète mnorcoten maipi nowort нщтун тирот Ай ищо 36 отор асщили иже

фащі птоі пте пнетаті евод сеп півштс еводsen fini nte niècwor τλη nigo nem 4 37 0509 αιμωπι ήπε πιτελος άπσοις έβολσεη πιέςωστ <u>χοε</u> 38 οτος πιέςωοτ λε ήщο κεκ & οτος πι-דבאסב הדב חשטוב סל 39 סדסף חופטבד א השט חבת ג ф отор пителос ите поок 32 40 отор ищтхн ήτε πιρωμι το ήщο οτος ποττελος μπσοις λα ώψτχΗ 41 οτος à μωτche 4 μπιτελος πτε πσοις піаферема пте фпотт пелеагар пютнь ката-שטאל פדה חסטוכ סדמסכמסמו פדסדע אאשלכתכ 10 in protection 10 42 еволбен тфащі йте непщярі мпісранд **кн**етасфащот иже можсис еволоси пором ите п† 43 отор асщыпі йхе †фащі еволбен †стпаτωτη έβολσεη πιέςωοτ τλη ήτο πεν Φ 4 010 niegwor λς ήμο 45 neu λ ήμο ήιω πeu φ 46 or- 15 ος πηψτχη ήτε πιρωμι ις ήμο 47 στος à μωσснс от пфащт еволосп пепщирт мпкерана πισται έβολσεη πιπ έβολσεη πιρωμι κεμ έβολsen nitebnwori orog authitor iniderithe etaред еплотерщи ите Аскнин ите Аметмеоре на- и тафрн4 ета пооіс отарсарні етоту ммитсне 48 отор аті тирот да мытсис йже пиетатхат bizen twerXiliapXoc ute tzow uiXiliapXoc пем піскатоптархос 49 отор пезшот імшісне αε neralwori arei mnirecaleon nte nipumi a ите п🕇 итан отор мпе отал евод изнтот ероты ⁵⁰ οτος anini έσοτη μπιαωροή ήτε πσοις οτος φρωμι έταισι ποτεπετος πηοτά πεω οταλιτωα new ortheyimu new ortheord new orthebesezion υ οθωσιή πωτό ιμασό όξωτο ποιπολιμωσο ипос 51 отор à мотсне пем електар пютна аты мпиють птотот снетос пивен етатерошь ероч 52 отор ацимпі нже пінотя тиру піафе-

рема статенц мпоок Те пщо пен уп исиядос ebod הדסדסד החוצולומסצסכ חפא ebod הדסדסד החופהאדטחדאף xoc 53 סדסף חוףשאו דהףסד אדר חל à пюты пюты щих нас ^ы отор асст пяе הששלכתכ תבת לאבלקס חוסדת אחותסדם אחוצואוαρχος πεμ πιέκατοπταρχος οτος ατέποτ έσοτη ефсятия пте флетмевре етметі іпенщирі йпісранд мпемою мпосіс 1 отор натощ иже ні- 82 тевпьюті пте пепшярі протвни пем пеншярі 10 пта емащи отор атпат етхира ите 1аспр пем Тхира пте галава отор піма не отма птевин пе 2 отор аті пяе ненщирі протвин нем חפחתוקו הדשש סדסף הפששטד אאשלכאכ חפא לאפלтар пютяв пем пархон ите фстаточн ет-15 жилмос ⁸ же таршо пем тейшо пем 127нр пем еврап пем севып пем ёдеадн пем севема пем нават пем валаап ⁴ піварі ета пооіс тніц мпемоо иненщирі мпісранд отнарі пе пщанещтевни отор некальоті отоптот тевни ммат 5 отор и патяшимос же іске апяімі потомот ипению μαροτή μπικαρι καθάλωστί σεν στάμαρι στορ иперерхинор имон епанорланнс ⁶ отор пехе мотснс ппепшярі протвяп пем пепшярі псал же петепсинот сепамощи епподемос отор now-25 Ten Tetennagemei maima 7 eobe of Tetenquing ипонт инепщирі ипісранд ещтемерхініор еsorn entragt età nooic thiy noor 8 an dat an πε μφρη έταταια ήχε πετεπιστ έταιστορποτ еволосп наанс варин емещт пінарі в отор ати щепшот ёдры ща Аведдот пте пісмад отод атмещт піваді отод атрев понт іпеншярі мпісранд діпа псещтемще еботп епікаді ета nooic thig noot 10 otop agrount inte nooic



sen orenbon sen niègoor éremmar orog aquippe פראשאאסכ ¹¹ אנ מה בדלשומד אאב המוששאו לחוнарі пнётаті ёволбеп пнарі бхямі ісчен я промпі нем сапщиї инетсиоти мпібгавон нем πιπετρωοτ απ ετέщηατ έπιπαρι Φμέταιωρκ ά-ι мост навраам пем ісаан нем ганша мпотмощи ראף הכשו וי לאהל לאאל האשרי הופקשות חבא ואכסד השאףו החמדא שר מדסדמפסד הכמ אשסוכ 13 отор ациюнт име поок емен писраял астно пемьот порни от пираче поме промпи и шатессии евод изе фсеней тырс етірі шипетошот мпемоо мпоон " онпне тпот аретентепоннот оштен інтщевий інпетенной стошоттс прыма прецернова сотор ста сташит пем отenbon mnicpand 15 se tetennapini cabod moog 15 сотартепоннот схас исштен порни от пуласте отор еретенеерапомін етактнатыти тирс "отog ati gapoci etxwimoc xe tennarwt nganggi ипентевищоті пем ранвані ипенсиетос 17 отор anon tennarotten htencwr Samoor inenyffin ипісранд щатеполот е́орні е́потма отор ере nencold your sen nenbahi ettakthort ncolt ение пнетщоп бен півьої 18 отор ппентасно ésorn énenhor mare poras poras ire neumpips мпісранд от мфмерос ите тецядирономіа 19 от- 15 од инсперядиропомии изитот делир мпиорзанис нем самии же апоты сист иненидирос отро иппоралинс сапетевт 20 отро пезац пшот нже мытснс же ещып аретенуанир ката палсажи отор ещин аретенщаниепоннот н-и поок сфаште 21 отор иссержнор инноралинс ихе политис пивен итштен мненоо мпосс щаrequet élos ize neuzazi élosoza neuzo 2000

Numeri 82, 22-82.

птотербоіс епінаді мпембо мпбоіс отод меnenca nas έρετεπέτας σο έρετεπτοτβροττ ώπεμσο мпоок пем своход пісранд отор ецещині пшten Sen oramagi üze nairagi 28 otog eywn ütes тепутемірі мплірні еретепеерпові мпемоо мπσοις οτος έρετεπέεμι έπετεπποδι έψωπ άρεψαπ nmerquor i exen onnor 24 éperenénwr nwren пранвані іпетенапоснетн пем даніоді іпетенreknwori orog phernhor ekolsen pwren epe-10 דבחינגוק 25 סדסף הבצב הבחשוףו הססדבהה חבת הבחшнрі ігал отве митснс стяшімос яе пеналиогі cenaipi Ratappht età nensoic gongen 28 tenànoспети пем пепріоні пем пептевпьюті етещыпі бен півані пте салаая 27 пенальоті тирот ете-15 сіпі етянк отор стонщ іпелоо іфпот ефвитс איס א אשל הדר חססור אשאאסר ⁸⁸ סדסף ג אשל ראכ דעסר елеазар пютня ерату понтот нем инсот пунри κατή πεν πιαρχων ήτε πιμετιωτ ήτε πιφτλη הדב הבחשאףו אחוכףגאל 2 סדסף הבצגע השסד הצב по мотсно че ещоп атщанержиюр пемотен инюралис иже пепцирі протани пем пепцирі иста етенк епполемос шпемво шпеою отор nterenepsoic eninagi interenio ovog eperenet πωον μπικαρι ήτε σαλαας σεπ οτάμαρι 80 έψωπ 25 же атщтемержинор етонк пемштен ефвитс **мпенво** мпвоіс еретенеерхінюр птотапоснети пем потріомі пем поттевншоті бахштен епнарі пханаап отор стееркдиропомін пемштен Sen лиарі пхапаан ⁸¹ отор атеротю йже пенщирі » протвни нем пенщирі птал етхоммос же 900 niben έτε πσοις αωμμωοτ ήπεκάλωοτί τεπηαантот ³² апон теннаерхинор епоня мпемоо мпоос епкарі пхапаап отор еретепет пап

26

мпепамарі 91мнр мпнорданне ³³ отор а мытсис 4 инепщири исал пем пенщири протвия пем тфащі пте тфоди имапасся пте пепцирі κιωςнф кометотро ксяши потро кте підморpeoc nen we notpo nobacan ninagi nen nibaris nem novooy nibari nte niragi equat 34 000 атныт иже пенщирі ичал илевын пен астаршо пем аршир ³⁵ пем 7штар пем азер отоз атбасот ³⁶ отор авран нем вефаран ранполи erzop nem ganephi nécwor 37 orog nenyupi 10 προτθηπ ατηωτ πέςεθων πεω έλελιηλ πεω варіа́осм ³⁸ пем ёлемешп етныт пем севена отор атфран ёршот ната піран пте піваві נדאדאסדסד ³⁹ סדסס אכן שנאאכן הצר חשאףו האאאריף пунрі мманасся ёпуш ёталааа отор астен отор ацтано ипіаморреос фнетщоп изнтот 10 otog à mutche 🕈 invadaas âmaxip nyhpi אמא אמככא סדסס מכושטהו אמאד לי סדסס ומוף השאףו иманасся асщенася аст инотеры отор actpenor se laip " oros nabar aquenaq aqui " итаванало пем несты отор астренот зе

33 καθωθ έβολδεη πεφραή ¹ ότος και πε πισταομος ήτε καπηι μπιςραήλ κηέτατι έβολδες παρι ήχημι κεμ τότχομ δεη πεηχία μμωτςής κεμ άάρωη ² ότος αφοδαι ήχε μωτόςης ή-» ποτχικοτώτες και ποτοταθμος έβολειτες πολχι μπσοις ότος και κε πισταθμος ήτε ποτχικουμι ³ ατοτώτες έβολδεη ραμαςςή ποτοτε μπιάβοτ ήθοτιτ μπεφρας μπιπαςχα πιάβοτ ήθοτιτ ότος ατί έβολ ήχε πεημηρι μπιςραήλ δεη ότοις μ εςσοςι μπεμθο ήκιρεμήχημι τήροτ ⁴ ότος ά μιρεμήχημι θεμος κη τήροτ έτατμοτ ήτωστ πηέταψαρι έρωστ ήχε πσοις ποτμορή μμις

тнрот sen пназь пхны отоз изры sen пот-חסיל בקוףו מחושומחשוש השב חשסור 5 סדסף атотытев иже пепунри ипкеранд еводоен рамасся атоянот есояхио в отор атотытев s éborsen conxwo ati éboroan éte ormepoc nte nyage ? oros arorwrek ekoloen koroan атонот отчен рыц ипприо фнетун ипслоо μθελεεφων στος ατοικοτ μπεμοο ήματαωλωκ ⁸ οτος ατοτώτει έβολσεη ματωαλωκ μπεμος и пларшо отор атерхинор бен өмн ифом ήщαρι στος ατιμεπωστ οι φλωιτ ήτ πέροστ οι חשמער סדסף מדטואסד לפראו לחושמשו " סדסף מד-סדשידנה בהסאשרה חושמשו מדו בבאות סדסם מב oron is imothe enwork for intermediated in a the intermediated in the intermediated intermediated in the intermediated in 15 in xay Meni otog atgirot mmat saten nimwot 10 oroș atotutel élolsen élu atsinot ézen him nigapi 11 orog arorwreh choksen from nyapi atginot enyage inte cin 12 atotwites ננסאשרה השמקר הדר כוח מדקואסד להמקמאמ ¹³ מדn orwrek ebolsen payara arginor éélic " orog ατοτώτει έβολσει έλις ατρικοτ έραφαζιη στος не ммон мшот ммат мпембо мпілаос есш 15 отор атотштев евохосп рафатия атринот ényage ire cina 16 oros arorwreh ébolsen 28 пщаце пте сіпа атрінот беп піємрат пте 🕇-פווסדאום ¹⁷ סדסף מדסדשׁד**נה** פהסאשפו אושפמד הדב teniormia arginor έλεμρωο 18 στος ατογώτελ еволбеп аснрыо атрінот ереоман 19 отор атотштев еволбеп редман атрикот ереммин фа-30 pec 20 otop atotistel ébolsen pennun papee orog arginor erehuna 21 orog avorwreh ebor-Sen hebuna מדעואסד לספרכה 22 סדסע מדסדשדרא ebolden decca atsinot emarelad 23 otos at-

Ì,

t

ţ

ος πτεγχαρως ήπε πεςιωτ οτος ετέςεμηι και песетхи тирот нем несоющ тирот етасоащот Sen тесутуя етещили нас в ещил зе Sen oppini integpini inte neciwi Sen niegoor етечпасытем епесетхн тнрот пем песоющ е-s тасоащот веп тесутун ипотсеми отор есетотвос иже поок же асрин иже песиот " ещип же асщанщить пем отраь ере песетуя огаше Sen neccootor ин тярот етасоащот Sen тесутун вотор птецситем пже песры отор » птецхарыц ёрос беп піёроот ётецпасытем пан pht ereopi epator inte necerne orop necoug етасбащот sen тесцтусн етесемні ⁹ ещшя зе Sen orpini interpini inte necoai Sen niègoot èтесплсютем епесетхн тнрот пем песоющ етыс-16 ващот ба тесутун ипотушп нас че адрин ήχε πεςραι οτος ειέτοτ**βος** ήχε πσοις ¹⁰ οτος отетхн пте отхнра пем оті есошоті евод ня тярот етестиво имиот ба теситутя етещин пас 11 ещип зе птесоющ Sen пні пте песомя ппесетун ие пющ стасоащу За тесутуя Sen отапащ 12 отор птецситем пже песра отоо птецхарыц ёрос отоо птецитемрии ёрос отор етесемы пас иже песетхя тырот нем песоющ тнрот етасоащот бен тесцутун ет-» écemni Satote 13 émon se agmanque ser отфину ихе песул бен пероот етеспласитея έρωδ πιβεη έτατι έδολσεη πεςεφοτοτ κατα песетхн пем ката песапащ стасоащот 🕫 τεсψτχη πποτωωπι πας σε ασφωης πσε παιξαι " отор поок сцётотвос 14 етхн півен нем анащ півен іте отспато етоемко потутуя ецесемы nac nize nechas oros nechas estewas 15 emun ae

10 ¹ отор à поок сажи нем мытсне есумымос ² же 31 стыпщиц ите пепцири мписраях евохося нималіапеос отор ёпраё етёхан ратеп пендаос ⁸ отор а мотсис сахи пем пидаос пепцири мπισραπλ ειγχωμωος χε σωκ ήθανρωνι εβογσευ 15 оннот сорот отве малам ипеноо ипсок έσιμηψιψ έβολοιτεη πσοις έβολσεη μαλιαμ · οτщо ната фтян евоябен піфтян тирот пте писранд еретенеоторпот еп 5 отор асстини евохбен піананщо пте пісранд отщо ната и фолн ib imo етени епф ' отор адоторпот inze мытснс отщо ната фтлн нем тотхом отор фінπεος пщирι ήέλελταρ πщирι ήλάρωη πιοτηδ πεκ חוכהפדסב בססדםם חבש חוכם אדור חושאוחו бен нотжих ⁷отор атвытс ёмалым патафряф א פדה חשסוב ססחספה לדסדין אאשלכאב סדסם מדשעדנה inotywort thpor 8 otos niotywot ite Maliam arsoohor nem norswren thpor nem nierin nem пісотр пем піровом пем отр пем ровов ё потро пте маллам пем валлам пунрі мвешр и атбоовот итсящи пем потбытев ' отор атщед нідібні пте маліам пем потсов пем поттевпьюті пем петепотот тирот пем тотхом атщоλοτ ¹⁰ nem notbari thpot nhetsen notmanyumi

пем пімапошох пте поторі атропрот бен חוצ שעא יו סדסף אדפו אחסדששא דאשב אפא אסד. скетос тирот исжен фрими ща птевин 12 отоу ατίπι 9a μωτche nem έλεάζαρ πιστηδ nem 9a пепшны тноот иписрана птехмалиси немь пиших пем пірихем ётпаремвохн беп рамию μωλά σμετχή σιχεή πιιορλλημό δλτεή ιερίχω ¹³ 0009 acii ébod inze mutche nem édeazap пютнь пем пархоп тирот пте фсталонн евод еррат савод итпаремводи 14 отод aq-10 want inse Mutche eophi exen nienichonoc THрот ите Ахом піхіліархос нем піёватонтархос инепатинот еволоси пт ите пивыте ¹⁵ отор пеже мытсыс пшот же сове от аретен-TANSE COIMI NIBER 16 NAI TAP NATHON NE HOT-16 рин иненщирі ипісранд ната псазі ивадаан шатотха поок исмот сове фочшр отор aq-ששחו הצר תופססד לצרח לכדמגישים הדר הססג 17 отор Апот бытей інизмотт тирот нем потсов тнре нем согма півен етатсотен шыры идшотт Боовот 18 отор псов тнрс ите пином ннёте мпотсотен щагрі пошотт матанбшот 19 отор поштеп рінот савод пфпаремводя п педоот отод отон півен етнабытев потутхя orog conasi nen orswrek eretorkog iniegoors ммарії пем піёроот ммарії поштеп нем нетепехмалиста 20 пен звос півен пем спетос півен пщар пем ошв півен ёте сводбен пісорт не нем ckeroc niken ime eperenerorkwor 21 0rog neze елебдар пютнь ппіршмі пте 4 хом пнётаті ёвол-» sen піф пте півштс же олі те флеомні пте пі-ΝΟΜΟΣ ΕΤΆ ΠΟΟΙς ΟΤΑΡΟΑΡΗΙ ΜΜΟΥ ΕΤΟΤΟ ΜΜωνίας ²² плни підат нем пінотв нем підомт нем Пі-

Benini nem nitato nem niopan 23 nem owb niben έψας και στη του στος ετέτοτδος αλλα πιπωοτ ήτε πιτοτόο εφέτοτβου οτος ήχαι πιhen ète masi écoloiten στα ρωμ ετέ chol-5 orten ormwor 24 orog eperenepwes innighwe sen πιέφοοτ μμαοτ οτος έρετεπέτοτβο οτος μεκεκτα пы еретеней евоти етпаремволи 25 отор à nooic cari nem mutche equimoc 26 re of **ΜΠΙΗΕΦΑΛΕΟΝ ήΤΕ ΝΙЩωλ ήΤΕ ΤΕΧΜΑλωςιά ις-**10 жен отрами ща оттевин поок исм елеблар нютны пем пархоп ите піметиот ите фотпаτωτΗ 27 οτος εκέφωψ ήπιψωλ έςρατ ήπιρεα אחפדחאסד ebod enibwte sen omnt nternarwen ²⁸ οτος έρετεπέώλι ποττελος μπσοις πτεπ πιρωμι וא אדר חל חחפדמדו בנסא שבח חולשדב סדעדצא בנסאσεπ φ έβολσεη πιρωμι πεμ έβολσεη πιτεβηωοτί nem eborden niegwor nem eborden niecwor nem ébolsen mbaenninen ébolsen nièger 20 0709 épeτεπέσι έβολσεη τοτφαιμιστος εκέ ή πέλεάζαρ πι-מ סדום אחומהמסצא אדר השסור 30 סדסף לנסאשרה דקמ-שו הדר הרחשווףו החוכףמהל בהפטו סדמו פרסאסרה ה ebolsen nipwmi nem ébolsen niègwot nem ébolsen nièger nem ékolsen niècwor nem ékolsen **μετεβ**πωστί τηροτ στος εκέτηιτοτ ήπιλετίτης и пнетарер епистерщи sen фсяния ите пвоис " от-סס מנויףו השר אשדכור חרא לארמקמף הוסדוה הדר πσοις καταφρηή ετά πσοις οταρεαρηι έτοτα אאשלכתכ ³² סדסף מכוששוו האב הוססדט אדב חוששא фиетатурода изе піршлі ите пф еводоен тn échor ve imo 33 oros nieswor ok imo 34 oros חופסרד 25 השם אי חפא ארעדצא הדר חוףשאו לנסא-Sen нізіомі пнёте мпотсотеп щагрі пошотт אועדצר דאססד אם אשט אי סדסף אבשטחו ואצו

i

1

ŧ

1

t

фащі птої пте пнетаті евод зеп півште еводsen fini inte niècwor τλη ήщο nem of 37 0709 ασιμωπι ήπε πιτελος μπσοις εβολσεη πιέςωστ <u>χοε</u> 38 οτος πιέςωοτ λε ήμο πεμ φ οτος πιτελος ήτε πσοις οι 39 οτορ πιέρετ λ ήщο пем s ф отор пителос ите поок за " отор ищтхя חדר חוףשאו זה השם סדסף חסדדראסכ מחשטוב אה μψτχη 41 οτος à μωτche 4 μπιτελοε πτε πσοιε піаферема пте фпот педеалар пютяв ната-שפאל פדא חסטוכ סדאפכאפאו פֿדסדין אאשלנאר 10 42 еволоеп тфащі пте пепщнрі мпісранд пнетасфащот иже мотсис еволоси піромі ите п† 43 отор асщилі йже †фаці еволеен †стпаτωτη έβολsen niecwor τλη nwo nem of " 0709 niegwot λe ngo 45 nem λ ngo niw nem of 4000-15 ος πιψτχη ήτε πιρωμι Τς ήμο 47 οτος à μωτснс от пффащт евохбеп пепщнрт мписранд πισται έβολσεη πιπ έβολσεη πιρωμι πεμ έβολ-Sen пітевишоті отор ацтнітот інілетітне етарео епиотерщи ите скнин ите тметмеоре на- и тафрн4 ета пооіс отарсарні етоту ммитсне 48 отор аті тирот да мытсис йже пиетатхат οιжен 4метхіліархос інте 420m ніхіліархос ием пискатоптархос 49 отор пехшот имитсяс αε πεπάλωοτί ατσι μπιπεφαλεοπ ήτε πιρωμι Β ите п4 итан отор мпе отаз евод ионтот еротю ⁵⁰ отор аніні ёботи мпізшроп йте пооіс отор φρωμι έταμσι ποτεπετος πποτά πεμ οτκλιτωπ nem ortheyimu new ortheord new orneberezion nem οτεмпιλοιτο έτωβο έορηι έχωη ώπεmoo m ипсоис ⁵¹ отор à митсне нем елеазар пютна аты мпиють птотот скетос півен етатерошя ероц 52 отор ацщипі йхе піпота тиру піафе-

pena étateny minsoic iè nyo nen Un ncirdoc έδολ πτοτοτ πηιχιλιαρχος κεμ έδολ πτοτοτ иниеватонтархос 53 отор піршмі тирот ите п4 ה חוסדהו חוסדהו ששא חהכן 54 סדסף הכושו השר 5 Μωταια πεμ έλελταρ πιστηθ μπιποτά καιχιλιαρχος κεμ πιέκατοπταρχος οτος ατέποτ έσοτη ефсятия ите флетмевре етметі ипепширі мпісранд мпемво мпосіс 1 отор натощ йже ні- 32 тевпьоті іте пеншярі протвни пем пеншярі и по кала емащи отор атпат етхира и те 12снр нем Тушра ите галава отор піма не отма итевия пе 2 отор аті иже пенщирі протвин нем חפחשוףו הדשש סדסף הפששטד האשליכאר מפא לאפטсар пютяв нем пархон ите Астнасточн ет-15 жиймос ⁸ же тарио нем тевио нем 127нр нем еврап пем севып пем ёдеадн пем севема пем нават нем валаан ⁴ піварі ета пооіс тніц мпемоо иненщирі мпісраяд отнарі пе пщапещтевин отор пекалиоті отоптот тевпи ммат 5 отор и патхшімос же іске апхімі потомот іпенію μαροτή μπικαρι ήπεκάλωστι sen στάμαρι στος иперерхинор имон епанорааннс ⁶ отор пехе мотсис инепщири протвии нем непщири псах же петепсинот сепамощи епполемос отор now-25 Ten Tetennagemei maima 7 eobe or tetenowng ипонт иненщири иписрана ещтемерхинор е-Sorn entragt età nooic thiy noor 8 an dat an πε μάρρη έταταις ήχε πετεπιο έταιοτορποτ еволоеп наянс варин емещт пінарі вогор атм щепшот е́орни ща фекдот ите писмар отор атмещт піваді отоз атрек понт іненширі йпісранд діпа йсещтемще еботи епікаді ета חשסוכ דאוק משסד ¹⁰ סדסף מקצשאד הצב השסוכ

> ASHMOLEAN OXFORD MUSEUM

sen otembon sen niègoot étemmat otog aquipe פקאשאחסכ " אנ אח בדפוואאד אאב אאוףשאו פווнарі пнётаті ёводбен прарі нуямі ісчен я промпі нем сапщыі пнетсьюти мпіатавон нем πιπετρωοτ απ ετέщнат έπιπαρι φιέταιωρη ά-ι мост павраам нем ісаан нем іаной мютмоці ראף הכשו וי לאהל לאאל השאףו הופקשאא הנא исот пщирі инати же атотарот иса исок 13 отор ациинт иже поок ехен пісраях адная истор извания от интеренование нования matecquet ebod nae frenes the etipi miпетошот мпемоо мпонс " онппе тпот аретенrenonnor owten nyeliw interentof eroworte ipwas ipecepnols eoros ets erawat nea orемвон ипісранд 15 же тетеннаріні савод имод 15 сотартеноннот схас исштен порны ог пуласе отор еретенеерапоми етактиаршен тнрс "отog ati gapog etzwimoc ze tennarwt nganogi inentehnwori nem ganhars intencheroc 17 0709 anon tennarotten intencor Samoor intengroun ипісранд щатеподот е́орні е́потма отор е́ре nencold moin sen nenhani ettantnort hour code nhetwon Sen miragi 18 oros inentaces έδοτη έπεπήστ ψατε φοται φσται ήτε κευθη ипісранд от афмерос ите тесталирономіа 19 07- 16 од инеперванропомии иснтот димир мппорапнс нем сампн же апоты снот inennappe рімнр мппорданис сапелевт 20 отро пехач пшот иже мытсис же ещып аретенцания ната паксать отор ещин аретенщановеноннот и.» nooic ephote 21 0709 icceptiniop inniopana иже политис пивен итштен мнемою шпоок у»reggest chod ize negzazi chodga negge 20002

Numeri 82, 22-82.

401

πτοτερσοις έπικαςι ώπεμθο ώπσοις οτος μεπεπς παι έρετεπέταςθο έρετεπτοτβκοττ ώπεμθο ώπσοις πεμ έβολζα πιςρακλ στος ειέμωπι κωτεκ sen στάμαςι ήχε παικαςι ²⁰ στος έμωπ ήτε-5 τεπιμτεμίρι ώπαιρκτ έρετεπέερποδι ώπεμθο ώπσοις στος έρετεπέλι έπετεπποδι έμωπ άρειμακ πιπετςωστ ί έχει θκηστ ²⁴ έρετεπέκωτ κωτεπ ήχαπβακι έπετεπάποςκετή πεμ ζαπιοςι ήπετεπτεβπωστί στος Φμετικοτ έβολδει ρωτει έρε-

- 10 τεπέλιη²⁵ οτος τρατιπον εποιώσει γωτεκ ερε-10 τεπέλιη²⁵ οτος πεχε πεπωμηρι ήροτβηπ κεκ κεημηρι ήτας οτβε κωτές ετχωλμος χε κεκλλωστί сеплірι καταφρητ ετά πεκσοις χοπζεκ ²⁶ τεπάποспетή κεκ πεποιόμι κεκ κεπτεβπωστί ετέμωπι δεκ πίβληι ήτε ταλλας ²⁷ κεκάλωστί τηροτ ετέ-
- 15 сіні ετέнн οτος ετσημ ώπεμσο ώφποτ έφδωτς شφρητ έτε πσοις χωώμος ²⁸ οτος & μωτατα ταςε έλεάζαρ πιοτηδ έρατη ήσητοτ πεμ ιηςοτ πιμηρι πατή πεμ πιαρχωη ήτε πιμετιωτ ήτε πιφτλη ήτε πεπιμηρι ώπιςραηλ²⁹ οτος πεχαη πωστ ήχε 20 μωτατα χε έμωπ ατιμαπερχιπιορ πεμωτεη ώπι-
- ιορωπης ήπε πεημηρι ήροτδηη πεω πεημηρι ήπω ετάηκ έππολεμος ώπεμου ώπσοις στος ήτετεπερσοις έπικωςι ώπετεπώθο στος έρετεπέτ πωστ ώπικωςι ήτε γωλωω σεπ στώμωςι ⁸⁰ έμωπ ²⁵ ως ωτημτεμερπιπίορ ετάηκ πεμωτεπ έφδωτς ώπεμου ώπσοις έρετεπέερπιπιορ ήτοτώπος κετά πεω ποτοιόμι πεω ποττεδηωστί δωπωτεη έπκωςι
- ήχαπαδη οτος ετέερκληροπομιη πεμωτεη sen . πκαςι ήχαπαδη³¹ οτος ατεροτώ ήπε πεηщηρι » ήροτβηη πεμ πεηщηρι ήπας ετπωμμος πε ςωβ πιβεη έτε πσοις πωμμωστ ήπεκάλωστί τεππααιτοτ³² άποη τεππαερπιπιορ επόης ώπεμοσ

мпоок епная пхапаан отор еретенет пап

ипенамарі рімнр иппорданне 33 отор а мытсис 4 ипепширі игал пем пепширі протвия пем тфащі пте тфъдн амапасся пте пепцирі πωςηφ πομετοτρο ήςηωη ποτρο ήτε πιάμορpeoc nem we norpo nobacan ninagi nem nibaris пем потоощ півані пте пінарі ецны 34 отор атвыт иже пенщирі игая изевын пен астаршо пем аршир 35 пем гшетар пем агер отор атбасот ³⁶ отор авран нем вебаран ранполи етхор пем даперы несшот 37 отор пепунры протани аткит песевии нем ехехиях нем Rapiaden 38 nem édemewn etrwt nem cebena orog artpan épwor nata nipan itte nibari етатнотот ³⁹ отор асишенас иже пшнрі ммахір пуны учаласси спуш славая отор астия отор ацтако ипіаморреос фиетщоп ибятот 40 отор а мотснс 🕇 псалааа ммахир пщирі иманассн отор асщини имат 41 отор 121р пшнри иманасси астеная и вода и потеры отор астpenor se wip 42 orog nabar aquenaq aquis ичаванало пем несты отор астренот зе 33 nabwo ebolsen neupan 1 orog nas ne nictaомос ите папні мпісранд пнетаті єводоєв nragi nxhui nem totzom sen nenziz ümwiсне пем аарши 2 отор ассель иже мытенс и-* ησταιηστώτει πεν ποτετασμος έβολοιτες πεααι

κογχιποτώτει πεα ποτοταθμος έβολοιτες πεαχι άπσοις οτος παι πε πισταθμος ήτε ποταιπμοψι ³ ατοτώτει έβολσεπ ραμαςς ήτε ποταιπμοψι ³ ατοτώτει έβολσεπ ραμαςς πιάβοτ ποταίδοτ ήξοτιτ άπεςμας άπιπαςχα πιάβοτ ήςοτιτ οτος ατί έβολ ήχε πεπιμηρι άπιςραμλ σεπ σταιχ εςσοςι άπεμθο ήπιρεμήχημι τηροτ ⁴ οτος ά μιρεμήχημι θεμς πη τηροτ έτατμοτ ήτωστ πμέταςμαρι έρωστ ήχε πσοις ποτμορη άμις

тнрот бен пназь йхны отоз йбрнь бен пот-חסדל בקוףו החושות ושיע השפ חשוני 6 סדסם атотытев иже пенщири ипкеранд еводен рамасся атрінот есокушо вотор атотыте s éborden conxwo ari éboroan éte ormepoe nte nyage 7 oros arotútek ékoksen koroan атопот отжен рыц ипприо фнетун инемоо μβελεεφων στος ατοινστ άπευσο μηαιωλωλ ⁸ отор атотштен еволбен мастидин мпемөө и ппарио отор атерхинор сен омн ифим השאףו סדסף אדשורהשסד פו קאשוד הה הפסססד פו חשמער סדסף מדטואסד לקףאו לחושמשו " סדסף מד-סדשדנה בהסאשרה חושמשו מדו בכאות סדסף חב oron is intomi inwor sen édin nen o 15 nxaq ibeni οτος ατςικοτ μματ Saten nimwor ¹⁰ στος ατοτώτες έβολσεη έλια ατςικοτ έχεη φιομ ήψαρι 11 οτος ατοτώτε έβολσεη φισμ nmapi atginot enmage nte cin 12 atotutes ébolsen nyage itte cin arginot épayara 13 arи отытев Еволбен рафана атонот еели " отор ατοτώτει έβολσει έλις ατρικοτ έραφαζιη οτος ης μποη πωοτ μπατ μπεποο μπιλάος έςω ¹⁵ отор атотштей еволяен рафатия атринот enmage inte cina 16 oros avorwteb ebolsen 25 пщасте пте сіпа атрінот беп піємдат пте 🕂έπιστμιά 17 οτος ατοτώτες έβολσεη πιάςατ ήτε feniosmia atquest έλεπρωο 18 στος ατοτώτε éhonden ächpwo atgihot épeoman 19 otog atοτώτει επολσεη ρεσμαη ατοικοτ έρεμμωη φα-30 pec 20 0709 avorwrel eborsen pennwn chapee οτος ατρικοτ έλεβωπα 21 στος ατοτώτε έβολsen Lebuna arginor ésecca 22 oros avorwreh נאסאאפת ספרכה הדטואסד באהאפאהס 23 סדסט הד-

οτώτει έβολσει μαπελαθ ατοιποτ έςαφαρ 2007од атотитев еволосп сафар атринот схараао 25 oros atotisten chorden xapaao atsinot еманялио 26 отор атотитев сволосп манялио atginot erataas 27 otog atotistes esolden Ha-5 тало атенот етарао 28 отое атотштев евол-Sen rapas atoinot ématerna 29 otop atotites ebolsen materra atgirot émecemuna 30 otog atotwteh ebolsen mecemuna otog atginot emacorpore " oros atoritel elohoen macorpore 10 oros atsinot chancanal 32 oros atotiste cholsen banearab otog atgingt éntwot intaaraa 33 סדסף מדטדשדנה פרטלספח וימעדמע סדטף מדטו-Rot échasa 34 orog arorwreh cholsen chasa oros arsinor éephona 35 oros arorortes éhod-15 sen ephuna στος ατοικοτ έπαςιως 36 στος ατотытев еволяен часим отор атринот епшаце nte cin oroș atoriete ebolsen nyace ncin отор атринот епщаче мфаран ете вы те наанс 37 отор атотштев еволбен наанс атринот » е́шр пітшот Затен пяарі неяши 38 отор асті έθρηι ήπε λάρωη πιστηθ θιπεη πιτωστ έβολ-91тен пютарсары нте поок отор астот тыт σεη σμαρά ήρομπι ήτε παιτί έβολ ήτε nenшны писранд еводен пказі йхны сек пі-я μαρε nabot 39 οτος άάρωη παγχη sen pre nромпі доте етациот бен шр пітшот 40 отод етацситем иже піхананеос потро нарав йвод паущоп бен пнарі пхапаан роте етпнот еботп השר הרחשורףו החוכףגוא 41 סדסף גדסדשדרה להסא- m sen wp πιτωοτ ατρικοτ έсελλωκα " οτος ατorwtel ebolsen celmuna arginot eqinus 43 orog atorwteh ehodsen ginwo arginot ewhwo

4 огор аготытев еволяен швию атонот есе емпр sen niooy nte mwak 45 orog arorwrek ekoksen דר הדטואסד לשבחדשם 46 סדטם הדסדשדבה להסאסבח Senuas atginot écermusebragen 47 otos at-5 OTWTER EBOLSEN CELMWZERLAGEN ATGINOT GIZEN חודנוסד חדר hapin " סדסף מדסדשדר כhoaden пітшот пте варія атрінот річен пімапрштп ите мыль сіжен пиоралинс отве серіхи 49 отос מדקורסד לאדפה הווסףשאחר לפו שאול הפכואשם 10 ца велсатія са німануюти йте мюав 50 отор а πσοις сачи пем мωјсис 912ен пімап9ωтп ите мыль батен пнорданис отве тергуш естимимос ⁵¹ же сами пем пепщири мписранд отор енежос июот че поютеп тетеннаерхинор аппоравляс 15 ёботп ёпнарі йхапаап 52 отор ёретепётане отоп півен етщоп зіжен пказі батон іпетеноо οτοφ έρετεπέώλι πποτμομτ πώπι έβολ άματ nem ποτίαωλοη τηροτ ποτφωτε έρετεπέταηωοτ · P отор потсттан еретеперастот есоры 58 отор n épetenétare oron niken etwon gizen nragi еретенещини понту вид тар иницентичен беп отяднрос 54 отор еретепеерядиропоми мпотналь бен отнапрос ната петенфтан пнеτοщ έρετεπέθρε ποτάμαρι άμαι στος πικοται 26 έρετεκέθρε ποτάμαρι ερκοται πιοται πιοται קאה לדר הנקאה אהו לשטע בעלשטהו אהע לאסאолен піфтан птетепметішт еретенеернанроnomin 55 égum de ittetenytemtare nhetyon פושפא הואטטו אדעה אחפדפאעט סדטט פכלשטחו » пнететеппасожпот евод изнтот етеер запсерbeni sen netenbad στος ςanobodicnoc sen neτεκεφιρωστί στος ετέεραλαι έρωτεκ ςιαεκ πι-RA91 ΦΗΕΤΕΤΕΝΝΑЩωΠΙ ΝΌΗΤΟ 56 ΟΤΟ9 ΕΓΕЩωΠΙ

Numeri 33, 56 - 84, 12.

μφρητ άποι έτοιμετί έδις πωστ ειέδκι πωτεπ 84 1 отор à поок сахи отве митсне есташимос ² же ропреп птен пенширі мпісранд отор екехос nwor ze nowren tetennagenwren esorn enκαρι ήχαπααη οτος φαι πε φπετπαμωπι nωτen s сотядяропоміа пнарі пхандан нем несооц ⁸ отор фиеднащыни пытен иже писфир етсалемент всяен пощасе пте ст ща еррни селом סדסס בדפוששתו חשדבת האב תוסוה בדכמתבאבתד исжен отмерос ите фиом етмодо ща ниманщая за 4 0709 erenwt epwren inze nisin iczen caneмент ща сорні епісій етсапщы йте аправля סדסף פכולכותו לכותה סדסף פכולששתו הצר הפנואשוד евох сапемент иналнс варин отор ецесии и-Теры ите арал отор ецесии еселмина 5 отор 16 етевит пяе поля пте са истеп селмина пимотисырем ите хны отор ецещыні йже пімыт έδολ φιομ πε ' οτος κισιά άτε φιομ ετέιμωπι πω-דפה השב הוחושל הוסא בעפסשע המו פדעשטוו חש-דפת חוסות הוסת 7 סדסף אתו פדפשטחו משדבת אוסות ש פדכאתפאטוד וכשבה תואושל הומה לפדרהלסאן משדבה Saten nitwor 8 0009 iczen nitwor épetenées MILITWOT MWOT ETHHOT ESOTH EMAWS OFOS ECIещиль йхе пециат ёхен пісій йте аразан oros erei ebod une nisih irre ceppuna ege- n μωπι ήπε πειμωιτ έβολ έπει άσερηλιη παι ετέywni nwren nooy exen nemgit 10 orog eperenesi moten inioom icken nimanmai icken macenecемфамар 11 отор етё е́песнт ихе пыли южен снифамарвна ісчен сапелевт ёррні ёчен пі- я моты отор етё ихе пюти ите ила опрадот ichiom izenaapa iczen nimanyjai 12 orog evei NRE NICIH EZEN IIIOPAANHE EUEBMIII NRE RIMMIT

Valuy

έδολ ήχε φιον ετιολο οτορ εφέμωπι πωτεπ ήχε плинари фли пем печения тирот ечния 18 отор מנוססחספה השפ משלכתכ הדפה חפחשתטו מחוכשמאל ευχωμμος αε φαι πε πικαρι έτετεκπαερκληροь помін имосі бен отклярос ифрят ета поос אסכ פֿדאון הלס סדאסכ אישדאא וי אנ סדאו דשדאא пленщярі протвни вата піні пте потметішт пем тфтдн ігал пем тфащі птфтдн ммалассн атбі ппотядярос 15 фотди спот отхос атоты етег 10 ппотнанрос отмир мпиораание отве тергую исчен сафрис ща піманщаї 16 отор à поосе саят nem Mutche equimoe 17 Re nai ne nipan nte піршмі етплерядяропомія пштеп мпіялої едеатар пютна нем інсот пщирі інати 18 отор 15 έρετεπέσι ήσταρχωη έστφτλη έερηληροπομιή иштеп мпінарі 19 отор наі пе піран йте піршмі ите тфтан пютьа халев пупрі пефшия 20 тфъун исгмети суучну ийны интого ²¹ тфъдн авепіаміп азал півнрі пхасешн ²² тфъ-» Ан изап отархон вани пшири нечние 23 пепшны поснф тфъдн пте пеншны филиссн отархон ания пунрі йсотфін и тфоля йте **πεπ**ωμρι πέφρεμ οταρχωη σαμοτηλ πωηρι ήςαφαη 25 τφτλη ήζαβοτλωη οταρχωη έλιςα-» фат пунрі мфенан » тфтан пте пепунрі п-וכב אם סדבף איז שבאזואל חשרי הסזואל איז דעד-אה אדר אראשאטו אבכראף סדבף אושאטע השאטו педме 28 тфтан инефолалы отархон фанана пунрі пвенеміота 29 паі не пнета пвоіс 90n-» деп поот ефещ пнаді йханаап епенцярі мпісранд і отор à пооіс сажі нем мытсне са- 35

ниманоштп пте мшав батен пиюрааннс батен иерухи есухийнос ² же отарсарні ётотот інен-

шнрі мпісранд сязоммос отор марот ин-Летітнс еволбен отнянрос ите памада ите потвані запвані соротщилі йонтот отоз піманщыпі пте півалі ецяю t стетнітот япіretithe sorog eregioni in the niberi imenguonis πωοτ στος πηετφορα έδολ πτωστ ετέψωπ е́поттевниоті нем потутефат тярот 4 отор няernut enibani érerennarturor inisterirac iczen пісовт пте Авані пем савод що в ммарі ецвоф 5 отор свещи пфвани савол ссяюф пистия етсапеневт що в имази отоз псфир етсапемент що А ммарі отор пефір етсафіом що А ммарі отор пісфір етсапемріт що й ймарі отор нівані eremuni nuten den omni icai nen nnerdent enibani 6 0009 éperenét inniberithe nte mbanis הדר הואמששעד האפדרדפאחמדאודסד פסססקשעד פмат иже перецентев отор пенень мване савол nnai 7 תולבתו דאססד לדפדפתחבדאודסד התולפדודאכ ин мвакі пошот нем пнеткит ершот ⁸ отор nibari étetennathitot ébolsen namagi nte nen- » шны тисьяну евоувитотот ининт еретенеси ήσωπωθη έβολοιτοτον πικοται as épeteness ingankorai ebolgitotor corai corai hata teqвдиропоміа етотпаєрндиропомія мнос етет iniderithe ébodsen norbani 9 oros à nooie cazi 2 пем мытсыс естатимос 10 же сажи пем пенщири μπισραμλ οτος επέχος πωοτ χε ποωτεη τετεπпаерхініор іппіорааннс ёботп ёппаді пуапаал 11 έρετεπέοτώ πωτεπ έβολ ήσαπβακι μπαμφωτ ετέψωπι πωτεκ έσρεφωτ έπατ καε πιρεφώω-» тев отоп нивеп етпабытев потутун пуем ап ¹² отор егещині питен ізе нівані мламфит еволватон мпетянц, ба піспоц отор іпециот

няе пірецештев шатецорі ёрату мпемоо ні-נדחמריטירא פֿחקמה ¹³ סדסס חולמאו פֿדפדפחהמדאודסד דמוד אלמאו מואמאקשעד פדפעושתו משדבת 14 ה א-Алкі еретенетнітот уімнр мпіюралинс отор 5 Флет ивань сретенстнот Sen празь ихалаан етещили иманфит 15 иненщири илисранд нем питеммо нем перемняшили стлащшин sen онποτ οτος ετέμωπι πωτεκ ήπε καιδακι άμαάφωτ eopequet emat the oton riben etraduted not-10 UTXA iciem an 16 emm as itect intersot nay sen orchetoc maenini otos ittegmot otpegswreb ne sen ormor eyemor inte nipeyswreb ¹⁷ סדסס פֿעשטה הדפון הסדפאססד אבע אפא סדשאו беп тецяля фнетециамот ибниц отор итециот 15 отрецоштев пе бен отмот марециот ихе піpeqsurel 18 emun se ireqt iorepsor nay sen orcheroc nige sen requir irrequor orpeqswreh ne sen otmot mapequot inte nipeqswter 19 thетжну ба піспоч ечетано мпірецбытев дотап n aquani ésorn éspaq egétarog 20 émun ac este отметхали птерроляц не птерборбер ёход потcheroc sen orropac intequor 21 se cole orenten κτευή κοτερόοτ πως den τευχια οτος κτευμοτ sen ormor mapequor inse pheraut inorepsor 25 отрецештев пе сен отмот марецмот иже пірецоютей фнетанц За писноц ецетано иппрец-Swrek sen nainopegi esorn egpag 22 emun se σει οτέγλημα εσδε οτμεταλαί λη ήτευροαη ie nregbophep exwy incheroc niken sen orropre 30 an 23 ie whi niben phètequamot itshty iqèmi אה סדסף הדפקףנו לשנטון הדפואסד הססון אב הב отхахи птац ап пе отае национ ап пе иса ерпетриот паст 24 отор есёфрап иже фстнагшен

отте фнетоштев нем отте фнетани са пісной вата паюдап 25 есёпорем йже Астначичн жонетацетев евох птотц ифнетанц са пспод еветфос етвали пте пестанфыт иле фстасони эки томрэтации тами пооцерь поот пощо « Датово соппи росаратоно на ле птецер савод пле прецоштев ппоощ пте фвани етацфит ерос 27 отор птестеми нее фнетяни ба піспоц савол ппібій пте Накі пте пециамфот птецтако мпирецоотев изся фнетани са піспоч ммоп пові сі ероч 28 мареушит тар бен Аван ите печиамфит щатецмот иже пютяв пинще отор асшаниют пяе пютяв пищу ецетасоо пяе прецентев édorn énragi nte negmanywni 29 ereywni nre 15 nas novten éormeomhs ngan ma éneç sen netenwor sen manywni niben ntwren 30 oron niben етпабытев потутун сволбен запметмеврет ецёмот ихе прецештев отметре нотыт инеуepmeope éxen otutxu équot 31 otos inetensis прансы ртотисков нхтуго похо фолосон бытей фисто испохос сфмот sen отмот тар εσέμοτ 32 οτος πηετεπσι ήγαποω t έσρεσφωτ еботп епівані пте пімайфыт ебресцимпі інесоп зіжен пінарі шатечмот іже піотна пінштя 33 οτος interencey πικαςι φΗ ήθωτen eterengon אישדע חוכחסע דאף ערסעע הדר שאוידא ponded פושדע החסדצש לאסא שחותאסו כסאר חוכחסע לדאדφοης έδολ γιωτη αλλα εσθε πισπος φπέταςφωης ebod 34 interencues Antrage greterenyon giwry " фн апон етпащини рожиц веп оннот анон пар не поос етщоп сен омна иненцири иписрана 36 1 отод аті інже ніархон іте німетнот іте

410

VEXX

тфтан истал пунрі ммахір пунрі мманассн еволбен тфтян инепщирі нішсиф отор атсахі ипеноо инштснс пен ехеблар пен ипеноо пπιαρχωη ήτε πηι ήπιμετιωτ ήτε πεπιμηρι ά-5 пісранд 2 отор пеншот же à посіс ропреп mensoic et minagi nte frapponomia sen отядирос инепщири иписранд отор а поос отарсарні іпентоіс ет птядярономій іпенсон садпаая інесищерь 8 отор етещиль прануюмь 10 беп оті іппфтан іте пеншярі мпісрана отор тотядирос éводоеп памарі ите пеніот отор стеотору ехсп тяхнропомы пинетотпаер כסותו משסד סדסס פדבסאכן בנסאמבה חווהאחסכ הדב דנואאאססחסאום ל לשטח שנ בעשבחשטתו הצו חו-15 χω έδολ ήτε κεκщηρι μπιςραμλ ετέοτος ήτοτкдирокомій ёзеп тядиропомій плиётотпаер согла пшот ете́ш́лі птотялнропоміа еволбеп τηληροπομιά ήτε τφτλη μπηι μπεπιωτ οτος ecies אלדטו אדר לאאאסטחטאול 5 סדטס בנוסטאספא ю иже мотсыс итеп пепцир мисранд еводогтен пютарсары ите поок ецимимос ие плерне לשיאה חדר הרחשוקו הושכחש בכבשאמסכ י שר שמו пе пісахі ета пвоіс донден ммоц етотот інкепшері келдплал есташімос че піма етрапьют панмос ите потиот маротщыпі прапоюмі ⁷отор ине ядяропомій ите пепшнрі мпісранд тасоо έβολσεη φτλη έφτλη τε έρε πισται πισται ειέτομα σεη τηληροπομιά ήτε πεαιωτ σεη πεπищирі мпісранд ⁸ отор щері півеп етбен нднропомій ёволбеп пертан йте пепшярі йпісрана ετέμωπι κολαιοίωι κοτωτ έβολσει παιμος κτε ποτιωτ θικα μτε πωται πιοται μτε κεκαιμρι ψηιсранд птесібі мпемпуну птяднромоміа пте потιωτ ⁹ отод пле яднрос тасбо ёводбен фтдн ёфтдн адда пютан пютан пте пемунрі мпісранд ецётомі ётецядяропоміа ¹⁰ мфряф ета поок донден ётоті ммютснс отод паряф атак пяс пемуері псадпаад ¹¹ атушині пяс барса пем егда пем медда пем пота пем медда пемуері псадпаад ¹² отод атушині ямот пяс сон пуютспат ёводбен панмос мманасся пуярі піюснф атушині пюот псдімі асушині яхе и тотядиропоміа ёхен тфтди пте панмос мпотит ¹³ наі пе ніентоди пем пімеомні пем підал ета поок донден ммютсис сойнтот санмапомай діясн пиоралинс піеріхи 4

Has ne nicans étaquans manuot inne mui-1 снс пем пісранд тнре рімяр мпіюралинс імофи рытовая птырально эрашп 10 гадо прад оттыц мфарран тофед нем довона нем атлып пем натапртсей ² Га пероот еволосня хирив памит ептиот иснор ща налис вария ³ отор асщилі бен Амары промпі бен пімаріа אאסד אכסדאו אחואאסד אכוכאצו אצר אשלכתר אנא пенцирі тирот мпісранд ката оше півек етачgenowny epwor exotor noor inte nooic "me-s πεπελ σρεςιμαρι ές μωπ ποτρο ήτε πιάμορρεος ΦΗέτας μωπι σεν έςεδων νεν ων ποτρο ήθαсап фиетасищит бен астарио пем бен азрай ⁵ Фнётацион, оімнр Мпіюрданнс Sen Пварі имшав тоте астеронтс иже мотсыс есажи ины- » nomoc das edanque e ac ucose ueunort ad. сами пеман Sen хирнв есумийнос же вян еρωτεκ έμωπι οι πλιτωοτ 7 κετθηκοτ οτος qai

mmwten nowten maggenwten ecoth entwor nte піаморреос пем за пн тнрот етщоп бен арева COTTWOT NEM OTMEHIUWT NEM CANEMENT NEM Апарадіа пназі йте піхапанеос нем піанті-5 Лівапос ща пиаро пініщі пістфратис ⁸ а́пат וכ אול אחותאטו אחפדפתאסס אאשפחשדפה בססדה άριπληροπομικ μπιπαρι φμέταιωρη μμος ήπεтепю вавраам пем ісаая пем іаков ётніц nwot nem потяроя мененсшот 9 отор лічос 10 пютен Sen піснов етеммат еіхоммос же тпашхемхом мматат ап есјај ммитеп ¹⁰ поок петепнот асторетенаща онппе тетено ифоот мфрну инисиот ите тфе sen петенаща 11 поок φποτή ήτε πετεπιοή ειέοτος έρωτεπ οωεσε 15 הדבדבת האשם האשם סדסף בקבנאסד באשדבת האדאфрнф етацсахи пемитен 12 пис флашхемхом мматат есзаі мпетеняісі пем тетенній пем neтепантілосча ¹⁸ ма рапрымі пні еволбен оннот псаве еотоп епистнын мышот отор пратоят бен 20 петепфтан птахат ёдрні ёхен өнпот пдантотменос пытен 14 атетепероты пні пезштен אר אמאר הוכמאו שאלדמאכמאו אאסט למוט ¹⁵ סדסס αισι έβολσεη σπηοτ ήραηρωμι ή cabe έστοη епістнан алшот отор іпатрят аіхат крнгот-25 мепос ёдрні ёхеп өннот йдапанщо нем дапапще пен дапапя пен дапапя пен дапсах йnerenpeutoan 16 0009 algongen étotor interenрестроап бен піснот стеммат сізшимос же сытем оттыот іпетенсинот отор марап бен зо отдал мметмы отте ромы нем отте пецсон nem otte neunpocilitoc 17 intercoten otgo бен прап екетрап ката півотжі нем ката піпаци іпскомп батон лого потрыми же парап

фафпот пе отор писахи етнащт итен онног épetenéency gapos elécwtem épocy 18 0709 algongen nten ohnor den nichor étemmat inicazi דאףסד לדפדפחאגאודסד ¹⁹ סדסף אחדשסדה לפה אשрна апшеная ог пшасте тярс стеммат фистог поот отор етплас фнетаретеппат ерос пишит йте птоот мпіаморреос ватафрят ета лоок пеппот донден пан отод алі ща казнс варин 20 отор лічос пштеп че атетепі ща птшот м-חובאססספסכ שחפדר חשסוב חפחתסדי משדאון מש-10 ten 21 ànas ic à nooic netennort + mubagi батон мпетеноо мащенштен еорні аріядяро-חסאות האסט השטאל פדב השסוכ הדב חבדבחוסל хос пштеп иперерод отае иперершлая понт 22 отор аретені зарої тирот отор печштен че 16 марспотырп поапрыми бахып маротмешт пнарі нан отор мароттамон сотсажі пімшіт фнетеппациепан сорні дішту пем півані степname ésorn épwor 23 oros à nicaxi panhi 4nanoo aisi chorsen onnor innin ipumi orpumi " אמדה שדלא 24 סדסף פדמדהסדסד מדעופתשסד פאסדו נצפו הודשסד אדו שא לשפאאסד אדר אוכשאס סדים asmomte 25 atsi sen normin chodeen nortag пте пварі атіні епеснт рарон отор патжийнос Re nane הואסט לאפדר חסטר הפחחסד ממדוון пап 26 отор мпетепотощ еще епщы адда аретеператситем пса псаза ипбоис петенног ²⁷ отор аретепхремрем бен петененнын отог TEXWTEN RE CODE OF RE TIFOIC MOCT MMON AGenten ébolsen magi uxum éthiten éspris enenziz initadoppeoc egotten ebod 28 anuagenan enywi eown anon nevencentor se arten? петенонт сташимос же откнут пудод снация

отор естхор ёготероп пем раптин мвані еттаятнотт йсовт ща ёгрні ётфе адда пем рапнещнрі пафшп аппат ёршот ммат²⁹ отор аіхос пштеп же мперерщдар йрнт отъе мперер-

5 907 Батотон ³⁰ поок сар петеннот сершоря мощь батон ипетеною коос етнавшие сршот nemwten nata owb niben étaquitot nemwten беп пваді йхны ³¹ пем беп паіщаце старетеппат ёроц мфрн і ётацщапотщи йхе пвою и пенлоя мфря топот есциали и песцияр RATA ΠΙΜωίτ ΤΗΡΟ ετάρετεκμομι οιωτο μαтетепі епаіма ⁸² отор ізфрні беп паісажі мпетеннарф епсок петеннот 33 фнетершорп **μποψι δ**ααωτεκ οι πιπωιτ έςωτη κωτεκ ή-15 otma eysimwit nuten sen otx pum iniexwpg פקדאהס אאשעדפה פהואשוד פדפדפההאשסטו סושדפן пем Sen отенпі мпіероот ⁸⁴ отор à пеоіс כשדפה לדכתה אדר מרדפתכם או סדסס לדמכן אשתו ацыря ецимимос ³⁵ же ап ёре щоты ппы-20 ρωμι πατ έπιπαρι εθπαπεί Φπέταιωρκ μμού ипотют 36 свяд схадев пунри першия фы еценат ероц отор пооц елет мпларл пац עולדאטטשו לששען אפא הפושוףו נסגר עסדנס ica поок 37 отор anor pw agenbon épos inte 25 пвок сове оннот сухиймос же отъе поок nnerwenar ésorn émar ³⁸ incor nyindi nпати фнеторі ерату савод ммон фаі ецещепас еботп емат поос петеннатпомт пас же пооц пе етпатни sen отядирос мписраях зо 39 петепалиоті старетепхос же стещилі епοωλεμ neu άλοτ niben úbepi φπέτεςcworn an μφοοτ ποτάπαθοκ 1ε οτπετρωστ και ετέψεκωστ έσονα έματ και έτκατκις κωστ οτος καωοτ

етплерндиропоми ммост во отод поштен бре-TENRETORNOT SPETENSON ENINAGE OMWIT ATE фіом парарі 41 отор аретепероты пежитен ин ze anepnohi mnemoo mnooic nennort anon tenпащенан епщия тепнавитс ката оше ниен етая πσοις πενιοτή σεκοωντεν έρωοτ στος à πιστω חוסדמו שו החפיוכהפדסב החסאבאוהסה בסביבהסשטיל aperengenwren egoni enitwor "orog neze nook nhi ze äzoc noor ze inetenmenoten ippai отъе ппетепвытс 4 пемытеп тар ап еретен-и ебомбем мпеноо іпетепхахі 43 отод акахі пемытеп ипетенсытем исы атетенерпаравени מחכם אושטענה מדטע לדנדנאשו אחוטשל אשטאנ גperenyenwren נפארו לחודשסד " סדסם מכו לאסא иже піаморреос фнетщоп Sen пітшот етеммат в ébod égpen oppor otog accors nea oppor άφρη έψαταις ήσε πιας ήέδιω οτος παταωτ имштен Iсчен снір ща ёррні ёрама 45 отор аретенденся аретенрым ипеноо ипвоис отоз אחר חשסוכ כשדבא לדבדבתכאא סדשב אחניילססאק * ерштен 4 отор аретенремсь бен надыс потмян négoor égoor niben etàpetenaitor àpetengenci 2 MMAT 1 0709 ANNOTTEN ANCIAL ENWAGE HIMWIT пте фюм пщарі мфрят ета поок сахі пеня מחמשל לחדשסד אכחוף אסדארש אלסססד 2 0702 * neze nooic nui 3 ze unn éputen épetensut ? הגודשסד אפדסאחסד פֿהפאסוד ל pongen פֿדסדכן אָחוּ-Daoc erzwimoc ze nowten tetennacini ébodοιτεπ πισιά άτε πετεπεπισ πιψηρι άτε ά^{ελτ} инетщоп бен снир отор етееррот батетенения отор етерилар при смащо в ипера отвит sen ninohemoc that vap noven an ébohsen חסדרגסו סדשר סדשרחדברו הדר סדשבאסע ער לפה

отяднрос анф иптиот иснир иненщири инсат • Бре хе півеп еретепещып птотот ба рат éperenéorum orog muor éperenési irotor sen οτηι 22 οτ έρετεπέςω 7 πσοις τωρ πετεπποτ 5 асисмот ерок Sen підвноті тирот пте перхія eole pai apiens se nuc arcen ninimt nuace етемнат отор етог про4 ряппе IC и промпг поос перпот ухи пемая іпероае потсали ^в отор ансен пенспнот пенщирі йнсат пнетю щоп бен снір бен пімшіт пте арава ісхен елим пем исхен гесимптавер отор анноттен апщепап е́орні е́пімшіт пте пщасе ммшав в отор пече поок пні че мперерчачі епімшавітно отъе иперерполемос отвнот тнат сар иштен 15 ап еволосп поткарі беп отклирос піщирі сар ήτε λωτ ait haponp nωοτ sen οτεληροπομιά 10 пюмми сар ищорп патщоп оютс пе от-nnetsen narlm ¹¹ pacalm etenn nairexworni и мфрну ппнетбеп паньм отор пышавитис сеурап ершот же пюмми 12 отор похорреос натщоп бен снир йщорп отор ищири ите исат аттавшот атцотот евой батон ипотоо отоо ασωωπι ήτοσωεδιώ ώφρη τότασαις ήπας πιεραπλ א החואסו הדב דסדות אוססתסאוה שאבדה הרסוב דאונן пшот 13 4 пот отп тепоннот отор цы ммштеп *π*οωτεπ cini έβολοιτεη 4.5ελλοτ ήτε ζαρεο ¹⁴ отор піёроот ётапаітот ммощі ісчеп вазнс варин шатенсен Феддот ите зарев дн ию ромпі не шатесреі иже фтеней тирс ите піршы иполемистис Еволбен Апаремволи натафрит етациря поот ихе поок 15 отор наре тжи μφποτή χη 912ωοτ πε έσοτοτ έβολσεη ήπαρ-

емволи щатотре 16 отор асщипі епіли атреі иже рым півен мполемістис сташотт еволоси омн ипідаос 17 отор à поок сахи нем мыт-CHC ecizwimoc 18 se nook Rhacini mooot éniотй пте мыль арынр 19 тетеппабыпт епинны пте емман мперерхахі ёршот отъе мперерполемос отвнот тпат тар пак ап еволеен потядирос еводоен пвазь пте пенщирь пеннан же ытни инепшири идшт Sen отндирос 20 етеопа епная прафат не сар прафат патцоп и уюте пщорп отор пламатитис семот сроот κε πιτοτομμιη 21 οτιμλολ έπαλας στος έπαμως еотоп шиом ммоч мфрн4 ппнетщоп бен наны otog autarwot inte nooic chod Satge inotgo атерядяропоми отор атщини имат итотщевий и נום לאסדה להגולפסטד 22 העסריל לדמדמור inenшнрі йнсат пнетщоп беп снір мфрнф етадхер пахорреос евох батон мпотоо отоо атереляponomin atywni emat itotueliw ya etoti έπλιέσοοτ²³ στος πιετέος πμετωοπ Sen ächpur » ща газа отор ніваппадовос ннетаті єволяен לאמחתה אוא אין סדעיד לאסא מדעוטוו אאמד אי-דסדוופאוש 24 לחסד סדח דפחסאחסד סדסס נומו נותו *<i>nowten ebolgiten foellot ite apnun 9mme* анф сврни епенжих исным пламорреос потроя песевып пем пецнарі арірнтс перядиропомія mocy of nemwor sen ornodemoc 25 sen naiegoor ариятс и и итеноот пем пенсосртер ежен поо ппестос тирот пнетсалеснт птфе пнете атшапсытем епекрап етещоортер даппанд ет-» естот Затон мпендо 26 отод аютшрп нданпресвотерос сводутен пураче пте незмов са снып потро песевын бен дансами погрнинкон

ениммос 27 же Апасии сводотен пенная апамощі оі пімшіт іпаріяі сотіпам отас забя 28 enet spe nai ébor sa gat eneorum otog enέ μωστ ημι έβολ σα σατ ειέςω πληη ειέςιηι ו האם האמדע 29 המדמקטאל פרמדמור האו הצפ הפהшярі йнсат пнетщоп Sen снір пем пімшавітне инетщоп sen аронр щафсен пиораанис епиназ ete nooic nennort nathig nan " oros inegorωщ ήπε снωя потро несевыя έσρεης τη έβολ-10 917074 же à поок пеннот оре пецпистма enerxix Rophi den nalegoor 31 0709 nere nooic ин же онппе меронтс и слот ипеноо исной потро несевыя пламорреос нем пецкара ариянс 15 Sen отнанрос сернанропомии жпестная 82 отор ασί έδολ έρραπ ήπε επωπ ήσοσ πεν πεσβασε тяру епполемос еласса 23 отор аутни иже поок пепнот ебры епенана батон мпеноо огод анщарі еросі пем песішнрі пем песідаос 20 тнрс ⁸⁴ апамарі ппотваві тнрот бен пісяют étemmat otop anget hans inshen éhod otas inca ота запрши пен запрібні пен потщирі отор ипенсеян 9лі ептира едоня 35 плин поттейπωστί απιμολοτ στος πιμωλ ήτε ποτβαπι απ-25 SITOT 36 ICZEN APOHP OHETYH ECREN NERCOTOT ипімотпсорем ите арпоп пем Наяг онетхя бен фоехдот пем ща птиот талааз ине ван כשצה לבעקשד הדסדרה סדסף סדסה הולורה בעדאו-דסד האב הסטוב הפחמסדל פסרוו פחפחאות 37 שמדפה и пназі іпепщярі наммып іпепще ероц пя тярот ertoom enimornewpen ite iabon nem milaai ersen mantwor ratappit étagongen nan nze nooic nennort 1 oroș etanrotten angenan 3

έπιμωι έπιμωιτ ποβαζαπ οτος αζί έβολ έςραι иже шт потро ите овасан поос нем пессиос דאףכן פחחסלבאסב לבח בשמות 2 סדסם חבצב חלמנ ини же мперероот батесори же алтнос ебри епената нем пестлос тирс нем пестног тирсь отор евеірі пасі мфрнф етанірі псныя потро ите піаморреос фиенасиноп Sen есевши 3 отор מעדהוע השר הססור הבחהסדל בסףהו בחבחשוש אבא шт потро новасан нем пецдаос тиру нем пестари тяру апшари еросу щатещтем хрохи птас сожп 4 отор анамарь пнессвань тирот sen michor étemmer ne mon beri se maen-הודר הדסדסד 5 Maars anditor ninepixwpoc тнрот ите аряше тметотро тирс ите ше сен ohacan ⁵ ganhari ettaxphott theor ne gan-16 совт етбосі занптлн нем занмохлотс хиріс nibari nte nichepeceoc nhêtoy émage 6 angotot ébod impht étanaic inchun norpo nécelun anget bari niben ébox otai nea notgioni пем поталиоті ⁷ пем поттевниоті тнрот оторя nimwa nte norbani anmodor nan 8 ansi Mit-Ragi Sen nichor étemmat ébolsen nenziz #пютро Б пте піаморреос пнепатщоп омяр иппордание истен пімотисырем ите арныя пем ща птоот паермон в порогниз сетраня паермын же санир отор пламорреос асмот éneqpan ze canip 10 otos nibari thoot ite пістр нен саурая тнос ща єбоні сеуха нен expain nibari nte ometorpo nur sen obacan 11 плни же от потро иовасан ассожи еволоен» рафат оните и печехох отвении пе и фы чхн sen tanpa пте пепширі паммоп б йmags te tequit nem à notocoen sen ormags

примі 12 отор пінарі стеммат аперклиропомін ммос sen піснот ётеммат ісхен аронр онетхн огхен непсфотот мпімотнсшрем пте арнши отор тфащі мптшот прадала пем пецвалі ה אודאודסד פססדבאא אבא הא יום 13 סדסס הכשאה איםлаад нем овасан тнрс флетотро ите we alтнитот птфащи птфтдн мманассн отор Аперьхирос тирс ите оргов Авасан тирс етеммат ете́опс е́пварі йнірафаім ¹⁴ отор іаір пшнрі 10 мманасси астоя и перехорос тирс ите аргов ща пібій йте гаргасі огор пімогаві астрап ёршот ёдрні ёхеп песірап Насан пте атвша италаал пац 16 отор анф протвни нем тал 15 ісхен тадаах ща пімотисюрем йте ариюн потоощ бен өмнү инмотисирем ща гавон пімотпсюрем отфощ пе пте пепшнрі паммон ¹⁷ отор Тарава пем пиораанне отоощ пе пте μαχαπαρεθ πεμ ψα φιομ πάραβα φιομ ετμολο 20 сапеснт паснаю Апасха ите піманщаі 18 отод аюдонден йтен өннөт бен піснот ётеммат егашимос же поос петепнот аст ипагная nwren sen orrappoc si nnerengondon apimopn имощи батон инетенсинот пеншири илисранд 26 oron niben ète oron waom imwor 19 nAhn neтеноюми пем петепщири пем петептевнооті 4ем же отоп ктштеп ммат котмну ктевин маротщили беп петепвани пнетантнитот питеп ²⁰ щате поок петепнот фентон инетенсинот » млетепрн уштеп отоу птотеркдиропоми ушот שאואסט שאלדפ חסטוכ הפווחסדל המדאוט השסד 21мпр иппоралинс отор ере фотал фотал поте έτεικληροπομιά θηέταιτηκα πωτεη 21 οτος αι-

gongen étoty пінсот бен піснот етеммат егишmoc ze nevenbad avnav éque niben età provt антот мпаютро Б парят поок пари мметогро niben nhëternaepziniop epwor noor 22 interenероот же поок петеннот пооч етнаерполе-и мос е́орни е́жеп онпот 23 отор ли too е́поок prov sen nichor étemmat eizwände " 2e посіс посіс йоон аперонте йтаме некалог етеппомф пем тепхом пем тенхіх етамарі нен neraçoi etsoci nun vap intort sen the neu " 912200 AIRA91 AUTNAIPI HATA MHÉTARAITOT NOOR nem hata terzom 25 thaepziniop ofn eienat стикарі стианец фаістрімнр мпіюрэанне пытшот патавон нем плантідіванос 26 отор 29вило имои иже почи сове оннот отор инец-и сютем ёрог отор пеже поок ина же ини ёрон иперотартоти же есахи ипагря ²⁷ амот еррян έχει ταφε ποττωοτ εφοτο γαι πηεκδαλ έπα мфюм нем пемріт нем пемент нем перевт àнат инеявал же яплержиюр an Аплиордание 2007- я од допреп етота плисот отод мапом4 пас ма-790 срос же фы стпаерщорп имощи бажен підаос пооч етплерядирономія мпікарі ноот фнетакнат ерос 29 отор напремсь пе бен напн 4 бавотыст ипні меротыр 1 отор тнот пісраях и сытем ёніместні пем пірап пн апоя ёфсью noten épisot ácost éastor gina iterenuns итетенащая иков отор итетенщенютен есоти הדפדבאבףהלאףסחסאוה אחואסטו שאפדב השסוכ שאסד-

ל הדר הבדבחוסל אסדאוט חשדבה ² החבדבחדסדפי ש לחסור לאסר לעסוקבה לאסט לדבה האאסי החבדבחשלו לאסל לאסט לקפי לחובחדסלא הדב הדסוג הבדבחאסדל הו לחסה ללפסאקבה לאשטי לדבה האוסד

indoor 3 netenbal atnat éque niben età nenпот апот мверфечир же рим півен стат--ший кодэ рторра дилэфдэди тодафа ишон теп ихе поок пеппот 4 июштеп хе за пнеть отер пса поок пеннот + тетеноно тярот мфоот ⁵ а̀пат аітамштеп е́рапмеомні пем рапрап καταφρη έταιγεινωντ ήχε πσοις φποτ έθρε-דפאמודסד לפח חואמפו שא הסשדפה לדפדפאחמשרπωτεπ έσοτη έρος έερκληροπομιπ μμος 6 οτος 10 έρετεκέλρες έρωστ στος έρετεκέλιτστ 2ε σλι те тетенсвы пем петенка ипемоо ингеонос тнрот пнетпасштем епаімефмні тнрот етехос же іс отдаос исаве отор инатрит палебнос étoi numt ' ze am numt neonoc éte otontag 16 ммат потпот есрепт ершот мфрн ипсои nennort sen qub niben ererennaum enmon рароч совнтот в отор ащ ппщ пеопос ете отоптац пранметни нем рапрап помни ната пыпомос тнру фы ыпон ё 🕂 имоу ипетениюо я мфоот ⁹ мароня ёроя отор арер ётекутхн емащо мперерповщ пписахи тирот пнета пенвал пат сршот отог мпепоротомл сволосп пеконт иниедоот тирот ите пекших отор екетсаве пенщнрі пем піщнрі пте пенщнрі 10 епіи едоот старетенорі ератеноннот ммоц мпемоо mosoic netennort sen xwphb sen niegoot ite пюшот роте ета поос хос ин хе ошот мпідаос дароі отод маротсштем ёпасачі допыс птотсаво ееррот Батоні ппіероот тнрот и етотнашня ммшот ношот річен пікарі отор итоттсаве потнещнрі 11 отор аретені аретенорі ератепонног барату мпітшог огор пітшог настор ихром ща тре отхани нем отспофос

пем отсараенот пем отпин исмн 12 отод ацcasi nemwten nize nooic sen nitwot sen omnt אחות אשת סדכאא הדב סמונמצו הששדבה מפרבהсобмес отсмот ипетеннат ерос алла отсин ¹³ отор астамитен етестліа**сн**ян онетасуренрен-ь איסד לפסכ לאוכ חוז אכאשו סדסף אכוכאדסד או ndag cnort non 14 anor 90 aggengont ize поок бен піснот етеммат етсым пштен еданмефині пем дапдап соретенаітот діжен піваді фпететеппаще еботп ерос серндиропоми и-и μος 15 οτος έρετεπέλρες έμλωω έπετεπψτχη че мпетепнат сотсмот Sen пісроот ета поок сали пемштеп бен хирна порни ог питиот еводоеп өмн ипгхрим 16 иперерпараноми птетепоамо потеп прапфото псмот потяюны niben otcmot howort ie otcmot hegini 17 chot птевля нівен етріхен пкарі смот прадит нівен етрит итено пиетона сапесит итфе 18 смот noargi niben étwigt gizen mragi cmot ntebt ивеп инстер илшот сапеснт ингазі 19 отор ж мперхотщт едрні етфе птекпат ефрн пен חווסס חפא חוכוסד חפא חוכסאכפא דאסכן אדב דשנ птенсырем птенотышт имоот отор птеншенщи MMWOT NHETACTHITOT RAE REOIC RENNOT RILEOпос тирот пиетсанесит птфе 20 поштеп зе ач- 2 SIGHNOT ize prort orog agenonnor ekolsen τορω άβεπιπι έβολσεπ χημι έθρετεπερ οτλωσ nay sen orranpoc imprit sen naiegoor 21 0709 ά πσοις φποτή μβοη έροι εθθε πμετάρετεπαοτοτ беп оннот отор асшри ріпа пташтемерзінори иппоралияс фаг отор ріпа йтащтемще еботи לחותאסו שאלדב הססוב הבאמסדל מאדאוט אאה לבח отнанрос 22 апон пар тпамот бен паназ от-

од тпаерхипор ап мпиорланис поштеп ле тетеппаерхипор отор тетеппаерядиропоми мпыная сопанся 23 маронтен срштен поштен мперерпшы итаia няной ита поок пеннот 5 онётацсемпитс пемытеп ілтетепера́помін ілтеτεπσαμιό πωτεπ ποτφωτο οτίπι παποτ πτε πη τηροτ έτληθευδωνικ έρωος μπε υδοις μεμυστ ²⁴ же поок некнот отхрим есотим не отпот престор 25 ещип се акщанато пран-10 шнрі іє дапшнрі іте пеншнрі отод ітетепшся οιχεη πικαρι ήτετεπεράπομια στος ήτετεπθαμιό πωτεπ ποτφωτο ήςμοτ πιβεη στος ήτετεπίρι ипистошот ипсмою ипсоис петеннот с стани паст 26 фермефре потеп мфоот птфе пем пикар 15 же бен оттаво тетеппатаво свохоа пвазі фнететеппаерхипор емат мпиорааннс ееряднро**πομικ μπος ππετεπάμμαι ήωςς** οιωτη ήοτμημ πέσοοτ αλλα σεπ οτηωτ εγέσετσηποτ έδολ ²⁷ отор ецехероннот евод ихе поок сен нь-20 εσκος τηροτ οτος έρετεπέςω2π έρετεποι ήποται nini sen niesnoc thpot nhète ngoic nasishnot евотп ёршот 28 отор ёретепёщемщі ммат прапнепот даповноті йжіх примі дапще пем дапώni nhète мпатпат отде мпатсштем отде м-25 патотым отъе мнатщылем 29 еретенены имат ήςα πσοις πετεπηστή στος έρετεπέχεως σοταπ аретенщания псосу сен петенонт тиру нем נאסאשרת דרדרתעדצא דאףר שרת הראססמסבי ³⁰סדод етехемя ихе пысахі тирот еполе ите пі-» לפססד סדסף פולוסדה לחשטור חפאאסדל סדסף פהесштем иса течсмн ³¹ же отпотт пречшенонт пе поок пеннот ппецхан псыц отае ппецчотя евол отъе мпецерпову прайония пте

πεπιο + σнетациря имос пшот 32 щин ись педоот ите щорп инетатщыпі Зачыя ісчен піедоот ета фпот септ рым дияеп пикади нен огаен плано ите тфе ща плано ите тфе ж an acywni Rata naicani etoi nnig t ne an ar-i cwten notowb maipht so re an à conoc cwten таловы иходы ихогры длогы роспана нилгы иптурым отор астыть форне стансытем ноок orog anuns 34 is ze an augunt inze chort emenaq esorn es nay noreonoc ebodsen ount " потеопос бен отпірасмос пем запмніні нем рапшфирі бен отполемос нем беп отхіх есаmagi nem sen orredoi egsoci nem sen ganning ппат ната оше півен стацаітот иже поок пеппот ибрні бен хныі мпеклоо евныт и 35 900CTE itterens se nooie nennort nooq ne thout orog muon reotal that today 36 arcuter етецсин еволоеп тфе етсым пап отоо ацтанон סוצפה הואסט אחפנותושל הצףטא סדטס הפקנאצו ARCOOMOT EBONDER OMAT MAIN PUM 37 cole 201 αφεράταπαι ήπεκιο του αγοωπή ποταρο μεπεπcwor orog agens ebod sen ornigt in an ebodsen XHMI 38 equet iganningt neonoc ebod erчор соотерон сволбатон мпеноо отор содя езотп ет пак потнарі ееркляропомін ймоў* ифрнт етец птотк ифоот 39 отор енеем ифоот отор енетасоо бен пенрит же поок пеннот ноо пе фпот порн бен тре мпуши нен PIZEN TRADI ERECHT OTOD MMON REOTAL EARD epoc " otop energes energement nem negen-" толя пем пецрап ни апок етропрен иншог etote moto gina ite aineonaney wont has нем пеншпрі мененсия допис птетепер отмя

пероот діжен пінаді фиете посіс пеннот на-דאוע חמת החולסססד דאססד ⁴¹ דסדב מעסדשיל הד אהאו לאסא אשר אשלכתר פואוף אחווסףאאתר כאпиланщы пте фрн 42 соресфот слат ихе пь s peciowteb 0709 ΦΗΕΤΝΑΦωτ ένλατ ειέωπο ΦΗтомрь ровн па имери анфирани Автиканта άπος απ σαχεπεας πεπ τ άφουτ εστί пивалі отор ецёшпо 43 восор онетрі пураце бен пінарі ётої імещщит протвни отор ра-10 MWO Sen המאמש חדמאשות סדסם השאמה שפח 10 איש овасан аманасси 4 фаі пе піномос етасухас иже мотсне млемоо иненцир млисранд 45 на пе піметмеорет пем пімеомні пем підап пнетацсали машот ихе мотсяс пем пенцири и ипісранд от пулаче статі сводбен пварі пуны и огни ини органие сен фектор ватен ини ифогор Sen пнарі йсной потро йте піаморpeoc prénaquon sen écebon prétagtarog inte אשידיראכ אבא אפאשאטו אחוכטבאל פדבדו פרסלמבא и прары пхны 47 отор атеридиропомы иливары нем пнарі пшт потро повасан пютро й пте ніаморреос инснат сімяр апноралинс саньманцы пте фрн 48 кжеп аронр өнетбатеп пенсфотот Апімотисырем ите арнын ріжен и нитоот ите санир фаг пе асрион 49 Тарава тярс осмар мпиораанис сапсманцы ите фри сапесят паснато онетфото ща фюм фнетщищ евол искен пхощхещ ите фаста 1 отор асмот 5 иже можсис еписрына тиру пехац поот же и сютем пісранд епімефмні пем пірап наі апон ефсахи ммоот за петепмащи бен палёроот φαι έρετεπέςαδο έρωοτ έρετεπέάρεο έλιτοτ ² поок петеннот зацсемні поталанни немштен

Sen хюрнв ³ пета поос семпе тагліаоння пен петеню ап адда немотен поотен тярот еретепонЭ мпагма мфоот ⁴ ацсажі пемштеп иже посок про отве до да питьот еволоси OMH MILLOW 5 OTOS ANOR NAIOSI EPAT TES otte nooic nemwten sen nichot étemmat étaμωτει έπιτατι ήτε πσοις τε άρετεπεροο δατοπ άποο άπιχρωμ άπετεηψειωτει έορηι έπιτωσ egzwinoc " ze anor ne nooic neternort onetagenn ebolden nragi ny fimi ebolden nil 1 пте фметвыя 7 ппотщыпь пак пже gangenort έδηλ έροι 8 πηεπθαμιό ηλη ποτφοτο οταε οτ-CMOT THE NH THOOT CTOCH THE MILLION NEM OFICEN ARAQI ERECHT NEM NHETSEN NIMWOT CARECHT ม้กลอง ⁹ ที่ที่เหต่องพมา มีมพอง งาวะ ที่ที่เหตุเม immor re anor ne nooic nernort ornort אוספין xoo פין שפאוש המוחסאו הדב הווס בצנה пщнрі ща ї пем а пашот ппнетмост ймої 10 otos elipi nornal ma sanmo nawor innéтерапап ймоі пем пнетарер епаотарсарни ¹¹ ппенот форан Апоос пеннот ехен отметέφληον παε πσοις σαρ τονδο μφηεταασι μπειρλη έχεη οτμετέφληστ 12 άρες επιές007 nte nicablaton étorbog úpphy étaggengung inze הסטוב הפתעסדל 13 ב הפסססד eneepoul ion-s TOT 0709 EREEP NERSCHOTI THPOT 14 RIEGOOT 26 MADZ DANCABBATON NEMTON MILGOIC HERNOrt ппенер 900 півен йонте йоок пем пеншярі нем TERWEPI NERBWR NEM TERBWRI TERESE NEM NERIW пем тевпи півси итак пем піщеммо етсаботи ппенпълн діпа птецемтоп ммоц иже пенбын nem terbwri mnerpht owr 15 orog ereepomeri Re nanoi Mown ne sen nnagi ny mui acienn ébod

ймат ихе поок пеннот sen отхих есамарі nem sen ormwhin edaoci eope dei adoonden חמה השר הסטו הראחסדל למשרט להריסטד הדר הוcaffaton étothog ¹⁶ mataié neriwt nem termat ь мфрнф етасрепошия иже поок пеннот ота пте піпеонапец щыпі пая птеяер отпіщ і-CHOT SIZEN חואאט שאפידר חסטוכ חבואטל אאדאון nar ¹⁸ interepnwir ¹⁷ interswteh ¹⁹ interstori ²⁰ іпевермеоре \land певщфнр потметмеоре п-10 пота ²¹ иневерениотын етсоны мпенщфяр ппекерепиотми епни ите пенщфир отъе песиори OTLE REGAME OTLE TECHMEN OTLE TECHOE OTLE πετιω οταε τεβημ πιβεη ήτας οταε ήχαι півен ёте пте пенщфир 22 пакажі паі ацсажі 16 ммоот иже поок пем тетепстпатовин тирс 91 питот еволяен өмнү иптурим отуан нем отспофос пем отсаравнот пем отпиц псмя отор мледотартоту адсянтот ог плаз спот השחו סדסף מעדאודסד חאו האר הססור 23 סדסף מכ-» щыпі етаретепсытем ефсмн еволосп омнф мпурам отор питот пастор пурам аті орог тирот иже пінсотменос ите петенфтан nem netenselloi 24 oros napetenzwimoc ne ze אחת מעדמאסה האב הסטוב שחטדל לחפעשטד 25 отор теусия апсовмес еволоеп вын тихрим sen плие́ооот линат же щаре фиот сажи нем שבאו סדסף הדפעשתם 25 סדסף לחסד אחחסדה הדפתмот же спамонятен евод иже панище ихром ещип апщапотартотен еситем етсмн мпоюс 80 пеппот інесоп теннамот 26 ны тар ісару ие пім ассытем ётсмя мфпот ётопо ессахі eborsen onnt whis pour when the nod some 27 MAUJENAR NOOR CWTEM EQUA NIBEN NHETE NOOIC

пеппот пахотот пак отор поок спесах пемап пошь півен пнёте поок пеннот пасазі MMWOT NEMAH ENECODMOT OTOS ENELITOT 28 000 מכנשדפה השנ השסוב לדבתה הדר הנדנה בשצו לפרנה. CANI NEMHI OTOO NEXE NOOIC NHI XE AICWTEM ÉTCHHI חדר חרחכמצו שחמולמסכ חוולדמדכמצו שמשטי שמשטי сесоттын иже ин тирот статсажи миноот 29 ны етпатніс соре потонт щыпі понтот мпліря ушете птотероот батари отор птотарер епаептоди иниезоот тирот зна ите плевнанец и щипі імиот пем потщярі ща е́пер 30 мащеная àxoc noor xe retonnor nowten enerenaot ³¹ йоок де о́91 е́ратя мпаіма пемні йтасахі пемая иниептоды пем пімефмы пем підал инетеннатсавшот ершот маротірі мпаірну сен » пікарі фя апок ётнатніц пшот беп отканрос ³² οτος εκέλρες έλιτοτ μφρηή έτλαγεηεωπя חשר חשסור חבאחסדי החבאטואו בסדוחמא סדע жабн 33 ката пімшіт тярсі етасреношня ероч השנ חססוכ חנואחסדל נולאסשו סושדע ססחשב הדניםорекемтон имок отор ите птеоналец земя птетепер дапмнщ педоот діхен пікаді фнете-6 теппаеридиропоми mag 1 0000 nai ne nienтоди пем піметині пем пірап стасрепошнот ихе поок петеннот стсвы пытен ершот ear » тот ипагры den пиварь фистетеннаще eborn ерос сернаярономи имос 2 дина итетенероот באדפה החשסור חפדפתהסדל לאשרע לתפואנטאאו тярот нем пецептодя пи апок етропрен имон ершот лероот поон нем пеншир! нем пішир! » ите пенщирі инісооот тирот ите пенших gina птетеперневая з сытем пісранд отор арер са-דסד סוחה חדר חוחרסחהחבין ששוו חבר סדסס חדר-

тепащаі емащо катафрни етацсахі йхе пооіс **תהסדל הדב הבאוסל בל המה הסדאמטו בעשמל ה**έρω† 91 έδιώ 4 οτος παι πε πιμεσμηι πεμ πιςαπ пнёте мытсяс допден ммьот ппепшны мпісра-א א א א השמקר לדמדו לאסאשרה חומאי אצאאו כשדרא חוכףאאל השסוכ הפוחסדל סדמו הפ 5 סדסף פולאפורף חססוכ חפאחסדל באסאשבח חבתסאד דאסט חבא באסאsen nermeri thpor nem έβολsen τεκψταμ THPC NEM ébolden terzom thpc 6 otog etémuni 10 йже нысьяг тнрот пн апон етропрен ммшот птотя ффоот 91жеп пекрнт пем Sen текутун ⁷ סדסף פאפדנאלפ אפאשאףו פרשסד סדסף פאפנאצו nontor ergenci den nerni nem ermomi gi dimuit пем енинот пем енилтонf отор екеморот ? F15 normaini gizen netenziz orog eremuni eroi האדתות החבתסט החפדבתלאא " סדיטט לאפדבחלבאוτοτ 912εη πιοτέχρωοτ ήτε πετεπήοτ πεω πετеппъдя 10 отор есещили арещан поок пек-חסדל סאת בססדה בחותםסו שאבדבקשאה אשסט הи пенот абраам ісаан пем ганшь ёт пан прапnigt åbari enaner nhete ånerrotot 11 nen эапні етмер патадоп niben пнёте мпекмарот рапланкос етщин пиете мпекщокот раньраλολι nem ganiagzwit nhète interswot iteror-25 им отор птекст 12 маронн ерон мперерпие ипоок пеннот фистацени сволоси пназь и-XHMI EBONDEN NHI NTE TMETAWR 13 NOOIC NERпот петекеероот батедон поод мматату пе-דפולשפאשודין סדסף הססק חפדפולדסאה לססק סדю ор енешря мпестран ¹⁴ инетенщенштен сафарот ngankenort ebolsen ninort nite niesnoc etnut epwren 15 xe ornort ipeqxoo ne nooic תפחחסד הסאדה אחתשכ הדב הסטוכ תבחחסד

want nem embon épor itteggoth ébolgizen noo мпкарі 16 ппекерпіратія мпооіс пекнот † мфрн† ετάρετεπερπιραζικ σεν πιπιραςμος 17 σεν οτάρεο פהלב הופחדסאה הדב הסטוב הבתחסדל מבא מוметмефрет пем пімефмні пнётасірепршпот ётотя ; иже поос пеннот 18 отор енепри мпинетанен пем піпефранасі мпемою мпоюс пеннот ріна пте піпеонапец щыпі ная отор птенще ебот отоо птеперилиропомія мпікаді етнапец фяetà nooic wpr inog inetenio 1º éspeciozi » пса пенжажі тирот евод батон мпендо ката-שָׁחָאָל פֿדגענכאאו אאר חשטוב ²⁰ סדסף פרפֿשטאו געшапшепя йже пеящны праст есташимос же пе піметмефрет пем пімефмні пем пірап пяё-Tacpongen imwor nan nze nooic nennort 2 000 1 евехос ипевщирі че папої ившя пе ифараю אפח חהסט הצואו בקפחדפה לנסא אאבד השפ הסטנ Sen סדאוא פראאאטו חפא סדאעסו פרדסרו 2 סדים поок аст пранинии нем рапшенри нищт חפת חופדקשסד סדסק פדטו הססל לפח חתשקו הצואו " бен фарай нем бен пецні ипениоо. 2 0709 anon agenten ébod mmat gina ittegeitten é-אחסט הדניין האה אחמותאסו סהפידאכושאה אשיין inze nooic interiot 24 oros acisonsen nuten inze поос епри ппасмеюмы ефреперро Затон и-ж поок пеннот ула ите плеонанец шып ж. мон иниероот тирот діна итепшия мфрит и-ישטסד 25 סדסף הדב סדאבדהארד שנטחו האה לשנות אהщапарео еїрі ппалептодн тнрот мпелео мпол пепнот натафрит ета поок ронден нан и 7 1 emun aquansite inte nooic nernort itorn епіваді фнетевпаще ехот серяляропомія йmoy orog iterquit ebod iganningt neonoc

етощ отор етхор еволбатон инетеноо пусеттеос нем питерчессос нем підморреос нем піханапеос пем пиферессос пем пиетеос нем пиевотceoc 7 neonoc έπαιμωστ στος εταορ έςστερωτει 5 2 סדסף פנולדאודסד הצפ הסטוב הפתאסדל לסףאו לתפא**πιπ** στος έρετεπέμμας έρωστ **σει** σττακο έρετειетавшот инексеми потріаонни мемшот отре инетенны поот ³ отъе пнетенерщом ероот текшері іпентні іпецшнрі отор тецшері іпентіте 10 мпеншнрі 4 есефепо пеншнрі гар водоро ецеyenyi hoannenort orog eyézwar hendon épwren ήπε πσοις εφέφετσηποτ έβολ ήχωλεμ ⁵αλλα παιρη τέρετεπέιρι πωοτ ποτιμιοτί έρετεπέοτο ποτ οτος ποτεττλη έρετεπέσεμσωμοτ οτος ποτιμμηπ u éperenéropzor oroș nicorș nre nornort éperenероноот Sen піхрим 6 же поон отльос ецотьв мпонс пеннот отор йоон ассония иже понс пенпот соренщини паст потлаос ессевтит евол οττε πιεθπος τηροτ ετριжεη προ μππαρι 7 οτχοτι 20 же еретенощ ммнщ евох отте пеопос тирот à поос отещоннот отор ассетпоннот ихе поос mort nowten rap tetenephoras chor otte niesпос тярот ⁸ адда же ацмепреоннот иже поок отор ацарер еплалаци етацирк имоц инетепно υ αςμενθηνου έδολ ήτε πσοις σεν ουτιτ εςάμαρι пем беп отхфоі есросі ассотя еводбен пні пте Аметвык Еволбен тага мфарай потро пхны ⁹ отор ене́еми же поок пеннот фы пе фнот фпот пипстос фнетарер етечлиании нем » песты іппнетератыпы ммост пем пнетарер еnegentola ma daumo μασος 10 οτοδ edfinepim ппнетмост ммоц ката потоо ецотот евол отор ппециск ппнеомост ммоц ецетшевий пиот

пата потро " отор епсарер спецептодн пем недмефині пем песірап пя апоя ётропреп миют בדסדה השססד למודסד ¹² סדסף בכלשונות מפרנהщапсытем епагместни отор итетепарер ериот סדסס הדפדפווגודסד לפר חשסוב חפתחסדל גפס לל-ג LIAOARH NAR NEM MINAI RATAOPHT CTAQUOR ineriot 13 0809 eqemensite 0809 eciecmot épor פרובסספראשוםו סדסס פרובנאסד בחואוכו הדב דבתתבנו нем пюттар ите пекнарі пексото нем пекнрл nem menneg niègi ite nerècuot nem niègi iten пенедшот діжеп пінаді фнетацырн ймоц йже חרסוב החפרוסל לדהוק חמא " בהלשטחו בהכאמףשort that orte niconoc three ine at 2002 moni ben oppose atoppin orde ben neventelnwori 15 eyewai inze nooic mort emoloapor 1 ndasdes niben nem moni niben nte Aum nuетошот пнетаяпат ершот пем пнетаясшотног παιέπου έθρηι έχων σύλο επέξωνου έθρη EXEN MERZAZS THOOT NEM EXEN NH THOOT ETMOCT MMOR 16 0TOP ERECTION INIMUM THPOT ITE NICO- * NOC NHETE REOIC RERHOTT NATHITOT NAR INC пенвал фасо ершот отае ипенщемщи ипотнот че фая отброп как пе 17 ещип де анцанзос беп пенонт же срощ иже панидод соотеро пос * нашиению формания вод 18 иненерооф сотогоя ж sen ormeri ercepameri innhetaciaitor inze nook пекпот фарай нем перемихны тырот 19 ппщ іппрасмос пнётатпат ёршот пже пенбал пем пімніні пем піщфнрі сопаат ётеммат †-Я НА ССАМАРІ ПЕМ ПІЯФОІ ЕТООСІ МФРНІ ЕТАЦЕНЯ » ébod inze поок пеннот пырну ецерь inze חסטוכ הפחחסדל האופסחסכ דאססד האפידנאפססל Батотон 20 отор ере поок пеннот отшря ин-

ac infor esorn epwor matorque ebod ine иястатсыта нем нистрия савод ммон ²¹ нисяердот батон ипотро же поск пеннот ибния Quort nimaines oros etàmass 2 oros èpe nosic • пеннот мотин иныеопос евольтон ипендо RATA ROTAL HOTAL MNERWAEMAOM MTARWOT N-Хтуст біна цлетатен шизов ермасіс цлогуте נססאו פאשה האר חוסא המרקוסה אל פולדאודסד השר חסטוכ חראחסדל בסףאו בחראשוש סדסף באבדם-10 ROOT Sen ornight itako gatercotor ebor 24 0509 eciet inototpwot esphi énetenais ofор еретепетане потрап еволбен піма етеммат ine ohi + ésorn éppak materyotor éhod 25 miфото инотнот итетепроноот вен піхрим 15 innenepeniormin egat orde nort elos insprot inensi nar ébod mmwor manwe intergei eobaтот же отфрев пе ипоок пернот 2 отор ипены потфрев евоти епенни птенерапавена nortot enésitor abot ne oranasena ne 1 nai 8 не пиентоди тирот пли блон ефопрен имшат étenomnot àpes éditor sind itetenuns oros птетенащая птетенще еботи птетенерядиропомын мпинари фистацири ммоц иже порие » interento 7 ° отор енсерфметі мпімшіт тыра THETAGENR SIWTY HAE NOOL NERNOTT SI NUAGE

Фнётаценя бимта иже после пеннот от пураче ропыс йтечтремнон отор йтечерптразти ммон сорецём синетоен пенрит же ан ниабрер ёпечентоди уган ммон ³отор ачтремнон ачореню оно отор ачтеммон мптманна от пураче Фн-

לחשף הפרוסיל בשסדה אחסק שה פוחש אדפקדשאסה אפ חשף חוףשאו חששהל לשוה אחשדעדק שה שאאש לאפח כשאו הואפה פדחשו לאסאלפה ששין אסחסדל אפי

εσέωπο ήπε πιρωμι ' πεποδως ώποτοι γιωτκ + Val 1 и 12 ла 12 отор пенфат мпотерщащи рнине Т промя ⁵ ариени sen пенонт зе мърну потрыми есуepyany וכ האוינישהוכם אתפקשאףו המואד הסטוב הפאחסד פעילכם אמא 6 סדסט פאפאספט פאופאדטאא אדפ חשטו חפר-ג nort émoils of negmint éepoot Sategon 7 nook кар пенпот сцёспя ёботя сотяро пагадоя отор епашис піма ете отоп рапмотисирем ммоч пем дапиотмі пте піпоти стпнот єводsen nimemmot nem ebolsen nitwor 8 orragin ή κατό πεμ ιωτ βαπιαβάλολι πεμ βαμβωήπεητε нем даперман отнаді йхшіт йпед пем ёвы ⁹ OTHAGI NHNAOTWM MNERWIR AN GIWTCI SEN OTMETοπαι ππεκερσαέ πολι οιωτη οτκαρι έρε πεγώπ μβεπιπι ne erezwai ποτροπτ έβολρι neutwort ¹⁰ ене́отим отор ене́сі ене́смот е́птоіс пенют† порні беп пікарі ефпанец фнётацтніц нак иже поок пеннот 11 мароня ероя иперерπωδω ώπσοις πεκποτή έωτεμάρεο έπεγεπτολη пем педрап пем педмевмні пнёфопреп імшог я nar moor 12 MARWC ATEROTOM ATERCI 0709 ארשאחרשד הקאחרו לחאחרד סדסק הדברששחו האדτοτ 18 οτος πεπέρωστ πεμ πεπέςωστ άτιμαπάμαι нан отрат пем отнотв атщапащаі пак отор enxal niben éte útar armanámal nar " úter-s бісі фен пеконт отор птекерпшвщ апбою пекпот фиетацени еволоси пназь ихны евол-Sen IHI ATE TMETAWR 15 PHETAGENR Chorsen пулуе піпіцу стеммат отор стої проу фя етеммат иже отроц ецагланся нем отали нем origi amon moor anar pretacing has notмоты имот сволосн отпетра пхор пурт ¹⁶ Фнётацтеммов мпімапна 91 пщаце фнёте

пансшотп ммоц ап поон отъе натсшотп ммоц AN MARE MERIOT SINA MTECTOEMRON OTOS MTECTерпіратія ймоя соре піпеоналесі шши ймоя енсаё пте непероот 17 мперхос бен пенонт же ь таприя нем намарі йте тахіх атірі пні йтар חושל השסא ¹⁸ פאפיאו שפח חפאסאד סדסס פאימא-Queri insoic vernort ze noog ertnowt nor епрі потхом дина птецтадо пралавняя ератс онетациря имос ихе поок инено ифрит 10 жфоот 19 отор есёщилі анцапернийці йпери пеннот вен отевщи отор птенщеная сафарот пранненот, итеншемщи ммшот отор, итенотшут мовот термевре пытеп мероот птере пен лядог же фен оттано еретенетано 20 мфрит n-15 NIRCONN REALOC NHETE REOIC PROT NATARWOT батон мпетепоо наірн⁴ тетеппатаво ефма же мпетенситен иса псази ипори петеннот 1 сш- 9 с. Haled тем пісраяд поов етпаерзінор мпнораляя вита אישססד לשו לאסטר לפטאלאוסטתטאות אסגמאושל и пеопос етхор сротерштен пем заплин мвавь еттактнотт исовт ща езрни етфе 2 отница ильос епащиц отор епапец пщин ницири пте ÉNAR NH ÉTERCWOFN MMWOF OFOS ARCWTEM EG-Антот пім сопащорі срату мпемоо ппішнрі » пте епак ³ ексемі мооот хе пооіс пекнот флістнащорп ммощі Батон мпендо отхрым εσοτων πε φαι εφέσοτον έβολ οτος φαι εσетасошот еводоатон мпендо есјесотот евод отор ецетаниот пхилен натафря стацсая и иже поокс 4 мперхос бен пенонт бен пхиюре лоок пеннот таке налеонос евохожгон мпенор енлийнос хе сове памеомы асрептен еботи ήπε πσοις έερκληροπομικ μπαικαφι κάναφοκ

and of 10

Deuteronomium 9, 4-15.

алла соле флетасевно ите палеонос поок пастот сволбатоя мпендо 5 сове текмеомн ап отъе сове птотво ап мпеконт поок кнашенак птекерклирономи мпозкарі алла ріна птецтаре талафяян ератс онетациря имось Anertot abraam nem icaar nem saroub ' ereens мооот же сове текнетни ап поок пат инынарі сопанест пак серкляропомія ймост и поок отдаос инащтнары пе ⁷ аркристі зе анф отнр йхшит Апбок пеннотф йорн 91 и пузаде всяен пероот етаретени сволосн праз пхны шатетені епасма еретеноі патошт ноят orbe mooic 8 orop sen xwpmh on aperentzwar MIGOIC ACIEMBON EXEN OFFIOT TIXE NOOIC EQETonnor chod ' einamenni egeni enitwor esi i- " להאמש כאסטל הדב לשומסחהה האלדמק כבאחאיסי пемытен иже поок ныхи порни ог питот אסאר אפסטד ארא א אפאשט שור אוואסדטא סדים אשסד אחוכש יי סדסף אכן אאו אשר חסטוב אלחאאק «ттонажая фтонф эти антина те фиот факта איידטד אצר אוכאצו דאףסד אארדא קאסדיל כאצו א-Μωοτ πεπωτεή οι πιτωοτ άπιέροοτ ήτε πισωστ ¹⁴ סדסף מכווושחו כהסאסודבה סתב הפסססד חבת ג הל-2000 à הסטוכ ל חוו הלהאמז גל הדר לשומסאות 12 otop neze nooic ari ze twar mamenar ene-s CHT EBOR TAI NYWREM RE AUEPANOMIN NRE HERλαος ημέτακέποτ έβολσει παοι ήχ μαι ατερπαравения нусодем сводог пимыт станоспост ероч атоамов ноот пототото 13 неже поок пя Te alcani neman not con nem a etawamoc ne Hal- » אסטר פאמחאשדהאפלה הפ¹⁴ אשד הדמנוסדסד פנסא סדбу птахер потрап сапесят птое птаат потпи 🕈 heonoc equop énamos égore das 15 étainott

1. Ale

Desteronomium 9, 15-25.

aii ènecht éborgi hitwot otog nitwot nachnog איצאה האם אירדאה ואשאו לע באחד פסדס אשר או Бф 16 етальт же атетенерной ипеноо ипсон netennost apetensamio nuten nosmaci nosuto **і ар**ете**пер**паравенні ёводоі пімшіт ета поос pengenonnot époc 17 aisi intadas at aibephuрот еволоси нахих люсмомот мнетенноо ébor 18 aitos énosic manag con à hataquet нщорп оп поме игоост пем м пехаро им и мпютим моот мпісь сове петеннові тирот инстарстенциист амоот сірі Апінстроот аnemes insole it sont nay 19 oros teppet батон Апізальт нем пісмвой же асізальт йже nooic èren ohnor ègetohnor éhod orog aggustem и ерен ихе поок бен нинот етеммат ²⁰ отор а

- nooic xont exen sapon enayou egoty that otog altuby exch addun sen nichot etemmat 21 otos munabi etàpetendici fumdei distri diporos BER OTX PUM OTOS ALGETOWTY ALMONING MATEY- VILL NOTY
- -и дого шиштой рафи дэра манно иши и ріоті мпіцющі епесит епімотпсорем сопнот енеснт еводо питиот 22 отор сен нирино отор σεμ πιπιραςμος στος σεν κίμοατ ήτε τέιμοτμιά наретентяшит инбок петеннот ²³ 90те ета и посок отерпоннот Евохбен надис варин есхимос же мащенштен езры ариянрономи MAIRAOI OH ANOR ETNATHIC NOTEN OTOS ADEтеператсытем нса псахи мпосос петепнорф отор іпетепнар фор отае іпетепситен йса и тецеми ²⁴ паретеної гар натештем неа нбою искен пісроов становоноц срштен 25 отор анфро ипенов ипсыс ит пероот цен и першор ÷-

тыто астос тар име поок сцетоннот свой

49 Broke

Deuteronomium 9, 26-10, 6.

²⁶ οτος Διτωβς άφποτ ειαωάμος ας πσοκ πσοις ποτρο ήτε πιεθπος άπερεμων έβολ άπεπλωος πεμ τεππληροπομιώ θηέτωπεστς σεπ τεππιψή ήαομ πηέτωπέπον έβολσεη ππωςι ήχημι σεπ πεπαφοι ετσοςι ²⁷ Δριφμετί ήαβρωμ; πεμ ίςωλη πεμ ιωπωβ πεπέβιωια πηέτωπωρη πωοτ έγρωπ άμιη άμοη άπεραστιμτ έας ππεηψοτ άπωιλωσς πεμ ποτμετώς εβαι πιμως ήτοταος ήας πηετιμοπ σεπ πιπωςι πιμω έτωπέποτ έβολ ήσητει ας εφβε ας άπες μαεματομ ήας μ πσοις έσιτοτ έσοτη έπιπωςι έτως ασο ήας μ

10 nhëtarënot ëbolden kraqi ny fimi 1 den nichot étemmat aquoc nhi nue nooic ne quito nar s ההפחלהה א השחו החוקסדה להחוקסדה לאסד לחששו gapoi gizen nitwot madamió ze nar notat-השדטר השופ ל הדמכלמו סו חוחלמש החוכמשו החלחמד טו אוחלמש הססדמל אאלדמאספאסטאסד סדסט פד-פטודסד פססדה פלהדבשדסב 3 סדסט מוסמתוס הסדדד- א βωτος ibolsen gange natepgoli otog aigutg itania faroonin that inwi the same נסףאו לשפח חודשסד סדסם לחאםק גל השחו אשד-XH Sen naviv 4 0009 accoas of ninday rata терафи протіт пії йсахі пнётацсахі імшог nemwren nze nooic 91 nitwor ebolsen omnt נחפראד ebolgizen חודשסד גוסוסדו המוחלגם eborn לאדם השנה העומר האשר השנים לא האשר השנים לא האשר השנים-**Фрн**† לדמנוסדמס כמסחו חאו השנ חשונה " סדסס אנה- א шны мпісранд атотштев еволоси вершо ите пенщирі нанім місадаім етасімот млат няе аарып атносу ммат отор ацеротно ние еле-

440

Ind.

Deuteronomium 10, 6-18.

агар пецинрі ітециевій ⁷ атотытев евод ямат erastas otos éboloen rastas ésecebeoa ot-Ragi èpe oton ganmotnewpen north 8 sen ni-CROT ETEMMAT ACTOTUT EBON HAR NOOL HTOT-5 An ideri equi itarbutoc ite fridonn ite поок псебы фратот млемою мпоок ещемщи orog écmor énergan ma ésorn énaiégoor " cobe фы ммон мерос ите підетітно отає ядярос бен потспнот поок йоос пе потклирос вата-10 фрн стациос пшот 10 анов 20 900 людо ерат ог питот поме пероот пем и пехшро отор а посс сытем ёрог бен піснот ётеммат отор אתפנסדשש לעפדסאאסד לגסא ¹¹ סדסף הפצע תסטוב ини же мащеная мощи бажис ипалаос марот-15 ψεπωοτ ήςεερκληροπομιη μπικαρι Φηέταιωρκ אשסט החסדוסל פדאוט אשסד ¹² לאסד חוכףגאל סד חפדר חסטו הפתחסדל אשל הכשט הדסדא לאאל сердот батецон емощи от пециант сератанап млос отор ещенщи имос бен пенонт тирс пем » тепутун тирс ¹³ итепарео еписитоди ите поок пеннот пем песномос пем пестрап ты апон етпадопден ймок понтот йфоот діна пте пі-חפסאמתפין ששטחו אמא 14 סאחתו דעם אמתסטו חפא-חסדל הב חצב דקר חבת דקר חדב דקר חודמסו חבת и пн тирот ете понта 15 плни истения асерщори ποτάщοτ ήχε πσοις έερασαπαι μπωοτ αςιζωτη inorapox menencuor ère nowren ne éhol orre женос тирот вата палёдоот фал 16 отор ёретенесотве пенцот птетеноят отор мперернащт n interennagh 17 xe nooic rap netennort noou ne prost ite ninort orog nooic ite nisoic קחסדל חומושל פראסף סדסף פרסו הססל קאו פרפ אחבנופאשתאדו אסס סדב אחבנס בשטסח או פנואי

441

Know

мпрап поторфанос нем отщеммо нем отхнра quei inigenno et wir nag nen otoboc " epeтепеменре пинеммо паретено тар пинеммо 90ten ne sen nragi inghai 20 nooic nernort re етенеерооф батедон енешении мнос енетоны ерос свеюря мпесрая 21 фы не певщотуют поост пе пеннот фат етастрі понти праницу пем пнетферифот пли ета пенвал пат ериот 22 Sen отое мутуп аті йже непют ебрні е-XHMI THOT SE AGAIR HER REGIC RERNOT #- 10 1/1 фрят іппсот ите тфе sen потаща 1 евеменре הסטור הפואסדי סדסף בהנבקבף לתבין הבא אפןентолн нем пестметни пем пестран иннероот тярот ² отор еретенеем мфоот же поштен φαπάλωστί απ πμέτε παεσωστη απ στας ώποτ- 15 nar étchu ite nooic nennort nen tequetпщ пем тесяна етамарі пем пестафоі етбосі ³ пем песімніпі пем песіщфнрі стасалітот бен омну пуны ифарай потро пуны нем печ-HAOI THPO 4 NEM NH THPOT CTACAITOF it 200 . пте піреміхных потрарма нем потрофр йфрн ста пімшов пте фіом пиварі оше серн езшот етвохі сафарот ймштен отор аставшог NRE REGIC WA COOTH CHANGOOT 5 HEM HRETAG-AITOT NWTEN OL IMBACHE MATETENI ENALMA " NEM S инетацанот палоан нем амрон ненцир пёдлав пунрі протяни инета пило отыя ігрыс ассолнот пем потнот нем потсяния нем enxas niben ète ntwot sen annt muchand тира ⁷ петенвах атпат ениевноті тирот ето » אמאשל הדב מססוב האפדבקבודסד אשדבה הצב חססוג мфоот ^в отор еретене́арер е́пестептодн тярот мя апоя стропрен шишот ятотя тово рина

Innia

птетепшию отор птетенащая птетенщенытен έσοτη πτετεπερκληροπομιη μπικαρι φάι ποωтеп стетенаерхинор мпнорданнс емат серяднропомин ймощ ' дипа птетенерневади дижен пиs rage thetaqupe image in the interest of THIS NOOT NEM NOTSPOS MENENCOOT OTRASI εφσατ πέρωτ οι έδιώ πικαρι έτετεππαερκληροираний фирма на сар иоран 11 роми никон ите хямі піма старетені свой ммат ещоп א הדעומתכול אחוצףסע עומדרנשסד ליסאדטד אליסארל norsum norst 11 Airagi se éternayenar ésotr ipog ieprapponomin imog otragi itwot ne nen ormenigent egee muor ebolden nimorningi RTE TOPE " OTRASI EPE NOOIC NERNOT T SI MARCIы шин иснот пивен пенвал иногос пеннот ожиц искен тархи промпи ща прик промпи 18 èmon vap sen orcoren irterencoren ica nientola thoot nat anon etgongen imwor nтепоннот moor enenpe поок петеннот orмод Еценці мноц Еволбеп пенунт тиру пем еволосп тенцтун тирс " сцет магмотийн маекная бен печснот низорп нем баё отоя елевшот евотя мпексото нея некирп нем nenneg 18 eget igansphori sen nentogi inenж тевньюті акщапотым отор ітенсі ¹⁶ маронк ероя мненорецсирем изе пеконт итетеперпаравения отор итетенщемщи праниенот ите-TEROTWET MANOT 17 OTOS ITEGENBON SER OFжыпт йже поос ёжен өннөт йтестьоно йтфе n ntegten almotagwot wwai otog airagi ineer жнечоттар еретенетано пушлем еводог пинари haraoon onere nooic nathig noten 18 epetenéxw inakazi sen netengat nem sen neten-

Чтхн еретенеморот полимни елетении етещили ето патни мнемоо инстенвад 19 ереτεπέτεδω ήπετεπιμηρι έρωστ έσροτποτοτ ετgenci Sen Tihi nem etmogi gi nimwit nem ethrot nem ethatwotnot 20 épetenécontot 91 niote-1 аршот пте петепнот пем петепптан²¹ уша п-דסדגשגו האר הפדפהפסססד הפא הופסססד הדר הפדפה-שאףו סושבה האסט לאפדעטשה אשסט השב הססה πιετεπισή έτμια πωον μαρμή ππιέορον άτε toe given niragi 22 emon iterenewten noa nal- 1 entolh theor nai anon etgongen immor etots אינסססד לאודסד לאפחףב חססוכ חפרמסדל לאסשו Sen nechmuit theor oros etumi époci 23 ectésioti ппалеопос тирот свохбатон мпендо отод еретепеерядиропоми полищ пеопос стаор со- и TEPWTEN 24 TORIOC Riben eterennagumi giwty ипидептатся пте петенбадата ечещони потен iczen nyage ya niantifibanoc nem iczen diapo пищ пістфратис ща фюм стсаніманоютп נדפושטחו האת הכדפורשוא 25 החב סאו ססו באשעין " евоти е́ореп оппот тетеноот пем петенсоертер сустат ихе поок сорни ехен поо минар тяру фястетенны очи учите мфрия ета поок CARI NEMWTEN 25 OHUNE ANOR 14 MILETERADO мфоот прансмот пем рансароті 27 пісмот ещип * άρετεηματιωτεκ ήςα πιεπτολή ήτε πορίς και апон ефропрен ммшот птенояпот мфоот 28 лисадоті ещип аретепцитемсштем иса півптоля пте поок пы етропрен ммшот птеноннот ифоот итетепсирем еводоа пімшіт етакепреп-» оннот ероц итетепшемщи праниенот птетенсмоти имоот an 29 есецион арецан поос nernort sith ésoth éntrage chétetennacht

ммат серяляропомія ммоц евся мпісмот сяся πτωοτ ήπαριζιη πιζαφοτί το οικεί πτωοτ ήπαι-иниланоштп ите фрн Sen пнаот ихапали фиs ετщон саніманошти еттомі έπολπολ ετσεητ епищини етвосі ³¹ йоштеп тетенньерхінюр мпиорланис еще евоти ееридирономии мпикази φαιέτε πσοις πατηκή πωτεή δει οτκληρος ήπιέ900τ τηροτ έρετεπέερηληροπομια ώμος έρε-10 Tenemuni 91wtg 32 épetenéapes éipi inegotasсьопі тнрот пем нызап нн йнов ётт йлетенйоо мфоот ¹ ны не пютарсарні нем нірап ётетен- 12 naapeo epwor eastor sen תותמסו שאפיר חשמו חפדפחחסדל חבדווין חשדפה שפח סדהלאססחסאום 15 KNIE900T THPOT ETETENNAWNS MMWOT 91XEN IIIварі ² беп оттаво е́ретепетаво плотма тнрот етатщемщи ппотпот имат ихе плеопос пн πθωτεπ έτετεππλερκληροπομικ μμωστ 912επ חודשסד פדשסכו הפא סוצפה הוסבא כבהפכאד הששאח 20 niben έτοι ήλαχαλ³ έρετεπέστωχη ήποτψηστί еретеневомбем ипотсттан потщини еретеневорхот пифшто ите потпот еретеперовот sen піхрим еретенетаве потран еволбен піма стеммат ' increnipi мпагрн+ ноwтен мпоос » πετεπποντ 5 αλλα sen πιμα έτα μοτη ή αε πσοις έβολσεη πετεπφτλη έσροτμοτή έπεςpan mas éperenénut éperenéme ésorn maar 6 épeτεπέιπι άματ ππετεπσλιλ πεμ πετεπωοτωωοτωι пем петепалархи пем петепетхи пем пиетеи теппатнитот Sen петенотощ нем нетеномологий пем пщорп имісі пте петепершот пем петепėсшот ⁷ ёретене́отым ммат мпембо мпоок пе-

rennort oros éperenéornou sen sub niben

ететеппадітотеп өнпот ершот нем петенні натафря стацсмот сроя изе поок пеннов ⁸ interenips have 906 niben éverenips immor ипагма ифоот пютаї пютаї петранасі ипеною ипецоо в ипатетені сар ща тнот епімайемтон ; нем Андиропоміа онете пооіс патніс пштен ¹⁰ έρετεπέερχιπωρ μπιιορλαπης έρετεπέ**ι**μωπι огжен пінарі фисте поок паерилиропомін мμος πωτεπ εξέφρετετεπώτοπ μμωτεκ έβολοα nerenzazi ernut épwren orog éperenegumi is бен оттахро 11 есёщыні піма стадсотиц иже поок емот епеуран ммоч еретенени емат ппя тырот стропосп имшот птепоннот ифоот петенохіх пем петенщотщьотці пем петенремат пем піалархи йте петенхіх петентаю в חפת כשדה חולפה הדר הכדפותששסח האלדכדבותששו mmwor mnetennort 12 epereneornog mnemoo ANGOIC NOWTEN NEM NETENIJADI NEM NETENIJEDI netenbwh nem netenbwri nem niderithe etsen петепптан же имонтец тог имат отъе ванрос » nenwten 13 Magonn epon Anepini Anero Aid epphi ben ma niben éternanat époci 14 adda nima erequacotny inte nooic nernort sen ori interbari ereini eophi mmat inerstit nen nermot-ששטסדשו סדסף פופוףו אשמד הפשט חולפה בלפסה- ש gen mmwor etoth mooor 15 adda sen nenorwy поят тира спещит отор спестем ад пата 🕇-פחוסדאום אדר דרתעדצה המדם תוכאסד אדר תרסוכ пеннот фиетации пан сен ван пивен фяетбабем ибнтя пем фнеттотинотт ехестому » етсоп мфрнф потбарси не отенота 16 пляп пьεποι ππετεποτομι έρετεπέφοπη έβολοισεη ππαρι мфрнф потмиот 17 ппекшиемиом потим sen

неявані мпіремнт йте пенсото нем фапенярп нем фаленпер пирорп амісі йте невершот пем nanenėcwot nem ety a niken etetennawy i**μωοτ** nem netenomoλουιά nem πιάπαρχη ήτε 5 нетениих ¹⁸ адда енеотомот мпеноо мпоос חפאחסדל שבח הואם לדב הסטוב הבאחסדל המבסדתין наст поот пем пенщирі нем тенщері пенвыя нен теквыкі нем піщеммо етбен теквакі отор encornog Anendo Andoic nernort cophi exen 10 900 milen éte Rhagitotr épwot 19 Magonr épor mepy w news intrefithe neros niben eterons ймшот 912ен прарі 20 е́щип се арещан поок пеппот отосоен ипенти евод патафрит етадсахі пемая отор птенхос хе тпаотем ад 15 acmanepeniotmin in the Tauty owere eoten ay sen énistmia niben itte terutyt erésten מן 21 לשטח שר רנוסדאסד אמטא אשר חודסחסר לדר пвок пеннот пасоти соротмот спецрая mmat eregut chorden nerequot nen chorden n nerécuot nhêtegnathitot nar inze ngoic nerпот і мфрн етацопрен пан соренотом сводбен неквая ната фенотна ите текутун ²² мфрят ещатотим птедарсь нем пистота пасря спестони фнетбабен нем фнеттотвнотт 25 KONTR CREOTUM MAIPH 23 MADOHR Sen OTTAпо стретенотен споц не пецспоц отутун пе inototum initty new near 24 interenotomy αλλα έρετεπέφοηου οικεί πικαοι άφρη ποτμωοτ ²⁵ התפרסדסאכן סוחה הדב תותבסחהתבין ששאו и пак нем некщир мененсов акщанир иппеепапец пем пеоранац мпемоо мпоок пекнот ²⁶ пдни инетотав итан инетнацион ная нем ненетхя евестот отор енеї епіма етацсотич

ихе поок пеннот соротнот спецран мыт 27 eneipi interstit niag eneenor eophi exen пімапершоотщі йте поок певнот пісноч зе пте пенщотщиотщи енефонц ехен Авасис пте חואאחרפטשטסזשו חואכן שר נהלסדטאסד 28 אקרא פרט- ג тем отор арюті іналсаял тярот ня апоя ет-90 преп имшот етотя ифоот 91 па ите янеснапец щыпі пая пем пеншярі ща ёпер ёщып акщанірі мпіпеонанец нем пеоранац жпемоо ипсок фиот + 29 ещин арешан псок певнот и сроф ппалеопос евод пнетенпащепак евотп ериот еерклиропоми ипотвал сволбатон ипеноо отор птенерндировомы ммос отор итекщили порни бен поткази 30 маронк ерок иперящ⁺ иса мощи исшот мененса оротсотот в еволоатон ипеноо иперныт неа потпот спxwimoc xe èpe naieonoc ipi nam npnt nnornort itaip: 90 31 interip: inaipht iпоок пеннот пивот тар етасиместнот иже пеок атактот инотнот потщны нем потще- » рі сершяо имшот жен піхрим инотнот 32 cars niben étzongen ûnog étotr ûguet εκέάρεο έρος ήπεπτοτοο έρος στα ίπεπώλι 13 chon imagina a a agus nung instru inter inter отпрофитис не отресферрасоті итест пая в

потмніні не обредусружсові меся і мака потмніні не отщфярі ² птесі йже пімнікі не Тщфярі пнётасісахі ммшот пеман есжиммос же марепщенап птепщемці поаппенотт пнётенсшотп ммшот ап ³ іпетепсштем йса пепсахі мпіпрофнтяс ётеммат іе піресферрасоті же астерпірадіп ммштеп йже поок петепнотт ёпат же ап тетепмен ммос ёводбеп петепонт тярсі пем ёводбеп тетепцитуя

тярс 4 поок тар петеннот фретенемощи исыч nooy epereneepoot saregon epereneapeo eneq-ENTORH EPETENECWTEN ICA TECICMH OTOS EPETENетотоо ероц 5 липрофитис же еття не пирецв феррасоті еття ецёмот ацеані тар ёсормея נאסאפה השסוב הפאוסד ל קאלדהקפאא לשסאמפו האהסו nymmi phétagcoth ébolsen finetbur égith ébodgi nimwit threacidendonu eboc use utoric периот слощи сного спетало Апинетошот 10 евод бен өнпөт 6 ещип же асщанфо ерон йже пеншярі іс пенсок йшеньют іс йшенмат IE TERWEPI IE TERCOIMI ETBEN RENR IE RERWOHP ETOI NOTCOC NEN TERUTXH NXWII EUZWAMOC ZE маренцепан итепценци пранненот ищеммо 15 NHETERCWOTH MMWOT AN NOOR NEM NERIO 7 2607sen ninort inte niesnoc nuernat eparen nuетбепт ие пнетотнот ммштеп исхеп атряжу жпивая ща атряжций ренята в и невмощи немас оте плекситен исич ине пенвал фасо ероч и отъе пискмеприта име пенвал ерспепати м-MOG " Sen OTTAMO CHETAMWOT COBRTG OTOS NER-212 ετέμωπι 912ως άμορη έποοθες στος nen-21/2 μπιλαος τηρη έποαε 10 ετέριωτι έροη sen πωπι εφέποτ τε αφπωτ ήτα φουρη έδολρα 25 поок периот фиетацени сволоси пиарь ихны сволжен пні нте тметвын 11 отор пільос тяра атщансытен етеероот инототартотот же еірі ната паюша етошот бен өннот 12 ещип ае ARMANCWTEM SEN OFI NHIBARI NHETECINATHITOT n nan inte поок перпот לששחו אמשד בדעשאמסכ ¹³ же аті сволбен өннот іже данрымі шпараnomoe artheng oron niken erwon sen torbari етхиммос же маренщенан итеншенщи пран-

ļ

Renort étetencworn immor an 14 eremins orog евения отор енеботбет емащи ряппе ацер-אפסאתו הצב חוכאצו אכןשטחו הצב האוכאצו הטףפה sen писранд 15 sen отбытев еневытев потоп nihen etwon sen than étemmat sen orswreb 5 הדכחקו בחפמוכ המחמסבמה חבת הצמו niben etщоп понтс " песщих тярот енеоотштот евох епесмыт)евершво птваві беп піхрым пем песших тирот нем песмиц тиру млемво млеок חפראסדי בכלששוו הבדששוו הבאדב שם לאפס אחסד- 10 ROTC 20 17 החר כאו דעשו לדפרצות לעסאלפה הומחםоема діна пте поок тасоо еводда пемвон пте пеционт отор птецт ппы пая отор птецпы пая птецореващая ватафрят стациря ппевют 18 ещип аретенщанситем иса темн мпоок 15 еарер епецептодя пя апоя ефропреп имшот етотя мфоот егрі мпіпевнанец нем певранац 14 мпемво мпоок пеннот 1 поштен запщири пте nooic nevennort inevenserzwren inevensamio потметнеруе отте петенвах ёхен отречишоття ² же поон отдаос ецотав ипсок пеннот отор חססה בעכסדות האב הרסוכ הבתחסדל סוחב בהלששהו חמן הסדאמסכ פיושתם בנסא סדדר חורסחסר דאףסד חאetre inemoo iniragi 8 inetenorem orof nichen ⁴ nai ne nitefnwoti épetenéotómot otmaci éfoi- » sen ganègwor orging ébolsen ganècwor orgaphit ébolden ganbaenni 5 éioth nen sagci nen -даполным алноо золдати зофальтат щощ залис " тевин півен етфыря иненооп пратот nem notich otog etcaomi entimi nai epeten-» έστόμοτ sen πιτεβπωστί 7 στος παι ππετεποτомот Sen пнетсаюм пем еволбен пнетфыря ήπεησοπ ήρατος nem ποτιεδ πιχαμοτλ nem

Williams

ENELTOU

oroleht

part

піратфат пем тутротлілліон же сесаомі нже nai cemopa se an infenson ipatot nai ganакафартон иштен не ⁸ нем пірір фаі сіфорж sen nequel στος целомі an фаі отакавартон ь пытеп пе ппетепотым еволосп пецацоті пнeomwort itwor interens nemwor ⁹ orog nas epeteneorum ebolden nu tupor etsen nimwor пн тирот ёте отоп тепо ймшот пем шенци epeteneoromor 10 nhête ûmon tenç ûmwor nem 10 μεκαι ήπετεποτόμοτ γληλκαθαρτοη ηωτεκ πε 11 92247 niben eootab épetenéotómot 12 nheootав ап инетенотомот піазом пінотрі пінощер Val 🕇 πιάλμέτοη ¹⁸ πισρε κεω κατόκι άμος ¹⁴ πιάδωκ ¹⁵ пем пістротоос піеджив пем дароп ¹⁶ пем 15 аролюн нувноп пем 91П 17 пем натарантн пем вна овоті пен вы пен мотльа ¹⁸ пен онин nem χαλατριοή nem φορφεριοή nem αελαογ 19 піватці тярот йте пізала запанавартоп пытеп пе ипетепотым евох изнтот 20 дахнт 20 niben ettothnort epereneoromor 21 nH 2e eomwort interenorum ebor imwor erethitor iπιρεμήχωιλι ετσεη πεяβακι εφέστόμοτ ιε εκέτ евод ипидеммо же поок отдаос едотав ипсос пеннот іпенфес отрінь вен тершу пте тецимат 22 енет премнт півен пте пенароя поттао пте текної промпі птен ромпі 28 екеотому החפאסס החססוכ חפראסדל הפח חנאם לדמעכסדתע соротмот + спецрап ммат сретенст ппірема + ите петепсото емат пем папеннрп пем папеню пер пем піщамісі пте пенёршот пем пенёсшот פוחה הדפתרבה לם לפי את ל האדפה אחשטוב החולפסטד את ל האיי тнрот и ещоп зе брещан пімайщопі ечотнот ммоя птенщтем емахом еслот соры смат сове

же цотнот имоя иже питопос фиетацсотиц пяе поок пекнот соротмот спецрая смат же ецесмот ероя иже поок пеннот 25 еветнитот евод за рат отор екет ипират порни бен אפאאוא פרפשפאמר פוואט פדטערסדתן אשר הסטונ ג nernort époc 26 erét únigat sa enzai niben έτε τεκψτχη πλερέπιστμιη έρωστ σεη πιέρωστ ie sen niècwor ie sen nihpn ie sen cikepa ie sen enxai niben έτε τεπψτχη πλερέπιστμικ ершот евеотим амат апембо апбок евеотноч и имон пем пенні тиру²⁷ пем пілетітяс фиетщоп бен теквакі же ммонтец тої ммат отъе яднрос пемья ²⁸ мепепсь т промпі енеіні евод премнт нівен пте пекоттар бен Тромпі ётем-Mar erexar sen nerbari 29 eyei nae niteritre u же ммонтец мерос ммат отъе яднрос немая піщеммо пем піорфанос пем ніхяра етбен пенвани етеотим етеси отпа птецсмот ерон ήπε πσοις sen nergbhori τηροτ ημέτεκείρι 15 имшот 1 ката 7 промпі ексірі потуш свол »

отор евсералистис сотмящ исопос поон ас ппотерланистис ёрок снёсрарх ин сотмиц псопос поон ас ипотерарх wn èpon ' èщип ас apeman oral epsaé ébolsen nencnhor sen ori з ите пенван бен пікарі фнётест ммос ётотк иже поок пеннот иненнащт мпеконт отае йпенщоли йтекхіх сводол пенсоп стербає ⁸ Sen ototwn eteneotwn intensis imog otog eret naci eorgan 90con ecepetin Rata क्रमetec-10 срявае имоц в марони срои ипспоре отсажи еграп шын бен перрат потаноміа сязшимос хе свент ние фронпи имарт ите похо евод птецерпонярос иже пенвах епенсоп етербае е-שדבתל המכן סדסף פכולשש להסא לפארו לשטה סדהר 15 nooic ecemuni nan eornigit inoli 10 sen ort ener nay eorman gocon eyepetin nata whetрап ря тней саящаний сото роми водаруя же сове пакажи сцёсмот ёрон йже поок пеннот бен неновноті тирот отоо бен тирот wéterégi hterziz gitotot " hne gari tap motar élohgizen nings eole was anon toongen épon ëipi maicani en wande ne sen ototun enέστων ήνεκαια ώπεκτον ήθακι νεω Φαέτερδαέ pretoizen nerragi 12 égiun atgant nar ébod и мпенсоп превреос зе фреврей ечервын пан пт промпі отор бен фромпі імару енеоторпа премое споходороя 13 ещил же акщаноторич έβολ είοι μρεμόε μνεκοτορμά έβογ εάπολτι и енёт паст ёволбеп пенсото пем ёволбеп теки орыт мфрнt етацсмот ерон иже поок енеt пасі 15 ексерфисті же напої йвшя пе Зен пнарі пхны адсотя ихе пеннот евод имат еве pai anor toongen nar eipi anaicazi 16 eyun

ле асщаниос ная ие тнащенні ап свохоароя Re AIMENDITE NEM HERHI RE HINEONANEL WOR инь рарон 17 енесь итрапс енестытен жпецмащи батен піро річен Авення ецещині ная indur ma énes otos terduri ereipi nac inai-i рн† он 18 инесишан еснащт мпениоо атщаноторпот свой етог премое же атервон ная ивех е ите піремвехе промпі вата ромпі ит пpomi otop eciecnot epon inte nooic dennort sen oron niben nuereneaitor 19 manici niben eror- 10 namacof nar den nerèquot nem nerècuot miошотт еветотвшот ипсок певнот пневерошь бен пенщамісі ямасі іпербор апіщамісі пте **πεπέ**ςωοτ ²⁰ αλλα επέστομη μπεμοο μπσοις итромпі саменон итромпі бен піма ёте поок 16 המכסדתי הססה הפא הפגרו זאףין ²¹ לשטח שב לסדסה ashi giwty ie otsade ne ie otbedde ne ie ashi ทเลือก อาอุพอง ที่กอรญฉาย มักฮอเร กอรกอง 22 อลеотому бен теквалі фнетбабем понтк нем фнеттотвнотт етеотим етсоп мфрнт потслоси » ие отеюта 23 пани пспоц инетепотоми еретенефонс евох діхен пінаді мфрн4 потмоот

16 ¹ άρες ἐπιάδοτ ήτε πιδερι εκἐἰρι ἀπιπαςχα ήτε πσοις πεκποτ τ τε σεκ πιάδοτ йτε πιδερι ακὶ ἐδολσεπ πκαςι ήχμωι ὑπιἐτωρς ² εκἐψωτ ὑπι- 2 παςχα ήτε πσοις πεκποτ τ ζαπἐςωστ πεω ζαπἐζωστ σεκ πιμα ἐτεςπαςστης ήτε πσοις πεκκοττ ἐρος ἐμοττ ἐπεςμακ ὑματ ⁸ ἡπεκστεμ ψεμοττ ἐρος ἐμοττ ἐπεςμακ ὑματ ⁸ ἡπεκστεμ ψεμοττ ἀρος ἐμοττ ἐπεςμακ ὑματ ⁸ ἡπεκστεμ ψεμηρ ἀσττς εκἐστεμ ατψεμηρ ἀστις ἀξοστ στωικ ἡτζεμκο τε σεκ στικς ἀρετεκὶ ἐδολσεκ » πκαξι ἡχμωι ζικα ἡτετεπερφμετὶ ὑπιἑζοστ ήτε πετεμτικὶ ἐδολσεκ πκαξι ἡχμωι ἡκιἑζοστ τηροτ ἡτε πετεμτικωκο ⁴ ἡκε ψεμπρ στοκος σεκ

netensih thpot hi negoot hne al ennot chodoen пнететепнащатот прапаротог мплероот протя етеммат етооті ⁵ іленщиемиом іщат піпасуа sen оті плівані ете пооіс пеннот патнітот 5 ная ⁶ алда бен піма ёте поок насотпу ёмот† енецрап ммат енещит мпінасха ммат мфнат протој ере фрн наоштп ната піснот етакі έβολσεπ ππαρι ήγμαι 7 επέφιςι οτος επέχος-Rey MAILY EREOTUM SEA ALMA ETECHACOTA 10 inte nooic enérotr étooti erémenar énerhot ⁸ Е недоот евестем атщемыр піедоот де ммад? סדאותו לאסא חווא אחסטוב הפאחסד האפתפף סאו ното тотита ени спи стата вода ⁹ 7 нанд стянк скебпот нак еансронтс поюсо וה פחפרשכה פרפפססאדר השח מחוז המחז ¹⁰ פרפוסו מ-חווא חדר חומה אחסטו הראחסיל אמדם שאליד левжіх нахему ватафрят стансмот сров йже חדסוב הפראסדל¹¹ פולסדאסכן שחפאסס שחדסוב הססה пем пеншира пем теншера пем пенвыя пем 20 теввши пем пілетітис етбен теввані нем пішеммо нем піорфанос нем Тхнра етбен он- nor sen піма ете поок пекнот пасотпу емот еперрап имат 12 енеерфметі же поок naroi μβωr πε sen πκαρι ήχημι οτος εκέάρες и отор енеірі пиліентодн 13 пудлі пте Аснтин εκέλις πλη ήζ ήέροοτ σεν παιπορεποωοτ еволоеп пенопшот пем еволоеп пенорыт 14 енеотпоц бен пенщал поок пем пенщира пем теншері пем пенвык пем теквыкі пем підеті-» тнс етбеп теквані кем піщеммо кем піорфакос пем Тупра етбен тенвані 15 7 пероот енелітот ищаі мпоос пеннот den піма етеспасоти nag eywn apeyan πσοις смот epor sen nerоттар тирот нем бен тобноті нивек ите нек-אות בהפושטתו בהסדחסט ול ל הכהסד הקסטאתו בע-Eotongy inke gwott nigen intan Amemoo Americ пеннот вен піма етеспасотни йже поок вен пщаь пте платщемир пем пщаь пте плану немь пщаї йте фекниопяній йненозонов ипемою й-NOOIC CHENOTIT " MOTAL MOTAL RATA TROM INTE тетепліх нем пісмот ёте проіс патніц нац ¹⁸ енёх и пак прапрецтрап пем рапсає бен nerbari tapos nuète nooic nathitos nar rata n пенфтля егеторая енильос бен отрая мини ¹⁹ іппотріні євод потокп отре іппотсотен отро отае инотот ашрон профол сар шатшоам ипенвах ите пісавет щаттано инісаті ите NIOMAI 20 SEN OTMEOMAI CRÉSORI ACA AIRINEON 15 οιπα ήτεнωπό ήτεπερκληροπομικ μπικαρι φηète nooic nathig nan 21 innerse wunn nar eboaвен шунн невен батен пеманерушотур ите nooic 22 intertago nar novetsar nretaqueetwor

17 ήπε ησοις πεπηοτή ¹ ήπεηщετ οτμαςι ιε στέ- π сωοτ άπεμφο άπσοις περηστή έστοη αστι ειωτη ζαχι πίβεη ετοωοτ οτώρες ήτε πσοις πεπποτή πε² έμωπ τε ατιμαμχιμι ήσητη σεη στι ήπεηδακι ήστρωμι ιε στεριμι ετίρι άπιπετοωστ άπεμφο άπσοις ήτοτερςαβολ ήτες τίδοπης ³ ατί κ ήτοτμεμμι ήραπκεποτή ήτοτοτωμτ άμωστ πiph nem πιιος ιε οως πιβεη σεη πιςολζελ ήτε τφε παιέτε άπισταρςαρτι έαιτοτ ⁴ ήτοτταμοκ επέμωή έμαιμω ομηπε ταφμηι αςμωπι ήπε παιζαχι αςμωπι ήπε παιζως σεη πιςραπό ⁵ επέπι π έβολ άπιρωμι έτεμματ ιε ήςριμι έρετεπέριώμι έπωστ σεη πωμι ετέμοτ ⁶ έβολριτει μεστο άκολοιτει отметри потит ⁷ отор тих пнистрет есёцини різисц нудорп ёпбосвец отор пепиіх мпідаос тярсі ёпбаё екёйді мпіпетриот ёводбен оннот ⁸ ёцимп хе пте отсали ератном птеноннот бен

- 5 мурап отте отскоч нем отскоч нем отте отран нем отрап отте півор нем півор отте фантілогій нем фантілогій йсалі потрап бек нетенвані отор спётшян спёщеная ёпіма ётацсотпц іме потыс пеннот ммат ⁹ спёі ра пютнв нем
- 20 підстітне нем пірецфрап инстпащшпі іннісооот стеммат отор степиф стетамой снірап ¹⁰ спёррі ната піотарсарні стотпатамон ёроц отор скеарер гірі потон ниген инстотпатнітот иномос стоти сірі ¹¹ яата піномос нем яата пірап
- ¹⁶ έτοτπαχος πακ επέιρι ήπεπρικι ςαβολ ώποτςαχι έστίκας στας χαση ¹² στος πιρωμι ετπαίρι ποτμετρεφοικου έτιτεμεωτεμ ήςα πιστη εφόρι έρατη έτιταιμωκι σεκ πρακ ώπσοις πεκποτ ις κιρεη το τα φρακ πάσους έτεμματ
- » εφέμοτ ήπε πιρωμι έτεμματ επέώλι μπιπετρωστ έδολσεκ πισραήλ ¹⁸ πιλαος τηρό ασιμανςωτεμ εφέερρο[†] στος ήποτεράςεδης πε ¹⁴ έμωπ πε ήτεημε έσοτη έπιπαςι φηέτε πσοις πατηκή παη στος ήτεπερηληροπομιη μμού ήτεημωπι οιωτό
- πτεμπος πε τηλχω ποταρχωη οιπωι άφρητ άπεωπη πηιεθηος έτε άπαμωτ¹⁵ sen στχω επέχω οιπωπ ποταρχωη φηέτε πσοις φησττ παςοτηςι έδολσεη πεηςημου επέαιςι παρχωη έορμι έπωπ έπεπεςοη απ πε¹⁶ εθδε πε
- ήπεςφρε 200 άμμαι πας οτος ήτεςταςθο ώπιλαος έδρηι έχημι είπα ήπεςφρε 200 άμμαι πας πσοις φαρ αςπος πε ήπετεποταρτεπθηποτ έταςθο

457

5.

έπλιμωϊτ τε ¹⁷ στος ήπεςφρε ςοιμι ώμαι μας είπλιμωϊτ τε ¹⁷ στος ήπεςφρε ςοιμι ώμαι μας είπα ήπεςβικι ήτε πεςβήτ στολτ πεω στηστά ήπεςφροτάμιαι έμαμω ¹⁸ εςέμωπι αςμαποεωςι είται τεςμαρχή εξέςδαι παςι ώπαιτετεροπομιόη εί σττωμ έδολοιτστστ ήπιστή παιτεροπομιόη εί σττωμ έδολοιτστοτ ήπιστή πεω πιλετίτης 5 ¹⁹ εςμέμωπι πεμας εςμέωμ πόητες ήπιέςοστ τηροτ ήτε πεςωπό είπα ήτεςμαι τόλη πεω παιτ πσοις πεπηστή ήτεςμαρες ήπαιεπτολη πεω παιμεφωμι έδιτστ ²⁰ είπα ήτε μτεμ πεςίρητ σιςι έδολοι πεςίςπηστ ήτεςματεμικι έδολοι πιεμτο- 10 λη έστίπαμ στας ταση εσμως ήτεςμαρι ήχροπος είπαι τεςμαρχη ήφος πεω πεςίμηρι

18 мененсос Sen пенцир мисранд 1 пне то ששטתו החוסדאה תולפדודאר דקדלא דאףר הלפדו отъе влярос бен писраял пібліл ите происи πε ποτεληρος ετέοτόμοτ ² ine ελαρος ωωπι RWOT SEN NOTCHHOT ISOIC NOOG RETOT TOI RATA-कुल्मने रंग्य्य्य स्ट्र ³ ०४०० क्या गर गाठ्या मंग्र गाοταδ πιέβολοιτοτη μπιλρος έβολοιτεν υπετημωτ החושסדששטסדשו ודר סדאמכו ודר סדלכשסד בכולד инщивщ потіпам ипотня пем потожі нем nnetcasorn mmoy 4 nianapyn nte nercoto nen пеннрп пем пекнер пем піапарун йте пібшя nte nerècuot eretritot nag 5 ze noog netag-כסדתין השר הסטוב הפתחסדל לנסאקודרה הרדרה אד тнрот еврецорі ерата мпемво мполіс ещемщі orog écnor sen neupan noog nen neumpi sen пепшнрі мпісранд ппіероот тярот в ещоп зе aquani inze πιλετίτης έδολσεη οτι interbari еволбен пенщнрі тярот мпісраяд піма етец-» щоп οιωτη κατα φθέτερεπιστωια άπε τεαψτχά έπιμα φθέτει το της ' έθρει μεμμι άφρα άπους пестнот мфрнф ипессинот тирот пидетити

инеторі ератот мпемво мперіс ммат в оттрі есфиш есеотомс шатен инетсмонт вата фиетιωτ ' έμωπ σε ακμακμε έδοτη έπικαρι Φμέτε nooic nathig nar intersiche eipi rata niceg 5 йте теопос стеммат ¹⁰ ппотями понтя ецορο ππειωπρι ιε τειωερι έκιτι σεπ οτχρωπ ie equini sen nimensin egepahazonizecoe eqжемтат отъе рестрабрі прия 11 отъе ащевен סדשר פנואסדל פאסאלפח סחפצו סדשר פנוצסדעד פסמו-10 MAIN OTLE CUMINI INIPEUMOTT 12 RE OTWPEL inte nooic ne ovon niben etipi nnai cobe naiфрей гар наз поокс насютот свохватоя мпеноо ¹³ כהפוושוו בתצור פנסא אחבתסס אחססוכ ¹⁴ אגובסחסכ етеппаернанропоми ммшот атсштем иса зап-16 СІШНИ ПЕМ РАНЖЕМТАТ ЙООН ДЕ МПЕЦТНІС ПАВ инырну иже поок фиоту 15 отпрофитис ebodбеп пенсинот папарну ечетотносу ная изе nooic nernort épetenécwten icwy 16 Rata gul niben etarepetin mmwor itten nooic nernort и sen хюрня sen пісроот ите півшот сретенzwimoc ze inenotagtoten ze écwten ica temp אחססוכ חפחאסדל חגוחושל האףשא אחפאאשד לססט Re MARWC ITERMOT 17 0709 RERE REGIC NHI RE cecortun inze cazi niben étatcazi únwor 18 eié-» τοτπος οτπροφητής πωοτ εβολσεή ποτεπηοτ האדא הפרטאל פולל אהאכאשו לאסטה לטשע פעלcazi nemwor Ratappit étnagengwng 19 orog піршы етеспаситем ап йса ошв півен ете піпрофитис нахотот Sen паран есесилщи евод и мосц 20 пдни піпрофитис єтасієрасевис есахі беп парап потсахі йпіотарсарні ймоц фнетпасахи вен фран пранненот ецемот ихе ппрофятнс етеммат ²¹ ещип зе акщалчос сен

пенонт же пыс тнаеми епансами ете мпс поок can imog 22 gus nieen ète ninpoonthe can имоот sen фран инсок итецитемі ихе пі-כאשו סדאר הדרנועודראעושהו לאו לדראאאד אחר поок сая имоц етацсая вен отметасейнсь ихе ппрофитис стеммат инстенутац свод 19 1 ещин арешан поот пекнот тако инеонос ны стечный мпоянарі нитен отор ітетеперядирономия имост отор итенщини den нотвани NEM NOTHOT 2 TH MBARI EREOTOTOT NAK EDON SER N שאול שהואמסו שאפדר הסטוב הפתאסדל האדאוק NAR * TENGON TIMWIT NAR OTOG ERCEP NIGTH RET אדסו אדר חאגסו שאלדר חסטוב חבוחסדל אמשמשט ная ере отманфыт щыпт имат преценте niben 4 das ne nioragcagni ère egèmoni ani-s рецештев фястлафит елат есешпо фистла тотербот илецифир йски ал отор фы истооди я мян разн нетах на роми ром ⁵ отор фиетпаще нем песифир еоткарщини ècen porg ite niredebin norg ébodden tegaran egrwpz ünige ite nibenini gei eboksen nige אדפינאאל פחפין שלאף סדסף אדפינאסד לאו פין פעיישאיד eori inibari orog egewns ' gina MARWC irtegбохі йхе фнетхна са піспоч сафарот йфяетацовитев же ацомом иже пецонт итестьоро в לשטח פנסדאסד הצר חומשוז סדסף הדפניל אסדцащ птеситхя птеснот изе фы мон дап ите фмот бі ёроц же нацмост ммоц ан батоя исац пем т ифоот ' сове фан фопрен пан לידו אחמוכמשו פושטאחטכ של פולסדרד דין אלמדו א ная евод ⁸ едно зе аредан поок периот orocoen innersin ebod hoppit erauwon inze

nooic proof interiof iters has inte nooic

мпіварі тиру флётацхоц ётніц іперіо† °аншансытем ёгрі пнагентодн тирот наі анов етропреп илиот етотя ифоот ебренменре nooic nernort enous sen nequest thpor inens ègoot тирот отор еветотре ней ивань етотя ератот итал त्ने ¹⁰ отор инотфен сноч натновя נאסא שבח תבאהאסו שאפדר חשסוב תבאחסדל מאדאונן nar sen orranpoc ine oron woni hoarr egos κέποχος έστεπος 11 έμωπ σε άρεμαπ στρωм 10 шылі ізятя есмост млесцифир ітессях рос : ניססט סדסט הדפטדשחט לששט הדפטל הסדשמש הτειψτχη πτειμοτ οτος πτειφωτ έστι παιβακι 12 ετέοτωρη ήπε πισελλοι ήτε τεμβακι ετέεης ряктэнфи кіклэлі інде ринтічт тами колі 15 Ба піспосі отор есіёмот 13 іпе пенвал фасо ёросі отор енеюхи иписност настови евохост писранх οτος έρε πιπεσπαπες μωπι κακ 14 κκεκια έκιоощ пте пенщфир пиета пеню семпитот беп τεπηληροπομιά σπέταπερκληροπομικ μμος σεπ א הואגטן שאפדר הסטוב הראסדל אגדאון אגא לפא отядярос серядяропоми ммоц 15 плецион ние отметре потыт серметре ба отрым бен àzirià niben nem rata nobi niben nem rata петошот півен етецплерпові понтот свохоеп n pwy imeope & nen ebolsen pwy in imeope èpe can niben ogi èpatot 16 èmon ac aquanтыпа иже отметре излинос ба отрыми есямы потметасевно Барос 17 отор пірши в ете 🕇-ΑΝΤΙΛΟΙΊΑ ΟΤΤωΟΤ ΕΤΈΟΩΙ ΕΡΑΤΟΤ ΜΠΕΜΘΟ Αи фпот темпемво ипотнь пемпемво иникратис nhetnayumi Sen niègoot étemmat ¹⁸ etémini иже пирецфрап бен оттажро отор онппе ис отмефре инота ацтинц ацермефре еданоз-

ихоис асюрі ёрату ба пецсон 19 отор ёретенейри паст патафря стастер сампетушот ба negcon eperenewai aninerowor eboasen sunor 20 отор псияп атщанситен етесроо тор и-חסדסדמסדסדטד אר לוףו אחמוכמאו פדקשסד לפח ג OHNOT 21 inte nerbad faco epoc orteren sa οτψτχη οτέλλ έλ οτέλλ οτπαχοι έλ οτπαχοι סדאות אם סדאות סדקטד אם סדקטד אמדם לפרוו ניזאקחאדאוכ אחפקשטאף האוףאל נפריפול אאק 20 ¹ ещип же акщанщенак евод епподемос отве 10 пенжахі отор птеннат еотово нем фнетталиoft époc nem ofmany énaywor égotepor interероот Затотон же поос пеннот хн неман Фнётацени Еволбен пнарі пхимі 2 отор есёщωπι armanswnt έσοτη έπιπολεμος εφέσωητ 15 иже пютив ецесахи пем пидаос в отор ецежос חשדפה כשדבה הוכףגהא הסשדפה דבדבההששבחשדבה мфоот епполемос ебрні епетенхахі мпеноре петенонт шлао отъе иперероот отъе ипер-שטעד סדשר אתפאטואו לנסאבאדא אחסדאס יצר חשטו א петеппот етмощ зачен оннот евресфытс пеμωτει έπετεπαατι στος έπαρεμθηποτ 5 στος ετ-לכאשו השר חוכאל מבא חולאסכ בדשטאמסכ שר מות חר аля маресищенас отор итеснотся спесия мнише ж הדפקשסד לפה הוהסלפאסר סדסף הדב הבףשאו לו אπαγλικ 6 οτος κια πεπιρωμι έτλησο κοτιλολι ото илецотнос имос понта маресиденас ото птедвоту елеция милыс птецмот вен полодемос nte Repumi otnog mmog ébod nonto 70009 nim ne » חוףשאו לדמעשה אכם סדכטואו אמע סדסט אחפעשודכ маресищенас итеснотся епесини мяпыс итеснот Sen піполемос отор йте нершмі сітс ^в отор

сте́отартотот ихе пісах сте́сахі пем підаос отор етехос же ним пе пирыми етеррот ере песорнт шоло марестиенаст итествот епесон она итептеморе понт илецсон шлао ифрит s μάφως ° οτος ετέщωπι ατιμαποτώ ετταπι πεμ πιλαος ήπε πικασ ετέταρο ήραπαρχωη έπεη Астратій етої потчотменос ёхен пілаос 10 еуюп же акуануеная сотвани своитс срос отор итеплот сроот бен отрірнин 11 ещип мен 10 атщапероти пан сен запсахі погрнинкой пτοτάοτων νας έρε πιμημ τηρη έτοτναχεμοτ изитс етещили престроит пан отор пресситем йсыя 12 ещып же атщтемсытем пак итотірі הסדחסתפאסר סדלאה פהפססת לפורו לללבהו 13 סדסף Va לת 15 eciethic inte nooic пеннот teophi energia erставе ошотт півен степянтс sen рыс птсячі ¹⁴ плни піріоні пем Тапоскети йте Твані пем питевнооті тирот етщоп бен Авані нем песcobt τηρη επέψολοτ πακ επέστωμ ππιψωλ » тирот ите неязая: пиете поок пекнот на-**דאודסד אמה** ¹⁵ המוסאל פרפוסו אחולמהו דאססד אאetothot imor émages nhête ébolsen nibari an ne nte naieonoc " nai ète nooic nernort патнітот пав сервдиропомін мпотварі кнеs tentanse oron niken ète oron nnerma inniqu κόητοτ 17 αλλα sen οτάπαθεμα έρετεπέαιτοτ папавена піхеттеос пем піаморреос пем пі-**Χανανέο**ς νέμ μιφέρεςεος νέμ μιετέος νέμ μιсерчесеос пем писвотсеос ватафря етадоеп-ש ששחת השר חשטוב חרתוסדל 18 צוחה הדסדעודבת לכם πωτεπ έἰρι κατα ποτεως τηροτ ππέταταιτοτ ппотнот отор птетепернов ипенво ипвоис петепнот 19 ещип зе акщапремсь савод пот-

вань потмящ пероот евштс ерос ефреняятс ппекбер песщини евод птекен велити ебрни ежнот алла епестим евол имос поон зе ітевворяц мн отрымі пе пішчни етбек твої сорециенац сводра пеноо своти списовт 20 адда , пще стеясшота ймос же отрестотър потим и пе фы евебору свой отор пооч етеневория отор спепота исовт еррни ехен Авани онетна-21 Аютс отАнк щатоттніс ебрні ененхіз і ещин ае атщанием отал еснащи бен пиварі фисте и поок перпот патиц пак серклирономы м-MOL éalges den tros incecwork an indrétagmayy ² erei inze neuseddoi neu neupeutoan 0709 erepwy exen nibari errof enerman з отор есёщили иже увани етбент елетмащии otop niseddoi nte thani étennat etesi notβαρει έβολσει γαπέρωστ σαιέτε άπεςεροωβ σταε ипессеннарвец ' отор пибеллог ите фан етемmar ereini notagei eorseddor ecnamt unorерошь ерос отъе мпотсатс стежны иненново и ithager sen tseddor 5 orog evei inze mound πιλετίτης τε ήθωου πε έτλιμοτπου ήτε ασοκ πεπποτή έόρι έρατοτ μπειμθο οτος έςμοτ σεπ пецрап отор етёщипи беп рыот иже хи евод niben nem antidorià niben nem soo niben ' or- n 09 Mideddoi nte flari étemmat oretsent étemетатмащи стехи пнотаза сорни саен тафе ифварсь онетатжех несново sen фелдот ⁷отος ετέεροτώ εταωάμος αε πεπαια άποτφωπ unaicnoy ebod orog nenhad unornar 8 xw ebod n μπεκλαος πιςρακλ κκέτακςοτον πσοις sen πκαρι пхны діна птещтем отспосі павнові щоні бен невдаос писранд отор етепал пшот еводра пи-

cnog " noor se erewli malcnog naonoh ebolасп оннот отор сре піпсонанец щипі пан аящанірі іппернанец нем перранац іпемою инбок пеннот 10 ещин же авщанщеная епs полемос èven nervari hteythitop ive поос nennort eophi eneraix orog nterwed norwwd 11 0709 RTERNAT SEN NIMWA COTCOIMI ENANCE бен пессы итекерепіютмин ерос отор итекситс HAR ETCOIMI 12 EREOAC EDOTH ERERHI EREDERDEWC 10 0709 EREWAI RRECIAL 13 0709 EREWAI ELOADIWTC παιράως άτε τεςέχμαλωςιά στος εςέρεμςι σεπ пенні есерімі епесіют пем тесмат потавот иероот отор мененса на евещеная еботя раpoc eneigumi nemae otog eceepcoimi nan 14 otog 15 есещиль акрапитенотащо енехас евод. есоь премое инектние свой ба рат отор инекераости ямос же отни апосвнос 15 ещин же арещан согла спот т щана потрама от имают eques inoc orog ori inwor equoct inoc is-א דסדאונו האכן האפ סאפדפנואפו אאסכ חפא סאפדפנןмост ммос отор ите отщири идамиси шош nonétequoct imoc 16 otop ecèmuni sen mégoot етечна плецотпархонта индиропомы инечшнрі іпецшиемим іт іттметшорп імісі й-אונו הדב סאפדפרשסכל אמסר ¹⁷ אלאא הושסףה א-MICI hte onétequoct imoc egécorung et nag naindorn ébodsen 906 niben étotnazemot útaci же фы тырхи пте пецщирі пе отор етесще отщярі пте оты есоі патсытем отор пресциопни иссотем an иса теми мпесиот пем теми птециат птотфсвы пас отор птецитенсытен

псшот ¹⁹ стеммоні ммосі йже песнит нем тер-MAT ETÉENY EAUX DA RISEXTOI ATE TOTAARI NEM 9a †птАн ите поттопос 20 отор стехос ишрым ите тотвая станимос же пенщир фы чы паттиат отор отредшении не чы пат-и сытен иса тепсвы естетмвотан столы сен האסה 21 סדסם כדבפושו בשטע שכא השתו אצר אוpomi itte teghani otop egénot erédit innetот сроучен анног отор исрану тира чаmancuten egéeppor 22 émon se àpeman ornolis щыпі бек оты отрып йте фмот отор йтециот ntetenawy exen of the 23 time neground ennot ёхен пире адда бен отное еретененосу бен пієдоот стеммат же цероторт інтея фионт іле ovon niken eräggi enge knerencoog Managiu שאפדר חסטוב חראסדי חגדווע הגה שבה סדאלה-

22 poc 1 ARMANNAT EQUACI MILLION IL RELECTOR етсорен н филит иперфеня пекоо савод имиот алла вся оттасоо спетасошот иленсов otop erethitor nace 2 èmon as equient épor an " ine hereon othe incooth aner an erecotiтот рарок сботи епенні стедыті помак щате אפאנטה אשל הבשטד סדסף כאלדאודסד המכן " הגו-אד סו בולמוכ אחנכווש סדסס המוצאל בולמול אי нецовос отор пагрят он сполс птако пысти NTE HERCON MACTOTNATARO MTOTO OTOS ITERчемот инсящиеми мотор совод и-AMOT 4 OTOS ARMAMAT EQIM MAERCON IE ME-MACI éatges of Quest interpens nerso calos мишот алла бен оттаро енстариот сратот » nemag ⁵ the crefor howort month of oregime отае ппе ошотт + столя исогы ринта зе orwped iven acoic nermort ne oron when

etips innas ' èmon ac anyani èsphi èxen orмор прадят батон ипенро ог филит не ріжен WURN niben ie gizen nhagt ie ganmac ie gan-כשטשטו לדר לאמש פראכו צוצרא הוואסט ור טוצרא s nicworgi innered that new necyphys " sen orοτωρπ εκέχα τματ έβολ σεν στχω έβολ κι-Mac se erectivor nar gina hrequiumi inte aiпефналест ная итегнал ммос отна ите неледоот ащаь в ещип же акщаннит потнь мверь пан were anio nor luby exen negxene pup interep orswred sen nerki aquangei nize chernagei евохолящи в иненсет периор поттар I же инестотво иже пиченны нем піхрох етекнаcate nem niventua ite nebiapadoli 10 inter-15 CX &I NOTMACI NEM OTIW ETCOR 11 INNER OTWOHN MMOTAT GIWTR OTCOPT NEM OTIAT ETCON 12 ERевамо пан працент от па дако пте пенерwwn éternaxolyr imwot " ewan ae apeuan отая бі потсрімі отор птецщині немас птецп местыс 14 птецы рапсаны плыны псыс птецие orpan equot news equipmes at taicoing ai-הידר סדסף פדאושפוואו פאססדה פאססר אחוצואו inпесметпароспос 15 отор сусыль иже финт италот пем тесмат книметпароспос кте фалот и стеснот свой за пібеллої сурен Інтан 16 отop eciezoc inze with itador initeddos ze TAI-WEDI ATHI AITHIC MHAIDUMI EFCOIMI OTOO CTACImectue thos " noog thos grado hoancast плюни ежис есянимос же мпіжемі ініметнарв бенос ите тепщері отор плі не віметпарбенос ите тащері евефорпер іпізвос евод ипелоо KRISCALOS RTE TLARS ETEMMAT 18 000 ETESS MILIDUMI ÉTEMMAT HZE RIGEZZOI HTE TAARI ET-80°

έερπελετικ ώμου 19 ετέθρευτός ήρ κικλος οτος ετέτπιτοτ μφιωτ ή τελωλιρι αε aqini потран есомот ехен отпароснос ите пісраяд otog ecéepcgimi nay intermeason igite ébod ипеухропос тиру » ещип зе арещан пысази; шыпі ймефині птотщтемчем метпароспос пте לאפלשגוףו 21 פדלפחכ לאסל קוףפה הוףשסד הדפ האו חדר הכנוטד סדסף בדפושחו לששב השב חוףשאו חדר тесвани есёмот же астры потметаторы бен непшнрі іпісранд сер пні іпесішт потні іпоркя и οτος εκέώλι μπιπετρωοτ έβολσεη σηποτ 2 èшып же атщанием отрыми есепнот нем отсоімі есремсі пем даі еретепероовот мпів пірими стаценнот нем фереми отор фереми отор eperenewai unmerguor eboasen onnor 2 egunu αε ápeyan οτάλοτ μπαρσεπος ywni έατωπ newe notal otos ite otowni wene den than ntegenrot nemac 24 épetenéénos ima gipen tπυλη ήτε τουβακι ετέριώτι έχωοτ σει πωτι отор етёмот фосущатрь же ипесищ евой сеня τάλαι στος πιρωμι σε αυσεδιό πτοςιμι μπεςμφαρ' οτος εκέώλι μπιπετοωοτ έδολσεκ σκαστ ²⁵ ègun se apeyan orpwai simi norador earwa news sen troi otog integsite insone integenrot חבשבר פורדרו בששדרה אחוף שאו אשמדמדרן בדוומפוו-ש пот пемас * † sedmaipi se инетепер оди нас מאסח חסלו חדר קאסד כו לידבראשבחטו אני סדאו more introduct action in the more and the mo отор итецентев итецитун паприя пе пация 27 Re étaquenc den troi acum étor irre toer » щырі еботоп йсос отор насщоп ан йхе фяernaephonoin epoc 28 egun se apegan orai אותו הסדגלסד אחבף שרוסכ אחבדסדעת הכעכ ה-

теценте пхоне птеценнот пемас отор птотжемс 29 есет иже першы стасеннот немас м-שושד הלהפאשאוטו אה האול הסאד סדסס פכנפרכסואו пац птщевы же ацоевнос ппецижению поитс s end integronde the 30 inte pour of integration internot intersuppi that internot i the 28 pumi eghac se èpe reng mat éboh me ésotr éterrancia inte nooic 2 ormici éboasen ornophu nneque έσοτη έτεππληςιά μπσοις ³ nne amani-10 THE OFLE MULLITHE WE ESOFN ETERRAHELL Aπεσις στορ τα πιμαρί ήχωστ ήποτι έδοτη етенндный мпоок пен ща èneq 4 хе мпорі ebox espen whom new ganwir new otmost gi quait épetennhot ébolsen XHMI otog ac at-15 тадо, ерок мерессе мвалаам пупри мвешр еволбен фиссополаміа есадоті ерон ⁵ отод magorwy inte noose nernort écuren ébaлаам отор à посіс пеннот фело пісадоті corcmor se aquenpite ise asoic reanort ж² инектые мот тошт прансахи поррнинком orse etmogpi nuor interegoor tapor ma eneg ⁷ іппекместе ототхотмеос же пенсон пе іппен-Mecto oppening AMI as arywhi ippeningwili den иовного волицири сталист прот финиса s mage erei esorn éterrancis insoic ' eyun se armani ébod étarto énersasi eréapes épor iboAga cans niben ergwor 10 emwn ae eoron отрым, поятя, пуотав ан еволост перхощ вод изморо ецещеная савод и таремводя so orog innegi ésorn étnapembode 11 orog ecémuns жонат прото: ецёхшвем мпецсима бен отмиот отор асщаприти иже фрн есециенас еботи етпаремводн 12 ере отма шыпі ная савод й-

тпаремводи елещеная свод емат 13 огор ере otignot wwith the sen nermore otog ecement anwangence cabod enémons anoc otog eréins EXWR ROATE EREQUAC ANERMON 14 ZE REOIC RERпот стощи бен текпаремволи епармен отори ст ипенчачи сорни спенчич есециини есочав йже теппаремволя отор ипедотопу изнтя иже отуше пуши отор ечетасою сводрарон 15 писк-+ новать етото ипервою сацфот сратя n-דסדק החפוסטוכ 16 פולשטחו אפאאא פולשטחו ה- 10 opni sen onnor sen mas niben espanaci inengengwag 17 inte noput wwn sen nicpand orog nne oron egepnopnerin gwni sen nenghpi åтеранд ине телесфорос цопи вен ненцири жпісранд ние быс щыпі бен ненщирі апісраяд в ¹⁸ иненен фвехе потпорин отъе тщевы ите ororoop esorn enni unsoic nennort sen eran niden ze ganbot ne and iren nooic nernost * кнекщал пенсоп ммнсі поат пем мнсі поре NEM MHCI NTE 900 NIBEN ETERNATHITOF MILER- 10 сон еотщап 20 піщеммо спещанці ммнсі пенсон эе иненщани имись оны итецсиот срок изе noon nernort sen nerghnori Thpor gizen ni-Ragi étennamenan éborn époq éeprànponomin имон 21 ещоп же анщанощ потетхи ипсок я nernort interwer Anatertric se othi Sen ornot egenot news inte noois nernort that htotr egemuns han hae ornohi 22 emun 2e ar-BTENDTWIG EWILL MMON NOBI OI EPON 23 NHETNHOT éhodoen nencootor eréapes épuor oros eré-n аптот Африт станыц Амоц Апсон пеннот nitaió étaring muncy sen pur 25 égunt ac ar-שאמשר לאסיא פסיוא אסכסדל הדר הנאשטאף נולי

ботет бемс пан йненжих осб ас йненеют ёпнарсото йте пенщфир ²⁴ ёщын ас анщанщепан ёботи ёпнара́доді йте пенщфир епёстем а́доді щате тенутхи сі йненоюті ас ёмоні

s i emon se speman oras or horoplus itecymoni 24 пемас есёщын асшанщтемясы апапн паррац же аужен отошь сущни исте суссое отжин йсы йоте пъс сустны сбры сисских отор ецеоторис своляен пецни 2 отод асшанщенас 10 птесщилі пем пераі ⁸ птесіместис нже піпераі ndaż otog cyżcze otrawa ńczi ńotei nac otog сцётни ёбры ёнесяня итероторис ёролоси пеции не итецмор изе поры поле стацые пац перімі і іпеціїнськом інке піраі протіт ётась-11 PITE ébod innoty époc ésic nay negeme meneres opecewey se othot ne inemoo insoic nernort התבדבת בשכן התנהאסו שאבדב הססוב הבתחסד מא-THIE RATER SER OTRANDOC 5 EURON SE SPERISM סדאו דו סדנקואו אקא אאסכן אווניואו פאסא אווополенос иното ода поше псист есении серт патриоты потромы потит бен пецні ецефре Tegogini opnog étagete 6 inered ofmaxann илоты отле фнетріяси четні яе отутун те έτε φαι ώλι μπος πάρτω ' έμωπ αε ατιμηи таре отрани вушли иотитуся истот сволеен пеценнот ценщирі флісрана отор йтецфепашрі ежил илецтны свол сцемот иже пірецототі етеммат отор енейді иппетриот єводося онпрт в мароня ероя реп пинин иссот спереорео и емащы вірі ната піномос тиру стотпаденден-אוחסד לפסטן ואא מוסדום אואמדידור אעסדיל לדעוренденоннот ммоч еретенетре епри " аридмети ини тирот ета поок пернот актот амаріа

порні оі пімшіт еретепинот еволоси хниї 10. έψωπ αε έστοι ειχαι έπεπηφηρ φπέτε ήθος πε εσ έρου ππεκщε έσονη έπεσμι έελ τευάονώ 11 επέδοι έρλτη μβολ στος πιρωμι έτε πιεπχλι έρος εξέιτι ήτλοτώ πακ 12 έμωπ σε πιρωμι . отрны пе interentor sen negoboc 18 sen orтасоо енетасоо мпецовос ероц ере фрн наοωτη στος εφέειποτ σει πευρδος εφέςμοτ έροπ отор ере отметнант щыпі ная мпембо мпоос пекнот 14 инектарно мфвехе потрны нем и отал ечервае сволбен невсинот зе сволбен nimemmwor ersen nerbani 15 eret integbere nay μπιέροον sen πιέροον ine φρη ρωτη έρου же отонки пе ере отна хи ероч инецищ евох exur orbe nooic intequiunt har inte ornobis 16 inte 1wr mor exen why orse inte why mor έχει ιωτ πισται πισται εψέμοτ όα πεψιοδι ¹⁷ ппеннедя от поап поторфанос нем отщеммо пем отупра отор иненед повос потупра иάοτώ 18 οτος επέερφμετί αε παποι ώβωπ πε » שבח ההאסו הצאמו סדסף איןכסדה השב השסור חבתпот свой ммат сове фаг апок Доопрен пак е́орекірі мпаісахі 19 ещип акщанись потись sen neriogi interepnuby norrnat sen neriogi йненкотн έφαροτ έολη εηέщωπι άπιρηκι nem » пишеммо нем пюрфанос нем Тхяра отна птецсмот ероя иже поок пеннот бен повнот тярот пте пеяхіх 20 ещып зе аящансея хып иненноти ебых иннетонфадот ммои етещын ипіонні пем піщеммо пем піорфанос пем 🕇- » Хира отор енсерфиеті че папоі шин пе беп חהאסו האווו נסוב קאו אחסה לססחספה האה לוףו μπαιταχι²¹ έψωπ σε ακιμακσωλ μπεκιαράλολι

l

٢

ţ.

ĸ

nnerotàgem σωλ nnhetcapagot mmor etemuni мпіщеммо пем піорфанос пем Тунра отор епсерфметі зе пакої мвшя пе беп пкарі пунмі евве фат апон Адопден пан етрі мпатсажі 51 έψωπ 2ε άρεψαν οταντιλοιιά ψωπι σττε 25 уапрымі отоу птоті снуап птотеруап отоу птотомый мпіомні отор птотернатацимисній мпіасевис ² отор ещил есімпща пранциці пже חומכפאר פולדקבאכסכן מחבאסס אחואקודאר בדלפף-10 мастичнот имоч ипотиво ната теснетасевно א האחו השמש פדפדאודסד אמע סדסף האסדסדסס ершот ещип же атщаптоторо сермастичной имоч έροτε πλιμαμ εσέσιμωμ ήπε πεκcon μ+ πεκώθο 4 inner t caxol egpen ege eggs 5 egun 15 еотон зансинот щоп за отма отоз пте отаз MAMOT MOT MMONTEY 2002 MANT HAVE TCOINS μφπέταςμοτ μωπι ποτρωμι εςσεπτ έρος απ חכסה אחוכסטו בעובשומטע בססדה שמסטר סדסט בע-נסור חמע נדרטואו נעפשטתו חנאמר ' סדסס נע-א לששחו השר חוגלסד לדסדהאהאכע רעדטו לאסאה мфястациот отор иле педран сыда сволося пісранд ⁷ ещып же асщиемотыщ йже пірымі етеммат еся птедемя ипецсоп ере феремя шепас ёррні ётпъдя да пібеддої отор есёхос » « αστωщ an ine ncon Anagai έτοτηος Appan ипецсоп бен писранд ипецотощ име псон иnagas ⁸ otog etémott époc úze niseddos úte Than étemmet etézoc ney otop equanop épaty itegaoc ae torwy an ésic 'orog и ссё зароч йже фсоим мпецсон мпемоо инσελλοι ετέτοτώ ποτφοπι ήτε πεισωοτί έβολ-Sen requar orog ecègioacy esorn sen neugo εςέεροτώ εςαωάπος αε παιρη ετέιρι άπαιρωπι

ידנחקחאהשד אח אחרו אחנקכסה 10 נדנאסדל נחפןрап бен пісранд же пні мфнетатвед пецошогі ebod 11 equan se eoron pami à eryant ercon **ΝΕΜ ΝΟΤΈΡΗΟΤ ΟΓΡ**ωΜΙ **ΝΕΜ** ΠΕΥ**CON ΟΤΟ9 Ν**ΤΕCİ nze topini notal immot énogen inteopal ébodi итоту мфнетмини имоч птессоттеп тотс евол птесамоні ппецафрет 12 енёжех тесяіх евод ine nerbad taco epoc 13 ine orms nen orms WWILL Sen Tersciotic othigh new otrotal 14 ппе отпщт имент нем отнота шып sen 11 nerni 15 orgi närnon nen nomhi egegwal пан беп пенні отор отмент йадныноп пен חסתתו בכולששחו חבר סוחב הדבובף סדתוש הלססטד PIZEN MIRAPI OHETE MODIC MERNORT NATHICI NAR sen ornhupoc 16 ze orbot ne irren nooic nen-1 nort oron niben erips innas oron niben erips ирапалікос 17 аркрметі іпн тирот стацантот пан иже піамадня 91 пімши сретеннот свод-Sen XHAI 18 HWE AGOOI EPATH OFBHR OI HIMWIT отор ациши мпенсат инстрось ріфарот мион » йоон же пандонер отор панбосі ипенеррот матан манат " отор есецин адиан темтон ная ихе поок пенног сводол ненхах тирот ethut épon sen ninagi prète nooic nennort натны пан серядиропомы имост снесода . мфран мпіамални евол сапеснт птере отор

26 ήπεμερπωδμ¹ στος ετέμωπι δαιμδημε έτοτα έπιαδοι φμέτε πσοις πεανοτή πόταις που δεα σταλμρος ήτεαεραληροκομια ώμος στος ήτεαμωπι ειωτς ² στος επέσι έδολσεα πιόπορχα^α έδολσεα πωστός ήτε πεακοςι φμέτε πσοις πεαποτή πότμει καα σεα σταληρος στος επέςιτοτ έδρμι έσταρτολλοη στος επέψενδα έπως έτε

474

Ç.

посіс пеннот насоти ёмот ёпецран ймат ³ отор енёі ра піотяв етпащшиц sen піёроот ётеммат отор енётос пасі хе ряппе фотшпр ёвод йфоот йпосіс панот хе алі ёботн ёпт-

- нарі фнета поок шря ймоц іпепіот ётняц пап ⁴ ецёті йліяартадоп йхе пютна ёводоен пенхіх ецёхац йпемоо йлімапершшотщі іте поок пепнот ⁵ отор спёсроты спёхос йпемоо йпоок пеннот хе тстріа ацсохис іхе
- 10 παιωτ αςιμεπας έσρπι έχπωι στος αςιμωπι Μαατ δεπ στοται ή ή πι αςιμωπι Μαατ έστηιμ ήμλολ πεω στλαος ειγομοτος έπαμως ⁶ ατ μπας παπ ή τε πιρεμήχ μωι στος ατσεβιση ατεπτεπ έςαποβηστί ετπαμτ έροπ ⁷ στος απωμ

- κ εσμοτό κέρω τ έδολ οι έδιώ στος εκέχας άπεμοο ώπσοκ πεπιοττ εκέστωμι άματ άπεμοο άπσοις πεπιοττ¹¹ στος εκέστως άματ έχει κιάτωσου τηροτ ππέτε πσοις πεπιοττ κατηιτοτ πακ ποοπ πεμ μεμπι τηρς πεμ πιλετίτης οι πεμ πιμεμιο ετιμοπ άσητη ¹² έμωπ τε απημαπκωπ έδολ έσι άπορεμητ τηρς ήτε πιστας ήτε πεπιαςι δει τρομπι άμας πιρεμητ άμας εκέτηκη άπιλεττης πεμ πιμεμικο μεμ πιορφαιος

nen †xhpa etéotómot pen nenbari etéci 13 otog בהלצטכ החבתסם החשטוכ חבתחסדל צב מודסדהם החתетотай сволоси пань агтитот мпилетітис пем нщеммо пем пюрфанос пем Тунра вата піептоди тирот ставуеношит мпихы псы птенен-и HONT EBOX MADOF MILTARE SALA EBOX MAWOF insusen init its in hour town hour find тем ись темн ипорс папор апри мерне етавреноюнт имоч 15 203 шт еводоен певни соотай сволоси тре сомот спеклаос писранд нем пікарі фистактиц поот натафрит стакwor ineniot it nan novrage engors neput éhod 91 éhi 16 itéphi sen haiégeot insoic Rebu nort acgenouse cipi insime she theor new u naigan otog épetenkäpeg épwor otog épetenелитот еволост петепонт тиру пем еволосп четенцихи тирс 17 онине мфоот ансшти мphort ne integer nort nas aros intermous of neumoit atop épetenéàpes éneumement nen s пецрап соретенситем йсь тецемя 18 отор поок ACCOTTIR HAY MOOT COPERMUNI, HAY HOT ADO ечоно валафря стачнос ная сарео спецентоди тирот 19 птенцип сапции плевлос ти-איסס אינשטאל פיזאנואו אואסאאברזסכ חפא שסדשסד א немойат соренщини потласс соотай инсон

27 πεθμοτ Αφρωτ έταιζεαμι ¹ οτος αφοταρεαρηι ήπε μωτείς κεν μερελίοι ήτε πιεραπά εξπωμμος πε άρες έπιεπτολη τήροτ και άκου έτροπρεη μμωτεί έρωοτ μφοοτ ² οτος εξημωπι » μπιέροοτ έτετεπεικι έμη μπιορχαπής έπιπαρι φήθτε πετοκ πεππόττ ματήμι μαη επέταρε πονπιμτ Δ πώκι έρατοτ και επέσμποτ πποκιά

³ otog erecsal insphi 91 nuoni innicazi thpot пте патомос аретенщансен ппорзанис емир έщωπ ήτετεηщε έσοτη έπικαρι φμέτε πσοις фиот пте пенот патни пав отвази есшото ו איפטיל פוסא או פווש איסטאל פדה חשטוב שחסיל אדפ пеню жос пак 4 отор есёщили аретенщанерαιπιορ μπιιορααπης έρετεπέταρε παιώπι έρατοτ пы ефопрен имштеп ершот апон ифоот от πτωοτ ήπαιβαλ στος επέσιμαστ ήποπιά 5 στος 10 евевшт млат потмапершиотщи мпоок пенποτή οτμαπεριμωοτιμι έδολσεη σαπώπι ππεκοι Aenini époq ⁶ ganwni etotoz erérotot not-אמתפטשוטסדשו אחשטוכ הפתחסדל סדסס פתפוחו בסטאו נאשטן אסאוראוא אוורסוב חנדחסד ⁷ סדסס פרפשעד и имат потщотщиотщи потхан интон пеннот eréotum maat otog eréci eréothoy minemoo unsoic nernout ⁸ oros erecsai isphi si niùni жпатномос тире бен отметсаве емащо 9 отор מקרמאו האר אשלראר חבא חוסדאה חואבדודאר חבא и пісрапл тиру стяшімос же хароп отор сытем писранд порни вен палероот анщипи потдаос MILSOIC REANOT 10 0009 CHECWTEN ICA TCMA ипоок пеннот светр inecientoin тырот нем пециевмы пы апоя етропреп имов ершот sigoot " otos agsongen inze mutche étota ипідаос тиру бен піедоот етемнат еужимнос ¹² אר אמו בדבסטו באסדסד טו חדשסד הרשטוצוא ёсмот ёпідаос атщансен пиорданнс ёмнр стμεωη λετί ιστλας ήςαχαρ ιωςηφ πεμ βεπιαμιη 80 18 наі стёбуі ёратот уіжен пісадоті Курні уі птиот плавал ротвни газ нем ассир завотλωη αλη πεφολίμ 14 επέεροτώ ήπε πιλετίτης отор етехос мпісраяд тяру бен отніцт й-

бриот ¹⁵ же ссооторт иже пирими фнетна. NOTMONE MEWTO IE OTMONE NOTWTO OTBOT Aпоос отошь пте данжи птехнитя птерхад веп отма едонп отор птецероты иже полос тнра же есещили 16 асоторт иже фнетнащени пециот пем тецмат отор етёхос ихе пілаю тяра же есёщыли 17 асроторт иже фиетнальштев inuoom inte перифяр евод отор етехос иже підлос тяру же есёщили 18 усроторт иже фнетнасирем потвелле sen отмыт отор етё-н чос иле шурос тиру же есещили 19 ссооторт йже фнетнаріні мпрап потщеммо пем оторфанос пем отупра отор стехос ихе пилаю דאףכן שר בכביששוו 20 קרנסססד אשר שארדאשנאונטי α τωτροπά σάωρπά τι ανάρο σε τωτροπά τατοστ κοπ אסא סדסף בדיפצטר ויצר תואמטר דאףק צר בריששוו 22 сероторт ихе фнетпленнот нем тессони ицеплат зе течсот пщеннот отор стехос ихе пюраяд тира же есёщып 24 сеоогорт иже фяethaenrot new tehns ushen otog erezoc intes підлос тири же есёщыми + исроторт іже фяethaenrot nem tcomi anechot ie tcomi nteg-MAT OTOS ETÈROS ÀRE MIDAOS THOS RE COEMON 28 CICPOTOPT RIZE THETRACHROT REM TECHNOM етехос ихе підаюс тяра же всещини и ссоти орт иже фиетиан потула илестров от אייייט איייט פאנאסט אאר איייט איי 25 усроторт иже фнетнаят поташрон етако и. סדכחסק המדחסלו סדסף בדישוסה האב הואמסה להקק же есёщили 26 средоторт нже рым ялен фие. Tenchados an incase aiten ite namomoc éaitor отор етехос ихе підлос тиру же есёщош 28 1 0700 ecement aperenmancini enno manop

запис ениазь етс поток петеннот натик nwten eywn sen orewten itetencwten nea тсмя мпоюс петеннот саред отор сірі пнесentohn theor has anon etgongen much epwor ь мфоот отор есетния иже поок пеннот санщон התופסחסר דאףסד אדר האסט 2 כדלו לאשא אאר אמוсмот тирот отор етёчени ёщып вен отсытен итеясытея иса тсин ипоок пеннот в нсмамат йоок бен півані отор нсмамат йоок бек чноі 10⁴ CECHAMAT N'ZE RIMICI NTE TERNEZI NEM RIOTTAO itte nerragi nem niógi itte neregwot nem niógi пте пенесоют ⁵ сесмамат йхе пенапоонни пем nhetnacomi ntar ⁶ remamat noor sen nerminмощі еботи отор ясмамат йооя бен перзіни мощи евод 7 ере поск пекнот † иненчали ст тотвик ствембим ипемво ипенор етё евол езран беп отмыт потыт отор етефыт беп 7 имыт еволовтон ипеноо ⁸ ере поок отырп Aneycmot éxun den nertamion den enzai nin hen éternagi totr époot sen airagi éte asom חפחחסדל האדהון האת י פקלדסדהסכה האנן השר посс пеннот потлас едотав мерну етад. шря пленю сещип авщанештем нса темя אחסקוב הפאחסד אדפגאסשו קו הפעאשוד דאסס ы ¹⁰ ете́пат е́роя піже пісопос тярот нте пларі se groby epor inse opan insoic nernort or. ор стеероот батенон 11 отор ецеоренащая ние הססוב הפאחסדל פאממיםסטה או חנתוכו חדר דרת. nexi nem hiottag nte herragi nem gi nimac о ите nertebnwoti иорні 91 піга91 стасіюря м-MOCI inte חסטוב interiot לדאוכן חבת 12 בכולבסדטת השר חסטוכ החרים אחרים הדר דער בעל אяімотпршот Апеягарі беп пецснот ецесмот

enighnori tupor inte nermin orog enet comme ROTMAY REGNOL HOOR DE MINERSI COMALI ERCEPарх ши потмиц неопос поон зе плотерарх ши EPOR 13 ECIEAIR HAR INTOIR MERNONT HOTADE OTog Rotcat an tote eregwri cangus otog ca-s RECHT AN EHWIT DEN OFCUTEM ITERCUTEM ICA шептоди ите поси пеннот пи апон етропgen mmor epwor megoor expes eastor " interepnapabenin inaicant theor etgongen mon ершот мфоот еотіпам отае ехасн емощі са-и фадот праннепот сщени имот 15 отор есещили аретенщанситем. иса теми инбок петеппот саред спецентоди тярот ап пи авон étoongen mon épwor indoor eréi éxwe inte нысьрояј тярот отор стетьров 16 нероторт и-1 оов бен Аван нероторт йоов бен тног 17 сесооторт йже невіпооння нем пісшян йтая ¹⁸ сесооторт иже нимы ите тепнехи нем нюр NTE NERESWOT NEW MOST ATE BERECHOT 19 RESOT OPT NOOR SEN BERMINNOUS ESOTA OTOS RESOTOPT # noor sen nerstruggi chod 20 egestwyn exus ихе поок итметрецерове нем повыл нем QMOTHN COOL CRACH CHACAL MARCH ETERHAOI TERжи ебря скоот бен фн мівен степпали датещотя евод отор ятецтавов бен отушаем и eobe nerobhori erowor ze anyay news 21 egеоре фнот ердокс ерок нже поок шатецоти éboloizen Aragi gréternage égort époc éep-RAHPONOMIN MMOCI 22 ECLEMAPS ÉPOR inse norte бен отметатным нем отбиом нем отарон нем » отспни пем отхифео пем ототототет. Отор egesoni newr mateutaror 23 otog ecement Ran иже тфе сыщил илекафе есог иромт отор

пная: сапеснт ммон есю мвении ²⁴ èре поче + мніршот йте пеннаді йотщищ отор отвермі פניפו באסאשפת דעי בשטא שאדפניניסדא באסא отор итестанов их шлем 25 есетния иже поче s corsorset interzazi erei, chod copar sen orмыт повыт отор еверыт сеп 7 ммыт евод-Батон мпотро отор енещини енянр евод бен nimetotowot thoot ite niragi 26 ereuwii inte петепресимовт поре инграда ите тое нем и поярион ите прази отор инециони ихе фия consequents 27 ectemati epon inte nooic Sen ni- N/ щащийте тремнуны бел невмалосист пем бен отжеры лаприя нем отбабот ошсте п-TERUTENZENZON indoza 28 ecjeman epor inte 15 HOOIC SEN OFAILL MEN OFMETATHAT MAOA NEM Sen otcigi Roat 29 eremuni erzomzen âmedi мерна визархомяен иле отвелле бен пузыи atog integeotten nermuit otag ereoi etsingone отор стоилем имон иненероот тирот отор n inequium inze presnaephonoin épon 30 enées ortegemi orog egéole inte Repumi erénut norti oros intermum interio eress horiasidoli oros innersong " nermaci eqemoni eqsenson inter-אסס סדסף המכהסדשה למסא אשסט חפולש עשידי למשטרת и атода итотя ипоттасооц врок ненесшот стетитот инсидал отор инсердон и и в фиссонаephoisein épok 32 nermipi nen nermeni erétrepor interonoc orog nerbad evenar everys newor Groe ine ternis senson " niotot ite nernage Va Lest N NEM MERSICI THOOT ELECTOMOT MAE RECONCE DHE-TERCOOTH MMOC AN GREOI ETGITCI HRONC OPOS CHiepower ineregoor thor 34 orog eremuns sen the outre oraigi ingat cobe minat ite nerbad naeterna

пат ершот 35 едещари ерон иже пвою бен отцац едошот ёхен панелі нем ёхен пасны оюсте птенщтемжемком пложи ижен ненсив пратя ща темотој изшя 36 ецебитя изе поок NEM NERAPY WH ÉTERHAY AT 912WH 94 OTEOHOCI ROWMI RECOOTE AMON AN ROOF NEM HERE етор енещемы имат пранненот ранше нен SANWHI 37 OTOS CREMWIN MMAT SA OFSTWA Nсьм пен раппараводя пен отхрир сроя зен nieonoc theor where nooic nasite coor epuor " ³⁸ отмнщ йхрох енеоде етног отор далноти נהפטאסד לססדה צר סדרו נוופסדטאסד האנ חושאי 39 οτιαράλολι επέσο επέεροωδ έρος στος άπεπ-CE HOI OTLE MARATNOY ELON MANY RE OTH ברובסדסמסד האב הגופחד 40 סמת בשוד בדפושטהו שבא ש ben neusik tupor orop intensagen integ ilod MANOT BE OTHI ETEGOPCIEP IN BE REREASIT 41 SANυκρι και φοτο τοωφεία εκέπφωρι και του nan eremenwor vap den orezmadweia 42 mmen ныен птан нем мюттар нте пеннарі есеотомот я ине Тетнци ⁴³ пинеммо ете ибятя еце́оно еп-WWI ENWWI NOOR DE EREMERDR ERECHT ERECHT " noog eget nan éomhci noor ae intert nag έσωμει ποος εξέμωπι ποτάφε ποος τε εκέμωπι cotcat 45 etei chur ime naicagoti thpot otop # CTROOM ICON CTETAGOR MATOTMATH CAOL OTOS **уатотхер**я **уат**оттанов же мпенситем неа TEMH ATE ASOIC RERADT ESPES ENECTENTON нем несіметні пнётасіреношня ёршот ⁴⁶ отор стещия понта име запанны пем запифярія бен пекарои ща епер 47 птузеви ие мненцем-I intoic nernort sen otothog nen otges натавоп сове пащаї інециаї тирот 48 специя»

: Val

. .

1

M

И

Ŕ

H

12

Ð

3

۲

뤩

驛

đ

f.

ľ

þ

đ

ци ммат инекчали пнете поок паоторпот дарон жеп підко нем піві пем фвощ пем метрецербае пенхал швен отор ецетала потхдад ивении ехен невмот шатециоти евод 5 44 ecienti exum inxe novic novernoe elolos pores зсчеп толи ипнади ифрят ипенотог ите отάσωμ οτιμλολ έτεππαςωτεμ απ ήτειγχιηςαγι 🤲 отудод натуфіт бен пецоо фанете інец--xormt enoo norseddo oroo orador imegnau 10 naci ⁵¹ ectorum inimici rte nertennooti nem пютая пте пеккая сшохе птещтем сото сшял ная отъе прп отъе пер нем пторі йте негерфот nem niògi nte nerècuot mateutaror 52 otog птерсотя своляен невваят тирот шатотшорв шер иже невсойт стооснотор стхор пн исок ете обяк ха ериот бен пенкалі тару отор eyègezgwar sen nerbari thpot nhètaqthitor NAR MAR REVIC RERNOT 58 0009 EREOTOM INFмись ите технехь пласоті ите пенцирь пем невn medi unertacithitot nar inte nooic nernort Øen пекемкар нем пекрожуех етецнарежеюжи MMOT HER RERZAZI " PRETERN HORTE OTOP COληκ έμαιμω εψέερβαςκαπος σεπ πεσβαλ έπεφροπ nen regegtui ersen heng nen nispot conacioan so nag 50 poure entrent thotal end innor etad. Ben niàciori nte normupi nnètecteorum ebod unwor cohe ze unorcezn gar nenyai nag ben пенемпая пем перохоех ете пенхалі парекошая амоц бен пенвані тирот 56 отор внетю жин вен оннот отор етдин смащи онетенсун איז אדפ דרנקאד לקשאו פחרנאד בסטר חרכשאסח nen nechun eceephacranoc den nechas énecos ersen nenc nen necumpi nen recupepi 57 nen t-

мат етасі єводося посалоя пем песцяны етасмасу серетонот ихип сове тнетрецерале пенхал ливен бен пенемаль пем пенрожуех été nersani nagengwar mnog sen nerbari ⁵⁶ ещыя аретенщтемсютем еірі іналсахі тирот 5 нте паномос петсенотт перні 91 наіжши серот батон ширан сттанитт отоо пуфпри PAIETE IN AGOIC RERNOT 59 OF09 EPE REOIC ореершфирі інскерхот нем пієрхот іте пенпрох данервот его иния пен инфирт пен 10 erummu eremor orop erensat 60 oros etteracoo ерринамыя лиемкар прит тирот стрыот итс хни инстанероот сволбатри мпотро отор EFETAMOR EPOR 61 OTOS HUNI MILEN. NEM EPEOT Milen etchnort an 91 traum ite Hainomoc nem 16 ти тиров етсонотт ецеенот ихе поок едри EXINE WATER ONA 62 DEOS CREEKERBAR den otrotal anni itmehin are sapetenos Aopn inneior inte the sen nerenaus me inte-TENEWTEN ICA TEMH MISOIC REPROPT 63 0000 0 жени лова экон ропторать фирм -оннот серпеоналец потен отор соретенация талони счествой жиос иже порок сцегонног ichoh. orog eperensamp in when ebolgenen. He -Rage phéterenname ison opoc iephanponomn s innog 64 orop egerops ebod insensor Resnert Sen Rieonoc Thoot Icken Atpazy MRA91 HA AT--PHRAT MARADI OTOD. CR CHICH ON MAAN, NOAMHANAT Samme Hen Sandni Nrete-Nakowstn. Mawoy an The moon new newsof 65 a data sen ninceouse eren- n MAT INTER A TON NAR OTOP INAL WORLD' A POTON A שמה שהאת אהרו לאומי מעמי שמיי שאלי וואה אאור איי אבואר שאיי איי -itson hoton wanne man sambad ethaden nen

2

þ

쁤

ė

Ľ

i

Ŕ

5

15

М

١ť

ø

1

ŧ

ſ

onder the scout to a so the second state use with some inenses interstate oroge enjeges on w אודיישטע אניישטאי אוריאאטע אוריאאטע אוריאאטע אורישטאא אורישטאנגע אורישטאנגע אורישטאנגע אורישטאנגע אורישטאנגע או 67 gamatoori erezoc ze ape porge nauwri ing 1 GRAT energe nporol se ape toori mont nam 204 made nen chores ningt ate nendar nueternat sepulot " 68 . orop extern cook since motor COPHI COCHAT SER PARENTER MEN SER TRANSF 10 PRETARECCARE ARCTENTOR DO INC ERET EDOC OPOS eret onnor chod mas interingage iganhow nen ganhwri orog inregisani inre whethaceta оннот ¹ на по піськи йте фатаонин ета почіс 29 gongen Musiche épwot écémphtot nem henw и ширі мпісраях бен пкарі ммшав хири Тиконни етацсеминтс немоот сен ушрий ² отор акмот inze матсне спинир тирот ите нісрана пехац поот же поштеп аретеня nav with the por states to the nooic nennorth se sen пкарь путны мпено мфарай пен пецажноті пем пецякої тяра в янтин мперлемой era nordan nat épost nimaine nem aughpe сопаат тый станарь нем пифои стоось нотog innegt nuten uze nooic groot hotont s ééni nen ganbad énat nen gannays écuten ща **ево**тпустыедоот ⁵ отор аденоннот иж п+ ромпі зі пураче метеповше мпотеранае отор nerenowori inorst ebolsen nerensalarz ⁶ юня мпетенохом очог нря пем сінера мю нечению діна птетенені же фаі пе прою петеннот сло аретені ща паіма асі інне comment notpo hecchan nem ar notpo hobacan евод едрен өннөт бен отполемос отор анцари

épulot ⁸/0709 andi Anothagi ofop althig sen натфти графт нен сал нен трау инфтори йманассн ⁹ огор еретенеарер епрі инісали тиpor ite Taisiaonen gina itetennat ene tapot eretennaaitor 10 nowten tetenogi epatenonnot i Апала Афоот Апелоо Аперсон тоофи арх ши пте петенфъдн нем нетенбеддог нем netenkpithe men netencas pomi niben ite II-CDARA 11 NEM NETENGIONS NEM NETENWHPI NEM nimenno ersen onnt inerennapenboan iczen 10 отресфеброко птытен нем ша отрессмармоот intwren 12 interme ebod sen falaohrn inte nook Thernort new sen neccasori nhère asoic nernort naxat iziàonen nar indoot 18 gina itтецсемпния наст нотдаос отор ноос есещении ная ипот ифрят стаствос пак пем мфрят етасиюри пленю зараам пем кали на-RUA 14 OTOS NAIXW NTAIAIÀOHRH NEM MAICASOTI anor nemoten indtater ornot an indoot ¹⁵ алла нем ннёте мпылы пемштен йфоот » MREMOO MATOIC ACTENNOT NEM MARTE ICE NE--ж лотей лата мфоот йпено лябок неrennont 16 ne nowten tetenëm icont etanшоть бен пнарь ихны мфрн стансия sen ount inteonoc interaperencenor 17 oros ape- # rennar enorchel nen ubriswyon orme nen orши отрат нем отноте етроп раршот ¹⁸ мит OTOR OTRUMI IE OTCOINT IE OTTATPIÀ IE OTOTÀR sen оннот ей потонт рікі савод Апсоіс пе-TENNOT égenag égengi ininort ite niconoc » etemmat mati oton notas den ganot econt נושטו שבת סדת סאת חבת סדאבשו יי סדסס בכנשטהו actuancutem enicari ite naicapori otog iteg-

486

Va W.

1

à

ħ

4

维

1

¢

.

1

¢

ť

1

онону бен песіонт ссіхшимос хе ере дляпеоnaner woni nai ciènomi sen tcopmec nte naонт она птещтем перечерновь таке пратовы пемьц 20 іпецотыці іхе флот соотщ пац ה האאה דסדר פולאסף אשר חששאד אחסטוב אנא אפן-XOS BEN RIPWMI ETEMMAT OTOS ETETOMOT SPAT иже пісароті тярот іте таіліа́оння пястобнотт ог наным ите пыномос отор еческих мпециян ине поок евод съпеснт итфе 21 отор ецетни 10 йже поок едоппетошот еволося пушпри тярот ите пісрану якта пісадоті тиров ите таіаония инетсенотт ворні 91 пяща ите наномос 22 0309 erezoc inse frenes inte nevenguppi erнатьотнот мененсштен нем пинеммо фнетнай 16 éborden otragi eurthot eténat éniepsot áte липаді стеммат пем несцицині стасюторнот ежитеп име поюк 23 отоны нем отомот есресжиц пецвалі тяру йнотбоц отле інецфірі ébod otze inegi ésphi siwig ize enzai niben мя былосой пешточать фирм тытатысов и поморра алама нем севшим пнетасютояпот иже посс фиот сен отжинт нем отабон ²⁴ отор егезос иже перпос тирот ите пидр אר בסטר א ומסוכ וףו אתאואאטו אאאוףאל סד 25 ne naládon ite nainigt hawnt 25 oros ereroc אר מדעש אבשסד אלצוגסאאא אדר חסטו שחסיל ите порют опетасисеминте пем порот ещин етаценот свохосн пварь пхямь 26 отор атшеnwor armenin infankenort aroswint imwor и пнёте патсшоти мишот ап пе отае мпецтнітот киот 27 отор аухимт кемвон кае поок ёжен пінарі ётеммат ёіні ёжысі ката наісароті тирот ите тызлафиян етсенотт Керні 91 пжши

ите натомос » отор адритот иже поок сволог notragi ben of swit hen oreakon nen ornigit ήγωητ έπαλη έμλημω στος ληριτοτ έβολ έπεнарі мфрнt htnor 24 петрни мисти пеппот neootono se noten nen netenyapi ya éneo élpis 30 инісамі тирот ите паіномос 1 отор есёщилі atmani éxun nxe naicaxi tapot nte nicmot חבת חוכטסטדו לדמודאודסד אחפתסס החפרסס סדסס inters sen neront sen niesnoc thoor nhère HOUL 'NAROPH CHOA HONTOT "WYOD MTERROTR 10 ensoic nernort intercuten her techen hata nu thoot etgongen imon epwor indoor ebolsen пенонт тиру пем сволоси тепутун тирс 3 eyetalse nennols thour irre nooic orog eqenas nan orog execotwith on elonoen niconoc 15 דאףסד חאלדמעצספה לאסא שאמיד האב חשסור חנהnort ' éman épe nerzap ébod mon iczen

атрияс птфе ща атрияс птфе ефесототя that must have nooic nernort oros egeodr ebod muat hat notic nernort 6 oros ectesters nae nooie neunort ésorn énnagi età neuot еридирономи имос отор енсеридирономи и-אסט פטפפטתפסהאתים אשה סדסט פטפסטתששו égote nersot 6 oros egétorio interset inte поок пем понт ипскаром сератаная инсок » пекпот сволоеп пеконт тиру нем сволоеп тенцтун тирс отны итеншию поок пем пен-2poz 7 0rog nooic nennor equen naicagori THOOT Even neuvous new even nuetmoet umor nhêtatoozi newr 4 otos noon erenotr enecu-s TEM NCA TEMH MITGOIC NERNOT OTOS EREIPI iпецептоля пя апок етропреп ммок ершог indoor , oros eleoperamai une udoic vernort

h

ţ

if.

å

M

Ń

2

ſ

nophi sen owl nicen ire neusix neu sen ni-MICI THE TERNESS NEW SEN NIMICI ATE NERTERS ori nem sen nivetaș îte nerrași me chenota חשר ווסטור הראמסיל לסדמטון אמטון לבודאו לשנטה s épanáraoon úppny étaqornog únog ésen nem ют 10 ещин де апцанситен йса темп ипсок пеннот сарер отор сірі інесентоли тирот нем пецмефият пем пецрал пнетсенотт ибрит от паши пте паномос ещен зе акщанноти " ensor nernor ebolisen neront thy new chorsen teruty of the trientsth etgonуен ммон ерос мфоот анон соорщ прото ан 👘 отъе сотнот свох ммон ан 12 нас порн бен the an sentenzoc se nim etnammenaci enmon 15 етфе птеченс пап отор птенситем ерос птенaic 14 of 26 hac ginhp moton an 26 hter200 26 ны стащерхнор нан мфіом емпр отор й-Tegene nan htegopenewten époc htenaic 14 guent ероя ихе пкахі емащо у беп рок нем пен-20 our new Sen neusine easy 15 gunne art anemoo Апероо ифоот ипшпы пем фмот инпеоналес нен птетриот ¹⁶ ещип де аретенцилситен nca nientola nte novic netennort nai anon etongen ümor epwor ücoor emerpe nooic 25 nernost enous inders of neumous theor orog ебрер енесептоля пем нестермы неи песрап еретенеших отор еретенейцая отор есесмот ерок иже поче пекноту порн онен пилар тярц етекнаще соот ероц еерядиропоми м-» моц 17 ещия се асщатроно ихе перонт итенутемситем інтенсирем інтекотиціт інзанненот отор итенщения мишот 18 Апатамо ммон ифоот же бен оттако тетеппатако отор ине-

тенащаї пероот порні рімен пінарі фнёте ноок пеннот патніц пан фнётетеннаермінюр апьюраанна поштен ёботи ёроц ёернанропомін амоц ¹⁹ Термедре пштен афоот йтфе нем нінарі пшпо нем фмот пісмот пем пікароті і агтніц апембо апетеною сштп пан апісмот ріпа йтеншко йдоя пем пенжрох ²⁰ ёменре поюс пеннот ёсштем йса тецами отор ётоми ёроц же фаі пе неншмо пем пащаї йте непёроот ёфренционі ріжен пінарі фнётацшоря амоц йже и поок іненют абраам пем ісаан пем закив

31 לדאוק אשטד ' סדסף אכן אשר אשל- אשל אשל אשל אשלי 18 сис ецсали иналсали тирот пем ненцинри мисранд 2 отор пехас пьют зе + sen ph прамя anon Adoor Thamsenson an se enous esons отор ёмощі ёвод поры зе астос пні же іпенхинор мланордание фы 3 поок ненноот фиетернорі млощі батан мнендо йвору етнатано ппалеонос тирот свод ватон мнендо отор итенерядярономи имшот отор инсот сондер-» чиратая оснятая нотае источная порт כשאו אאר הסטור ל סדסף בנוצוףו אמשטד אאר חסטו indepent etagips incluen nen we morpo à inte піаморревс пнёная рімно аппорадинс нен потвая натафрит станотот свол 5 отоя му- * THITOP ime mode cophi meteran ordo epe-Tencipi noor Ratadput etaigengenomnor epog в вро имон отор хемпомт инереррот отле мперерилар крят отъе мненпотин батоя ипатро поок неннов сцеруюря мноши нени и ten scieyon den onnor intelizat news orde ineqcorne " orog à mutche mort étheor orog нежа пач инемоя илисраяд тиру же бро

ммон отор хемпом і поон тар сопаще сботи лова Аланф Ісаний зоблаяй оспа нета שאם שאסט אסטא אונגאסל ליואון אשטי סדסף אסטא בпаерилиропоми мност пшот в отор поок ет-I RAMOGI REMAR RREGYAR REWY OFAE RREGCORRE мперерот отае иперерилар понт вого со-COAL HRE MUTCHE HRAICARL THPOT HTE RAIHOMOC нянии дитаний ринтря дото мыжто 19 индай пте леті пнетцы птятвытос пте тыбонян 10 ите поок пем піпресбятерос ите пісранд 10 otop acpongen nwot inze mutche sen nie-9007 етемнат есриманос же мененса 7 кромпи бен писноя пте фромпи ите пихи евод бен пщы пте фсяннониза 11 еспамощи етсоп ине и писрана тири сотопон мнемою мисок пеннот sen питопос фиете посок пеннот пасоти ерстенещи мпанамос мпемво мписрана тыру EDOTH ENOTHANS 12 EARGWOTT MILLAOC HIPWMI пем піріоні пем потброт пем індеммо етбен и петенване дина итотситем отор итотысви есроот Алтон. Алсон петеннот отор птотcwten eips inicans theor ite hainomoc 13 orog потщирі ете исестоти ан стесштем отор стетсаво јеврот бытри интон петенпот протв есонот тярот етотнымых мишот кошот корни огися піварі стетепнаержніюр Аппораднис серканраноман. Амос 14 отор пене поок Амийсис же онные атбылт иже шедоот ите пермот мот вінсот отор брі ератеноннот батен Мі-• роот ите фсятия ите флевлевре аторі сратот Батен пиршов ите фсянин ите флетлеоре 15 отод аці ебряі йме проіс бен отсттялос лянны аціон кратц якрен ниршот інте фентин іте ф-

METHEODE 16 OFOS HERE HOOK MANITCHC BE SHARE מסטא אתמנאאסז חנא אנאוסל סדסי כאמדשחע אצנ ныльое спасрпорнети сафазот пранкеног пщемаю пте япарт фнетотащенност стртя EPOCT OTOS ETEXAT ICOUT ETEN P ITALIAOHHHIS chor etarcements neuson 17 atos ciercont ien-LON COPRI EXWOR SER THERE OF CTEMMAN OF ereman house or an erecens as a composition oroy ereman indre orgy erement inte gan-חפרטמוסד פרטון אפא פאמשטעטע סרטט בעלאטר אנא א HIGOOT CTEMMAT TE COLC TE CHON ACTT AN HAR BOOK MANOT SPREAT HER HAMPION 18 ANON RE SER OFOURS ENAPOURS AND CARD MMWOT Sen INEgooy Etemmet CORE NIRENIA THpopierararror ze arrotor eranport huenus 1º 0709 THOT -COAL INAICARD THEOT INC. TON отор матеаве ненинра жилерана врог отор eperenegyte edot tower onto itte wood in inte APPORTH SAMELWEADE HER MEMBEDS OUTDAUG ²⁰ cièstor cap écora enirage nàrason érandra whod innoarof ormedi edinary infort chog a EDIO ETEOFOM EVENAS INHITOT OTOS EVECI ETERO TOT EDANNOT ANJEMMO ETEMPANI MANOT OT ETERAT MAR OTOS EFEXOD GOAN MANALEMAN etakemmatc nemos 21 otog ecemuni gotanat # TO SAME WARE IN THE POST OF THE POST OF THE POST Tex lorog eceogr epart or hereos innercos intorgo HARE WARDONHO CCEPMEOPE MOTEP MEODAW THP thousen puor onxe cholsen puer inorspos ANOR TAP ETEMI CTOTTOTHERE' ME SATIPE MITAMAN איקססד אחת להודסד השטרא פוואגקו אגרע שלאי REWOLTS RESOLD COTO 22, OTO ROLLING STATE itze mutche gen megodt stemmar grog act cabe

ненщирь ипісранд ерос 23 отор à моженс ронpen etoty inneor nynpi inneri nerey neg me тор мисн стор земному ноон тар стая іпеншярі ілисраяд соот сшпарь стасьюри אונששא אאסט אדר הסטור סדסף הססק צולששות אב-Man 24 gote ac étaquertoty ébod inte mutche ечсы высых тирот ите плиномос ворн о DEXIM HATELXWR 25 DEOD ACTOONDEN INNIVERITHC пнетцы итватос ите тлаонин ите исон 10 вижиммос, 26, же от Апалжин Лте Палиомос хац са пефир извитос ите залавиян ите повс HETENNOT OTOS CUMBONI NAR MMAT ETMETMEOPE 27. 28 Асштем Lnor : птенметрестионни нем TERNAGAI CONAUX ATI TAP ANOR CHONS NEMMITER 15 MOOT RAPETER TRONT MONOT IL ROC ROOM ан. сталі ійнамот.²⁸ софот інцарховніте ме-TENEDIAL SAPOL NEM DETENSERROR NEM NETENpeutoan new nevercas oma ntaoaxi sen not-MANJA MILALCAXI THOOT OF OF INTLEPMENDE NOOT to inthe new nerses 29 fens tap at etsain interes Terenhaepähomin den otänomia otoy tetenhapiri ébodyinimmir étaigengen onnor époy orop erei 200rn eppen onnor inze ninerowor en-Бай: МТО/ ПІЙДООТ "20. ТЕТЕНМХІ́РІ МНИСТОВОТ М-STRAM OG MITCOLC RETERINOT COPETENTIAUNT NACI den mobilori internetenzia 30 oroș aqeazi inze morene den nimagia ite ferrancia the ite ворына инисали тирот ите таношан ща евоа ¹ марон тре отор итасахи маре пнари сютен 32

אתקטאי ואפר אינטע אווענעבו אעוףט ווועני כטייא אי אסאראבאאי אפארא אינטער אעראפטעסי פאטאאעראי אראבאאר אינטאיעל איצר אבענער אעראיטין אינטאי אראראער אינטאיעל איצר אבענער אינעראל אינטאי ארווענער אינטאיעל איצר אבענער אינעראין אינטאי

ніці езен отсім ³ зе лімот ефран Аптон Mawor nen Thetright insore nennort 4 proot овномы не нецовноті отор несмыт тирот рапрап не отнот пе есепрот отор жноп мет-STRAORC REATE OTOMAI DE DEDIC OTOS CIVOT-1 внотт 5 атерновь сроч ан пинирь сомер насти חוצשסד כדחסלע סדסף פדקסחף אתר כדכדבתי אмоот пуневко мпонс пырну поштен отдаюс псох отор псаве ан мн фаз ак не пениот стастра сотор астоливара сото портрати ⁷ аріфметі іппероот іте пенер каф епіромні חדר חוששסד השמסד שורח חנאושד סדסף קחתדה אסא непоеддог отор сеньхос пан в роте стасфощ инеенос иже петбог еспалор инини ите адам астемні іннооці іте нісонос вата тені і инанчевос ите фиот в отор асциин иты мпоток иже пеядлос жлюй фиор прыц ите тестилиропомий писрана и астереренци наст он nguage sen mils hte othatma agrant nemag кен саниа натишот отор астеби наст отор и табрео ерос ифрят италлот новал 11 ифрят norasium eacypulc that even nectmos are actmenpe nequal acquiping integrand that aros адшопот ерод отор аддитот ежен недмояф ¹² пеок мматато не стаденот отор ммон не- » nort ingenno nenwor ne 13 aquior iopmi exen опому шпинари огор адтеммоют праноттар пте рапноі атої мпотт потеляй сложося отнетра orog orneg cholden ornerpa ecrop " orsels irre sanèquer nen oreput itte ganècuer nen erwr n חסותה חפא הדב שמתנולו שמושרי הדב שמתשבר חפא SANDAPHIT NEM OTONT REAWT ATE COTO OTOS OTспоч налоди атсоч инрп 15 отор асотим иже

אאושה סדסף מכונו סדסף מבוסואידיאה כמסל איצע הואמו-ייים אכומוו משסף אכופשד מסטף אכומדשעו כ ebod מדסף ACT & GOLO POINT HEAD PHELET PLON POINT LAND PARTE ина сволра фионт поссотир. 10 автяюнт ин в ворни слеп рапшелишот ат фивон ни порни сен отсыц "алершотщоотщи пранхемонион женоттап ранпот исссмоти мишот ан ранвернотορ ετδά ατί έπαρε ποτισή εωστη άπωση απ πε 18 φποτή έτας αφοκ ακχαι ήτων οτος απορ-10 ROLD MONOT CTURANT MMOR 19. 0709 ACINAT ine neoic oros acycos oros acimbon cobe miwant nte nequippi nem nequepi 20 0709 aqчос не стефено падо савод имиот отор стета-MOOT RE OT RECHAMMEN MANOT ERSA'E RE OFи жоот есяфоно пе рапшярі пе ммоп парт інен-TOT ROWOT 21 ATTX OS HAI EXCH QUETE OTNOT ΑΝ ΠΕ ΑΤΤΧώΝΤ ΝΗΙ ΔΕΝ ΝΟΤΙΔωλόΝ ΟΤΟς ΑΝΟΗ 96 Riet mos éspri èser prète otesnoc AN HE SEN OTEONOC MUON RAT MONT ENTRON N HOOT EPPHI ENWY 22 ME OT X PWM SAMO SEN nandon egépwre ma éspri éanent egéorum ипинари нем нестоттар сстетренно прансен+ ите рантшот 23 сісошот пранцетошот порни ствот отор пасоонец стемоннот ефри ершот 15 24 erbad ebod itten isono otog eros isope inson-אאל חבא סדטוונפסטדטאטכ וואדדאאדט סאוואאנון йте заноприон слеоторпот еботи ершот нем отльоп ите пистощ рихен пнари 25 исавод ецельтот патщирь иже отсящь ща евод нем и отроф еводоен питамион отбедщири пем отпароспос фистоглиновт нем отослдо соцест-NATE 26 AIROC RE ELÉROPOT ÉGON NOTMETI DE сеталооц сволося проми 27 свяд сове пашит

495

Ð

пте уличая оны птотщтемер перао отоу איזה איזסדעודפאדשסדאסד פאשסד אאר אורדיל סד-Anor manore neeros re tenrir ersoci orog REOIC AN HE ETAGED HAI THEOT 28 ME OFECHOC пе статтако мнецсовні отор ммон епістими ; ибитот 28 ипотерсаве ена фенал маротщопот epwot den hickot conker 30 nove oven otal бот пса отщо отор Б птотвым ёрапова ёвяд אר ה שאסדל זאודסד לאסא סדסף ה חשפור דאודסד erotor 31 se normost as import intennost 1 an neurari de ganànomitor ne 32 ébod rap sen οβωπάλολι ποσοπα πε τοτβωπάλολι στος ποτнуния сроуфен сомовья не огод ногулоуг оталоди иходн отор отсная ищащи ньот не ²³отма фоті Паранши пе потири нем отмафоті 11 пост натталов ³⁴ мя вс ная але сесотят птот oros cerch sen naiswop 35 sen missopr ire mвыйнщиц сісти моот бен пснот сар 90тан acmanyment was tothat as expent inse negoor ите поттако отор стещили стестит поженя 36 же по ок на трап снецдаос отор сена тро époq éren negéhiair aquat pap épust ethira in the even of the oregination of the end 17 oros actroc inte nooic ne attout inte nornort nhêrs peren y h épwor 38 nhêrspetenorum s иниют пте потщотщовту отво поретансо àинрп ите пототытен свой мареттюрнот nrorephonoin epwren orga irrorephamt. nuren 39 anat anat he anor the open mon heotal onort chut coor anon elourch anos eierando a сіёцьрь охор сіётоя сеценан йне пернация epwor choasen hanna 40 ar thagorten tares étrée 0709 ciewer introtingue ordes cierce re

l

h

ţ

3

ĸ

٢

į1

ĩ

k

ĥ

tons anor ща епер 41 же Інаоре тасяці мол мфрн4 потсетеврна отор спаамоні потрап ήπε ταπιπ οτος ειέτωεδιώ ήστραπ ήπιπαπι отор пнеомост имог егетшевий пшот 42 егеоре s nacooney oisi sen πις του ότος έρε τας ημ отим прапацоті еволбен пісноц пте пнеонаψαρι και στέχμαλωειά ισχαι ταφε καιαρχωκ пте піхахі 43 отпоц імштеп піфногі пемац отор марототощи ймос ихе пласседос тярот 10 пте фпот отпос имитеп педопос пем педлаос отор марот там пшот нае пантелос тнрот ите фиот же сплоилици иписнос пте пецинрі отор ецетиевій потрап ппічалі отор пнетмост имос есетщевий пшот отор 15 εσέτοτδο μπαδοι μτε πεσλαος 4 οτος αστάδι пяе мотсне птающан бен піёдоот ётеммат отор аситсаве пепширі мпісранд ёрос отор асі иже мотсне да підаос ацсахі инісахі тирот חדר השוחסשסר לחוששש אדר הואשסר הססק חרש 20 інсот пщирі ппати 45 отор астептоту евол חשל השל הוכ פונסשו החשונסשו חפא חונףשאל דאףט 46 отор пехац ишот же маронтен Sen петенунт ппісахі тирот паі апон етерметре пштеп ммшот мфоот пы сретепсоепоеп петепцири 28 έρωοτ έλρεο οτος έιρι ήπιca 21 τηροτ ήτε παιnomoc 47 ar orcani equotit nuten an ne chai ne netenwno otog cobe naicazi épetenéep nebάθι κόρηι θιχεή πικαρι φη κοωτεή έτετεπηαερтиор иноралнс ёмат ёернднропомін имоч 80 48 0709 accasi ize nooic nem mutche Sen niégoot étennat equimac 49 re àmot ényus ежен птшот навары фн пе птшот ннават ете фн пе етбен прази ймшав ипеноо періхи

οτος άπατ έπκαςι ήχαπααη φιέτπατης άποη йпепшны ипісрану ермалі тобо тоб пот נסףאו לשנח חודשסד לדנוחאשו לחששו לססין סדסס Maporyan Saten nerdaoc hopet etaquot ize **άάρωη πεясоп Sen ωρ** πιτωοτ οτος ατχας 5 батеп пецдаос ⁵¹ же отні атетеператсютем йса пасахі беп пенщнрі мпісранд беп пімшот пте Таптілогіа пте ваянс порні ог пщаче пте сіна же отні іпетептотвої беп пепширі іпісранд ⁵² εκέκατ έπικαρι ώπεκώσο έβολ στος ήκεκψε 10 33 ésorn époq 1 qui ne nicmor étaquior imoq иже можсис фроми ффиот инепщири фпсранд мпатецмот 2 отор пехац же поок аді ébolsen cina 0709 acceporwini épon ébolsen снир отор ассемтон имос своляен питиот 15 мфарап пем данова пте ваънс саотіпам имоц рапантелос немац в отор ацтасо ёпецлаос отор отоп niben етточвнотт се изоти SA NEUXIX OTOS NAI CEXH SATOTU OTOS AUSI nornomoc eborsen neucant 4 φμέταυρεησωητεη » époy nize mutche отядирономіа inte nietnaανωτή ήτε ιδιαθ 5 οτος εξέψωπι είοι ήδρχωη sen пімепріт елтошот йхе запархши йте השנ אסדאות סדסף אחנתסףבנותסד סדסף בקבשטות ש פניסון אבו סדאווו 7 סדסף לאו לאוסדאבר חב כשדבא поок ётсмя потъас отор снёг ра пестаос οτος κειαια ετέεραιάκρικικ άμοι οτος εκέερhonoc nay cholsen neyzazi ⁸ orog nezay илеті же ма пневотопо євол ите леті пацю пем теспебонні йпіршмі соотав фнётатерпіpazin muoy sen otswnt atgwory epoy gizen τωιροπά σομάωχτομφ ⁶ άισολιτική στά τοωμι

L

Ľ

A

пем тестат хе мпіпат ёрок отор пецсинот мпечсиоти ммиот отор печшны ачщопрот ацарер епенсая отор тепялавния ацтотяос ¹⁰ стетаме IARWB е́пекмедині отор пекномо́с 5 μπιεραμλ ετέταλε οτεθοινοτι Sen πεκαωητ існот півеп ёдрні ёхеп пекмапершшотщі ¹¹ смот πσοις έτεςπομή οτος πις βηστί ήτε πεςαια що-חסד הדסדע סדששמח החולחו הדע חפעשמשו לדמד--поти роми Росевни сого рыхо топтошт 10 ороттиотпот 12 отор пехац мвениами же фн- 🤊 етацменрити поок ечеотыя ере пецонт хор οτος φποτ τεξέερομιδι έχως ππιέσοοτ τηροτ отор ацемтоп имоц сеп өмн ипецафои 13 отор пехац писнф хе ац сеп псмот мпоос 15 иже пецкарі пем ёводбен піоттар йте тфе пем **ψιω**ψ nem ebolsen nimormi irte prorn enecht 14 пем вата пісмот пте дапоттад пте піхіпщів-4 пте фрн пем еводзеп запошоттс пте запавот 15 еволбен тархн ите тафе ите заптшот 20 пем еволбеп тафе пте дапналамфо пепед ¹⁶ пем RATA ΠCHOT NTE ΠΧωR NTE ΠΙΚΑΟΙ ΟΤΟΟ NHETщнп итоту мфнетацотопоч Sen піватос етеі ёхеп тафе піюснф пем ёдрні ёхеп тсюотді пте тецафе фнетацсиюот sen пецспнот 17 от-25 Щамісі птатрос пе пецсаі даптап пте фаоттап потыт пе пецтап еце́фщепфат ммьот прапеопос етсоп ща атряжу мпкарі паі не ніапапова пте ефрем отор паз не плананую пте манассн ¹⁸ отор пехац изавотлып хе отпоц wimon zakordwn sen neurinwoy ekod orog icaxap sen πεцманщωπι 19 εστέσω ή ήραπεθηος οτος έρετεπέτωλς μπωτ οτος έρετεπέψωτ ποτщотщьотщі пте піметні хе отні флеоралаб

82*



пте фюм есёщапотук пем февушт ите пнетgon sen frapalia » στος πεχαι ήπας χε ромы потыра сая эки пэдотору таманар μφρη ποτμοτί έλισομσεμ ποταφοι πεμ οταρχωη 21 οτος αγκατ έτειάπαρχη ze έτατ-5 pen niragi nte ganap xwn mmat earowort етсоп нем запархнос ите заплаос отметни астыс иже поок пем недрап нем писрану 22 отор пехац йзан хе зап пімас ймоті отog egemit cholsen obacan 28 orog nezag ineq- 10 өлдім же пефөлдім фмод йте пнетщип отод марециор псмот евохритен поок фиом нем пемент ецеерядиропомия ммоот 24 отор пеязы пасснр че усмамат еводзеп дапунрі нче ассяр отор ецёщыли ециял итотот илецсинот и есесия птесталох сен отпер 25 отвении пем TERNONT 26 MMON OTON MODHT MENмепри фистепщии бен тфе пе пеквоноос пем фаписал сопаац ите пистерешма 27 отор есеер- » CRENATIN MMOR in the OTAPXH ite Chort otog εκέψωπι άσοτη σα σπομή ήτε ραπαφοι ήέπερ οτος ευέριστί ποταλαί έβολδατομ ππεκοο ευ-אנאאחסר אנ פרידערס ²⁸ סדיסף פין פון אוערג אאנ חוсрана ммататы ере пецонт хор огхен праот в пания ёхен псото нем пнрп отор тфе есмер йонпі інш† пасі 29 фотпіати іюон пісранд нім петопі амоя піддос еттотянотт птен поок ечествини соот на пеквоноос отор тенен пе пенщотщот отор стехемеопотх ероп ихе пен-и 34 жажі отор поон енёйдні ёжен потмот 1 отор aquenaq inte mutche chorsen apahus muab έρρηι έχεη πτωοτ άπαβατ έχεη ταφε μφιατά

онетхн ипемоо періхи отор ацтамоц ихе пооіс пварі тиру йтадааа ща зап 2 нем пварі тнре инефолим пем пварь тяре пефрем пем мапасся пем пвазі тнру потаа ща фіом 5 изаё 3 нем пщаче нем Эперіх шрос ите геріхш овані півені ща снешр 4 отор пече поок имотсно же фы пе пікарі стаішря имоц nавраам пем ісаая пем ганше егзшімос че сіётни мпекароа отод ытаме пеквал ёроц 10 oroș inerwe esorn epoq ⁵ oroș aquor ize митснс фаши ипвогс сен пнарі имшав свод-OITEN NCAZI MNGOIC 6 OTOD ATGOMCY SEN ZAI ma ésorn énaiégoor 7 mutche se nac sen pr 15 промпи пе еспамот мпе пестал ерохох отае мпоттаво иже пецсфотот ^в отор атрым иже пепшны иписранд емотсно сеп аравоо моав οικεη πιιορλαπης ςαπζα ήτε ιεριχω ώλ πέροοτ οτος αταωκ έδολ ήσε πιέςοοτ ήτε πομδι μφριμι 20 ммытснс вогор & інсот пширі плати мор мппетна пяат асуха пестата сар езис пае мытсно отор атсытем йсыст иже пепцири илисранд отор атірі катафрн4 ета пооіс донден етота имитснс 10 отор ипе профятнс тына 28 же беп пісранд мфрн імшотсне фнете поос cotward uso othe so 11 peu. urwhini new und-שאףו דאףסד לדאעסדסףחע האנ חשסור לאודסד אפח πragi ήχημι σατεπ φαραώ κεμ κεφάλωστί тнрот пем пецялог 12 пиния типертри пем 4ю жіж ета́марі етацаітот іхе митснс мпемоо мписранд тнре +

.

.

| • | |
|----------------|---|
| • | Zu berichtigen: |
| 27 , 27 | etnemaq atgotget mit t |
| · 28, 4 | потро. исоморра mit t |
| . 12 | 15 streiche oroș mit t |
| 16 | neq- mit t |
| · 21 | nem ncon nabnan mit t |
| 40, 18 | пе фаз фаз пе gegen t |
| 32 | өл же есщоп gegen t |
| 56, 21 | паврали |
| 62 , 5 | ze iczen alaig Rückert |
| 68, 9 | inceA- mit t |
| 12 | 14 cedopa mit t |
| 73 , 30 | ausouser mit t |
| 77, 14 | aquoc: hds anoc mit später einkorrigiertem q |
| | cedya mit t |
| 31 | nggnpr mit t |
| 87, 28 | nceApa mit t |
| 92, 23 | ende gg gegen meinen willen hier statt auf 24 |
| 96, 9 | е́брни mit t |
| 100, 20 | пюрноті, hds hat піёбрноті |
| 106, 4 | nexwor xe cohe mit t |
| 112, 4 | ńT zusammen |
| 29 | eièenn |
| 121, 17 | das zweite ze gegen tw mit R zu streichen |
| 131, 18 | тесщфери mit t, der н unter e hat |

•

.

,

.

•

- 132, 4 ACRHR
- 137.14 verszahl vor neze
- 140, 4 ende ug wider meinen willen hier statt auf 5
- 148, 28 nan oywpn orn innipwms mit tw
- 157, 23 égoor ya égoor mit t. .
- 163, 14 ende c wider meinen willen hier statt auf 15
- 167, 17 epetenegenci
- 179.11 etons
- 182, 20 ende T wider meinen willen hier statt auf 21
- 191, 13 **†crinn** mit t
- 200, 15 пісраяд фаі гар
- 218, 20 ποτοτωщ mit t
- 220 überschrift 10 für 11
- 225, 20 verszahl 32
- 239, 13 пютна отор пютна ецемор mit tw
- 249. 7 das am rande der hds stehende ne ist aus versehen in den text geraten: streiche es
- 251, 10 init of intervention with two
- 255, 20 SATY1 mit t
 - 21 nwren ne mit t
- 257, 17 conaŵAs
- 268, 24 1CRE mit t
- 31 innecjofice durch blockierungen entstanden! 270, 8 innecjofice
- 282, 9-10 фро и тскнин
- 299, 6 έπες μαρι gegen t 25 етатототот
- 304.23 nHetatcuan
- 322, 7 equyen
- 324, 16 Oas ae
 - 32 internit t
- 325, 5 htcoimi Sen naiànam mit tw
- 450, 24 етхн.

Berichtigungen.

nicht aufgeführt sind die stellen, in welchen jetzt punkte fehlen, die in den korrekturbogen vorhanden waren. die von mir angewandte koptische schrift hat nämlich die punkte nicht angegossen (eine ausnahme machen nur i i i w v): ich habe die übergesetzten tüpfel oft auf der flucht aufgehalten (vgl jetzt 178, 7), doch sind einige noch nachträglich beim drucke entwichen, vermutlich in verschiednen exemplaren nicht dieselben. ich bemerkte 1,8 nze: 73,21 епни: 89,32 пписмандітнс: 101, 11 n-: 104, 12 мпкевеніамін: 107, 32 emape: 129, 31 niereoc: 167, 26 ebolsen: 167, 31 notrotmotp: 192, 10 εφέστω : 199, 22 aapwn: 204, 21 cholden : 212, 33 exen : 279, 1 nte : 284, 1 етеммат: 284, 19 nrot: 298, 1 ntoty: 313, 4 n-: 314, 23 nenhor: 347, 1 eperenemenwten: das überragen des anfangsbuchstaben über die zeile 366, 12 ist wider meinen willen.

Beim ausschütten meiner papiere finde ich als nachtrag zu seite V:

t bei mir 41, 6 eqotab - 26 REARI

e 68, 28 intergue hi i --- 69, 11 epoc. der schreiber, welcher die arabische bezifferung der lagen ziemlich spät besorgte, braucht stets ein masculinum کراس für heft.

MUSE

. , •

. . .

. . . . · · · · · ·



